DESCUBRINDO



Anuario de Estudios e Investigación

DEZA

Nº 2

S.E.D.

2000

DESCUBRINDO



Anuario de Estudios e Investigación de

DEZA

DESCUBRINDO

ANUARIO DE ESTUDIOS E INVESTIGACIÓN DEDEZA

2000 N° 2

Seminario de Estudios de Deza
Concello de Lalín

DESCUBRINDO
Anuario de Estudios e Investigación de Deza

CONSELLO ASESOR
José García Oro, Xavier Vence Deza, María del Carmen Pallares Méndez, Antonio Presas García, Daniel González Alén, Armando Yázguez Crespo, Gonzalo Navaza Blanco, Luis Quinteiro Fiuza, Rubén Lois González, Ernesto Yiéitez Cortizo

COORDINADOR
Román Rodríguez González

REDACCIÓN E fNTERCAMBIO
Seminario de Estudios de Deza
Patronato Cultural de Lalín, Concello de Lalín
Apdo. 179 - 36500 Lalín (Pontevedra)
Tfno. 986 784 004 - Fax 986 782 042
E-mail: lalin@lalin.org

A responsabilidade palas opinións vertidas en Descubrindo corresponden en exclusiva ós autores dos artigas.

Cuberla: "Estatua dos Cabalas" de Juan Oliveira.

ISSN: 1139-7527
Depósito legal: PO-7/99
© Seminario de Estudios de Deza
Impresión: Imprenta Alvarellos, S.L. - Lalín

DESCUBRINDO

O camiño que se iniciou o pasado ano coa edición do primeiro anuario **"DESCUBRINDO",** ten continuidade con este exemplar que ten nas súas máns, e que de novo nos fai sentir orgullosos a tódolos que ternos algo que ver co **Seminario de Estudios de Deza.**

Como ben é sabido, **"DESCUBRINDO"** está a disposición de quen o desexe para recoller a **memoria histórica da nosa Comarca,** para que estudiosos de Lalín e a súa Comarca teñan un espacio cercano os seus veciños para presentar as conclusións das súas investigacións e para que todos os que queremos e respetamos a nasa terra poidamos acceder ó coñecemento da cultura na que fornas educados.

Reitero o rneu agradecemento a tódolos que aquí publicaron os seus textos, coa seguridade de que o anuario **"DESCUBRINDO"** afianzará a súa andaina por moitos anos, baixo o amparo do **SEMINARIO DE ESTUDIOS DE DEZA,** que eu me honro en presidir.

José Crespo Iglesias
Presidente do Patronato Cultural de Lalín
Alcalde de Lalín

EDITORIAL

No primeiro ano deste novo século sae á luz o segundo volume do Anuario de Estudios e Investigación DESCUBRINDO. Manifféstase así unha clara vontade de consolidar un vehículo de comunicación e transmisión de cultura e coñecemento. O Descubrindo ten no seu obxecto a edición de traballos e investigacións que manteñen como denominador común o estudio e a difusión da historia, o medio natural, as tradicións ... de Lalín e da Comarca de Deza. Faino de xeito aberto e plural, sin atender a postulados dogmáticos ou interesados, rexíndose pola calidade e o esforzo que supón para os seus colaboradores.

O Descubrindo só é posible gracias ó traballo desinteresado, xeneroso e comprometido de todos aqueles que adican parte do seu tempo a elaborar os artigos que aquí se publican. O seu número é amplo e as temáticas moi diversas. Neste número, coa intención de introducir unha mayor coherencia expositiva, tentouse agrupar as aportacións en cinco seccións xenéricas.

Dentro do apartado de historia e etnografía mistúranse os necesarios contidos académicos co esforzo divulgador. Profundízase en temas descoñecidos ata o momento ou aínda pouco tratados. Desde a arqueoloxía, a aspectos concretos dos periodos medieval e moderno, pasando por visións bibliográficas de persoeiros históricos, téntase aportar novos datos sobre un pasado que cada vez é menos oscuro e lonxano. A lingua e a literatura organízase ó redor da vida e obra de literatos ilustres vencellados co Deza, de moi interesantes exercicios estatísticos e explicativos dos nosos apelidos, ou da recollida da historia da prensa escrita, a "literatura apresurada" corno a veces se di, da comarca. O patrimonio e as artes refléxanse mm completo estudio sobre un dos monumentos emblemáticos dentro das igrexas parroquiais dezás, e na posta de manifesto do papel dinamizador que o Museo Ramón Aller supón no actual mundo das artes. A xeografía e o medio natural lanza unha mensaxe sobre o gran valor natural do noso territorio, a necesidade de conservalo, e as posibilidades de futuro, vía turismo ou producción de alimentos, que ten. Así mesmo apórtase unha reflexión sobre un asunto de tanto interese como é o urbanismo. Xa por último, na sección miscelánea, inclúense traballos de temática individual e gran valor polo seu carácter singular. A evolución dunha agrupación musical sinlleira, o repaso á obra dun dos fillos máis ilustres de Deza, ou a radiografía dunha parroquia lalinense topan aquí acollida. Complétase a publicación cun apartado estatístico no que se presentan una sucesión de datos demográficos, económicos, sociais ..., de Lalín, e cun repaso ós acontecementos do ano no que, a modo de hemeroteca de síntese, recóllense as noticias e sucesos máis salientables do ano que rematou.

Tódolos autores deste Descubrindo, así como os do anterior e dos que virán, merecen as máis elevadas consideracións polo importante papel que cada un, na medida das suas posibilidades, está a facer no traballoso camiño de construcción da nosa identidade. Por isto agárdase que as horas de soedade e esforzo que cada persoa tivo que facer se vexan recompensadas, dalgún xeito, con este producto.

Noutro senso hai tamén que salientar o esforzo que para o Concello de Lalín, nomeadamente a través do Seminario de Estudios de Deza, supón a edición desta e doutras publicacións. Non é frecuente en administracións deste rango un apoio tan decidido pola cultura e a investigación. Este faise desde o convencimento da rendabilidade que suporá para as xeracións vindeiras, pois o coñecemento e a autoestima do propio é un dos piais fundamentais dunha sociedade de progreso. Tómese así este Descubrindo non como un fin en si mesmo, senón como un medio para acadar desde a cultura, o respeto e o traballo, un espacio vital de futuro que todos debemos contribuir a crear.

Román Rodríguez González

INDICE

Historia e etnografía

Francisco Rubia Alejas e César López Buxán
Tocante a los hixosdalgo 13

José Carlos García Vázquez
El Castro de Donramiro 69

María Seijas Montero
Los conflictos sociales de los vecinos de Deza y Trasdeza en el período moderno 79

Luis Pérez Fernández e Fernando Pérez Mén.dez
Descripción das rendas da Casa-Fortaleza de Camba 101

Rubén C. *Lois Calviño*
Manuel García Gil e Francisco Javier Vales Failde: dous membros do alto clero nados na parroquia de San Salvador de Camba 115

Nicolás Alvarellos
Terra Deza, non do Deza 131

Lingua e literatura

Xosé Luna Sanmartín
Manuel Varela Buxán. Unha vida adicada ó teatro 155

Gonzalo Navaza Blanco
Os apelidos da Terra de Deza. II 173

Martín Fernández Vizoso
Grandes xornalistas da comarca no olvido 189

Patrimonio e arte

Alicia Fernández
Os fondos do Museo Municipal Ramón María Aller Ulloa de Lalín . . 199

David Chao Castro
La capilla de Santa Ana de Ansemil 213

Xeografía e medio natural

Antonio Presas García
A construcción dos encaros no sistema fluvial do Ulla 231

Ernesto Vieitez Cortizo
A castaña na alimentación humana 251

Martiño Nercellas Méndez
Os recursos e o aproveitamento forestal da Serra do Candán 269

César López Arribas
Breve historia do urbanismo de Lalín 285

Luis Cauto
Os torrentes do Ulla 299

Miscelánea

Ángel López Gutiérrez
Banda "La Unión" de Bermés 311

José Ángel Docobo Durántez
Astronomía a simple vista, 50 años después 351

Lidia Silva Baldonedo
A parroquia de San Xoán de Vilanova 289

Páxina estatística 403

Acontecemento do ano 413

TOCANTE A LOS HIXOSDALGO

CARTA DE MANUEL DE TOUBES, GENEALOGISTA DEZANO DEL SIGLO XVII

F'ancisco Rubia Alejas
César Gómez Buxán

Introducción

> "... *el archivo que se halla en la Casa de Don Frean en un quarto y se compone de veinte y siete cajones entroducidos en una alazena de Piedra de Canteria con dos puertas fitertes que se cierran con una falleba de hierro .luerte con su cerraGlura...* ".

Los archivos de los pazos pueden significar una fuente importante de investigación para el estudio histórico de su comarca. Empotrados por regla general en

[1] Del pleito entre Don Antonio López Sotomayor, presbítero, y consortes, con Don Pedro Joseph Montenegro, sobre bienes. Año 1758. Archivo del Pazo de Don Freán.

gruesos muros, para la mejor conservación de los documentos, estos archivos familiares o nobiliarios en ocasiones pasaron a manos foráneas que no siempre fueron sensibles a su contenido, perdiéndose lamentablemente de esta forma, y de manera irreparable, una valiosa información documental guardada celosamente en mazos y legajos que estoicamente soportaron el paso de los siglos.

Los agentes destructivos naturales, principalmente la humedad con proliferación de hongos, y los insectos cuyas larvas se alimentan de la celulosa del papel, originan un lento deterioro en los documentos de los archivos, nada comparable a la acción de los roedores, e insignificante a la a veces destructiva del hombre. Muchos fuegos de chimenea fueron prendidos en el pasado con *"papeles viejos de letra ruin y antigua que no se entendía nada",* y también cartuchos de cohetes fueron fabricados de forma artesanal con lomos y cubiertas de libros encuadernados bellamente en piel, sin contar los que por fanatismo fueron pasto de las llamas o incluso usados como parapeto en las trincheras urbanas en las últimas contiendas bélicas.

Ante la situación de progresivo deterioro que vienen atravesando una importante parcela del patrimonio documental y bibliográfico, abandonado en muchos casos a su suerte, creemos que sería necesario que por parte de nuestra administración se dictasen con carácter urgente las normas básicas de conservación de archivos y bibliotecas y que se hiciesen llegar a todos los estamentos.

Algunos pazos de nuestra comarca han desaparecido sin dejar huella física que atestigüe su pasado, aunque con bastante frecuencia podemos hallar una importante documentación de los mismos en los archivos de los pazos con los que entroncaron o mantuvieron relación, sin excluir obviamente otras fuentes tal es el caso de la apenas conocida torre y Casa de Cristimil, antigua propiedad de bienes raíces del pazo de DonFreán, en cuyos fondos documentales hemos localizado un legajo de esta procedencia intitulado **"Toc" a los hixosdalgo"** *(Tocante a los hixosdalgo)* que consideramos de interés para la historia dezana.

LA CARTA DE MANUEL DE TOUBES

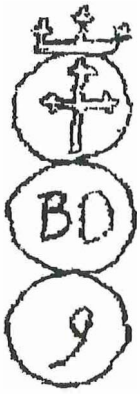
Análisis documental

Se trata de un documento privado redactado por Manuel de Toubes, el Mozo, señor de Cristirnil, de rogatorio o escrito a ruego por su primo el escribano Gregorio Núñez de Ta.boa.da, dueño de la Casa de Bendoiro' (que en el cuerpo del diploma aparece como *Empresor desta carta).*

" No debemos confundir, como se hace en muchas genealogías, las dos casas de Bendoiro. Una es la de la Calzada, originada por el citado Gregario Núñez, y otra es la de Bendoiro de Baixo, cuyo

Por el protocolo inicial y final sabemos que la carta va dirigida a un relevante destinatario interesado en conocer la hidalguía de la Tierra de Deza, del que sólo conocemos que moraba en vecindad con Pedro López Mosquera, de la Casa de Villarino, sita en el actual lugar de Vilariño, perteneciente a la parroquia de San Mamed de Canda, ayuntaqliento de Piñor de Cea (Ourense), no muy distante del pazo de Villamarín.

Tanto por su redacción como por su escritura parece tratarse de un original-minuta o documento en borrador, con data tópica la Casa solariega de Bendoiro a 3 de agosto de 1603.



La materia escriptoria es papel de trapo común, procedente de tejidos de fibras de origen vegetal, elaborado artesanalmente y sin timbrar, propio de la época. Consta de seis folios de 22 x 32 cm, escritos por ambas caras con 30 a 36 líneas, y cosidos con hilo de lino. El hecho de haber estado plegado sobre sí originó zonas de desgaste que dificultan a veces la lectura del diploma en estos lugares puntuales. Expuesto a la transparencia, muestra el veljurado y la marca de aguas o filigrana, símbolo distintivo entre los fabricantes, que reproducimos.

Lamentablemente el documento está incompleto, faltándole el cuarto superior de los dos últimos folios. La búsqueda por completar su contenido (deteriorado aparentemente por arrancamiento), nos llevó al pazo de Bendoiro de Abaixo en el año 1994, donde supuestamente existía un original o copia auténtica. Por su entonces propietario, D. Antonio Domínguez Diéguez, supimos que tal legajo se había extraviado debido al fallecinliento repentino de la persona a quien se lo habían facilitado para su estudio[3],

---

fundador fue su hermano Alonso Saco. No ayuda a la diferenciación que los dueños de ambas se titulen *"seiiores del Pazo de Bendoiro"*.

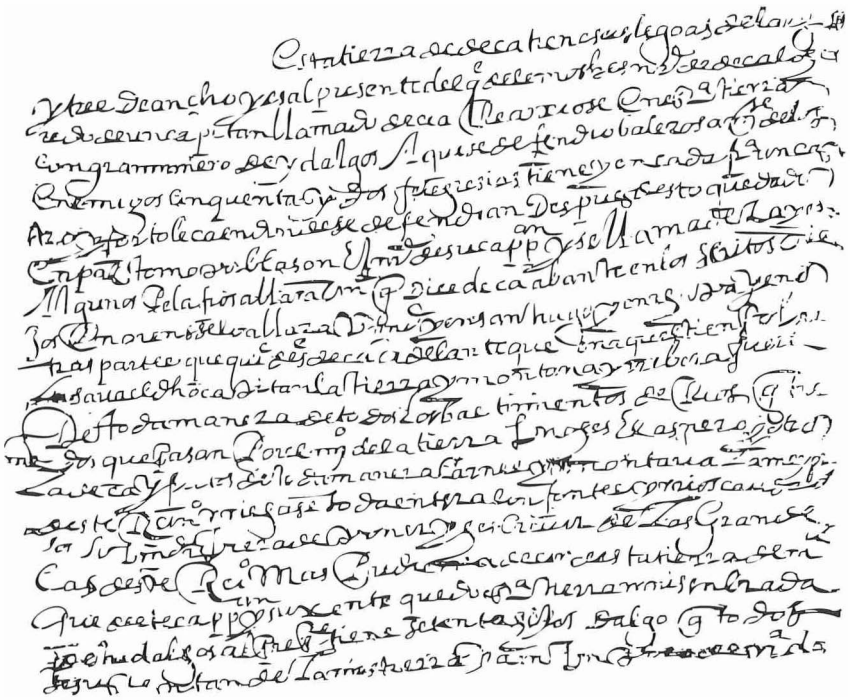
El Pazo de Bendoirn se halla sito en el lugar de *"A Lagoa"*, paraje en que, en siglos pasados, guardaba el terreno un alto índice de humedad, haciéndose prácticamente intransitable en la época invernal. Según escritura de fundación de la Capilla, que bajo la advocación de la gloriosa Santa Margarita Virgen y Mártir, hicieron Don Gonzalo Núñez de Taboada (descendiente del citado Gregario) y su mujer Doña María Juana de Ginzo y Taboada, señores de Bendoiro, en el año 1712, sabemos:"... *que Don Gonzalo Niíiez de Taboada, vezino de San Miguel de Bendoiro Arciprestazgo de deza dice a Vm" tiene su cassa lejos de la Iglesia parrochial y en sitio lagunosso que por tiempo de ibiern.o es Vn continuado Pantano de Manera que con grabissima dificultad se puede yr a oir missa a dha Parroquial y para aver de azerlo siempre ess preciso yr a caballo porque otra suerte no se puede salir de Cassa...* " (Mazo 4, n° 6, pag. 123, Archivo pazo de Bendoiro).

1, D. Carlos Mendoza Feijoo, que lo publicó (con numerosos errores y notas tomadas del archivo del Pazo de Bendoiro) bajo el título *"SOLAR Y CASAS DE TABOADA"*, Instituto Salazar y Castro (C.S.I.C.). Ediciones HIDALGUÍA, Madrid, 1960.

Otra referencia a las copias de la Carta de Manuel de Toubes y de Lugares Defesos, procedentes del archivo de Bendoiro, las localizamos publicadas en el periódico "El Progreso de Lugo", de fecha 20 de marzo de 1991 con el título *"Bendoiro, un pazo con historia"*, por Antonio de Yebra de Ares.

no logrando recuperarlo, facilitándonos una fotocopia del mismo que guardaba[4]. Un estudio comparativo de esta carta de Manuel de Toubes con la existente en el Pazo de DonFreán, nos reveló ser mucho más antigua la de este último, por el análisis paleográfico, léxico más arcaico y más amplio contenido.

Aparte, comparada la caligrafía de la Carta de Bendoiro con la del documento *"Razón de los lugares de Deza defesos en el año 1491"*[5], resulta ser del mismo puño, siendo el copista de ambos un descendiente de Gregorio Núñez de Taboada, que escribió la Carta original, el cual hizo una transcripción no literal y con lenguaje más actualizado de estos documentos, cometiendo omisiones y errores, ya en pleno siglo XVIII.



Por todo esto, consideramos de importancia capital para la historiografía dezana dar a conocer esta valiosa información, poniéndola a disposición de genealogistas y estudiosos en general, considerando, a falta de otras pruebas, la Carta de Manuel de Toubes, el Mozo, "TOCANTE A LOS HIXOSDALGO" existente en el

4| La copia-resumen nos ha servido para intentar recomponer el texto original, lo que consignaremos en la transcripción en notas a pie de página.

" Existe copia auténtica entre los fondos documentales del archivo del pazo de Bendoiro de Abaixo, que está siendo en el presente objeto de un trabajo en preparación por estos mismos autores.

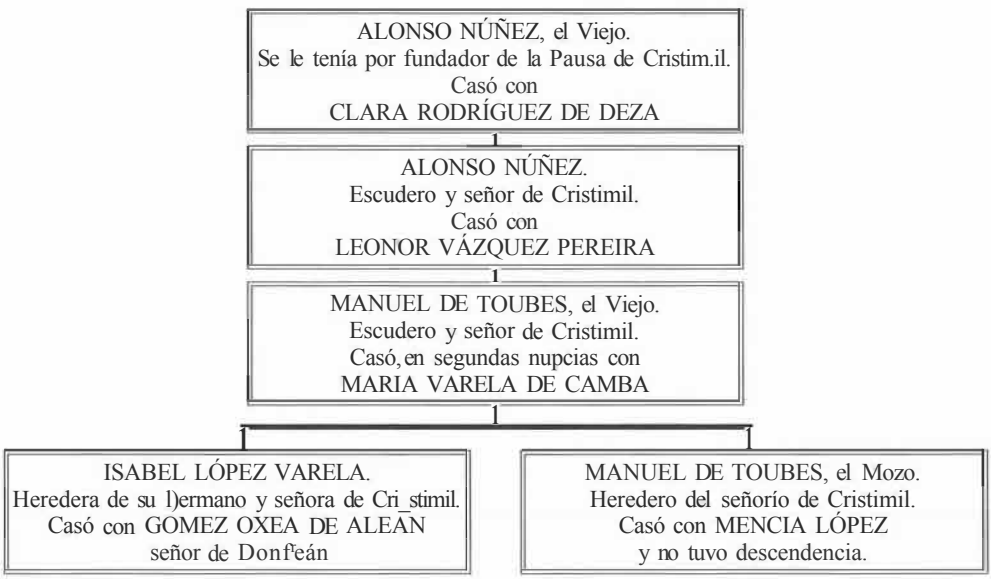
archivo del pazo de DonFreán, única hasta ahora conocida, cuya procedencia primitiva la situamos en el pazo de Cristimil, siendo traída con los demás documentos de este archivo por Isabel López de Taboada y Temes, Señora de Cristimil, a la sazón hermana de Manuel de Toubes, el Mozo, cuando vivía en Donfreán por haber casado con el Señor de esta Casa.

Autores

En la autoría del documento se encuentran dos personajes unidos por aficiones comunes y consanguinidad. Ambos se reparten, en cierta medida, la autoría de la carta. Manuel de Toubes es el promotor de la misma ya que a él va dirigida la solicitud de datos genealógicos sobre la Tierra de Deza por el desconocido remitente. En su recopilación colabora activamente su primo Gregario Núñez, aportando los conocimientos necesarios para la elaboracón de las genealogías familiares, que fueron posiblemente adquiridos de la consulta de diversos archivos pacegos (labor facilitada por su condición de escribano), ya que como dice en la carta: *"... gasta y padeze del humor de vuestra merced, ques saber de los linaxes desta tierra y mas partes... ".*

MANUEL DE TOUBES, EL MOZO

Fue el hijo primogénito de Manuel de Toubes, el Viejo, señor de Cristimil, y de su segunda esposa, María Varela de Camba, descendiente del Pazo de Trasulfe, en las vecinas tierras de Rodeiro, con la cual se había desposado en 1576.



Sucesor en el Coto de Cristimil ya desde su nacimiento, como inherente a su condición de primer hijo varón, nació en 1577.

Casó con Mencia López, hija de Cristóbal Gundín, de la Casa de García Sánchez, en San Cristóbal da Pena, y no tuvo descendencia de ella. Por esta razón, preparó ya en vida la sucesión del Coto de Cristimil, declarando heredero en sus bienes a su hermano Gregario de Toubes, en 1614, pero como este falleciera de temprana edad, dejando un hijo que ofrecía dudas en cuanto a su legitimidad[6], en 1620 hizo nueva donación de sus bienes a su hermana Isabel López Varela, que se convirtió en señora de Cristimil. Esta revocación de la donación anterior dio origen a largos pleitos entre los señores de Donfreán y los descendientes del citado Gregario de Toubes.

Manuel de Toubes falleció el año 1621, con 44 años de edad.

GREGORIO NÚÑEZ DE TABOADA



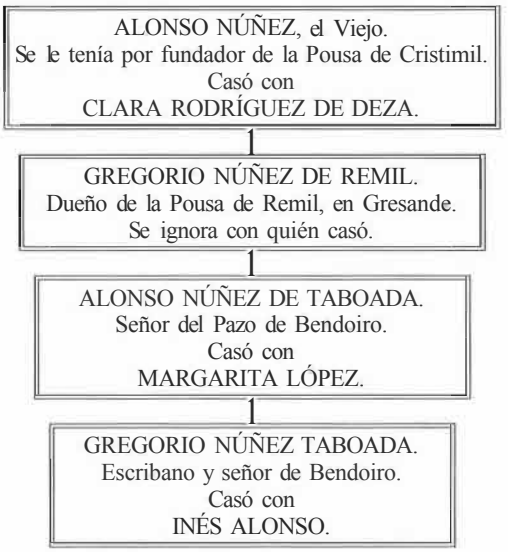
Escribano de Su Majestad, ejerciendo ya como tal en 1583, era hijo de Alonso Núñez de Taboada, vecino de Bendoiro, el cual en su testamento le deja una tercia parte del lugar de Bendoiro, aparte de otros bienes, los cuales serían el origen de la llamada Casa da Calzada, en el lugar de Bendoiro de Baixo.



[6] Como se cita en declaraciones de testigos en los pleitos con Donfreán: "

Casó con Inés Alonso, hija también de Cristóbal Gundín Salgado, de la Casa de García Sánchez, siendo padres de numerosa descendencia[7].

En 9 de junio de 1625, pocos meses antes de acontecerle la muerte, había hecho fundación de la Capilla del Buen Jesús, en la parroquial de Bendoiro[8], en la que se conserva su nicho sepulcral con escudo de armas y estatua yacente.



El Coto de Cristimil

El lugar de Cristimil, topónimo que aparece bajo diferentes y arcaicas acepciones en documentos de la primera mitad del S. XIII: *Gestrimir - Gestimir,* y en las centurias siguientes: *Crestemill - Xptimill,* pertenece a la feligresía de este mismo nombre, aneja a la de Santiago de Gresande, que bajo la advocación de San Jorge (San Xurdo o Xurxo), está inclusa en el arciprestazgo de Deza y diócesis de Lugo, en la demarcación natural comprendida entre los cursos fluviales del Deza y Asneiro, que juntan sus aguas en las inmediaciones del puente medieval de Taboada[9].

" Su hijo y sucesor en Bendoiro, Bernardo Núñez Taboada, falleció a la avanzada edad de 105 años.

" Ver extracto de las escrituras referidas a la fundación de esta Capilla en el Apéndice.

" La inscripción fundacional del puente que se conserva está incompleta por desprendimiento de una laja de la roca, posiblemente por efecto del hielo. Su interpretación fue objeto de múltiples especulaciones y correcciones, probablemente por no conocer sus autores la publicación que realizó un ilustre personaje dezano en 1890. Este personaje era Don Carlos Taboada Rada, señor del pazo de Liñares, en Prado, que realizó un calco publicado en el Boletín de la Real Academia de la Historia, pág. 524, Tomo XVI, Madrid, 1890, donde dice:

El antiguo Señorío Jurisdiccional del Coto de Cristimil lo poseía el dueño del castillo de Vilaboa [9], Gómez Taboada, que había entroncado con los Señores del pazo da Liñeira, en San Cosme de Eigonde, tierra de Abeancos, y alcaides o poseedores en aquel tiempo del castillo y fortaleza de Melide [11], destruido por el Arzobispo de Santiago y posteriormente trasladados sus materiales en el S. XV por mandato de Sancho Sánchez de Ulloa, primer Conde de Monterrey, para ser empleados en la reconstrucción de la iglesia del Monasterio de Sanctispiritus de Melide, hoy San Pedro del mismo nombre.

Gómez Taboada fue Señor de los Cotos de San Xurdo, de Cristimil y Porreiros [12], con Jurisdicción Civil y Criminal Mero Mixto Imperio, en donde administraba justicia, nombraba jueces y escribanos, era dueño de vasallos, mantenía cárceles y cepos cobrando tributos por su condición. Convertido en un monarca en su tierra y demarcación, era conocido por el sobrenombre de *"Ceitamaga Deus"*.

Se desconocía el antiguo origen de estos Cotos, creyéndose de procedencia real y ganados por la fuerza de las armas. Los estudios de investigación, hasta ahora inéditos, que realizamos en el archivo del Pazo de Bendoiro de Abaixo en 1994 nos desvelaron la procedencia del Coto de Cristimil como perteneciente al directo dominio del Monasterio de Toxos Outos, habiendo sido dado en foro en la primera mitad del S. XV a Gómez Taboada y su consorte Margarita Gomes [13].

El Coto de Cristimil estaba demarcado por altos mojones de piedra que señalaban los límites de la Jurisdicción Señorial. Según escritura de apeo y reconocimiento del Coto hecho en el año 1622 por el Licenciado Pedro López da Varreira, Juez

---

La VORABERVNT / isTA PONTE/ in ERA DCCCCL / eT FVIT PERFECTA/ pRIDIE KL-DS APES (Labraron este puente en la era 950 y se acabó a 31 de marzo), copia que coincide con la interpretación actual.

Los más de mil años de antigüedad de este puente originaron sobre la piedra sillar la formación de la noble pátina del tiempo, que dificulta a la vista del visitante la percepción de un buen número de signos lapidarios hechos en el medievo por las *logias* o cuadrillas de canteros que trabajaron en su construcción. Su registro y estudio esperamos divulgarlo bajo el título *"Signos lapidarios en Ponte Taboada"*. Conscientes del gran valor histórico-artístico de este puente y su enclave, desearíamos llamar la atención sobre este particular y pedir se velase por el cuidado y conservación del mismo, así como de otras obras coetáneas, a la vez que se promoviese la creación de estudios sobre estos importantes monumentos.

[9] Sobre él hablaremos en la parte referida a las Casas nombradas en la Carta.

[11] *"La Fortaleza y Castillo de Mellid tenia una vara muy alta e de muchos sobrados almenados e cubierta e guirnaldada con su incinto de pared gruesa en que habia alrededor muchas torres cubiertas y almenadas, y otros edificios de aposento y servicios..."*. Boletín do Centro de Estudios Melidenses, nº 2, 1983.

[12] El lugar de Porreiros está sito en la feligresía de Gresande, Lalín. La Casa se componía de la torre, cocina, caballerizas, corrales, quinteiros, huertas, nabales, prados labradíos y montes y dehesas, sotos, y lo más a ella perteneciente, con sus aguas y árboles, que todo llevaba en sembradura más de doscientos ferrados de centeno.

[13] Carta de Aforamiento otorgada en el año 1442, que podemos ver transcrita en el Apéndice Documental.

de Residencia por el conde de Lemos en tierra de Deza, para la averiguación de los límites, marcos y mojones que dividen la Jurisdicción de dicho Coto con la de Su Excelencia, sabemos: "... *que por la parte Del Rio da deza, En Do dicen el puro Cunqueiro Demarca la Juris"" Del dho coto Con la de su ex"y las Divide el aRoyo De Rego Do mato hasta la fuente que se dice Do vaReiro y no ay Otro marco ni mojan sino El dho aRoyo ecepto uno que puso Di° Ruvio de verg"' con asistencia de los dhos Juezes Junto a la fuente Do VaReyro, En la coRiente Del agua della questa En pie segun quedo En co11formidad Del dho merino y Juezes y esta vien y fielmente puesto y Deste marco de aRiva Va a dar la dha Jurisdirecion derecho Un Marco q esta En m° de un muro De una chousa de Ju° De des y sus heredr': que se Dize la chousa Da lama Do pereyro El qual dho Marco dicen esta en pie bien y fielm" puesto, y de alli Va dr° a pena Maria que la dha pena sirVe de marco y De la dha pena Va a dar a la fuente Do carvallo a Un marco blanco que alli esta junto al gurguelon questa Encima De la fuente Do carvallo y De alli Va todo Por El aRoyo avajo hasta Dar En La presa Del moyño bello q quedo de xptoval Garcia clerigo qesta En el Rio Do asneyro y En la dha presa de molino se acaVan y fenezen los marcos y moxones que deViden las dhas JuresDiciones de modo que las cercan los Rios Do asneyro y Deca...*".

El vasallaje que poblaba el Coto pagaba cada uno al año: "... *Dos dias de serbicio uno de ssenbrar y otro de Cogerfruttos en dho lugar* O *en otra parte en donde dispussiese el dueño Un par de Capones y Un real de sserbicio...* ". Se tasaba el valor de un vasallo en el equivalente a nueve ferrados de centeno [14], y si fallecía la familia debía compensar la pérdida al Dueño en lo ajustado previamente por la luctuosa.

Las rentas en grano junto con las percibidas por el beneficio foral de las rentas, eran depositadas en la Tulla de Cristimil por los meses de julio-agosto [15].

El Coto de Cristimil sufrió largas y ruidosas disputas por su pertenencia. Estos litigios estuvieron presentes a lo largo de su existencia como tónica constante y fueron ventilados en su mayor parte en la Real Audiencia de A Coruña, llegando las apelaciones a la Real Chancillería de Valladolid, de todo lo cual se originó abundante documentación [16].

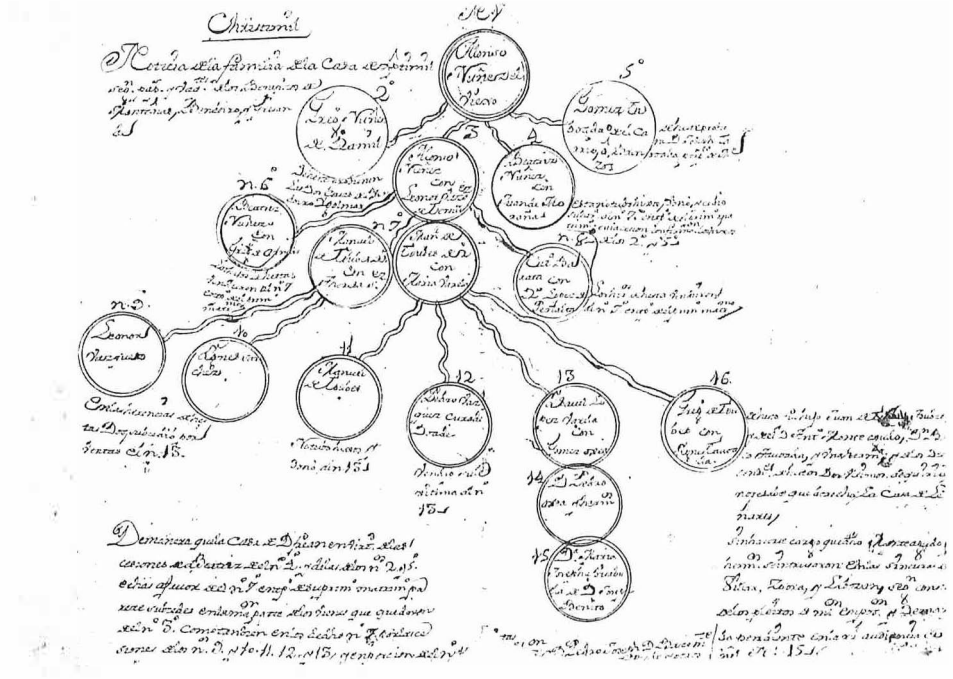
La Casa de Cristimil

La Casa de Cristimil estaba en *"término redondo"*, cercada y amurallada. Comenzaba la cerradura en la *"Puerta de Vilaboa"* y venía dando vuelta por junto la

'" A finales del S. XVI.

"1 Importaba dicha renta 357 ferrados y medio, entre trigo, maíz y menudo, pertenecientes al Mayorazgo de DonFreán. Según el memorial de las rentas de esta casa del año 1728, la renta que se recoje en la Casa y Tulla de Cristimil provenía del lugar de *"Xptimill, lugar que se dice da outra Aldea, lugar da Varreira, lugar de Gondi(fee, lugar de Mato, lugar de San Jurdo, lugar de Quinta y lugar de lnsua"*.

[6] Que será debidamente expuesta y tratada en un estudio monográfico sobre este Coto.



mencionada Casa y luego bordeaba *"la Goleta"*, cerca del lugar de Porreiros, para volver a terminar en dicha Casa.

Se componía la *"pausa de Xptimill"* originariamente de Casa Principal de morada, bodegas, sobrados y corrales, siendo mejorada ostensiblemente con importantes obras por Pedro Oxea de Albán, Señor del pazo de DonFreán, que fabricó a mediados del S. XVII una casa y torre junto a la principal con la que hacía cuerpo. Posteriormente en tiempos en que era dueño de DonFreán D. Francisco Montenegro y Pose, se dividió el pazo de Cristimil en partes iguales para vivienda de dos caseros que con sus familias cultivaban por mitad las tierras diestrales.

En 1871 se practicó un evalúo de ciertos bienes pertenecientes al Mayorazgo del pazo de DonFreán, entre los que se describe la Casa de Cristimil, calificándola de *"muy deteriorada, tanto en las paredes como en la madera"*.

Entre los bienes muebles pertenecientes a la Casa de Cristimil mostramos copia de un interesante pergamino cuyo contenido es una loa a la hidalguía de esta Casa. El texto se distribuye dentro de un espacio ovoide, ocupando la parte central superior un dibujo que representa un yelmo que mira a la diestra con penacho de plumas sobre un escudo oval, o adarga antigua, y armas debajo. La lectura sigue la línea horizontal, intercalándose la mencionada figura, lo que origina en principio un cierto desorden de continuidad que es más adelante recuperado. Las dos últimas líneas del texto están fuera del óvalo y siguen la dirección habitual de lectura. La escritu-

ra es mayúscula capital con abundantes letras enlazadas que comparten trazo común, representándose la letra A con capelo, y bajo la C cedilla, con la finalidad de convertir el sonido fuerte de esta letra en suave (NOBLEC::A - NOBLESA = NOBLEZA). Otras particularidades son el empleo de la U por V y la presencia de vocablos arcaicos como AQUESTE, DOTROS, etc.



AQU! EN AQUESTE LUGAR E CASA CAMPEAN LAS ARMAS DE LA MAS E MELLOR NOBLEf:A DESTAS TIERRAS DE DE<;:A E OTROS l DOTROS VASTOS FEUDOS E MUCHOS E MAS SEÑOR/OS E MAS REGAL!AS CABE DEL REYNO QUE SOMOS TURUCHANOS -CAMBAS NUÑES-DE<;:AS l TAVOADAS NOBLES DE RECIA ESTIRPE E PODEROSOS CAVALEIROS DE MUCHA E MU! GRANDE F!DALGU!A - BRAVOS ADALIDES E VALIENTES ESFOR<;:ADOS HOMES DE MUCHAS E MU! GRANDES EPOPEYAS PROE<;:AS GESTAS E FA<;:AÑAS

De la existencia pasada de la torre y Casa de Cristimil pocos vestigios materiales se conservan. En el primer tercio del S.XX fue mandada demoler por su propietaria, dado su mal estado de conservación, siendo aprovechados parte de sus materiales en la construcción de una casa de labranza en las proximidades de su asentamiento, a poco más de un tiro de piedra hacia arriba, que se conoce en la actualidad por *"casa da Cima de Cristimil",* en una de cuyas puertas se puede ver

un sillar reutilizado haciendo la función de dintel, que tiene labrado en bajorrelieve un escudo de armas, al que, al hablar de la genealogía de la Casa nos referiremos.

La última poseedora de la Casa de Cristimil fue Dña. Francisca Montenegro Candame, Señora del pazo de la Rivera, antes llamado Carracedo, sito en el ayuntamiento de Carral, provincia de A Coruña, hija única y universal heredera de D. Evaristo Montenegro Salazar (1859-1903), Comandante de Artillería y Profesor de dicha Arma en la Academia de Segovia, a la sazón hermano de D. Eduardo Montenegro (1854-1932), Señor del pazo de DonFreán.

Doña Francisca falleció en su pazo de La Rivera en 1966, soltera y sin hacer testamento. Su cuantiosa fortuna y vastas posesiones, al carecer de herederos directos, fueron repartidas entre el Estado, Ayuntamiento y la Diputación, siendo posteriormente adquirida la propiedad de Cristimil por su casero.

Notas sobre el documento

El momento histórico y el punto de vista hacen este documento sumamente interesante teniendo en cuenta las fuentes donde se documenta el autor, que se remontan a dos centurias atrás. Entre sus páginas, a veces de denso contenido, salen a la luz muchas casas solariegas antiguas, castillos y fortalezas, de las que se tenían escasas noticias, junto con la descripción de sus piedras de armas, así como el origen del nombre de Deza, la extensión de la comarca y sus riquezas naturales, el número de feligresías y castros, los ríos que la bañan, con noticias de hechos históricos, como el asesinato en 1366 del arzobispo de Santiago Don Suero de Toledo, y la trascendencia que tuvo para la familia ejecutora de los Churruchaos, o la guerra de Chapa, junto con la genealogía de la hidalguía relacionada directamente con esta tierra, son la esencia de su contenido.

Una particularidad que observarnos en la Carta es la denominación, en femenino, del río Deza. Este curioso cambio de género ratifica lo recogido en otros escritos de la época, en los que aparece el nombre del río La Deza y otras formas similares -tierra de la Deza-, mostrando siempre la condición femenina del río corno fuente engendradora de vida, fertilizando a su paso las tierras que baña [11].

A lo largo del escrito encontramos también otra interesante noticia que pudiera dar algo de luz a la razón de la peculiar forma del actual ábside de la iglesia de Santiago de Taboada en Silleda, en cuyo antiguo templo se realizaron obras de ampliación y transformaciones como apunta Hipólito de Sá en su estudio sobre el románico [18], en el que dice textualmente: "... *su ábside parece pertenecer al torreón defensivo de una fortaleza por su forma y por su altura...*". Tal construcción

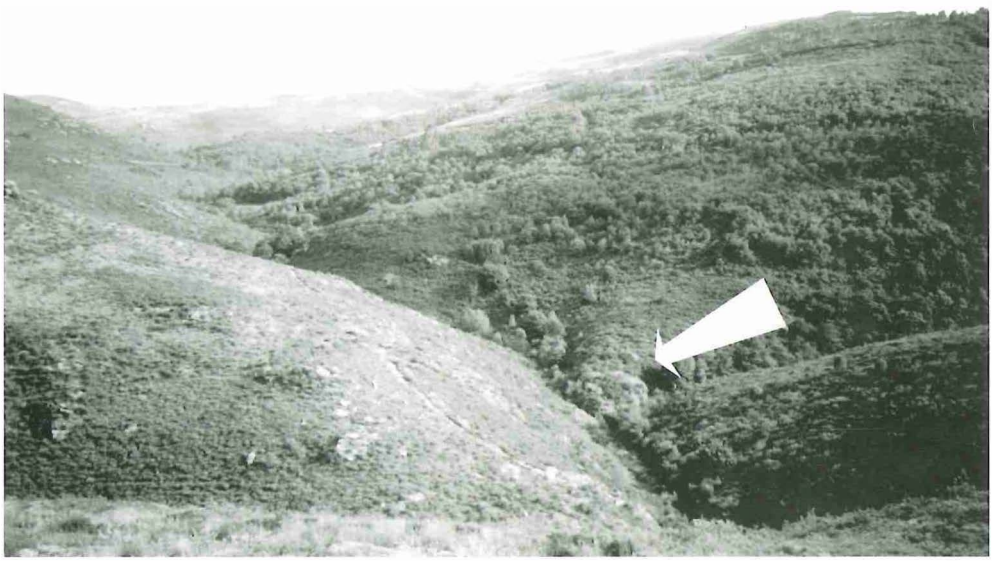
---

[11] Al igual que en lengua francesa.

[18] *Las rutas del románico en la provincia de Pontevedra,* pág. 617. Edición de la Caja Rural de Pontevedra. 1978.

pudiera guardar relación con lo que se menciona en la Carta: "... *ai otra linax.e de tavoadas en esta tierra Son naturales y su casa la tubieron* ***arimada*** *a la yglesia de taboada...".*

Entre las fortalezas desaparecidas que aporta el documento figura el castillo de Paradela, del que no se guarda memoria, sito en los términos de la parroquia de San Lorenzo de Vilatuxe: "... *fundado encima del rio la deca y por otra parte le cerca otro rio de m*^{a} *que no se puede entrar en el sino por poca* [illegible] ...". Nuestras pesquisas

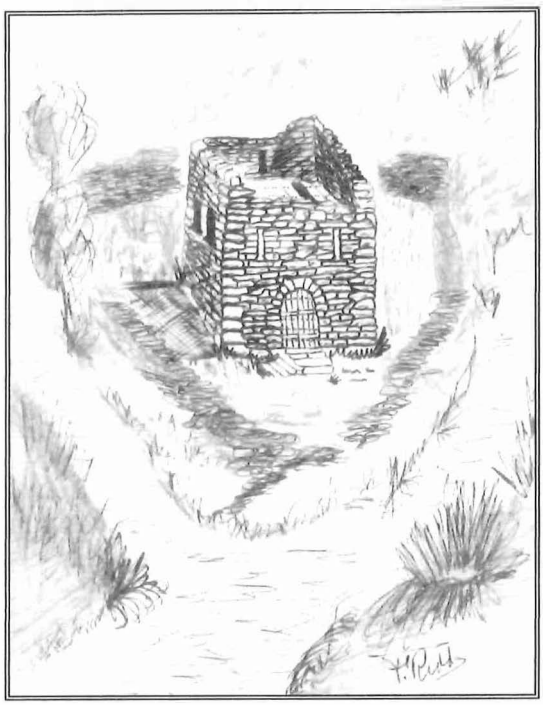


por localizar su emplazamiento dieron resultado gracias a la inestimable colaboración de Don José Couto Codeseira, con el que pusimos pie en este lugar en el verano de 1999, recuperando para la historia dezana unas ruinas históricas desconocidas, que se yerguen sobre un promontorio rocoso en la confluencia del río Deza y su afluente el Chedas, muy cerca, aguas abajo, de la llamada *"pena que zaa".* Esta pequeña península es bordeada, tal y como apunta el documento, por los dos cursos fluviales que actúan a modo de fosos naturales, reforzando aún más la defensa de los taludes del peñasco. La que la Carta llama fortaleza (enfatizando con este nombre la importancia de sus poseedores) debía ser una pequeña casa fuerte o torre de vigilancia, cuyo recinto murado ocuparía una extensión aproximada de 200 m2, siendo posible reco-



nacer partes de la cimentación y restos de muro, compuestos en su totalidad por piedra pizarrosa del lugar, acompañados por abundantes fragmentos de teja. También pudimos observar la presencia de señales de violación, característicos en estos sitios relacionados por el folclore con *"os mouros"*[19].

Queda por esclarecer cual era la verdadera función del Castillo de Paradela y si su enclave, en lo más profundo del valle, podría deberse más bien a motivaciones de linde o demarcación de un determinado señorío que no a una función defensiva u ofensiva en su sentido estricto.





CASTILLO DE PARADELA
Imagen conjetural

[19] En los lugares limítrofes se le denomina a este lugar *"o Caste/o dos Mouros"*.

Además de este Castillo o Casa-fuerte, otras son las que se nombran en el documento, a las cuales se hará referencia en el estudio de las casas y linajes de la Comarca. Como preludio, podemos establecer una lista de aquellas que figuran relacionadas en el texto:

Anzo
Bendoiro
Brenzos
Carrio -castillo de-
Cello
Cercio
Cobas
Costela
Cristimil
Churruchaos
Froiz
García Sánchez
Giles
Lamela
Liñares
Noboa
Paradeta -castillo de-
Pedroso
Peñalta
Rernil
Rolán
Soutolongo
Taboada
Traspenas
Varela
Vilaboa -Castillo de-
Villar de Ferreirós

TRANSCRIPCIÓN DE LA CARTA

Muy Gran m^{d} (merced) **R^{d}** (recibido) **con su carta de vm^{d}** (vuestra merced) **y quererme vm^{d} mandarme en cosas de su serbicio Ansi lo are todas las heces q se ofresca luego fui a cassa De vn primo mio que se llama Greg^{o}** (Gregorio) **nunez de tauoada que gasta y padeze del umor de vm^{d} ques sauer de los linaxes desta t^{3}** (tierra) **y las mas Partes y asi dice lo pondra lo mejor que pueda = esta tierra de deca tiene seis legoas de largo y tres de ancho y es al presente del q^{c}** (conde) **de ternos hel m^{r}''** (nombre) **de deca lo heredo de un capitan llamado decia Recoxiose en est''** (esta) **tierra con gran numero de ydalgos Aquí se defendio balerosam'c** (valerosamente) **de los enemigos cinquenta y dos felegresias tiene[20] y en cada fi''** (feligresía) **un castro y fortoleca[21] en donde se defendían despues desto quedados en paz tomo por blason El m^{r}''** (nombre) **de su capp''''** (capitán) **y se llama deza y en Algunos Pelafios aliara vm^{d}q Dice deca abante en los scritos**

'''' De las 52 feligresías existentes en los albores del siglo XVII se pasó a 48 en la actualidad.
'''' Haciendo referencia este dato a los más recientes estudios que revelan el castro como el origen de la parroquia gallega.

viejos en orensse lo aliara vm'' y en santiago y en chapa y en otras partes que qui'' (quiere) **des''** (descü·e= decir) **deca adelante que en aquel tienpo lo usaua el dho capitan la tierra y montana y rribera fuerte De toda manera de todos los bastimentos de Rios q tiene dos que pasan Por el m°** (medio) **de la tierra Vno hes El asnero y otro La deca y frutos de toda manera carnes y montaria La mejor deste Rein°** (Reino) **rriegase toda entera con fontes y rrios caudalosos** si **vm'' uviera de poner y hescriuir de Las GrandeCas deste Rei°** (Reino) **mas Pudiera decir desta tierra de m^a** (manera) **que deste capp''''** (capitán) **y su xente quedo est^a tierra mui senbrada de hidalgos al Pres'•** (presente) **tiene setenta hixos dalgo q todos** se **sustentan de La mis^a** (misma) **tierra y con Vn poco de rr^a** (ribera) **davia[22] quiero pr°** (primero) **tratar de mi linaxe que son los tauoadas los de la cassa de tauoada dizen que nosotros benimos de su cassa y nosotros decimos que ellos bienen de la n^a** (nuestra) **que es el paco do cello sita en la fr^a de san m''°** (martiño) **do cello mas de trecientos anos aquesta hes casa el pr°** (primer) **s°,** (señor) **que tenemos memoria del se llamava Gu°** (Gonzalo) **tauoada abra dicientos anos tenia diez sincuras en la tierra tienelas oy su decendiencia** *(sic)* **tubo por hixo a basco tauoada fue portexero en esta tierra por la yglesia de sant°** (Santiago) **y deste basco tauoada su hiyo descendio Gomez tauoada que por otro nr''** (nombre) **se llamaba ceita magadeus senor de los cotos de san xurjo y coto de cristimill y el coto de poreiros con su jurisdicion cebil y creminal merre misto ynperio bebia en el castillo de uillaboa dentro de la Jur°''** (Jurisdicción) **este fue casado con vna ss^a** (señora) **hixa de nuno Crespo da lineira castellano del castillo de meLid senor de paco da lineira cassa de solar conocida sita en la fr^a de san cosmed deigonde tierra de abeancos tubo por hixos este gomez tauoada a° I** (Alonso) **nunez de tauoada mi bisabuelo y albaro tauoada p•** (padre) **de gomez tauoada de quien vmd tendria noticia el que tubo la guerra de chapa contra el q'' de altamira caballero de grandeca y valor quedo por hixo basco tauoada mosquera s°, de la cassa de linares y del coto de san jurxo este coto con los mas q tengo dhos estan antiguo que no se saue donde bino ni que Rei le hico vmd mas de que por mi Parecer de punto de buena Lanca se ganaron buelbo a mi bisabuelo que se casso onRadam'•** (honradamente) **con dona**

[22] Es de destacar la conexión que desde antiguo viene manteniendo la Tierra de Deza con la del Ribeiro por la búsqueda de los caldos de sus vinos. Sólo algunos señores de los pazos tenían el privilegio de tener Ribero, esto es, fincas en propiedad productivas de vino en esta región, de donde se proveía la Casa, lo que era considerado signo de distinción social. A los de Deza se les llamaba antiguamente ***"Choqueiros"*** y ***"os da choca."***, en alusión a los *choca/los* o *chocas* (cencerros) que acostumbraba a llevar el ganado de esta Tierra encargado de portear el vino del Ribero, en cuyo menester se empleaba gran número de gentes, pasando genéricamente el nombre de *choqueims* a sus habitantes. (Datos extraídos del *"Glosario de voces de la lengua gallega"* obra inédita que dejó sin terminar Fr. Martín Sarmiento, según copia del manuscrito que se conserva en la Sociedad Arqueológica y que publicó en 1902 esta Sociedad por iniciativa de Castro Sampedro).

clara r'ls (Rodríguez) **de deca hixa de gr^{a}** (García) **r'ls de deza s^{o}' que fue desta dha tierra perdiola por aber muerto a frd^{o}** (Fernando) **perez churuchano y Gu^{o}** (Gonzalo) **gomez galinayo q heran primos deste gr^{a} R'ls mataron al arcobispo don suhero y a don p^{o}** (Pedro) **albarez que hera dean de sant^{o} heran naturales de la ciudad de sant^{o} digo de toledo mataronlo dia de san p^{o} de Julio por mandado del Rei don p^{o} en su Presencia que yba de camino p^{a}** (para) **yngalatierra por adminastrador de dho arcobispado de sant° don frd^{o} de castro hixo de don pedro de castro y aun quedo por Gouernador de todo hespana fuese rretirando a la ciudad de lugo al poder del Rei don anrrique en donde vbo tregoas entre ellos de manera que don fr^{do}** (Fernando) **de castro fue casado con la hixa del rrei don alonso El onceno y hermana mia[23] del rrei don p^{o} no quiero cansar a vm^{d} en est^{o}** (esto) **Por que vm^{d} lo savera mexor q''** (que) **no yo algunos dicen que Los churuchanos fueron traidores en aber muerto a don suhero arcobispo de santiago es falsa porque como tengo dho lo mataron por m^{do}** (mandado) **de su rrei allarlo an en la coronica del Rei don pedro a ojas docientas y seis desta m^{a}** (manera) **se Perdio esta tierra y la mitad de la ciudad de santiago tierra de abeancos tierra de deca y trasdeca montes y baldequireca y otras muchas Jurisdiciones beramar que tenian hestos caballeros des** *(sic)* **despues de muerto El rrei don pedro El rrei don enrrique adjudico todas hestas tierras a la yGlesia del senor st^{o}** (santiago) **la qual La dio en Prestanca a lope ss''** (Sánchez) **de ulloa senor de la casa de Vlloa tubo la con tierra de trasdeca la qual La dio la de trasdeca con vna hixa al q'' de altamira heste deca la dio a su hixo don sancho primero conde de monteRei y despues bino el q'' mi s^{o}' de lemos por el parentesco que entre las dos casas ubo la e** (tierra) **al pres'c** (presente) **el q'' mi senor= desdichados de nosotros que ubiera de ser nr^{a} deste a^{o} l nunez de tauoada mi bisabuelo quedaron por sus hixos mi abuelo a^{o} l nunez de tauoada casado con Honor bs''** (Vázquez) **de temes mi abuela y dellos quedo manuel de toubes mi p''** (padre) **sor** (señor) **del coto de cristimill cassa de solar de cristimill e yo la tengo y erredo como su hixo del mi^{o} s** (mismo) **a^{o} l nunez mi bisabuelo quedo greg^{o}** (Gregario) **nunez de tauoada senor del paco de rremill y casa de bendoiro que son casas de solar deste quedo a^{o} l nunez de tauoada y gu^{o} gutierez de tauoada p' de gre^{o} g** (Gregario) **nunez de tauoada enpresor desta y gu^{o} tauoada y alonso saco de tauoada Lo mismo tubo otro hrm^{o}** (hermano) **destes que se llaman gomez tauoada do cario y del quedo gu^{o} tauoada y deste gu^{o} tauoada quedo basco tauoada turrichano y sus hermanos hidalgo de mucha suherte senor de la casa de brencos casa de solar Ay otros muchos ydalgos que son deste tranco** *(sic)* **que p^{a}** (para) **contalos aberia mucho papel y tinta aberia menester**

[23] *media.* En verdad, era media hermana del rey don Pedro, el Cruel, y hermana entera de don Enrique de Trastamara.

adebiertese a vm^{d}que Las casas de los tauoadas como tengo dho es el paco do cello y el castillo de billalauoa y la de los deca turuchanos es el castillo do cario y la torre de Rolan y la torre danco y el castillo de paradeta este castillo esta en la fr^{a} de san lorenco de billatuxe hesta fundado encima del rrio de la deca y por otra parte le cerca otro rio de m^{a} (manera) que no puede entrar en el sino Por poca t^{a} es s^{n}·desta cassa el dho greg^{o} nunez de tauoada mi pr^{o} (primo) y sus hermanos teniamos armas por los deca y turuchanos vn castillo encima del agua con truchas por baxo y dos conchas de los lados porque son naturales de la ciudad de santiago sus casas de sant^{o} se echaron a mal por lo dho los tauoadas por armas tienen vn rruedas y baras y tablas y calderos adbiertese que el coto de crestimill hes mio todo y el de san jurxo de basco tauoada mosqui^{a} (Mosquera) la major parte y otra parte del dho greg^{o} nunez y de gu^{o} tauoada su herm^{o} pongalo vm^{d} bien porque llega a la major parte desta t^{a} la linaxe de mi abuela Honor b^{es} no tengo que Ponella pues vm^{d} lo saue La linaxe de mi muger desciende de los Lopez de sotolongo casa de solar antigua y de los giles Gondines y salgados micia Lopez hixa de frd^{o} lopez s^{r}^{a}de la casa de sotolongo y fue casada con gilo arias el biexo desta tubo por hixo a gilo ares este gilo ares tuuo por hixo al dho gill lopez gill fue casado con una s^{a} (señora) que se llama biatriz salg^{da} (Salgada) hixa de gomez Gondin salg^{do} (Salgado) uecino de monterroso mecia lopez mi muger hes hixa de x^{o}pbal (Cristóbal) gondin hes ydalgo principal hestan ligadas sus hixas con muchos ydalgos desta tierra hestos Gondines tienen por armas y vn hescudo con hun onbre armado y vn caballo los giles vil castillo de los giles no ay Cassa en est^{a} t^{a} dellos ni de otros dicen que bienen la casa de los giles questa en Las montanas del Rei^{o} (Reino) de leon de La qual casa bi^{c} (viene) el q^{c}hestable (Condestable) de castilla tanbien adebierto a vm^{d} en como manuel de toubes mi p^{e} (padre) fue casado con m^{a} (María) bar^{a} (Varela) mi m^{a} (error por madre) hixa de p^{o} barela de canba desto no quiero poner a vm^{d} su decendencia porque la pondra p^{o} Lopez barela mi tio que dixo lo hescriuiria A vm^{d} no queremos poner aqui la decencia de las madres de algunos hidalgos que todas son de linaxes muy conocidos y solares antigos porque hestan ligados los vnos con los otros y ansi bastan se pongan las cabecas que todos han conprendidos en esta obra lo mismo ai otra linaxe que se dice de los bareros el primero de que tenemos not^{a} (noticia) se llamo anton doiros su cassa se llama La casa de pedroso sita en la fr^{a} de santa m^{a} doiros deste quedo vasco barr^{o} (Barreiro) deste v^{m} (Vasco) barr^{o} de monteagudo casado con vna ss^{a} (señora) llamada vlloa deste u^{c}^{a}(Vasco) de monteagudo quedo vno llamado p^{o} oxea de alban tubo dos herm^{as} (hermanas) La una llamada orraca r^{es} (Rodríguez) casada con gomez tauoada do cario atras Referido y la otra con basco de traspenas donde bibe andres ss^{z} (Sánchez) de traspenas esta casa de pedroso poseLa gomez Gondin de ulloa q bi^{c} (viene) de los gondines y salgados de monterrosso la casa de sotolongo es vna casa como tengo dho es vna casa de solar mui antigua esta en Pie el dia de oy

posela a° l gondin el moco que ay otro a° l gondin el biexo que tanbien bibe junto de la cassa de las comunidades quedo en pie dicese Por cosa cierta que decende de los Reis de francia llamanse ynfonsones Por otro m'' (nombre) El primero que tenemos noticia del se llama fr'^o^ Lopez tuuo por hixo un p° lopez deste quedo otro fr'^o^ Lopez deste quedo p° Lopez y otro se llamo alu° (Álvaro) lopez y este p° lopez fue casado con ynes b's barela hixa de uas''' (Vasco) ganso prim° (primer o primo) hrm° (hermano) de xorje barela de quindemile el biexo esta decendencia por los barelas lo sabera vm'' Por que tanbien aqui pudieramos poner algo el dho p° lopez e ynes b•s tubieron por hixos a° l gondin y albaro lopez y p° lopez y taresa sanchez muger prim^a^ que fuera del dho manuel de toubes y marg^d''^(Margarita) lopez muger de alonso nunez de tauoada p' y madre del dho alu° lopez y de ysabel bermudez de sotomajor esta linaxe anda con la casa de sotomajor y casa de los bermudez de castro del dho pedro lopez quedo el dho a° l gondin el moco senor de la casa de sotolongo hixo del susodho hixo de vna ss^a^ llamada bentosa hixa de a° l de bentosa salg''' Linaxe de los bentosas y salgados lo mis° (mismo) tendra vm'' not'' dellos de la casa de los giles ya tengo dho que esta en las montanas de leon donde bibe el q''estable de castilla a media legoa de la casa de los negros esta generacion mui antigua en esta t'' de deca es not° (notorio) uienen desta casa Al Pres'' (presente) destos giles deciende a xp° bal gondin que ya tengo dho en la linaxe de micia lopez como gilo ares el biexo fue casado con mecia lopez decendiente de la casa de sotolongo tubo por hixo a gilo arias gilo arias tubo por hixo a lope gill fue casado con biatriz salgada hixa de gomez gondin salg^d''^ydalgos de solar conocido estos tuuieron por hixo a a xp° bal gondin que es vn hidalgo de mucha suerte y senor de la casa de castia sanchez junto a la torre de lalin tubieron desta linaxe a otros mas hidalgos como hes p° fr''s (Fernández) gill v° (vecino) de donrramiro andres sanchez de traspenas senor de la casa de cercio de solar conocido desciende de la casa de traspenas y de la casa de la somoca que esta en tierra de lemos de m^a^ (manera) que uas'^o^ de traspenas fue casado con vna hixa de has''' bar° senor de la casa de pedroso tubieron por hixo a gu° ss' que fue casado con costanca ss'' (Sánchez) de somoca y rrubian descendientes de la casa de solar conocida en tiera de lemos Destos quedo andres ss' de traspenas senor de la casa de cercio ay otro linaxe q se dicen froizes fueron senores del coto de san bicenco al presente lo tienen la mitad del gr° r's de deca hixo de u'' r's de deca este basco r's fue hixo de sancho lopez de deca heste sancho lopez hera hixo de p° lopez de deca hidalgos antiguos de solar conocido este sancho lopez fue casado con ysabel sse de ulloa hesta senora hera hixa de alonso froiz casado con vna ss^a^ de sotolongo senor de la mitad del dho coto de san bicenco y desta m^a^ ya se perdio el nonbre de los froiz por hesta parte tanbien vbo otro ja'^o^ (Jácome) froiz y del quedo suero froiz y deste suhero froiz ja''' froiz que Al Pres''' (presente) bibe en el puerto do alle el dho p° firs'' su nieto hidalgos conocidos tienen por armas flor de lisas tanbien ay la casa de cobas

que fue de gomez de bobeda hixo de suhero ares hidalgos mui conocidos de los noboas que tiene vm'' not'' de su casa este gomez de uoueda fue casado con biatriz salgada de arayuxo hixa de baltasar salg''° de arayuxo decendiente de la casa de arauxo casa de solar antigua conocida hesta en arayuxo junto a portugal deste gomez de bobeda quedo por hixo a Baltasar salgado senor de la casa de cobas casado con una ss^a^ de los tauoadas hixa de Gomez tauoada hermano de basco tauoada que tengo dho ai otra linaxe de tauoadas en esta tierra son naturales y su casa la tubieron arimada a la yglesia de tauoada biben al presente muchos dellos en la fr^a^ de san hesteban de barcia pusieronle dolo a su higadalguia sacaron la ex^a^ (executoria) en posesion de hidalgos al pres''' son gomez tauoada de barcia jorxe tauoada y a a°I tauoada quedan otros muchos hixosdalgos que son rrama destos troncos que tengo dho que seria necesario mucho papel y tinta p^a^ ponerlos porque son vien setenta hixosdalgos en deca y aseguro a vmd que en ninguno destos padres y abuelos rrebisabuelos no tienen rraca de moros ni judios de billanos porque todos ellos son hidalgos Por qt° (cuatro) costados y la escriui por que lo e sacado de muchos papeles antiguos y tanbien de vna Prouanca que el ano de mili y quatrocientos y tantos anos se yco en esta t'' de deca Entre el q^p^ don sancho p° q^p^ de monterrei y los hixos dalgo desta t^a^ hicieron sobre las libertades lugares que no pechaban al q^p^ y casa de solar antiguas en la qual presentacion diez y ocho testigos que deponian de ochenta anos de acordanca los quales deponian destas libertades y casas dhas el trd° (traslado) de la qual tengo en mi poder y otros papeles mui antiguos por ende costa lo susodho y asi olgara estar con vm'' para sauer de vm'' otras cosas de algo mas = en tierra de trasdeca ay la casa de penalot'' (Penalta) en santa m^a^ de graba escasa de solar de los penastal no ai generacion sino mui poca ay otra casa que se dice de costela solar antiguo de los gomez y rrodriguez de costela esta En poder de quien no se puede acer caso dela por no ser de su decendencia asta santiago no ai que parar no allo cosa que se pueda poner m''' (Montes) y baldequireca y asta pontebedra no ay q ds• en t'' de abeancos dos casas vnas son los barelas y otra la de

(.....)''

payo gomez de sotoma°'' (Sotomaior) mariscal de ..... de la billa de bilagr^a^ (Vilagarcía) son caballeros de mucha estima es senor el dho di° (Diego) pimintel de la cassa del lugar de billar de ferreiros ques t^3^ de abeancos sita propia que es mui buena Jur°'' llamase la jurisdicion del hilar de ferreiros E m'' (merced) lo ponga bien que es linaxe mui

---

''' en el resumen: *la Casa de \lillar de Ferreiros es de Diego de Tobar y Pimentel Sotoma''' casado con D^a^ Maio,; q es de la casa de torres y toba,; Lllis de Saloma''' era hijo de Ju°fi½ de saloma''' y Sll linaje p' via de varon desciende de Paio Gomez de Sotom''' Mariscal de este Reino, s'''·de la villa de villagarcia*

antigua de quien E'm tendra mas not[a] otra casa tenemos en esta t[3] junto a la que se dice la casa de lamela es senor dela p[o] oxe de alban que al pres[te] bibe y desciende de los giles que tengo dho y por otro lado de la casa de billarino junto con los billamarines bien entendio E m'' entendra hesta linaxe e porque es senor de la casa p[o] lopez mosqui[a] que es uecino de vm'' a lo abera dho desta casa tengo not[3] que fue senor gutierez goncalez noguerol fue casado con ynes perez dalban fue de la casa de billamarin tubieron por hixo a p[o] oxea de alban El biexo este tuuo ocho hixos vno se llamaba gu[o] gutierez y otro R[o] (Rodrigo) firs'' nuguerol donde bibe p[o] de camba y ju[o] (Juan) r's de billamarin defunto otro p[o] oxea de alban donde decendio Ja'' oxea de alban y gr[a] r's y otro sellamaba ares mosquera donde bibe el dho p[o] oxea no quiero esplicar mas estos linaxes sino el truenco por donde bibe p[o] oxea de alban este ares mosquera tubo por hixa

Os ..... de la mis[a] (misma) casa tiene las armas de los mis[o] (mismos) giles y mosqu''sy billamarines todas estas hestan casadas como mexor vm'' lo saue de solar conocidas ponerlo a vm[d] mejor sabe olgareme que vm'' biera las casas de los tauoadas y turuchanos que son cinco o seis casas en esta t[3] que hestan mistas Las tieras mas fragosas y mas fuertes murallas que me parece ay en este rreino p[a] que vm[d] pusiera mejor con mas clarida si vm'' pasara p[a] sant[o] Junto a la laje de deca en bendoiro puede vm'' preguntar por heste su serbidor y de camino las miraria pareceme no nos queda cosa ninguna por poner en esta t[a] porque todos los demas ydalgos que ai en ella dependen dellas dhas casas y bastara la vm[d] q vm[d] les ace en rrecordarse y tener memoria de que no se pierdan los nonbres y Renonbres de los hidalgos solares tan antiguos por falta de no ponerlos se pierden muchos antiguos caballeros que en este rein[o] y otros que no los son y fueron sus antepasados lo son con sus buenas posesiones (..... ¾

porque sera causa ..... E md perdone el mal escriuir y bocablos malsonantes Aquí confieso y le supp'' (suplico) me mande En cosas de su serbicio que lo are a quien m'' (nombre) s[o], por los anos de su deseo deste bendoiro casa de vm[d] 3 de ag[to] (agosto) de 1603 anos firmara y firmolo El senor manuel de toubes my primo

GREG[o] NUNEZ DE TAUOADA

[1] resumen: *t!lbo a Ygnes Perez casada con Ares Gil, q es de la misma linaje de dhos Giles; estos tubieron a Pedro ojea de A/han, y a la Ill•de vasco taboada do carreo, y otras, tienen las Armas de los Giles, mosqueros, y \!illamarines, todas solares conozidas.*

[2] resumen: *y sup''' a vm'' no mestllre cristianos nuebos con hidalgos, y christianos viejos, q algll[o] ai en estos Reinos, q aunej son hidalgos, Il0 merezen se pongan en Libro, q será causa de mas ynficion*

ESTUDIO
DE LOS LINAJES Y CASAS

En numerosas ocasiones, investigando en cualquier viejo archivo, hallamos documentos que nos ofrecen en sus páginas una gran cantidad de datos sobre las relaciones familiares de la nobleza. Abundan las presentaciones de curatos, informaciones de hidalguía, dotes, testamentos, fundaciones de vínculo...

Pero mucho más raro es encontrarse ante un documento como el que hoy tenemos, en el que se nos ofrezca un pequeño pero completo testimonio de lo que fue la nobleza en toda una comarca. Aparte de su rareza, debemos tener en cuenta que, si bien fue escrito a comienzos del siglo XVII, algunas de sus informaciones nos remontan al siglo XV, época en que las noticias de primera mano escasean, por lo que nos serían hoy desconocidos.

Sin embargo, la a veces pobre redacción de la carta y algunos datos que, a la vista de documentación contemporánea de los personajes a que se refiere este escrito, resultan erróneos, aconsejan llevar a cabo un pequeño estudio y ordenación de las genealogías que aparecen en sus páginas. Aparte, en varias ocasiones los autores adoptan un tono exagerado para intentar aumentar la importancia de una determinada familia, como acontece muy claramente en la de los Taboada. Quede claro que nuestra intención no es suplir las omisiones del autor, omisiones que se producen bien por la escasa importancia de algunos linajes en la época, bien por considerarlos conocidos del destinatario (quedando lamentablemente alguna familia sin tratar, como son los Varela). Nos limitaremos a incluir algunos datos que clarifiquen algún punto determinado o nos sirvan para definir mejor a alguno de los muchos personajes tratados.

Dicho esto, comenzaremos nuestro estudio manteniendo, en lo posible, el mismo orden en que aparecen los personajes y los linajes en el documento, localizando igualmente las casas y solares a que se refiere.

TABOADA

El lugar de honor en la carta se reserva para aquel linaje al que pertenecían los autores, Manuel de Toubes y Gregorio Núñez: los Taboada.

Comienza aludiendo a la *"querella"* entre los Taboada lucenses y los de Deza, otorgándole la primacía a estos últimos. Esto nos descubre una relación estrecha entre ambas familias, probablemente de parentesco, en una época posterior a la unión de estos con los Camba, hecho que se puede comprobar por la existencia en el blasón de numerosas Casas que aún hoy se pueden visitar en la Comarca de las *ruedas* de los Camba unidas a las *tablas* y *calderos* de los Taboada. Además, corrobora nuestra opinión por una frase que aparece en el texto al referirse a los persona-

jes del mismo apellido procedentes de Santiago de Taboada, en Trasdeza: "... *ai otra linaxe de tauoctdas en esta tierra son naturales...* ".[27]

Hace proceder a esta familia (su familia) del Pazo do Cello, en San Martiño do Cello, existente, según el autor, desde fechas anteriores al 1300. Sin embargo, no existe más constancia de esta casa que la citada, aunque es cierto que existe el topónimo Pazos en dicha feligresía[28].

Dicho esto, veamos la genealogía ofrecida:

GONZALO TABOADA, señor del Pazo do Cello sobre 1400, del cual no tenemos ninguna otra noticia. Fue su hijo:

VASCO TABOADA. Pertiguero en la tierra de Deza por la Iglesia de Santiago. Aunque la carta no lo nombra, debió ser hijo suyo:

ALVARO TABOADA. Se nombra en la *"Relación de lugares defesos"*. Tuvo a:

GÓMEZ TABOADA. Llamado *"Ceita Magadeus"*. Señor de los Cotos de San Xurdo y Coto de Cristimil y Coto de Porreiros, con su jurisdicción civil y criminal. Vivía en el Castillo de Vilaboa. Casó con una hija de Nuño CRESPO DE LIÑEIRA, alcaide del Castillo de Mellid y señor del Pazo da Liñeira, en San Cosme de Eigonde. Fueron sus hijos:

a) Alonso, cuyos descendientes fueron los autores de la carta.
b) Alvaro TABOADA. Escudero. Merino y Juez en Deza por 1500 y 1522 y señor del Pazo de Liñares. Casó con Mayor GODINA y fue sucesor en Liñares:
   1. Gómez TABOADA. También Juez en Deza en 1536 y 1544. Casó en dos ocasiones, falleciendo como clérigo[29]. Fue fruto de su segundo matrimonio con Ana MOSQUERA, de la Casa de Lamela, en Losón:
      A. Vasco TABOADA MOSQUERA. Cuando falleció su padre era menor de edad. Sucedió en el Pazo de Liñares[30] y se encuentra sepultado en la iglesia parroquial de Losón, en monumento funerario con estatua orante.

---

[27] Esto nos lleva a pensar que si estos son naturales de la Comarca, aquellos Taboada a los que pertenecen los autores no lo son.

[28] Este topónimo podría no corresponder a la supuesta casa solar de los Taboada, sino que se remontaría a la época altomedieval.

[29] ARCHIVO DE DONFREÁN: Legajo 71- Parroquia de San Jorge de Cristimil (Deza)- Lugar de Cristimil. *Demanda que puso el MonCIsterio de Sobrado contra Gómez TCIloCldCI sobre el Coto de San Jurclo y PousC/ de Cristimil.*

[30] El pazo de Liñares era frecuentemente visitado por la condesa Doña Emilia Pardo Bazán, vinculada a la Tierra de Deza por razones de su matrimonio con un descendiente de la Casa de Quintela, en Catasós, desde donde, según el finado arquitecto Durán Loriga Salgado, escribió algunos capítulos de su novela *"Los PCIzos de UlloCI"*. La estrecha relación de amistad con los señores del pazo de Liñares, al que llamaba *PCIICIaio del Recuerdo,* por la veneración que ponían en su cuidado y respe-

ALONSO NÚÑEZ DE TABOADA. Señor del Pazo de Rernil y según parece de la Casa de Bendoiro. Casó con Clara RODRÍGUEZ DE DEZA, que fue sepultada en la iglesia de Santa María de Noceda[31] (hija de García RODRÍGUEZ DE DEZA). Fueron sus hijos:

a) Alonso NÚÑEZ DE TABOADA[32]. Señor de la Casa de Cristirnil. Murió degollado en Pontedeume. Casó con Leonor VÁZQUEZ DE TEMES y de ellos quedó:
   1. Manuel de TOUBES, el Viejo, que casó en dos ocasiones, la primera con Teresa SÁNCHEZ, del Pazo de Soutolongo, de la cual hablaremos más adelante, y la segunda con María VARELA, de la cual tuvo a los sucesores:
      A. Manuel de TOUBES, el Mozo, autor de la carta que estarnos estudiando, que no tuvo sucesión, pasando sus bienes a los dueños del Pazo de Donfreán, en Santiago de Catasós.
      B. Isabel LÓPEZ VARELA. Heredera de su hermano. Casó con Gómez OXEA DE ALBÁN, señor de la Casa de Donfreán.

b) Gregario NÚÑEZ DE TABOADA. Ignoramos con quien casó. Fueron sus hijos:
   1. Alonso NÚÑEZ DE TABOADA[33]. Vecino del Pazo de Bendoiro. Casó con Margarita LÓPEZ, también del pazo de Soutolongo, siendo sus hijos:
      A. Gregorio NÚÑEZ DE TABOADA, autor material de la carta, pues fue quien la escribió. Escribano de S.M., figurando como tal en 1583 y 1619 y fundó el vínculo del Pazo de Bendoiro en 1625, dotando además la Capilla del Buen Jesús.

---

to al pasado los entonces propietarios Don Carlos Taboada Rada y su esposa Doña Ramona Bugallo Eiroa, la motivó a incluirlo en su trabajo *"Las residencias seiioriales",* obra de la que reproducimos literalmente un fragmento: *"Lii'íares, habitado por descendientes de la ilustre familia de los Taboadas, es de las pocas residencias gallegas donde sin interrupción han vivido sus dueíios. Así es que conserva el lujoso y típico mobiliario, y no han sido despojadas las paredes de los cuadros de valía que decoran el extenso y majestuoso salón. Muestra la casa la pátina del tiempo; pero no ese aspecto de abandono peculiar de los edificios entregados a manos mercenarias. En Liíiares, el culto del pasado es tan reverente que yo, en mi geografía novelesca, he llamado a esta casa, a la vez tan hospitalaria, tan patriarcal y tan distinguida, Palacio del Recuerdo. De esa veneración a lo que fue convendría que adoleciesen las familias de abolengo, que frecuentemente tiran por la ventana la tradición. Rodean a Lii'i.ares robledas plantadas, 1110 con el caprichoso desorden de la fi-aga rústica, sino a cordel, y tan altas y a110sas, de tan espléndido arbolado, que recuerdan las "hautes frutais" francesas de los antiguos sitios reales..."* ***(Factores atrayentes del turismo espmíol,*** PRO-PATRIA, pág. 121. Barcelona, 1913).

[31] Como se expresa en los testamentos de sus hijos.

[32] Este Alonso Núñez otorgó su testamento en 26 de octubre de 1524 (Ver Apéndice).

[33] Testó el 12 de abril de 1597 ante el escribano Francisco López (Ver Apéndice).

B. Gonzalo TABOADA, escudero y escribano de S.M. Fundó el vínculo y capilla del Pazo de Golmar, en Santa María de Noceda.
C. Alonso SACO DE TABOADA, que fue el hijo mejorado y origen del Pazo de Bendoiro de Baixo (conocido por el nombre de los últimos poseedores, los Domínguez).

2. Gonzalo GUTIERREZ DE TABOADA, que falleció antes de 1597. Heredó la Casa de Remil, en Santiago de Gresande.

c) Gómez TABOADA DO CARRIO[34]. Casó con Urraca RODRÍGUEZ MONTEAGUDO, descendiente del Pazo do Pedroso y de la Casa Grande de Cercio. Fundaron la Casa de Brenzos, en Santa Eulalia de Losón[35]. T.a:

1. Gonzalo TABOADA, escudero, señor de Brenzos[36], que casó con Inés PEREZ, de quien hablaremos más adelante. Fueron sus hijos:
   A. Vasco TABOADA TURRICHANO. Señor de Brenzos todavía en 1618.
   B. Gómez TABOADA. T.a:
      • N TABOADA. Casó con Baltasar SALGADO, de la Casa de Cobás, en Catasós. No tuvieron descendencia.

Vemos, pues, que el número de casas y solares que pertenecían o pasaron a la propiedad de los Taboada fue aumentando a lo largo de los siglos, configurándose como la familia más representativa y poderosa de la comarca. Algunas de estas casas fueron:

- Pazo de Liñares, en San Martín de Prado, quizá la más antigua del linaje.
- Casa o Pazo de Remil, en Santiago de Gresande, que en principio fue solar de los Núñez, pasando después a entrar en su descendencia el apellido Taboada.
- Casa de Cristimil, en San Xurdo de Cristimil.
- Casa de Brenzos, en Santa Eulalia de Losón.
- Pazo de Bendoiro de Baixo, en San Miguel de Bendoiro.
- Casa da Calzada, en San Miguel de Bendoiro.
- Pazo de Golmar, en Santa María de Noceda.
- Pazo de Barrio, en San Xoan de Anzo.
- Pazo de Casares, en San Miguel de Goiás.

---

[34] Escudero. Otorgó su testamento en 1512, mandando ser sepultado en la iglesia de Santa María de Noceda, donde lo está su madre.

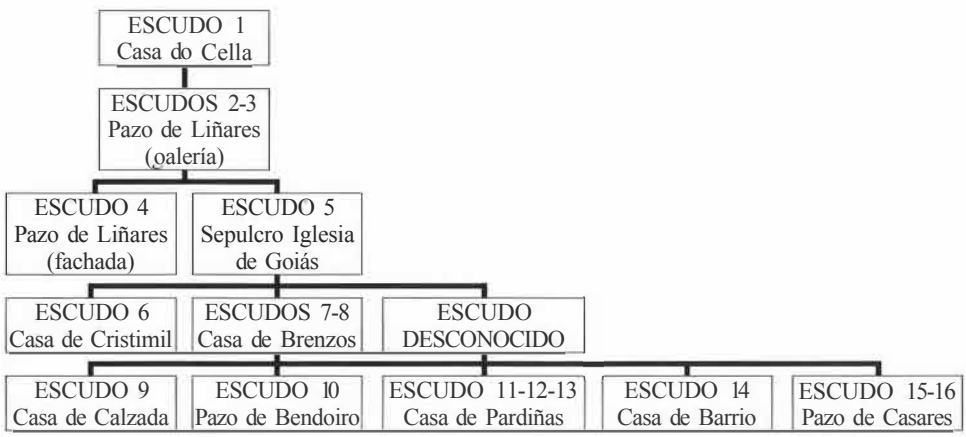
[35] Esta Casa pasó a comienzos del siglo XYill a pertenecer a los señores de Liñares, por matrimonio de doña María Andrea Taboada, heredera de ella, con don Alonso Taboada Mosquera, señor de Liñares.

[36] Otorgó su testamento el I de octubre de 1572 ante Cristóbal Gundín (Ver Apéndice).

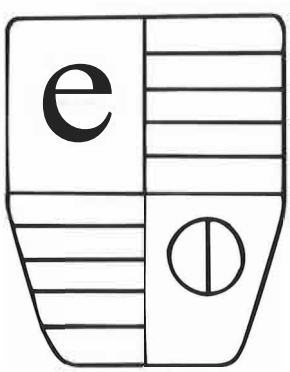
- Casa de Toubes, en San Estebo de Barcia.
- Casa de Soutullo, en Santiago de Anseán.
- Pazo de Anzuxao, en San Adrián de Madriñán.
- Casa de Codeseda, en San Pedro de Doade.
—...

ESCUDOS DE ARMAS DE LOS TABOADA

Vamos a establecer la evolución seguida de las armas de los Taboada en Deza a través del siguiente esquema a modo de árbol genealógico. Señalaremos una importante característica que observamos en los escudos antiguos de los Taboada de Deza, y es que en el primer cuartel de sus piedras armeras nunca aparecen las tablas y calderos



ESCUDO 1: San Martín do Cello



Hallado en lugar próximo a la iglesa parroquial de San Martiño do Cello. Se encuentra en un silJar reutilizado como parte integrante de la pared de un pajar, colocado a escasa altura del suelo y en posición invertida. Está trazado a punta de cincel y grabado sobre la cara de paramento del sillar para, posiblemente, ordenar los espacios y servir de guía a la posterior talla. De 38 cm de altura y 29 de anchura, es cuartelado en cruz, apareciendo repetidos en el primer y cuarto cuartel una rueda de camba, con el eje de las mismas en distinta orientación, y en los cuarteles segundo y tercero, dos tablas horizontales.

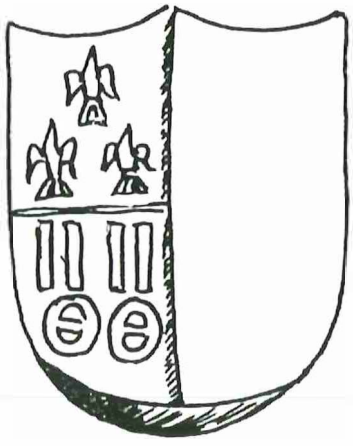
ESCUDOS 2-3: Pazo de Liñares

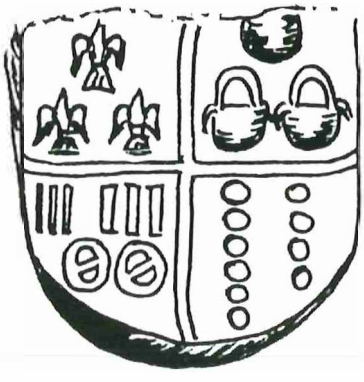
Situados en el antepecho de la galería de la fachada posterior del pazo de Liñares, en Prado, son los más antiguos del mismo. Consideramos que pertenecen a otra edificación muy anterior, siendo reutilizados en la fábrica dieciochesca. Pese a sufrir un acusado desgaste y estar recubiertos de pátina, su interpretación no reviste mayores dificultades. Ambas labras presentan cierto voladizo, y por su forma y características pudieran corresponder a una datación de finales del S. XV o principios del XVI.

Al blasón de la derecha, más antiguo que el otro, le falta una pequeña porción de la parte superior que no dificulta la lectura de la armería. Es cuartelado en cruz, y el campo, al igual que el anterior, presenta la concavidad propia que caracteriza a los de su época. Trae en el primer cuartel: tres flores de lis, mal ordenadas, una en jefe y dos en punta. En el segundo cuartel: tres calderas o calderos mal ordenados (uno-dos) como símbolo de Rico-home. En el tercer cuartel: dos ruedas de camba superadas de tres tablas y unas varas, ambas piezas colocadas en palo. En el cuarto, trece roeles puestos en palo (6-4). El conjunto de las armas representadas en este escudo se repite con bastante fidelidad en lo esencial en otros repartidos por la zona, que las consideramos como las primitivamente adoptadas por los TABOADA en Deza.

El de la izquierda es partido y medio cortado, mostrando el cuartel siniestro liso, sin labras, aparentando estar inacabado. Trae en el primer cuartel: tres flores de lis, mal ordenadas, una en jefe y dos en punta. Segundo cuartel: dos ruedas de carro o *cambas,* superadas cada una de dos tablas puestas en palo. Tercer cuartel: no tiene pieza alguna.

Había otro escudo similar al primero descrito en el interior de la iglesia parroquial de Prado, en la sepultura de Don Antonio Taboada Mosquera.

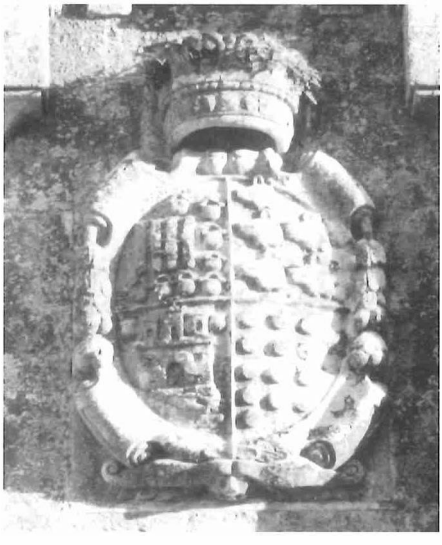




ESCUDO 4: Pazo de Liñares

Se encuentra en la fachada principal del Pazo de Liñares, en Prado. Tiene forma oval, cuartelado en cruz. En el primer cuartel cuatro tablas puestas en palo y ocho calderos, por los TABOADA. En el segundo cuartel, cinco cabezas de lobo cortadas: MOSQUERA. En el tercero un castillo sobre agua y dos truchas nadando, con dos conchas de *"vieira"* a los lados del castillo: CHURRUCHAOS. En el cuarto, por último, trece roeles (5-4-4), por los LÓPEZ DE LEMOS.

Al timbre corona real, rodeado de decoración vegetal y volutas, con un tenante en la base. Está colocado en una "peineta".



ESCUDO 5: Sepulcro de San Miguel de Goiás

En el interior de la iglesia parroquial de San Miguel de Goiás (Lalín), situado en el frontis de una urna sepulcral que con estatua yacente está adosada al muro de la nave del lado del Evangelio[37], y flanqueado por dos ángeles tenantes, encon-



[37] Este sepulcro, con estatua yacente de un Caballero de la familia Taboada revestido con armadura y esculpido con gran realismo de detalles, se halla en la actualidad fuera de su emplazamiento original, arrinconado en una esquina de la nave. Fue utilizado, como ya dijimos, por los Taboada

tramos una antigua e interesante labra heráldica. Cuartelado en cruz, presenta en el primer y cuarto cuarteles una camba en cada uno, y en el segundo y tercero dos tablas puestas en palo.



ESCUDO 6. Casa de Cristimil

Está labrado en bajorelieve sobre una piedra de sillar y perteneció a la desaparecida torre y Casa de Cristimil. Su hechura es antigua, posiblemente de comienzos del siglo XVI, encuadrada en el prototipo de escudo español, presentando en la parte alta dos escotaduras y la originalidad de tener en el centro de la base un semibotón, resultado de la prolongación, fuera de su perímetro, de la partición. Mide 56 cm. de alto por 42 de ancho, encontrándose a 2,64 metros de la rasante del suelo.

En él están representados en el primer y cuarto cuartel, una rueda de carro o camba. En el segundo y tercero, dos anchas tablas puestas en palo.

De este escudo existe un boceto hecho por Don Leopoldo Montenegro en 1852, cuando el blasón aún permanecía en su emplazamiento original, dibujo que presumiblemente debió hacer de memoria, por no ajustarse la forma del contorno a la realidad. A mediados del presente siglo el Dr. Don Luis Domínguez Diéguez[38], del

---

antes de 1524, año en que había enterramientos en él, corno podemos apreciar en el testamento de Alonso Núñez, en el Apéndice Documental.

Existe una leyenda de tradición oral en torno al significado del lebrel que yace a los pies del caballero, carente de fundamento, pues es bien conocido el simboUsrno del perro postrado a los pies de su dueño como sígno de fideUclacl. Cuentan vecinos y feligreses de Goiás que durante una celebraeón de misa entró en la iglesia un perro y que el cura lo echó a patadas. Enterado el dueño del animal, que a la sazón era noble, acudió a la iglesia en busca de desagravio y durante la misa siguiente, profanando el lugar sagrado, mató de un tiro al sacerdote, por cuyo motivo hubo de trasladarse el templo de lugar. En su enterramiento mandó se le colocasen a los pies el lebrel.

Creemos que sería una medida aconsejable que el sepulcro fuese restituido a su primitivo lugar de la capilla sepulcral de los Taboada, siempre bajo dirección y supervisión del organismo competente y por personal especializado, incrementándose con esta restitución el valor artístico de la iglesia de San Miguel de Goiás.

[38] La labor del finado Dr. Don Luis Domínguez como médico humanista es bien conocida y recordada por los clezanos, pero la faceta de investigador y desinteresado colaborador con genealogistas de su época corno Don Antonio Taboada Roca y Don Carlos Mencloza Feijoo, por poner dos ejemplos, es prácticamente desconocida por casi tocios. Sus amplios conocimientos en estas materias hicieron de su pazo de Bencloiro lugar de recalada forzosa a cuantos estudiosos de su época se dedicaron a publicar sobre esta Tierra, por lo que quisiéramos testimoniar desde estas páginas el reconocimiento póstumo a su labor y quehacer siempre anónimo, al que dedicó mucho tiempo, papel y tinta.

cercano pazo de Bendoiro, gran apasionado a la genealogía y heráldica, tomó un apunte del blasón en su recetario, permaneciendo el escudo de Cristimil hasta el momento inédito.

La visión actual de la labra resulta harto embarazoso y poco honorable, al quedar cortada su imagen por una chapa metálica que, colocada sobre la puerta, actúa a modo de tejadillo, por lo que ante esta situación hemos optado por hacer un dibujo del escudo, descartando la imagen fotográfica.

ESCUDOS 7-8: Casa de Brenzos

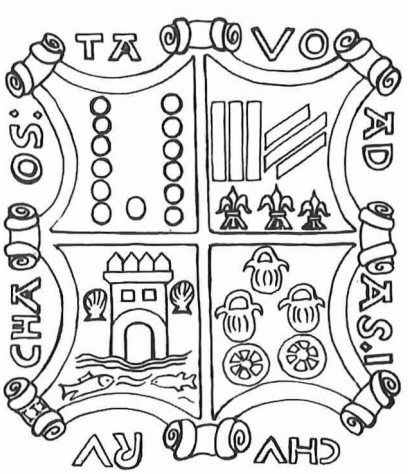
Continuando con la exposición de las piedras armeras inéditas del pazo de Liñares, mostramos el blasón de las armas de los Taboada y Churruchaos que se halla situado en el interior de la primera planta, sobre la puerta de acceso al salón noble de la mansión pacega.

Su hechura, frecuentemente repetida en otras piedras armeras de la Comarca, quiere representar la piel animal apergaminada en su natural forma.

En su composición incorpora bajo diferentes asociaciaciones los muebles aparecidos en el blasón del antepecho de la galería del mismo pazo (escudos 2 y 3), a los que añade las armas de los Churruchaos en el tercer cuartel. En la primera de las reparticiones 13 roeles puestos en palo (6-1-6), de los López de Lemos. En el segundo cuartel tres flores de lis superadas de tres tablas en palo y tres en oblicuo, pertenecientes a los Taboada. En el tercer cuartel una torre con dos de veneras a los lados sobre ondas, con dos truchas nadando entre las aguas, por los Churruchaos. En el cuarto, dos ruedas superadas de tres calderos mal ordenados, otra vez por los Taboada.

El epígrafe circunda el blasón y está labrado en bajorrelieve, leyéndose en él: TAVOADAS Y CHURVCHAOS.

Noticias halladas en los fondos del Archivo del Museo de Pontevedra nos refieren que este escudo de armas procede de la Casa de Brenzos, en Santa Eulalia de Losón, casa que efectivamente quedó unida a la de Liñares por el matrimonio de Doña María Andrea Gil, dueña de la misma, con Don Alonso Taboada Mosquera, señor de Liñares. Esta casa, por el mal estado en que se hallaba, fue derruida en el siglo XVIII y el espacio físico de su solar dedicado a tierra de labranza. De esta demolición se salvaría el escudo principal, que fue colocado donde lo podemos observar actualmente.





Asimismo, es de destacar el marcado paralelismo de las armas representadas en este escudo y las del blasón de la torre del pazo de Val, en Val do Carrio (Latín), incluso en el tratamiento de ciertos detalles de algunas piezas, como es el caso de las ruedas, que en ambos son radiadas en número de seis y corresponden a carruaje y no a carro o *cambas,* como es la usual representación de estos muebles en la Tierra de Deza. Las diferencias más destacadas son las establecidas por las formas de sus perímetros y por presentar el escudo del pazo de Val yelmo empenachado al timbre, y tener a su alrededor cartela barroca con profusa y doble decoración. No se nos alcanza su relación con la desaparecida Casa de Brenzos.

ESCUDO 9: Casa da Calzada

Como el fundador de la Casa da Calzada, en la parroquia de Bendoiro, es el citado anteriormente Gregario Núñez Taboada, conservándose su sepulcro con escudo de armas en la iglesia parroquial, y éste ser más antiguo que el que hoy se encuentra en el Pazo de Anzuxao, en Madriñán, representando las mismas armas, nos detendremos en su descripción.

En la capilla lateral de la citada iglesia de Bendoiro, bajo un arcosolio, en cuyo frente se puede leer el nombre del fundador y de su mujer Inés Alonso, se





encuentra la sepultura de Gregario Núñez, con estatua yacente de caballero con armadura y perro a sus pies. En el frontis escudo de armas que se repite en otra lauda sepulcral que se encuentra en el suelo, delante de dicho monumento funerario (pero que consideramos más antigua).

Cuartelado en cruz, representa sin demasiadas variaciones, las mfamas armas que el escudo interior de Liñares.

ESCUDO 10: Pazo de Bendoiro

Es igual al existente en la sacristía de la iglesia de Noceda, y por su contorno exterior encaja dentro de las formas adoptadas por los escudos italianos.

Cuartelado en cruz, con escusón como pieza de honor, colocado en el abismo o centro del escudo. En el primer cuartel presenta tres tablas puestas en palo, surmontadas de otras tres oblicuas, acompañadas de una venera superada de una lis (TABOADA). En el segundo cuartel, un árbol y un perro pasante, a la siniestra una venera y una flor de lis (LÓPEZ / INFANZONES DE SOUTQLONGO). En el tercer cuartel, trece roeles y flor de lis (LÓPEZ DE LEMOS). En el cuarto, dos ruedas surmontadas de tres calderos (TABOADA). En el escusón castillo sobre ondas con truchas nadando entre las aguas (CHURRUCHAOS, teniendo en cuenta que las veneras que debiera tener a los lados fueron incorporadas a los cuarteles primero y segundo).



Lleva por timbre una corona. Está emplazado sobre el portalón, con cartela barroca, en un frontis o "peineta" con elementos ornamentales dieciochescos, rematado en arco moldurado terminado en pináculos.

ESCUDOS 11-12-13: Pazo de Golmar (Casa de Pardiñas)

En la fachada de la construcción se hallan dos escudos labrados en el mismo sillar y de igual forma, hechura española con escotaduras en la parte alta y terminados en punta, obra de finales del siglo XVI. Ambos escudos son partidos, con diferentes armas en cada uno de ellos.



El de la izquierda presenta en el primer cuartel tres tablas horizontales superadas de tres oblicuas y surmontadas de tres flores de lis. En el segundo cuartel trece roeles, dos cambas y tres calderos. Todas ellas armas de los TABOADA.

El de la derecha muestra en el primer cuartel una torre sobre ondas y dos truchas nadando entre las aguas, y a ambos lados de la torre dos conchas de venera, como armas de los CHURRUCHAOS. En el segundo cuartel un árbol arrancad9 que muestra las raíces, tronco recto con dos ramas primarias cortadas y copa redonda con un león pasante. Este cuartel es similar a las armas que figuran en el Pazo de Soutolongo, de donde provenía la madre del fundador de la casa, y consideramos que pudieran corresponder a los apelli-



Sepulcro de Gonzalo Taboada y Ulloa. (Foto de **Manuel Vázquez Otero).**

dos Boado o Ventosa, por la similitud con el escudo que existía en la casa de San Martiño dos Varelas, en Melide, relacionada por matrimonio con el citado Pazo de Soutolongo[39]. En la parte superior un largo epígrafe reza: ARMAS DE LOS TAVOADAS I CHURUCHAOS.

En la iglesia de Noceda, dejando aparte el sepulcro con estatua yacente de la capilla de Don Gonzalo Taboada y Ulloa, con dos escudos de armas en su frontis en los cuales, se repiten, bajo distintas variaciones, las armas que llevamos visto de esta familia, en el exterior se puede observar un interesantísimo blasón.

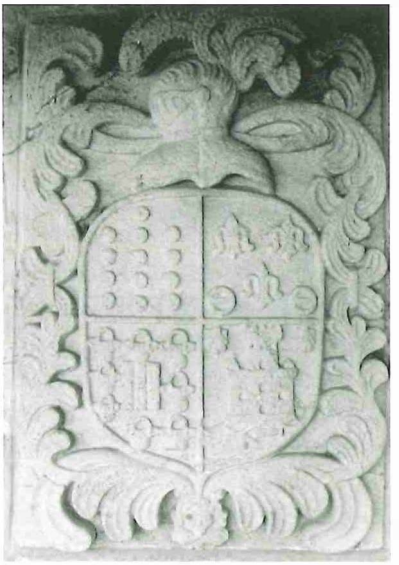
A causa de haber sido adosada una construcción para sacristía, el escudo quedó cortado por la mitad por la placa del techo, ocultando la parte superior, es



(Foto de **Manuel Vázquez Otero).**

decir, los dos primeros cuarteles y la mitad del escusón en la que estaban representados en el primer cuartel tres tablas horizontales y tres en oblicuo superadas de una flor de lis y en orla TABOADA. En el segundo cuartel, un árbol arrancado con un león rampante, superado de una flor de lis, y en orla LOPEZ IN/ FANCONES. La parte superior del escusón presenta la parte alta de la torre con dos veneras a los lacios y el perímetro, que es rectangular, muestra dos escotaduras en la parte superior. Tiene una original decoración alrededor en cordón entrecruzado, similar a otras labras de la época. Este escudo de armas es prácticamente igual al existente en el portalón del Pazo de Bendoiro de Baixo.

[39] TABOADA ROCA: *Terra de Melide.* P,íg. 247-248.



ESCUDO 14: Pazo de Barrio (Anzo)

Está situado bajo cubierta, en la pared de la solana. La parte alta del mismo es ligeramente redondeada y la baja termina en punta.

Es cuartelado en cruz, presentando en el primer cuartel 13 roetes (4-5-4). En el segundo dos ruedas y tres flores de lis bien ordenadas. En el tercer cuartel dos tablas y ocho calderas en orla. Y, finalmente, en el cuarto, torre sobre ondas, con dos truchas y en la parte alta, a ambos lados de la torre dos conchas.

Al timbre, yelmo empenachado vuelto a la derecha. Profusa decoración alrededor.

ESCUDOS 15-16: Casa de Casares (Goiás)

En la Casa de Casares, en Goiás, encontramos un escudo en forma de piel apergaminada. El campo es partido. Trae en el primer cuartel una torre almenada con dos conchas de venera a los lados y debajo dos truchas nadando entre las aguas, superada de dos flores de lis a la diestra y trece roeles (6-1-6) a la siniestra. En el segundo cuartel dos ruedas de carro o cambas con dos calderos sobre ellas superados de tres tablas oblicuas y otras





tres en palo. Presenta un epígrafe con la leyenda: ARMAS DE LOS CHVRVCHAOS I TAVOADAS.

En la iglesia de Goiás, y en el exterior de la capilla lateral que antiguamente perteneció a esta casa, observamos un escudo, de representa-

ción muy simple, cuartelado en cruz. En el primer cuartel trece roeles (6-1-6) a la diestra y a la siniestra una flor de lis. En el segundo cuartel tres tablas puestas en palo y a la siniestra otras tres en oblicuo. En el tercer cuartel una torre almenada sobre ondas. En el cuarto cuartel dos ruedas de carro superadas de dos calderos.

Castillo de Vilaboa

Del Castillo de Vilaboa se desconoce su exacta ubicación. El Padre Crespo lo sitúa en el Coto de Porreiros y la mayor parte de los historiadores en Deza. Merced a la aportación de los datos aquí aparecidos y los publicados anteriormente en el N° 1 de este mismo Anuario, creemos haber contribuido a fijar su concreta localización. Se sabe fue destruido por los Irmandiños, junto con la de Sanxurxo, según declaraciones de los testigos del pleito Tabera-Fonseca.[40]

"... los labradores de la Tierra de Melide, hace sesenta años se alzaron. Fueron contra la fortaleza de Sanxurxo, que era de don Sancho (Sancho Sanchez de Ulloa, primer conde de Monterrei) y oi decir que jiteron también contra la de Caldelas de Orcellón, Xuvencos y ***Vilaboa... ".***

"... vi como en Tierras de Deza derrocaron Sanxurxo y ***Vilaboa,*** *que eran del Conde... solo Pambre quedó en pie. Los seïiores no tenían vasallos y por eso no podían defenderlas... ".*

Del Castillo de Vilaboa sabemos que no volvió nunca a levantarse, empleándose sus materiales, según documentos existentes en el archivo del Pazo de DonFreán, para construir el pazo de Liña.res en San Martín de Prado, en donde aún se conserva, no muy distante, el topónimo *"Porta de Vilaboa",* que pudiera responder al paso en el río para dirigirse a las inmediaciones de la desaparecida fortaleza.

Torre de Anzo

En la obra de Vázquez Seijas *"Fortalezas de Lugo y su provincia",* refiriéndose a Chantada y, en especial, a la Torre de los Moures, se cita el Programa de fiestas de la villa de 1958, en que Don Avelino Seijas Vázquez aporta una curiosa historia sobre esta torre, que reproducimos textualmente[41]: *"en la segunda mitad del siglo XIV, llegó Fernández de Moure, a las tierras de Chantada buscando la protección del turbulento caballero Vasco Gómez das Seixas, para ampararse tras la vieja torre de los Moures, contra las malquerencias de D. Juan García Manrique, arzo-*

---

[40] Ver: Angel Rodríguez González *Las fortalezas de la MiIra compostelana y los "frmandiíios". Pleito Tabera-Fonseca,* vol. Il, pág. 478-479. También Vázquez López: *El Seïiorío de Monterrei, los Biedma, los Stiíiiiga y los U/loa,* en Anuario de Estudios Históricos-Teológicos de la Diócesis de Mondoñedo-Ferrol, ESTUDIOS MINDONIENSES, n° 13, 1997, pág. 199.

[41] VÁZQUEZ SEIJAS: *Fortalezas de Lugo y su Provincia.* Tomo , pág. 1 J.

bispo de Compostela y canciller mayor de estos reinos, que le había tomado y hecho demoler su primitivo sola,; el castillo llamado del Rey Moro, en las comarcas de Deza".

No conocemos la base histórica de este relato, pero es bien sabido de todos la existencia de un lugar en la parroquia de San Adrián de Madriñán conocido como A Torre, que en antiguos documentos de los siglos XVI, XVII y XVIIl figura corno *"Torre d'Anr;o"* (Torre de Anzo). En sus proximidades abundaba el apellido Moure, siendo tratado alguna de las personas de este apellido y vecindad como hidalgo pobre. Asimismo, también es de destacar que en las cercanías exista un regato de agua conocido como Portorreimouro (el que pasa por San Facundo de Busto), que en términos antiguos significaría el paso o vado para atravesar al lugar de Rei Mouro, que podría tratarse de nuestra torre.

Torre de Rolán

El lugar de Rolán estaba situado en la parroquia lalinense de Losón, figurando ya en documentos medievales. La primera mención que encontramos en relación con él se encuentra en el testamento de Urraca Yáñez de Cercio otorgado en 17 de marzo de 1274. En 1491 se nombran los casares de Rolán en el documento de Lugares Defesos, como pertenecientes al escudero Vasco Varreiro.

Vemos, pues, que la relación de estos lugares de Rolán con la Casa de Cercio se mantiene durante toda la Edad Media, pero en ningún momento se nombra la existencia de una torre en sus términos, excepto en la presente Carta de Manuel de Toubes.

Castillo del Carrio

El Castillo del Carrio se encontraba en el monte del mismo nombre, en la elevación llamada Coto do Castelo. Según González Alén[42], los restos de su cimentación todavía se pueden observar, formados por bloques graníticos. Tampoco encontramos ninguna referencia al mismo en la documentación coetánea a la Carta.

VARELA

Este linaje, uno de los más importantes en la Comarca, como señores del Pazo de Beilás, del Pazo de Trasulfe, y otras casas en Parada, Cristimil, etc., no ha sido

---

42' GONZALEZ ALÉN, Daniel: *Un percorrido pala Serra do Carrio.* Revista Dezactualidade, n° 6, outubro-novernbro, J995, pág. 22-23.

estudiado por el autor de la carta, por considerar que ya su tío, perteneciente a esa familia, se ocuparía de dárselo a conocer al destinatario. Los pocos datos que aporta son los siguientes:

PEDRO VARELA DE CAMBA, señor del Pazo de Trasulfe, t.p.h.a:

a) María VARELA, que casó con Manuel de TOUBES, el Viejo, siendo padres del autor, Manuel de TOUBES, el Mozo.
b) Pedro LÓPEZ VARELA, que fue escribano de S.M., siendo vecino de San Adrián de Moneixas.



CASA DE SOUTOLONGO

Está situada todavía en la parroquia de Santa María de Soutolongo, conocida también corno de los Infanzones o de Espinosa.

De origen remoto, el presente documento nos la remonta a pleno siglo XV, hablando incluso de una *"Casa de los Comunidades"* que, por qué no, podría referirse a su existencia en la época de los Irmandiños.

FERNÁN LÓPEZ. Tuvo por hijos a:

a) Pedro, que siguió en la sucesión del Pazo
b) Micia LÓPEZ, que casó con Gilo ARIAS, el Viejo, cuya descendencia veremos en la Casa de García Sánchez.

PEDRO LÓPEZ. Fue su hijo:

FERNANDO LÓPEZ. Tuvo a:

a) Pedro LÓPEZ. Casó con Inés VÁZQUEZ VARELA (hija de Vasco GANSO, y este primo hermano de Jorge VARELA DE QUINDIMIL, el Viejo). Fueron sus hijos:

1. Alonso GONDÍN, el Viejo, el cual vivía en la llamada Casa de las Comunidades. Testó en 1619.
2. Alvaro LÓPEZ DE SOUTOLONGO. Casó con Isabel BERMÚDEZ DE SOTOMAYOR (hija de Esteban BERMÚDEZ DE SOTOMAYOR, descendiente de la Casa de Sesto, en San Ciprián de Sesto, tierra de Agolada, y del Pazo de Vilar de Ferreiros). Fueron sus hijos:
   A. Pedro LÓPEZ DE SOTOMAYOR
   B. Esteban BERMÚDEZ
   C. Juan LÓPEZ (o FERNÁNDEZ DE SOTOMAYOR).
   D. Alvaro LÓPEZ
3. Pedro LÓPEZ, sucesor en la casa.
4. Teresa SÁNCHEZ, primera mujer que fue de Manuel de TOUBES, el Viejo, cuyo linaje ya va dicho.
5. Margarita LÓPEZ, mujer de Alonso NÚÑEZ DE TABOADA, ya mencionado.

PEDRO LÓPEZ DE SOTOLONGO. Casó con Margarita de VENTOSA (hija de Alonso de VENTOSA y de Leonor SALGADO). Fue su hijo:

ALONSO GONDÍN, el Mozo, señor de la Casa de Soutolongo.

Parte de esta Casa pasó a comienzos del siglo XIX a pertenecer al vínculo del Pazo de Cascaxide, en San Salvador de Escuadro, en el Ayuntamiento de Silleda.



CASA DE GARCÍA SÁNCHEZ

Podemos ver la Casa todavía en las cercanías de Lalín, en el lugar homónimo, antigua parroquia de San Cristóbo da Pena.



Desciende de la Casa de Lamela, en Losón, y del Pazo de Soutolongo, atrás citado.

GILO ARIAS, EL VIEJO, casó con Mencia LÓPEZ, descendiente de la Casa de Soutolongo. Fue su hijo:

GILO ARIAS. T.a:

LOPE GIL. C.c. Beatriz SALGADA (hija natural de Gómez GUNDÍN SALGADO, vecino de Monterroso y dueño por matrimonio de la Casa do Pedroso, en Oirós). Tuvieron por hijo a:

CRISTÓBAL GUNDÍN SALGADO. Señor de la Casa de García Sánchez. Escribano y notario de la Audiencia de Deza en 1572 y 1616. También mayordomo del Conde de Lemos en este Partido. Casó en dos ocasiones, la primera con Susana GONZÁLEZ y la segunda con María SÁNCHEZ DA SOMOZA Y TRASPENAS (hija de Andrés SÁNCHEZ DE TRASPENAS, señor de la Casa Grande de Cercio). De estos dos matrimonios resultó una numerosa descendencia[43], como fueron:

a) Andrés ARIAS, que continuó la línea sucesoria de García Sánchez.
b) Amaro GONDÍN, cura que fue de Santiago de Catasós y después de 1609 lo fue de San Miguel de Goiás y San Cristóbal da Pena. Su sepultura, con estatua orante se puede ver todavía en la iglesia de Goiás.
c) Catalina SÁNCHEZ, que casó con Lope SÁNCHEZ DE ULLOA, también escribano de la Audiencia de Deza y descendiente del Pazo de Trasulfe, en Santiago de Fafián.
d) Beatriz SALGADA, mujer de don Alonso de VILLAMARÍN Y BAAMONDE, señor del Pazo de Des, en Soutolongo.
e) María SALGADA GONDÍN, que casó con su pariente Alonso GONDÍN, el Viejo, al cual ya nos referimos al tratar del Pazo de Soutolongo.
f) Mecia LÓPEZ GONDIN, que fue la mujer de Manuel de TOUBES, el Mozo, autor de la carta que estamos estudiando.
g) Francisca SALGADA GONDÍN, esposa de Gregario RODRÍGUEZ DE DEZA, señor de la Casa de Codeseda, en Doade, al que después nos referiremos.
h) Juan SALGADO GONDIN, cura que fue de Santiago de Catasós.

---

[43] En la carta se dice: *"hestan Ligadas sus hixas con muchos yda/gos e/esta tierra",* lo cual podemos ver ahora al nombrarlas.

PAZO DO PEDROSO

Nos hallamos ante una de las casas más antiguas de la Comarca, existente a comienzos del siglo XV. Perteneció primero a los Barreiro y Monteagudo, pasando en el siglo XVIII a poder de los que serían Condes de Ximonde, los Cisneros.

ANTON DOIROS. Según Taboada Roca, testó en 1475, habiendo casado con Leonor Vázquez, señora de la Casa de Cercio, de la que tuvo a:

VASCO BARREIRO. Fueron sus hijos:

a) Vasco de MONTEAGUDO, que siguió la sucesión en Pedroso.
b) Urraca RODRÍGUEZ, que casó con Gómez TABOADA, atrás citado, originando la Casa de Brenzos, en Losón.
c) Mayor VÁZQUEZ que casó con Vasco de TRASPENAS, en cuya descendencia recayó la Casa Grande de Cercio.

VASCO DE MONTEAGUDO. Casó con Isabel de ULLOA, y fueron sus hijos:

a) Pedro OXEA DE ALBÁN, que no heredó Pedroso, sino que pasó a vivir en la Casa de Lamela, en Losón.
b) Inés, heredera de Pedroso.

Inés PÉREZ DE ULLOA, casada con Gómez GONDÍN, el Viejo, de Monterroso, siendo hijo de estos dos últimos:

GONZALO DE ULLOA GONDIN, señor de Pedroso y vecino de tierra de Monterroso por 1580. Fue su hijo y sucesor:

GÓMEZ GUNDÍN SALGADO, que es el que se cita en la carta como dueño de la Casa.

CASA DE CERCIO

Se trata de una de las casas más antiguas de la jurisdicción de Deza, datable a comienzos del siglo XV, aunque noticias de grandes señores en la comarca nos la remonten a pleno siglo XIII.

VASCO DE TRASPENAS, del Pazo de Traspenas, en Santa Eulalia de Artoño, casó con Mayor VÁZQUEZ (hija de Vasco BARREIRO, señor de Pedroso y Cercio), siendo su hijo:

GONZALO SÁNCHEZ DE TRASPENAS, escudero, que pasó a vivir a la f[ª] de Cercio en 1531 y falleció en 1560. Casó en 1533 con Constanza SÁNCHEZ DA SOMOZA, procedente de tierra de Lemos (como hija de Fernando ARES DE RUBIAN, dueño del Palacio y Casa de Cereixa, en el Coto de San Pedro de Cereixa, y descendiente de la Casa de Rubián, y de

Teresa VÁZQUEZ DE ARGIZ[44]. Fue su hijo mayor y sucesor en Cercio:
ANDRÉS SÁNCHEZ DE TRASPENAS.

El escudo que ostenta la Casa, con fecha de 1407 creemos se trata de una pieza de mitad del siglo XVI, a la que luego fue añadida la inscripción inferior. El epígrafe superior reza: ARMAS DE LOS SS^E (SANCHEZ). Es cuartelado en cruz. En el primer cuartel cinco flores de lis en sotuer, similares a las existentes en el Pazo de Traspenas, en Artoño, de donde provenía Vasco de Traspenas. En el segundo cuartel, tres flores de lis, quizá correspondientes a los Vázquez o Barreiros. En el tercer cuartel un árbol arrancado con seis roeles en palo a los lados, por el apellido Somoza. En el cuarto, un castillo, que puede pertenecer también a los Varela. Estas armas corresponden al matrimonio de Gonzalo Sánchez de Traspenas y Constanza Sánchez da Somoza. La inscripción inferior que pone: AÑO DE 1407 es de caracteres modernos, realizada posiblemente en el siglo XVII.

FROIZ

Nos encontramos ante la gran desconocida de las familias nobles de la Comarca. Sin embargo, en tiempos debió ser poderosa, con grandes propiedades, que luego pasaron a otras casas nobles, en numerosos casos por matrimonio. Su solar estaba en la parroquia de Santa María de Filgueira y ya suena su apellido a comienzos del siglo XV. Según dice el autor, fueron señores del Coto de San Vicenso, en San Xoan do Sisto, y nos ofrece datos de dos de sus ramas:

ALONSO FROIZ, casado con una señora de Soutolongo, y señor de la mitad del Coto de San Vicenso. Fue su hija:
ISABEL SÁNCHEZ DE ULLOA, la cual casó con Sancho LÓPEZ DE DEZA, señor de la Casa de Codeseda, en San Pedro de Doade (hijo de Pedro LÓPEZ DE DEZA, escribano que fue de S.M. entre 1520 y 1560). Fue su hijo y sucesor:
VASCO RODRÍGUEZ DE DEZA, que tuvo a:
GREGORIO RODRÍGUEZ DE DEZA, hidalgo y señor de la citada Casa de Codeseda.

Por otro lado tenemos a:

[44] Hija de esta señora y no de Violante SARMIENTO, como expresa TABOADA ROCA en *La Ascendencia paterna del Excmo. Señor Don Francisco Javier Sán.chez Cantón.* La propia Constanza nos da el nombre de su madre en documentos otorgados por ella.

JACOME FROIZ, ta:

SUERO FROIZ, que fue padre de:

a) Inés VÁZQUEZ, que casó con Rodrigo FERNÁNDEZ NOGUEROL y fueron padres de Pedro FERNÁNDEZ GIL, fundador del vínculo de Filgueiroa, en Donramiro.

b) Jácome FROIZ, que era vecino de la Casa Solar de los de este apellido, en el lugar de Porto do Alle, en Filgueira.

Las armas de los Froiz, según Manuel de Toubes, es "flordelises", no especificando si se trata de una o varias. A esta representación podría corresponder la abundancia de estos muebles en los escudos de la comarca, pues esta familia constituye raíz y entronque de la mayoría de las casas nobles.

CASA DE COBÁS

Estaba situada en el lugar de Cabás, en Santiago de Catasós. Perteneció a los Novoas, que emparentaron con los Bóbeda. El apellido Bóveda aparece ya en la propiedad del lugar de Cabás en 1508, con un Gonzalo de Bóveda[45].

SUHERO ARES, ta:

GÓMEZ DE BOBEDA. En esto la carta no ofrece datos fiables, pues una escritura de partijas otorgada por este Gómez nos dice que era hermano de Suero ARES DE NOBOA, hijo de Juan de NOBOA y de María SÁNCHEZ[46]. Dicho Gómez de Bóveda casó con Beatriz SALGADA DE ARAUXO (hija de Baltasar SALGADO DE ARAUXO, de la casa de Arauxo, junto a Portugal, y de la señora Paula LOBA). Fue su sucesor:

BALTASAR SALGADO. Escribano de S.M. de 1594 a 1625. Fue vecino del dicho lugar de Cabás, en Catasós, y casó con una hija de Gómez TABOADA, de Brenzos, no teniendo sucesión y pasando sus bienes a sus sobrinos.

OTROSTABOADA

Estos Taboada provenían de la feligresía de Santiago de Taboada, donde tuvieron su casa arrimada a la iglesia, quizá la misma que fue utilizada para la

[45] GARCÍA ORO, J.: *La Nobleza Gallega en la Baja Edad Media,* apéndice, pág. 379.

[46] ARQUIVO GÓMEZ BUXÁN: Documentos xudiciais. "Inventario de los protocolos de Baltasar Salgado)

ampliación de la misma, que todavía conserva sus aires de torre medieval. En cualquier caso, muy pronto se asentaron en San Esteban de Barcia, donde los encontramos en las últimas décadas del siglo XV.

La carta nos ofrece tres nombres, que representan tres ramas origen de casas nobles en la Comarca. Veamos:

GOMEZ TABOADA DE BARCIA. Fue el ascendiente de los Gil Taboada, del Pazo de Barcia, que fundaran sus antepasados y en el que vivía. En 1595 figura con otros pagando al artista que realizó las pinturas murales de la iglesia de Barcia. Su sepulcro se halla en el interior de la parroquial, siendo reutilizado por uno de sus descendientes, Don Gregario GIL TABOADA. Una inscripción y su escudo de armas figuran en la tapa de la dicha sepultura. Los muebles representados en ella no se corresponden con los tradicionales de los Taboacla, pero no olvidemos que pertenecen a otra rama del mismo apellido. Pudieran corresponder a las que se le atribuyeron en la ejecutoría nombrada en la carta *("pusieronle dolo a su hidalguia sacaron la ex^a^ en posesion de hidalgos").*



ALONSO TABOADA. También vivía en Barcia y quizá en la casa solar de los de este apellido en la parroquia. Creemos que se trata de la actual Casa de Cambote.

JORXE TABOADA. Pariente del anterior, ya que su abuelo era oriundo de la Casa de Barcia. Su padre fundó la Casa de Outeiro, en la parroquia de San Lorenzo de Vilatuxe.

PENALTA

Dice la carta que tiene muy poca generación, pero en los siglos siguientes se extendió de manera desmesurada el apellido por la Tierra de Trasdeza. Poseyeron casas en Manduas y Negreiros. Aunque no se da ningún dato genealógico, vamos a decir que el apellido procede de:

LOPE GIL, escudero, vecino de San Martín de Negreiros, vivo en 1528. Fue su hijo:
RODRIGO LÓPEZ DE PEÑALTA, también escudero, que sucedió en foros del lugar de Medelo, en Manduas, donde vivió. Fue su sucesor:
JUAN LÓPEZ DE PEÑALTA, menor de edad en 1577.

CASA DE COSTELA

Es la famosa Torre de Costela, solar de los Costela, en San Fiz de Margaride, que dió personajes muy famosos en las postrimerías del siglo XV, como fue aquel **García PÉREZ DE COSTELA,** amo que crió al futuro conde Lope Sánchez de Moscoso, muy citado por Vasco de Aponte, sobre todo en relación con la toma de las ruinas de las Fortalezas de Altamira y Cira[47].

OXEA

Habla ahora de un linaje foráneo, pero que dio lugar a importantes casas nobles en la Tierras de Deza y Camba, como fueron la de Lamela, en Losón, y la de Rodeiro y Vilar do Fondo, en Rodeiro y Riobó, respectivamente.



GUTIERRE GONZÁLEZ NOGUEROL, casó con **Inés PÉREZ DE ALBÁN,** y fue de la Casa de Villarnarín. siendo su hijo:

---

[47] VASCO DE APONTE: *Recuento de las Casas antiguas del Reino de Calicia,* edición del Equipo "Galicia hasta I500". Santiago de Compostela, I986.

PEDRO OXEA DE ALBÁN, el Viejo, que tuvo ocho hijos, dándonos los nombres de:

a) Gonzalo GUTIERREZ
b) Rodrigo FERNÁNDEZ NOGUEROL, de donde viene Pedro de CAMBA, señor de la Casa y Fortaleza de Camba.
c) Juan RODRÍGUEZ DE VILLAMARIN
d) Pedro OXEA DE ALBAN, de donde viene Jácome OXEA DE ALBAN y García RODRÍGUEZ.
e) Ares MOSQUERA.

ARES MOSQUERA. Tuvo por hija a:

INÉS PÉREZ, que casó con Ares GIL, que es del linaje de los Giles, pariente muy próximo de aquéllos Gil Ares y Lapo Gil de que hablamos en el Pazo de Soutolongo y la Casa de García Sánchez. Fue su hija (no su hijo como erroneamente se cita en la Carta):

INÉS AFONSO que casó con PEDRO OJEA DE ALBÁN, anteriormente citado en la Casa de Pedroso, siendo padres de[48]:

a) Pedro OJEA DE ALBÁN, señor de la Casa de Lamela, menor de edad en 1553. Sucedieron en el siglo XVII en esta casa los Abraldes.
b) Inés PÉREZ, que casó con Gonzalo TABOADA, señor de Brenzós, y tuvieron por hijo a Vasco TABOADA DO CARRIO, sucesor en esta Casa.

[48] Aunque no lo nombre la carta, en ésta se produce una identificación y confunden al padre con el hijo, suprimiendo una generación.

APÉNDICE DOCUMENTAL

1616-1885. Escrituras relativas a la fundación de la Capilla del Buen Jesús de Bendoiro

1616. Intención de fundación de la Capilla.

Gregorio Nunez de Taboada, v° de s miguel de bendoyro... y digo que yo soy Patrono de la parroquial ygla de s miguel de bendoiro y tengo yntem;:ion y boluntad para aum^to^ de la dha ygla y serui° de dios nuestro senor de azer vna capilla en la dha ygla, a la mano derecha al ..... y onrra del s°' buen Jesus y la tengo de dotar. ..... .

(...)

por presentada la pet"" y bista por su merced el señor don benedito gallo, arcediano de deza, y bisitador en su an;:edianato, este presente año... *(17 de diciembre de 1616)*... = hes q aciendose la dha capilla en el lado dr° del cuerpo de la igi^a^ donde esta vn altar de *(un espacio en blanco)* rronpiendo por alli la pared y cuerpo de la igl^a^ se puede fundar la dha capilla dejando p^a^ hesso seguro el arco de la capilla mayor de la dha ygl^a^ que de acer la dha capilla aciendola fuera del ancho que le pareciere con q allane y deje llano el podersse andar alderredor de la dh ygl^a^... y p^a^ acer la dha capilla pueda cerrar la puerta pequena q esta en el medio de la dha igl^a^ y en la dha capilla pueda acer puerta por fuera conque aga vna rreja entre la dha capilla y la igl^a^ q sea segura y con llaue a la pte de la dha igl^a^ y por la ocupación del altar q alli estaua y comodidad q la igl^a^ le ace en darle aquel sitio este obligado a pagar para la fabrica de la dha igl^a^ media anega de pan por la medida de deza perpetuam^to^ en cada vn ano...

(...)

1625. Visita cuando ya estaba construida la capilla

Auto

En la felegresia de san miguel de goyas diü(;:is de lugo A nuebe días del mes de Junio de mili y seiszientos y veimte y cinco anos su ss^a^ El senor don diego Vela obpo y senor de lugo del q° de su rnag^d^ Prosiguendo En la visita que amda aziendo por su ovispado y auiendola echo. En la igl^a^ de san miguel de bendoyro allo que en ella esta fumdada una capilla al lado cir° Como se emtra por la puerta principal que lo auia edeficado gregorio nunez tauoada vezino de la dha fr^a^ y aviendo el dho ss"' obpo Pedido la licencia que Para la aver de azer fundar el susodho tuviera y que rrenta auia dotado Para la dha fabrica solo allo que don venito gallo ar'^to^ que fue de deza en cuyo distrito esta ynclusa la dha ygl^a^ avia dado licencia para la fundar con que yziese dotacion de media anega de pan de rrenta en cada vn ano para la fabrica de la dha ygl^a^ la qual dha licencia el dho ss°' obpo la rreuoco e dio por nula por no tener jurdicion el dho ar'^to^ para la poder dar y estar rreservadas las tales licencias para los

senores obispos y por no aber precedido los requisitos que para su balidacion se requieren y aviendole dho ss''' obpo sido ynformado que] dho Gro nunez tauoada es presentero en el dho ven° de la dha yGla de san migue] de vendoyro y vienechor en ella dixo que otorgando el susodho escritura de dotacion de vna anega ele pan de rrenta de seis ferrados en anega por la medida desta t[a] situada en parte e lugar cierta e segura para la fab[a] de la dha ygl[a] y rrenta compet[e] para rreparos ele la dha capilla y que en ella siempre tenga los hornamientos y mas cosas nescesarias p[a] en ellas celebrar missa y quedara por vn ano cien rr' para la fabrica de la dha ygl[a] y poniendo vn tanto de la dha escritura en el libro de vesita della adjudicana y adjudico al dho Gr° nunez tauoada y a sus yjos y erederos y subcesores= (...)
(...) y en ella no se pueda enterrar Persona alguna sino fuere el susodho y subcesores (...)el cura no consienta que se vse de la dha Capilla y con condi'''' que siempre este avierta y no se diga misa en ella los domingos y fiestas asta despues de dha la mayor(...).

18-X-1885. Pleito de Doña Isabel Valladares con el cura de Bendoiro

(...) una capilla unida a la parroquial de Bendoiro dividida ele esta por medio de un ve1jado de madera con cerradura y llave, con puerta exterior independiente. Se celebraban anualmente 72 misas rezadas y una cantada con vigilia; y para ello tenia altar con piedra de ara, crucifijo y lo necesario para el Sto Sacrificio de la misa; con la imagen del Buen Jesús, una Dolorosa, un San Juan Evangelista, habiendo también el nicho sepulcral del fundador con su estatua.
(...)
... hasta el año 1.884 que el actual párroco(...) mandó abrir una luz en la bóbeda e hizo otras dentro para colocar la S[ta] Virgen de Lourdes (...).

Archivo del Pazo de Bendoiro.

1442. Foro del Coto de Cristimil

Carta de aforamiento otorgada en el año 1442 por el Abad, Prior y Monjes del Monasterio de Toxos-Outos, de la Orden del Císter, a favor de Gómez Taboada escudeiro y Margarita Gomes, su mujer, del Coto y Lugar de San Jurdo, en tierra de Deza, con todo su señorío y derechuras, y el lugar de Cristimil, con todas las Casas y Casares a dicho coto y lugar pertenecientes, por tiempo, cuantía y condiciones expresadas.
El monasterio de San Xusto de Toxos Outos pertenece al municipio de Lousame y está situado en una hondonada cerca de la villa de Noya. En tiempos de esplendor sus posesiones y alcance de sus bienes fueron muy amplias, como relata el P. Yepes en su *Crónica,* y prueba fehacientemente el presente documento.

Toxos Outos, según apunta Hipólito de Sá en su obra *El Monacato en Galicia,* t-1, pag. 392, fue Monasterio Benedictino, pasando a abrazar en pleno S. XVI la Orden del Cister. Sin embargo observamos en esta referencia un curioso desfase temporal en contradicción con lo que dice su abad frey Vasco Becerra en el encabezamiento del documento cuando refiere su Monasterio corno perteneciente a la Orden del Císter en el año 1442.

Consideramos este documento en pergamino un original en lengua gallega de capital importancia para el Corpus documental gallego, no conservándose en el Archivo Histórico de Galicia ningún pergamjno de este siglo del citado Monasterio de Toxos Outos, y solo hay constancia de la existencia de dos correspondientes al S. XV depositados en el Archivo Histórico Nacional (según las investigaciones de don Santiago Jiménez Gómez, que en 1973 publicó *Guía para el Estudio de la Edad Media gallega).*

El perganuno, que mjde 390x283 mm está escrito en cuidada letra gótica que conforman las 36 líneas de que se compone, a las que siguen tres más de diferente puño y dificultosa letra por la transparencia de la tinta.

Ano de nascemeto de nosso Señor Ihu xpo De mill et quatro centos et corenta et dous años treze dyas do mes de /
abril. Sabean quantos esta carta de aforamento viren como nos don frey vasco bezerra abbade do moesto de sant justo de to /
ios autos da orden de cistel et diocs de copostela et frey johan de jallas prior do dto moesto Et frey joha damaya et frey fei[illegible] /
de padron et frey gomez gatino et frey joha desposende et frey a° de montouto mojes do dto moesto Seendo en nosso cabidou /
ena clausta do dto nosso moesto y tangemeto de capaa seg° q o avemos de vso et costume veendo et entedendo q esto aq; adeant /
contiudo he feyto en proueyto et prol do dto nosso moesto et avendo sobre ello pmamete nosso acordo et diligete tractado et /
certa mgnifico p quantas partes podemos out'gamos et conoscemos que por nos et por nossos socessores et en nom do dto /
nosso moesto aforamos et damos en aforameto A vos Gomes taboada escudero et a vossa mollr margarrida goms ausete /
ben como se fusse presente coven a saber que vos aforamos et damos en foro et por razon de aforameto O nosso cauto et/
lugar de sant Jurdo que he en terra de de a co todo seu señorío et direturas a el ptecetes Segu q o vsou et posseu en nom /
do dto moesto ga rodriges do formiguero co mays o lugar q se chama de cristemill con todas las hedades casas casares ao dto /
lugar et cauto ptecetes asi de dreyto como de vso et costume et co todas suas aruores resios et saydos os quaes dto lugar et/

couto et hedades deles vos aforamos seg° dto he Des dya de sant joha do ms de juyo primo siguint do ano suso dto da feyta /
<leste dto aforameto endeant por tpo de vossa vyda et de vossa mollr margarrida goms et por mays tpo aalende tres vozes et/
vynt et nove años as ges dtas tres vozes vos o dto goms tavoada et vossa mollr ou o postromero de vos avedes de /
nomear a tpo de vosso finarneto o en vossa vida a pma voz et a pma voz a de nornear a seguda et a seguda a terceyra et a tceyra /
<leve et a de nornear aquella psona ou psonas q han de soceder enos dtos vinte et nove años logo seguynts despoys das dtas /
tres vozes por los ges dtos lugar et couto vos o dto Goms tavoada et vossa mollr et aqlles q socedera despoys de vos /
enas dtas vozes et anos deuedes et aveds de dar et pagar a nos et nossos so9essores q vyere despoys de nos por reda e foro /
et conoscemeto en cada hun ano cincueta lms vellos de moeda en este reyno corente durant o dto tpo <leste dto aforameto et /
sren desconte da dta renda et foro deveds et avedes de poblar o dto lugar et couto et trer as hedas casas casares et chata /
dos a elles pteesentes en boo parameto et tirar las dtas hedad donde qr q jouueren ascondidas et negadas et asy as /
leyxar en fin desto dto aforameto quites libres et desambargados ao dto moesto con todo o pfeyto et bon parameto q enl for /
feyto et outro sy vos ne algua das dtas tres vozes ne aql ou aquells que socedere ou socede enos dtos vynt et nove /
años ne algun deles non deveds ne deve vender ne sopenorar ne cocabear ne poer ne trasspassar este dto aforarneto ben /
psona algua. Sen pmamete o fazer a sabar a nos ou a nossos socessores. Seo que seremos tanto por tato et no o queredo nos /
ou os dtos nossos so9essores que enton o possades vender concabear poer et traspassar en tal psona que no seja poderosa mays /
que seja semitable de vos q de et pague o dto foro et renda en cada hun ano a nos et aos dtos nossos so9essores durate o dto tpo /
et cuple et garde as outras condi9oons suso dtas et fazendo vos ou as dtas vossas vozes et aquel ou aqlles q socederen /
enos dtos vynt et nove años ou algn deles o cotrario desto suso dto que vos non valla et vos seja por ello tyrado este dto /
aforamento et decayades et decaya del et fazendo et conprindo vos et as dtas tres vozes et aql ou aqlles q so9edere /
enos dtos vynte et nove años as condicoons et cousas suso dtas et cada una dellas nos ne os dtos nossos socessores no /
vos <levemos tyrar toller ne quitar este dto aforameto durate o dto tpo de vossas

vydas et das dtas tres vozes et vynte /
et nove años por mays renda ne foro ne por al tato q outra psona algua por el vos queyra dar ne prometer ne por diseros /
que sea en ello engano ne por out[a] razon algua antes prometemos et out'gamos de vos lo fazer saano et de paz a dyto du /
rant o dto tpo So obligaco dos vees do dto moesto q vos pa ello obligamos et eu o dto Gomes taboada que present soo por/
my et por la dta myna mollr margarrida gomes et por las dtas tres vozes et por aquelles que en ellos et enos dtos /
vynt et nove años srn :edere asy o recebe et otorgo esto dto aforameto et obligo my et meus beens et aquelles que han /
de soceder enas dtas vozes et anos et de cada hun deles a vos o dto frey vasco bezerra abbade et a os dtos vossos /
socessores que despoys de vos soc;:edere por abbades do dto vosso moesto de sant justo pa q vos de et pague et vos de et/
pague a dta reda et foro de cada hun año seg dto he et pa que cuplamos et gardemos as codicoons et cousas suso /
dtas et ql gr de nos as dtas partes q o asy no fezer et conprir et gardar et contra ello for ou passa que pague de pana /
dez mill mrs de moeda vella aaparte de nos q o comprir et gardar a qual dta pena pagada ou non pagada todavya esta carta de /
aforamento et as cousas en ella contiudas fiqn fyrmes et valla en seu robor durate o dto tempo a qual foy feyta et out'gada eno dto /
cabido do dto moesto Año dya et mes suso dtos estando presentes por testiogos joha de maseda fer'"" ferro fema das eyras /
fer'"o douto et outros

Pasó ante Vasco Gómez da Lagoa, notario.
Archivo del Pazo de Bendoi'o.

26-X-1524. Testamento de Alonso Núñez, señor de Cristimil

In nore domine Amen Sepan quantos esta carta de manda y testamento vyeren como yo afonso nunez vezino q era de tierra de dec;:a dla felegresia de san jurdo qstoy presente preso en la carc;:el y fortaleza desta villa digo q por quanto yo estoy sentenc;:iado a muerte y quiero hordenar de my alma y bienes estando sano y con my seso y entendimyento temyendome dla muerte p' q he de pasar p' ges cosa natural a todos creyendo byen y verdadera mente en la santysima trenidad padre y hijo y espíritu santo qson tres psonas y vn solo dios verdadero y en todo aquello q la santa madre yglesia manda y cree corno fiel y catolico xpiano Porende digo q fago y ordeno este my testamento a honor y rreberenc;:ia de nro senor chri xpo y de la byenaventurada

virgen senora santa maria su madre a quyen he tenido y tengo pr senora y por abogada en todos mys fechos en la chry xpo q la crio y rredemio con su pre9iosa sangre q la quyera pdonar y leevar a su 9elestial gloria dl parayso donde ha de durar por syenpre y mando el cuerpo a la tierra do fue formado yten mando q my cuerpo despues de my fales9imiento sea sepultado en esta yglesia de santiago dla puente devme en vna sepultura q me diere sy oviese alguna delante la aboca9ion de nra senora p' q la tengo por abogada y q me digan manana en la dha yglesia diez misas rrezadas y dos cantadas... (...) y mando q despues de seren gastadas mys carnes q mys herederos fagan sacar mys huesos y los fagan leevar a la yglesia de santa maria de nozeda donde jaz my madre y esto sea dent° dl ano y dia y ally me fagan mys honrras y rre9ando q daqui a treynta o qrenta dias my muger leonor vazquez pereyra me haga dezir en la dha ygla de santa maria de nozeda treynta misas cantadas y rrezadas y para el Ano y dia quando alli leevaren mys huesos mando q me digan en dha yglesia de santa maria de nozeda qorenta mysas las doze cantadas y las otras rrezadas... (...) yten mando q daqui a seseta dias me hagan dzir en la dha yglesia de san migue! de goyaas por my anyma y de mi padre y de otros mys devdos q jazen en la dha yg[a] veynte misas las quatro cantadas y las otras rrezadas ...(...) yten mando q my muger leonor vazquez en myentras no se casare como y lleve tenga y posea todos mys bienes muebles rrayzes y q no sea desapoderada dellos y casandose ella q quede a cargo de mys hijos y sea curador dellos gomes taboada de varzea y mando a la dha my muger diez mili mrs de my hazienda de mas y alliende de sus cavos y ganan9ias y mando q entre tanto que ella quisiere bivyr en el mi lugar y casa de crestemyll hasta que alguno de mys hijos sea de hedad la dexen bivyr no enbargante q ella se case ...(...) y dexo por my herederos vniversales (...) a vasco fernandez y a p° pereyra y a manuel de tovbes y a catalina barata y a beatris afonso y a clara rrodrigues mys hijos legítimos y de leonor vazquez mi muger y mando q sy ella qdare prenada quel hijo o hija q paryere entre en los dhos mys byenes y herede su parte y sy fuere varon le ponga nonbre afonso nunez y sy fuere muger le ponga nonbre como quisieren...(...) q fue fecha e otorgada en la villa dla puente de vme a veynte y seys dias del mes de otubre de myl e quis° e veynte e quat° anos yten digo mas q suplico a su senoria el conde my senor q no consyenta q a my muger ni a mys byenes ni hijos no les fagan ningun mal trata*mi°* y les mande anparar y defender...
Pasó ante Juan de Ca9aas, escribano y notario ordinario del señor Conde Don Fernando de Andrade.

Archivo del Pazo de Bendoiro.

1-X-1572. Testamento de Gonzalo Taboada, señor de Brenzos

In dei nomyne amen sepan quantos esta carta de manda e testam[to] vltima e postrymera boluntad vieren como yo gu° taboada v° de santa eulalia de loson que soy pre-

sente estando sano de juizio natural y enfermo de henfermedad q nro senor fue servydo de me dar... (...) yten mando q quando la boluntad de my s" jhuxpo fuere servydo de me llebar q mis carnes pecadoras sean sepultadas dentro de la iglia de santa m[a] de nozeda

yten mando gel dia q me enterraren digan por my anyma corenta mysas seis cantadas y las otras rrezadas y dende ally al año y dia me digan otras beinte mysas dentro de la dha ygla... (...).

yten mdo a ynes perez mi mug' que biba en el mi lugar de berenr;os en q al presente bebimos y lo labre por todos los días de subida... (...)

(...) dexo por mys hijos y herederos(...) a basco taboada e a gomez e andres sanchez e a catalina perez e a maria perez e maria taboada mis hijos e hijas... (...)

(...) fue fecha y otorgada en berenr;os felegresya de santa baya de loson al prim[o] día del mes de oct[o] del ano de myll e quy[o]s e setenta y dos anos (...)

Pasó ante el escribano Cristóbal Gundín

Arquivo Histórico Universitario de Santiago. Fondo de protocolos.

12-IV-1597. Testamento de Alonso Núñez de Taboada, del Pazo de Bendoiro

En el nr[o] de la sanctisima trenidad Padre e hijo y hesperitu sancto tres personas vn solo dios berdadero que bibe y rreina para sienpre sin fin e de la Gloriosa Virgen nuestra senora con todos los sanctos e sanctas de la corte del r;ielo vieren como yo Alonso nunez de taboada vezino e morador en el lugar de bendoyro que se dize da lagoa ques en la fr[a] de san miguel de vendoyro hestando enfermo de mi cuerpo y sano de mi Juyzio y entendimiento y para azer testamento tengo entera memoria pero temiendome de la muerte y deseando poner mi anima en carrera de salbar;ion Creyendo como firmem" creo en la sancta ffee catolica y en todo aquello que bueno y fiel xpiano debe de tener y creer otorgo y conozco que ago y ordeno esta mi manda e testamento y postrimera voluntad en la forma seguiente_____

primeramente encomiendo y mando mi anima a my s[o]' ihsuxpo q la compro y rredimyo por su santa y preciosa sangre en la berdadera cruz_____

Yten mando que quando la boluntad de my senor ..... fuere seruida de me llevar desta presente bida que mys carnes pecadoras sean sepultadas dent[o] de la yglesia de san miguel de bendoyro donde mys conplidores le paresciere e me entierren y me pongan una sepultura buena con las armas de los tauoadas y churruchaos de donde bengo y desciendo(.....)

yten digo q por quanto yo e g[o] gutierrez my er'[no] no hizimos partija de los bienes y erenr;ia de nuestros padres que son los seguientes el lugar de rremyll y el lugar da somor;a en q vibe br"" castelao y el lugar de pumares sito en tierra de montorroso y los lugares de lebocan que de todos ellos me pertenesce la mytad enteramente (...)

yten mando que los herederos e poseedores que vivieren o tobieren este lugar de bendoiro a donde yo bibo hesten obligados a ds° dos mysas por my anima la vna dellas Por la anyma de gomez rrs° y la otra por la rnya por dia del buen Jesus de henero (...)

... dexo y nonbro por rnys hijos legítimos y erederos..... a los dhos Greg° nunez e gu° taboada al° saco e alu° lopez ynes bz' e clara rrs° los quales los ayan y ereden por yguales partes (...)

... en el lugar de bendoiro de baxo fr[a] de san miguel de bendoiro a doze dias de mes de abrill del ano de myll e quis° e nobenta e siete as° ...

Pasó ante el escribano Francisco López.

Arquivo Gómez Buxán. Fondo de protocolos.

BIBLIOGRAFÍA

Fuentes documentales

Archivo del Pazo de DonFreán.
Archivo del Pazo de Bendoiro.
Arquivo Górnez Buxán.
Arquivo Histórico Universitario de Santiago.
Archivo del Museo de Pontevedra.

Fuentes manuscritas

GÓMEZ BUXÁN, C.:
- *Pazos y Linqjes de la Comarca de Deza.*
- *Escribanos y notarios de Deza.*

RUB[A ALEJOS, F. y GÓMEZ BUXÁN, C.:
- *Relación de lugares def'esos de Deza.*
- *Filigranas y marcas de agua en los documentos de la Comarca de Deza.*

Fuentes impresas

APONTE, Vasco de: *Recuento de las casas antiguas del Reino de Galicia.* Equipo "Galicia hasta 1500". Xunta de Galicia, 1986.

ASOCIACIÓN AMIGOS DE LOS PAZOS: *Inventario pazos y torres.* Tomo VI. La Estrada, Deza y Camba. Vigo, 1982.

BOLETÍN DE LA REAL ACADEMIA DE LA HISTORIA. Torno XVI, Madrid, 1890.

COMOXO, Xosé / SANTOS, Xesús: *A heráldica nas terras de Rianxo: brasóns e liiiaxes.* Diputación de A Coruña. 1997.

CONDE DE BORRAXEIROS: *O antergo Castelo de Melide.* Boletín do Centro de Estudos Melidenses, nº 2, novembro, 1983.

FRAGUAS FRAGUAS, Antonio: *Los Colegiales de Fonseca.* Cuadernos de Estudios Gallegos, anejo XII. Santiago, 1958.

GÓMEZ BUXÁN, César: *Escribanos de Número de Deza (siglos X\!I-X/X).* Anuario de Estudios e Investigación DESCUBRINDO, nº 1, 1999. Págs. 175-200.

GONZÁLEZ ALÉN, Daniel: *Un percorrido pala Serrado Carrio.* Revista Dezactualidade, nº 6, outubro-novembro, 1995.

GRANDE, Eugenio: *"Entre Rios", un triángulo de historia e paisaxe entre o Asn.ei,v e o Deza.* Dezactualidade, nº 10, pgs. 8-9.

Francisco RUBIA ALEJOS / César GÓMEZ BUXÁN. La Voz de Galicia.
- 5-XII-1999. *Liiiares: Palacio del Recuerdo.*
- 19-XII-1999. *Soutolongo: la ruina de los h1f'anzones.*
- 2-1-2000. *D011fi·eán: traza compostelana.*
- 9-I-2000. *Coste/a: escuderos de los Condes.*

LOPEZ FERREIRO, Antonio: *Fueros municipales de Santiago y de su tierra.* Ediciones Castilla. Madrid, 1975.

MENDOZA FEIJOO, Carlos: *Solar y Casas de los Taboada.* Ed. Hidalguía. Madrid, 1960.

PÉREZ CONSTANTI: *Linqjes Galicianos.* Ara Solis. Consorcio de Santiago. 1998.

PARDO BAZÁN, Emilia: *Factores atrayentes del turismo espaíiol.* Pro-Patria. Barcelona, 1913.

RODRÍGUEZ GONZÁLEZ, A.: *Las.fortalezas de la Mitra compostelana y los lr111andiios.* Fundación Barrié, 1984.

RUBIA ALEJOS, F.: *Blasones y Linqjes del pazo de Do1ireán. Heráldica de la Tierra de Deza.* Anuario de Estudios e Investigación DESCUBRINDO, nº l. 1999. Págs. 83-116.

SÁ BRAVO, Hipólito: *Las rutas del románico en la provincia de Pontevedra.* Ed. Caja Rural de Pontevedra. 1978.

SALGADO **TOIMIL:** *Hacia el Co,piío.* Lugo, Ed. Palacios, 1929.

TABOADA ROCA: *Terra de Melide.*

VÁZQUEZ LÓPEZ: *El Seíiorío de Monterrei, los Biedma, los Stúíiiga y los U/loa.* Estudios Mindonienses, nº 13, 1997.

VÁZQUEZ SEIJAS, Manuel: *Fortalezas de Lugo y su provincia.* Diputación Provincial de Lugo, 1997.

YEBRA DE ARES, Antonio: *Bendoiro, un pazo con historia.* El Progreso de Lugo, 20-ill-1991.

• Fotografías y dibujos de los autores.

EL CASTRO DE DONRAMIRO

José Carlos García Vázquez

INTRODUCCIÓN

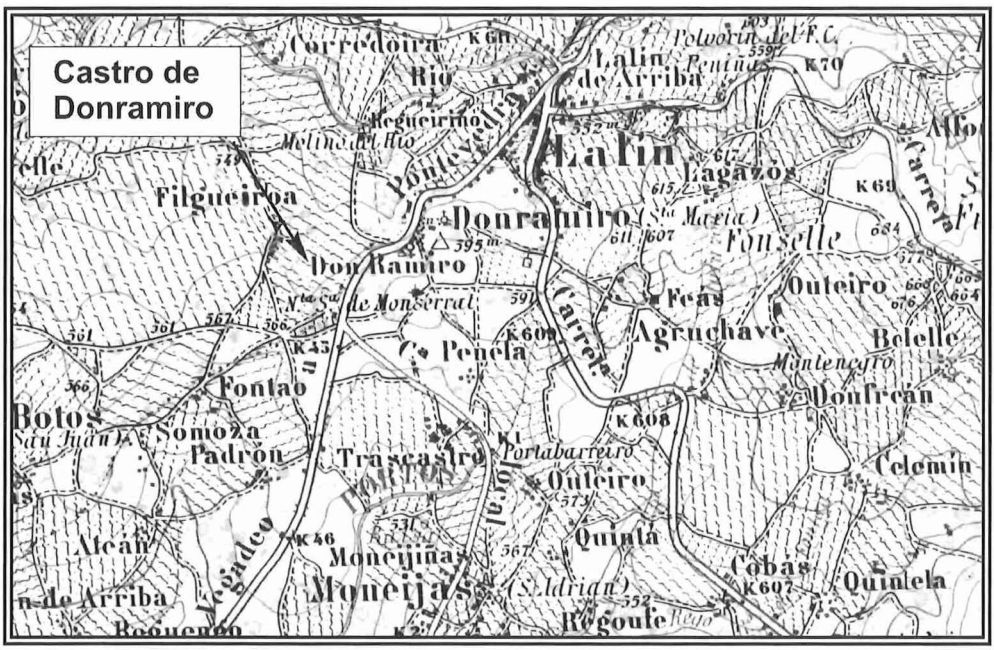
El objetivo primordial de este pequeño trabajo es dar noticia de una serie de hallazgos personales, realizados en las tierras de labor del recinto castreño. Tales descubrimientos fueron fortuitos mientras realizaba tareas agrícolas a lo largo de las tres últimas décadas. Quisiera de este modo contribuir, en la medida de mis posibilidades, a un mayor reconocimiento de este importante castro, origen de nuestra parroquia de Donramiro, el cual se asienta en fértiles tierras de cultivo propiedad de los vecinos de la parroquia, los cuales continuamos cultivando cereales como lo hicieron nuestros antepasados galaicos hace 2.500 años.

EL CASTRO

Se encuentra localizado en la parroquia de Santa María de Donramiro, ayuntamiento de Lalín, que limita por el Norte, con las parroquias de Filgueira y Lalín;

por el Sur, con las de Catasós y Moneixas; por el Este, con la de Lalín; y por el Oeste, con las de Botos y Donsión. Cuenta con los lugares de: Regueiriño, Donramiro, Filgueiroa, El Empalme, Montserrat, Trascastro, Penela, Agruchave y Feás, poblados actualmente (año 1999) por más de mil habitantes. Riegan el término el río Pontiñas al Noroeste, y el arroyo Portobarreiros al Sur.

El castro de Donrarniro se halla emplazado en las inmediaciones de la ermita de Montserrat, en el monte de este mismo nombre, antes llamado *"monte das penas do cesto",* donde anualmente se celebra, el primer domingo después del 8 de septiembre una de las más célebres y concurridas fiestas de la comarca de Deza.



El recinto castreño tiene planta de tipo circular, siendo las medidas de sus ejes N-S: 80 m, E-W: 93111 [1]. Está rodeado por el oeste-suroeste por un antecastro o plataforma anterior, que debido a las alteraciones sufridas por el terreno es difícil precisar si era cerrado. Fue estudiado por Florentino López Cuevillas que definió estas estructuras como *"certos recintos fort ficados, de forma ouval ou circulw;*

[1] Según Carmen Buxán. GUIA DOS CASTROS DE LALÍN, O trillón A.C. O Naranxo. 1989.

provistos d'un ou varios muros concéntricos, precedidos xeneralmente do seu foso, e situados, os mais d'iles, na cume d'outeros uo mo11.tanas"[1].

Los hallazgos en este castro son abundantes, pudiéndose citar, entre otras piezas de interés, piedras de molino circulares y barquiformes, fusayolas, pesas de telar, escorias de fundición, f[r]agmentos de cerámica decorada, etc. Además por transmisión oral existen otras piezas encontradas en el castro y aledaños, como son:

1920: Un labrador encuentra de forma casual una pulsera de oro que una "arroyada" había puesto al descubierto en el camino que atraviesa el monte de Filgueroa en dirección a Donsión. Fue vendida a un dentista de Lalín que procedió a fundirla.[3]



Castro de Donramiro. Antecastro Sur-"Leira pé do rnuiño".

" López Cuevillas, Florentino. O CASTRO "A Cibdade en San Ciprián de Lás. Nos, n° IQ, 1922 p.18.
1, Gonzalez Alén, Daniel. "O PAIS DO DEZA".

1924: Una vecina de Trascastro, que cuidaba el ganado, localizó al Este del castro once monedas de oro junto a una piedra. Se desconocen más noticias.

1930: En la parte Sur del antecastro, otra vecina de Trascastro encontró labrando la tierra una moneda de oro, de la que recuerda tenía un busto y leyenda alrededor. La perdió.

1932: Aparece un canal junto con fragmentos de cerámica decorada, ladrillos y ceniza cruzando de Este a Oeste. Se perdieron ese mismo año[4].

En la década de los años 60 apareció la base de una columna.

En el lugar del Empalme, en terrenos adquiridos para prácticas del Instituto Laboral, fué destruida una mámoa por un tractor, que levantó la losa de cubierta. En el interior apareció un recipiente de barro, hoy en paradero desconocido, y una hacha pulimentada.[5]

1977: Apareció en el castro una piedra circular de granito de 60 cm. de diámetro con un hueco de 20 cm. Dejada en el lugar, desapareció al cabo de unos días.

1988: Hallazgo de la mitad de un brazalete de oro, por un vecino de Lalín. Fué vendido.

FOLKLORE

Cuentan los mayores que hay una viga de oro y otra de alquitrán, que comienza cerca del lugar de *"a Penela"* (al Sudeste del Castro), y que había que tener mucho cuidado de que las ruedas de los carros no profundizaran en el terreno y rozasen la viga, de lo contrario haría explosión, incendiando todos los alrededores.

También dicen que hay una mina que comunica el castro de Donramiro con el de Goyás, pero al intentar recorrerla hay que desistir en el empeño por causas extrañas y desconocidas.

Al hacer un pozo en el castro se oyeron voces bajo tierra, y con el mayor temor se detuvo la obra y fué tapiado de inmediato.

Estas informaciones facilitadas por las señoras Doña María Gómez, de Donrarniro, Doña Rosalía Fernández Abeledo, de A Penela, y las vecinas de Trascastro Doña Isaura Fernández Abeledo, Doña María del Carmen Varela Fernández, así como a Don Arsenio Novoa Granja, a quienes agradecemos sus testimonios.

[4] Información del padre del autor D. Pedro García Paz y de su tía, Dña. Pilar García Paz.

[5] Filgueira Valverde y García Alén. 1977.

DISCOS PERFORADOS



Fusaiola de piedra de pizarra de 3 cm. de diámetro y 0,6 cm. de grosor, presenta un orificio central de 0,5 cm., fue halJada en el antecastro sur en la finca "Pé do muiño" en septiembre de 1992.



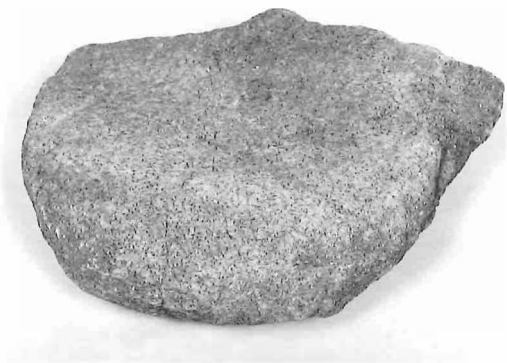
Pesa de telar de contorno irregular con perforación central oblicua muy pulimentada de 0,9 cm. La pieza presenta un diámetro máximo de 5,5 cm., un grosor máximo de I cm. y un peso de 33 gr. Fue hallada en el castro de Donramiro en marzo del año 1992.



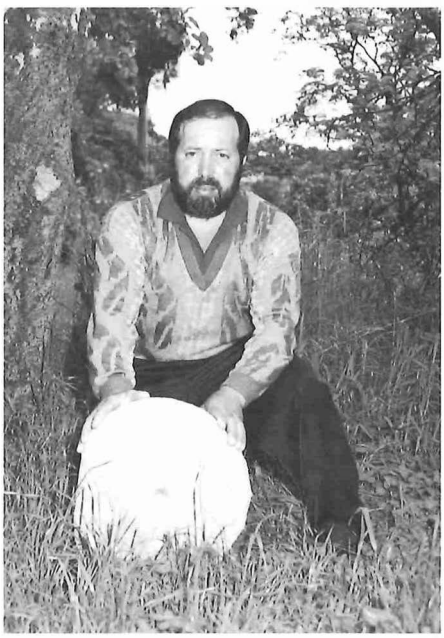
Fragmento de una placa de piedra de 10,5 cm. de alto, por 8 cm. de ancho y 2 cm. de grueso, con perforación central de 1,5 cm. De diámetro, horadado en su mayor parte desde una cara. Peso: 360 gramos. Originariamente debió tener forma rectangular. Una de las superficies presenta cierto pulido con tenue rayado. Los bordes y aristas fueron igualmente pulidos apreciándose marcas de herramienta. La piedra, de aspecto pizarrosa y color pardo, pudiera tener la posible función de pesa de telar. Antecastro Noreste, hallada en septiembre de 1992.

OBJETOS DE PIEDRA

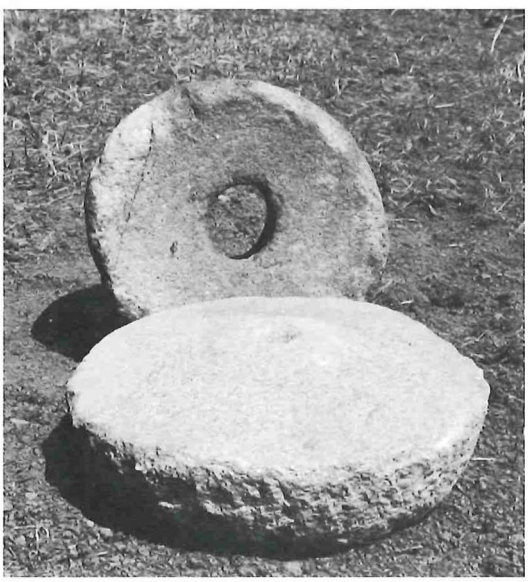
Molinos



Fragmento de moljno plano o barquiforme (prototipo de la Cultura castreña, aunque ya conocidos en la época megalítica). Por ser de pequeño tamaño, y sin apenas concavidad, pudiera catalogarse erroneamente como piedra para cocer tortas de pan, muy usada en la Edad Antigua y manifiesta pervivencia en el mundo rural.



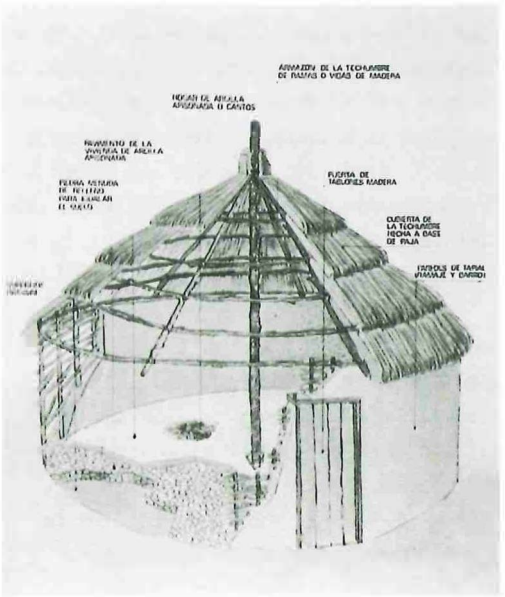
Xunto a Casa da Costa.



Pié y muela de molino circular castreño.
Siglos VII a I antes de Jesucristo.

Molino circular de mano giratorio, realizado en granito, con origen en la Cultura Galaico-Romana, compuesto de pié o "catilli" y muela o "meta", de técnica más avanzada que el barquiforme. La muela se adapta por su parte inferior, que es más o menos cóncava, al pié, presentando en la parte superior forma de embudo para recibir el grano. Por la parte lateral suele tener un orificio para introducir un mango de madera e imprimirle el movimiento, mientras que el pié permanece fijo. Sus medidas son:
Pié: 21,3 cm. de diámetro por 5 a 10 cm. de alto
Muela: 21 cm. de diámetro por 15 cm. de alto. Las piezas pertenecen a distintos moljnos.

CASAS CASTREÑAS



Esquema de una vivienda castreña.

Las casas castreñas solían adoptar varios tipos de planta, siendo la circular la más representativa y genuina de esta cultura. Las viviendas se disponían por lo general sin orden dentro del recinto central o zona de extramuros del poblado, aunque hay casos que por influencia con el mundo romano, se reunían en agrupaciones formando barrios. Las más primitivas estaban hechas totalmente de materia vegetal, a las que siguieron habitaciones castreñas construidas con aparejo de mampostería de piedra lugareña, colocada en seco. La cubierta era de forma cónica, compuesta de paja y ramas entrelazadas, a veces con barro añadido, sustentada por un poste de madera vertical hincado en la tierra y acuñado en la base, cerca de la cual se colocaba el hogar, formado por piedras puestas de canto para evitar que el fuego se esparciese. El humo salía directamente filtrado entre las pajas de la techumbre, lo que contribuía a prolongar su conservación. Acostumbraban a tener, en su interior, un banco corrido de piedra adosado al muro, y el pavimento era de tierra pisada.

MATERIALES CERÁMICOS

La cerámica es, por lo general, el elemento más abundante en los hallazgos de los castros. En el de Domamiro, aparece en la capa de tierra fértil con excesiva fragmentación debido posiblemente a la humedad del suelo y a las constantes labores agrícolas. Las vasijas se hallan desperdigadas en el yacimiento en fragmentos pertenecientes a bordes de la boca, fondos, vientres y asas, con decoración o sin ella. En el primero de los casos los temas decorativos suelen ser de diversa tipología, predominando los de motivo geométrico, las **SSS,** líneas oblicuas y horizontales paralelas, círculos, zigzag, espinas de pez, asociaciones de motivos etc., realizados mayoritariamente con la técnica de incisión y estampado sobre la arcilla húmeda antes de someter la pieza a su cocción. En la decoración incisa se usaban todo tipo de instrumentos punzantes, incluso la uña del pulgar del alfarero, mientras

que en la cerámica impresa el motivo decorativo se conseguía mediante repetidas improntas o huellas de objetos sobre la pasta húmeda. Ambas técnicas, aunque menos evolucionadas, ya eran conocidas en el periodo Neolítico, llegándose a emplear con relativa frecuencia en los castros próximos al litoral, la segunda técnica, mediante la impresión sobre la arcilla de diferentes conchas de bivalvos. Esta decoración creemos pudo haber sido inspirada en la observación directa de la naturaleza, durante el marisqueo, al observar la huella dejada, en ocasiones, al retirar el molusco de la superficie del fango y arena húmeda.

Los recipientes solían estar hechos a mano, y después de los primeros contactos con el mundo romano, a torno. En su composición se empleaba la arcilla, por lo general mal cribada, y una cocción en algunos casos deficiente, presentando muchas piezas el ahumado, en especial en fondos y vientres de las vasijas, debido la acción directa del fuego del hogar.



Fragmento de cerámica decorada hallado en junio del año 1995 en el antecastro Suroeste de Donramiro, corno muestra de decoración compuesta.
La pieza tiene 1,8 cm. de alto, por 2,2 cm. de ancho y 0,3 de grueso. Pasta de color gris uniforme con degrasante muy fino, que sometido a gran aumento revela estar compuesto de rnicropartículas de mica. El acabado es mate, y la decoración, en el pequeño fragmento, esta formada por tres bandas horizontales acompañadas de una ornamentación oblicua repetitiva de cierta originalidad, seguida de otra banda del mismo grosor que las anteriores.

DESCRIPCIÓN

Fragmentos de cerámica de decoración variada a base de bandas o cordones regulares horizontales, tetiformes alternados con cordones paralelos, asociaciones de bandas horizontales con trazos oblicuos.





Fragmento de cerámica con decoración compuesta, formada por asociación de bandas horizontales y líneas oblicuas. En el vértice, parte de otro motivo ornamental sin precisar. Su forma se aproxima a un triángulo equilátero, siendo sus medidas de 4 cm de altura, 5,2 cm de ancho y 0,6 cm. de grueso. La pasta presenta dos tonalidades, pardo al exterior, y anaranjado en la cara interna. Como clesgrasante, arenisca de cuarzo y pequeñas partículas de escamas de mica. La superficie es mate.



Fragmento de cerámica 2,3 cm de alto por 2,2 cm. de ancho y 0,5 cm. de grosor, sin que podamos precisar a que parte de la vasija corresponde. Pasta de arcilla con clesgrasante de mica y cuarzo, de color pardo uniforme y acabado mate.
La superficie es rugosa, posiblemente de una pieza modelada a mano, y la decoración es de espigados, hecha por impresión o técnica estampada, con forma de espina de pez.



Fragmentos de cerámica castreña correspondientes a bordes y fondos planos de diversas vasijas.



Resto cerámico de 4 cm. de altura por 4,2 cm de ancho y 0,6 cm de grosor correspondiente a la zona próxima al cuello de una vasija.(Figura 14)
Pasta de color pardo uniforme por ambas caras. La línea de f[r]actura presenta abundancia de desgrosantes de cuarzo.
El acabado de la superficie es mate.
El fragmento parece corresponder a una pieza modelada a mano y la técnica empleada en la decoración es la incisa mediante objeto punzante representando dos bandas horizontales paralelas con EEE intercaladas, que acompaña de una fina banda por la parte inferior.

CONCLUSIÓN

No quisiera finalizar la exposición, de esta pequeña muestra de material arqueológico del castro de Donramiro, sin antes llamar la atención y sensibilizar a nuestros vecinos de la Tierra de Deza de la importancia que tienen estos yacimientos de poblados fortificados, para el profundo conocimiento del pasado del hombre, y el deber moral que tenemos los vecinos propietarios de la tierra en la que se asientan de conservar en el mejor estado este legado cultural para poder transmitüfo a las futuras generaciones, evitando su destrucción y denunciando el expolio que tan frecuentemente sufren nuestros castros y numerosos túmulos megalíticos que jalonan la geografía dezana, evidencias de la ocupación más antigua del hombre en estas tierras.

LOS CONFLICTOS SOCIALES DE LOS VECINOS DE DEZA Y TRASDEZA EN EL PERIODO MODERNO

María SeUas Montero

"En la historia la experiencia negativa
no vale sino se satisface una condición:
asegurarse de que el silencio de los textos
proviene de los hechos y no de los testigos".

M. BLOCH, *La Historia rural.francesa*

Sin lugar a dudas uno de los temas más importantes o, cuando menos, más significativos del Antiguo Régimen -y hasta hace pocos años gran desconocido de la historiografía gallega- fue la conflictividad social, entendiendo como tal "las pequeñas quiebras" existentes dentro de una sociedad ya de por sí con problemas, tanto estructurales como coyunturales, que se sumaban a la iniquidad que en ocasiones tenían que soportar. Dicho de otro modo, los hombres y mujeres del período moderno fueron gentes corrientes que habitaban los campos, trabajaban la tierra, pagaban las rentas, pero además luchaban día a día en un mundo empeñado en favorecer a los sectores privilegiados y con escasa consideración hacia indivi-

duos con aspiraciones, problemas, inquietudes, etc. Analizar sus formas de vida, en tanto en cuanto grupo litigante ,es por tanto conectar con su mundo.

Para realizar nuestro estudio nos apoyamos, principalmente, en las revisiones hechas por la historiografía más reciente [1] con el objetivo de darle un carácter científico a la visión peyorativa que, en más de una ocasión, se ha tenido sobre el funcionamiento de la sociedad del período moderno. Pretendemos por lo tanto romper con el tópico generalizado de que la sociedad de nuestros antepasados soportó pasivamente la realidad de la época; con tal fin, hemos consultado los fondos de la Audiencia[2], custodiados en el Archivo del Reino de Galicia, poniendo el acento en todo lo referido a la evolución del número de pleitos, el origen social de los litigantes, la temática de las causas, etc. Por otro lado, y de un modo más específico, nos hemos marcado como objetivo conocer las causas que llevaron a los vecinos de la jurisdicción Deza a incoar litigios a finales del Antiguo Régimen, concretamente entre 1769 y 1789. Para ello hemos vaciado los poderes notariales correspondientes a tres escribanos del Deza; somos conscientes, sin embargo, de que esta información es solamente una pequeña muestra de las posibilidades que nos ofrecen estas escrituras en tanto en cuanto, el número de escribanos que para estos años hemos localizado en la jurisdicción de Deza supera a todas luces los objetivos de este estudio. No podernos pasar por alto además que los "poderes son con mucho las escrituras más abundantes en un fichero de protocolos"[3] y sus posibilidades histo-

---

"Entre dichas aportaciones debemos destacar la obra de Rey Castelao, O., *Montes y política forestal en la Galicia del Antiguo Régimen,* Santiago, 1995, en dicho libro la autora elabora un modelo de anáUsis de la conflictividad social gallega que nos ha servido de referencia y nos ha permitido tratar las fuentes de forma adecuada y rigurosa, algo que ya hemos hecho en otros trabajos de nuestra autoría : "La conflictividad generada por los monasterios cistercienses y benedictinos del sudoeste gallego en el Antiguo Régimen" en *Actas del JI Congreso Internacional sobre el Císter en Galicia y Portugal,* Ourense, (1998). No podemos además olvidar las ricas investigaciones que a través de los fondos de la Audiencia han llevado a cabo, entre otros: L. Fernánclez Vega, P. Saaveclra, l. Dubert, etc.

" La documentación vaciada pertenece a la sección de vecinos, en la cual existe una clasificación por pueblos contendientes que nos ha permitido conocer "los enfentamientos de colectivos entre sí o bien ele colectivos contra individuos o instituciones", tanto en la antigua jurisdicción ele Deza como en la de Trasdeza. Existe otra sección: la ele "particulares" que nos permitiría conocer los pleitos en los que "las partes litigantes actuaban ele forma aislada o aliados con otros individuos", sin embargo, no es objeto del presente trabajo los casos particulares sino la globalización de los litigios incoados por las distintas entidades vecinales en ambas jurisdicciones. Acometer tal tarea prolongaría este estudio por más tiempo del que disponemos, máxime teniendo en cuenta -como ya ha demostrado la profesora Rey Castelao para el caso gallego- que las fichas que se registran en esta serie deben representar por lo menos la mitad de los Utigios "por cuanto existe, al menos, una ficha por cada una ele las partes contendientes". El proceso de constitución ele la Real Audiencia ele Galicia lo conocemos gracias a la gran tesis ele L. Fernández Vega, *La Real Audiencia de Galicia. Órgano de gobierno en el Antiguo Régimen (1480-1808),* A Coruña, 1982. Véase también Eiras Roe], A., "Sobre los orígenes de la Real Audiencia ele Galicia y sobre su función de gobierno en la época ele la monarquía absoluta" en *Anuario de Historia del derecho espaiiol,* (1984), pp. 323-384 .

"Cfr. en Eiras Roe!, A., "Tipología documental de los protocolos gallegos" en *La historia social de Galicia en sus fuentes de p1vtocolos,* Santiago, (1981), p.62.

riográficas dependen de que detalle, además de las partes litigantes, las causas en que se litiga lo que nos aporta valiosa información complementaria a los archivos judiciales.

Finalmente, justificar los motivos que nos llevaron a escoger dos jurisdicciones dentro de la actual comarca del Deza no son otros que contrastar dos zonas limítrofes entre sí y que ya de antiguo se han caracterizado por negarse -al igual que otras sociedades de Antiguo Régimen- a aceptar el orden establecido. Partiendo de esta premisa lo que pretendernos, precisamente, es demostrar como la conflictividad generada por los vecinos de Deza y Trasdeza tuvo que influir en su existencia cotidiana por cuanto, se vieron inmersos en un mundo complejo como es el de las relaciones judiciales que, antes bien, les permitió ser protagonistas "activos" de su propia historia. Por otro lado, debemos recordar que la labor de todo historiador con verdadera vocación investigadora debe ser la de consultar y analizar las fuentes de las que dispone, contrastando y comprobando los datos, "con el rigor necesario para conocer la verdad del pasado y poder entender nuestro futuro".

1. TIPOLOGÍA Y CRONOLOGÍA DE LOS CONFLICTOS

Tipificar los conflictos según la terminología actual resulta ciertamente complicado. Precisamente por ello, optamos por los grandes apartados que podernos encontrar en los trabajos de caracterizados especialistas en la materia[4]. No pretendemos por lo tanto ajustar la tipificación de los litigios de Epoca Moderna a las figuras actuales, sino buscar las semejanzas siempre que ello sea posible. Además, partimos de la premisa de que el "pleito fue la forma más generalizada de expresión de las tensiones en el Período Moderno"[5] pero, con certeza, existieron particularidades propias de cada área geográfica[6], toda vez que no es factible un comportamiento idéntico en zonas tan dispares como son la Galicia costera y la interior[7]. En efecto, conocer la casuística de los conflictos nos revela las similitudes

[4] Para un panorama general de la tipología de los conflictos renutimos al estudio de Kagan, R., *Pleitos y pleiteantes en Castilla, 1500-1700,* Salamanca, 1991. También J. L. de las Heras, *La justicia penal de los Austrias en la corona de Castilla,* Salamanca, 1991. En el ámbito gallego remitimos a la obra de Rey Castelao, O., op. cit., 1995.

[5] Cfr. en Rey Castelao, O., op. cit., 1995, p. 16.

[6] A pesar de que podamos tener la idea de una Galicia rural no debemos pasar por alto que "estamos ante un cuadro mucho más complejo, rico y diversificado que obliga a hacer distinciones temporales y geográficas. De no prestar atención a los detalles, a los pequeños cambios, a veces muy lentos, se pasaría a la generalización fácil y abusiva", cfr. en Saavedra, P., *Economía, política y sociedad en Galicia: la provincia de Mondoi'iedo, 1480-1830,* Santiago, 1985, p.136.

[7] Véase Bouhier, A., *La Galicie. Essai Géographique d'analyse et intelpretatio11 d'un vieux complexe agrarie,* La Roche-Sur-Yon, 1979. Para conocer la realidad de Galicia en el Período Moderno



U□o de los motivos de conflicto entre los vecinos de la jurisdicción de Deza fue la pugna por la propiedad y/o posición de la tierra, de la que en último extremo dependía la supervivencia de los campesinos. (Foto: **Toño Seijas).**

y diferencias existentes en cada una de las áreas geográficas y nos confirma lo ardorosa que era la lucha por la vida en una sociedad dornjnada, las más de las veces, por la escasez de los recursos.

Como hemos señalado con anterioridad, las causas de la conflictividad social en las tierras de Deza y Trasdeza las conocemos gracias a la documentación de la Audiencia de Galicia[8], institución de justicia y de gobierno que desarrolló una importante actividad a lo largo del Antiguo Régimen: por un lado, le competía "el conocimfonto de las últimas apelaciones de las causas procedentes de cualquiera de las justicias ordinarias"; por otro, "actúa en primera instancia en todo el reino

también son imprescindibles las aportaciones de Pérez García, J.M., "Edad Moderna", *Historia de Galicia,* Alhambra, (1980), p.143; Saaveclra, P., "Historia da Iclacle Moderna, 1480-1808", *Historia de Gcilicia,* Eclt. Cupsa, Barcelona, (1980) , *A Calicia do A1ltigo Réxi1lel1. Ecol10l1lía e Sociedade,* Eds. Hércules, A Coruña, 1991; Saaveclra Vázquez, Mª C., *Galicia na ldade Modema,* Vía Láctea Edt., A Coruña, 1995 y Rey Castelao, O., *A Galicia Clásica e Banvca,* Edt. Galaxja, Vigo, 1998.

"Las competencias judiciales concedidas a la Audiencia de Galicia han siclo tratadas hace ya algunos años por Fernánclez Vega, L., op. cit., 1982; Eiras Roe!, A., op. cit , (1984). Más recientemente destaca el estudio de López Gómez, P., *La Real Audiencia de Galicia y el Archivo del Reino* Santiago, 1996.

gracias a tres mecanismos: alcaldes mayores en turno de visita, casos de corte y Autos Ordinarios"[9]. En tal contexto, nuestro análisis nos permite obtener los siguientes resultados:

	I J. DEZA		1 1 J.TRASDEZA	
Tipo de Causas	Pleitos	%	Pleitos	%
Autos	20	21,1	5	20,8
Impago deudas	10	10,7	-	-
Cargas Eclesiásticas	5	5,3	2	8,3
Diezmos	3	3,1	-	-
Impago renta	4	4,3	-	-
Injurias y agresiones	6	6,3	1	4,2
Repartimientos	2	2,1	1	4,2
Delitos	4	4,3	-	-
Reiv. bienes	2	2,1	-	-
Procedimientos	6	6,3	1	4,2
Talas	2	2,1	-	-
Estupro	1	1,0	-	-
Obras	3	3,1	2	8,3
Ordenanzas	3	3,1	-	-
Montería	1	1,0	-	-
Aguas	-	-	1	4,2
Robos	2	2,1	-	-
Ajustes cuentas	-	-	1	4,2
Desob. Justicia	2	2,1	-	-
Oficios Pub.	2	2,1	-	-
Impuestos	2	2,1	1	4,2
Adquisición nieve	-	-	8	33,2
Mts./com.	4	4,2	1	4,2
Herencias	1	1,0	-	-
Moneda falsa	1	1,0	-	-
Alteración de medidas	1	1,0	-	-
Nombramientos	2	2,1	-	-
Apeos	1	1,0	-	-
Otros	5	5,3	-	-
Total	**95**	**100,0**	**24**	**100,0**

[9] "Remitimos a Rey Castelao, O., op. cit., 1995.

Como puede observarse en el cuadro precedente las diferencias entre ambas jurisdicciones son obvias, por cuanto de los 119 litigios atendidos por la Audiencia en Epoca Moderna, 95 -esto es el 79,8%- corresponde a los vecinos de la jurisdicción de Deza y 24 -el 20,2%- a los de Trasdeza. Indudablemente, estos resultados no pueden llevarnos a concluir sin más que la litigiosidad de los vecinos de Deza superase a la de Trasdeza. Hay que tener en cuenta que en el primer caso la jurisdicción comprendía 51 feligresías frente a las 23 de Trasdeza[9], tal diferencia se constata también en el volumen de pleitos recibidos por la Audiencia, pero no justifica que el peso relativo de dichos conflictos estuviese por encima de los de Trasdeza.

Hecha esta precisión, pasamos a analizar las motivaciones de los litigios en ambas jurisdicciones. En lo fundamental, los pleitos presentados ante el tribunal coruñés por los vecinos de Deza y Trasdeza tienen como característica la diversidad de causas que los motivan. En el primer caso, la mayor parte de los litigios tienen un carácter económico y están referidos a los impagos por deudas: vale como ejemplo el enfrentamiento que en 1502 sostienen "el escultor Fernando de Castro con los vecinos de Filgueira y Francisco González por el importe de un retablo"[11]. Las deudas también son las causantes del pleito incoado en 1783 "por los vecinos de Donsión y Gregario Taboada, mayordomo de su fábrica con Fernando Ledo y después el licenciado Juan José Mosquera cura de dicha parroquia y Francisco Taboada también mayordomo fabriquero de ella con otros que lo habían sido anteriormente"12. Son también significativos los porcentajes obtenidos por las irregularidades de procedimiento -6,3%- de las que eran acusadas ante la Audiencia las justicias locales: es el caso del litigio que en 1669 sostuvo "la justicia de la jurisdicción de Lalín con Domingo Failde"13, o el que en 1665 enfrenta a Jerónimo de Choren con la misma justicia "por procedimientos y embargo de bienes muebles"14. Las agresiones o "malos tratamientos"[15] fueron los causantes, entre otros, del litigio incoado en 1715 por "Alonso López contra la justicia de Lalín y Gonzalo Taboada"[16]. Un tercer rango de conflictos está motivado por las cargas eclesiásticas, con un porcentaje del 5,3%, en tal epígrafe hemos incluido los litigios que conciernen al Voto de Santiago[17] y a la primicia. La cobranza del Voto por parte del

---

[9] Ver Río Bruja, F.X., *Cartografía xurisdicciona/ de Ga/icia no século X\IIIJ,* Santiago, 1990.
[10] A.R.G., Pleitos, leg. 12656/34.
[11] A.R.G., Pleitos, leg 20318/8.
[12] A.R.G., Pleitos, leg 10070/49.
[13] A.R.G., Pleitos, leg 23171/26.
[14] Este tipo de conflictos se traduce en el lenguaje jurídico actual con el nombre de lesiones, injurias y calumnias. Vease al respecto Gómez de Liaño, F., Diccionario jurídico, Salamanca, 1971.
[15] A.R.G., Pleitos, leg 9815/8.
[16] La compleja cuestión del origen, implantación y trayectoria histórica del Voto, puede verse en Rey Castelao, O., *La historiograffo del \loto de Santiago,* 1986.

Cabildo dio lugar a algunas incidencias que no hacen más que demostrar las formas que revestía la resistencia campesina a ciertas gabelas: así en 1669 "los canónigos santiagueses hubieron de enfrentarse a los vecinos de la jurisdicción de Lalín sobre la paga del voto" [18]. Por su parte, el pago de pri1nicias lleva a incoar un pleito en 1630 entre "los moradores de S. Pedro de Erbo y el cura de dicha feligresía" [19].

Otro tipo de carga eclesiástica es el diezmo que constituyó la principal base de sostenimiento de la Iglesia Moderna hasta su abolición en el siglo XIX; como es sabido este suponía el pago de aproximadamente un 10% de todos los productos agrarios y ganaderos y afectaba a todas las feligresías. La protesta antidiezmo queda reflejada en 1676 por los vecinos de Vilatuxe que "discrepaban de su párroco en cuanto a diezmar de leña y alcacer" [20].

Existieron también otros motivos que originaron la unión vecinal para llevar adelante ciertos litigios: uso y aprovechamiento de montes y comunales [21] -es el caso de "los montes das Regas, Outeiro, Longo y Gulpilleiras que opone a los vecinos de Galegos con los del lugar de Castrelo en 1834" [22]-, obras, ordenanzas, reivindicación de bienes, talas, robos, etc.; es decir, nos encontramos ante una casuística, cuando menos, variada que sirve para demostrar los problemas fundamentales con los que tuvieron que enfrentarse los vecinos del Deza en el período de Antiguo Régimen.

En la jurisdicción de Trasdeza la supuesta escasez de litigios que llegan a la Audiencia entre los siglos XVI-XVIII, nos obliga a afirmar, de modo rotundo, que estamos ante una pequeña muestra de la litigiosidad que se produce en las tierras colindantes con el Deza. Sin duda, es inviable que en una jurisdicción que cuenta con 23 parroquias los niveles de conflictividad fuesen tan bajos, máxime teniendo en cuenta que el Período Moderno se caracteriza por una coyuntura económica inestable que, si bien no debemos identificar directamente con la litigiosidad, si tuvo que influir sobre todo en aquellos enfrentamientos motivados por "el control de la tierra y la renta" [23]. En esta tesitura, no tomaremos tal panorama como definitivo, pero sí nos fijaremos en la temática y evolución cronológica de los 24 pleitos localizados en las fuentes judiciales. Si observamos la tabla precedente salta a la vista que el 33,2% de los enfrentamientos tiene su origen en la adquisición de nieve. A este respecto, y como ha puesto de manifiesto el profesor Fernández Cortizo -tras la consulta de diversa bibliografía especializada-: "la fase de empeoramiento

[18] A.R.G., Pleitos, leg 23465/28.
[19] A.R.G., Pleitos, leg 3723/72.
[20] A.R.G., Pleitos, leg 8268/35.
[21] El estudio específico de los conflictos motivados por la propiedad y usufucto de los montes y comunales, en la Galicia del Antiguo Régimen, se lo debemos a Rey Castelao, O., op. cit., 1995.
[22] A. R. G. , Pleitos, Leg. 11516/20.
[23] El profesor A. Eiras Roe! establece una periodización de la coyuntura agrária gallega: fase depresiva: de 1600-1643; fase de expansión: 1644-1681; fase de plenitud: 1682-1727; fase de apogeo precario: 1728-1753 y fase larga de degradación y pauperización: 1754-1812.



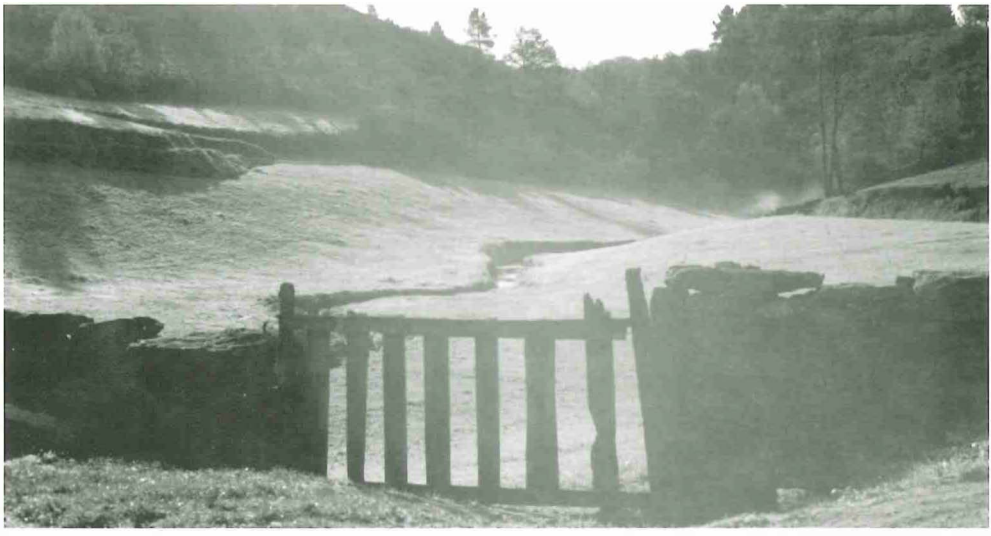
Los litigios por aguas fue una de las causas que llevó a los vecinos de Trasdeza a acudir a la Audiencia de Galicia en el Antiguo Régimen (Foto: **Toño Seijas).**

climático en Galicia se produce a partir de 1565 y se agrava en el siglo XVII por la excesiva frecuencia de las lluvias estivales y por los agudos contrastes entre episodios de extremados fríos invernales y de veranos muy calurosos. Con estas condiciones climáticas la producción de hielo se ve naturalmente favorecida"[24]. En tal contexto, no resulta extraño imaginar a la sociedad de nuestros antepasados utilizando estos productos refrigerantes para la conservación de alimentos, enfriamiento de bebidas y comidas o incluso con fines terapéuticos en medicina[25]. Es necesario señalar además que la jurisdicción de Trasdeza cuenta con un pozo de nieve muy cercano, el de Sta. María de Xestoso, en el coto de Carboeiro[26], que seguramente

[24] Cfr. en Fernández Cortizo, C., "Neveras y cosecha de nieve en Galicia (siglos **XVII-XVIII)"** *en Obradoiro de Historia Moderna,* n° 5, (] 996).

[25] Sobre la aplicación terapéutica de la nieve véase N. Monardes, *Libro que trata de la nieve y de sus propiedades, y del Illado que se ha de tener en el beber elifriado con ella: y de los otros modos que hay de enfi'iar,* Sevilla, 1576, ff-43-44, tomado de Fernández Cortizo, C., op cit., (1996), p.47.

[26] "Para la cosecha de nieve se recurre a las nevadas invernales, aprovechándose los ventisqueros, y procediéndose a su almacenamiento en pozos de njeve para su conservación hasta la época estival", cfr. en Fernández Cortizo, C., op. cit., (1996), p.47.



Los montes y comunales fueron objeto de Auto ordinario tanto en la jurisdicción de Deza como en la de Trasdeza a lo largo de la Edad Moderna (Foto: **Toño Seijas).**

favoreció las labores de recogida y encierro de la nieve entre el personal de las parroquias más cercanas. Y son, precisamente, las tareas de recogida las que llevan a "los vecinos de Cortegada, Siador y Fiestras a incoar un pleito en 1681 con Francisco Cabaleiro"[21] y a los vecinos de Cortegada a enfrentarse en 1685 con algunos ministros del Real Acuerdo "sobre disponer estos de la nieve que se recogía"[28].

Los pleitos presentados ante el tribunal coruñés, por los vecinos de Trasdeza, se completan con cuestiones referidas a obras[29] y cargas eclesiásticas[30]-con un porcentaje del 8,3%-, sin olvidar los problemas que surgen por injurias y agresiones[31], repartimientos[32], aguas[33], ajuste de cuentas[34], etc.

"'A.R.G., Pleitos. Leg. 10305/19.

'" A.R.G., Pleitos. Leg. 9408/14.

"' Pleito de los vecinos de S. Cristóbal de Martixe con los de S. Martín de Pazos sobre las obras del puente en el río Toja. (Leg. 26643/49).

'0' Pleito de los vecinos de Sta. Eulalia de Silleda y Francisco Antonio Rivas sobre el pago de primicias (Leg. 27017/20).

31 Pleito de los vecinos de Sta. María de Cortegada y Pedro Fondo de Yila con Benito Rodríguez y consortes sobre malos tratamientos y palabras en los montes de Trascleza. (Leg. 12764/1).

21 Pleito de los vecinos de S. Martín de Fiestras con el licenciado Antonio Moribe y Jerónimo Sobrino sobre repartimientos a los síndicos de S. Francisco (Leg. 97161/46)

JJ. Pleito entre los vecinos de S. Salvador de Laro y Francisco Rodríguez con Francisco Antonio Taboacla sobre uso y aprovechamiento de las aguas que fluyen a la fuente de Tojo (Leg. 10153/40)

'" Pleito entre los vecinos de S. Pedro de Margaricle y Roque Salgueiro con Manuel Amigo y Francisco Cortemil por ajuste de cuentas procedentes de los gastos de un pleito. (Leg. 18420/6).

Llegados a este punto, y después de aproximarnos a la variada casuística que llevó a los vecinos de Deza y Trasdeza a acudir al tribunal coruñés, a lo largo del Antiguo Régimen, nos queda por analizar un elemento capital para la Audiencia Gallega en tanto en cuanto lo diferencia de los otros tribunales por ser un procedimiento exclusivo de ella[35], nos referimos al "Auto Ordinario" o "Decreto Gallego" que era "un sistema de defensa de quien fuese despojado de la posesión de un bien o de una renta -se exceptuaban los bienes muebles-, sin que se procediese por la Audiencia a indagar su derecho -se limitaba a registrar el hecho y a amparar al denunciante- o su propiedad; siendo el perturbador quien debía demostrar sus derechos y, ante todo, acatar la resolución de la Audiencia"[36]. Los porcentajes obtenidos, en el presente estudio, con esta fórmula jurídica -24,1 % y 20,8% respectivamente- son claros exponentes de que bajo esta vía se buscaba el amparo de la Audiencia en las situaciones más variadas. Fijémonos en los resultados:

	J. DEZA			J. TRASDEZA	
Autos Ordinarios	Nº	%		Nº	%
Mts./com.	10	55,7		2	40,0
Serv./derechos	3	16,8		-	-
Talas	1	5,5		-	-
Diezmos	1	5,5		1	20,0
Reiv. bienes	1	5,5		1	20,0
Cargas Ecles.	1	5,5		-	-
Aguas	-	-		1	20,0
Cuartos y Quintos	1	5,5		-	-
Total	**18**	**100,0**		**5**	**100,0**

Como se refleja en la tabla, un porcentaje muy considerable de los autos, 55,7% y 40,0%, está referido a los problemas ocasionados por montes y comunales. Este tipo de conflictividad ha sido tratada con anterioridad por P. Saavedra y O. Rey los cuales han seña.lado la importancia que tuvieron en la Galicia de Antiguo Régimen los colectivos vecinales para defender sus propios intereses. En efecto, la conflictividad motivada por el disfrute de montes y comunales no hace más que cerciorar estas palabras, en tanto en cuanto los montes "constituían un

[35] Con posterioridad le será también concedido a la de Asturias. Vid. al respecto Tuero Bertrand, F., *La creación de la Real Audiencia en la Asturias de su tiempo (siglos XVII-XVI!I),* Ed. de Oviedo, 1979, p.222. Información extraída de Rey Castelao, O., op. cit., 1995, p. 19.

[36] Vid. Rey Castelao, O., op. cit., 1995, p.19.

capítulo esencial en las economías campesinas"[37] y en ellos se desarrollaba una buena parte de la vida cotidiana. Precisamente por ello, también nuestros antepasados en las tierras de Deza y Trasdeza hicieron uso de los autos ordinarios con el firme propósito de confirmar su derecho de posesión. En otro orden de cosas, es necesario señalar que tanto los diezmos, como por ejemplo las primicias podían ser objeto de auto siempre que no se discutiese la propiedad; dicho de otro modo, la Audiencia pudo dictar auto en 1797 "a favor de los vecinos de Fuentecabalos y Francisco Pardo por negarse a pagar las tercias partes del diezmo de la parroquia al arrendatario Elíseo Arias Somozas[38], por cuanto, en el presente caso "no se cuestiona la legitimidad de la renta sino la cesión temporal del derecho a percibirla"39

Además de todo lo dicho, la documentación judicial nos ha permitido conocer la evolución cronología de los litigios atendidos por el tribunal coruñés. Si acudimos a la tabla 1 del apéndice se constata que el mayor números de pleitos en la jurisdicción de Deza se produce en el siglo XVIII, con un porcentaje del 41,1 %; por su parte, la jurisdicción de Trasdeza tiene sus mayores enfrentamientos en el siglo XVII -75%-. Por períodos -ver tabla 2 del apéndice- los vecinos del Deza acuden con mayor frecuencia a la Audiencia en los decenios 1580/9 y 1750/9 y los de Trasdeza, con una diferencia constatable, entre 1680/9 e incluso, aunque a cierta distancia, en el decenio siguiente. Nuevamente, en el siglo XIX (1800/9) se produce un recrudecimiento de los enfrentamientos en las tierras colindantes con el Deza. Obviamente, una lectura tan sencilla quedaría huérfana sino intentamos explicar cuales son los motivos que llevaron a las diferencias anteriormente señaladas. No cabe ninguna duda, como ya han demostrado especialistas en la materia, que las propias condiciones socio-económicas de las diferentes comarcas gallegas fueron un detonante, aunque no una causa directa, de una mayor litigiosidad. No conocemos de momento el caso particular de la jurisdicción de Deza, pero si el de Trasdeza[40]; en el primer caso podemos afirmar que los períodos con mayores enfrentamientos coinciden con fases de depresión económica y demográfica en Galicia. Sin embargo, en Trasdeza el binomio coyuntura económica-evolución de los pleitos no tiene razón de ser por cuanto los máximos niveles de litigiosidad tienen lugar en la fase de plenitud que va desde 1682 a 1727. De lo dicho, podría concluirse que si bien en el caso específico, por

---

[37] Saavedra, P., "Los montes abiertos y los concejos rurales en Galicia de los siglos XVI-XVIII: aproximación a un problema", en *Cuadernos de Estudios Gallegos,* nº 33, (1982) y Rey Castelao, O., op. cit., 1995.

[38] A.R.G., Leg. 6702/7.

[39] Rey Castelo, O., op. cit., 1995, p. 20.

[40] Ver Seijas Montero, M., *Estudio comarcal en tierras del Trasdeza en el siglo XVIII: Importancia económica del Priorato de Carboeiro,* Santiago, 1998 (Tesis de licenciatura inédita). Un resumen de este trabajo puede verse en Descubrindo, nº 1, Lalín, 1999, pp. 117 y ss.

ejemplo, de los monasterios cirtercienses y benedictinos del sudoeste gallego[41] existió una relación directa entre la situación socio-económica, la causalidad y la evolución de los litigios, no parece ser este el caso de los colectivos vecinales en los cuales la diversidad de los pleitos y su evolución tienen mayores dificultades de interpretación.

Por último, nos queda por analizar un aspecto que no por ser lógico debemos pasar por alto, nos referimos a la extracción social de los litigantes. Sin duda no puede resultar extraño que los mayores porcentajes -ver tabla 3 del apéndice- tanto de demandantes -84,1 % y 95,8%- como de demandados -77,9% y 75,0%- fuesen los de colectivos vecinales, entendiendo como tal grupos vinculados para luchar contra otros o bien parroquias, cotos y jurisdicciones que como hemos visto con anterioridad presentan una variada tipología. Los restantes porcentajes son prácticamente insignificantes si los comparamos con los anteriores, aunque cabe señalar aquellos casos, como ocurre en la jurisdicción de Deza, en los cuales personas vinculadas al mundo judicial aparecen como demandantes ante la Audiencia; así, por ejemplo en 1809 "Francisco Mellid y Bolaño, receptor de tribunal, aparece como demandante contra los vecinos de S. Román de Santiso por exceso en ejecución y cumplimiento de Real Carta"[42]. Mucho más frecuentes, en ambas jurisdicciones, son los enfrentamientos en los que la parte demandante impone recurso contra la justicia y vecinos de una determinada feligresía, precisamente por ello hemos incluido en el epígrafe de vecinos, como ya en su momento hizo la profesora Rey Castelao, todos aquellos litigios en los que la justicia aparece como demandada; a tal respecto podemos señalar diversos enfrentamientos: en 1634 "la justicia y vecinos de Deza son demandados por una vecina "por embargo de bienes y malos tratamientos"[43] y en 1655 un vecino denuncia a la justicia de Lalín "por procedimientos y embargo de bienes muebles"[44]. Entre el grupo de demandados también debemos señalar los porcentajes obtenidos por los procuradores -9,6%- en la jurisdicción de Deza y los ministros del Real Acuerdo -12,5%- en Trasdeza. En el primer caso las enemistades tienen su origen en el "arreglo de precios" lo que lleva a enfrentar en 1769 a los vecinos de Madriñan, Soutolongo y Don Ramiro "sobre los precios de frutos en la cobranza de varias rentas y servicios pertenecientes a distintos dueños sin ceñirse a la orden del Real Concejo comunicada a las justicias"[45]. Por su parte, las desavenencias entre los vecinos de la jurisdicción de Trasdeza y los ministros del Real Acuerdo cuenta siempre con la misma causalidad: "disponer estos de la nieve que se recogía".

---

[41] Véase Seijas Montero, M., "La conflictividad..." op. cit., (1998).
[42] A.R.G., Pleitos, Leg.21892/24.
[43] A.R.G., Pleitos, Leg. 10884/44.
[44] A.R.G., Pleitos, Leg. 23171/26.
[45] A.R.G., Pleitos, Leg. 9681/27.

Finalmente, aparecen en la jurisdicción de Deza un pequeño porcentaje de pleitos en los que participan como demandantes y demandados los nobles e hidalgos, los obispos y cabildos o incluso los monasterios y que suelen responder a los conflictos relacionados con los servicios y derechos, las rentas eclesiásticas y las reivindicaciones por bienes.

En definitiva, gracias a los pleitos hemos podido demostrar como los colectivos vecinales de las jurisdicciones de Deza y Trasdeza se unieron a lo largo del período moderno, con el firme objetivo de reivindicar sus propios intereses dejándose notar ante los sectores dominantes de la sociedad y demostrando, sobre todo, que no fueron impasibles en la sociedad que le tocó vivir; bien al contrario, fueron conscientes de su propia situación y actuaron colectivamente sin pensar, seguramente, que su comportamiento les llevaría a ser protagonistas de su propia historia.

2. LAS ESCRITURAS DE PODER Y LA LITIGIOSIDAD EN LA JURISDICCIÓN DE DEZA A FINALES DEL SIGLO XVIII

Antes de entrar en materia debemos recordar que en este apartado tan sólo pretendemos hacer una aproximación a la conflictividad que generan los vecinos de la jurisdicción de Deza a fines del Antiguo Régimen, es decir, las fuentes que utilizamos en este epígrafe -los poderes para pleitos que facultaban a los procuradores para la representación del otorgante en las distintas instancias judiciales-, son complejas y abundantes por lo que sería necesario hacer un estudio más aquilatado que el que aquí presentamos. No olvidemos además, como ya ha indicado el profesor Eiras Roel, que las escrituras de poderes "suministran información a escala reducida de lo que se puede esperar encontrar en los fondos judiciales, e incluso cuando no pueden substituirlos, por lo menos ofrecen indicaciones sobre la litigiosidad entablada y las causas de los enfrentamientos"[46].

Hecha esta aclaración, no le sorprenderá al lector que hallamos centrado nuestro análisis en un área determinada, la jurisdicción del Deza, y en un período concreto-1769-1789- incluso en "la fase de degradación y pauperización" de los años 1754-1812. Para ello hemos recogido en las fuentes notariales del Archivo Histórico Provincial de Pontevedra, siempre que fue posible, los datos relativos a las causas de las disputas, las partes en litigio, la vecindad, condición social, etc. Nuestro objetivo es por lo tanto extraer algunas consideraciones que complementan la información extraída de las fuentes judiciales y que permiten abrir una puerta a futuras investigaciones.

[46] Ver Eiras Roel, A., op. cit (1981).



La renta territorial constituía la base de la riqueza de un determinado grupo social y su impago constituyó a fines del XVIll un motivo de disputa en la jurisdicción del Deza. (Foto: **Toño Seijas).**

2.1. La temática de los pleitos y las relaciones de vecindad de los litigantes

Si analizamos la temática de los litigios dezanos (Vid. Tabla 4 del apéndice[47]), nos encontramos ante todo con una jurisdicción que vive fuertemente endeudada, y que no puede hacer frente a las obligaciones contractuales adquiridas con aquellos sectores sociales que fundamentan su propia riqueza en la percepción de las rentas. Tal situación se hace más grave en las épocas de mala coyuntura económica como ocurre en el presente caso en el que la sociedad gallega tiene que enfrentarse a una fase de " larga degradación y pauperización". En esta tesitura resulta lógico que el problema que alcanza un mayor eco social entre las causas civiles sean los impagos y las deudas[48], 49,2% de los litigios, confirmando así que la renta territorial fue para los vecinos de la antigua jurisdicción de Deza el capítulo más gravoso de su econorrúa.

En un segundo plano, a una distancia muy considerable, se sitúan los pleitos por la posesión y propiedad de bienes, con un 18,1 % del total de las causas civiles.

'"El esquema seguido para la realización de esta tabla ha sido tomado de González Fernández, J.M., *La c01;flictividad judicial ordinaria en la Calicia Atlántica (1670-1820). Bauzas y otros juzgados gallegos del siglo XVJJJ,* Vigo, 1997.

"' Sirve como ejemplo el poder que otorga en 1769 D. Juan Bautista de Torres y Taboada, vecino de S. Miguel de Goiás a procuradores de la Real Audiencia de este Reino para Utigar contra diferentes vecinos que le están debiendo distintas partidas de rentas. A.H.P.P., Fondo de Protocolos Notariales, n° 711, f' 57. En 1785 Bernardo Taboada, de la feligresía de S. Juan de Anzo puso demanda contra Isidoro Cacheda, su vecino, sobre "paga de cantidad de maravedís". A.H.P.P., Fondo de Protocolos Notariales, n° 676, f' 44.

En ellos se suele poner en cuestión las raíces[49] frente a los muebles y la renta pues eran estos los bienes más estimados en una sociedad en la que la cesión del terrazgo y su contrapartida, el pago de un canon o una renta, formaban el eje de la estructura de la propiedad de la tierra[50]. Además los pleitos que ponen su acento en estas cuestiones son claros exponentes de que los grupos privilegiados buscan a lo largo del Antiguo Régimen acreditar su propio patrimonio.

La tercera causa de conflictividad en las tierras del Deza fueron los daños y petjuicios que aparecen unidos por complementarse entre sí ya que el primero "es el mal que se causa a una persona o cosa y el segundo la pérdida de utilidad o de una ganancia que ha dejado de obtenerse"[51]. Bajo este epígrafe reunimos aquellos conflictos que atentan contra la propiedad[52]: destrucción de cosechas, quema de monte, rotura de muros, etc.

Las herencias que representan un 6,6 % del total de las causas civiles suelen circunscribirse al ámbito familiar y tienen como epígrafes más destacados las reclamaciones del derecho a heredar, las diferencias derivadas del usufructo y, por supuesto, los problemas generados por la solicitud de partición[53]. Dicho de otro modo, este tipo de litigiosidad "tiene que ver con las disputas movidas en torno a la base material sobre la que se asienta la célula familiar a consecuencia de detenninadas estrategias sucesorales o nupciales"[54]

De las restantes disputas cabe mencionar las generadas por cuestiones relativas a las servidumbres que en el presente caso ponen su acento en las discrepancias motivadas por el aprovechamiento del agua. Este tipo de litigios[55] aunque cuentan con un porcentaje poco representativo -3,3%- son de suma importancia en

---

[49] En 1785 D. Manuel Ramos Taboada, vecino de S. Esteban de Barcia, pretende que dos vecinos de la misma feligresía reconozcan que ciertas tierras que lleva eran de su directo dominio. A.H.P.P., Fondo de Protocolos Notariales, nº 676, fº 10.

[50] Véase al respecto Villares Paz, R., *la propiedad de la tierra en Galicia (1500-1936),* Madrid, 1982.

[51] Gómez de Liaño, F., op. cit., 1979. Cfr. en González Fernández, J.M., op cit., 1997, p. 108.

[52] En 1781 Andrés da Vila, vecino de Santiso, presentaba demanda contra un convecino sobre "un Ribazo sito en el agro de Santiso que le había destruido y arruinado dho. vecino (...) destruyéndole un tarreo que se allava a la parte de arriba unas diez y seis quartas de tierra labradía, dexando la propiedad del otorgante distruida y arruinada que no produce frutos algunos en dha. situación con lo cual tamvien arranco dicho vecino diez mojones de piedra que deslindaban la propiedad del otorgante". A.H.P.P., Fondo de Protocolos Notariales, nº 676, fº 44.

[53] Un ejemplo de la conflictividad que tiene lugar en el interior del entramado doméstico lo tenemos en 1782 en el que varios miembros de la familia Salgado, vecinos de la feligresía de S. Adrián de Madriñán, presentan demanda de "partixa" de los bienes "de las casas y Pazos nombrados de Anzuxao, Bodaño y otros mayorazgos" . ". A.H.P.P., Fondo de Protocolos Notariales, nº 676, fº 42.

[54] Cfr. en Dubert, I., "La conflictividad familiar en el ámbito de los tribunales señoriales y reales de la Galicia del Antiguo Régimen", *Obradoiro de Historia Moderna. Homenaje al Prof Antonio Eiras Roe/ en el XXV Aniversario de su Cátedra,* Santiago, (1990), p. 73.

[55] Sobre este tipo de conflictos véase Canela! López, J.M., "Pleitos de aguas en la Audiencia coruñesa durante el siglo XVIII", *Obradoiro de Historia Moderna,* nº 2, Santiago, (1993).

tanto en cuanto, las más de las veces, se está poniendo en peligro el regadío de los campos, es decir, la productividad de los mismos; en otras, son los molinos los que causan las discordias entre los que riegan y los llevadores de las "maquías" de dichos molinos[56].

Hubo otras motivaciones que produjeron enfrentamientos a finales del siglo **XVIII,** entre ellas: reclamación de escrituras, derechos de uso, incumplimiento de contrato, etc, una variada casuística que no hace más que confirmar que a los vecinos de la jurisdicción de Deza le sobraban motivos para litigar, bien es cierto, sin embargo, la indiscutible primacía de las litis civiles por impagos y deudas.

En cuanto a las causas penales (Vid. Tabla 5 del apéndice) la materia delictiva que predomina son "los malos tratos de palabra y obra", dicho en términos actuales las calumnias e injurias, siendo los restantes delitos prácticamente insignificantes. La injuria es considerada por Gómez de Liaño[57] como "la expresión proferida o acción ejecutada en deshonra, descrédito o menoscabo de otra persona", la calumnia "es la falsa imputación de un delito, siempre que no sea vaga o genérica". En la jurisdicción de Deza predominan las primeras[58] sobre las segundas aunque es frecuente que en algunos poderes se mencione más de un delito, por ejemplo que las agresiones vayan acompañadas de insultos o viceversa. Los restantes litigios están referidos a las lesiones, robos y hurtos aunque porcentualmente tan sólo representan el 3,9% de todas las causas civiles y criminales.

La sociología de los pleiteantes, teniendo en cuenta que nos movemos en un marco totalmente rural, es fácilmente imaginable: tiene como protagonistas, tanto en la modalidad de demandantes como de demandados a los campesinos, en el primer caso representan el 58,9% y en el segundo el 67,4% frente al 41,1 % y el 32,3% de los restantes grupos sociales. Esta situación no puede resultar extraña en la Galicia del siglo XVIII teniendo en cuenta que la mayoría de las propiedades estaban cedidas a los campesinos mediante contratos forales que les permitían el usufructo de las parcelas y alejaba a los propietarios del control directo de sus tierras. Estos rentistas suelen ser clérigos e hidalgos que tienen en los diezmos y en la renta territorial la base fundamental de su economía lo que le lleva a incoar algunos pleitos, principalmente por impagos sobre todo de renta y en menor medida de préstamo dada su condición de propietarios de la tierra.

---

[56] "En 1779 un vecino de Moneixas le reclama a un convecino, entre otros daños, el que arruinase una zanja antigua hechando gran porción de tierra de un ribazo con que pretende impedir el agua que muele un molino". A.H.P.P., Fondo de Protocolos Notariales, nº 711, fº 14.

[57] Gómez de Liaño, F., op. cit., pp. 50 y 163.

[58] En 1781 D. Antonio González y Salgado se querella contra María Salgueiro: "una muger de xsnio sobervio provocativa y descompuesta; llevada de la banidad y soberbia de ser su marido un escribano de fama rico y poderoso y de la embidia que se tiene con los aumentos del otorgante a quien en el discurso de la riña trató malamente de palabra bulnerando su onor y buena reputación". A.H.P.P., Fondo de Protocolos Notariales, nº 676, fº 28.

Para concluir, otro apartado en este estudio es la relación de vecindad existente entre las partes que intervienen en un conflicto. Veamos en primer lugar los resultados:

Relación de vecindad	Pleitos	Porcentaje
Misma feligresía	23	33,8
Misma jurisdicción	17	25,0
Distinta jurisdicción	15	22,1
Sin especificar	13	19,1
Total	**68**	**100,0**

Salta a la vista que en los litigios dieciochescos, predomina un tipo de relación en la que ambas partes residen en el mismo lugar, sin embargo es también significativo el resultado porcentual -25%- obtenido entre los pleiteantes que se relacionan con individuos de áreas próximas -misma jurisdicción- o incluso de distinta jurisdicción -22.1 %- aunque en este último caso los conflictos suelen producirse con personas de una zona colindante: la de Trasdeza. Esta situación se explica porque en las disputas civiles: impagos y deudas fundamentalmente, en las que se obtienen los mayores porcentajes, los enfrentamientos suelen producirse entre los dueños de la propiedad, que residen en otro lugar, y los poseedores del dominio útil. Por su parte, en las querellas criminales la relación entre el delincuente y la víctima era la de vecindad en tanto en cuanto, los enfrentamientos físicos y verbales, que requieren un contacto directo entre los implicados, son los que obtienen unos porcentajes más significativos[59].

De lo visto cabe concluir que tanto la conflictividad civil como la criminal de finales del siglo **XVIII,** fue en la jurisdicción del Deza la típica litigiosidad de las sociedades tradicionales predominando las querellas por impagos y débitos entre las causas civiles y las calumnias e injurias entre las penales, siendo los campesinos y las relaciones de vecindad más próximas las que inciden en una mayor conflictividad.

3. CONSIDERACIONES FINALES

El presente trabajo ha buscado como principal objetivo la aproximación a un problema, como es el de la conflictividad de los vecinos de Deza y Tradeza; los resultados obtenidos nos permiten extraer algunas conclusiones, pero somos cons-

[59] Los resultados para otras zonas de Galicia, concretamente la relación de vecindad en las causas de la audiencia de Bauzas, puede verse en González Fernández, J.M., op. cit., 1997, pp. 41 y ss.

cientes de que el camino para conocer las verdaderas relaciones sociales de nuestros antepasados es mucho más largo. Sin duda, no podemos cometer la atrocidad de reducir toda la conflictividad del Antiguo Régimen a una veintena de páginas. Dejemos por consiguiente una puerta abierta a futuros historiadores que consideren que el tema que aquí se presenta fue lo suficientemente relevante y significativo como para entender el período de la Edad Moderna, el cual no debemos ver como conflictivo "sin más", todo lo contrario, la historia debe entenderse en su momento y no justificarla con lo que ocurre después, al fin y al cabo "tampoco nosotros estamos al final de la evolución social".

Partiendo de esta premisa nuestro deseo ha sido conocer los motivos que llevaron a los vecinos de ambas jurisdicciones a litigar: en el caso concreto del Deza, que pleiteó con mayor intensidad en el siglo **XVIII,** la documentación judicial nos ha permitido ver como la mayor parte de los litigios tuvieron un carácter económico y estaban referidos a los impagos por deudas, sin olvidar las irregularidades de procedimiento, las cargas eclesiásticas y las agresiones, entre otros. En Trasdeza además de estos conflictos, con porcentajes mayoritarios en el XVII, destacan los enfrentamientos que tienen su origen en la adquisición de nieve. No podemos olvidar que la presencia del campesinado dezano y trasdezano en el tribunal coruñés se ve favorecido por la existencia del "Auto Ordinario" que les permitía acceder al tribunal sin unos costes excesivos.

Por último los poderes para pleitos de finales-del siglo **XVIII** nos ha permitido demostrar que en la jurisdicción de Deza las causas civiles adquirieron sus máximos en los impagos y las deudas, produciéndose los mayores enfrentamientos entre campesinos de las mismas parroquias. Las causas criminales, con porcentajes muy inferiores a los anteriores, se centraron en las calumnias e injurias entre los diferentes vecinos de la jurisdicción.

4.APÉNDICE

Tabla 1
Evolución del número de pleitos incoados por los vecinos de Deza y Trasdeza en el Antiguo Régimen

SIGLOS	J. DEZA	%	J. TRASDEZA	%
XV	1	1,0	-	-
XVI	15	15,8	-	-
XVII	30	31,6	18	75,0
XVIII	39	41,1	3	12,5
XIX	10	10,5	3	12,5
Total	**95**	**100,0**	**24**	**100,0**

Tabla 2
Evolución del número de pleitos de los vecinos de Deza y Trasdeza

AÑOS	J. DEZA	%	J. TRASDEZA	%
< 1550	2	2,1	-	-
1550/9	2	2,1	-	-
1560/9	2	2,1	-	-
1570/9	-	-	-	-
1580/9	7	7,4	-	-
1590/9	2	2,1	-	-
1600/9	-	-	-	-
1610/9	-	-	-	-
1620/9	4	4,3	2	8,4
1630/9	6	6,3	**1**	4,1
1640/9	3	3,1	**1**	4,1
1650/9	3	3,1	2	8,4
1660/9	4	4,3	1	4,1
1670/9	2	2,1	**1**	4,1
1680/9	-	-	7	29,3
1690/9	5	5,2	3	12,5
1700/9	4	4,3	-	-
1710/9	3	3,1	1	4,1
1720/9	**1**	1,0	-	-
1730/9	3	3,1	-	-
1740/9	2	2,1	-	-
1750/9	7	7,4	2	8,4
1760/9	3	3,1	-	-
1770/9	3	3,1	-	-
1780/9	4	4,3	-	-
1790/9	6	6,3	-	-
1800/9	4	4,3	3	12,5
1810/9	2	2,1	-	-
1820/9	-	-	-	-
1830/9	2	2,1	-	-
1840/9	-	-	-	-
1850/9	-	-	-	-
1860/9	**1**	1,0	-	-
Sin fecha	8	8,5	-	-
Total	**95**	**100,0**	**24**	**100,0**

Tabla 3
Condición social de los demandantes y demandados

	DTES. J. DEZA		DDOS. J.DEZA		DTES. J. TRASDEZA		DDOS. J. TRASDEZA	
	N.	%	N.	%	N	%	N	%
Vecinos	80	84,1	74	77,9	23	95,8	18	75,0
Justicias	8	8,3	-	-				
Ministros	-	-	-	-			3	12,5
Procuradores	2	2,2	9	9,6				
Párrocos	-	-	4	4,2	1	4,2	1	4,2
Colect. Profes.	-	-	1	1,0				
Nobls/Hidal.	2	2,2	3	3,1			2	8,3
Escribanos	2	2,2	1	1,0				
Cabil./Obips.	1	1,0	2	2,2				
Monasterios	-	-	1	1,0				
Total	**95**	**100,0**	**95**	**100,0**	**24**	**100,0**	**24**	**100,0**

Tabla 4
La temática de las causas civiles en la jurisdicción de Deza a fines del siglo XVIII

	Tipo de causa	Nº de casos	Total	%	% Total
IMPAGOS Y DEUDAS	De renta	19	30	49,2	44,1
	De Deuda	10			
	De compraventa	1			
HERENCIA	Partición	1	4	6,6	5,8
	Reclamación	1			
	Usufructo o disfrute	1			
	Otras acciones	1			
	Posesión y propiedad de bienes	11		18, 1	16,1
	Servidumbres	2		3,3	2,9
	Incumplimiento de contrato	1		1,6	1,3
	Impago de dote	1		1,6	1,3
	Daños y perjuicios	5		8,2	7,3
	Reclamación de escritura	1		1,6	1,3
	Reivindicación de frutos	1		1,6	1,3
	Derecho de uso	1		1,6	1,3
	Otros	4		6,6	5,6
TOTAL		**61**		**100,0**	**84,3**

Tabla 5
La temática de las causas criminales en la jurisdicción de Deza a fines del siglo XVIII

Tipo de causas	Nº de casos	%	% Total
Calum. e injurias	4	57,4	5,8
Lesiones	1	14,2	1,3
Robo	1	14,2	1,3
Hurto	1	14,2	1,3
TOTAL	**7**	**100,0**	**15,7**

DESCRIPCIÓN DAS RENDAS DA CASA FORTALEZA DE CAMBA NAS TERRAS DE CHANTADA: SECULO XVI

Luis Pérez Fernández
Luis Fernando Pérez Méndez

1. Introducción

O inicio da Idade Moderna supuxo, de maneira xeral, para a Casa-Fortaleza de Camba un impulso no eido socio - económico que derivou, logo de sucesivos entronques coas familias nobles locais das terras de Chantada -"Moures"- , Antas de Ulla-"Noguerol", ambas en Lugo, ou de Coles -"Suárez da Somoza" (Ourense), mm incremento relevante do seu patrimonio e señorío.

A proximidade das terras de Chantada permiten que a dita Casa Solar se expanda, e consiga comprar e posteriormente aforar un alto porcentaxe de terras chantadinas. Dentro do que é actualmente o municipio de Chantada, o seu dominio señorial, xa non só quedaría representado no **Coto** de *Quinzán do Carballo*[1], senón

[1] Para máis información véxase: **PÉREZ FERNÁNDEZ, L.** e **PÉREZ MÉNDEZ, L.F.** (1999): *Historia de la Casa Fortaleza de Camba,* Diputación de Pontevedra, Pontevedra.

que outros lugares van ser aforados ben directamente polos señores da Casa, ou ben despois dos entronques coas anteriores nobrezas[2].

O obxectivo e fio conductor desta comunicación é pretender explicar e describir brevemente do dominio señorial e patrimonial de dita Casa. No arquivo da Casa - Fortaleza atópanse, cando menos, centos de foros, subforos, arrendas, subarrendas, compras, vendas, etcétera, que tratan de reafirma-lo seu dominio nestas ricas terras do interior de Galicia.

A constitución e instalación do patrimonio da familia dos Camba, corre en paralelo a unha época no que o dominio da nobleza galega se asentaba, con facilidade e sen graves incidentes, sobre o marco territorial galego. As fórmulas adquisitivas baseábanse en donacións, en compras, vendas, e cambios, digamos nas fórmulas que algúns autores califican coma "clásicas"3. O sistema de explotación das terras foi por medio do foro, unha figura tipicamente galega e medieval, que lle permitía ó forista conceder o dominio útil duns bens raíces e tamén duns dereitos, coa obriga ó foreiro de satisfacelo cunha renda fixa ou proporcinal á colleita, ademais doutros gravámenes. O subforo tamén foi unha figura de sistema de explotación por parte do foreiro, o cal transmitía o dominio dunhas terras a segundas persoas, pero coa característica de ser máis problemático. Outras figuras son os arrendas e subarrendas que tamén aparecen nesa época, as cales os Camba utilizaron pero en menor medida; o arrendo era un contrato a corto prazo e que permitía a obtención de rendas simples.

Así pois, nos séculas XV e XVI, amontonáronse no "saco" da propiedade unha multitude de dereitos parciais, como son: o **señorío, o dereito directo** e o **útil.** Podéndose explicar, <leste xeito, que a Casa-Fortaleza de Camba, concedera foros coa condición de reservarse para ela o útil e o directo dominio; cando a renda se estipulaba como domina!, se trataba dun presunto subforo, catalogándose de recoñecementos de "señorío".

A dinámica, que parece a simple vista sinxela, demóstranos na situación real, nos apeos do século XVI[4] e en algunhas actas notariais, que todo iso dos diferentes dereitos existentes sobre unha mesma peza de terreo están pouco diferenciados e que a división dos dominios útil e direitos tarda en funcionar con claridade. Iso está en relación coa dinámica xeral da renda da terra, a estabilidade das cesións forais e os conflictos existentes entre os diferentes grupos implicados na producción e explotación da terra.

En resumidas cantas, consecuentes coa estructura da propiedade que acabamos de expoñer, na que o dominio directo non se corresponde coa explotación direc-

---

2 Ibídem.

3 **MARIÑO VEIRAS,** D. (1983): *Seíiorío de Santa María de Meirn* (s. xn-xv1). Ed. Nós, A Coruña.

4 **A.C.F.C.:** *Apeos.*

ta da terra, é evidente que a cesión dos bens rústicos a segundas persoas é un feito abrigado para aqueles que reteñen o dominio dos mesmos. Podemos distinguir dous tipos básicos de cesión: unha a longo plazo esporadicamente perpetúa que é o **foro,** e outra a corto plazo que é o **arrendo.** Das dúas fórmulas amáis admitida pola Casa-Fortaleza de Camba foi o foro, incluso se pode afirmar que ó longo destes séculas estabilízase de tal modo un réxime foral que tódolos foros realizados con posterioridade soen ser simples renovacións destas cartas forais.

O dominio laico era amplio e variado, neste senso os señores da Casa-Fortaleza de Camba dominaban xeralmente terras compostas de espacios cultivados e a monte xunto con outros estamentos sociais como era o clero, a fidalguía e o campesinado.

As rendas que se obtiñan convertíanse no eixo da propiedade da terra, ata o punto de poder diseccionar aquela en función de dous polos opostos: os pagadores (campesiñado, xeralmente) e os perceptores (os señores da Casa-Fortaleza de Camba).

A renda funcionaba como o baremo da riqueza desta nobleza. Nos testamentos, partixas e memoriais dos nobres desta Casa, son as compras que posteriormente, logo de ser aforadas, pasarían a ser rendas, constitúen o capítulo máis importante. Por renda entendernos o pago dunha cantidade determinada sexa en especie ou en metálico, en virtude dun convenio que ligaba o carnpesiñado e o nobre.

En tódolos contratos agrarios, desta Casa, a renda estipulábase case sempre en especie, trátese de foros, subforos, arrendas, compras, troques, dejación, concesións, etcétera. E calquera a súa procedencia animal ou vexetal. Dos centos de foros existentes na dita Casa, correspondentes a esta época, só unha minoría están concertados en diñeiro, o que indica que ó menos contratualmente a norma xeneralizada era a fijación da renda en especie, como: porcos, galiñas, castañas, viño, trigo, centeo, manteiga, etcétera.

Para finalizar, queremos dicir que o inventario que aquí se cita, por unha banda, conserva a grafía orixinal dos nomes, apelidos, toponimia de lugares e parroquias, sistemas de medición agrícola, así coma da composición escrita dos textos (unicamente traducidos ó galego) vixentes no século XVI; e por outra, presentamos parcialmente a dita documentación pertencente a este século nas terras de Chantada.

2. Inventario do archivo da Casa-Fortaleza de Camba (XVI)

1500, CAMBA

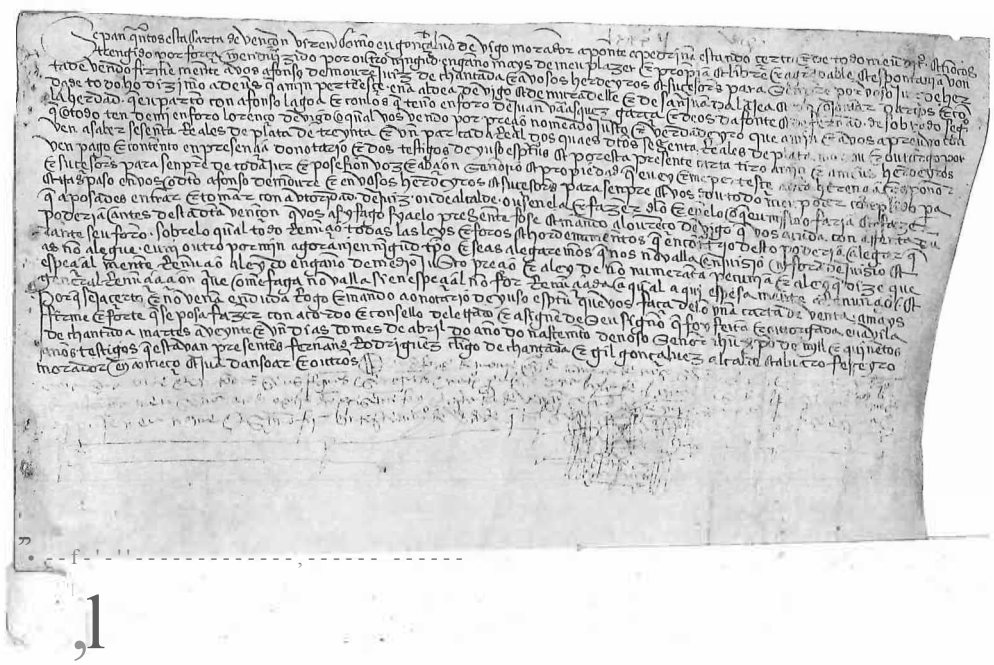
Afonso de Maure, xuíz de Chantada, comprou a Gonzalo de Vigo, morador na Ponte Pedriña, todo o diezmo de Deus, que lle pertenecía na aldea de Vigo, Moradelle, San Juan da Lagoa, Arcos, e a herdade, que pertencía a Afonso Lagoa, todo esto en precio de setenta maravedís de prata.

Pasou ante Afonso de Maure, escribano de Chantada.

1500, CAMBA

Catalina González, vżúva de Men Vázquez de Fornas, c¡forou a Afonso de Maure, xuíz de Chantada e a súa muller Elvira Afonso, o lugar de Soutariz, segundo o tiña en foro do mosteiro de Santa María de Oseira, coas súas viñas, soutos, arbores, entradas e saídas, en renda anual do tercio de tódalas uvas postas a o/lo do seu maiordomo na súa bodega de Soutariz, un cuarto de castañas secas e seis maravedís.

Pasou ante Afonso de Maure, escriban.o.



1500 CAMBA

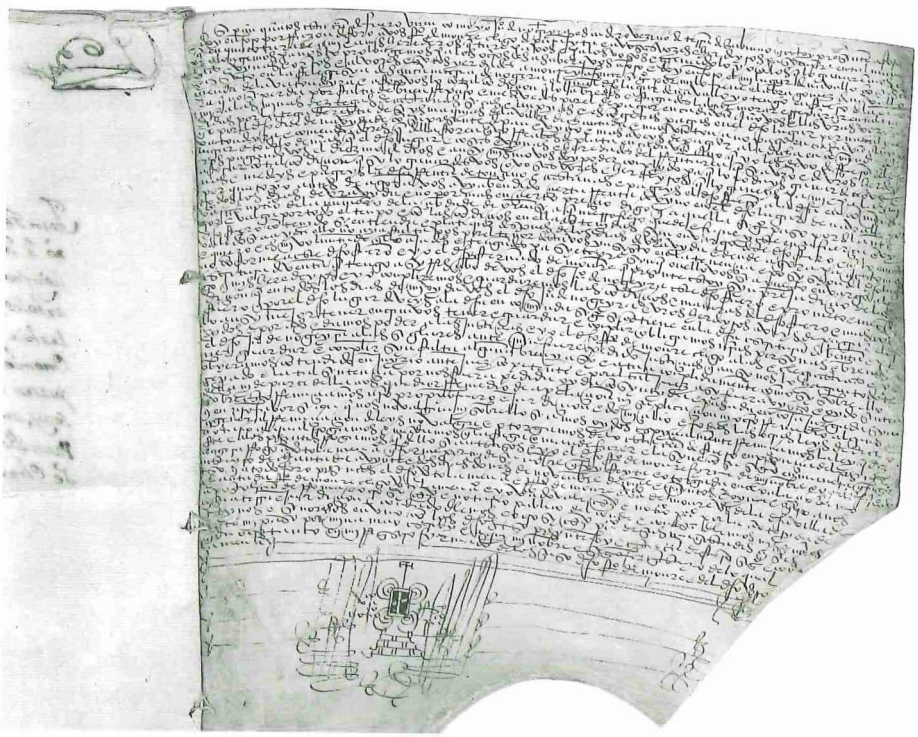
Afon.so de Maure, xuíz de Chantada, comprou a Ysabel Rodríguez, muller de García de Vaamonde, tres caíiados de viño, e un cuarto de pan, que o seu pai Juan de Sanlorenzo lle tiíia dado no seu lugar de Souto, en Nogueira.

Pasou ante Afon.so de Maure, escriban.o de Chantada, en quinta feira do 21 de Outon.o.

1501, CAMBA

Afon.so de Maure, xuíz de Chantada, comprou a Roy Díaz de Guitián, morador en terra de Lemas, fillo lexítimo de Pedro Gonzalvez, o lugar de Armenteiros, sito nafeligresía de Santiago de Esperante.

Pasou ante Afonso de Maure, escribano de Chantada.



1513, CAMBA

Álvaro de Losada, alguacil maior do Condado de Lemas, comprou a Pedro Núñez, clérigo, morador en Santa/la de Teilán, o seu lugar de Loseiros, e senda de renda un parco, medio cabrito e medio servicio, en recompensa asignoulle seis ccmados de viña puro na súa viña de Carozairo, sita en ditafeligresía.

Pasou a testimonio de Cristóbal de Córdoba, excribano.

1517, CAMBA

Elvira do Casa,; veciña de Chantada, con licencia dos seus fillos Basca do Casar e Sebastián de Maure, clérigo, aforou a Alonso Reunas, veciño do Coto de Santomé de Merlán a casa, vilia da regueira coa súa bodega, que era propiedade de diezmo a Dios, en renda anual de sete cántaras de viño bo da mesma viña.

Pasou ante Pedro López da Barreira, escribano de Chantada.

1519, CAMBA

O señor Álvaro de Losada, vecillo da villa de Morifforte de Lemas, comprou a Catalina de Varredo, vecúia de Martina, un leiro de heredade propio na cortiña do Piñeiro de dous celemines en sembradura pouco máis ou menos, por sete reais de prata.

Pasou ante Pedro de Carreña, escribano e notario.

1521, CAMBA

Pedro López de Baiial, veciiio do monasterio de San Salvador de Chantada, qforou a Fernando de Sitivos, todo o seu lugar de Sitivos, sito na feligresía de Santa Eugea de Asma, con tódalas súas casas, heredades, prados, montes e muíiios, segundo o tiiia en foro doutro mosteiro por renda anual de JO fanegas de pan, seis galiiias cebadas, e dez maravedís.

É simple efirmado do ciforante e doutro.

1525, CAMBA

Rodrigo Maure, veciiio da Villa de Chantada, recibiu en foro de Francisco Díaz de Mercado, administrador xeral do Gran Hospital de Santiago, a metade do lugar de Sesnande, sito en Santa María de Nogueira, con tódalas súas casas, viiias, heredades, e montes, coa condición de pagar ó mosteiro de San Miguel de Eire, anexo a dita Hospital, dous canados e medio de viiio bo, un cabo de allos, e outro de cebolas, e ir cada ano honra-la festa de San Miguel.

Pasou ante Álvaro García, escribano.

1527, CAMBA

Femán. Pérez Andrade, veciii.o de Ourense, aforou a Afonso de Maure, veciiio de Chantada, os lugares de Sanjiz, sitos na feligresía de Santa Olalla de Aguada, segundo os tiiia en.foro do Mosteiro de Osera, a quen lle pagaba a suma de catro fanegas.

Lévaos o Mosteiro de Osera, por traca coa Casa de Lagariiios e a de Camba.

1527, CAMBA

Basca do Casa,; veciiio de Costoya, fixo testamento, polo cal deixa como herdeiro universal a Afonso de Maure, filio de Martín de Losada.

Pasou ante Alonso Vázquez, escribano, e ante Pedro de Maure, escribano da Súa Maxestade, sucesor en notas e rexistros do primeiro.

1528, CAMBA

Afonso de Maure, veciiio de Chantada, comprou a Pedro González Daspel; a propiedade, vecin.dade e soutos da Beleda na riveira Desperon, segundo as comprara de Alelara González, a súa avoa, sitos na feligresía de Santa María da Nogueira, pagándolle con seis tegas de Castaiias, secas e timpas e con cincoenta maravedís de prata.

Pasou a testimonio de Alonso Vázquez, escribano de Chantada.

1529, CAMBA

Pedro de Soutariz por si, Alonso da Penachaa por si, e por Costanza da Penachaa, a súa nai, e Femando de Vilaboa, como titar dos fillos menores de Álvaro da Ulfe, aforaron a Pedro de Rivela, e a súa muller Leonor de Rivela, o seu lugar de Vitela,

con tódalas casas, herdades, viñas, soutos e prados, pastos a monte, e asfontes segundo estaba sito baixo os signos e campanas de Santiago de Vilardorcelle, e de Santandré de Riveira, en renda anual de catro can.ados de viña puro, e dous maravedís.

Pasou ante Baltasar Vázquez escribano da Súa Maxestade.

1531, CAMBA

O señor Álvaro de Losada, comprou a Ajan.so da Iglesia, vecziño de San Cristóbal de Martín, unha tega de pan de renda anual situada en Castiñeiras, no Val de Filgueiros.

Pasou ante Pedro Carreña, escriban.o e notario de Monforte.

1532, CAMBA

Álvaro de Losada, veciño da villa de Monforte, comprou a Pedro de Quintela, e Teresa Rodríguez Rivaden.eira, súa mulle,; veciífos da feligresía de San Martín, dúas tegas de cen.teo de renda anual sobre o souto de Rivera e sobre a viña do Carballo, todo elo demarcado.

Pasou ante Pedro Álvarez, escribano e notario da Súa Maxestade.

1532, CAMBA

Alonso de Maure, vecúfo de Chantada, comprou a Juan de Nogueira, escudeiro, veciiio de Sabiñao, tódalas herdades, árbores e terras, que traía e labraba Alonso de Maure de San Pedro de Líncora.

Pasou ante Alonso Vázquez, escriban.o de Chantada, a pedimento de Martín de Losada e Juan Suárez.

1533, CAMBA

María Díez, muller de Alonso de Maure, recibiu en.foro da Villa de Chantada, por sempre, o Cortello que estaba ó postigo, e soía tela tomada, e a Plaza, que estaba xunto á porta de dita Cortello, e sobre a harta de Gómez Ares, co Cantón, que estaba debaixo do forno e Juan Ferreiro, pagando a dita Villa vinte maravedís blancos polo Nadal.

Pasou ante Alonso Vázquez, escribano da Villa de Chantada.

1535, CAMBA

Alonso de Maure, veciíio de Chantada, aforou a Pedro de Lamas e a Leonor de Lamas, a súa mulle,; veciiios de Mouricios, o seu lugar de Sandiás, sito nas feligresías de San Vicenzo e San Salvador de Villauge, coas súas casas, herdades, prados, montes, téminos, entradas e saídas, foros e pertenzas, en renda anual de nove quarteros, e medio de pan centeo, dúas tegas de trigo, un bo touciño, catro galiñas cebadas, e un bo carneiro.

Pasou a testimonio de Alonso de Vázquez, escribano de Chantada.

1536, CAMBA

Alonso de Moure, veciño de Chantada, e Jácome de Prado, criado do señor conde de Altanúra, tiñan unhas casas en Ourense na Rúa das Tendas por herencia dos seus pais, as cales eran deforo do Cabildo de aqueta Cidade, e se atopaban caídas por habelas derrubado a Torre da Catedral, tasáronas en trinta mil maravedís e dito Alonso de Moure comprou a súa metade en quince mil maravedís ó citado Jacome de Prado.

Pasou a testimonio de Alonso Vázquez, escribano de Chantada.

1536, CAMBA

Alonso de Moure, veciíio e xuíz da Vita de Chantada, comprou a Juan de Nugueira, escudeiro, e veciiio do Sabiñao, a súa leira de viña, que traía Gómez García co seu monte, que era propia do diezmo de Deus, segundo estaba en brazo coa viña dos fillos de Rodrigo de Moure e ademais tódalas casas, herdades, e prados, que lle pertencían na aldea de Daulfe, nos seus términos, segundo o traía en foro a Marquesa da Ermida, e os seus herdeiros, pagándolle sete tegas de pan, dúas galiñas, todo isto en precio de cento trinta e seis maravedís de prata.

Pasou a testimonio de Alonso Vázquez, escribano de Chantada.

1536, CAMBA

Alonso de Moure, veciño e xuíz da Vita de Chantada, comprou a Rodrigo de Sergude, veciño da aldea de Sergude en Villaquinte, todo o dereito que tiña nos lugares do Pereiro, Millaras, e Vales, sitos en San Juan da Coba, que traía en foro do Mosteiro de San Juan da Coba, pagándolle anualmente dúas fanegas de pan.

Pasou ante Alonso Vázquez, escribano e notario da Súa Maxestade.

1537, CAMBA

Frei Alonso de Segovia, Prior do Mosteiro de Chantada, con poder da abadesa, monxas e convento de San Paio de Antealtares da Cidade de Santiago, aj'orou a Alonso de Moure, veciño e xuíz da Vila de Chantada, o lugar de San Jillao sito no coto de Santa María ele Pesqueiras, coas súas viñas, soutos, regueiros, bodegas, e hennida. O lugar de Brandián, sito na feligresía de Villauje, que era do Mosteiro de San (...) de Chouzán, e o lugar do Pereiro, sito na feligresía de San Juan da Coba, segundo os traía por si, en renda anual de oito cántaros de viño, e medio; e un moio de pan, e dúas fanegas de pan, e unha fanega, e catro maquilas de pan.

Pasou ante Alonso Vázquez, escribano dedito Mosteiro de Chantada.

1537, CAMBA

Alonso de Moure, veciño e xuíz da Vita de Chantada, comprou a Pedro Vázquez de Moreda a propiedade e vecindade, a súa leira de herdade, que estaba

no agro do Seixo, e a tiiia qforada a Cristobo da Dehesa, en precio dun ducado de ouro.

Pasou ante Alonso Vázquez, escribano de Chantada.

1537, CAMBA

F'ei Alonso de Segovia, Prior do Mosteiro de San Salvador de Asma, digo de Chantada, con poder do Reverendo Abade Benito de Valladolid, aforou a Basca do Casa,; veciño da aldea de Costoia, o lugar que se elida de Abra! do Fondo, coas súas casas, e herdades. O lugar de Lence, sito na aldea de Linares, feligresía de San Jorge de Asma, e o seu terreo de harta na ría de ferreiros de Chantada, en renda anual de doce tegas de pan postas na tulla do Mosteiro, catro cántaros de viña pagados tamén no Mosteiro, e Olttras oito tegas de pan no co,po deste instrumento.

Pasou ante Alonso Vázquez, escribano de Chantada.

1537, CAMBA

Alonso de Maure, o vello, veciño e xuíz de Chantada, aforou a Cristobo da Devesa, o Souto de Roca, cercado sobre sí, sito na feligresía de San Gillao de Mourelos, e a leira do agro do Seijo en San Pedro de Líncora, demarcada sobre sí, segundo as traía Gómez García, na renda anual de seis canastos de castañas secas, un bo touciño, e catro galiñas.

Pasou ante Alonso Vázquez, escribano de Chantada.

1538, CAMBA

Álvaro de Losada, merino e alcalde maior do Condado de Lemas, aforou a Suero de San Payo, morador na feligresía de San Vicenzo de Yreja Feita, varias viíias e bens, que tiña en varios territorios da feligresía de San Cristóbal de Martín, en renda anula de un parco cebado en pe ó tempo da matanza, o mellar despois do primeiro, con dezasete maravedís, sete cañadas de viiio por San Martín; e polo día de San Vizenzo un bolo bo de trigo, un cabrito, e un pato.

Pasou ante Antonio Fernández, escribano e notario da Súa Maxestade.

1539, CAMBA

Don Pedro Alvarez Osario, marqués de Astorga, padroeiro verdadeiro insolidum do préstamo da metade da sincura da Magdalena de San Salvador de Villasante na diócesis de Lugo, fixo donación perpétua a Alonso de Maure, o seu xuíz, e maiordomo de Chantada, para que lle sucedera e o representase no que quixera.

Foifeita e primada polo dita marqués, sellada coas súas armas, na cidade de Astorga.

1539, CAMBA

Alonso de Maure, veciíio de Chantada, comprou a Estebo García, veciíio de Viana, o seu lugar de Viana, con tódalas súas pertenzas, que eran do diezmo de Deus, sito nas feligresías de San Pedro de Viana, Santa Cruz, e San Vicenzo de Agrade, todo esto por precio de dezasete ducados de ouro. Aforouno ó mesmo por sí, a tres voces, con un moio de pan de renda anual, que eran dezaseis tegas dereitas pala medida de Ávila.

Pasaron ambas escrituras a testimonio de Alonso Vázquez, escribano de Chantada.

1541, CAMBA

Alonso de Maure, alguacil maior do Reino de Galicia, veciíio de Chantada, pro medio do seu criado Alonso Ramos, comprou a Martín López, veciño da Vila de Melgazo en Portugal, o lugar de Pazos, sito na feligresía de San Pedro de Viana, vendéndoa pala cantidade de oito ducados de ouro.

Pasou a testimonio de Rodrigo González, escribano e notario público da Cidade de Ourense.

1541, CAMBA

Alonso de Maure, alguacil maior do Reino de Galicia, veciño da Vila de Chantada, por medio de Alonso Ramos, comprou a Inés Yáiiez, veciña da Vila de Melgazo en Portugal, viúva de Lapo González, tódolos bens maiores que lle poidesen pertencer por herdanza e sucesión dos seus pais Alelara González, e Gil González, e Rodrigo Pérez, o seu tío, nas feligresías de Santa María da Nogueira, San Andrés de Rivas de Miíio, Santa Marina de Chantada, e San Juan da Coba, os cales traía Juan González de Castro, Teresa de Vigo, e Alonso Caíioto.

Pasou ante Rodrigo González, escribano e notario propio da Súa Maxestade.

1543, CAMBA

Alonso de Maure, alcalde da fortaleza de Chantada, aforou a Pedro Pérez, rexidor e veciíio de dita vila, segundo o ganara da citada vila e concello de Chantada, a Casa que tiíia e poseía confinando coa Barrera de dita fortaleza, e coa outra casa súa, na que vivía Gregario López, e saía a plaza, e Iglesia da mesma vila, en renda anula de trece maravedís e medio de prata, e catro galiíias cebadas.

Pasou ante Pedro Vázquez, escribano.

1548, CAMBA

Martín de Losada, comprou a Teresa Rodríguez Rivadeneira, a súa nai, señora do Coto de Bebille, o seu lugar de Vilannaio1; que o traía Francisco de Lodeiro

en seis tegas de pan, e o lugar de Junqueira, que poseía Juan do Campo en renta de cinco tegas de pan, e unha de trigo, e oittros servicios, sitos na feligresía de San Cosme de F'olleda.

Pasou ante Bartolomé López, escribano e notario da Súa Maxestade.

1552, CAMBA.

Alonso de Maure, merino da Vila de Chantada, comprou a Pedro de Andemil, veciño do lugar de Andemil na feligresía de San Salvador de Villauge.

Pasou ante Juan Fernández Salgado, escribano.

1556, CAMBA

Bartolomé de Ulloa, veciño da feligresía de San Fiz de Asma, aforou a Miguel de Meigide, da mesma vecindade o lugar de Meigide, segundo o traía da súa mán, e o viña pagan.do en foro do Mosteiro de San Salvador de Chantada, con tódalas súas casas, herdades, parados, e o muiño, en renda anual de vinte e oito tegas de pan, catro capóns cebados, e un cabrito cun pipo de viifo con el.

Pasou ante Fernando Rodríguez, escribano da Súa Maxestade.

1557, CAMBA

A señora Beatriz Correa, muller do seifor Ares Conde Taboada, comprou a Alonso López de Suerio, veciño da feligresía de Santa María de Sabadelle, cinco fanegas de castañas secas de renda anual, situadas na súa casa e lugar de Suerio, e en precio de trinta ducados.

Pasou ante Sebastián López, escribano da Súa Maxestade.

1558, CAMBA

Aquí se atopa a compulsa un foro antiguo, que fixo o Monasterio de San Benito o Real de Valladolid, nos lugares do seu dominio na terra de Chantada, a Alonso de Maure o vello.

Arquivo de pleitos de diferentes lugares.

CAMBA, 1558.

Compra de Alonso de Maure, veciño e rexidor de Ourense, a Alonso, Fernando, Gregario y Bastín da Ermida, .fillos e herdeiros de Juan da Cidadella e Elvira de Cea, no lugar de Ferreiros en Argozon.

Pasou ante Martín Fernández, escribano da Súa Maxestade en Chantada.

1559, CAMBA

O ilustrísimo seífor don Francisco Blanco, hispo de Ourense, fixo título de rexidor da Cidade de Ourense, a Martín de Losada, por renuncia jeita por Afonso de Maure.

1561, CAMBA

Martín de Losada, veciíio e rexidor da Cidade de Ourense, compro ó excelentísimo seíior don Pedro Álvarez Osario, marqués de Astorga, unha harta confinante coa Fortaleza de Chantada.

Pasou ante Antonio de Villalpando, escribano da Cidade de Astorga.

1562, CAMBA

Catalina de Linares de Meixide, viúva de Pedro de Meixide, subaforou afavor de Pedro Vázquez Vareta, veciíio do Coto de Pesqueiras, oforo que ela adquirira de Rodrigo Vázquez de Ulloa e de Sancho de Ulloa, no lugar de Meixide Grande, coas condicións con.tidas no foro.

Pasou a testimonio de Juan Fern.án.dez, escriban.o da Súa Maxestade.

1563, CAMBA

Alonso de Maure, veciiio de Chantada, comprou a Esteban de Seíiorín, veciiio da aldea de Seiiorín, tres tegas novas de pan centeo de renda hipotecada sobre a súa leira da naveira do Lameiro de Vilaboa, sita nafeligresía de Camporramiro, por trinta e seis maravedís de prata.

Pasou ante Pedro de Eiriz, escribano de Chantada.

1563, CAMBA

Sebastián de Maure, clérigo e veciíio de Chantada, comprou a Esteban de Seiiorín, veciíio do lugar de Seíiorín nafeligresía de Santa María de Camporramiro.

Pasou ante Alonso de Maure, escribano de Chantada.

1564, CAMBA

Martín de Losada, veciiio e rexidor da Cidade de Duren.se, casado cunha filla de Alonso de Maure e de María Díez, recibiu enforo do moi magnífico seíior don Pedro Baca, gobernado,; e xustiza maior da Vita de Chantada, e a súa terra, de Alonso de Freán, alcalde de ordinario e de Pedro de Paramo, prior xeneral de dita vila, unha casa, sita na dita vita, que Jora de Bartolomé López, escribano, cunha horra, e salido hacia atrás, debéndolle a dita vila medio real cada ano, e oittra casa coa súa harta, e que se debía de doce anos atrás a cantidade de oittro medio real.

Pasou ante Juan Fernández, escribano da Súa Maxestade, veciíio de Monforte de Lemas.

1565, CAMBA

Martín de Losada, veciíio e rexidor da Cidade de Ourense, residente na vila de Chantada, aforou a Juan Ferreiro, veciíio de Viana, o lugar que se elida de Viana, que Jora de Ares Ferreiro, defunto, pai dedito Juan, sito nafeligresía de Santa Cruz

e San Pedro de Viana, coas súas casas, herdades, árbores, prados, e pastos, e con todo o demáis a dita lugar pertencente, aforándoo todo en seis fanegas de pan, un carneiro capado, e catro capóns cebados.

Pasou ante Juan Ferreiro, escribano da Súa Maxestade, e da audiencia e terra de Chantada.

1568, CAMBA

Juan. Suárez da Somoza, como marido de Ynés de Maure, filia de Alonso de Maure, ,fixo varios requerimentos a distintos renteiros dos lugares de Mariz, Nande, Pausada, Outeiro de Gomesende, Henosa, Regueira, Castenda, Ravelas, Surriva, e Olttros para que lle pagasen a respectiva parte de renda, que soían. pagar a dita Alonso de Maure.

Están asin.ados por Gaspar de Sobrado, escribano da Súa Maxestade, veciío do Alfoz de Chantada.

1577, CAMBA

Compra de Pedro Vázquez Vareta, veciío do lugar do PiHeiro, a Juan do Outeiro, Zapatero, e a Pedro de Outeiro, veciHo da feligresía de San Vicenzo Dargozon, no lugar da Chanca.

Acta notarial de Miguel Femández, escribano do municipio e Audiencia da vila de Chantada.

1581, CAMBA

Pedro de Aguiw; veciío de Villardecire, pediu execución contra Alonso de Miopedroso por rendas atrasadas, que lle debía do lugar de Villardecire, que lle ciforara en renda anual de catro fanegas e tres maquilas de pan, e seis capóns.

Pasou ante Álvaro de López Aguia1; escribano.

1583, CAMBA

Pedro de Aspay o mozo, comprou a Dominga de Lamas, solteira e a Ynés de Lamas, a súa irmá, muller de Bartolomé García, veciHas do Coto de Santa Cruz, filias de Pascual Vilar e de Catalina de Lamas, o lugar de Viana, con tódolas súas pertenzas, pagándolles anualmente en recoíiecemento de propiedade unha fanega de pan.

Pasou ante Juan de Logilde, escribano da Súa Maxestade, veciío do Coto de San Juan de Laje.

1587, CAMBA

Diego de Lemas y Camba, dono da Fortaleza de Villw; ciforou a Alonso de Maure e a Dominga Fernández, a súa mulle,; un souto chamado de Tras Asma, sito na feligresía de San Fiz de Asma, demarcado sobre sí por tódalas partes, co seu

regueiro, todo isto en renda anual de doce fanegas de castaFías secas, e limpias, e un toucilio.

Pasou ante Juan Varela de Quiroga, escribano aprobado pala real audiencia deste Reino na xurisdicción de dita Fortaleza de Chantada.

1592, CAMBA

Alfonso de Losada Rivadeneira, gobernador e veciíio da Vila de Chantada, ciforou a Gregario Mon.teiro, cerralleiro, da mesma vecindade, a casa da Morada, en que este vivía e estaba ó postigo de dita Vila, co seu territorio alto, e baixo, entradas, e saídas, en renda anual de doce reais en diíieiro de a trinta e catro maravedís, e dúas galiíias cebadas, todo pagado na casa do aforante de dita vila.

Pasou ante Estebo Tenreiro, escribano de Chantada.

1598, CAMBA

Pedro de Parajita, e Ynés do Varreal, veciíios de Carballedo, en Santa María de Sabadelle, arrendaron por razón de venta a Sebastián Fernández, clérigo, cura e rector de San Juan de Lqje, vinte e catro moios de viíio rasete, puro, os cales lle debería de pagar en oito anos na súa viíia e bodega de Lebesende, sita na riveira de Lagares de Santa María de Pesqueiras.

Pasou ante Gregario Fernández de Boán, escribano da Súa Maxestade no coto de San Paio de Muradelle.

BIBLIOGRAFÍA

a. **Fontes Escritas:**
-A.C.F.C. (ARCHIVO DA CASA FORTALEZA DE CAMBA, Rodeiro -Pontevedra-)

b. **Fonte bibliog1·áficas: ,**
-BARREIRO MALLON, B. (1972): *Arrendamento,* Gran Enciclopedia Galega, 2.
-FORM,9SO LAMAS, M. (1905): *Apuntes para a Historia de Chantada,* Lugo.
-M,ARINO VEIJ3,AS, D. (1983): *Seiiorío dq Santa María de Meira,* A Coruña.
-PEREZ FERNANDEZ, L. E PEREZ MENDEZ, L.F. (1999): *Historia de la Casa-Fortaleza de Camba,* Pontevedra.
-VAZQUEZ SEIJAS, M. (1955-1973): *Fortalezas de Lugo y a su Provincia,* Lugo.
-VILLARES, R. (1982): *La Propiedad de la Tierra en Galicia 1500-1936,* Madrid.

MANUEL GARCÍA GIL E FRANCISCO JAVIER VALES FAILDE: DOUS MEMBROS DO ALTO CLERO NADOS NA PARROQUIA DE SAN SALVADOR DE CAMBA (RODEIRO)

Rubén Víctor Lois Calviii,o
Vicesecretario Xeral da Consellería de Sanidade e Servicios Sociais da Xunta de Galicia

Manuel García Gil e Francisco Javier Vales Failde naceron nos lugares de Toiriz e Fornas, ambos da parroquia de San Salvador de Camba, o 14 de marzo de 1802 e o 7 de decembro de 1872, respectivamente.

Trátase de dous integrantes do alto clero, pois Manuel García Gil chegou a ser arcebispo de Zaragoza e cardeal (un dos poucos galegos que alcanzaron tan alta dignidade eclesiástica) e Francisco Javier Vales Failde foi auditor da Rota española e capelán de El-Rei Alfonso XIII.



Igrexa barroca de San Salvador de Camba.

Neste traballo só pretendo dar unba visión xeral destas personalidade relevantes, sen perxuício de que nun futuro próximo faga estudios máis detallados e puntuais sobre as mesmas.

MANUEL GARCÍA GIL

Coa finalidade de establecer un certo orden na exposición seguirei un criterio cronolóxico comezando este traballo por o cardeal Manuel García Gil para concluir con Francisco Javier Vales Failde.

Manuel García Gil era o noveno fillo de Jacinto García Vales e de Ana Coucheiro Antón. Chama a atención que García Gil non usara o apelido da súa nai (Coucheiro) e o sustituira por Gil. O apelido Gil era o da súa bisavoa materna Anastasia Gil, veciña de San Paio de Refoxos (Silleda). É probable que se decidira polo apelido Gil en memoria de dous familiares que foron bispos: Felipe Antonio Gil Taboada, bispo de Osma e arcebispo de Sevilla, e Cayetano Gil Taboada, sobriño do anterior, bispo de Lugo e arcebispo de Santiago de Compostela.

Cursou estudios no seminario de Lugo ata alcanzar as ordes de subdiácono e, despois dun largo período de reflexión, decidiu pedir o hábito na Orde de Predicadores ingresando no convento de Santo Domingo de Lugo en outubro de 1825 e ordeándose de presbítero o 10 de marzo de 1827.

Enseñou filosofía catro anos en Lugo e o terminar este período foi nomeado mestre de estudiantes no Centro de Estudios do Convento de Santo Domingo de Santiago de Compostela. En 1835 decretouse a supresión <leste convento e no reparto que se fixo dos membros desta comunidade a Manuel García Gil correspondeulle o convento de Oviedo. Encontrándose de camiño hacia esta cidade asturiana recibe en Lugo a noticia de que o convento do seu destino tamén foi pechado. Por este motivo fixou a súa residencia en Lugo para vivir dedicado o ministerio sacerdotal. En 1843 figura como profesor do seminario, foi vicario ecónomo de Montecubeiro (Castroverde) e vicerrector do seminario de Lugo. A súa fama como persoa competente extendeuse por toda Galicia, de modo especial con motivo das intervencións escritas, destacando <lúas: a relativa á ilicitude do vicario capitular de Mondoñedo e a referente a frenoloxía de Mariano Cubí.

Os relixiosos enclaustrados estaban facultados para aceptar beneficios eclesiásticos e canonxías. En Lugo algún dominico optou por este camiño, Manuel García Gil, sen embargo prefiriu non pedir gracia así como non presentarse a ningunha oposición. Foi o seu un servicio calado, cunha intensa labor ministerial e, sobre todo, entregado a formación de futuros cregos.

En 1849 o bispo de Lugo Fr. Santiago Rodríguez Gil O.P. presentouno a nunciatura para que o seu nome figurase entre as personas dignas para alcanzar o episcopado. Foi promovido por Su Santidad para a diócese de Badajoz no consis-

torio de 23 de decembro de 1853 e a raíña Isabel II deu o pase as bulas pontificias o 12 de marzo de 1854.

A súa consagración episcopal celebrouse o 23 de abril de 1854 e o consagrante foi o arcebispo de Santiago de Compostela Miguel García Cuesta. Este foi un día memorable en Lugo que incluso se reflexa nunha poesía escrita en galego por un admirador:

"Dios premiou tantas virtudes
Qu' o seu premio sempre alcanza
Os que traballan na viña
E os que sudan pra labrala"

A súa marcha a Badajoz supuxo para el un gran sacrificio. Era tanta a súa pena por deixar Lugo que se marchou sen dicir adeus, saíndo de incognito desta cidade. O 20 de maio de 1854 escribiu unhas liñas de despedida "A los habitantes de Lugo"que se publicaron no boletín oficial da provincia.

O seu extraordinario cariño por Lugo expresouno García Gil cando despedíndose dos fieles de Badajoz (o ser destinado a Zaragoza) manifesta así os seus sentimentos:

"Lugo es mi patria, allí abrí los ojos a la luz, allí hice mi carrera y elegí mi estado; allí estaban mis parientes, mis amigos, muchos hijos espirituales, todavía algunos compañeros de mi infancia y hermanos de mi religión. Mil lazos me ligaban con aquel noble y religioso pueblo, el más rico para mí, el más feliz, porque es la corte en la que se ostenta constantemente en su trono el Soberano Rey Sacramentado".

Antes da súa entrada en Badajoz o 13 de xuño de 1854, precisamente nos primeiros días <leste mes, visitou o colexio de misioneiros dominicos de Ocaña (Toledo) que foi o único convento da Orde en España que permaneceu aberto tras a exclaustración. Era rector o P. Antonio Orge que foi discípulo seu en Lugo e neste centro cursou estudios San José María Díaz Sanjmjo a quen Fr. Gil alentou na súa vocación misioneira. Díaz Sanjmjo era coma él da diócese de Lugo, da parroquia de Santabaia de Suegos (Pol), donde naceu en 1818 (dezaseis anos despois de García Gil). Poi alumno seu no seminario de Lugo. Díaz Sanjmjo foi beatificado o 29 de abril de 1851 e canonizado o 19 de xullo de 1988.

García Gil pasou a primeira temporada en Badajoz delicado de saúde e sen estar restablecido das indisposicións produciuse a aparición do cólera morrendo máis de 600 persoas na capital e fuxindo máis dun tercio da poboación. Cos fondos recaudados no pazo episcopal habilitouse un hospital na iglesia de Santa María, a parte de atender a moitos enfermos pobres que seguían estando nas súas casas. A veces socorría ós enfermos dando a súa roupa. Poi García Gil en Badajoz un bispo venerable pola súa piedade, activo e infatigable nas súas tarefas apóstolicas.

Diego Florido pintou un cadro en recordo de García Gil no que aparece socorrendo a enfermos e necesitados. Este cadro pode contamplarse no claustro da catedral de Badajoz ten el representase o bispo vestido de sobrepelliz, muceta e amplo sombreiro de tella, acompañado de dous cregos e, con ambas mans extendidas, repartindo en plena rúa unhas moedas a un neno coa súas roupas desgarradas, e un ancián, dúas nais cos seus fillos en brazos, algúns nenos e un home xoven esperando o seu turno confiados na bondade e xenerosidade do prelado. En novembro de 1854 foi condecorado coa gran cruz de Isabel la Católica.

Prestou García Gil en Badajoz unha gran atención os cregos e relixiosos, mostrou unha gran predilección polo seminario e conseguiu levar a cabo a publicación do Boletín Eclesiástico do Obispado que consideraba como instrumento necesario para manter unha comunicación constante cos cregos e fieles.

Nomeado arcebispo de Zaragoza, a entrada solemne na Seo tivo lugar o 17 de abril de 1857.

Pouco a pouco vaise acercando a realidade da archidiócese zaragozán, buscando un coñecemento directo cas persoas, institución e asuntos, como demostra a relación elaborada para a visita ad limina.

O ingreso de García Gil na archidiocese de Zaragoza coincidiu co comenzo da guerra entre Francia e Piamonte, por unha banda, e Austria, pola outra. Cundiu a insurreción polos diferentes territorios italianos sen que os estados pontificios constituiran unha excepción. Ante esta situación García Gil manifestou o seu convencemento de que os bispos tiñan que facer o posible para que o Papa recibira unha axuda económica especial por parte dos fieles católicos. O 16 de abril de 1860 remitiu o nuncio unha letra por valor de 44.000 reás. O papa Pío IX emitiu un empréstito o verse abrigado polas circunstacias porque atravesaba o patrimonio pontificio. Este empréstito constaba de 190 millóns de reás ó 5% e García Gil dirixiuse os diocesanos exhortándoos a suscripción de accións. A diócese de Zaragoza foi das que mellar respondeu ó empréstito cunha cantidade de 955.150 reás de vellón. Só foi superada polas dióceses de Gerona e Toledo. Pero aínda fixo máis donativos: o do 10 de agosto de 1863, de 60.000 reás; o do 24 de setembro de 1864, de 33.000; o do 17 de xullo de 1865, de 20.000, etc.

Un golpe de estado derribou a raíña Isabel II fuxindo esta a Francia e constituíndose ó longo da xeografía española xuntas provinciais e locais de goberno. Comezaba así o chamado Sexenio Revolucionario que duraría ata 1874.

O novo goberno, fruto desta nova revolución, estaba presidido polo xeneral Serrano, ocupando a carteira de Gracia e Xustiza, Antonio Romero Ortiz. Este goberno suprimiu a Compañía de Jesús, disolveu as conferencias de San Vicente de Paul e cancelou as pensións que recibían os seminarios.

O ministro de Fomento Manuel Ruíz Zorrilla suprimiu a relixión como asignatura obrigatoria nos plans de estudios dos institutos e das facultades universitarias así como tamén a facultade de Teoloxía nas universidades.

A cidade de Zaragoza sumouse o movimento revolucionario da Gloriosa o 29 de setembro de 1868 e o 16 de outubro fixo pública García Gil a súa posición ante o cambio político ocurrido en España nunha circular dirixida ó clero na que subliñaba que a igrexa debe manterse por arriba das convulsións políticas, poñendo de manifesto que nada era máis contrario ó ministerio sacerdotal e ó espírito de caridade e de paz que un eclesiástico metido a tribuno político. A súa reacción ante a nova situación política non podía ser máis ponderada e equilibrada.

A idea de convocar un concilio ecuménico foi madurando pouco a pouco no ánimo do papa Pío IX, perantes de anuncialo oficialmente quixo consultar respecto á conveniencia da súa celebración a bispos de diferentes países. O papa elaborou persoalmente unha lista de 32 pertencentes a Italia, Estados Austríacos, Francia, Baviera e España. Os prelados españoles consultados foron: Miguel García Cuesta, cardeal arzebispo de Santiago de Compostela; Fernando de la Puente, cardeal arcebispo de Burgos; Mariano Barrio Fernández, arcebispo de Valencia; Manuel García Gil, arcepisbo de Zaragoza; Juan Antonio Moreno Maisonave, arcebispo de Valladolid; Fernando Blanco Lorenzo bispo de Ávila, e Anastasio Rodrigo Yusto, bispo de Salamanca.

García Gil, corno queda expresado, foi un dos consultados e respostou ó papa mostrándose abertamente favorable á idea da celebración do concilio.

O 8 de decernbro de 1866 os bispos foron invitados polo cardeal Caterini, prefecto da sagrada congregación do concilio, en nome do papa, ás celebracións do centenario do martitio dos apóstolos Pedro e Pablo que terían lugar en Roma en xuño de 1867.

García Gil decidiu ir as celebracións de Roma aproveitando, o mesmo tempo, esta viaxe para asistir a canonización dun mártir da súa archidiócese, do beato Pedro de Arbués, antiguo coengo de Zaragoza.

Os bispos presentes en Roma levaron un escrito o papa no que lle agradecían a súa vixiante solicitude para a conservación do depósito sagrado e recordábanlle o definido no concilio de Florencia, celebrado no século XV: que o Romano Pontífice é o Vicario de Cristo, o xefe da igrexa universal, o pai e doutor de tódolos os cristiáns. Consideraban neste escrito tamén no acerto no proxecto de convocar concilio ecuménico e facían votos para que aquela asamblea ofreza a humanidade unha nova ocasión de acercarse a igrexa, columna e fundamento da verdade. García Gil tomou parte importante na redacción do escrito o que deixamos feito referencia.

Pío IX convocou concilio o 29 de xuño de 1868 para que comezase o día da Inmaculada, o 8 de decembro do ano seguinte. García Gil comunicou ó clero a súa decisión de saír de Zaragoza para o concilio o 18 de novembro de 1869. En Roma hospedouse no convento dominko de Santa María Sopra Minerva.

O 8 de decembro tal como estaba programado, foi a solemne apertura do Concilio Ecuménico Vaticano I e o día 14 tivo lugar a segunda congregación xeral na que se realizou a votación para elixir os 24 membros que pasarían a integrar a

comisión de fide. O resultado do escrutinio fixose público na terceira congregación xeral, o día 20. O elixido con máis votos resultou ser García Gil.

¿Cal foi a razón pala que o arcebispo de Zaragoza alcanzou o maior número de votos para formar parte da comisión de fide?. Os historiadores do concilio recoñecen que o tema da infalibilidade do papa pesaba moito no ánimo dos bispos á hora de confeccionar as listas dos posibles integrantes da comisión. García Gil figuraba en todas as que se foron preparando. Está, pois, claro de que a razón pala que foi elixido García Gil co maior número de votos radicaba en que era candidato tanto do grupo da maioría corno do da minoría. Pero ¿por qué o incluían uns e outros nas listas?. Seguramente polo seu talante moderado e aberto ó dialogo, e porque o apreciaban non só os bispos españois e dominicos, senón tamén os que o trataron en Roma con motivo das viaxes que fixo en 1862 e 1867. Como xa deixamos indicado, nesta última ocasión García Gil foi un dos redactores da mensaxe episcopal ó Papa.

García Gil suscribiu en xaneiro de 1870 unha proposta para que fara sancionada polo concilio a suprema potestade do Romano Pontífice que, polo mesmo que era suprema, resultaba inmune cando se pronunciaba en cuestións de fe e costurnes.

Martín Tejedor sinala tres nomes de bispos españois de carácter conciliador no tema da infalibilidade do Papa: García Gil, Montserrat Navarro e Ramírez Vázquez. García Gil mantivo un perfecto equilibrio nas súas actitudes, anque se mostrou sempre moi convencido tanto da verdade en si como da oportunidade da súa definición.



A aportación de García Gil ó Concilio Vaticano I foi moi importante. José Bada Panilla exprésase así: "Poi un dos bispos máis destacados da súa xeneración e, sen dúbida, a figura española máis sobresaliente no Concilio Vaticano l. Poi nomeado presidente da importante comisión de fide e interveniu na redacción da constitución sobre a infalibilidade pontificia. Aoque era infalibilista, nun momento crucial pensouse que podería mediar entre a maioría dos infalibilistas e a minoría da oposición". Por outra banda, as súas intervencións na aúla conciliar foron de altura, ben preparadas, intencionadamente concisas e alexadas de todo protagonismo persoal.

A promoción ó cardenalato de Fr. Manuel García Gil acordouse no consistorio celebrado por Pío IX o 12 de marzo de 1877. O seu nome como posible candidato para a dignidade cardenalícia sonara xa con anterioridade. Á morte do arcebispo de Burgos, cardeal Fernando de la Puente, ocurrida o 12 de marzo de 1867, a raíña

Isabel II e o ministro de Estado pediron parecer ó nuncio Barili sobre bispos que considerara dignos do cardealato. O nuncio presentou ós arcebispos de Valencia, Mariano Barrio; Valladolid, Juan Ignacio Moreno Maisonave e Zaragoza, Manuel García Gil. A raíña decidiuse por Moreno Maisonave.

Dez anos despois volveron a recordar os méritos de García Gil para acceder ó cardealado. Nesta ocasión foi o pronuncio cardeal Simeoni o que pensou nel. Tratábase de cubrir a vacante de Sevilla, por marte do cardeal Luis de la Lastra Cuesta, pero existían dificultades para o acordo cas autoridades do Estado. Simeoni non era partidario do traslado que desexaba o presidente do consello de ministros, Antonio Cánovas del Castillo, que pretendía que pasara a Sevilla o bispo de Orihuela, Pedro Mª Cubero. Tampouco era favorable o pronuncio á candidatura do patriarca das Indias Occidentais, Francisco de Paula Benavides, para a sé hispalense. Inclinábase polo arcebispo de Burgos, Anastasia Rodríguez Yuste. Pensaba, sen embargo, que o metropolitano máis digno era o de Zaragoza. Para él era este último un prelado que concentraba na súa persoa a estima de todos polo seu celo e profundidade doctrinal, "é merecedor, con preferencia a todos, da dignidade cardenalícia". O pronuncio apuntaba unha razón que impediría o seu traslado a Sevilla: a súa idade, 74 anos, e unha sordeira que sufría desde facía varios anos.

No consello de ministros do 7 de decembro de 1876 Cánovas del Castillo apoiou decididamente o traslado de Benavides a Sevilla, presentándoo tamén para a púrpura carcenalícia xunto co arcebispo de Santiago de Compostela Miguel Payá Rico. Parecíalle oportuno presentar ó mesmo tempo a García Gil, pero, "non como candidato de goberno, senón só como persoa grata á Santa Sé".

A principios de 1877 o goberno español seguía presionando á Santa Sé a favor do patriarca das Indias Occidentais, Francisco de Paula Benavides, e manifestando que no caso de que o Papa estivera disposto a crear soamente dous cardeais españois, inclinábanse por Benavides, preferíndoo ó arcebispo de Zaragoza. En Roma alegábase en contra de Benavides o seu descoido na visita pastoral á diócese de Sigüenza.

En febreiro de 1877 estaba xa decidida a creación de tres cardeais para España, accedendo ó Vaticano as esixeocias do goberno, pero sen excluir a García Gil.

A noticia da súa promoción a cardeal foi adiantada a principios de febreiro e a comunicación oficial fíxoselle desde a nunciatura o día 22 do mesmo mes. Nesta comunicación expresábanlle que a súa próxima elevación á púrpura cardenalícia tomara o Papa.

O consistorio celebrouse o 12 de marzo e nel foron creados cardeais: Francisco de Paula Benavides, patriarca das Indias Occidentais; Manuel García Gil, arcebispo de Zaragoza, e Miguel Payá Rico, arcebispo de Santiago de Compostela.

No consistorio do 21 de setembro recibiu o capelo cardenalício das mans de Pío IX e foille adxudicado o título de presbítero da iglexia de San Esteban no Monte Celia.

O Papa Pío IX faleceu no Pazo do Vaticano o 7 de febreiro de 1878 cando contaba 86 anos e despois de rexir a sé apostólica máis de 31. Por este motivo o cardeal García Gil, disposto a participar no cónclave que daría sucesión a Pío IX saíu de Zaragoza con dirección a Roma o 11 de febreiro de 1878.

A apertura do cónclave verificouse o 18 de febreiro e entraron nel 60 cardeais. Ó día seguinte entrou o cardeal Ignacio do Nacimento Moraes Cardoso, Patriarca de Lisboa.

O 20 procedeuse á terceira votación na que resultou elixido sumo pontífice o cardeal Joaquín Pecci, con 44 votos. O elixido tomou o nome de León XIII.

García Gil faleceu o 28 de abril de 1881 a idade de 79 anos. Foi o seu sucesor o cardeal Francisco de Paula Benavides que, como queda constatado, era o gran protexido de Cánovas del Castillo.

JAVIER VALES FAILDE

Nos cursos de doutoramento que fixen na facultade de dereito da Universidade de Santiago de Compostela, un dos traballos que presentei foi o que levaba por título "O auditor da rota Javier Vales Failde" e recordo que o punto de partida para a elaboración do mesmo foi o libro de D. Paulino Pedret Casado, catedrático de dereito canónico e meu profesor nesta disciplina académica, que se titula "Mis maestros gratuitos". Di o autor Pedret Casado que só escribe dos mestres que xa morreron e que lle ensinaron sen ningunha obligación de facelo, empezando por D. Vicente Camota Pérez, seguindo con Francisco Javier Vales Failde, Constante Amor Neveiro, Pablo Pérez Constanti, Rodrigo Sanz López, César Vaamonde Lores, padre Atanasia López e concluíndo con Joaquín Arias Sanjmjo.

Pedret Casado coñeceu a Vales Failde en novembro de 1922 no pazo da nunciatura, visitouno en varias ocasións na súa casa da rúa de Martín de los Heros, diron pequenos paseos por Madrid nos que conversaron sobre Amor Neveiro, o popular párroco de Santa María Salomé, sobre a austera educación moral de algunhas familias inglesas e sobre a gran formación dos bispos deste país (Vales pasou unha temporada en Londres acompañando á famlia do xeneral Weyler).

No mes de decembro, nun destos paseos, encontraron o catedrático de árabe Asín Palacios e contoulle Vales que sendo capelán de rnonxas en Zaragoza o arcebispo Soldevila, rnáis tarde cardeal aconselloulle que deisaxe esos estudios e se dedicase a teoloxía.

Segue decindo D. Paulino Pedret que en decernbro de 1923 notou que Vales non tiña tantas ganas de saír a pasear corno antes e que oíu rumores de que fora proposto por El-Rei para suceder como vicario xeral castrense a Jaime Cardona. Volveu dúas veces pola casa de Vales Failde e foille imposible velo. O 30 de marzo, Venres Santo, quedou forternente sorprendido cando viu mm xornal de Madrid a

noticia de que D. Javier Vales Failde aparecera morto no seu leito. Foi esta, explica Pedret, unha das impresións máis tristes que recibiu na súa vida. O día seguinte foi ó enterro e pudo ver no mesmo ó capitán xeneral Weyler, vestido de paisano.

Despois desta pequena referencia ó libro de D. Paulino Pedret Casado paso a expoñer o currículum vitae de D. Javier Vales Failde, ilustre crego, sociólogo e escritor.

Vales Failde naceu, como queda xa indicado, o 7 de decembro de 1872 en Fornas, parroquia de San Salvador de Camba, concello de Rodeiro (Pontevedra) e diócese de Lugo.

En Chantada, e despois en Ourense, fixo os seus prirneiros estudios con gran brillantez e cursou logo a carreira de dereito na Universidade de Santiago de Compostela na que se doctorou. Ó lado do seu tío Benito Failde Rivadeneria, deán da catedral de Tui, cursou teoloxía, celebrando a prirneira misa na capela da casa solariega da súa nai en Failde, parroquia de San Esteban do Salto, no concello de Rodeiro.



Casa de Vales de Fornas.



Casa de Vales de Failde.

Por liña materna era parente moi cercano do arcebispo que foi de Valladolid, José Antonio Rivadeneira, natural da parroquia de San Miguel de Buciños, concello de Carballedo (Lugo); e por liña paterna estaba emparentado co que foi arcebispo de Zaragoza, cardeal Manuel García Gil, coñecido por "El Santo Gallego", natural asimesmo de San Salvador de Camba.

Despois dos estudios de teoloxía en Tui trasladouse a Madrid, donde en 1898 é nomeado vicario xeral e ocupa a cátedra de Principios de Econonúa Cristiana do Seminario de Madrid. O bispo de Madrid Guisalola fixoo provisor en 1903, e en 1914 foi nomeado auditor da Rota Española como sucesor do máis tarde cardeal

primado Reig. Foi capelán de su majestad El-Rei Alfonso XIII, cura do Real Palacio e receptor da Real Capela. Asistiu espiritualmente a Montero Rios na súa última enfermidade.

Foi membro da Real Academia de Ciencias Morales e Políticas, correspondente da Real Academia da Historia, membro da Real Academia de Xurisprudencia (chegando a vicepresidente da mesma) e rector da Universidade Católica na que dedicou varios cursos o estudio biográfico e crítico de "Las reinas de España". Estaba proposto para bispo de Xión, vicario xeral castrense e patriarca das Indias, cando, ó parecer, privouse da vida.

Deixou escritas varias obras de carácter relixioso, histórico e social, das que cabe enumerar as seguintes:

-"La emigración gallega" (1902)
-"Rosalía de Castro" (1906)
-"Elogio a la memoria de la fundadora del Asilo de Huérfanos, Ernestina Manuel de Villena" (1908)
-"Federico Ozanam, fundador de la sociedad de San Vicente de Paul" (1913)
-"Las causas canónicas para el divorcio" (1916)
-"La emperatriz Isabel" (1917)
-"La Rota Española" (1920)
-"La disolución del matrimonio rato no consumado" (1921)

Ante a imposibilidade material de facer un análise de toda a súa obra, porque resultaría desmesurado, si considero imprescindible referirme ós libros que levan por título "La emigración gallega" e "Rosalía de Castro", por ser o seu contido o de maior interese e actualidade.

No libro "La emigración gallega" estudia Vales Failde a emigración na súa esencia e significado, fixa o seu concepto e sinala os inconvenientes e perxuícios que para Galicia entraña.

Estudia como causas da mesma a multiplicidade dos impostos e a súa desigual distribución (fai unhas breves consideracións sobre o imposto de consumos, arma política de fácil manexo para o caciquismo e que produciu en Galicia feridas incurables); a educación defectuosa; a falta de protección da agricultura; a crise gandeira; a desunión da agricultura e a gandería, e a inmoralidade.

Sinala que a emigración galega produciu toda clase de miserias. O espectáculo que ofrecían algunhas aldeas era horriblemente angustioso. Conta que nunha igrexa parroquial da provincia de Pontevedra, e asistindo ós divinos oficios, viu unicamente tres xoves entre o grupo de algúns anciáns, e un era xorobado e dous coxos.

Indica como remedios contra a emigración a represión da usura; a supresión do imposto de consumos e a rebaixa das demáis contribucións; a persecución ás axencias de embarque; a difusión das publicacións que se ocupan dos danos da

emigrac10n; a educación e ensinanzas prácticas; a protección á agricultura, e a unión da agricultura e a industria.

A obra "Rosalía de Castro" comprende unha introducción, IV capítulos e un apéndice.

Refírese na introducción a outras poetisas galegas. Concretamente a Sofía Casanova, Narcisa Pérez de Reoyo, a Avelina Valladares, a Filomena Dato Muruais e a Emilia Calé.

De Avelina Valladares, irmá do novelista e filólogo galego do mesmo apelido, retirada sempre na súa casa de Vilancosta, situada nos márxenes do Ulla, di que é autora de sentidas poesías como a titulada "A probe orfiña" da que recollemos o comenzo:

Orfiña quedei no mundo
desqu'a luz do mundo vin;
nunca agarimo sentín
dos pais que me deron ser.
Prendiña d'o meu amor,
vídiña da súa vida,
a negra morte estrevida
non m'os deixou conocer.

No capítulo I, sinala as datas do nacemento, de cando escribiu os primeiros versos (algúns deles foran !idos no Liceo de San Agustín de Santiago), do casamento con Manuel Murguía -que tanto laborou polo renacemento intelectual galego- e da súa morte.

O 17 de maio de 1863 firma Rosalía de Castro a adicatoria a Fernán Caballero de Cantares Gallegos, e precisamente a esta obra dedícalle Vales Failde o capítulo II do seu libro. Dí o autor que ó comparar a nosa poetisa os campos sempre verdes, húmedos e exuberantes de Galicia cos de Castela, as nosas casas, cubertas por frondosas árbores e verdecidas por tupido emparrado, cos grises e pardos pobos casteláns sin unha árbore, nin unha fonte; que ó encontrarse mm país alleo, sin a nai amante, síntese presa da nostalxia e ansiando voltar a súa terra, e exprésase así:

Airiños, airiños, aires,
airiños d'a miña terra,
airiños, airiños, aires,
airiños, levaim'e a ela.
Sin ela vivir non podo,
non podo vivir contenta,
qu'a donde queira que vaia
cóbreme unha sombra espesa.

Rosalía de Castro, según Vales, é unha poetisa social, porque esboza, con clarividencia, os principais problemas sociais que afectaban a Galicia, deixándonos entrever, en ocasións, o oportuno remedio. A ern.igración foi maxistralmente sentida por ela, presentándonos a un galego que se ve forzado a abandonar a súa terra e que despois de despedirse da súa horta que tanto amou, das árbores por el prantadas, da fonte que apagou a súa sede, do cern.iterio no que descansan os restos mortais do seu pai, diríxese a cornpañeira da súa vida e dille:

Adiós tamén, queridiña...
Adiós por sempre quizais...
Dígoch'e este adiós chorando
Desd'e a veiriña do mar
Non m'olvides queridiña,
si morro de soidás...
Tantas légoas mar adentro...
¡Miña caisiña! ¡Meu lar!

Sinala como causa da emigración galega a miseria:

Venderon ll'os bois
venderon ll'as vacas.
o pote d'o caldo,
i-a manta d'a cama.
Venderon ll'o carro
i as leiras que tiña,
Deixaronno soio
c'oa roupa vestida.
María, eu son mozo,
pedir non m'e dado,
eu vou po'lo mundo para ver de ganalo.
Galicia está probe,
i-a Habana me vou
¡Adiós, adiós, prendas
d'o meu corazón!

Con igual claridade sinala os seus efectos negativos:

Este vaise i aquel vaise
e todos, todos se van,
Galicia, sin homes quedas
que te poidan traballar.

Tes en cambio orfos e orfas
e campos de soledad,
e máis que non teñen fillos
e fillos que non teñen pais.
E tes corazóns que sufren
Longas ausencias mortais,
Viudas de vivos e mortos
Que ninguén consolará

E fai apoloxía da pequena propiedade:

Miña casiña, meu lar,
cantas ouciñas
d'ouro me vales

No capítulo III apunta Vales Failde que "así como o libro dos Cantares encerra as principais <loores, as amarguras máis intensas de Galicia, o de Follas Novas contén as <loores, as penas e as amarguras que torturaron a alma de Rosalía de Castro". Os cambios continuos de residencia inspiraron a Rosalía de Castro a poesía titulada "¡Adiós!" na que vai despedíndose dos obxectos que a rodearon, dende as paredes da súa casa ata Santo Domingo, onde reposan os seus restos mortais.

¡Adiós! Montes e prados, igrexas e campanas
¡Adiós! Sar e Sarela, cubertos de enramada
¡Adiós! Vidán alegre, moiños e hondanadas,
Conxo ó d'o craustro triste e as soedades prácidas,
San Lourenzo ó escondido, cal un niño antr' as ramas,
Belvís, para min sempre o d'as fondas lembranzas,
Santo Domingo, en donce cant'eu quixen descansa,
Vidas d' a miña vida, anacos d' as entrañas.

Vales ó final do capítulo III do seu libro exprésase así: "A dor de Rosalía non é o de pesimismo absoluto con que Leopardi coloreou todos os seus versos, nin tampouco aquela quexumbrosidade desgarradora de Byron; nin siquera os xemidos da alma inqueda, indócile caracterizados no Desespoir de Lamartine; as dores de Rosalía de Castro son prácidas, son resiñadas, son hastra doces".

Vales foi testigo presencial do traslado dos restos mortais da nosa xenial poetisa, desde o apacible cerniterio de Iria Flavia á monumental igrexa de Santo Domingo de Santiago, o día 25 de maio de 1891. Fai a descripción do mismo no Capítulo IV e relata, con gran luxo de detalles, o longo recorrido polas rúas de

Santiago, desde a estación do ferrocarril hasta Santo Domingo, destacando o tributo de admiración e agarimo, que en nome da xuventude escolar fixo o malogrado Alfredo Brañas, hoxe tamén enterrado na mesma igrexa.

O autor do mausoleo foi o artista galego D. Jesús Landeira e a descripción do mesmo foi feito polo escritor, tamén galego, D. José Tarrío.

No APÉNDICE recolle, entre as moitas poesías consagradas á memoria de Rosalía de Castro, algunhas ó azar de Francisco de la Iglesia González, M. de Marcos Santos, J. Barcia Caballero, V. Lamas Carbajal, José María Posada, Alberto García Ferreiro, Filomena Dato Murais, M. Núñez González, Antonio García, V. Queipo, Alfredo Brañas, Galo Salinas, Máximo Lois Rossé, M. Martínez González e M. Curros Enríquez, que reproducimos seguidamente:

A ROSALÍA:

D'o mar pol-a orela
mireina pasar
n-a frente unha estrela,
n-o bico un cantar.
E vin-a tan sola
n-a noite sin fin,

Quinda recei pal-a pobre d'a tola
eu, que non teño quen rece por min

A musa d'os pobos
que vin pasar eu,
comesta d'os lobos,
comesta morreu...
Os ósos son déla
Que vades gardar.

¡Ai, d'os que levan n-a frente unha estrela!
¡Ai d'os que levan n-o bico un cantar!

Vales Failde faleceu en Madrid o día 30 de marzo de 1923 na súa casa da rúa Martín de los Heros, nº 34. A súa marte foi violenta e así o reflexa a dilixencia de inspección ocular practicada polo xulgado de garda do distrito de La Latina no que se sinalaba que o cadáver presentaba unha ferida no pescozo. Practicaron a autopsia na casa de coengos os médicos forentes D. Leopoldo Pombo e D. Antonio Lino, asistindo o xuíz de distrito de Palacio, quen se fixo cargo do sumario instruído polo xuíz de garda.

Arredor da morte de Vales Failde desbordáronse os comentarios da fantasía popular, predominando a versión de que o suceso obedecen a un accidente (suicidio) no cal pudo influír algún desequilibrio nervioso.

O Ministro de Gracia e Xustiza manifestou o día da morte pola noite que Vales Failde falecera dun ataque de hemoptise e que, polo tanto, non se trataba dun suicidio.

O conde de Romanones desmintiu da maneira máis absoluta e con tono de completa sinceridade -dí o ABC de 31 de marzo- a afirmación de que a Vales se lle houbera posto obstáculo algún nin directa nin indirectamente en Roma para ascender ó episcopado. É máis -segue decindo- nin sequera podía haber ocurrido esto pola sinxela razón de que aínda non se formulara proposta algunha. El-Rei iba a nombralo -e o Decreto estaba extendido- capelán maior de palacio. Deste nomeamento daríase traslado a Guerra para que o Sr. Alcalá Zamora levara a firma rexia outro nomeamento, o de vicario xeral castrense, e, en terceiro término formula.ríase ó Vaticano a petición de que se dignase a Súa Santidade conceder ó Sr. Vales un obispado "im partibus".

No xornal de Lugo "El Progreso" de 31 de marzo recollíase a noticia da morte de Vales Failde co seguinte texto:

MORRE O LUCENSE RECÉN NOMBRADO BISPO DE SIÓN

"Onte pola noite faleceu repentinamente o Doutor D. Javier Vales Failde, electo bispo de Sión. A noticia do falecemento do ilustre galego circulou rápidamente por Madrid, causando gran sensación. O doutor Vales Failde oficiou onte pola mañá na capela pública de palacio. Pola tarde estivo na maiordomía do Rexo Alcázar a pedir ta.rxetas para a capela de hoxe. Pola noite ceou co marqués de Torrecilla retirándose logo ó seu domicilio. Insístese en que a m01te non foi natural, asegurándose de que se suicidou, dándose un corte no pescozo cunha navalla barbeira" ("O despacho que antecede chegou ó noso poder totalmente mutilado pola censura").

En "La Voz de Galicia" da mesma data dase a noticia da forma que segue:

FALECEMENTO DO BISPO DE SIÓN

"Onte a noite, de modo repentino, faleceu en Madrid o ilustre prelado galego Sr. Vales Failde, que, como se sabe, acaba de ser preconizado bispo de Sión.

A noticia do falecemento pola súa brusquedade, así como pola circunstancia de coincidir case o mesmo tempo ca súa exaltación ó elevado cargo, produxo na Corte enorme sensación.

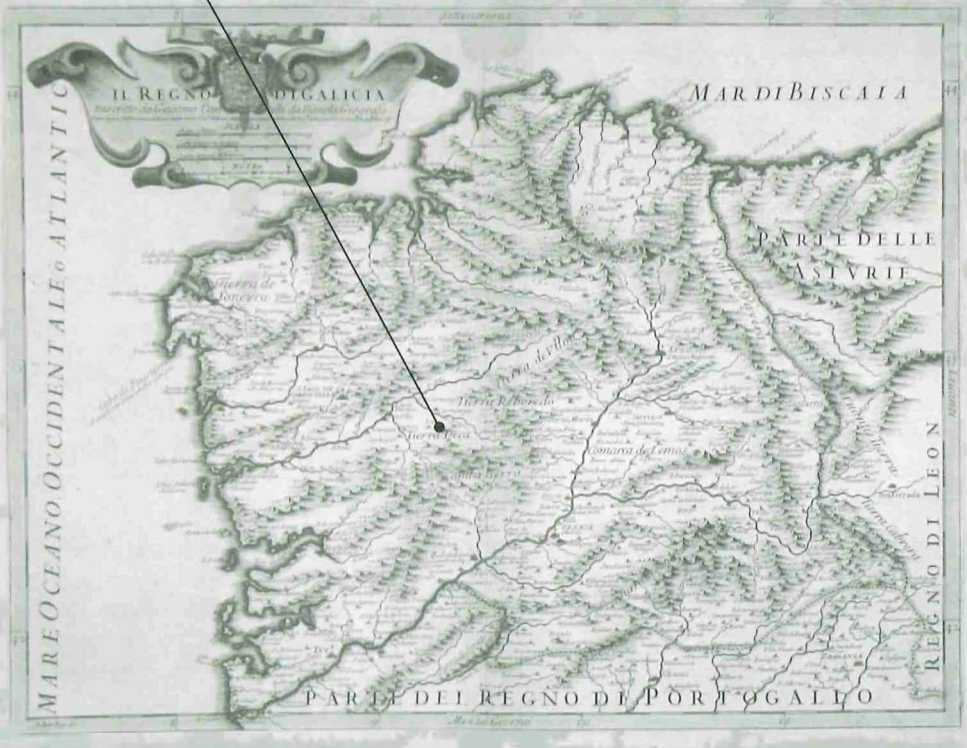
En Madrid correu o rumor de que o Sr. Vales Failde suicidouse, o que se comprobou posteriormente. Sen embargo, no parte facultativo que se dá da marte farase constar que o falecemento ocurriu a consecuencia dunha embolia".

Eugenia Montero no seu libro "Los Secretos en Palacio Real" di que Vales Failde "O 17 de xuño de 1922 foi nomeado receptor interino da Real Capela. Aínda non transcurrira un ano, durante a semana santa de 1923, sufriu unha grave crise emocional. Sentimentos, desexos, decepcións, dúbidas, inseguridade, toda unha mezcla, varia e humana, créanlle unha angustia psíquica que non logrou superar. O 30 de marzo de 1923, Venres Santo, Francisco Javier Vales Failde suicidouse cortándose as venas. Ocultouse a forma en que morrera, pero en palacio correron distintas versións sobre os motivos que o induciron a tan fatal decisión. A opinión máis extendida foi que morreu por amor, un amor espiritual e imposible que foi máis forte que a súa relixión".

E para rematar, despois de todo o exposto, só nos queda afirmar, seguindo a Borobó, que Vales Failde foi un dos galegos máis influentes en Madrid e que o seu papel dentro da oligarquía madrileña aínda está por estudiar.

Cartografía antigua de GALICIA

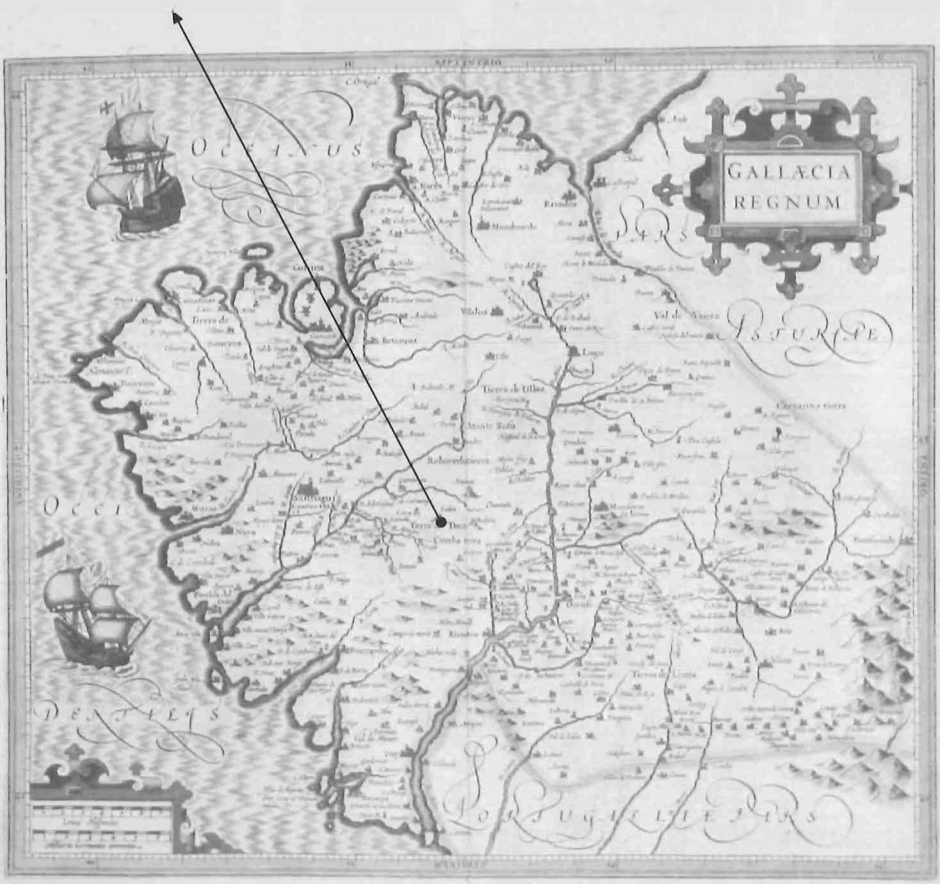
Tierra Deça



Año 1621. Versión del mJpa de Ojea. por la familia Hondius

Cartografía antigua de GALICIA

riierra de Defa



"Il Regno di Galicia" de Giacomo Canlelli da Yignola. Publicado en Roma en 1696

TERRA DEZA, non do Deza

Nicolao Alvarellos

No comezo quero afirmar categóricamente que debe dicirse **DEZA,** de Deza ou en Deza, para falares desta terra. Dicir **O DEZA,** do Deza ou no Deza, ten de reservarse exclusivamente para indica-lo río coma caudal de auga ou para a súa fauna e flora.

Hai xentes que coidan que antepoñendo un "o" ou "do" a calquer verba xa son máis galegas. ¿Qué diriades do que usase as expresións: O Limia O Ulla, O Tabeirós para referirse a estas terras? Cáseque todos saben que se dí A Limia, A Ulla, Tabeirós e o mesmo para **DEZA.**

Din os entendidos, que as comarcas toman o nome do río que as atravesan. Admitámolo. Nembargantes, hai unha cousa moi especial en **DEZA,** pois a primeira nova que temos dela non se refire ó río, senón a súa comarca. Ainda máis, nin sequera se menciona este río, anque outros coma o Ulla e o A.mego, sí.

Poida ser, tamén, que nos levemos unha grande sorpresa cando D. Isidoro Millán González-Pardo, investigador e erudito en linguas indoeuropeas, publique un prometido traballo eneal da orixe e significado de **DEZA.** Como nome do río, sería sen a letra "D" inicial.

Hai dúas acepcións: **Deza** = terra-comarca e **o Deza** = río, non só en latín e castelán pois tamén se compraba no galega. Hai moitas variacións nesta palabra. Así aparece Deza, Decia; Dec;a, Dece, Dezza (tal vez a primixenia) e dalgún xeito mais, soa ou con artigo e preposición; cando se cita como río, sempre vai precedida de flumen, rivulo ou a mesma de río, en latín xénero neutro.

Ó longo dos tempos, segundo amasan con evidencia os documentos históricos e a cartografía, sempre se fai distingo entre o que é o río e maila comarca. E citando a bisbarra sempre figura **terra Deza, en Deza ou Deza,** sen máis. Tamén aparece territorio, pro coma un derivado de terra. De calquera xeito, incluíndo documentos en galega, nunca hai fundamentos para dicir O DEZA falando da comarca.

Tamén compre reseñar o pesado e enfarragoso de tantas citas, ás veces cáseque idénticas, mais considéroas precisas e imprescindibiles se queremos saber como foi no decurso dos tempos.

VEXÁMO-LOS DOCUMENTOS

Así dí, no ano 569, a referencia do J.º Concilio de Lugo:
ESPAÑA SAGRADA
TOMO XL

ANTIGUEDADES DE LA CIUDAD Y STA. IGLESIA
DELUGO

EXAMEN CRITICO DE LOS MONUMENTOS
que se dicen Concilios Lucenses

NOTICIAS INEDITAS DEL CELEBRE CODICE DE CONCILIOS,
que se conservó en esta Iglesia hasta su traslación, a la Real Biblioteca del Escorial,
y del Ms. remitido a Roma a Gregario XIII. Con muchos documentos y escrituras concernientes a los asuntos que se tratan.

SU AUTOR
EL R. P. M. Fr. MANUEL RISCO,
del Orden de San Agustín.

Concesimus & Ecclesiae Lucensi Sanbae Mariae, sicut potuimus per veritatem exquirere ab antiquis, undecim, Comitatus, similiter servos, Cavarcos, & Cairoga, &c, quos Comitatus undecim propriis nominibus

designavimus, Nitigio ejusdem Civitatis Episcopo, concede, qui jam in Archiepiscopatum communi Concilio, totius Provinciae Galleciae eidem Eccleslae Lucensi fuera electus...

Septimus Comitatus Decensis nuncupator; origem sumit á monte Suminio, & deducitur ad Arnego flumen indirectum profuens in Ulliarivulo vadens ad pontem illem de Ullio a super Asmoisoso; & inde indirectum and montem Auto, & ex inde per illa Serra usque in monte e Cusanza, & hoc modo concludit monte de Dezon, & indead Portellam de Caurias, usque in Summio concludens.

Sigamos ca "España Sagrada", tomo XIX, obispos Irienses, do P. Flórez:

D. Lucas Arias, hallándose muy enfermo, donó a la Iglesia de Santiago las villas de Sotolongo y Villanueva **en DEZA,** con otra junto al Puente de Ulla, y en Cusanca á Villa Dadin.

El **monasterio de San Salvador de Camanzo,** por Manuel Lucas Alvarez
273 - 379
ARCHIVOS LEONESES
REVISTA
DE
ESTUDIOS Y DOCUMENTACION
DE LOS REINOS HISPANO - OCCIDENTALES
AÑO XXXII Julio - Diciembre 1978 n.º 64

1096, abril, 11

Donación otorgada al monasterio de Camanzo y su abad Pedro por el monje Sandino Velázquez de varias heredades y otras dependencias que le pertenecen por herencia.

...Kamanzo, que est constructum inter ambas amnes Ulie et **Deza,** sub Mauzu et monte maiore...

...Et abent ipsas uias iace,ntia, **territorio Dec;a ...**

...Lamella, quinta integra, et est termina quomodo leuat se de **agua de Deza** et uadit infesto de terminas de Feruen a et inde por terminas de sancta Eolalia de Lesson, et inde per aqua de Karrio, et inde in terminas de Sandio et uadit in prono usque fige se **in agua de Dec;a** un de inprimiter incoauimus.

1112, enero, 26

Fray Gotino dona a Egas, abad, y al monasterio de Camanzo la heredad que está bajo Pena Gotón junto al **río Deza** "su sinu" de San Vicente de Lamego, con todos sus casales y propiedades, a montes y a fuentes.

1197,abril,24

Pelayo Pérez, llamado el Mozo, dona a San Salvador de Camanzo y a sus monjes unas heredades en el monte de Meda, parroquia de San Salvador de Escuadro.

…locum que uocitant sancti Saluatoris Camantie et sancte Marie Virginis et sancti Petri apostoli, que est constructum circa **fluuios duos, Ulie et Deze...**

1203,enero,27

Doña Teresa Vermúdez, con sus hijos, dona al monasterio de Camanzo, siendo abad del mismo Juan, la heredad llamada Lalón.

…monasterium Camancie, que est constructum circa **fluuuio Ulie et Deza, ...**

1203, diciembre, 24

Doña Toda Gutiérrez, con sus hijos, dona al monasterio de Camanzo y su abad, Juan, la heredad de Ligoa, junto al monte Cusanca.

…monasterio Camancie, prouincia Gallecia secus **fluuio Ulie et Deza.**

1266, marzo, 8

Don Sebastián, abad de Camanzo, arrienda a Pedro Ramir de Xestosa y su mujer, Sancha Fernández, el casal de Xestosa, por pensión de cinco sueldos y la mitad del pan, lino y legumbres.

Ego Fernandus Petri **notarios publicus iuratus in Decia** scripsi, interfui et confirmo (t Fernandus Petri).

Frey Juan Afonso, "prior conventual do moesteiro de San Salvador de Camarn;o el frey Juan de Novoa et fr. Juan de Miro, monjes do dito moesteiro, seendo juntados en na cassa de morada do dito prior que he en o dito moesteiro..." aforan a Gómez da Iglesias, morador en la feligresía de Santa María de Oirós...

…"Et eu Diego Ares, **notario publico de De a** jurado por la iglesia de Santiago a este que sobredito he en hunn con os ditos testigos presente hoy et escriuy et aqui meu nome et signo puge en testemoyo de verdade, que tal he. t".

1499, diciembre, 27

Lope Gómez de Marzoa, vecino de Santiago, en nombre del monasterio de San Martín Prinario, afora a Afonso Ares, escudero, vecino de Santiago de Grez, ...

... el canal do Pegoforcado, que está en el **río Deza,** por pensión de una fanega de centeno, medida de Santiago, y dos reos.

1533, diciembre, 24.

Alfonso González de la Morera, canónigo, ***arcediano de Deza,*** cambia una viña y heredad en Santa Eufemia, forera al obispo, con Alonso Fernández, por otra viña en Val de Lonia, de foro al cabildo.

Orig. perg. castellano de 350 x 450 mm.; not Pedro Fernández. Esc,:, XX, 120.

GALICIA HISTÓRICA. COLECCIÓN DIPLOMÁTICA

Año 1368 - Testamento de D. Andrés Sánchez de Gres, adelantado mayor que fué de Galicia.

Era de MCCCCCVI anos. XVIll, días de Marc;o. Enno nome de deus amen. Conosc;uda cousa seia a todos que eu andreu sanchez de grez caualeyro sao... Item quitome et desenbargo a meu filio andreu da ***terra de deza*** et do couto de catasoes con la casa de catasoes que fuy conprada a feman eaus de Soutomayor dos dineyros da terra que o dito meu fillo ouue del Rey et do conde dom Fernando.

A.L.F.

(lnéd. Tumbo C de la Catedral de Santiago, fol. 345)

XXVIII

Año 1122 - D. diego Gelmírez otorga al Monasterio de San Salvador de Camanzo los diezmos de todas las ermitas comprendidas dentro de su coto.

Idcirco Ego didacus conpostelane sedis archiepiscopus facio textum scriptu-re firmitatis et donationis ecclesie saneti saluatoris de Camantio et sanete marie uirgines et sanctorum petri et pauli et saneti martini et quod est fundatum ***inter duo flumina ulia et deza*** subtus castró mauz et ex alía parte monte maior. dono et concedo omnibus deo ibi militantibus. cum consensu et mandato domne regine Urrace et sui filii domni adefousi regis, et aliorum plurimorum bonorum hominum de omnibus ecclesiis eremitanistis. que in huius monsterii cauto et in omni giro eius sunt.

Idcirco ego didacus del gratio archiepiscopus et capitulum beati iacobi decrevimus hoc facere, quiod ilum monasterium iamdictum nobiscum in bono statu firmiter maneat quod quatinus quod domnus comes gundisalnus bone memorie et eius uxor domna tarasia comitissa... propriis hereditatibus et supelectilibus ditauerunt atque diligenter fundaverunt.

XXXIV

Año 1395 - Testamento de D3 Teresa Sánchez de Gres, esposa de Alfonso Gómez Turrichao.

Eno nome de deus amen. Eu thareyja sanches de gres moller de afonso gomes turrichao conmeu sino et entendemento qual de meus bees. Como despoys meu finamento fiquen ordenados.

...It. mando que eno ano que me eu finar que me fac;an dizer doce triintanarios et que diga delles seys eno moesteyro de san francisco et tres eno dito moesteyro de san Domingo et oso outros tres que os digan clerigos en ***terra de defa*** que non tenen cursas et seian meus criado Etlles den por cada triintanario oyteenta mrs. et que os frayres que ouueren de dizer os ditas triintanarios que seian meus naturaes.

...It. mando a aqueles conpridores ***que por min foren a defa*** que lles paguen suas cuitas et despesas et den mays a cada huun cinquoenta rnrs.

A.L.F.

(Original ined. Archivo Arzobispal de Santiago).

XXXV

Año 1402 - Testamento de Gonzalo Oc;ores de Ulloa, progenitor de los Condes de Monterrey.

It. sostituyo a o dito Juan López Pardo por tutor e curador de Lopo, filio de ***Lopo Nwiez Deza,*** segun e na maneyra e forma que o dito Lopo Nuñez me estableció a mio.

...Pola casa forte de Caldelas, a meus compridores quella entregen vindo él polo carpo da dita casa e ***García Rodríguez de Deza*** que a ten por min.

...It. mando que o dito García Rodríguez de Deza entrega ha o Arzobispo de Santiago a casa de Castro de Montes facendo ho certo Afonso Enrriquez que pago e conttento dos mrs. que fiey a o dito Sr. Arzobispo contra el, e outorgandose el deles por pago, dando por libre e quito ao dito Alfonso Eurriquez por escribano publico e amin e a meus bes da dita fiaduria, entonces mando ha o ditto Garcia Rodríguez entregue a dita casa ao dito Sr. Arzobispo seyendo para elo requerido por lo dito García Rodríguez.

LIX

Año 1262 - Testamento de **D.ª Teresa Yañez de Deza,** hija de don Juan Fernández y mujer de D. Alonso Suárez.

In dei nomine amen. Notum sit onmibus presentibus et futuris que Ego dornna Terasia iohannis **de decia** egra incorpore non in anima facio mandam meam et dispono de Rebus quialiter post mortem meam remaneant ordinate animam meam et corpus meum ad scam mariam de aziuario

A.L.F.

(Original inédito muy estropeado. Archivo de Antealtares)

CIV

Año 1203 - D." Teresa Bermúdez dona al monasterio de San Salvador de Camanzo (partido judicial del Lalín, provincia de Pontevedra) una heredad enel lugar de Lalín.

In nomine sancte et individue trinitatis ... Ego tarasia Vermuiz, una cum filiis meis, et vox nostra... In amore pü, ac Redemptoris nostri, sive in honore S. Salvatoris, et S. Marie Virginis; et S. Petri Apostolo, et de ornnibus sanctis, quorum venerande reliquie recondite remanent juxta locum que vocitant Monasterium Camancie que est constructum ***circa fluvio Ullie, et Deza,*** sub eminente Monte Maiore.

CXII

Año 1400 - Testamento de D. Juan Núñez de !sorna, padre del Arzobispo D. Alvaro de Isorna.

Diego lopes **arcidiago de dec;a** et garcía prego de montaos caualleiro et iohan aras da Cana.

CATÁLOGO DE DOCUMENTOS REALES DE LA ALTA EDAD MEDIA (GALICIA) POR M. RUBÉN GARCÍA ÁLVAREZ. COMPOSTELLANUM 1963

77-1-783 - El rey SILO adquiere el lugar denominado Vilarneá, ***en tierra de Deza,*** junto a la iglesia de Santa Eulalia de Donsión.

Perdido. Noticia en:

a. Donación hecha al rnonsterio de Antealtares por el diácono Nuño Siloniz, descendiente del rey Silo, en enero o febrero de 968. Pseudo-original en pergamino, escrito en cursiva visigótica caligrafia del siglo XII: AHN; Antealtares

832, marzo, 27 - Alfonso II, una vez asentado sólidamente en el trono y en agradecimiento por la victoria obtenida sobre Mahamut en el castillo de Santa Cristina, dona a la Iglesia de Lugo las vilas de Braga y Orense, entonces destruídas, e incorpora a la diócesis de Oviedo las parroquias lucenses de Balboa, Neira, Chamoso, Saria, Páramo, Froyán, Saviñao, Sardiñeira, Abeancos, Asma, Camba y **Deza,** que serán devueltas a Lugo si Braga y Orense fueran repobladas.

791-842 - Alfonso II, llamado el Casto, príncipe católico de España, delimita la diócesis de Oviedo y nombra, entre las localidades que a la misma le pertenecía

en Galicia: Balonga, Suarna, Neira, Sarria, Páramo, Lemos, Lucio, Brosmos, Saviñao y Froyán, Asma, Camba, Castela, Barbantes, Abeancos, Avía y Avión, Lunia, **Deza** y Barroso, todas ellas situadas en las proximidades de los ríos Miño, Sil, Avía, Zor y Arnoya.

B. Copia del siglo XII: Líber Testamentorum de Oviedo, fol. 2

926 - 929 - Sáncho Ordoñez cambia con su madrastra, la reina Aragonta González una vila que se extendía desde el monte Caneiro hasta ***el río Deza,*** cerca de San Lorenzo de Carboeiro, recibiendo de ella las vilas de Pantón y Elanni.

929, noviembre, 20 - La reina doña, ARANGONTA, viuda de Ordoño **11,** dona al monasterio de San Lorenzo de Carboeiro una vila que se extendía desde el monte Caneiro **hasta el río Deza,** que había recibido del rey Sancho Ordoñez a cambio de las vilas de Panton y Elanni, y cuyas vilas tenía ella, por habérselas entregado a título de dote su marido Ordoño **11,**

EDS: a. Cañizares: El monasterio, Ap. I, pág. 201-202, según B.

951 -956 - ORDOÑO III sentencia en el pleito surgido entre Vermudo Silóniz y su mujer, de una parte, y un tal Ermegildo y su mujer Killu, de otra, por la posesión de la vila de Parada Alperiz, en el **territorio de Deza.**

a. Donación de la vila citada hecha por el propio Vermudo Silóniz al monasterio de Carboeiro en el año 958.

973 - El infante FRUELA, hijo de Alfonso IV, confirma la donación hecha por Froila Peláez a San Rosende y al monasterio de Celanova de cuanto le corresponde en la villa de Santiso, situado en el territorio de Cerbaña, junto al **río Deza,**

B. Copia del siglo XII-XIII: Tumbo de Celanova, fol. 32 v.

EDS.: a. Emilio Sáez: Notas al episcopologio, Ap., n.º 2 pág. 75-77.

991, mayo, 24 - VERMUDO II dona a la Iglesia de Santiago y a su obispo Pedro la vila de Lancedurium, a orillas del Miño, hoy Salvatierra de Miño, que había heredado de su padre Ordoño 111; añade otras varias y en el **territorio de Deza,** cerca del monasterio de Piloño, la vida de Pastoriza.

B. Copia del siglo XII: Tumbo A de Santiago, fols. 18 v., 1.ª y 2ª cols.

EDS.: a. Flórez : Esp. Sagr. XIX, págs. 379 -382.

1087, abril 25 - La infanta doña ELVIRA, hija de Fernando I, dona a la Iglesia de Santiago y a su obispo don Diego la mitad del monasterio de Santa María de Piloño, y la mitad de los demás monasterios sitos en esa misma tierra de Piloño, **entre los ríos Ulla y Deza.**

EDS.: a. López Ferreiro: Historia, 111, Ap. 111, págs. 25-27.

1100, noviembre, 13 - La infanta doña ELVIRA, hija de los reyes Fernando I y Sancha, estando a morir, ratifica a la Iglesia de Santiago la donación que le había hecho de la mitad del monasterio de Santa María de Piloño, construído en el valle de este nombre, **entre los ríos Olla** y **Deza.**

EDA.: a. López Ferreiro: Historia, III, Ap. XV, págs. 50-51.

Idem, tomo XLI, lugo, pg. 1190 (Fr. Manuel Risco). Alfonso Gómez, **Arcediano de Deza,** en 2 de Abril de 1362 firma como testigo en una donación de Vasco Pérez a Fr. Pedro López, obispo de Lugo.

El 26 de Febrero de 1363 este mismo obispo hace una permuta al Abad de Oseyra (Fr. Simón) D. Juan Alfonso, **Arcediano de Deza.**

ELADIO LEIRÓS.
"CATALOGO DE PERGAMINOS MONACALES"

6. **Particular** OCTUBRE 1123
Pelagio Vimaraz vende a Pelagio
Martínez una heredad en **territorio**
de Deza.-C 86.
14° /calendas noviembre. Era 1161.

665. **Particular** ENERO 1251
María Fernández afora a Pedro Juan
el monte de Monexas, que fué del
casal de Saucto (Soto?), **en Deza.-T** 451.
Notario: Arias Fernandi. - Enero? Era 1289

695. **Osera** AÑO 1253
Gome (Cosme?) Lupi recibe en foro
del abad M.? la mitad del coto de
Sanguiñedo, el patronato en esta iglesia
y un casal en Giulado, parroquia de
S. Juan de Botos, tierra de Ceyo, y
le da el Palacio en Lalín y el de Cervana,
etc. **(Deza).** Entre los testigos, los
abades de Alcobacia y de Superado
(Sobrado).-T 471.
Notario: Fl. Miguel.- Era 1921.

741. **Particular** NOVIEMBRE 1255
Martini vende a Fernando PEtri toda la heredad en Castro, feligresía de Sta. María de Souto Longo, **en D e z a .-**
T 216.
Notario de Deza: *Fernando Froyll. 11.º/calendas diciembre. Era 1923.*

751. **Osera** AÑO 1257
Menendo Velasci, miles, cede al abad M. la mitad del coto de S. Esteban de Camba de Portela?, en Costoya, **tierra de Deza** (Tamallancos, Bello).
G 236 (1265)

EMILIO DURO PEÑA.
"DOCUMENTOS PRIVADOS DE LA CATEDRAL DE ORENSE"

1021

1401, octubre, 3. Lajas

Doña María de Limia, con poder de su marido **Alfonso Suárez de Deza** (cf. n. 1014), afora a Fernán Eanes do Outeiro y a su mujer. Constanza Lorenza, moradores en Figueirido (Pazos de Arenteiro), toda la heredad de monte y viña que tienen del chantre y cabildo de Santiago, por tercia de uvas y 4 mrs.

Orig. perg. de 170 x 245 mm.: not. PAscual Fernández, notario del rey en tierras de Orcellón y Dozón. Ese,:, VII, 66.

1419

1470, octubre, 26.

Pero a Juan de Ramuín, canónigo, de una viña y monte de la Renta de Lonia, junto a la congostra que va de Orense a Ceboliño, por séptima de vino y aceite.

Orig. perg. de 230 x 245 mm.; ***not. Juan de Deza, arcediano de Bzíbal.*** *EsCJ'., XV, 39*

1437

1474, noviembre, 26.

Foro a Rodrígo de Villaescusa y a su mujer Aldonza Alfonso, y a ocho voces, de una viña de Alfonsillón, y un monte para poner de viña en Raposeiro, lindando con o valle deo inferno, por sexta.

Orig. perg. de 290 x 295 mm.; ***not. Juan de Deza.*** *EsCJ'., XV, 39.*

1439

1475, abril, 21.

Pero a Diego de Pazos, escudero, y a su mujer Constanza Rodríguez, y a ocho voces, de una viña cerca de la Ponte do Monte, de la renta de Lonia del mes de febrero, por quinta de todo fruto, "e do azeyte se ho poserdes".

Orig. perg. de 260 x 250 mm.; ***not. Juan de Deza.*** Ese,:, *lll, 18.*

1440

1476, octubre, 12.

Foro a Inés Rodríguez, y a ocho voces, de una viña en el Baño, de la renta de Ervedelo, por séptima; consiente do Juan de Nóvoa, escudero, tenedor de dicha renta.

Orig. perg. de 420 x 215 mm. roto y raído; ***not. Juan de Deza.*** *Esa, XX, 105.*

1443

1477, abril, 1.

Foro a Andreau Sánchez, hijo de Alvaro Froes, y a todas sus voces, del coto de San Vicenso, en **tierra de Deza,** feligresía de San Juan de Sixto, con todos sus casales y molino y jmisdicción y la mitad sin cura de dicha iglesia, por 200 mrs. viejos.

Orig. perg. de 530 x 258 mm.; ***not. Juan de Deza,*** *y Juan García., EsCI'., XVIII, 54.*

1463

1481, junio, 15.

Foro a Alvaro González de Torrezela, canónigo, y tesorero, y a diez voces, de una viña en Valde Ouzande, que le traspasó el **canónigo Lopo de Deza,** en 40 rnrs. viejos.

Orig. perg. de 192 x 430; ***not. Juan de Deza.*** *EsCI'., XX, 105.*

1469

1482, agosto, 9.

Foro a Rodrígo de Camba y a su mujer MAría González, y a ocho voces, del lugar de Rairo, por sexta.

Orig. perg. de 365 x 510 mm. recortado: "días andados"; ***not. Juan de Deza.*** *EsCI'., XX, 115.*

1471

1482, diciembre, 9.

Foro a **Alfonso de Deza** y a diez voces, de unas casas en la Plaza del Campo de Orense, por 140 mrs. viejos.

Orig. perg. de 375 x 425 mm.; not Bernardo de San Pedro, racionero. EsCI'., XX, 64.

1472

1483, febrero, 21.

Foro a Pedro López y a su mujer Aldonza Gutiérrez, y a ocho voces, de una casa en la Rua das Chousas, por 15 mrs.

Orig. perg. de 360 x 330 mm.; ***not. Juan de Deza.*** *Esa, XV, 45.*

1473

1483, febrero, 27. Carballeda.

Gonzalo de Deza, clérigo rector de la iglesia de San Miguel de Carballeda, afora a Roy da Caal y a su mujer MArina Estéves, y a tres voces, una leira a Escaravella, que plante de viña en cinco años y pague octava.

Orig. perg. de 292 x 223 mm. roto y manchado; not Lope Díaz notario por el conde de Ribadavia adelantado en Galicia. Esa, XX, 77.

1558

1497, noviembre, 18.

Foro a Gonzalo de Deza, canónigo, y a siete voces, de unas casas en la Rua da Obra, por 15 mrs (27 rms de foro, 63 del aniversario de Diego Díaz, y otros 60 que ahora asienta Gonzalo de Deza para un aniversario por su alma y la del esleito don **Juan González de Deza** "voso tío".

Orig. perg. de 436 x 280 mm. ; not Juan de Ramuín. Sec. B, Leg. 39, fol.

1572

s. XV, finales.

Juan Rodríguez Cortés, capellán del Santo Crucifijo, afora a Domingo Gato y a su mujer Catalina de Oleiros, y a diez voces, una viña en Río de Fosado; da licencia ***Juan de Deza, arcediano de Buba[,*** provisor del obispo don Diego de Fonseca.

Orig. perg. de 235 x 305 mm.; not Fʳancisco López. Coji·adía del Crucifijo, 8

A **Colección Diplomática de Carboeiro,** publicada por Lucas Alvarez na revista Compostellanum, volumen, III, n.º 2 año 1958, aclara moi ben o que é territorio e o que é **río Deza.**

Poñemos algunhas mostras:

	N.º	Ano
iuxta ríbulo Dec;,a	251	928
territorio Deza	255	969
territorio Deza	258	999
in territorio (Deze)	261	1068
in crepidine flumine Deze	266	1069
territorio Decie... iuxta ribulum Decie	269	1075
flumen Deze	274	1084
territorio Dec;,e	278	século XII
secus flumen Dec;,a	279	1104
erditate in Dec;,a	281	1110
in territorio Deze	282	1110
in territorio Dec;,a	285	1120
territorio Dec;,e (et territorio Dece)	287	1123
in territorio Dece	288	1131
(in) Deza	292	1140
in terra de Deza, prope vermes	299	1153
in Deza dorninium habuerit	302	1167
in territorio Dece... secus flumen Dece	303	1175

Aparecen tamén citados moitos nomes de cabaleiros, escudeiros e soldados-míli tes de **Deza-Decia.**

APÉNDICES
dela
H3 de S.A.M.I. de Santiago de López Ferreiro

TOMOII

Número XX
ERA DCCCCXXV Carta de dote. Año de C. 887
29 de Abril
Sisnando dota rica y espléndidamente á su esposa Aldonza, en la forma que estaba prevenida por el Fuero Juzgo.
Ego sisnandus tibi dulcissime sponse mee.
Donamus atque concedimus dulcedine tue in dotis titulum...
In Deza, Paraiso, Pastoriza, Navego, Asmo.
(Cartulario de Sobrado, Tom. I, n.º CXVIII)

TOMO 111

Número III
Santiago. Año de C. 1087
25 de abril
La infanta D3 Elvira dona á esta Santa Iglesia el monasterio de Piloño juntamente con otras muchas heredades.
Ego indigna geloira fredinandi principis filia.
Concedo atque offero tue sce. ecclesie monasterium quod uocatur pilonium in nomine sce. marie uirginis et sci. martini et aliorum sanctorum... in ualle nuncupatu pilonio **inter flumen ulie et deza** subtus castro alcobre medietatem ex eo quam rnichi euenit inter fratres meos.

Número XV
Santiago. Año de C. 1100
13 de Noviembre.
La Infanta D.ª Elvira, estando para morir, ratifica su donación del Monasterio de Pilonio...
Ego geloria fredenandi principis et sancie regine filia...
... confirmo de medietate de monasterio pilonio quod est constructum in nomine sce. marie uirginis et sci. martini epi. in ualle nuncupata pilonio inter **duo flumina uliam et de am** subtus castrum alcobre...

Número XXVIII
Año de C. 1112.
Mayo
Donación que hizo la Reina D.ª Urraca al Conde de 'Iraba, D. Pedro Froilaz.

Ego vrraca totius yspanie regina simul cum filio meo dno. alfonso. facio kartam uo is comitid dno. Petro froylaz et uroxi uestre comitisse dne. Maiori roderici de rarzena per suos coutos uidelicet per illam aquam de dozon et per aquam de deza. et per aquam de arciego et per terminos de cusanca et de quantum habet uarcena extra illum cautum scilicet in **deza** et in Camba et in castella et in cusanca ...

Númer XXXVII
Santiago. Año de C. 1120
13 de Junio
La Reina D.ª Urraca concede á esta Santa Iglesia la tierra de Dorinea y exime de pagar portazgo á todos los vecinos de Compostela.

... ego urraca hyspanie regina regis adefonsi regineque constantie filia.

Dono eciam karacterem et homines in loson per **aquam de deza** et per aquam de riuo mauri et per monte de karrion. et per campum uel castrum de camposancos. usque in fluuium arnegum, ab integro ueluti ego actenus possedi.

TOMO IV

Tomo IV
Pola súa trascendencia para nós, poñemos este documento na súa totalidade.

NUMERO XXXV
ERA MCCIII. Tierra de Deza. Año de C. 1165
5 de Septiembre
D. Fernando II concede á la Iglesia compostelana la Tierra de Deza en desagravío de las injurias que había consentido que se le hiciesen con motivo de la aversión que tomara al Arzobispo D. Martín.

Quoniam ea que uisibus suiecta sunt. humanisque usibus profutura. a summo rerum omnium creatore sunt creata. et nobis gratis donata. dignum est ergo ut omnipotenti deo de rebus et facultatibus suis super guas nos constituit dispensatores. aliquid aliquando offerentes reddamus. et qui nos de matris utero nudos egredientes super centum talenta et amplius constituit saltim unum. saltim ei semel curemus offerre cum omni humilitate et deuotione. Si enirn qui gratis accepimus. gratis reddere iubemur ornni petenti multo magis tenemur dare ei qui nos ex nichilo fecit ad imaginen et similitudinem suam. et a quo et per quem omnia

possidemus. Quocirca ego Fernandus Hispaniarum rex magni Imperatoris Adefonsi et Imperatricis Berengarie filius, recognoscens me. erga ecclesiam bmi. Iacobi apostoli minus pie habuisse ob iram et indignationem que menti mee inerat aduersus domnum Martinum archiepiscopum cuius causa prefate ecclesie damna amissionis et alienationes in parte non modica fieri substinueram, et sic ob odium persone jacturam tante ecclesie passus fueram, in partes ueniens Gallecie hoc delictum taliter curaui emmendare, et bto. Iacobo apostolo, cuius sacratissimum corpus in memorata compostellana quiescit ecclesia, per hoc satisfacere. Dono itaque bto. Iacobo apostolo, uobisque domino Petro episcopo mindoniensi ecclesie compostellane procuratori et canonicis ipsius, omnibusque archiepiscopis ... hereditario iure firmiter et perpetuo habendam et possidendam total illam **terram meam, quam uocant Deciam,** per omnes suos terminas noussimos et antiguos, cum iure regio et regalengo, cum omni uoce et caracterio totius terre ipsius, imprimís quomodo diuidit **ipsa Decia** cum Castello Ciriae, ultra castrum Biti, quod castrum continetur infra terminas Ciriae, et inde quomodo diuidit cum Taueirolos, et inde quomodo diuidit cum Montibus, deinde quomodo diuidit per Cusancam, et inde quomodo diuidit cum Decione, et inde quomodo diuidit per Camba, et clauditur per flumen Arnego, et inde quomodo diuidit cum Ventosa per pontem illum de Cadrone, et inde cum insula de Laonio, et inde quomodo diuidit cum terra uestra de Piloño. Quicumque uero etc ...

Pacta est hujus donationis scriptura sub era. ICCIII. et quotum nonas kalendas septembris eo tempore quo comes Nuno Castelle fugit de Medina de Riuo Sicco ubi tenebatur obssessus a rege domino Ferdinando amisso spolio et militibus suis partim ibídem interfectis, partim fugatis in qua hora magnum ostendit Dominus miraculum ipsi Regi meritis et interuentu gloriosi apostoli Iacobi.

Ego rex fernandus conf.
Ego comes aluarus gallecie conf.
Ego comes Petrus in asturiis cf.
Ego comes Ramirus in terra legionensi cf.
Ego comes fernandus gunzalui de gallecia cf.
Ego Rudericus aluariz cf.
Ego Gomez gunzalui de gallaecia cf.
Ego Petras muninci cf.
Ego Fernandus oduarii cf.
Ego Johannes arie cf.
Ego Stephanus zemorensis eps. cf.
Ego Fernandus astoricensis eps. cf.
Ego Gonzaluus ouetensis eps. cf.
Ego Johannes lucensis eps. cf.
Ego Petrus auriensis eps. cf.

(Este privilegio fué renovado por el mismo D. Fernando en Salamanca á 31 de Diciembre de 1165, siendo aún Administrador el Obispo de Mondoñedo. El contexto de este último privilegio varía algo de el del primero, pero no en lo substancial. En aquel subscriben: Suarius caurien, eps.; Comes Aluarus in Sarria; Aluarus Roderici tenens turres legionis; Petrus Balzam; Vasco Melendiz).- (Tumbo B, fol. 70)

(Inédito Tumbo A, fo] 48)

NUMEROLII
Santiago. Año de C. 1178
20 de Marzo
Bula de Alejandro 111 en la que se confirman todos los privilegios y posesiones de la Iglesia compostelana.

Alexander episcopus servorum Dei, venerabili fratri Petro compostellano archiepiscopo suisque successoribus canonice substituendis, in perpetuarn rei memoriam.

…**Deciam** cum possessionibus et ecclesiis regalibus est omnibus pertinentiis suis;

TOMO VII

NUMERO VI
Año de C. 1407.
11 de Agosto.
Testamento del Arcediano de Deza y Canónigo de Santiago, Diego López, otorgado en Francia.
diego lopez archidiacono de dec;;a ena eglesia de Jugo et coengo de santiago ...

Item mando que den et paguen a o clerigo grande a quen eu fige colla9on do quarto da iglesia em de9a quando para aquí uirn trexentos rnrs.

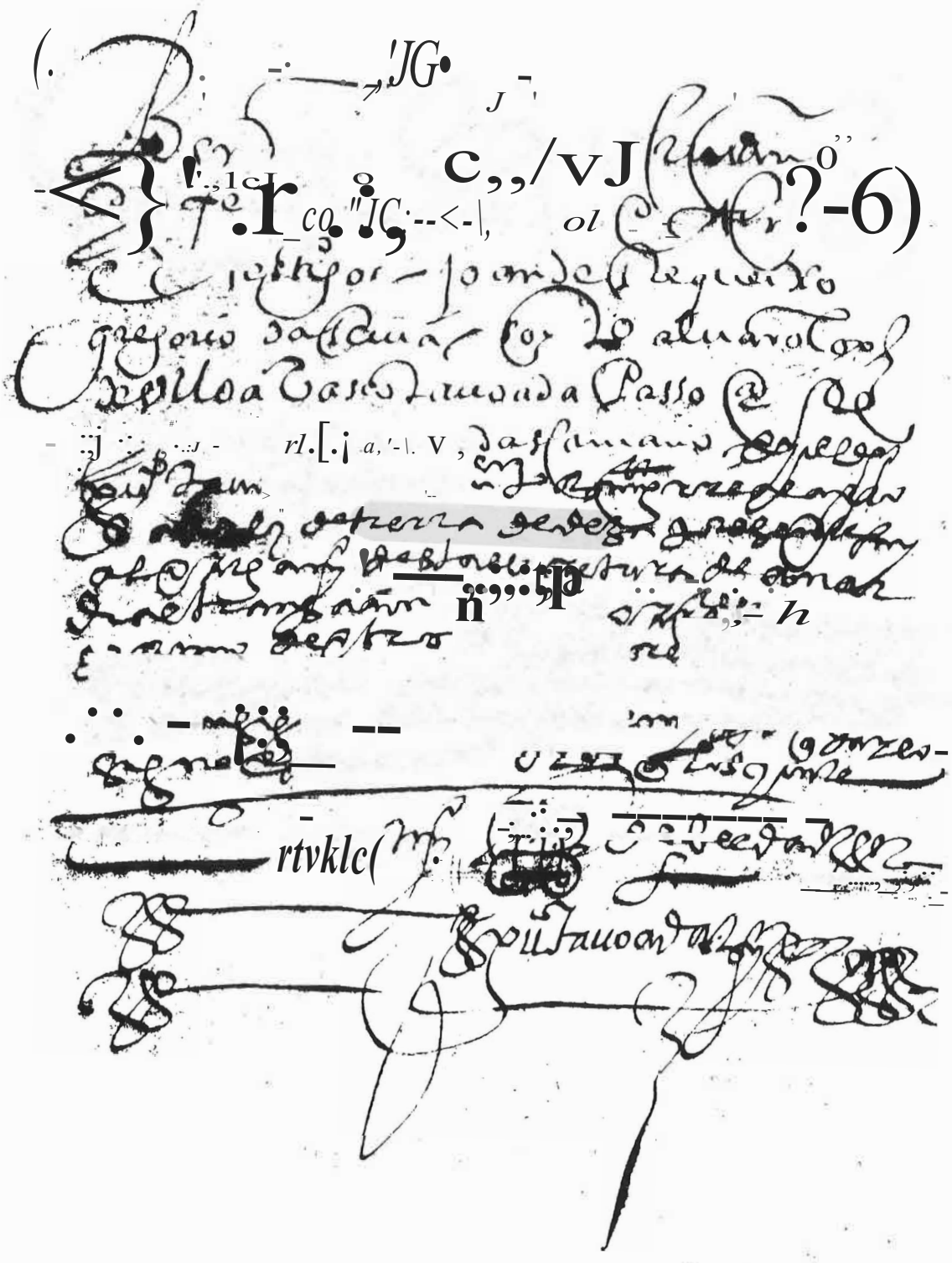
NUMERO XVIII
(En galego)
Concilio Compostelano XL. Año de C. 1936
(Sínodo diocesano). 21 de Julio.

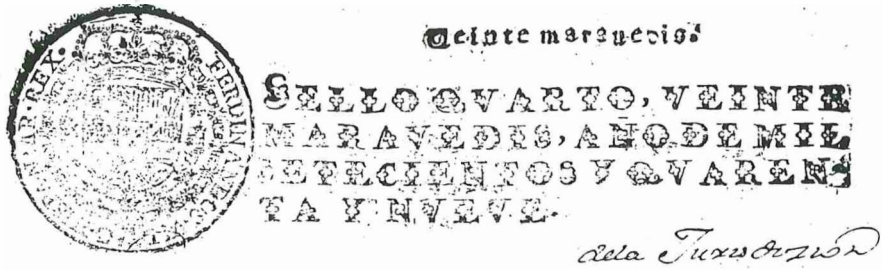
Ano do nascemento de noso senhor ihu. xpistu de mili et quatrocentos et triinta et seis anos uiinte et dous dias do mes de julio. Sabean todos que estando o moi reuerendissimo en Xpisto padre et Senhor don Lopo de Mendoza ...

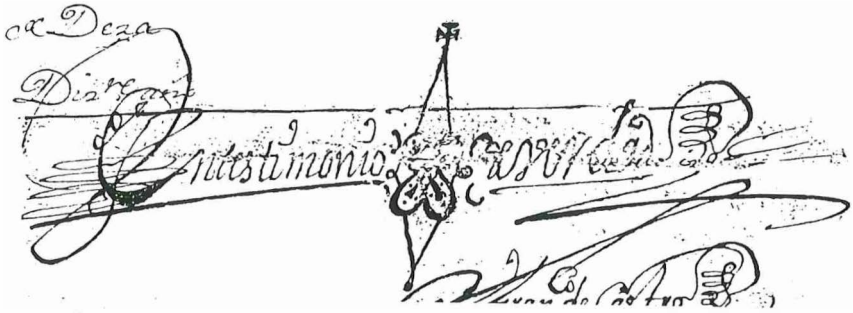
Testimoyas que foron presentes ...

…don Rui Sanches de Moscoso bachiller en decretos **arcediago de Dec;;a** ena Iglesia de Lugo et do ...

(Inédito. Documentos de la Colegiata de Sancti Spiritus).









En el Lugar da Casa do vento de arriba fr.ª de Santa María de Perôn a diez dias del mes de Abril año de mil ochocientos veinte y ocho, Ante mi Pr.to y testigos Pareció presentes D. Antonio Xavarda Brandaria vecino de esta fr.ª de Santa María de Oyos, y D. Josè María Sil y Xavarda Casa y Becino propio de esta Feligresia de San Roman de Arenteiro y Santa María de Sil y dixeron: Dijeron:

Con el cual como Cu.no de Rey de Nues.to en dha Tierra de Sera hice sacar lo presente que signo y firmo como a costumbro en este Sello que reconoce y pedimento de D. Ant.o Xavarda en Feldia mes y año de su fecha =

Ante mí

Cal.or Ramos Fil



Treinta maravedis.

SELLO QVARTO, VEINTE MARAVEDIS, AÑO DE MIL SETECIENTOS Y SESENTA Y CINCO.

Juzgado de 1ª Instancia de Puebla de Brollón

Junio 2 de 1765.

En el Lugar de Palú Feligresía de Santa Eulalia del mesmo nombre Juzgado de Dera a dos dias del mes de Junio año de mil setecientos sesenta y cinco del mesmo: y testigos Pares de presente, Andres Vazela y Calbo vecino de es



En el Lugar de Carado vecino de arriba Feligresía de Santa Maria de Bermes a diez dias del mes de Abril año de mil ochocientos veinte y ocho, Antemi Escribano y testigos Pares presentes D. Antonio Tavarada Brancaria vecino de esta Feligresía de Santa Maria de Oyros, y D. Josè Maria Gil y Tavarada Cura y Rector propio de la Feligresía de San Roman de Arnoso y Santa Maria de Fil gueira Dijeron:

....en dha Villa de Dera hice sacar la presente que signo y firmo como acostumbro en este sello que uso y conoce especiales de D. Ant. Tavarada en el dia mes y año supra=

En testimonio de Verdad

Carlos Ramon

Ano 1909, **"Recorrido arquelológico de Mayer y E. Campo".** Visitan paseniñamente as terras de **Deza** e fan dous debuxos de escudos **en Deza.** (Revista do museu de Pontevedra).

Na primeira vintena <leste século, o grande escritor e historiador López Ferreiro publica a novela "O niño de Pombas" Nela fala de **cabaleiros de Deza, señores de Deza** e tamén di **«chegar a Deza».**

Deus queira que este pobre traballo, baseado no esforzo inconmesurable de senlleiros investigadores da nosa historia, sirva para que alguén faga cousas mellores a pro! e en ben desta **terra de DEZA.**

Nicolao Alvare/los

"... Aínda soio potas bágoas e as lembranzas e isa misteriosaforza, non sei si lírica ou dramática de levar as almas ao lindeiro ejivl do seu se,; é merecente o autor do calado e eterno suco de admiración nos eidos da memoria ...'"

MANUEL DANIEL VARELA BUXÁN
Toda unha vida adicada ao teatro

Xosé Luna Sanmartín

Manuel Daniel Varela Buxán é merecente, como ben escribiu Otero Pedrayo, do "calado e eterno suco de admiración nos eidos da memoria". Sirva, pois, este pequeno achegamento á súa vida e á súa escrita, para lembrar a este persoeiro que finou hai trece anos logo dun prolífico labor como creador teatral, director, practicante, dentista e home do seu tempo e da súa terra, que soubo gañarse o respecto, a admiración e o cariño de tódolos seus conveciños e amigos.

---

[1] Esta cita está recollida do prólogo feito por Otero Pedraio do libro O *Ferreiro de Santán / Taberna Sin Dono, de Manuel D. Vare/a Buxán,* Lugo, Edicións Celta, 1975.



Nunca se poderá falar do teatro galega, sen falar de Varela Buxán.

Toda a súa vida estivo a carón do teatro -obreiro infatigable das nosas letras- e a carón de Galicia: o drama da emigración, a crítica política coa denuncia do caciquismo e a vida galega, sernpre estiveron presentes na ,súa obra.

OS PRIMEIROS ANOS (1909-1921). A ESCOLA DE RUBÍN

O 2 de marzo de 1909 nace, no lugar de Sanlouzáns da parroquia de Lamas, concello da Estrada, na casa de Carmela de Souto, ama da súa nai, o neno Manuel Daniel Buxán Vilela.

Aos tres anos lévano ao lugar do Carballal na mesma parroquia de Lamas con Pilar Figueiras. A súa nai casa con Xesús Varela, traballan de caseiros en distintos lugares de Lamas: Riamonde, Abelleira ... ; marchándose máis tarde para a parroquia de Santa Cristina de Vinseiro, no concello da Estrada e por último aséntanse no lugar das Pallotas na parroquia de Cercio, concello de Lalín.

Varela Buxán vive, pois, dende os tres anos no Carballal coa viúva Pilar Figueiras e aos seis anos, o pequeno Manuel, acode regularmente, e durante varios anos, á escola onde se atopan tódalas innovacións e adiantos pedagóxicos da época.

Estamos a falar da "Unión de Rubín"[2]. Desta escola ten escrito un fermoso artigo titulado: *O mellar faro pra impedir qu-os pobos tropecen, é unha escala,* do que extraemos estas sentidas verbas:

"... quero aporveitar pra dar as máis sentidas graceas aos hirmáns estradenses de Cuba, por haber feito unha escola n'a que se m'insinóu a formar as pirmeiras letras e números:" A escola de Rubín". N'aquela escola qu'os masticahostias, acende-cirios e manexa-botaforneiros tildaban de "laica", por ser n'a que menos incenso se queimaba, insinóusem'a coñecer e querer o qu'está ben, rechazar e odiar o qu'está mal; d'aquela escoliña, graceas a práutica e liberal insinanza d'os seus mestres, saiu o meu espritu alumado c'os destelos d'a luciña que parte d'o potente farol d'a libertade, i-a miña concencia pulida de tal xeito que m'obriga a entender qu'os homes, pol-o só feito de perteñecer a especie humán, somos diños de que se nos diferencie d'as demáis bestas..."[3]

Orixe da escola de Varela Buxán



Dende 1915, ata a morte de Pilar Figueiras en 1921, Manuel Daniel, acode á escala de Rubin.

2 Varela Buxán falaría nas súas continuas visitas ao apartamento (R do 7° piso da R/ Belgrano 2605 de Bos Aires) co seu amigo Alfonso D. Rodríguez Castelao da filosofía da escala de Rubín. Canelo retorna para Cercio (ano 1950) falaría moitas veces da súa escala con dona Preciosa Quesada, unha rubinense casada en Cercio. Toda esta información foi aportada (entrevista feita o 21-05-98) por D. Cesar Sesto Sobrado, amigo e veciño de Yarela Buxán.

3 O mellar faro pra impedir que-os pobos tropecen, é unha escala foi publicado por Varela Buxán na Revista da Unión Estradense na Arxentina, Maio de 1941, p. 14, e pode verse na sección: Textos de

O 2 de decembro de 1906 fúndase a Sociedade de Instrucción Unión de Rubín de Cuba, con delegacións en Cádiz, coa seguinte directiva. Presidente: Francisco Paz, vicepresidente: Ramón Taboada, secretario: Pedro Fragoso e vicesecretario: Xosé Fondevila, promotor de centos de escolas que os emigrados crearon en Galicia (ata un total de 298). O que non fai o estado vanno facer os nosos emigrantes.

Unha vez constituída a Sociedade de emigrantes, ábrese unha subscrición popular para const:ruír a escola na que vai estudiar o noso dramaturgo. Nun artigo, Francisco Paz escribe sobre as intencións da Sociedade que preside:

"... Difundir a instrucción fundando en Rubín unha escala apropiada de nenos e nenas con tódolos adiantos pedagóxicos modernos e con edificio propio que reúna as condicións axeitadas, é a misión que esta Sociedade se impuxo e que pensa realizar cumplidamente, para o cal necesita o entusiasta apoio de tódolos fillos de Rubín e demais parroquias colindantes de boa vontade ..."[4]

Ao mesmo tempo publícase, no devandito xornal, unha relación da subscrición iniciada pola Colonia de Rubín na Habana, aportando o mesmo Francisco Paz e o seu irmán 250 pesetas.

As sociedades de instrucción son o xermolo da política educativa do agrarismo que se está a expandir, nestes primeiros anos do século, polo Partido Xudicial da Estrada, co apoio do grupo de *El Estraden.se,* onde estarían a familia Losada, Torres Agrelo e Manuel García Barros.

¿Por que a necesidade da escola de Rubín?

Unha posible resposta a este interrogante atopámola nesta reflexión de Antón Losada Diéguez:

"... Nace un labrego e xa neno tropeza con ese valo de caciques; atópase sen escolas e sen poderse instruír, porque eses homes que todo o dominan, ignorantes como eles sós, non coñecen os beneficios da instrucción, e cando os coñecen, non dubidan en aproveitarse dos cartas destinado ás escolas ou empregado nelas, senón que escollen sempre o primeiro ..."[5]

A escala de Rubín nacería como froito dunha necesidade social gracias a unha entusiasta colonia de emigrantes que non dubidan en querer dalo todo pola súa terra e polo seus. Eles sabían perfectamente que a única forma de loitar contra o

---

Varela Buxán. Na devandita revista aparece, asernade, un artigo de Alfonso Daniel Rodríguez Castelao titulado *Aos Estradenses,* p. 4.

4 Francisco Paz publica no xornal *"El Estradense",* nº 22, este artigo datado na Habana o 20-04-1907.

" Antón Losada Diéguez, *"El Estradense",* 3-8-1907, o artigo vai asinado baixo o seudónimo de Pedro Enxebre.

caciquismo era dar á nova xeración un faro, unha escola, para impedir que os pobos tropecen.

Toda unha revolución pedagóxica

O sistema educativo do momento -baseado na famosa lei Moyano do 9 de setembro de 1857- era, segundo Antón Costa, clasista, selectivo, autoritario, irracional, acientífico, culturalmente uniformador e amplamente deficiente no terreo cuantitativo e cualitativo. Fronte este tipo de ensino, en grande medida memorístico e reproductor da ideoloxía da clase dominante, abroia unha escola que vai plantexar toda unha revolución pedagóxica. As clases impartidas na escola mixta de Rubín eran prácticas, dabáselle maior atención á experimentación dos nenos e nenas, que partían primeiramente do coñecemento do seu propio entorno para pasar despois ao máis alonxado. Xunto a esta función que sería a de transmitir a nosa herdanza cultural dunha xeración a outra, a "Unión de Rubín", a escola do neno Manuel Buxán, tería outro obxectivo máis ambicioso que sería o de renovar a sociedade: crear personalidades libres, fomentar a capacidade crítica e facilitar o progreso humano, proporcionando aos labregos unha educación técnica-agrícola e cultural.

Sería, en palabras do noso dramaturgo: "ensinar a coñecer e querer o que está ben e rechazar e odiar o que está mal"[6]. Nesta mesma liña de renovación pedagóxica lemos un artigo asinado por unha rubinense, no que se di: "... a escola non é simplemente unha preparación para a vida, como mantiña Spencer, senón que é ou debe ser a vida mesma"[7].

Unha hipótese a investigar: ¿quen foi o mestre de Varela Buxán na escola de Rubín?

Aínda que o verdadeiramente importante é a influencia da filosofía (toda unha didáctica da vida) que sen dúbida a escola de Rubín exerceu, para sempre, na personalidade do xove Manuel Buxán, é inevitable, chegado este momento, preguntarse: ¿quen foi o seu mestre en Rubín?. Pois ben, supoñendo que fora á escola de Rubín con 6-7-8 anos, estariamos nos anos 1915-1916-1917 . O mestre nestes anos, en Rubín, foi o ilustre galeguista e escritor estradense Manuel García Barros.[8]

A primeira dúbida lóxica que xorde é ¿por que non hai ningún escrito de Varela Buxán ou de García Barros sobre esta cuestión?.

---

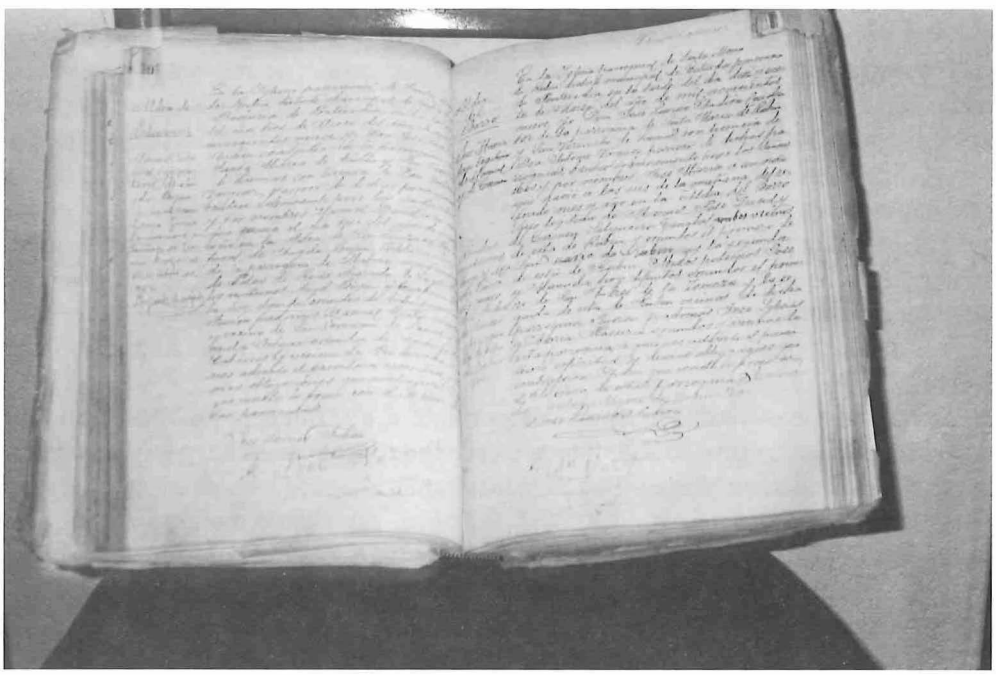
[6] Vid. Yarela Buxán, *O mellar faro pra impedir qu-os pobos tropecen, é unha escala.* Rev. *"Unión Estradense"* Arxentina, maio de 1941, p.14.

[7] Artigo publicado co galo da Festa Agraria do 16 de maio de 1916, no xornal *"Eco de la Estrada"*.

[8] Teño a constatación oral de dúas alumnas de García Barros: dona Dolores Brea Paz, sobriña de Francisco Paz Andión e dona Argentina Brea Marque, e tamén unha fotografía na que aparece Manuel García Barros cos seus alumnos/as da "Unión de Rubín" publicado no xornal *"El Eco de la Estrada",* correspondente o 16 de maio de 1916.

A resposta está, quizais, na páxina 113 do libro de bautismos de Santa María de Rubín:

> "... Yo D. José Louzao Andión coadjutor de la parroquia de Rubín e San Verísimo de Lamas, con licencia de D. Antonio Vázquez Rodríguez, párroco de dichas parroquias, bauticé a un niño nacido el día 3 de marzo de 1909, en la aldea de Sanlouzáns, hijo natural de Angela Buján Bilela, natural de la parroquia de Merlán, ayuntamiento de Palas de Rei, obispado de Lugo. Abuelos maternos Angel Buján y Concepción Bilela hoy difuntos oriundos de dicha parroquia. Fueron padrinos Manuel Castro oriundo de San Verísimo de Lamas e Manuela Folgar oriunda de Santiago de Tabeirós y vecina de Pardemarín..."



O rapaz, que ía á escola de Rubín, tiña por apelidos os da súa nai: Buxán Vi lela.

O noso, hoxe, egrexio persoeiro era, daquela, un rapaciño coñecido, polo seu mestre e compañeiros, como Buxán Vilela, que marchou para Cercio cando só tiña 12 anos, trala morte de Pilar Figueiras, e, é alí, corría o ano 1921, onde vai mudar definitivamente de apelidos, converténdose en Varela Buxán, ao ser recoñecido por Xesús Varela. A investigación segue aberta.

A EMIGRACIÓN Á ARXENTINA (1930-1950). O CUMIO DO SEU TEATRO

Con 20 anos cumpridos decide emigrar á Arxentina. Este país, no que vive ata os corenta anos, daralle a posibilidade de realizar parte dos seu soños. Coa guerra *in.civil* asolagando España, Bos Aires convértese na cidade da liberdade, das ideas, dos intelectuais, da cultura ...

Eran bós tempos para o teatro galego e o noso dramaturgo veu esfacharear as súas pezas teatrais -a miúdo acompañadas do fervor da xente- na Arxentina e no Uruguai. Sempre na sabia compaña de Maruxa Villanueva, Varela Buxán veu escintilar a luz do seu soño: levar o teatro galego ao seu momento máis álxido.

Consolídase, nestes vinte anos, como autor e director teatral, mergúllase e participa, de cheo, no mundo cultural e intelectual da Arxentina. Ali traballa arreo coa que será a súa primeira muller: Maruxa Villanueva (que foi rexente da Casa-Museo Rosalía de Castro, en Padrón).

Varela Buxán coñece e faise amigo de ilustres persoeiros do galeguismo da talla de Castelao, Dieste, Blanco Amor e Luís Seoane... Estes anos son en definitiva, segundo el mesmo ten manifestado, os mellores da súa vida... "Estiven vinte anos na Arxentina e parece que non estiven nin vinte días"[9].

1930: isto é o que nos conta Varela Buxán da súa partida:

"... chegou a hora de pagar o meu tributo á endémica enfermedade da emigración que ven sofrindo a nosa terra dende sempre. O día 18 de febreiro do ano 1930 metinme no buche dun "aleve e negreiro vapor" (como dí Curros Enriquez na súa canción) no porto de Vilagarcía, con rumbo á Arxentina, onde había de botar os mellares vinte anos da lniña vida. O 11 de marzal desembarcamos naquel porto un fato de galegas, mozos e robustos, cos nasos peitos acugulados de arelas. Eu, para remediar no posible os amarguexos do transplante, percuraba aliviar as miñas bágoas escribindo na miña comedia ("Se o sei... non volvo a Casa") parolando cos seus personaxes"[10].

1931: remata a súa primeira comedia, na que amasa a súa preocupación polo mundo de todos aqueles que se ven na abriga de deixar a súa terra para ir á procura dun soño:

"... boteime á cata dos artistas que a haberían de levar ao teatro. Para coñecer elementos que poideran sere de utilidade para os meus proxectos, enroleime no

---

[9] Información obtida trala entrevista feita a Cesar Sesto Sobrado.

[10] Vid. Varela Buxán, "A compañía Galega Maruxa Villanueva", Cuadernos da Escala Dramática Galega, nº 4, Febreiro de 1979.

coro galego "Lembranzas da Terra" e nel actuei por espacio duns dezasete meses, pese á miña cativa voz, como cantante. Eu quería coñecer xente e familiarizarme cos posibles elementos para constituír a compañía teatral que eu matinaba. Así foi: despois de ano e medio no devandito coro, onde coñecín a Maruxa Villanueva, Maruxa Boga, Eva Carreras, Fernando Iglesias "Tacholas", Alfonso Costela, Antonio Cubela e moitos outros (unhas 22 persoas, máis ou menos), reunímonos e linlles a obra e expúxenlles os meus intentos. Aceptaron e puxémonos a ensaiar en distintos sótanos de distintos cafés de Bós Aires... "[11]

1938: o 30 de novembro, despois de cinco meses de ensaio, a Compañía Galega Aires da Terra, estreou, no teatro Maravillas, a súa primeira comedia: *Se o sei... non volvo á casa.*

1939: neste ano estrean no Teatro de Mayo a súa segunda comedia: *Pala nasa culpa,* "...Unha obra máis festeira que a primeira (se non coidabamos un chisco a parte comercial, non teríamos teatro para traballar... "[12]

Con esta obra conseguiron colgar o cartel de non hai entradas durante os cento seis pases que tiveron lugar nos vinteun días de contrato.

É nesta época cando a Compañía -sen dúbida na busca dunha mellor promoción-vai mudar de nome, converténdose na Compañía Galega Maruxa Villanueva.

1941: publica na revista *Unión Estradense* un fermoso artigo, unha lección de didáctica, que leva por título: O *mellar.faro pra impedir qu-os pobos tropecen, é unha escala,* no que comeza dicindo que "o pobo que consta con máis número de escolas, é o máis progresivo; se non o é hoxe, serao mañán".

Estrean, este mesmo ano: *Meu pai* e *A xustiza dun muiñeiro.* Asemade é oeste ano cando van estrear no teatro Solís de Montevideo, (posteriormente fa.rano en Bós Aires) a obra de Castelao: *Os vellos non deben de namorarse.* Castelao confiaba no seu amigo, no seu "filósofo do arado", como gustaba de chamarlle, para a posta en escea e estreo da súa obra.

Velaí o que escribe Castelao, mm xornal arxentino, na víspera do estreo:

"A miña obra *Os vellos non deben de namorarse* será posta en escea mañá pola Compañía Galega que dirixe Maruxa Villanueva e anima o escritor Varela Buxán. Estimo que esta agrupación necesita o alento das entidades galegas, que tanto se preocupan polo desenvolvemento da nosa cultura e o bon nome do noso país. Xa é hora de ser unha das nosas máis esgrevias manifestacións, e que non

---

[11] *!bidem.*
[12] *!bidem.*

abonda con achegarse astra o ventanexo do teatro onde actúen. Necesita algo máis. Necesita o consello e a compesación dos intelectuais galegas. Necesita o calor e máis a axuda das nasas poderosas institucións, que para seren merecentes do tiduo que ostentan e cumplir o mandado dos seus Estatutos, non poden desentenderse de ningunha empresa creada para enaltecer o noso nome. Empresas desta caste non se mellaran sen protección, e cando elas fracasan por falta de medio materiais ou se rebaixan astra a chabacanaría, cómprenos esixirlle responsabilidade aos que adoitaron encoller o hombreiro podendo telas axudado e salvado". [13]

Como Castelao non pudo ir ao estreo, gravaron un saúdo seu nun disco e reproducíano antes da representación. O disco é a única gravación que se conserva da voz de Castelao, e na actualidade, atópase, xunto coas carautas utilizadas na representación da obra no Museo de Arte Contemporánea Carlos Maside. [14]

Dende o est:reo desta obra teatral, Varela Buxán cultivou unha relación de amizade con Castelao, ao que visitaba, a miúdo, no apartamento R do 7° piso da rúa Belgrano 2605 de Bos Aires. A saúde, o teatro, a escala de Rubín, Galicia... eran a temática das súas longas charlas.



Varela Buxán visitaba a miúdo ao seu amigo Alfonso Daniel Rodríguez Castelao, que vivía no apartamento R do 7.º piso da Rúa Belgrano de Bos Aires.

O REGRESO Á TERRA

1950: con corenta anos e unha maleta chea de experiencias e de ilusións volta á súa terra, a Cercio. Cun novo soño: levar o teatro galega a Portugal para unha vez alí atravesar o charco, ir a Brasil e rematar, de novo, en Bos Aires.

" ... Fun á Coruña co meu proxecto e espúxenllo ao empresario do Teatro Rosalía Castro, que xa non me lembro do seu nome. Díxome que as miñas intencións eran nobres, pero que

---

[13] *Ibídem.*

[14] Información obtida no Museo Carlos Maside.

tería moitas dificultades para levar a termo os meus anceios. Contoume unha chea de cousas que me fixeron arrefecer, antre elas: "... se vostede non ven ao teatro avalado por un organismo oficial, non lle chegará o que gañe para pagar os impostas que lle botarán emiba; eso... se lle deixan debutar". Ben axiña me decatei das cortapisas que tiña o noso teatro en Galicia. Magoamente convencido, retornéi á aldea para nela ficar vexetando e caladiño, simulando indiferencia frente ao réxirne que nos abafou o esprito tan longos e pesados anos".[15]

O soño derrubouse por non haber ningún empresario, nin institución, que invertira nos seus proxectos. Home humilde, bo e xeneroso traballa como xornaleiro e estudia o bacharelato en Ourense, acadando o título de Axudante Técnico Sanitario en Santiago. O noso dramaturgo máis laureado convértese no novo practicante e dentista de Cercio e, tamén, mm elemento dinamizador social, cultural e económico da zona non en van axuda e colabora á chegada da luz eléctrica, á estrada de Cercio á Goleta, á posta en marcha do teleclub ...[16]

1976: a partires deste ano serán editados catro libros coas súas pezas máis representadas e coñecidas. Casa coa veciña de Cercio Luisa García Santoandre e nos derradeiros anos da súa vida recibe mostras de cariño con sendas homenaxes nas parroquias de Cercio e Lamas.

1981: sae á luz co título O *cego de Fornelos* o derradeiro libro de Varela Buxán. O libro recolle outras pezas curtas escritas e representadas baixo a dirección do dramaturgo, na década dos corenta: *Triste chegada, Os casados de pouco, De mulleres non mefales, Salaicos dun vello labrego, ¿Pista ou peste? Meu pai.*

1984: en decembro Varela Buxán foi homenaxeado polo concello de Lalfa e polos veciños Cercio. O colexio público leva, dende aquela, o nome do recoñecido autor teatral. Varela Buxán, moi emocionado, escomeza a súa intervención dicindo: "hoxe é o día máis corto do ano e para miné o máis grande da miña vida".

1985: o 15 de decembro tivo lugar, no concello da Estrada, sendo alcalde don Manuel Reimóndez Portela, unha homenaxe ao insigne dramaturgo. Nas súas verbas, pronunciadas nese día, reflíctese a súa personalidade:

"Todo esto da homenaxe emocióname moito, porque eu non teño méritos para tanto; pero o que si teño a sorte de dar con homes nobres coma vós, que vos excededes nos agasallos, que sen merecelos, me tributades. Moitas gracias".

---

[15] Vid. Cuadernos da Escala Dramática Galega, nº 4, Febreiro de 1979.

[16] Vid. Varela Buxán Manuel D, *Quen é e quen foi Daniel das Pal/atas,* na sección Textos de Varela Buxán.



O noso dramaturgo durante un acto de hornenaxe.



Manuel Daniel Yarela Buxán, toda unha vida adicada ao teatro.



Varela Buxán fala co seu amigo Saltar, o creador do coro Airiños do Ulla.



D. César Sesto arnósanos a casa de Yarela Buxán, no lugar das Pallotas.

1986: o 25 de setembro, a idade de setenta e sete anos, finou o Patriarca do Teatro e sobretodo -ao dicir de tódolos seus conveciños, achegados e amigos- finou unha boa persoa. Os seus restos descansan na terra, que o acolleu e agarimou antes e despois do seu soño arxentino, Cercio.

1998: en febreiro, o xornal cultural da Estrada, o Tabeirós Terra, anuncia que este ano, 1998, estará adicado á figura de Manuel Varela Buxán, o prolífico escritor e dramaturgo que nado en Lamas ocupou toda a súa vida na creación teatral.

1999: o Concello de Lalín propón á Real Academia Galega que o día das letras de 1999 lle sexa adicado a Varela Buxán; proposta que é apoiada, entre outras institucións, polo pleno do Concello da Estrada.

A Real Academia decidiu, finalmente, dedicarlle o Día das Letras Galegas a outro insigne galego: Roberto Blanco Torres, vencellado, tamén, ás terras de Deza e Tabeirós. Mais, estamos certos, que nos vindeiros anos chegará ese recoñecemento para o noso dramaturgo, porque -como dixo Castelao- nunca se poderá falar do teatro galega sen falar de Manuel Daniel Varela Buxán.

O TEATRO DE VARELA BUXÁN. A TEORÍA DA ELIPSE

Varela Buxán conta con 27 obras escritas en forma dramática, todas elas en galega e dúas pezas escritas en castelán *Cazando Viudas* e *Gracias padre Ramón.* A meirande parte destas pezas (concretamente 20) foron estrenadas en Bos Aires e en Uruguai.

"Escribir teatro galego -di Maruxa Villanueva- sen pisar a lama das nosas congostras, é tanto como descoñecer o vivir e problemas deste noso pobo". De seguro as pezas teatrais de Varela Buxán pisan unha e outra vez a lama das nosas congostras, xa que reflicten a realidade da aldea, da parroquia.

A paisaxe, os personaxes, os temas, a fala, a retranca, o ritmo da vida ... ; todo nelas é galega. Así falaba Varela Buxán dos seus persoaxes:

"... compre non esquencer que tudol-os meus persoaxes son de estraición aldeán, labrega, e que a crúa laboura do agro lles imprime nos rostros, na mirada, nos xestos e nos movimentos, rasgos caraiterísticos: son de doce mirada, de vagarosas falas e movimentos ..." [17]

Estamos <liante dun teatro costumista e realista máis, asemade, estamos <liante dun teatro de forte denuncia social, cunha forte <lose de humor e de amor á terra. As pezas teatrais están escritas para o grande público e tanto a estructura das mesmas (conflicto ou problema, nudo e desenlace) como a súa técnka e posta en escea son sinxelas. Fixádevos o que nos di Varela Buxán das súas obras teatrais:

"... Prego que se diga tal coal está escrebido, coa moor naturalidade, sin toadas nin acentos especiaes. As pezas, aínda que un tanto tráxicas no fondo, resul-

---

[1] Varela Buxán Manuel Daniel, *O Ferreiro de Santál1 / Taberna Sin Dono,* Edicións Celta, Lugo, 1975, 2° edición, p.VII.

tarán alegres e moverán á risa sin ferir a nosa xa de abando magoada diñidade; e pra que eisí sexa, abondará con adicarlle boa atenzón aos pasaxes de candor e santa inxenuidade, que caraiterizan a nosa sinxela alma galega. A nimiedade aparente que se desprende do argumento e do tema, eisí corno do seu desenrolo, constitue o celme virdadeiro do meu teatro, a súa atmósfera, o seu "clímax". [8]

Con estes ingredentes non é de estrañar que as súas obras, representadas por un bó elepco de actores encabezados por Maruxa Villanueva alcanzaran un grande éxito e converteran ao noso dramaturgo no autor máis representado do teatro galega.

¿Pensa Varela Buxán no seu Teatro, como unha fermosa elipse pechada, ou como unha curva franqueada ao porvir?

Seguindo con esta metáfora, esbozada por Otero Pedrayo, e utilizando a linguaxe matemática poderiamos dicir que o denominador común das pezas teatrais de Varela Buxán é a súa estructura elíptica. O noso dramaturgo constrúe as súas pezas teatrais con dous puntos fixos ou focos, de raíz galega: a inspiración e a vivencia (o ritmo da vida) do mundo e da arte. A través destes dous focos, de idiosincrasia galega, debúxase a estructura elíptica da súa obra. O desenrolo desta elipse está determinada con tres elementos constantes: a paisaxe, a lonxanía e a saudade, e o humorismo e o barroquismo galega... Con todo isto podemos dicir que o teatro de Manuel Daniel Varela Buxán sería unha fermosa elipse pechada.

[8] *Ibídem.*

TEXTOS DE VARELA BUXÁN

(Estes dous textos -*Alba de Groria* e *Quen foi e quen é Daniel das Pallotas*- deixoullos o naso ilustre dramaturgo ao seu amigo e veciño de Cercio D. Cesar Sesto Sobrado, ao que lle agradecemos que nolos entregara a nós.)

ALBA DE GRORIA

Ollanse manifestacións e escoítanse fa/ando das posibres capitalidades pra o asento do naso pirmeiro Goberno autónomico da nasa Terra. Tanto nas manifestacións coma nas opinións, óllanse pouco sentimento galega, pouca galeguidade. As cidades galegas que temas, tudas teñen. o mesmo orixen., tudas nasceron do mesmo celme e nutrí'onse da mesma savia, anque algunhas teñan un chisco de máis méritos que outras.

Pero son muitas as Consellerías a esparexer por Galiza acliante, polo que non será diJícile compracelas a tudas. Considerando istas cousiñas con sentimentos de galeguidade, pensamos que é iste o intre máis axeitado pra que o naso nacente Goberno galega escreba as páxinas de groria na historia de Galiza, acugulando moita ledicia no corazón de túdolos galegas, ó tempo que daría mostras de levar no seu esprito restos de agradecemento pra os nasos devanceiros, pra os nasos campesiños, que foron eles os únicos gardadores da nasa língoa a traveso dos séculas, das nasas costumes, do naso xeito de sere, e que non receberon hastra agora máis que bulras dos de Jora e dos de dentro.

Nós, os labregos, coidamos que o naso Goberno galega ten facultades pra facer algo que alede a túdolos galegas, un "algo" histórico que sin dúbida perpetuará o sentir da nasa raza, consistiría no enterramento da semente dunha nova cibdade galega, nascida no seu celme, a cibdade que está a pedir a berros que a sementemos pra nascer canto denantes.

Isto é o que lle escoitamos á longa ringuileira dos espritos dos nasos devanceiros, que, en Santa Compaña, percorren os recan.tiíios da nasa Terra desexosos de asistir o n.ascemen.to da nasa grande e fermosa cibdade galega. Vendo ista Santa Compaíiá dos nasos devanceiros con Castelao á cabeza, escoitando as súas Jalas cos ouvidos do corazón -se o corazón é galega, erara-, axiíia sabemos que os espritos que forman na manifestación da Santa Compaíia van decindo ós gobernantes galegas que depositen a devandita "semente" alí no sitio máis axeitado, que consiste no erguemento dun grande e fermoso edificio, diseñado por arquiteitos galegas e decorado por artistas galegas; un edificio que dispoíia de todas as comodidás pra levar a termo tudas as funcións que ni! queiran desenrolar os gobemos máis esixentes que se seucedan. nunha Galiza ceibe.

I aló, perta do cume diste gran e grande edificio, iste suxestivo e histórico letreiro: "ALBA DE GRORIA" (FALADOIRO GALEGO), no que tería as súas parolas a nasa Xunta de Caliza, e, derredor dil, iría medrando túdolos días a nasa tan anceiada Capital Galega.

¿Onde está o sitio pra depositar ista semen.te? Nós opinamos que isto compre faceto no centro xeográfico de Caliza, que cai xustamente nas terras do Deza, moi pertiío de Lalfn, que ademais de sere o centro xeográfico da nasa Caliza, é un paraxe fermoso e histórico, pois nil, os campesiíios da bisbarra, sin máis ferramenta que o ligonciío de cadda un, fixeron o pirmeiro campo de aviación habido en Caliza, pra que nil se pausara o 23 de xunio de 1927 Xaquín Loriga, que ten nista vita un fennoso moimento pala súa fazaía de voar dende Madrid a Manila, co seu compaíieiro Gallarza. "O TOXO", chámase o paraxe donde Loriga aterrizou, pilotando o seu aeroplano dende Madrid; que, certamen.te, dá mágoa ver cómo alf, naquel sitio histórico, no centro xeográfico de Caliza, non fegura un con que faga de monolito e un.has letriías que falen dista data inesquecíbel pra os que persenciamos iste jeito, e pra os que tanto alí traballaron pra facer posíbel o pirmeiro bico dun avión a terra galega, a crón do rolo do sabio Don Ramón Alle,; do matemático Rodríguez, do intrépido Xaquín Loriga, dos artistas universais Laxeiro, Colmeiro, Sucasas, etc. Semella que as causas do esprito non se cotizan nos tempo que corremos.

22-6-82



"¿QUEN FOI E QUEN É DANIEL DAS PALLOTAS?"

Todos sabemos quén foi iste home: un mozo de familia homilde, nascido no Axuntamento da Estrada e que veu pra Cercio cando tiña doce anos, que vivíu e que foi músico na Banda de Mato sin que poida decir que fixo mal a ninguén. Iste foi o Daniel das Pallotas que tudas coíiecemos. Cando iste mozo contaba con 19 anos cwnpridos, sin máis cultura que a que eiquí na nosa Terra e no medio rural se podía lograr naquiles tempos, emigróu, a Bos Aires, terras en que permaneceu dende 1930 hastra o 1950, cultivando o seu esprito e a súa intelixencia. De regreso a Galicia, voltóu pra antre os seus veciños ele Cercio, pra antre nós, no ano de 1950.

Todos coíi.ecíamos ó Daniel das Pallotas que se fora prás Americas, pero moi poucos ó Daniel que regresaba. Il nunca nos fa/aba do que era, do que del soupemos canelo os Diarios de Galicia poideron fctlar con máis liberdade. Xa de volta en Galicia, no ano 1950, e xa ben entrado en anos, aínda se puxo ao estudo da homilde carreira de Auxiliar Sanitario, facéndose Praiticante en mediciña; foi ás oposicións e quitóu a ¡Haza do 3° Distrito de Latín, Distrito ao que perteíiece a n.osa parroquia de Cercio, na que se quedou hastra que se xubilóu, poíiénclose sempre a disposición dos que recurrimos a il en demandea dos seus servicios profesion.aies; tamén loitóu sempre por lograr o que il consideraba ventaxas pra a parroquia, como foi a traída da luz eléitrica, a carreteira ele Cercio á Goleta, etc.

Agora, a traveso dos meios ele información en.terámosnos de que aquil Daniel das Pallotas é o mesmo que hoxe é coñecido nos meios inteleituaies, en Galicia e fora dela, polo nome ele Vareta Buxán, pola súa laboura clesenrolada en BS. Aires, ó longo dos vinte anos que aló estivo, adicado a aitividades inteleituais, formando a pirmeira Compaíiía teatral galega que se coíieceu, dirixíndoa e escribindo pra ela moitas comedias, nas que feguran nomes que todos coñecemos: Fomelos, Santán, a Goleta, Cornac/o, etc.,etc., nos que se ve que iste home nunca se esquencéu de nós nin dos nasos sitios; aparece sene/o o pirmeiro galega na America que orgaiza e dirixe a pirmeira Compañía teatral comercial galega pra percorrer os millores teatros da Arxentina e do Uruguay, con obras da súa autoría e unha de Castelao.

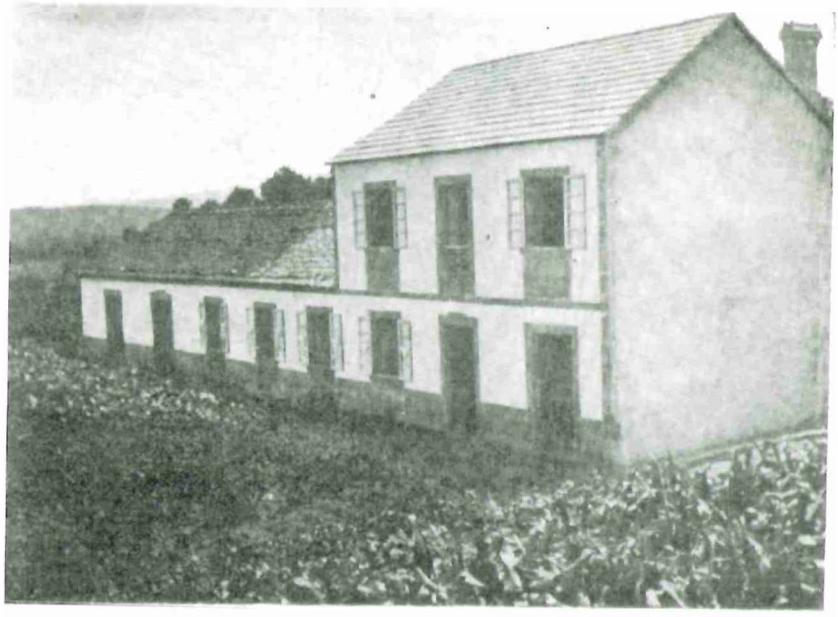
Coma noso veciño que é, ben meresce unha mostra do cariño e simpatía que lle temas; como destacado galega no campo das letras, xustos serán de cote os agasallos que a nosa parroquia de Cercio e Galicia lle fagan a iste noso veciño amigo Vare/a Buxán, Patriarca do Teatro Galega.

O mellor faro pra impedir qu-os pobos tropecen, é un.ha escola

Por M D. VARLILA UUJAN

Alguén, de qucn non lcmbr'u nomc n'cstc in1rc, Jix:o: ..0 pobo que consta con mllis 11ümaro d'cscolas, é u máis progresivo; ç. o IIIII é hoxc, .scrito m:uián". O hirmirns de UNION ESTRADENSE, f.,céndosc intérpretes d'o maraviloso siñificado qu'cstas vcrbt1s cnccrran, non .icougáron hastrn facer nil1il, sc11un]. letra!'! i-o:; nll11Hroi 1 a ilu,i-t:l1úl1 pcrci.'i;i pra s:tir poi-u mundo ;ldi;111tt; cntimc111us qu'L'11Jcx;11n;il!\ d'c!t.-; s'ha dcsqucnn:r qucn, coma lmin 1 disfruitou d'c\c:,.

A propósito d'csto, qucru .1porvcitar pra dar .is mJis si.:11tida:, gr.,cc:-.s ilo:, hirm:in.,, es• traclcnscs de Cuba, por lia .·r fcitu unlia



Casa-Escoela de Guimarey.

obra positiva: O retrato d'a escala de Gui-1narcy, unha d'as rantas erguidas no no;u discrito coa cicutiva axuda de UNION ESTRADENSE, é o testimonio d'a sua fruitifcra laboura.

;,Poideron facer, os hinn,in; de UNlON ESTf<ADENSE, unha obra m.iis humán e di,-;a d'aprauso'! Non é posibrc, A obra hulll,Ín de dotar d'cscolas aos rapacilíos d'hoxc, que .son os homes de mallán, dcmostr;1os ;111s sc11timentos d'los hirm:ins cstradcnscs haci-a tcrriila qu-os viu n.1ccr; scnti-;ncntos que ben cr;1ro din que non ¿ 1 dou• cscola 1[1 que ;e m'insinóu 1 Ícormar ;is pir• mcir:ts lctr,1s e númcru.-;: °A cscola de Rubil [11]. N':tqucl.1 cscol:t Llu'os m.1stica-hosci;1s 1 accndc-cirios e mal1c,\:t•boc1Íu111ciro!) tilJ.,. Un de laica", por ser 1[1 que menos inn:11-so se qucil11a6:1 1 il1:-inúu[)c111:1 cu\lcccr e ql1c-nar o L¡u'cst.i Ud 1 l'c('h;iz;u c udi.1r o qu'csca m.1!; d'aqucla cscoliú:i, gr:1n•;1s t 11riu1il;1 e liberal in:,inanza J'u:,, .cu:,¡ 1nc:;tn.s 1 sai(u mcu cspricu alurnado c'os dcstclo:„ d'a lucil-la guc panc d'u µutc1Hc farul d'a libcnadc, 'il mlÍla co11n11ci1 pulid., de td xcito que m'obrig., t cntcucicr qu'os home.. poi-o sü

fcito de pcrtc1lcccr ; especie humá11, . on,os dii"10s tlc que se 10[diferencie d'as demáis hcs:1:::,.

N\111 d'cslc:::; rc;:-.1tc:; :ip:i·.z ; cscol:t de Guimarcy, :1:-:ucl,da ;1 c:gucr, como el dixcn, pol-o.s hir111:i11, de UN!ON ESTR/\DENSE; n':, outr=i, veme., :los rap:1ci1-1os que 11fd:1 si11st:-ui:t1L l':-:t•; r:1p:1ci1-1os que s';t[-ontr:111 rob•sros e i-cgocix:tntcs dcnrcdor d'o su mcstrc . .s':1c¡ud dt-i tivcron unh:i xu11::inz:1 p:t cclch!·:ir :i!gunh:, fcsriú:i, ho. Xf xunt:,r:,nsc pt:1 ::ont.1r c;1l.1mid,1dcs e cho-

estómago apegadas por faltarvos alimentos, i-o corazonciño fcito faragulla., FOl-a tra-xcdi:1 qu'os vasos olliños contcrnpran an-gustiados.

;A11c1nos 1 rap:1ci1-10s, nema! Aque!cs que vos dot:1ron d'unha escala, dispostos c:.tin, *ca1* vos:1 axuda, ; vengar tanto m:i! como vos cst:ln f:iccndo os que vos pormctcn ; ;1lvaz61. Os "salvado1cs[11] propó1-1ensc en,-bruleccrvos p:1 (*acervos* inscnsibrcs a t.-.nt:is c.1l:11nid:tdcs . Qu'crnbrutcz:1n, qu'embrutc•z1n ben j moc:i d'0 p:iu conque un dt:1 1 m:i:is



Grupo de nenos co seu mestre, na Escole de Guimarey.

r:1r o .1scsiil:ico d'o :-cu mc-.;trc. Algún d'clc:s, mal pocadi1io 1 non somontc;c; hl de chorar poi-o ;tu mc:Hrc: ti:111tn chorará poi-o gu p:1icillo.

¡Probcs r.ip:icilios! Asi como pcrci.°adcs unh;'t ;'trf[- ;1, 111 c¡uc 10[debe falt:1r o p.1n-ciño que, Ísicamcntc, ha de Í:1ccrvos homes, o mcstrc que vos ascsi1i:iron . era ; artes:, que vos :1limcnrah;i o csprirn e vo; alumab;i o cerebro. Pero, por dc."gr:1cca, onde .,ntc:ii s'alcontrab.,n gr:111dcs m;ip:is e pizarróns pr:, vasa insinanz,1 1 ollarcdcs :igor:t o xugo i:-1i Írcch:ls que c1ng111 e dcs,111g:1n :ios vosos paiciños. Antes todo era lcdicia; agora todo é tristura. Tcrédebs sensi6res parcdirias d'o preto d'o qu'clcs coida11, se ll'ha de facer xustíza.

N'os cor;11.ón1, d'cstes mpi'\cirios que ciquí vemos, v:li gr:1badi1, pm. cndcxa111:iis bo-rr;irsc, unha nota d';1gradcccmcnto hacia UNION ESTRADENSE por tanta vontacle demostrad:i; en troques, hncia :1qucl:cs que tiulto ben ll'nrrcbataron, levan n'o mesmo sitio unh;i c;¡rr.1da de veneno que os non deixar:i acoug,1r hastra vengar a 6rutal in-xusti7.il cometida co seu mestre qutrido; mcs-trc que vivirá eternamente n'0s scus cor:,. zonciños . , igoal que n'o de todos aquelc.s hirmáns galegas diñas d'o chan que os viu nacer.

OS APELIDOS DA TERRA DE DEZA (11)

Gonzalo Navaza
Universidade de Vigo

No número precedente desta mesma publicación ocupeime dos vinte apelidos máis comúns na comarca de Deza segundo os datos correspondentes ó censo electoral de 1996. Da comparación cos máis frecuentes en toda Galicia pode conclufrse que en xeral os apelidos máis comúns de Deza responden ás tendencias dominantes na onomástica familiar galega. Podemos velo no cadro, onde tamén se obervan lixeiras variacións nos índices de frecuencia. Dos vinte, máis da metade teñen orixe patronímica (marcados no cadro como -P-), derivada dun nome persoal, e as variacións máis significativas que o f'ecen na comarca respecto do conxunto de Galicia son a elevada frecuencia de *Diéguez* e a baixa relativa de *Rodríguez* e *Pérez.* Os apelidos de 01ixe administrativa (-A- no cadro), como *Iglesias* e *Rey,* rexistran en Deza proporcións semellantes ás doutras áreas galegas. Do grupo dos apeUdos formados por nomes comúns (-C-) que foron en orixe alcumes, apodos ou sobrenomes, o máis abundante é *Blanco,* proporcionalmente algo máis frecuente en Deza ca no conxunto de Galicia. Os cinco restantes son apelidos toponímicos, alusivos ó lugar de procedencia (-T-), e entre eles destaca sobre todo *Taboada,* que presenta na terra de Deza a máxima den-

Apelido	DEZA	GALICIA
FERNÁNDEZ - P-	3999 (Iº)	175147 (2º)
GONZÁLEZ - P -	371 O (2º)	135856 (3º)
GARCIA-P-	3657 (3º)	117011 (5º)
LÓPEZ-P-	2418 (4°)	132641 (4º)
RODRÍGUEZ - P -	2222 (5º)	187171 (Iº)
VÁZQUEZ-P-	1664 (6º)	80428 (8º)
IGLESIAS - A -	1576 (7°)	41898 (12º)
TABOADA-T-	1298 (8°)	6266 (72º)
BLANCO-C-	1175 (9º)	34303 (15º)
CASTRO-T-	1119(10º)	45834 (11º)
YARELA-T-	1108(11º)	33045 (16º)
OUTEIRO/OTERO -T-	1103(12º)	32141 (17º)
SÁNCHEZ-P-	1033 (13º)	34641 (14º)
GÓMEZ-P-	941(14º)	50523 (10º)
DIÉGUEZ-P-	906(15º)	5247 (87º)
PÉREZ-P-	730(16º)	97810 (6°)
REY - A -	721 (17°)	27033 (20º)
MÉNDEZ-P-	559 (18º)	16005 (26º)
LOURENZO/LORENZO - P-	527 (19º)	21712 (22°)
MONTOUTO/MONTOTO - P -	525(20º)	894(526º)

sidade de Galicia (e do mundo, poderiamos dicir, xa que se trata dun apelido de orixe exclusivamente galega) e o principal foco de formación do apelido. Este foco corresponde en última instancia ás inmediacións da Ponte Taboada, por onde a máis importante vía de comunicación da comarca cruzaba o río Deza, e a súa productividade onomástica foi moi superior á do segundo foco, localizado na antiga xurisdicción de Taboada dos Freires, na provincia de Lugo, no actual concello do mesmo nome. Resulta igualmente significativo da comarca o apelido *Montouto/Montoto,* que tamén ten en Deza o principal dos seus focos de orixe, correspondente ó lugar de Montouto nas estribacións do monte do Canfo, non lonxe do Corpiño e na mesma parroquia de Losón. Outros apelidos toponímicos como *Castro* e *Outeiro/Otero* teñen difusión por todo o territorio galega. A orixe etimolóxica de *Varela* foi sempre controvertida. Con posterioridade á aparición do artigo precedente nesta publicación, mm relatorio presentado mm congreso, pero aínda inédito, achego novas datos que reforzan a hipótese toponímica de *Varela* a partir dun diminutivo feminino de *Val* (latín VALLELLA) e permiten identifica-los seus focos orixinarios, o principal deles situado algo máis ó norte da nosa cormarca, entre a Ulloa e o Tambre.

OUTROS APELIDOS TOPONÍMICOS DE DEZA

Ocúpome aquí dos principais apelidos toponímicos, é dicir, os que fan referencia ó nome do lugar de onde procedían ou eran nativos os primeiros individuos que os levaron e transmitiron. Teñen especial interese os que presentan na nosa comarca unha incidencia particularmente elevada ou superior á que rexistran noutras áreas, e sobre todo os que podemos considerar exclusivos e orixinais apelidos

dezaos, é dicir, os que derivan dun topónimo ou topónimos de Deza que non teñen presencia noutras zonas. Xa nos ocupamos dos cinco máis abundantes na comarca *(Taboada, Castro, Vareta, Outeiro-Otero* e *Montoto-Montouto);* agora veremos outros dez apelidos toponímicos, seguindo a arde decrecente da súa frecuencia e relacionándoos cos nomes dos lugares en que tiveron orixe. Nos que corresponden a formas comúns na toponimia non podemos sinala-la súa orixe concreta, pois resulta imposible identificar na actualidade o lugar do que proceden, tanto por existiren abundantes lugares homónimos como porque moitos apelidos poden non derivar do nome dunha "entidade de poboación singular", senón dunha parte dela ou dunha soa casa. En cambio podemos sinalar con seguridade a orixe concreta dos apelidos que proceden dun topónimo insólito ou único.

1) Souto / Soto

O apelido *Souto* ocupa en Galicia o posta trixésimo terceiro por arde de frecuencia. Nos concellos de Deza ten unha densidade lixeiramente superior á media de Galicia (o 3'20 % dos galegas que teñen ese apelido residen en Deza, mentres que a poboación da comarca representa algo menos do 2 % da poboación galega) e ocupa o trixésimo lugar, aínda que se o consideramos conxuntamente coa variante castelanizada *Soto,* alcanza a situarse entre os vinte máis abundantes, superando en frecuencia a *Montoto/Montouto, Lorenzo/Lourenzo* e *Méndez.*

O apelido galega *Souto/Soto* pode ter orixe en calquera dos cerca de 250 lugares habitados chamados *Souto* ou O *Souto* que figuran no nomenclátor de Galicia, ou tamén noutros moitos lugares (unha casa ou unha parte dunha aldea) que non teñen oficialmente a condición de entidades de poboación. Corresponden ó substantivo común *souto,* procedente do latín SALTU, que en principio denominaba unha arboreda mixta antes de pasar a designar específicamente a formada por castiñeiros. Na comarca de Deza o nomenclátor rexistra catorce entidades con este nome: dúas no concello de Agolada (nas parroquias de Basadre e Sexo), catro no de Lalín (en Busto, Gresande, Losón e Xaxán), tres no de Silleda (en Graba, Lamela e Laro) e outras tres no de Vila de Cruces (en Camanzo, Oirós e Sabrexo), ós que poderiamos engadir *Soutolongo,* parroquia e o lugar no concello de Lalín, e o composto *Souto Nogueira,* en Silleda, na parroquia de Parada. Precisamente nos concellos de Dozón e Rodeiro, onde non hai entidades de poboación con este nome, o apelido rexistra unha presencia case nula. A maior densidade dáse no concello das Cruces, seguido do de Lalín.

Debemos considera-la forma *Soto* da onomástica galega unha deturpación castelanizante dun antigo *Souto.* Realmente non é exclusiva de Galicia (como apelido ten presencia significativa en toda a península, procedente de topónimos localizados maioritariamente na súa metade setentrional, de onde se estendeu cara ó sur), polo que non se pode afirmar que tódolos apelidos *Soto* galegas sen excepción sexan formas

alteradas de *Souto;* unha porción deles podería ser de orixe exterior ó noso dominio lingüístico, pero esta porción *inmigrada* ternos que supoñela estatisticamente insignificante, á vista do que acontece con outros apelidos que non ofrecen dúbidas acerca do seu dominio lingüístico orixinario, dado que a abrumadora maioría da poboación galega é autóctona, como confirma toda a demografía onomástica[1]. Coma noutros apelidos, a alteración dos *Souto* en *Soto* puido ter lugar en diferentes épocas históricas, pero foi sobre todo a partir do século XVIII cando se estendeu a deturpación, nun principio en ámbitos sociais urbanos e de clase alta, e progresivamente noutros sectores da poboación, con frecuencia por intervención de funcionarios da administración civil ou eclesiástica. Como sucede cos outros apelidos que presentan unha variante deturpada, en documentos escritos do século XVIII e comezos do XIX (libros parroquiais, testamentos, compras e vendas, etc.) é habitual que o apelido dun mesmo individuo figure unhas veces coa forma patrimonial *Souto* e outras coa castelanizada *Soto,* e en ocasións alternan as dúas formas nm mesmo documento. A forma antiga, ata o século XIX, presentaba polo regular preposición *(Do Souto, De Souto*), como sucede regularmente nos apelidos de orixe toponímica. Unha ollada ó Catastro do Marqués de la Ensenada (do ano 1752) relativo ás cidades de Santiago, A Coruña e Tui permite advertir unha correlación significativa entre a deturpación castelanizante do apelido *(Souto > Soto)* e a condición social dos individuos. Véxanse por exemplo algunhas persoas que teñen o mesmo nome e diferentes resultados do apelido, coa indicación da condición ou profesión tal como figura no mencionado Catastro:

Andrés de Souto [zapatero] (Santiago)
Andrés do Souto [tejedor] (Tui)
*Benito de Soto (don) [procurador de número*J (Tui)
Benito de Souto [labrador] (Santiago)
Domingo de Soto [oficial de sastre] (A Coruña)
Domingo de Souto [sirviente] (Santiago)
Francisco Antonio de Soto [receptor de primer número] (A Coruña)
Francisco de Soto [escrivano publico y real] (Santiago)
Francisco de Souto [tendero] (Tui)
Francisco do Souto [labrador] (Santiago)
Francisco do Souto [oficial de carpintero] (A Coruña)
Francisco do Souto [tejedor y labrador] (Tui)
Joseph de Soto [botonero] (A Coruña)
Joseph do Souto [carretero] (Santiago)

[1] A distribución xeográfica dos apelidos resulta indicativa dos movementos demográficos históricos na Península posteriores á Idade Media, época en que se forxou o sistema onomástico peninsular. O 22,8 % dos apelidos Souto de todo o estado localízanse fóra de Galicia, pero a súa orixe é indubidablemente galega.

Joseph do Souto [pean de cantero] (A Coruña)
Pedro de Soto [maestro sastre] (A Coruña)
Pedro de Souto [tejedor] (Tui)

A variante *Soto* rexistraba neste censo do século XVIII unha expansión significativamente moito menor ca na actualidade, de onde se pode deducir que en moitos dos casos a tradición familiar que presenta esa forma deturpada é relativamente recente. Comparando a proporción numérica da forma castelanizada en relación co total, advertimos que a media de Galicia é do 36'6 %, o que significa que algo máis dun tercio dos *(Do) Souto* e *(De) Souto* tradicionais alteraron a forma do seu apelido para *Soto,* nunha monotongación castelanizante *ou* > *o* semellante á que se produciu na de *Montouto* a *Montoto* e que afectou tamén á denominación escrita dos nomes dos lugares (pénsese que ata hai poucos anos o nome oficial da parroquia lalinense de *Soutolongo* era *Sotolongo).* Pois ben, esa proporción do 36'6 % que rexistramos como media de Galicia supérase amplamente en Deza, onde os *Soto* constitúen o 44'08 % do conxunto dos apelidos que presentan a forma correspondente ó latín SALTU:

	Deza	Galicia	Deza/Galicia	Deturpación (Deza-Gal.)
Souto/Soto	(364/287)=651	(12743+7358)=20101	3'23%	44'08 % - 36'6 %

Resulta igualmente significativa a distribución que rexistra o apelido nos concellos da comarca. Nos de Dozón e Rodeiro, onde non hai entidades de poboación con este nome, como dixemos, é núnima a presencia deste apelido, que sen embargo rexistra densidades medias nos concellos de Silleda, Agolada e Lalín e acada magnitudes elevadas no de Vila de Cruces. Tamén a deturpación castelanizante presenta diferentes graos de incidencia segundo as áreas; así, deixando á parte os concellos de Dozón e Rodeiro, pola reducida presencia neles deste apelido, e tamén o de Agolada, porque ne] se rexistra predominio case absoluto da forma tradicional con ditongo *(Souto),* as proporcións nos outros tres concellos son as seguintes:

Concello	*Soto*	*Souto*	Total	Deturpación
Lalín	136	115	251	54'18 %
V. de Cruces	130	180	310	41'93 %
Silleda	21	38	59	35'59 %

2) Vilar-Villar

Villar ocupa entre os apelidos da comarca o lugar número 32 segundo o índice de frecuencias. A correspondente forma xenuína galega, *Vilar,* ocupa o lugar 104. Dado que en realidade se trata de dúas variantes da mesma forma orixinaria, pode-

concello e nos colindantes de Dozón e Lalín, mentres que descende a súa presencia en Vila de Cruces, Agolada e sobre todo en Silleda, onde non se rexistra presencia significativa. A distribución por concellos é a seguinte:



Na actualidade o 72'28 % dos *Areán* que residen en Galicia teñen o seu domicilio na nosa comarca. Se consideramos tamén os *Areán* do concello de Chantada, exterior a Deza pero limítrofe co territorio orixinario do apelido, ou sexa a histórica Camba, a proporción ascende ó 85'73 %.

A etimoloxía do topónimo *Areán* é problemática. Resulta difícilmente aceptable explicalo relacionándoo con *area* ou co seu derivado *areal* (< latín ARENALE), como se ten pretendido, porque iso esixiría unha improbable evolución anómala do sufixo latino -ALE. Parece máis aceptable a hipótese suxerida polos filólogos alemáns Joseph M. Piel e Dieter Kremer a partir dun nome persoal medieval de orixe xermánica *ARILA, ARILANE, diminutivo de *ara* 'aguia' (HGN, 18, 22, p. 79), aínda que estes autores só dan como incerta ou dubidosa a súa proposta, dado que non hai constancia documental do emprego dese nome persoal xermánico no noso territorio.

5) Mato

Mato é unha palabra común hispánica de orixe prerromana que designa o bosque de maleza e arborado, polo que a súa presencia na toponimia responde ás mesmas motivacións que vimos para *Silva.* O nomenclátor de Galicia recolle seis parroquias e cerca dun cento de lugares que conteñen no seu nome este substantivo, máis da metade deles coa forma simple *Mato* ou O *Mato.* Dado que se trata dun topónimo disperso por todo o territorio, tamén o apelido que deriva del está espallado por Galicia enteira, aínda que en Deza acada unha densidade maior, que case quintuplica a media galega (un 10'45 % dos galegas que levan ese apelido teñen domicilio na nosa comarca). En Galicia ocupa o pasto 111° por orde de frecuencia, mentres que en Deza ocupa o vixésimo sétimo.

Na Península só se rexistra *Mato* ou O *Mato* como topónimo en Galicia e en Portugal, de xeito que esa ha de se-la área xeográfica orixinaria do apelido. Como sucede cos out.ros apelidos toponímicos, a forma antiga vai sempre precedida de preposición: *"frater /ohannes de Mato"* (ano 1240, OSR, 1, n° 468); *"Fernando do Mato"* (ano 1519, VFD 1, n° 121), etc. Coas formas *Do Mato* e *De Mato* aínda é común no século XVIII, segundo podemos observar no Catastro de Ensenada. Desde finais dese século a maior parte dos *De Mato* ou *Do Mato* foron reducíndose a *Mato,* e na actualidade só sobreviven algúns na variante coa preposición e o arti-

go aglutinados na forma *Domato,* proporcionalmente minoritaria e ademais moi localizada (máis da metade dos *Domato* incluídos no censo de Galicia residen no concello coruñés de Arteixo).

Na comarca existen tres entidades de poboación con este nome, localizadas as tres no concello de Lalín, nas parroquias de Cercio, Cristimil e Méixome. O apelido distribúese sobre todo nos concellos de Vila de Cruces, Lalín e Silleda; en Agolada é moito máis escaso, mentres que en Rodeiro e Dozón non chega a ter presencia significativa.



6) Vilariño

Vilariño ocupa o lugar vixésimo oitavo por orde de frecuencias en Deza, onde quintuplica a densidade media que presenta este apelido en toda Galicia (o 10' 58 % dos *Vilariño* galegos naceron na nosa comarca). O topónimo do que procede constitúe unha forma diminutiva do xa visto *Vila!'.* O nomenclátor de Galicia recolle dez parroquias e máis de cen entidades de poboación chamadas *Vilariño,* repartidas por todo o territorio. En Deza rexistramos cinco. No concello de Agolada está presente no nome da parroquia de Vilariño e no dun lugar da parroquia de Órrea, e nos concellos de Lalín, Vila de Cruces e Silleda dá nome a lugares nas respectivas parroquias de Santiso, Añobre e Lamela. Dos cinco, o máis productivo como foco orixinario do apelido é sen dúbida o correspondente á parroquia homónima sobre o rfo Arnego, no concello de Agolada e lindante co de Lalín. Como sucedía co apelido *Taboada,* tamén aquí a área do topónimo orixinario adquiriu importancia xeográfica pola súa significación na rede viaria, neste caso relativa a unha das pontes polas que o camiño histórico a Lugo atravesaba o río A.mego.

En consonancia con esta orixe xeográfica, a maior densidade do apelido na comarca corresponde a ambas beiras do A.mego nos concellos de Agolada, Lalín e Vila de Cruces, mentres que nos outros concellos de Deza é apenas significativa.



7) Hermida/Ermida

En Galicia existen máis de setenta entidades de poboación chamadas *Ermida* ou *A Ermida,* que polo regular deben o seu nome a unha capela ou santuario. En rigor non se trata dun topónimo exclusivo de Galicia, pois tamén existe na toponimia leonesa e cantábrica (onde *ermida* convive coa forma común castelá

Gabriel Reunas [tratante en lienzos] (Santiago)
Mariana Reunas [recatera de sal] (Santiago)
Pedro Reunas [panadero} (Santiago)
Ygnacio Reunas [cocinero} (Santiago)
Antonio de Reunas [labrador] (Santiago)

9) Presas

O substantivo *presa,* que corresponde á forma feminina do participio do verbo *prender,* ten uso como nome común en galego con varios significados diferentes. A súa presencia na toponimia débese principalmente a acepción equivalente a *represa,* que designa un encoro ou retención dun curso fluvial para o seu aproveitamento mm muíño ou con outros fins. En xeral a forma que presenta como topónimo é a singular: *(A) Presa.* O plural que atopamos no apelido *Presas* é menos común na toponimia, polo menos na toponimia rnaior (das entidades de poboación), pois o nomenclátor de Galicia só recolle un lugar chamado *Presas* no concello lugués de Alfoz f'onte a dez *(A) Presa* repartidos por todo o territorio. En Portugal, onde a forma *Presa* é moi abundante como topónimo, o plural *Presas* só dá nome a seis pequenas localidades. Igual que sucede con *Rmnos,* con *Presas* non podemos garantir con certeza unha orixe toponímica, xa que nalgúns casos o apelido puido nacer como alcume ou sobrenome persoal baseado en calquera das OLltras acepcións do nome común *presa.*

O apelido *Presas* ocupa o lugar trixésimo terceiro por orde de frecuencia na comarca de Deza. En Agolada e Vila de Cruces non ten presencia significativa, pero nos outros concellos, especialmente nos de Lalín e Dozón, presenta unha densidade relativa moi alta.

Agolada	Dozón	Lalín	Rodeiro	Silleda	V. de C.	Deza	Galicia
–	51	260	25	33	–	369	604

En ningunha outra zona de Galicia alcanza este apelido a incidencia que rexistra nestes concellos, polo que podemos afirmar que se trata dun apelido xenuinamente dezao. Fóra da comarca de Deza e as zonas que a circundan, o apelido rexístrase en proporcións significativas noutras tres áreas: na Coruña e concellos colindantes, en Vigo e en Ourense, pero ás tres puido ter chegado procedente de Deza, dado que se trata de áreas caracterizadas como polos de atracción migratoria. *Presas* é, polo tanto, dentro de Galicia un apelido característico de Deza. No conxunto da onomástica peninsular non alcanza, sen embargo, o carácter de exclusividade que sinalamos para *Areán,* xa que existe tamén un apelido *Presas* catalán con presencia relativamente abundante no seu territorio.

Hoxe os *Presas* de Deza representan o 61 '09 % do conxunto de Galicia, e se consideramos con eles os que viven en concellos veciños (O Irixo, Piñor de Cea, Cea, etc.), que poderían ter orixe remota na nosa comarca, a proporción supera o 75 %. Nos datos que manexamos, onde consta o concello de inscrición e o de nacemento dos censados, podemos atopar probas que reforzan o carácter dezao do apelido, coma o feíto de que, por exemplo, dos 41 *Presos* censados na cidade de Vigo, 20 son nacidos no concello de Lalín, o mesmo ca 14 dos 36 censados en Ourense.

Dado que na toponimia rnaior non temos, como sucedía con *Areán,* un topónimo co que vincula-lo apelido, non podemos localizar con exactitude o seu foco orixinario, que ou ben non é propiamente toponímico ou ben corresponde á toponimia menor (o nome dunha casa, por exemplo, ou un muíño). Así e todo, a distribución que presenta o apelido na actualidade fainos pensar que ese foco podería estar no concello de Lalín ou no de Dozón. É posible que as hipotéticas *presas* que deron orixe ó apelido se atopasen na cunea fluvial do río común a estes dous concellos, chamado *Asneiro (Arneiro)* na actualidade e *Dezón* na Idade Media (de onde o nome do concello de Dozón), afluente pola súa dereita do río Deza, no que desemboca cerca de Cristimil. É sabido que desde o célebre mapa de Fontán hai confusión entre este río e o Deza na tradición cartográfica, confusión que por veces tamén aflora na rotulación das estradas.

10) Reboredo

O topónimo *Reboredo* corresponde ó latin ROBURETU, derivado colectivo de ROBUR 'carballo', polo que en última instancia constitúe un sinónimo de *Carballedo.* A forma ROBUR, da que deriva o castelán *roble,* era a voz latina que denominaba o *carballo;* no galego non sobreviviu como palabra común porque se impuxo sobre ela a voz prerromana que designaba esa árbore, pero na toponimia quedan restos do latín ROBUR, e *Reboredo* é un deles. O nomenclátor de Galicia rexistra arredor de sesenta entidades de poboación chamadas *Reboredo,* ademais doutras moitas coa forma feminina, formas compostas e diferentes derivados nos que a voz primitiva pode resultar opaca pala propia evolución fonética, como por exemplo en *Rebordiío* e *Rebordelo,* diminutivos de *Reboredo,* ou *Rebordondo* e *Rebordechao,* que corresponden respectivamente a 'Reboredo Redondo' e 'Reboredo chao'(< lat. PLANU).

Na nosa comarca hai seis entidades chamadas *Reboredo:* dúas no concello de Dozón (nas parroquias do Castro e do Sisto), OLltras dúas no concello de Vila de Cruces (en Loño e Merza), unha en Agolada (en Borraxeiros) e outra en Silleda (parroquia de Taboada). A área máis productiva para a formación do apelido corresponde ó concello de Dozón, onde adernais dos mencionados, hai un terceiro topónimo que presenta a forma composta con adxectivo no lugar de *Rebordecovo* (co adxecxtivo *cavo,* alusivo a depresións orograficas, como vales estreitos e afundidos),

na parroquia de Dozón (Santa María). O primeiro <lestes *Reboredo* do concello de Dozón constituía parroquia na época medieval, baixo a advocación de San Sebastián, e así figura mm documento de Oseira do século XIV que fai referencia a unhas propiedades *so cadea de Sam Savaschao de Revoredo* (ano 1345, OSR, 3, n° 1631). Esta antiga parroquia ha de ser sen dúbida o foco principal do apelido na zona.

Reboredo ocupa o posto trixésimo cuarto na orde de frecuencias dos apelidos de Deza, mentres que no conxunto de Galicia ocupa o lugar 296, o que xa resulta indicativo da alta densidade do apelido na nosa comarca, dez veces superior á media galega; isto significa quemáis da quinta parte dos galegos que levan este apelido son de Deza (o 22'88 %). Existen en Galicia diferentes áreas de elevada densidade do apelido *Reboredo,* correspondentes ós diversos topónimos idénticos que funcionaron como focos orixinarios do apelido, pero en ningunha delas acada este apelido unha densidade comparable coa que presenta no concello de Dozón. Velaquí a distribución do apelido nos concellos da comarca segundo o censo electoral de 1996:



Coma os outros apelidos toponímicos, a forma antiga ía precedida de preposición *(De Reboredo),* conforme ó seu carácter de indicativo do lugar de orixe ou procedencia. A diferencia doutros, sen embargo, a perda da preposición estaba xa moi estendida no século XVIII, como observamos no Catastro de Ensenada. Así, no censo da cidade de Santiago correspondente a este catastro a.topamos:

Antonio Revoredo [cerero}
Domingo Antonio Revoredo [oficial de tejedor}
Jacobo Revoredo [notario suelto}
Juan de Revoredo [labrador}
Lucas Revoredo [tejedor]
Pedro Revoredo [oficial de tejedor}

REMATE

Concluímos esta segunda entrega dunha aproximación ós apelidos de Deza co cadro onde expoñémo-las cifras da incidencia na comarca dos dez apelidos toponímicos examinados. Cómpre lembrar que as cantidades absolutas son só indicativas e non representan exactamente o total dos individuos que portan tal ou cal apelido, xa que proceden dunha base de datos que parte do censo electoral (non figuran polo tanto menores de 18 anos) e non computa aqueles casos en que un apelido rexistra

cinco ou menos ocorrencias nm concello. As proporcións relativas da comarca de Deza e de toda Galicia son elocuentes no que se refi[r]e á caracterización dos apelidos exclusivos da nosa zona, e ilustran igualmente acerca do pouco que se moveu tradicionalmente a poboación.

Por razóns emparentadas coas leis da combinatoria (que fan que os apelidos frecuentes tendan a ser cada vez máis f[r]ecuentes, mentres que os menos comúns tenden a desaparecer), os apelidos que caracterizan en exclusividade a nosa comarca non se atopan polo regular entre os máis abundantes. Se entre os vinte apelidos máis comúns non podíamos contar con ningún exclusivo dos concellos de Deza (aínda que *Montoto/Montouto* se aproximaba a esa condición de exclusividade), entre estes dez seguintes xa aparece o primeiro apelido xenuíno da comarca, que é *Areán.* En posteriores entregas, conforme vaiamos atendendo a apelidos menos frecuentes, irán aparecendo outros con estas mesmas características de exclusividade, coma os *Lareu/Lareo* e *Asorei/Asorey* de Carbia, os *Failde, Vence* e *Cuñarro* de Camba, os *Méixome, Carba/lude, Palmou* ou *Donsión* de Lalín, os *Cannoega/Carmuega* ou *Basadre* de Agolada, os *Filloi, Bascuas* ou *Nercellas* de Trasdeza, etc. A tendencia á desaparición dos apelidos menos comúns xa consumou a rnorte dalgúns exclusivos da comarca que rexistramos na documentación antiga, coma os *Moi* o *Mizoite* de Dozón, ou o *Cercio* da parroquia lalinense homónima. Os dez apelidos examinados aquí son os seguintes:

	Deza	Galicia	Deza/Galicia
(18) Souto-Soto	(364+287) =651	(12743+7358) =20101	3'23%
(21) Vilar-Yillar	(136+341) =477	(11750+3181) = 14931	3'19%
(22) Silva, Da Silva	474	9263	5'11%
(242) Areán	446	617	72'28%
(26º) Mato	426	4075	10'45%
27°) Yilariño	423	3998	10'58%
(31°) Hermida	381	7718	4'93%
(32º) Ramos	378	10770	3'50%
(33º) Presas	369	604	61'09
(34º) Reboredo	359	1569	22'88

BIBLIOGRAFÍA CITADA

BOULLÓN AGRELO, Ana Isabel, *Antroponimia medieval galega (ss. Vlll-XII),* Patronymica Romanica 12, Max Niemeyer Verlag, Tübingen, 1999.

FDU = JUSTO, M° José e LUCAS ÁLVAREZ, Manuel, *Fontes documenrais da Universidade de Santiago de Compostela,* Consello da Cultura Galega, Santiago, 199 l.

HGN = KREMER, Dieter e PIEL, Joseph M°, *Hispano-gotisches Namenbuch,* Carl Winter Verlag, Heilclelberg, 1976.

HGP = MAJA, Clarincla de Azevedo, *Historia do Ca/ego-Portugués,* INJC, Coimbra, 1986

OSR = ROMANÍ, Miguel, *Colección diplomática do mosteiro cisterciense de Oseira,* 3 vols., Tórculo, Santiago, 1990-1993.

RdS = DURO PEÑA, Emilio, *El monasterio de San Esteban de Ribas de Sil,* Inst° Padre Feijoo, Ourense, 1977.

VFD = FERRO COUSELO, Xesús, *A vida e afa/a dos devanceiros,* vol l. Galaxia, Vigo, 1967

"MONE" GRANDES XORNALISTAS DA COMARCA NO OLVIDO

(Memoria dos silledenses Adolfo e José María Calveiro e Vázquez Ferro, e dos lalinenses Surribas e Soutolongo)

Martín Fernández Vizoso
Delegado do Grupo Voz - Latín

Decía o Borges que o maior defecto do olvido é que, ás veces, inclúe a memoria. Algo así é o que lle pasou ós hirmáns Calveiro Couto, Adolfo Víctor e José María, dous silledenses de Dornelas que chegaron a ser reputados xornalistas en Cuba sen que na súa terra nai se lembren deles como é debido. Adolfo Víctor Calveiro foi fundador e director dunha das mellores revistas galegas na emigración, *Cultura Gallega,* ademais de xefe de redacción e colaborador doutras publicacións coma *Alma Gallega, Chic, Eco de Galicia* ou *Cultura Hispánica.* José María Calveiro publicou un libro de poesía, *Jardines de ensueíio,* e dirixeu a revista *Atenea* nunha vida entre bohemia e intelectualmente rica. E outros dezanos, como o silledense Eladio Vázquez Ferro, o lalinense Jesús Iglesias Surribas ou o mestre de Soutolongo (Lalín), Manuel González Rodríguez, foron tamén destacados xornalistas tanto na emigración como aquí.

O que sigue non quere ser máis que unha pequena e limitada contribución á necesaria, e ainda por vir, historia do xornalismo e dos xornalistas na -e de- a comarca. E tamén un pequeno gran de area para que o olvido, nefeuto, non inclúa a memoria. Por aquelo de que quen perde as súas raíces perde a súa identidade, como cantaba, mm tempo irreal no que case todos tiñamos vinte anos, o catalán Raimon.



Adolfo Víctor Calveiro Couto.

DE DORNELAS A NOVA JERSEY

Adolfo Víctor Calveiro Couto nacera na parroquia de Dornelas (Silleda) en 1902. Segundo Neira Vilas, emigrou a Cuba con 17 anos e alí viveu ata 1969, agás un periodo de trinta meses nos que voltou a Galicia cando triunfou a República. Era de orixe campesiña e non tiña estudios, pero na illa caribeña adequireu unha sólida formación estudiando polas noites tralo traballo cotidián como administrativo.

Casou cunha muller galega, Ramona Alonso, en 1928, e con ela tivo dous tillos, Isauro, que se radicou en Madrid, e María do Carme que, tras unha breve estancia na aldea paterna de Dornelas, marchou para Estados Unidos. Adolfo e a súa dona quedaron sós na Habana ata 1969, ano no que, despois dun breve periodo en Dornelas e Madrid, foronse tras da súa tilla a Nova Jersey onde o xornalista faleceu en 1977.

JOSÉ MARÍA, O HIRMÁN POETA E TAMÉN XORNALISTA

Un hirmán seu, José María Calveiro Couto, -según o profesor Luis Alonso Girgado- viveu na súa xuventude en Madrid dun xeito bohemio. Nises anos foi amigo do poeta Emilio Carrere e colaborou con Baltasar Pagés -xornalista, alto cargo no Círculo Español Socialista da Habana- na revista *Espaíia Nueva* que Pagés dirixía.

Xa na Habana, entre 1906 e 1932, exerceu diversos oficios, como xastre ou reloxeiro. En 1925 publicou o libro de poemas *Jardines ele en.sueíio* -que foi

comentado nas páxinas de Cultura Gallega, revista dirixida polo seu hirmán Adolfo- e colaborou en revistas da emigración como *Labor Gallega* -fundada en 1913 por Xoán Vicente Martínez Quelle para servir de órgano informativo das Sociedades Galegas de Instrucción-; *Alma Gallega* -fundada e dirixida polo vivariense Antón Vilar Ponte-; *Diario de la Marina* - o máis importante xornal cubano que fora fundado polo vigués Isidoro Araujo de Lira e onde traballaron moitos xornalistas galegos, entre outros Curros Enríquez-; e *Eco de Galicia,* fundado en 1917 por Manuel Fernández Doallo e que, xunto con Galicia e Cultura Gallega, foi unha das máis importantes publicacións galegas de Cuba no século vinte.



José María Calveiro Cauto.

José María Calveiro Couto foi corresponsal do xornal *Diario Español* na vila de Caimito (Cuba) e redactor de *Juvencia,* así como director da revista Atenea. En 1932, voltou á súa aldea natal de Dornelas, en Silleda. Dende 1934, cando vivía en Madrid, non se volveron a ter noticias del.

A IMPORTANTE TRAXECTORIA XORNALÍSTICA DE ADOLFO V. CALVEIRO

Adolfo V. Calveiro colaborou en diversas revistas galegas e non galegas en Cuba, ademais de Cultura Gallega, a súa grande obra da quemáis abaixo falaremos. Unha delas foi *Alma Gallega,* unha revista mensual, bilingüe, fundada e dirixida polo xornalista e político galeguista, o vivariense Antón Vilar Ponte. Esta publicación durou pouco tempo e aparecen en 1910, se ben outras, có mesmo nome, publicaronse anos máis tarde en Cuba.

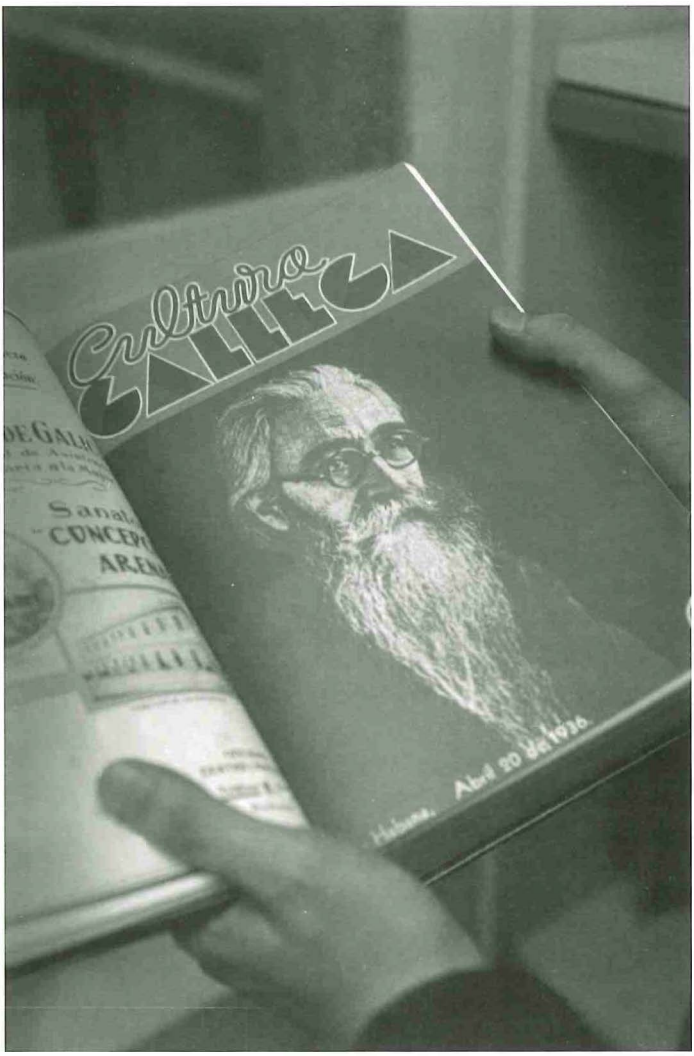
Outra das revistas nas que colaborou o silledense Calveiro foi *Chic,* subtitulada 'La revista del lujo', que fora fundada por Lorenzo de Castro, e tivera dúas xeiras, de 1917 a 1927, e de 1933 a 1959. Esta publicación estaba especializada na crónica do acontecer social da alta burguesía da illa e presumía de apoliticismo e de que nas súas páxinas solo tiñan cabida a 'literatura frívola y reseñas teatrales y cinematográficas'. Co paso do tempo foise especializando en literatura e contou con cola-



boradores tan prestixiosos como Henríquez Ureña, Alejo Carpentier ou José María Chacón y Calvo, entre outros.

No semanario *Eco de Galicia* -nada que ver con El Eco de Galicia, que fundara e dirixira o estradense Waldo Alvarez Insua-, Adolfo V. Calveiro foi xefe de redacción. Fora fundado por Manuel Fernández Doallo, era bilingue, 'ilustrada y de información regional' e editouse con regularidade entre 1917 e 1936 con acollemento sostido na colectividade de emigrantes. Neira Vilas sostén que Eco de Galicia foi -con Cultura Gallega e Galicia, como xa se dixo- unha das máis importantes publicacións galegas de Cuba. Para él 'cando se escriba a historia do nacionalismo galego en América, haberá por forza que ter en conta a constante 'Páxina nazonalista' <leste semanario na que aparecen traballos de Vicente Risco, Manuel Banet, Xohán Vicente Viqueira, Luis Peña Novo, Basilio Alvarez e outros'.

A traxectoria xornalística do silledense Adolfo V. Calveiro culminou en *Cultura Gallega,* unha das máis grandes revistas galegas da emigración, defensora do Estatuto e da República. Publicouse entre 1936 e 1940 e as dificultades económicas polas que atravesou fixeron que a publicación, ó longo <leste tempo, mudase de liña ata estar próxima o novo réxime do xeneral Franco. Trala súa desaparición en 1940, Calveiro dirixeu outra revista, afín ó réxime, titulada *Cultura Hispánica* que solo durou -según data Neira Vilas- catorce meses. Rematada a



Guerra Mundial, o xornalista de Dornelas chegou a dirixir outra publicación, chamada *Cuba* y *España,* de corta andaina. Despois traballou mm banco e colaborou coa Agrupación Artística Gallega levando toda a actividade cultural e administrativa.

CULTURA GALLEGA, ASÚAGRANDE OBRA

Se na vida de cada quén hai unha hora alta, a do silledense Adolfo Víctor Calveiro foi, sen dúbida, a hora da revista Cultura Gallega. Era unha revista bilingüe, mensual e ilustrada, que foi a última grande publicación galega de Cuba. O seu primeiro número foi do 5 de abril de 1936 e o derradeiro, en marzo de 1940, trala Guerra Civil. Imprirníase na rúa Amargura, número 37, de La Habana.

O director e fundador da revista foi Adolfo V. Calveiro, e tiña como subdirector ó tarnén silledense Eladio Vázquez Ferro, como xefe de redacción a José Gómez García, e como administrador ó lalinense Jesús Iglesias Surribas. A súa nómina de colaboradores abonda para comprobar o seu altísimo nivel. Foron, entre outros, Otero Pedrayo, Lustres Rivas, León Felipe, Valle Inclán, Ramón Cabanillas, Ramón Menéndez Pida!, Salvador de Madariaga, Gregario Marañón ou Roberto Blanco Torres.

Na propia cabeceira da revista, informase das súas principais materias: literatura, arte, historia, geografía, gráfica e información. Polo xeral, a lingua empregada era a castelán, o galego quedaba reducido ó ambito da creación literaria, de poemas e contos.

As principais seccións da revista eran: *Noticias de Galicia,* de carácter informativo que ía sen asinar; *Vida social de la colonia,* a cargo de Ramón Lemos, que informaba da actividade da colonia galega en Cuba e que aporta moita información das sociedades de Lalín, de A Estrada e, en xeral, de Deza e Ulla; *Centro Gallego,* coas actividades da entidade, tamén sen firmar; *Sociales,* unha sección fotográfica; *Páxina musical e teatral,* a cargo do crítico Sinesio Fraga; *Hijas de Galicia,* onde Manuel Arias Fernández informa de diversas cuestións da muller; *Da terra,* una sección fotográfica; e *Galegas ilustres ou beneméritos,* onde varios colaboradores publicaban biografías de galegos destacados na cultura, na ciencia, etc.

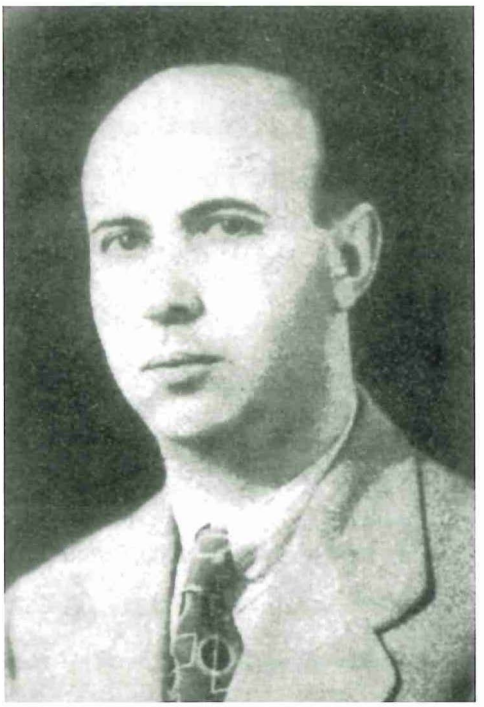
O análise das seccións e páxinas de Cultura Gallega permiten deducir as súas características: lembranza do pasado e información do presente; mestura de información escrita e fotográfica; alternancia de colaboracións informativas con textos de creación literaria, ensaios, estudios ou biografías; raíz galega da maioría das páxinas; vontade de vinculación Galicia-España; e, en síntese, como estudia o profesor Girgado, 'información e cultura mm amplio senso e cunha atención equilibrada'.

MOITOS ARTIGOS E UNHA POLÉMICA CON FUCO G. GÓMEZ

As colaboracións de Adolfo V. Calveiro en Cultura Gallega foron moitas e variadas, de modo que na revista chama a atención, sobre todo nos primeiros números, a case omnipresencia de Calveiro e do tamén silledense, Eladio Vázquez Ferro, que traballaba como subdirector, con todo tipo de artigos e reportaxes. Os dous asinaron numerosos traballos e colaboracións, en prosa e en verso, en galego e en castelán, e marcaron a liña e os propósitos da revista.

Os traballos de Calveiro son de todo tipo: sobre a batalla de Ponte Sampaio, o mosteiro de Celanova, a tese sobre a orixe galega de Colón, o pintor Juan Martúlez Buján, moitos artigas de temática rosaliana e de comentarios literarios, unha reflexión sobre España e a súa herencia de nacións, biografías e estudios sobre Antonio López Ferreiro, Saco y Arce, Valle Inclán, Marcial Valladares ou o escultor ribadense José María López, unha polémica con Fuco G. Gómez (un lugués nacionalista radical e exaltado, cofundador da cubana Irmandade Nazonalista Galega e presidente da institución Patria Galega), unha hornaxe ó mestre José Guede, amplos traballos sobre Linares Rivas, Narciso Monturiol, Labarta Pose, Gumersindo Busto, Isaac Peral e María Pita, etc.

VÁZQUEZ FERRO, ENTRE A POESÍA E A DEREITA



Eladio Yázquez Ferro.

Eladio Vázquez Ferro, o subdirector da revista fundada por Calveiro, era tamén de Silleda. Emigrou moi novo a Cuba, onde un hirmán seu, chamado Pedro, foi apoderado do Centro Galego. Vázquez Ferro colaborara, coma o xornalista de Dornelas, na revista *Chic* e, trala Guerra Civil, en *La vida gallega en Cuba,* unha revista trimestral editada pola Sociedade de Beneficiencia de Naturais de Galicia na Habana, que saíu en 1950 e durou dez anos baixo a dirección de Antonio do Campo.

Vázquez Ferro chegou a dirixir outra publicación galega en Cuba, *Lar,* unha revista mensual que era o órgano do partido Unión e Defensa do Centro Galego, de tendencia dereitista e sirnpatizante có franquismo, e rival do denominado lrmandade Galega, de tendencia republicana. En Lar, o silledense firmaba co seudónimo *Evefé* perante o tempo en que saíu á rúa, entre xullo de 1940 e febreiro de 1941.

Os traballos xornalísticos de Vázquez Ferro eran maioritariamente de creación literaria ou sobre literatos. Así, en Cultura Gallega, escribe moitos artigos de temática rosaliana: 'Con motivo del primer centenario de nuestra Rosalía', 'Rosalía, toda sentimiento' e outros. Escribe tamén poemas, de exaltación do amor e da Naturaleza coma o que titula 'En pago de aquel beso':

Temblando de pasión, por fin, cediste
y a mis labios los tuyos acercaste,
¡Qué dulce fue aquel beso que me diste!
¡Qué tierno fue el amor que me expresaste!.

Al juntarse tu boca con la mía,
en el aire vibró con embeleso,
hecha amor, hecha luz, hecha armonía...
la nota musical de nuestro beso.

Despues juraste que jamás podrías
olvidarte de mí, que me tendrías
siempre en tu amante corazón guardado.

Y viéndote tan tierna y cariñosa,
busqué tus labios de luciente rosa,
y en pago de aquel beso cien te he dado.

O unba serie de sonetos, agrupados baixo o título de 'Acuarelas', nos que describe o amanecer: (Sobre la paz serena de la cumbre/ que en muda adoración mira a los cielos/ pone la aurora su encendida lumbre/ y el tinte vagaroso de sus velos...); el mediodía: (El Sol desde el cénit vierte la magia/ deslumbradora de su luz en una/ cascada de brillantes, que presagia/ un suave atardecer en la laguna...); y la tarde: (Vuelan las nubes, caprichosamente,/ salpicadas del oro de la tarde,/ y el Sol, cayendo sobre el mar ingente,/ como una rueda de antimonio arde...).

Pero tamén Vázquez Ferro escribiu encendidos artigas contra os galegas emigrantes que deixan morrer Cultura Gallega por falta de colaboración, ou un non menos encendido traballo, titulado 'Rosalía sentimiento', sobre o mundo da autora de Follas Novas, ou contos e estampas como 'A volta do fillo', 'Fiesta aldeana', 'Desventura' o 'Invernal', así como ensayos sobre o Estatuto e o Apóstol na Reconquista.

O poeta e xornalista silledense foi presentado así na devandita revista Cultura Gallega: 'Eladio Vázquez Ferro, auténtico poeta, atildado periodista, amigo intachable, subdirector de Cultura Gallega, a quien se debe mucho del buen éxito de nuestra Fiesta del Centenario (de Rosalía). Colaboró en varias publicaciones de Galicia y Cuba, apareciendo con frecuencia trabajos suyos en la revista Chic'.

O LALINENSE SURRIBAS, UN ADMINISTRADOR CON INQUIETUDES

O administrador de Cultura Gallega, a revista fundada por Calveiro, foi o lalinense Jesús Iglesias Surribas. Según estudiou o profesor lalinense, Manuel Iglesias, nacera na parroquia de Anseán (Lalín) o 7 de marzo de 1891, filio de Benito Iglesias, de Anseán, e de Rosa Surribas, de Cristimil. Marchou para Cuba ós 14 anos, reclamado por un cuñado seu, onde estudian e fíxose impresor.

Está documentado que Iglesias Surribas contribuíu xenerosamente cos seus cartas a superar intres de graves dificultades económicas da revista fundada por

Calveiro. Foi vicexefe de propaganda da Agrupación Artística Galega e chegou a presidir a sociedade Hijos del Partido de Lalín en La Habana - no periodo 1939-1940- que se constituira para apoiar á sociedade homónima de Buenos Aires na súa laboura de construir un Hospital en Lalín, o despois chamado Hospitalillo. Na devandita sociedade ocupou varios cargos dende 1913 a 1922 en que voltou a Galicia para fundar o periódico *Verdad y Justicia,* do que foi administrador ata que a Dictadura de Primo de Rivera o clausurou. De volta a Cuba desenvolveu unha ampla laboura social e, en 1933, de novo en Lalín, dirixeu *Razón: periódico independiente,* que tivo ó que logo sería gran impresor, Celso Carrón, como administrador.

O profesor Manuel Iglesias dí que en febreiro de 1934, Iglesias Surribas constituíu en Lalín o grupo local do Partido Galeguista con Celso Carrón, Manuel Noguerol, Xosé María Calviño, Xaime Arias, Siro García Gutián, Fernando e Plácido Goyanes, Anxel García, Luis Pérez, Luis Villaverde, Salvador García, Pío Aller e Xosé Otero Abeledo, Laxeiro.

SOUTOLONGO, SEUDÓNIMO DO MESTRE MANUEL GONZÁLEZ

Un dos seudónimos que aparecen na devandita revista de Calveiro, Vázquez Ferro e Surribas, ó longo do ano de 1936, é o de outro lalinense, *Soutolongo.* Correspóndelle ó mestre Manuel González Rodríguez, galego natural da parroquia lalinense de Soutolongo, que colaborou nista e noutras publicacións galegas de Cuba con certa asiduidade.

No número 5 da citada revista, correspondente ó 5 de junio de 1936, o propio director, Adolfo Vázquez Calveiro, presenta ós seus lectores os novos colaboradores da publicación: 'el joven y reputado catedrático' de Anatomía Topográfica da Universidade de Santiago, o doutor Angel Jorge Etcheverry; Fernando Caiñas 'un hombre de carácter educado en las viejas escuelas'; e Manuel González Rodríguez, *Soutolongo,* 'maestro nacional en la parroquia del partido de Lalín cuyo nombre utiliza como seudónimo'.

De *Soutolongo* dí que 'desempeña su misión como educador con el aplauso y reconocimiento cariñoso de todos sus convecinos y superiores' e lembra que 'el título lo ha ganado en oposiciones reñidas, durante la época de la Monarquía, cuando a los hombres de condición modesta, como la de él, no se les otorgaban sino cuando el triunfo era aplastante'.

Calveiro señala que o mestre González Rodríguez 'estudia mucho y enseña y escribe abundantemente, colaborando en muchas publicaciones de dentro y fuera de Galicia'. O silledense califica o estilo de Soutolongo de 'ágil, fluido, documentado y responsable' e indica que 'nos prometemos mucho de él'.

TRABALLOS SOBRE OS CASTROS DE GRESANDE, GOIÁS E SESTELO

Nise mesmo número de Cultura Gallega, *Soutolongo* inicia as súas colaboracións cun artigo sobre as orixes da nosa raza e o seu asentamento en Galicia que titula 'Os castros da Galiza-Hespaña' e subtitula 'Algo eneal dos castros'. O traballo leva ilustracións a mán do propio mestre de Soutolongo que estudia polo miudo os castros de Gresande, Goiás e Sestelo de Botos. De cada un deles fai un dibuxo coas súas características máis relevantes.

Martín Fernández Vizoso, Delegado do Grupo Voz. Lalín

de arte contemporánea. Podemos pois incluilo na clasificación de museo xeral ou mixto, xa que segundo os criterios utilizados, o museo pode ser encadrado en máis dunha categoría. Oeste modo tampouco se debe esquecer que a configuración dun museo depende sustancialmente da entidade á que pertence; neste caso concreto é un centro público financiado polo Municipio de Lalín.

O traballo de catalogación dos fondos deste museo, realizouse segundo as normas para o inventario da Consellería de Cultura da Xunta de Galicia[1]. Tendo en conta que o máis elemental e obrigatorio instrumento de traballo para o control e a seguridade das pezas mm museo é o Libro de Rexistro, aínda que xa había un control das pezas, considerouse oportuno segui-la normativa anteriormente citada. Iniciouse o traballo coa asignación dun número de rexistro a cada peza para proceder a siglalas; rexistrándose un total de 290 obras, que posteriormente foron catalogadas. Oeste xeito tódalas pezas catalogadas teñen unha ficha de inventario, na que se recollen os datos de identificación, características, ingreso e outros específicos de cada obra. A esta documentación déuselle tratarnento informático quedando recollida nunha base de datos que inclúe tarnén unha fotografía necesaria para a súa correcta identificación.

A forma de ingreso das pezas no museo fíxose mediante doazón, compra ou depósito. A través de doazón entraron 151 obras. Na maioría dos casos a fonte de ingreso foi o mesmo autor da obra. Pero compre sinalar que en ocasións coma no caso das Bienais "Pintor Laxeiro" organizadas dende este museo, xa se aclaraba nas bases que pasado un prazo de vinte días, as obras que non fosen retiradas considerarían se coma do_adas ó Concello de Lalin; e deste xeito varias obras non recollidas polos autores pasaron a formar parte dos fondos do museo. No caso dos obxectos pertencentes a O. Joaquín Loriga, foron doados na súa totalidade pola súa irrnán Dona Araceli Loriga de Aguirre !barra no ano 1972.

Por medio de compra foron adquiridas 131 obras. En canto ós depósitos podemos constatar que son a fonte de ingreso minoritaria, tan só hai 7.

APROXIMACIÓN ÓS FONDOS DO MUSEO

Xa que o Museo de Lalín está adicado a tres dos seus fillos ilustres: O. Ramón M ª Aller Ulloa, O. Joaquín Loriga e D. José Otero Abeledo, máis coñecido por Laxeiro, aproveitarémo-la ocasión para facer un percorrido imaxinario polo museo; de xeito que este itinerario nos leve a coñecer a cada un destes tres célebres lalinenses a través das obras que alí se conservan; incluíndo tanto as que se expoñen nas

[1] López Redondo, A.; López de Prado Nistral, C.: *Censo de Museos de Galicia. Normas para o inventario.* Consellería de Cultura. Dirección Xeral do Patrimonio. Santiago. 1993.



Sala Superior do Museo. Obxectos pertencentes a D. Ramón.

OS FONDOS DO MUSEO MUNICIPAL "RAMÓN MARÍA ALLER" DE LALÍN*

Alicia Fernández Dapena

O Museo Municipal de Lalín foi inaugurado o día 30 de Novembro de 1989 adaptándose para tal fin o edificio do século XIX con xardín que pertenceu ó sabio astrónomo Ramón M ª Aller Ulloa, e onde se emprazou no ano 1911 o xermolo do que sería o primeiro Observatorio Astronómico de Galicia. Este edificio foi adquirido polo Concello lalinense á morte de D. Ramón Mª Aller co fin de convertilo en museo. Estamos pois a falar dun museo emprazado nm edificio de vella planta, é dicir, que foi construído para outra finalidade distinta á que ten hoxe en día. Se atendemos á tipo]oxía dos fondos podemos reseñar que se trata dun museo un tanto atípico e de difícil clasificación, pois pode ser considerado como casa-museo do sabio Ramón María Aller xa que ne! se expoñen obras e obxectos relacionados con este personaxe sendo esta colección a orixe dos fondos do museo; pero hoxe en día outra parte importante dos fondos está constituída por unha ampla mostra de obras

* Quera facer constar o meu agradecemento ao persoal do Museo de Lalín que tan desinteresadamente me ofreceu a súa axuda para a realización deste traballo.



Despacho de D. Ramón Aller.

salas coma as que se reservan no almacén. Finalizado este traxecto iniciaremos outro paseo, esta vez moito máis apurado, para coñece-las obras doutros autores que se custodian tanto no propio museo coma noutras dependencias do concello de Lalín.

Ramón María Aller Ulloa, nace no pazo de Filgueiroa na parroquia de Santa María de Donrarniro de Lalín o día 3 de Febreiro de 1878. A súa longa vida estivo adicada por completo a unha dobre vocación: a sacerdotal e a científica, e deste xeito ademais de obter moi novo, con vinte anos, o título de Doctor en Sagrada Teoloxía, licenciaríase no ano 1904 en Ciencias Exactas na Universidade de Madrid. Difícil é tentar de resumí-la traxectoria profesional do que chegou a ser neste século unha recoñecida autoridade no campo da Astronomía, testemuña do seu prestixio fo.ron os moitos homenaxes que se lle tributaron, entre elas apuntamos coma curiosidade que un cráter da lúa leva o seu nome. A súa obra é tan ampla que dela destacamos a publicación de catro libros e numerosos artigas, a dirección de cinco teses doctorais e o descubrimento de catro estrelas dobres; tamén demostrou dotes de gran debuxante e mesmo diseñou instrumentos científicos. O 28 de Marzo de 1966, ós oitenta anos de idade marre en Lalín este home de ciencia, deixando un importantísimo legado ás futuras xeracións científicas.

Na planta baixa do museo atópase "in situ" o seu despacho, no que ademais dos mobles perfectamente conservados[2] se expoñen varios obxectos científicos: un reloxo sidéreo, un cronógrafo, unha brúxula, un sextante e dous refractores ópticos. No moble librería gárdanse numerosos libros pertencentes á súa biblioteca persoal. Da parede colga enmarcado o Título de Pillo Predilecto de Lalín que lle foi concedido no ano 1960. Sobre unha peaña sitúase a escultura en mármore da cabeza de D. Ramón obra do escultor Parrado Conde. Neste despacho tamén se expón o que sen dúbida foi un dos obxectos máis apreciados polo sabio lalinense, o retrato a óleo que lle fixera no ano 1947 o seu amigo e discípulo Enrique Vidal Abascal, quen ademais de entrega-la súa vida ó estudio das matemáticas, atopou tempo para adicalo a unha das súas afeccións favoritas: a Pintura[3].

Na planta superior do museo expóñense protexidas en vitrinas OLltras pezas que tamén pertenceron a D. Ramón Aller, principalmente obxectos de uso estrictamente persoal coma o equipo de afeitado, unha colección das súas características lentes redondas, o Título de Doctor en Teoloxía datado en 1898 e un sinxelo recordatorio da súa Primeira Misa na capela do Seminario conciliar de Lugo. Outros obxectos persoais que podemos contemplar son: o seu bonete, un via crucis de peto, un evanxeo e outros libros de temática relixiosa, catro carimbos[4], o retrato que lle fixera o fotógrafo Ksado e unha colección de fotografías recordo do seu apreciado amigo o escritor José María Pereda[5]. Os instrumentos de traballo utilizados polo astrónomo tamén se mostran nesta sala: aparatos de medición, anteollos, regras de precisión, xogos de escalas, fragmentos de aparatos científicos, e varios caderniños de notas manuscritas, con táboas e fórmulas de esmerada caligrafía que unha vez máis demostran a adicación minuciosa e exquisita dun home especializado no traballo ben feito. Deste xeito o visitante pode acbégarse ás dúas facetas que foron o eixe da vida de D. Ramón, a profesional e a espiritual.

No almacén do museo consérvase unha colección de fotografiasen branco e negro[6], ampliadas a diferentes tamaños e montadas sobre bastidores de madeira. Nelas podemos contemplar a D. Ramón en diferentes momentos da súa vida: coma alumno de escola, coma crego, posando <liante da que hoxe é a súa casa-museo, xunto a alumnos e mestres do Colexio Sagrado Corazón, entre outras. Algunhas testemuñan o estado primitivo do Observatorio de Lalín, outras mostran o seu traballo no Observatorio de Santiago, pero en todas podemos identificar claramente

---

[3] Sabemos que tódolos mobles foron restaurados con motivo da inauguración do museo.

[" Unha reproducción deste retrato foi escollida polo autor do libro *Astronomía a simple vista* para ser colocada na súa primeira páxina.

[4] Os carimbos reproducen: as súas iniciais, a silueta do Observarotio de Lalín, o Sagrado Corazón, e o anagrama da Asociación del Corazón de Jesús de Lalín.

[5] Estas fotografías retratan ao escritor e a súa familia e son testemuña gráfica da época e da casa natal de Pereda radicada na vila santanderina de Polanco, onde escribiu a maior parte das súas novelas.

[" Os negativos destas fotografías consérvanse tamén no museo.

a ese paisano de Lalín que vestía sotana, levaba lentes redondas e sorría amablemente coa tranquilidade que dá ser un home de paz. É preciso non esquecer que no almacén ainda se gardan varias caixas que conteñen outros obxectos persoais do ilustre astrónomo que precisan ser catalogados.



Obxectos pertencentes a D. Joaquín Loriga.

Joaquín Loriga y Taboada, nace en Prado, no pazo de Liñares, nunha familia de tradición militar o 23 de novembro de 1895. A súa foi unha vida chea de proezas no apaixonante mundo da aviación. Este paisano de Lalín pioneiro da aviación española que chegou a ser elexido para inaugura-lo autoxiro inventado por Juan de la Cierva, acadou un dos seus maiores logros facendo realidade a fazaña daquel voo Madrid-Manila do ano 1926, no que tivo coma compañeiros de tan arriscada aventura ós pilotos Éstevez e Gallarza. Aínda hoxe en día perduran os ecos da sentida homenaxe que lle tributaron en 1927 as xentes de Lalín, máis nada aterrar coa súa avioneta no monte de O Toxo, en Sello. Tan só un mes despois, un tráxico destiño agardaba ó aviador no aeródromo madrileño de Cuatro Vientos onde faleceu a bordo dunha avioneta de probas truncando a súa prometedora traxectoria profesional. Destoutro ilustre lalinense tan só se atopan expostos na sala superior do museo dous obxectos: uns galóns do seu uniforme militar e un curioso billete de lotería Nacional de 1926 no que aparecen entre outras imaxes as dos Capitáns Loriga e Gallarza e a de Santiago Ramón y Caja!. Na planta baixa radícase o retrato de Loriga con uniforme militar que podemos ver reproducido en numerosas publicacións. Este retrato forma parte dunha colección, conservada no almacén, de ampliacións fotográficas en branco e negro montadas sobre bastidores de madeira; estas imaxes que hoxe teñen gran valor documental sérvennos para lembrar entre outros episodios da súa vida: o recibimento multitudinario á súa chegada a Manila, as sentidas homenaxes de tributo a Loriga, Éstevez e Gallarza, e a chegada do voo



Sala do Museo adicada ó pintor Laxeiro.

Madrid-Lalín ó Monte do Toxo. Tamén no almacén atopamos varios libros de esmerada encadernación en coiro que recopilan novas, escritos, e comentarios glosando a xa citada proeza dos aviadores.

Xosé Otero Abeledo, coñecido coma Laxeiro nace no ano 1908 en Donramiro, a mesma parroquia de Lalín que o astrónomo Aller, pero axiña se trasladará a Vilamaior-Botos onde será alumno de dona Teresa López que segundo relato do artista foi quen lle falou por vez primeira dos grandes artistas da pintura coma Goya, que tanto influirían na futura plástica do pintor; tamén D. Ramón Aller foi en certo modo responsable do seu interese pola arte, pois sabemos que el lle regalou a súa primeira caixa de pinturas. Coma tantos outros galegas vivirá uns anos cos seus pais na emigración en Cuba, e coma tantos outros artistas a súa vocación xa desperta a unha idade temperá. Empero o discorrer da súa vida, que marcou indubidablemente o seu carácter e a súa obra non se pode comparar á de ningún outro pintor galego porque a de Laxeiro foi unha traxectoria tanto persoal coma pictórica única.

O Museo de Lalín ten a sorte de posuír en total 37 obras do pintor que permiten ó visitante ter unha visión bastante completa da súa evolución artística, abranguendo dende as súas primeiras obras ata as máis recentes. O percorrido

iníciase cun debuxo realizado no ano 1930, cando Laxeiro tan só contaba con 22 anos, no que retrata á súa avoa, e remata cun cartel do ano 1992 que anunciaba a Feira do Cocido. Así pois adentrándonos con máis detalle presentamo-las obras máis salientables que o museo expón deste prolífico artista. Un dos numerosos autorretratos que ten o autor é o datado no 1940 e titulado *Yo,* ne! vernos a un Laxeiro de 32 anos con boina e cabelo curto sobre un fondo totalmente cuberto de trazos enérxicos e nerviosos que se confunden cos contornos dun rostro delgado e de ollar tristeiro onde o artista non esquece sinala-la furada do queixo, que anos despois quedaría agachado baixo a coñecida barba do pintor-barbeiro.

O gusto do autor polo mundo dos nenos queda patente en dous exemplos realizados en Asturias no ano 1938, naquel tempo da Guerra Civil no que Laxeiro era soldado e pintaba case sen ilusión. Un deles preséntanos un xove de rostro simétrico, ben proporcionado, de beizos carnosos, e cunha importancia rnanifesta do sombreado que contribue a modela-la figura; o outro retrata, con sombras suaves, unha ferrnosa nena de grandes olios claros e meleniña curta adornada cun lazo. En Prado, aldea natal da súa muller, no 1940 pinta a *Luisa,* rapaza de cabelo curto cuns olios cheos de infantil inocencia. Outro debuxo, esta vez de corpo enteiro, da rapaza que fai a *Primeira Comunión* en realidade deixa ver unha monequiña ataviada coma unha noiva en miniatura, rodeada por un sombreado de liñas agresivas que se cruzan con forza lembrándonos a gloria, atributo das santas. Na obra datada en Vigo no ano 1947 un rapaz moreno olla cara a nós cuns enormes e melancólicos olios negros que nos volven trasladar aos penosos anos da posguerra.

Pode ademais o visitante do museo recoñecer nos debuxos a algúns membros da familia do pintor. No 1930, captada a modo de instantánea, amósanos a súa avoa facendo labor de calceta, sentada sobre unha especie de caixón e ben abrigada cunha chaqueta na que o pintor nos quixo amosar un pequeno remendo; realmente non podemos ver ben o rostro desa muller que se agocha concentrada no labor, pero intuímos nese perfil con enrugas o paso do tempo. No 1933 retorna dende Madrid a Galicia e nesta mesma data, no vello taller lalinense do Hospitalillo, debuxa un retrato de parella no que as súas *tías de América* parecen posar para unha das típicas fotografías de estudio tan representativas deses anos; ataviadas ó estilo da época respondendo á mellara social acadada naquela emigración que só en moi contadas ocasións resultaba prospera. No ano 40, debuxa a súa muller *Luísa* -coa que casara había seis anos-, co cabelo moi curto dirixindo un misterioso ollar cara á súa esquerda. Tamén podemos coñece-lo seu sogro mm retrato datado no mesmo ano, contorneado cunha liña sinxela, pero de trazo decidido, e salferido por numerosas sombras. O protagonista é un home con boina e bigotiño que posa cara o pintor fumando un xa escaso cigarro; adiviñamos que estaba sentado, e aínda nos atrevemos a dicir que senta cómodo e tranquilo.

O habitante do Marquesado da Romea confesaba que debuxar era a súa forma de expresión preferida e a actividade máis necesaria para o seu equilibrio,

quizais por esta razón aínda nas épocas máis escuras da súa existencia os cadernos de debuxo foron sempre son a mellor compaña para Laxeiro; e iso foi o que fixo cando no ano 1938, obrigado coma soldado en Asturias, aproveitou para tomar numerosos apuntamentos do natural, talvez os protagonistas de dous dos retratos masculinos datados neste ano foran camaradas do artista, e a un deles lle adica o título sinxelo e cariñoso de *Meu amigo.*

O retrato a sanguina feito na cidade de Vigo, no ano 1943, a unha moza de rostro fino e delicado é rnostra do dominio que chega a acadar Laxeiro coma debuxante de trazos e sombreados lenes cos que mesmo parece acaricia-lo rostro da fermosa xove. Outros dos retratos femininos: *Conchita* e *Rosario* (1946 - 1950), tamén de cando o artista residía en Vigo, presentan un estilo diferente, xa que nestes os contornos engordan xenerosamente; o sombreado faise moi escuro destacando nos cabelos negros que enmarcan os rostros, e ofrecendo un forte contraste coas zonas máis claras da pe!.

Podemos agrupar mm aparte os retratos que Laxeiro fixo dalgúns dos seus amigos e colegas e que demostran as dotes técnicas do pintor, ao tempo que nos permite ver un profundo estudio psicolóxico. *Manuel Abelenda* retratado en Vigo (1944), o pintor marinense *Lino Villajinez* (1945), *Daniel de la Sota* (1945), e *a pintora Mercedes Ruibal* (1953). Obra, esta última, realizada na cidade que tan ben acolleu sempre ós galegos e á que Laxeiro chegou para quedarse case durante vinte anos: Bos Aires.

O *Entroido* (Lalín, 1935), amosa un dos temas máis recorrentes na obra do pintor Laxeiro: o mundo da mascarada e do Carnaval; o universo dos títeres de Barriga Verde que tanto lle impresionaron a Laxeiro cando a súa nai o levou a velos sendo aínda un neno; esta obra apunta xa as formas redondeadas e sólidas propias da estética laxeirana. No ano 1947 fai o debuxo titulado *Os endemoniados* onde as figuras se amontoan mm carro, insinuando xa unha clara intención de non respecta-lo espacio que ocupan. En *Pesadilla* aparece dunha forma moito máis explícita o "horror ó baleiro" xunto a unha estrana mestura de personaxes surrealistas sacados dun mundo imaxinario e de misteriosas fabulacións. Baixo unha figura en escorzo que nos mostra descaradamente o cu, aparecen no primeiro plano dous rostros inquedantes, un deles chorando. O fondo lembra a paisaxe das montañas de Lalín que Laxeiro sempren levou na memoria, e que son tema recorrente na súa obra.

Outro dos temas preferidos e repetidamente utilizado na súa traxectoria foi o nú. No cadro *La siesta*[7] debuxado en Vigo no 1940, presenta unha figura feminina deitada, durmida. Aquí o pintor demostra un claro dominio das liñas curvas que xogan a modela-la forte anatomía da muller, na que percibimos que a pesares do seu corpo robusto semella suspendida no aire, arralada apraciblemente polos brazos de M01feo.

---

[7] Cadro ubicado na casa do Concello de Lalín.



Debuxos de Laxeiro no Museo de Lalín.

O debuxo *Muller desnuda* (1947), de fortes contrastes entre claro e escuro e gusto polo negrismo, deixa patentes as influencias de Goya na obra do pintor. En *Rápidos apuntes del natural* (Vigo, 1944) contemplamos, case con medo a despertala, a unha moza que descansa tendida de lado sobre unha cama probablemente durmindo a sesta nunha calorosa tarde de verán; só cos trazos estrictamente necesarios o pintor capta un momento dese fugaz vivir que quere atrapar no papel e compartir con todos nós.

O asunto da maternidade enlaza coa constante referencia do autor ó mundo da muller e remítenos a dúas obras: *Nai e nena*[8] sanguina datada no ano 1940 en Bendoiro é un fermoso estudio a base de acertadas liñas de contorno dunha muller xove coa filla durnundo no colo. A outra *Maternidade* que o pintor doou ó museo fixoa vinteoito anos máis tarde (1968), e o Laxeiro que se nos presenta nesta obra é un artista de etapa madura na que deforma os rostros en descomposición de tipo cubista e na que a liña negra xoga a facerse cada vez máis grosa.

Nun *Sen título* de 1968 que ademais é unha das obras de maiores dimensións <loadas ó museo, costa verdadero traballo distinguir quen e quen nese grupo de

[8] Cadro radicado na casa do Concello de Lalín.

seres espidos apertados nun espacio que non lles abonda, querendo rebentar fóra das marxes; tanto é así que case non queda oco para asina..r; a sinatura vai en vertical no ángulo inferior esquerdo. Nesta composición atopamos ademais algunhas das claves da súa paixón picasiana. Do mesmo ano e con similar estilo compositivo achamos a obra *As amigas,* onde o protagonismo é captado a traveso duns enormes e deformados rostros que difícilmente encontran lugar onde acomodarse no papel.

Gaiteiros pintado en Vigo no 1968 é o reflexo do sentir máis popular e colorista deste pintor amigo da festa; serviu de ilustración para a edición da partitura da muiñeira "Laxeiro" que o músico lalinense Plácido Rozas compuxo para o seu querido paisano en 1995, e que un ano máis tarde acompañaría agarimosamente o funeral do pintor, no camposanto da parroquia de Botos. Sobre unha peaña exponse *O Cabezudo,* o armazón desta obra foi realizado polo grupo de títeres Viravolta de Lalín e policromada por Laxeiro. Para remata-lo percorrido da sala ternos que incluír aquí a obra titulada "Marisa e Miguel" do escultor ourensán Acisclo Manzano Freire.

En Composición, do ano 1968, conservado no Concello, predominan as cores suaves nun espacio que aparece compartimentado en numerosas e imaxinativas formas; mostra dun Laxeiro xa experto que gusta de experimentar no universo da abstracción.

A obra *General Martínez Monse,* óleo sobre lenzo (60 x 80 cm), permanece en depósito feito pola Deputación Provincial de Pontevedra, nun despacho do museo dende o ano 1985 en que chegou ó mesmo con motivo da súa inauguración. Con esta obra Laxeiro acadou o primeiro premio na I Bienal Regional de Arte da Deputación de Pontevedra celebrada no ano 1970 e dotada cunha medalla de ouro e un premio de 100.000 ptas.

A continuación incluímos unha relación de tódalas obras do pintor pertencentes ó museo (ordenadas cronolóxicamente) e cunha breve referencia do título, data, técnica e dimensións:

Miña avoa. 1930. Carbón sobre papel. 32 x 23 cm
Serie de las tías de América. 1933. Carbón sobre papel. 31,5 x 23,3 cm
Entroido ou Carnaval. 1935. Lapis sobre papel. 33 x 22 cm
Apuntes del natural. 1938. Tinta e acuarela sobre papel. 39 x 31,5 cm
Xoven. 1938. Carbón sobre papel. 50 x 35 cm
Retrato dun neno. 1938. Carbón sobre papel. 37 x 32 cm
Meu amigo. 1938. Mixta sobre papel. 53,5 x 36,5 cm
Meu sogro. 1940. Carbón sobre papel. 33 x 23 cm
Nai e nena. 1940. Sanguina sobre papel. 34 x 46 cm
Luisa ou A miña muller. 1940. Carbón sobre papel. 47 x 33,5 cm
Yo. 1940. Carbón sobre papel. 34,5 x 24 cm

Niiia. 1940. Carbón sobre papel. 39 x 27,5 cm
As vacas. 1940. Carbón sobre papel. 17 x 23 cm
La siesta. 1940. Carbón sobre papel. 24 x 34 cm
Sen título. 1943. Sanguina sobre papel. 44 x 30,5 cm
Prim.eira Comunión. 1943. Lapis sobre papel. 50 x 35 cm
Rápidos apuntes del natural. 1944. Carbón sobre papel. 25 x 32 cm
Pintor Manuel Abelenda. 1944. Carbón sobre papel. 69 x 50 cm
Daniel de la Sota. 1945. Carbón sobre papel. 65 x 50 cm
Lino Villafinez. El Pintor. 1945. Carbón sobre papel. 23 x 16 cm
Conchita. 1946. Carbón sobre papel. 41 x 33 cm
Retrato dun neno. 1947. Carbón sobre papel. 47 x 32 cm
Os *endemoniados.* 1947. Tinta sobre papel. 50 x 65 cm
Muller desnuda. 1947. Carbón sobre papel. 20 x 13 cm
Rosario. 1950. Carbón sobre papel. 50 x 33 cm
Retrato da pintora Mercedes Ruibal. 1953. Carbón e sanguina sobre papel. 30,5 x 20,5 cm
Sen título. 1953. Carbón sobre papel. 24 x 18 cm
Pesadilla. 1954. Carbón sobre papel. 25 x 18 cm
Sen título. 1967. Óleo sobre lenzo. 65 x 54 cm
Gaiteiros. 1968. Mixta sobre papel. 66 x 50 cm
Maternidade. 1968. Tinta sobre papel. 100 x 72 cm
Sen título. 1968. Mixta sobre papel. 100 x 72 cm
Composición. 1968. Mixta sobre papel. 72 x 101 cm
As amigas. 1968. Tinta sobre papel, 72 x 100 cm
Cartel da Feira do Cocido. 1975. Óleo sobre papel. 64 x 50 cm
Cartel Feira do Cocido. 1992. Tinta sobre papel. 48 x 34 cm

Carteis Da Feira Do Cocido

Co gallo da xa moi afamada festa gastronómica adicada ó cocido que se ven a celebrar cada ano en Lalín ininterrumpidamente dende 1969, xa son varios os artistas que decidiron presta-lo seu talento para ilustra-los carteis anunciadores destas festas. O Museo canta cunha pequena colección de nove destes carteis orixinais asinados por Alfonso Sucasas, Laxeiro, Antón Lamazares Silva, Francisco Lareo Mora.o, Manolo Moldes, Armindo Salgueiro e Xavier Arias.

Outros Fondos

Son xa numerosos os artistas que teñen obra no museo de Lalín; polo de agora as pezas atópanse gardadas na planta baixa mm espacio reservado a almacén.

A maioría dos autores son galegos, sobre todo nados na comarca do Deza, e lamentablemente soamente poden ser citados, xa que doutro xeito non caberían neste estudio pola limitación de espacio[9]: Ismael González Coucho, Antonio Urréjola Ibáñez, Francisco Lareo Morao, Rosa Quiquer, Armindo Salgueiro, Antonio Mir, José Antonio Fondevila García, Marisa Miguélez, Xavier González Arias, Gloria Alonso, Guillermo Aymerich, Nicolás González Aller, José Baldwin "Miño", Mª do Mar García González, Antón Lamazares Silva, Villaverde, Pilar Taboada, José Juan Estévez "Monteavaro", Mª Silvana Carneiro Portela, Julio González Vázquez, Alicia Suárez Otero, Murás Chancosa, Gonzalo Suárez Rodríguez, Victor Rúa Carril, Montse Lago Yebra, R. Ignacio, Lorenzo, Xulio García Rivas, J. Granjel, Modesto Fernández, Anxo Sebas, J. Rosendo, Natalia Pérez García, Marga Conde, Pancho Rodiño, Berta Ares, Susana García Romanos, Ignacio Vilariño Sanmartín, Eulogio das Penas Seijas, Antón G. Buciños, Federico Fernández, Javier Fernández Ríos, Marien Martínez Urela, Alvaro Negro. Tamén hai obras de autores estranxeiros como a brasileira Maribel Mouriño Pino, a francesa Jacqueline Groupierre, o portugués Vítor Silva Barros, e o alemán Márl.

Obras Do Museo Radicadas En Dependencias Do Concello De Lalín

Ademais das pezas inventariadas que se conservan no Museo Municipal, fíxose o mesmo labor con mitras 40 obras que no momento de realizar este traballo se atopaban en varias dependencias municipais e das que queremos deixar constancia.

Casa do Concello:

Pintura: Total: 12 obras de diversos autores: Laxeiro, Paco Lareo, Guillermo Aymerich, Matas e Armindo Salgueiro. Inclúese neste total a *Serie Alcaldes de Latín,* realizada por M. Matas e Armindo Salgueiro. Colección composta por sete retratos de idénticas dimensións pintados ó óleo. Os alcaldes retratados son: Alfonso Garra Goyanes, Manuel Ferreiro, Luis González Taboada "Licho", Jesús Golmar Rodríguez, Ricardo López Varela, Domingo Pablo Palma Brandido e José Cuiña Crespo.

Auditorio:

Escultura: Total 8 obras. Autores: Antonio Taboada "Willy", José Couto Codeseira, Tetuán, Vidal Payo, Pilar Taboada e José Portela Calvar.

Pintura: Total 17 obras. Autores: Alfonso Sucasas, Damián Salvador Payo Cangado "Paío", Armindo Salgueiro, Edmundo Paz da Cruz, Guillermo Fernández Pedrosa, Rogelio Ignacio Fernández, Jesús Murás Chancosa, Oiga Martínez,

[9] Preséntanse coa orde con que foron rexistradas as súas pezas.

Miguel Pereira Figueroa, Agustín Soage Bastón, Raquel Blanco Iglesias, Carmen Quinteiro e Pilar Taboada.

Departamento de Obras:
Pintura: Total: 3 obras. Autores: Puri Fernández "Candela", Samuel Salabarría, María Silvana Carneiro Portela.

O Museo de Lalín ten coma finalidades principais, ademais da conservación, as funcións sociais e educativas. Para desenvolvelas ven organizando ciclos de conferencias, coloquios, mesas redondas, e outras actividades que contribúen a dinamiza-la vida do museo, e a cultura na comarca. Dende aquí mantéñense contactos tanto con outros centros museísticos galegos coma con artistas que traballan en Galicia. Entre estas iniciativas destacan as Bienais "Pintor Laxeiro" que se veñen celebrando dende 1992, e a completa programación expositiva que se desenvolve durante todo o ano; a última das súas actividades foi a recente inauguración no museo dunha exposición adicada a un século da Arte no Deza[lll].

Con estas iniciativas demostra ser un centro activo, que fai realidade a idea de que os museos deben deixar de ser meros receptores de obras de arte para ofrecerse coma un espacio aberto ó publico en xeral. O museo é de todos e para todos.

[lll] Do 17 de decembro do 1999 ó 27 de febreiro do 2000.

BIBLIOGRAFÍA

Alfaro, J. R. : *El* pintor *Laxeiro.* Catálogo Galeria Biosca, Madrid, 1968.

Aller Ulloa, R, M". : *Astronomía a simple vista.* C.S.I.C. Editorial Porto, Santiago de Compostela, 1948.

Castro Fernández, X. A.; Elorrieta Rey, F. : Colección Laxeiro. Concello de Vigo, 1995.

Castro Fernández, A.: *Laxeiro, a interación dun mundo.* Edicións Xerais, Vigo, 1997.

Docobo Durántez, J. A. : La obra científica de Aller Ulloa. Fundación A1f'edo Brañas, Santiago de Compostela, 1991.

I Bienal de Lalín "Pintor Laxeiro". Catálogo Exposición. Xunta de Galicia, 1992.

1l Bienal de Lalín "Pintor Laxeiro". Catálogo Exposición. Xunta de Galicia, 1995.

III Bienal de Lalín "Pintor Laxeiro". Catálogo Exposición. Xunta de Galicia, 1997.

IV Bienal de Lalín "Pintor Laxeiro". Catálogo Exposición. Xunta de Galicia, 1999.

Laxeiro (1952-1970). Catálogo Exposición. Auditorio de Galicia. Santiago, 1989.

Laxeiro. (1934-1985). Catálogo da Exposición.VIII Bienal Nacional de Arte. Exma. Diputación Provincial de Pontevedra. Pontevedra, 1985.

López Redondo, A.; López de Prado Nistral, C. : *Censo de Museos de Galicia. Normas para o inventario.* Consellería de Cultura. Dirección Xeral do Patrimonio. Santiago. 1993.

Otero Tuner, R. : *Vida/ Abascal.* Aula de cultura, Santiago, 1978.

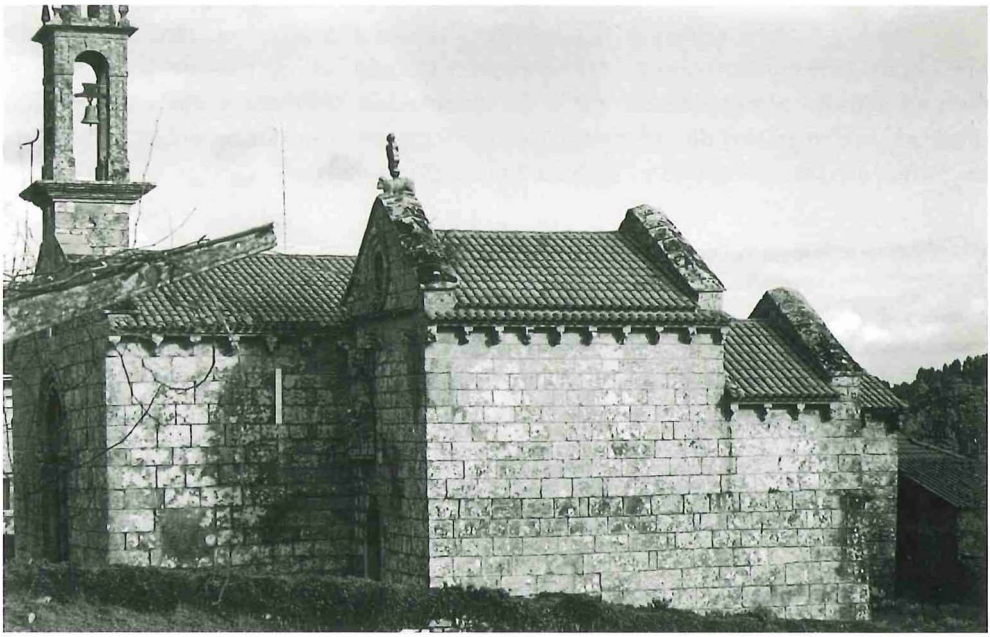
Ruibal, J. : "Laxeiro" en *Cuadernos de Arte Gallego.* Editorial Benito Soto, Pontevedra, 1951.

Sobrino Manzanares, M.L.: "Laxeiro" en *Gran Enciclopedia Gallega,* XVIII, pp. 248-254. 1974.

V.V.A.A. : "Laxeiro" en *Cuadernos de Arte Gallego.* Editorial Atlántico. A Coruña, 1980.

V.V.A.A. : *Dous matemáticos galegas.* Consellería de Educación Universitaria. Dirección Xeral de Política Lingüística e CEFOCOP. Lugo, 1999.

V.V.A.A. : *Laxeiro.* Catálogo mostra antolóxka, CGAC. Santiago, 1996.



Iglesia de San Pedro de Ansemil con la anexa capilla de Santa Ana en primer término.

LA CAPILLA DE SANTA ANA DE ANSEMIL: UNA PRIMERA APROXIMACIÓN.

David Chao Castro

Si el que fue monasterio benedictino de San Pedro de Ansemil adolece de un estudio en profundidad desde el punto de vista histórico, no ocurre sin embargo lo mismo desde el ámbito de la historia del arte, donde los estudios llevados a cabo por R. Yzquierdo Perrín e I. G. Bango Torviso [1] proporcionaron el análisis e interpretación de los restos prerrománicos y románicos llegados hasta nuestros días. Sin embargo, hubo una parte de la edificación medieval de Ansemil que nunca gozó de un análisis pormenorizado, por datar de una época posterior a las tratadas por los dos investigadores anteriores: la pequeña capilla gótica de Santa Ana, conocida tradicionalmente como "capilla de los Deza".

---

1 YZQUIERDO PERRÍN, R.: "San Pedro de Ansemil: un monasterio gallego del siglo X", en *Boletín Avriense,* tomo VII, Ourense, 1977, pp. 83-117; también en "Arte Medieval (I)", *Galicia. Arte,* tomo X, A Coruña, 1995, pp. 88-92; BANGO TORVISO, I.G.: *Arquitectura románica en Pontevedra,* La Coruña, 1979 (San Pedro de Ansemil en pp. 96-98). Otros autores antes que éstos se habían interesado también por los aspectos artísticos concernientes a esta iglesia; entre ellos,

Va a ser precisamente esta construcción la que acapare nuestro interés y lo que hemos denominado como "primera aproximación" en las páginas siguientes, si bien un estudio pormenorizado de la documentación existente y una comparación detallada y exhaustiva de los elementos artísticos esperan dar como resultado una investigación más completa y rigurosa en un futuro próximo.

El *cavaleiro* Diego Gómez de Deza

La documentación medieval que sobre el cenobio de Ansemil se conserva en el Archivo de San Payo de Antealtares apenas proporciona datos que permitan un conocimjento seguro de la cronología y artífices de esta edificación. No obstante, y recurriendo a fuentes documentales posteriores, nos encontramos con un apeo del siglo XVI en el que se hace mención a que dicha capilla de Santa Ana fuera instituida y fundada por el caballero Diego Gómez de Deza[2]: no en vano, su sepulcro se conserva en el interior de la capilla que nos interesa, y al que nos referiremos más adelante.

Para nuestros propósitos más rica se presenta la colección documental que se halla depositada en el Archivo del Reino de Galicia, entre la que sobresale una serie de compras por parte de Diego Gómez y posterior donación al monasterio de Ansemil de los bienes adquiridos, con el propósito explícito de que la abadesa y convento acometan a perpetuidad el mantenimiento de la capilla por él establecida. Algunos de estos documentos han sido transcritos y publicados por A. Martínez Coello[3], entre ellos la propia donación que Diego Gómez de Deza hace a este monasterio de catorce moyos de vino anuales por su alma y limosna.

Muy poco sabemos de este miembro del linaje de los Churrichaos, condicionado en cierto modo este vacío por la falta de un estudio en profundidad de toda esta familia señorial, sin duda una de las más destacadas del panorama histórico de

---

citar a: LÓPEZ FERREIRO, A. ("KA"): O *niño de pombas,* Santiago, 1905, pp. 92-98; ÁLYAREZ LIMESES, G.: *Geografía Gen.eral del Reino de Galicia,* tomo VI ("Pontevedra"), Barcelona, 1936, p. 642; DEL CASTILLO LÓPEZ, A.: *Inven.tario de la riqueza monumental y artística de Galicia,* Santiago, 1972, pp. 27-30. Estudios posteriores tampoco han tratado con detenimiento la capilla que aquí nos ocupa, sino que, al igual que los que acabamos de reseñar, se limitan únicamente a proporcionar reducidas informaciones: MANSO PORTO, C.: *Arte Gótico en Galicia: los dominicos* (2 vols.). La Coruña, 1993; SÁ BRAVO, H. de: *Mon.asterio de Galicia,* León, 1982; YÁZQUEZ CRESPO, A. y GONZÁLEZ ALÉN, D.: *A comarca do Deza,* Pontevedra, 1981, pp. 461-465; etc.

" "Apeo del Padronazgo y Capilla de Santana sita en el monasterio de San Pedro de Ansemil y a presentación de ella, que instituyó y fundó Diego Gómez de Deza" (Pauta II, fol. 325r.; referencia en BUJÁN RODRÍGUEZ, M.M.: *Catálogo Archivístico del Monasterio de Benedictinas de San Payo de Ante-Altares,* Santiago, 1996).

" MARTÍNEZ COELLO, A.: "Documentación del monasterio de San Pedro de Ansemil (Silleda) relativa a Cabanelas", en *Argentarivm,* 1, 1999, pp. 133-159.

la Galicia bajomedieval. Según el "Livro de Linhagens do Conde D. Pedro"[4], Diego Gómez sería hijo de Gomes Enriquez de Pobraos II; mientras, su hermano don Alfonso Suárez de Deza[5] gozaría de una preeminencia política indiscutible a principios del siglo XIV, contando en todo momento con el apoyo del infante Don Felipe (hijo del rey Sancho IV), y sin olvidar la supremacía que sobre el resto de señores galaicos le otorgaba el título de Adelantado Mayor[6]. El activo enfrentamiento que este Alfonso Suárez mantuvo con el arzobispo Don Berenguel de Landoria originaría su propio asesinato el 16 de septiembre de 1320 en el castillo de la Rocha a manos de los secuaces del prelado. Sería precisamente este acontecimiento el que origine la aparición en los *Gesta* de Don Berenguel de Diego Gómez de Deza, por cuanto fue uno de los que se negó a prestar homenaje, junto con otros parientes del difunto Alfonso Suárez, al arzobispo[7]. No obstante, ante las bien pertrechadas fuerzas que Don Berenguel dispone para apaciguar la



Capitel nororiental del presbiterio.

4 "Livro de Linagens do Conde D. Pedro", en *Portvgaliae Monvmenta Historica,* Nova série V. II/2 (ecl. crítica de J. Mattoso). Lisboa, 1980, p. 217.

5 PARDO DE GUEVARA Y VALDÉS, E.: "Viejos y nuevos linajes en Galicia al final de la Edad Media. Una visión panorámica", en *Galicia, terra única. Gcilicia románica e gálica.* Santiago, 1997; sin embargo, en los *Gesta* de don Berenguel de Lancloria no se recoge este dato, sino que a la hora de referirse a la relación que unía a Diego Gómez con Alfonso Suárez de Deza se reduce a mencionar al primero como *vasallo de la Iglesia, que había sido fau/or y cooperador del lraidor,* mientras que a la hora de nombrar a sublevados de otras fortalezas del Deza los *Gesta* especifican puntualmente que eran sobrinos de Don Alfonso Suárez (DÍAZ Y DÍAZ, M.C.; GARCÍA ORO, J.; VILARIÑO PINTOS, D.; PARDO GÓMEZ, M.V.; GARCÍA PIÑEIRO, A.; DEL ORO TRIGO, M.P.: *Hechos de Don Berenguel de landoria, arzobispo de Santiago. Introducción, edición crítica y lraducción.* Santiago, 1983, p. 143); y aún en el "Livro de Linhagens do Conde don Pedro" se establece que eran primos.

6 GARCÍA ORO, J.: *Galicia en los siglos XIV y XV,* tomo I (Galicia señorial) Pontevedra, 1987, pp. 61-62.

7 IDEM, p. 81.

tierra de Deza y Trasdeza, se verá obligado a rendir su fortaleza de Galegos entre el 19 y 20 de octubre de ese mismo año: sería ésta inmediatamente derribada, evitando con ello la sede compostelana sublevaciones futuras.

Estos mismos *Gesta* nos proporcionan una interesante información en cuanto a la buena posición económica que mantendrá Diego Gómez de Deza, gracias a la supuesta benevolencia del arzobispo tras la sublevación[9]. Y es que las propiedades controladas por este caballero debieron de ser cuantiosas, o esto parece entreverse de la petición de ayuda que, varios años después de la muerte de D. Diego, el arzobispo Don Suero de Toledo dirige a doña Aldara, solicitando de ella apoyo para la causa de Don Pedro *"por la terra que fue de Diego Gomes de Deca"*[10] en el conflicto dinástico que enfrentó al monarca con su hermanastro.

Pero fuera de lo anteriormente reseñado, únicamente conocemos a mayores las desavenencias que se desencadenaron dentro de la propia familia Churrichao por la posesión de la Casa de Caldelas, y que supusieron el enfrentamiento entre Diego Gómez de Deza y sus hijos Alfonso Suárez y Diego Gómez con los hermanos Pedro Fernández Churrichao y Alfonso Gómez Churrichao[11].

Llegados a este punto, y teniendo en cuenta que la fundación y dotación de la capilla de Santa Ana de Ansernil requeriría la aportación de una serie de propiedades y bienes, pasamos a examinar la documentación antes mencionada. De esta forma, encontramos un pergamino, de fecha desconocida, en el que consta la donación que a favor de este monasterio hace Diego Gómez de numerosas propiedades en Vilar do Río, Bendoiro y Noceda[12]. Resulta muy significativa la presencia entre los documentos de este cenobio de numerosas compras inmobiliarias (casas, quiñones de casales, heredades indeterminadas...) efectuadas por este caballero entre 1330 y 1335[13]. No obstante, una nueva mención a Don Diego Górnez de Deza

---

[10] Podemos pensar que una actuación demasiado dura y vengativa podría provocar nuevas oposiciones señoriales, ralentizando el consiguiente afianzamiento de Don Berenguel en la silla arzobispal, algo que, por supuesto, no le convenía.

[9] "[Refiriéndose a Don Berenguel, con respecto a Diego Gómez de Deza:]...no *sólo le perdonó las faltas contra él y su Iglesia, sino que además le devolvió, ante los ruegos a favor de éste hechos por sus vasallos, las tierras de la Iglesia de que le había privado por su adhesión al traidor"* (DÍAZ Y DÍAZ, M.C...(1983), pp. 143 y 145).

[11] PARDO DE GUEVARA Y VALDÉS, 1997, p. 270, nota 3. En este mismo artículo E. Pardo de Guevara afirma que Don Diego Gómez fue uno de los primeros caballeros de la Banda (IBIDEM).

[10] GARCÍA ORO, J.: "La tierra de Deza en la Edad Media: del anonimato al pleito", en *Descubrindo,* 1, 1999, pp. 381-403 (para nota p. 392).

[12] Fondo de San Pedro de Ansemil, Cajón 1-Mazo 2, pergamino nº 70; referencia en BUJÁN RODRÍGUEZ, , M.M.: *Catálogo Archivístico del Monasterio de Benedictinas de San Payo de Ante-Altares,* Santiago, 1996.

[11] Cronológicamente, la primera compra fechada nos rerrute al 8 de abril de 1330 (pergamino nº 44); la última se elata el 12 de junio ele 1335 (pergalnino nº 56); en 1332 constan dos pergaminos (nºs 46 y 47), mientras que en [333 se realizó el mayor volumen de dichas compras (pergaminos nºs 48,

se efectúa en un documento del mismo archivo de Antealtares, en este caso dentro del fondo de pergaminos de San Esteban de Chouzán: en el número 385 se recoge la donación que éste hizo de la Capilla de Santa Ana de Ansemil, de manera que el monasterio la presente sin dependencia de ningún obispo [14].

En el Archivo del Reino de Galicia constan diversos documentos del año 1333 que fijan la compra de varios puzales de vino de Cabanelas (O Carballiño) por parte de este caballero: ya en 1336 la abadesa de Ansemil recibiría *"eno nome do dito mesteiro et do conbento do dito lugar et por a capela do dito conuento e no dito moesteiro todalas erclades* (...) *e pu9aas de vyFío que Diego Comes de De9a [...] et gaan9ou na villa de Cabanellas"* [15].



Fachada occidental.

Pero más interesante para nuestro estudio resulta la ya aludida donación de D. Diego de 1337, pues su contenido parece delatar que la mencionada capilla ya estaría construida con anterioridad a la muerte de Don Diego Gómez,

---

49, 51, 52, 53 y 66); de otras compras desconocemos la fecha (pergaminos nºs 50 y 54). Los lugares mencionados en los que se localizan tales propiedades son Prado, Bendoiro, Silleda, Pazos, Duchelas y Quintas. No aparecen entre estos pergaminos compras en Villar do Río y Noceda, por lo que o bien se efectúan más tarde tales compras -sin que los documentos correspondientes pasen a manos de las benedictinas- o bien ya eran propiedad anterior de Don Diego Gómez, por lo que simplemente se recogen en su donación a Ansemil que, por ello, podríamos suponer más tardía. Claro que tampoco debemos desechar la posibilidad de que este pergamino con la clonación de propiedades en Villar do Río, Bencloiro y Noceda sea anterior a la mayor parte de los documentos mencionados, quizás poco después del 5 de julio de 1332, fecha ésta en que los herederos de Diego Gómez de Deza dan un poder al sobredicho para que pudiese testar a favor del monasterio de Ansemil lo que desease (pergamino nº 47); esto último se afianza si tenemos en cuenta que el único pergamino en el que se menciona una compra de una propiedad en Bencloiro (nº 46) data del 20 de abril de 1332 (Referencias tomadas de BUJÁN RODRIGUEZ, M.M.: *Catálogo Archivístico del Monasterio de Benedictinas de San Payo de Ante-Altares,* Santiago, 1996).

[14] IDEM, Fondo de San Esteban de Chouzán, pergamino nº 385.

[15] Transcripción tomada de MARTÍNEZ COELLO, op. cit., doc. 12.

acaecida en 1341; en este certificado de últimas voluntades sobre la dotación de la capilla la abadesa se compromete -en compensación por las donaciones efectuadas por el caballero- a otorgar *"de cada dia e para sen.pre ao baso capellan que agora esta e estever y daqui en dean.te e que por vos diz e disser a missa na vossa capella de Santa Anna que vos, Diego Gomes, fezestes por vasa custa con este dita moesteiro e a qual vos herdastes dos vossos bes e herdamentos e possissones* "[16]. Este documento es fiel reflejo de la preponderancia social del caballero en la Baja Edad Media gallega, donde la construcción de una capilla específica como lugar de enterramiento sería una muestra más de ese deseo por prolongar un status de privilegio más allá de la propia vida[17].

Estudio artístico de la capilla de Santa Ana

Establecido, pues, que la capilla de Santa Ana de Ansemil ya estaría construida en ese año de 1337 -y dotada incluso con un capellán- pasamos al estudio artístico propiamente dicho, de tal manera que sea la arquitectura y la plástica escultórica quienes nos participen de nuevos datos al respecto de este espacio devocional y funerario.

La capilla de Santa Ana se halla adosada al muro meridional de la iglesia de San Pedro de Ansemil[18]. Consta de una nave rectangular, precedida por un ábside en el lado este -orientación de este modo preceptiva- e igualmente rectangular. Es por ello que estamos ante un espacio litúrgico que, pese a la existencia de un arco de comunicación que luego veremos, podría albergar celebraciones litúrgicas en las que se mantuviese al margen del propio templo monástico, a modo de pequeña iglesita u oratorio; incluso este carácter independiente se ve refrendado por la existencia de una pequeña puerta que da acceso directamente desde el exterior, máxime al estar ésta concebida como portada devocional a partir de un programa iconográfico plasmado por una serie de esculturas.

Interi01'. El presbiterio, de planta rectangular -con mayor anchura que fondo-, posee una altura menor que la nave. En cada una de las esquinas se adosa una esbelta columna, de fuste monolítico y capitel de desbastado cúbico-cónico, con decoración vegetal y zoomórfica que luego analizaremos. Estos cuatro capiteles

[16] Transcripción tomada (con leves modificaciones) de MARTÍNEZ COELLO, op. cit., doc. 13.

[17] PORTELA SILVA, E. y PALLARES MÉNDEZ, M. C.: "Muerte y sociedad en la Galicia Medieval (SS. XII-XIV)", en *La idea y el sentimiento de la muerte en la Historia y en el Arte de la Edad Media* (Coord. M. Núñez y E. Portela). Santiago, 1998, pp. 21-29 (para nota p. 28).

[18] Como ya indicamos con anterioridad, la iglesia de San Pedro de Ansernil fue estudiada a conciencia por R. Yzquierdo Perrín (sobre todo en lo referente a su origen y restos prerrománicos), así como por l. G. Bango Torviso (en cuanto a su fábrica románica).

muestran salientes ábacos en la parte superior de los lados visibles, al tiempo que la parte inferior se resuelve con un collarino liso, a excepción del sogueado con el que se decora el del ángulo suroriental. Los cimacios se molduran de forma diferente: conforme los correspondientes a los ángulos noreste y noroeste presentan nacela simple y filete superior con fino surco, los cimacios de las otras dos esquinas muestran decoración vegetal e incluso figuración humana y animal, quedando unidos visualmente ambos cimacios por medio de una imposta corrida situada en el muro sur (aunque en este caso la decoración ya se suprime). Tanto los cimacios como la imposta se completan con un fino surco -como ocurría en los del lado norte- en el filete superior.

Los capiteles arriba mencionados poseen motivos decorativos diversos, que van desde grandes brotes salientes y carnosas hojas que parten de delgados tallos hasta un cuadrúpedo monstruoso que muerde la oreja de otro animal, además de lo que semejan aves -el capitel está muy desgastado, por lo que no se aprecia con nitidez- entre motivos vegetales.

El origen de estas formas y motivos estilísticos pueden rastrearse en el "estilo orensano" que define la *Claustra Nova* de la catedral auriense en torno a 1300[19], pero ya a partir del tamiz que imponen ciertas edificaciones que, como San Francisco de Ourense -compárense estos capiteles con los del interior de la cabecera del templo y del claustro de aquel convento- o Santo Domingo de Ribadavia, dejaron una impronta muy marcada en los diversos talleres del segundo cuarto del siglo XIV, y los cuales muestran un estilo cuya f[r]anca decadencia parece venir derivada de su desnaturalización y retorno a la flora mateína[20]. Con respecto a estos posibles precedentes ya mencionados, y a modo de ejemplo, resulta más que evidente la proximidad de fórmulas plásticas con respecto a los capiteles de las portadas septentrionales de la iglesia conventual de Santo Domingo de Ribadavia, así como a la primitiva puerta que daba acceso a la sala capitular desde el claustro: la tipología vegetal que muestra el capitel nororiental de la capilla de Santa Ana a base de palmetas lobuladas con remate vuelto en la esquina superior saliente de la cesta y con tallos de hojas abiertas y carnosas en las caras frontales resulta demasiado similar a estos modelos ribadavienses de hacia 1310[21].

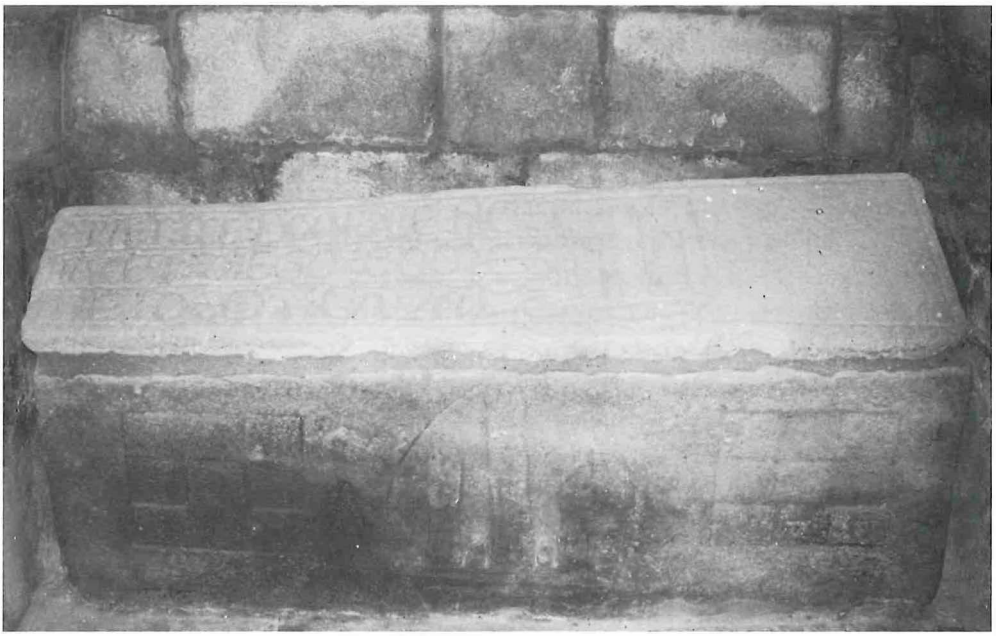
Pero este rastreo de fuentes estilísticas quedaría un tanto incompleto si no considerásemos un cuarto edificio que, por su proximidad geográfica, pudo haber

---

[19] MORALEJO ÁLVAREZ, S.: *Escultura Gótica en Galicia (1200-1350)* (Resumen de Tesis Doctoral). Santiago de Compostela, 1975, p. 29. Esta repercusión del "Estilo Orensano" en Ansemil ya fue apuntada por C. Manso Porto (MANSO PORTO, C.: *Arte gótico en Galicia: los dominicos.* A Coruña, 1993, p. 126).

[20] MORALEJO ÁLVAREZ, op. cit., pp. 32-33.

[21] Esta datación ha sido establecida por MANSO PORTO, C.: *Arte Gótico en Galicia: los dominicos.* La Coruña, 1993, I, p. 242.



Capilla de Santa Ana de Ansemil. Sepulcro de Diego Gómez de Deza.

sido el más cercano inspirador estilístico para Ansemil: Santo Domingo de Bonaval. De nuevo nos encontramos con una iglesia dominica, cuyo estudio en profundidad de la mano de Manso Porto permitió considerar una serie de vínculos estilísticos entre las capillas abiertas en los hastiales del transepto (ca. 1315-20) y un taller de formación en el "estilo orensano", aunque de nuevo Ribadavia estaría presente al constituir el posible lugar de procedencia inmediata de dichos artífices[22].

Sobre las columnas del presbiterio de la capilla de Santa Ana se apoyan los nervios de la bóveda de crucería. Dichos nervios -de perfil triangular- se componen de moldura de nacela y baquetón en su rosca externa, mientras que la parte central se resuelve mediante un baquetón más grueso, al que sendas escocias surcan por su parte central. La clave se decora con una piña central saliente, rodeada de ocho carnosas hojas de finas incisiones.

En el lienzo mural del lado este se abre una ventana aparejada, con arco ojival suavemente apuntado, y cuyas aristas han sido achaflanadas. Se protege

[22] Sobre esta presencia de un taller trabajando en Bonaval procedente de Ribadavia véase MANSO PORTO, op. cit., p. 153. Del mismo modo, esta autora ya establece una comparación gráfica del capitel nororiental de Santa Ana de Ansemil con otros similares de Ribadavia y Bonaval de las fases y espacios reseñados.

mediante una chambrana con puntas de diamante sobre nacela y sendos filetes separados por un surco, todo ello volteando sobre dos capitelillos entregos de tipo vegetal. Una moderna ventana oculta su configuración interior, por lo que nos remitimos a la descripción que más adelante realizamos con respecto al exterior.

El arco triunfal es apuntado, y mientras la arista que mira al presbiterio está sencillamente achaflanada, muestra sin embargo una ejecución más cuidada hacia la nave: se decora por medio de dos medios boceles sobre nacela, puntas de diamante también sobre nacela y sendos filetes sobre un surco bastante fino. Este arco se voltea sobre dos salientes pilastras de aristas achaflanadas, aunque no lo hace directamente, sino a través de dos respectivas molduras, continuación de los cimacios de los capiteles que apoyan en la parte interior correspondiente del ábside, y por tanto con una composición similar. No obstante, conforme el conjunto del lado sur presenta una decoración uniforme en la nacela, la moldura situada en el lado norte sustituye la nacela lisa de su vecino cimacio por sencillas formas ondulantes. Sobre el arco triunfal se abre una pequeña ventana con derrame interior no muy acusado, y cuyo hueco se remata en arco semicircular.

En el muro meridional se abre el sencillo arcosolio que sirve de cobijo al sepulcro de Diego Gómez de Deza; muestra este arcosolio directriz apuntada y aristas achaflanadas. El sepulcro, por su parte, es muy sencillo, conformado por una yacija decorada en su parte frontal con tres toscos blasones[23] y cubierto por una tapa a doble vertiente en la que se halla enmarcada la inscripción[24]:

ERA : I : CCC : LXX NOVE : HIC : / IACET : DIEGO : GOMEZ : / DE : DE(;A: CAVALEIRO.

Esta sencilla distribución de blasones será frecuente a lo largo del segundo tercio del siglo XIV[25], y en esta ocasión a los tres que campean en la yacija hay que añadir el que figura a continuación de la propia inscripción; éste último repite las armas de los Suárez de Deza que aparecen en el blasón que ocupa el centro de la yacija.

La presencia de los blasones junto a la inscripción dotan a la vida del caballero *"de una estructura narrativa y reverdecen su recuerdo",* al tiempo que *"también queda a salvo su larga fama en la memoria colectiva y con ello su propia*

[23] Con todo, resultan un tanto extrañas las formas que adoptan estas supuestas representaciones heráldicas de la yacija, y que dan lugar a ciertas dudas a la hora de considerarlas como tales, en especial las que ocupan ambos extremos.

[24] Hay que resaltar el hecho de que es la epigrafía la que mejor permite testimoniar la existencia individualizada de un personaje (véase CENDÓN FERNÁNDEZ, M. y BARRAL RIVADULLA, M. D.: "Donantes y promotores: su imagen en la plástica gótica gallega", en *SEMATA, Ciencias Sociais e Humanidades,* 10 *(Cultura, poder y mecenazgo),* 1998, pp. 389-420 (para nota p. 412)).

[25] MANSO PORTO, 1993, I, p. 226.

identidad"u,_ Este concepto se completa con el propio espacio que alberga el sepulcro del caballero, donde la vinculación del mismo con el mundo monástico aseguraría las necesarias prácticas devotas que garantizasen su tránsito al Más Allá.

En el muro norte de la nave se abre un arco parecido -también apuntado y achaflanadas sus aristas- que sirve de comunkación con la iglesia de San Pedro. No obstante, sencillas molduras, semejantes a las ya vistas, sirven de separación entre el arranque del arco y las jambas murales sobre las que se apea; estas impostas están colocadas a una altura inferior a las que hemos visto en el arco triunfal, de tal manera que se rompe en este caso la solución de continuidad que entonces apuntábamos con respecto a los cimacios. Pese a la mayor envergadura de este arco de comunicación frente al arcosolio, su similar apertura en la zona adyacente al arco triunfal permite hablar de una cierta simetría -que bien pudiera ser buscada- y de ahí el parecido entre ambos. Además, su amplitud y disposición aludida permitirían la visión del sarcófago de D. Diego Gómez desde el cuerpo de naves de la iglesia de San Pedro, a la búsqueda quizás de las oraciones mediadoras de las benedictinas.

El resto de los muros se levantan completamente lisos, al igual que el muro occidental, en el que sólo rompen la monotonía dos elementos: la puerta de entrada, cobijada por un sencillísimo arco ligeramente apuntado, y el rosetón con tracería que se abre en la cima del hastial. Conforme este último se dispone a eje del muro interior (veremos que en el exterior no ocurre lo mismo), la puerta por el contrario está un tanto desplazada hacia el norte. La cubierta de la nave es de madera, a dos aguas, y aunque la actual estructura data de la restauración efectuada en la década de los años 80, suponemos que sigue el modelo que tendría en su origen.

Exteri01: La división interior entre ábside y nave se traduce en el exterior en un alzado también diferente para ambos espacios, superando la nave en altura al presbiterio; además, ambos espacios están perfectamente delimitados por tres hastiales que sobrepasan a los tejados a doble vertiente. Destacar el interesante y suave escalonamiento que observamos en el lienzo mural del Este, donde cuatro retallos diferentes configuran su alzado, fortaleciendo de este modo paulatinamente la base[21]; en el muro sur este realce se reduce a dos únicos planos, mientras que en la fachada occidental ya no existe.

'" NÚÑEZ RODRÍGUEZ, M.: "La indumentaria como Símbolo en la Iconografía funeraria", en *La idea y el sentimiento de la muerte en la Historia y en el Arte de la Edad Media* (Coord. M. Núñez y E. Portela). Santiago, 1988, pp. 9-19 (para nota p. 14).

'" Semeja pretender evocar la estructura igualmente escalonada de los contrafuertes góticos, y en este caso me parece necesario hacer hincapié en la presencia de un comrafuerte de estas características en la zona oriental del muro exterior de la nave del evangelio de San Pedro de Ansemil, quizás levantado al tiempo que la capilla para fortalecer esta parte de la iglesia, posiblemente afectada por las obras que se estaban ejecutando al otro lado de las naves (verYZQUIERDO PERRÍN, 1977, pp. 100 y !09).



Virgen de la Leche de la fachada occidental.

En el mismo muro oriental del ábside se abre la ventana ya reseñada cuando estudiamos el interior del presbiterio; desde el exterior se aprecia perfectamente su tracería: dos arquitos trilobulados, con óculo trebolado y mainel[28]; todo ello se moldura mediante nacela. Se cobija dicha ventana con una sencilla chambrana en la que se ha practicado una nacela en su parte frontal. No podemos obviar la desviación hacia el norte que con respecto al eje del hastial presenta esta ventana por la parte exterior: respondería a una corrección de tipo estético, en el que se haría prevalecer la visión interior del conjunto sobre la que ahora estamos analizando[29].

En la parte superior norte de este mismo lienzo se han embutido dos viejos canecillos románicos, posiblemente originarios del muro meridional de la iglesia, y que habrían sido eliminados de aquel lugar al construir esta capilla. Ambos se decoran con una cabeza de animal en su parte superior, y conforme el que se encuentra más elevado parece no cumplir una función determinada más que la meramente estética, el inferior sirve de soporte a un canalón pétreo, desagüe necesario -aunque aparentemente posterior a la propia capilla- para evitar las temidas filtraciones debidas a la delicada yuxtaposición de los dos recintos sacros. No sabemos, por tanto, si fueron ya incluidos en la construcción original o bien colocados con posterioridad, si bien la aparente meticulo-

[28] De nuevo podemos ver paralelismos estructurales entre la tracería de esta ventana y la que se dispone en las ventanas de las capillas del transepto de Bonaval (MANSO PORTO, 1993, I, p. 126).

[29] Este desplazamjento que muestra la ventana en el lado exterior vendría motivado por el propio sistema empleado a la hora de adosar la nueva edificación, pues se optó por "embutir" ésta en el muro sur de la iglesia, para lo cual fue desmontado el lienzo mural necesario y reducido su espesor en la nueva pared compartida por ambas edificaciones, aunque mantenjendo el plano del muro interior de la iglesia de San Pedro. Así, nuestra capilla "invade" el espacio originario del anterior templo por la parte septentrional, mientras que el lado meridional, al igual que los dos restantes, tiene que ser construido sólidamente desde los cimientos, y con el espesor necesario. Si a ello añadimos una ligera modificación en los lugares de apoyo de las cubiertas de madera con respecto a

sidad con la que está pensada la obra nos hace inclinarnos por esta segunda opción.

El muro meridional muestra dos alturas diferentes, correspondientes al presbiterio y a la nave. Ambas secciones rematan en su parte superior mediante una cornisa sostenida por pequeños canecillos: en ellos se alternan figuraciones zoornórficas -pequeños felinos con el rabo enroscado alrededor del tronco que semejan trepar por la rosca, o parejas de aves con largas colas enlazadas o cuellos cruzados- así como antropomorfas, correspondiendo a este último conjunto una simple cabeza que remata un canecillo en proa, la representación de la parte superior de un hombre de grandes orejas y mano puesta sobre el pecho, así como un espinario. Por último, dos canecillos del ábside muestran perfil de proa, con decoración de tipo geométrico y vegetal muy esquemático. Estos canecillos -por lo menos la mayor parte de ellos- serían igualmente reaprovechados a partir del desmonte del primitivo muro meridional de la iglesia monástica.

De todos ellos, la representación más interesante es la del espinaría[30], tema de gran interés iconográfico para el arte medieval. Sería ésta una evocación de la lujuria, a lo que se podría añadir la burla a la *rusticitas*[31]. Pero no podemos pasar por alto el hecho de que el Espinario de Ansemil no evidencia sus genitales, aunque debamos tener en cuenta que la simple postura adoptada por la figura puede perfectamente prescindir de la rotunda inmediatez de los ejemplos habituales. De nuevo el mundo románico semeja el ámbito cronológico adecuado para inscribir esta pieza, y que por tanto habría sido reutilizada en esta edificación. No obstante, es necesario insistir asimismo en la persistencia de una tradición antigua dentro del mundo escultórico gallego bajomedieval[32], donde una versión derivada de Pan que extrae la espina del pie de un sátiro -localizada en uno de los capiteles de la portada occi-

---

los hastiales, se entiende el porqué de la falta de correspondencia entre la aparente colocación a eje de la ventana en el interior frente al exterior. Lo mismo ocurre con los otros dos huecos de iluminación -el rosetón y la ventana sobre el arco triunfal- que perforan los muros, sometiendo así el espacio arquitectónico total a las correcciones derivadas de la búsqueda de una aparente simetría interior.

[30] Dado a conocer por MORALEJO ÁLVAREZ, S.: "Marcolfo, el Espinario, Príapo: un testimonio iconográfico gallego", en *Primera reunión gallega de estudios clásicos. Ponencias y comunicaciones.* Santiago, 1981, pp. 331-335. En este artículo, Moralejo Álvarez considera románico el modillón, y así reaprovechado en esta capilla. Su configuración y estilo no parecen demasiado alejados de los que muestran los canecillos que restan en el muro meridional de la iglesia de San Pedro, de ahí la posibilidad -ya apuntada por R. Yzquierdo Perrín- de que fuesen realizados por la misma mano que talló los de la capilla de Santa Ana que estamos viendo (YZQUIERDO PERRÍN, 1977,p.100).

[31] MORALEJO ÁLVAREZ, 1981, p. 341.

[32] CASTrÑEIRAS GONZÁLEZ, M.A.: "El desfile de los meses de Santa María do Azougue", en *Anuario Brigantino,* nº 16, 1993, p. 187-188.

dental de Santa María do Azougue de Betanzos[33]. sirve de arrope posterior a la versión capitalina de Ansemil a la hora de insistir en la pervivencia de determinados temas dentro de la estética y mentalidad góticas.

En la fachada occidental se abre la pequeña puerta de acceso directo a la capilla desde el exterior: flanqueada por jambas monolíticas, su tímpano es sostenido por dos mochetas. En ambas, "salpicadas" con esquemáticas tetrafolias, están figurados sendos ángeles -se distinguen las alas- carentes de nimbo; conforme el de la izquierda sostiene con ambas manos un libro, el atributo portado por el otro no se conserva[34]. Pese a lo tardía que pueda ser la composición, ecos mateanos se descubren a la hora de observar el perlado que decora la manga izquierda del ángel de la mocheta sur[35].

En cuanto al tímpano, su forma pentagonal es potenciada mediante una molduración rectilínea; está presidido por un *Agnus Dei*[36] que porta una cruz procesional flordelisada, flanqueado por el sol y la luna. Junto al naturalismo -no exento de ciertos rasgos detallistas- que muestra el cordero, en la representación del sol parece que lo anecdótico se convierte en el eje compositivo, pues la representación en su interior de unos rasgos faciales parece restar solemnidad a la simbólica composición. En su conjunto, la evocación del Apocalipsis de San Juan cobra nuevamente protagonismo[37], incidiendo inequívocamente en su componente astral[38]: si bien el Pórtico de la Gloria compostelano podría ser el referente más inmediato, no debemos tampoco olvidar la presencia del sol y la luna en dos claves de la catedral ourensana.

---

[33] IDEM, p. 188.

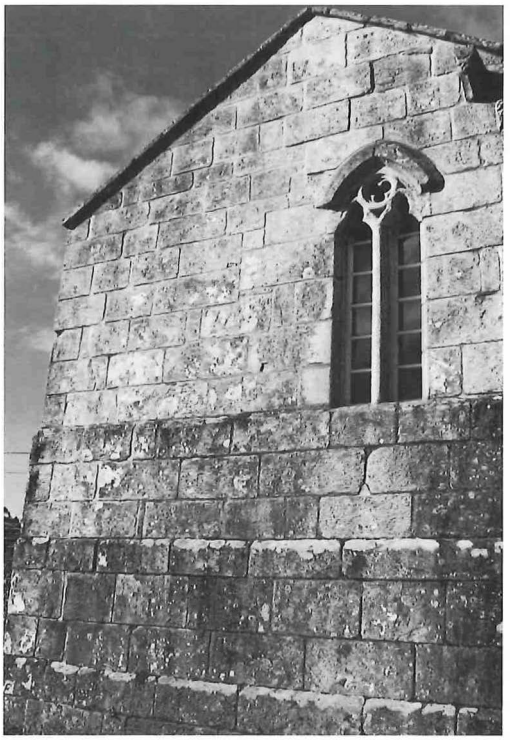
[34] Basándonos en la tradicional complementariedad que caracteriza a este tipo de representaciones, podemos pensar que pudiera tratarse de una filacteria, en clara y habitual alusión al Antiguo Testamento; extrapolando las tesis de M. Núñez Rodríguez en cuanto al Palacio de Gelmírez, nos hallaríamos también aquí ante una verdadera *pllerta trillnphalis* donde el códice y el rollo manuscrito muestran la alianza entre el tiempo anterior y posterior a Cristo (ver NÚÑEZ RODRÍGUEZ, M.: *El refectorio del Palacio de Gelmírez. El espejo moral de* !lll *espacio para yantar.* Santiago, 1996, p. 55). Como en el refectorio del mencionado palacio, también el ángel con la filacteria pudiera haber sido una referencia al Arcángel Gabriel en función de su anuncio a los hombres de la llegada del Mesías (IDEM, p. 55).

[35] El arte del Maestro Mateo mostrará una gran pervivencia temporal, e incluso en las fases de disolución del "estilo orensano" a partir de 1325 parece resurgir con más fuerza, sobre todo en lo que a decoraciones vegetales se refiere (véase MORALEJO ÁLVAREZ, 1975, pp. 32-33).

[36] Con respecto al tema del Agnus Dei, resulta interesante el estudio de DELGADO GÓMEZ, J.: "El Cordero Místico de Santa María de Cambre (A Coruña)", en *Brigantillm,* volumen 5, 1984-85, pp. 125-148.

[37] *"La ciudad no necesita ni de sol ni de luna que la alllmbren, porque la illlmina la Gloria de Dios y Sll lámpara es el Cordero"* (Apocalipsis, 21, 23).

[38] MORALEJO ÁLVAREZ, S.: "La imagen arquitectónica de la Catedral de Santiago de Compostela", en *Il Pe/legrinaggio a Santiago de Compostela e la Letteratura Jacopea.* Perugia, 1983, pp. 37-61. Este autor se refiere al tímpano de Ansemil en la nota 27 (pp. 52-53).



Muro oriental.

Quedaría incompleto el estudio de la zona de la puerta si no consideráse-mos de interés los herrajes medievales que conserva, rematados en cabezas de serpiente y prolongados sobre las hojas de madera mediante finas espirales[39]. Aunque más sencillos y tardíos éstos, sus paralelismos pueden rastrearse en las puertas de las iglesias de Meira, Vilar de Donas, Hospital de Incio o San Salvador de Sarria entre otros.

El sencillo arco de descarga que cobija el tímpano sirve a su vez de base para una imagen sedente de la Virgen de la Leche[40] en altorrelieve, de buenas dimensiones. Datada por Manso Porto hacia 1341 [41], la Virgen, con corona, sienta y agarra al Niño en su rodilla izquierda, mientras con la mano derecha le acerca un pecho. El Niño, a su vez, agarra con su mano derecha el manto que, desde la cabeza, cubre los hombros de la madre, mientras con la izquierda agarra un pomo[42]; no porta corona. Tanto el manto de ambos como la túnica de la Virgen forman marcados pliegues tubulares, un tanto aplastados en el fondo.

"" "Como *é causa que xa vay senda rara na nasa Ga/icia, fa/aremos d'as ferraxes da porta. As palme/as asoméllanse á unha palma c'as follas abertas formando arco e os tallos rematando en cabeza de serpe c'a boca entreaberta"* (LÓPEZ FERREIRO, A. ("KA"): O *n.iño de pombas,* Santiago, 1905, pp. 92-98 (para nota pp. 97-98).

'" Este tipo de iconografía mariana subraya la idea de Sacrificio y Redención, asociada por lo tanto a la propia Salvación del hombre. La insistencia con que San Bernardo la trató influyó decisivamente en su expansión, tomando habitualmente el ámbito cisterciense como punto de partida. Remito a los estudios sobre iconografía mariana de FERNÁNDEZ LADRERA, C.: *Imaginería medieval mariana.* Pamplona, 1988.

'" MANSO PORTO, C.: "A Arte gótica", en *Galicia Arte. Arte Medieval(///),* tomo XI. A Coruña, 1996, p.432.

'" BANGO TORVISO, I.G.: "Aportación a una catalogación de la imaginería gótica de Pontevedra", en *El Museo de Pontevedra,* XXXII. Pontevedra, 1978, pp. 95-104. (La Virgen de Ansemil en pp.100-101).

La Virgen se sienta en un trono de arcos trebolados apuntados, resultando de gran interés la presencia de dos pequeños leones que, a modo de brazos del mismo, flanquean la imagen con un supuesto carácter apotropaico; si la Virgen de Seixalvo de Ourense parece un posible antecedente del siglo XIII, sin embargo semeja más probable la influencia de las cabezas de león que sobresalen del trono de la Virgen con el Niño de la portada del cementerio de Bonaval, sin olvidar tampoco la presencia de estos felinos flanqueando los pies del Santiago sedente del Pórtico de la Gloria. La imagen, en su conjunto, se asienta sobre un enorme florón que le sirve de base, lo que unido a las anteriores características hace que rastreemos sus precedentes -tras su formulación por los talleres del "estilo orensano" de hacia 1300[43]- en la propia Claustra Nova, así como especialmente en la Virgen de la Leche de Santa María Salomé de Santiago[44], con una cronología un poco anterior a la nuestra; a ellas se unirían la Vírgen sedente con el Niño del tímpano de San Fiz de Solovio (1316) y la ya mencionada del cementerio de Bonaval (1330).

Un gran dosel de tipo arquitectónico cobija a esta imagen mariana, sirviendo de referente espacial para la misma, al tiempo que dicho dosel cobra valor como representación y símbolo de la Jerusalén celeste; está decorado por medio de arcos trilobulados bajo gabletes, con recias torres cuadrangulares configurando sus ángulos. Otros doseles semejantes los encontramos de nuevo en Santo Domingo de Ribadavia y en la portada del cemeterio de Bonaval[45].

La parte superior de la fachada está ocupada por un pequeño rosetón albergado en el piñón, moldurado exteriormente a base de baquetón rodeado por un doble juego de nacela y filete, el último de los cuales alberga un fino surco. En la rosca interior acoge este rosetón una minuciosa tracería, en la cual se representa una calada cruz flordelisada con un pequeño óculo trebolado en su centro. Sobre el piñón, el Cordero hace nuevamente acto de presencia, sosteniendo sobre su lomo un flordelisado crucifijo, en el que un Cristo de cuatro clavos y *faldisterium* aparenta no guardar contemporaneidad con la propia cruz.

Quedaría inconcluso el análisis de esta fachada si no reparásemos en las tres salientes ménsulas que servirían para sostener un pórtico de entrada. En la del norte se representa una figura humana tocándose los genitales con la mano izquierda; el del centro a otra figura tirándose de lo que aparenta ser la lengua; el del ángulo sur muestra una monstruosa cabeza devorando a un ser humano, al que ya le ha comido la cabeza. La alusión al pecado en los diferentes vicios en los que éste se manifiesta

---

[43] MORALEJO ÁLVAREZ, S.: Escultura Gótica en GaLicia (1200-1350). Resumen de Tesis Doctoral. Santiago, 1975, pp. 34-35.

[44] Posiblemente atribuida, según R. Yzquierdo Perrín, al taller de F. París, autor del tímpano de San Fiz de Solovio (YZQUIERDO PERRÍN, R.: *Ga/icia Arte. Arte medieval(!),* torno X. A Coruña, 1995).

[45] MANSO PORTO, C.: *Arte gótico en Ga/icia: los Dominicos,* torno I. La Coruña, 1993, p. 259.

nos pone en contacto con una estética románica, donde estas piezas serían reaprovechadas del prinutivo muro meridional de la iglesia monástica.

A modo de conclusión

Las novedades estilísticas e iconográficas introducidas en Galicia al amparo de la *Claustra Nova* ratificarían su aceptación y pervivencia a través del denonunado "estilo orensano", situándose los conventos mendicantes de Santo Domingo de Ribadavia y San Francisco de Ourense entre los focos de consolidación de las nuevas premisas artísticas, y desde donde se producirá una primera y notable irradiación a otras zonas de Galicia a partir de la dispersión de sus talleres y formación de otros nuevos. Estas prenusas nos van a proporcionar así unas primeras fechas de referencia-para encuadrar la construcción de la capilla de Santa Ana de Ansemil, pues el momento de máximo apogeo de las obras constructivas de los mencionados edificios mendicantes bajo el influjo del "estilo orensano" se producirá entre 131 Oy 1325 aproximadamente, fecha esta última en torno a la que Moraleja Álvarez sitúa el inicio de la disolución de dicho estilo[46] en correspondencia con su máxima expansión.

De este modo, si además de lo ya señalado tenemos también en cuenta que la construcción de las capillas abiertas en los hastiales de Santo Domingo de Bonaval tendría lugar hacia 1320 y la portada de Juan Tuonum en 1330, todo en su conjunto nos pernute adscribir la edificación de Ansemil a un intervalo temporal entre 1330 y 1335, y por tanto bajo los parámetros de la repetición de estereotipadas fórmulas en relación con la amplia difusión de los referentes ourensanos.

La capilla de Santa Ana de Ansemil se debería a un taller itinerante, posiblemente relacionado de manera directa con Bonaval; pero tampoco debemos olvidar que hacia 1330 se detectan en Compostela una serie de ejecuciones artísticas -tímpano de D[a] Leonor o Porta do Home Santo- cuyas búsquedas expresivas son muy parecidas a las de San Francisco de Ourense[47]. De este modo, todas estas influencias pudieron hacer mella en los ejecutores de la capilla de Santa Ana, y donde la relativa proximidad de estas tierras del Deza a Compostela -además de la coincidente cercanía a la principal ruta de comunicación de la ciudad del Apóstol con Ourense- jugaría un papel destacado a la hora de adjudicar la cronología anteriormente mencionada a nuestra edificación.

Tiempo después de la realización de la capilla de Santa Ana, las huellas de este taller itinerante podrían detectarse en Lugo, donde las coincidencias estructu-

"" MORALEJO ÁLVAREZ, 1975, p. 32.
"' IDEM, p. 33.

rales entre la pequeña portada de Ansemil y la de la que se abre en el costado occidental del brazo norte del transepto de aquella catedral[48] resultan tan evidentes como los crucifijos flordelisados que coronan ambos hastiales.

Todo parece indicar que la ejecución de esta capilla de Ansemil se produciría en una única fase. La distinta tonalidad y tamaño de algunos de los sillares que conforman y rodean el pequeño vano de la portada exterior delatarían quizás, más que una primera fase de construcción o aprovechamiento de un lienzo mural antiguo, una reutilización de los sillares sobrantes tras la apertura del arco que intercomunica la iglesia con la propia capilla.

En 1337 la capilla mandada construir por Diego Gómez de Deza ya estaría acabada, tal y como se desprende de la donación ya aludida de 16 moyos de vino de Cabanelas a las monjas de Ansemil para el mantenimiento de su culto[49]. Además, en esa fecha ya contaría incluso con algún mobiliario e imágenes devocionales, puesto que en este mismo documento se especifica que el capellán deberá *"manter ha lampaa acesa oras y missa ante o crur;yfixo da dita vossa capella hu ha de jazer o vosso carpo enterrado"*.

Se plantean algunas dudas a la hora de fijar cronológicamente la realización del sarcófago donde descansan los restos de este caballero: la tosquedad e imprecisión en la labra parecen mostrar un distanciamiento evidente con respecto a las manos que trabajaron en las ornamentaciones escultóricas del exterior e interior de la capilla, de tal manera que podría pensarse en una ejecución *a posteriori* de la muerte de Diego Gómez, esto es, en el mismo año 1341. De este modo, este sarcófago bien pudo haber sido labrado por un cantero local de escasa calidad técnica, encargado quizás por las propias monjas para tal realización.

Este estudio muestra, en definitiva, el deseo del caballero Diego Gómez de Deza por construir un espacio sepulcral particular y representativo de su posición social, aunque situándolo al amparo de las oraciones mediáticas de un monasterio benedictino. Este valor funerario sería el que marcaría la elección de un programa iconográfico concreto, donde el seguimiento de los textos sagrados del Antiguo y Nuevo Testamento sería la base para alcanzar la Salvación, el Más Allá que encarna el Cordero[50]. Sin embargo, es la invocación de la Virgen María en su papel

---

[48] Este paralelismo ya fue apuntado por MANSO PORTO, op. cit., p. 126.

[49] Tal y corno señalarnos con anterioridad, en la recepción que la abadesa del monasterio hace en este mismo documento del 20 de octubre de 1337 del mencionado donativo se compromete a proporcionar lo que precisase el capellán *"que por vos diz e disser 111issa na vossa cape/la de Santa Ann.a que vos, Diego Gomes, fezestes por vossa custa con este dito moesteyro"*, al tiempo que también se asegurará de que el *"cape//an que por vos esta e estever na dita cape/la"* celebre todas las horas y cultos litúrgicos estipulados (ver referencia en nota 16).

[50] Pues los que se salven *"ya no tendrán hambre, ni tendrán ya sed, ni caerá sobre ellos el sol ni ardor alguno, porque el Cordero, que está en medio del trono, los apacentará y los guiará a las fi1entes de aguas de vida, y Dios enjugará toda lágrima de sus ojos"* (Apocalipsis, 7, 16-17).

de intercesora el principal recurso que le queda al ser humano para llegar a la Jerusalén Celeste que evoca el dosel, pues gracias a ella podrá vencer las tentaciones -personificadas en los diferentes vicios- o bien que aquellos pecados a los que ha sucumbido en vida le puedan ser perdonados... Y es que la propia Redención de Cristo así vino a ratificarlo.

Estamos por tanto ante una concepción de la muerte un tanto retardataria, derivada en gran manera de los postulados iconológicos del Pórtico de la Gloria; además, la recuperación del tema bernardo de la *lactatio* semeja una vuelta al ámbito monástico como contrapartida a los métodos de Salvación que predican los frailes mendicantes[51], y que en un monasterio benedictino como San Pedro de Ansernil es lo único que puede tener cabida. Pero todo ello sólo puede ser entendido a la luz de las concepciones religiosas del propio personaje aquí enterrado, quizás un tanto mediatizadas por los problemas políticos que le aconsejasen la elección de un cenobio territorialmente afín -al margen de supuestas preferencias- para establecer la *"capella hu ha de jazer"* su cuerpo *"enterrado",* y donde la advocación de Santa Ana respondería posiblemente a una particular devoción en relación con una *buena muerte*[52] y con el papel que se atribuye a la santa en cuanto a intercesora ante su Hija para que Ésta consiga el perdón de los pecados. Los anhelos espirituales de Diego Gómez de Deza quedarían de este modo plasmados en el recinto sacro de su capilla funeraria, optando por una total simplicidad a la hora de concebir su sepulcro, pues en éste sólo interesaría reflejar el individualismo de su existencia y la perpetuación de su memoria como caballero y la de su propio linaje.

[51] Tal y como ha constatado M. Núñez Rodríguez para toda Galicia, "la vieja aristocracia constituye un mundo más cercano a la tutela espiritual de los viejos monjes y a su práctica espiritual de la muerte que a la observancia de las nuevas órdenes mendicantes y predicadoras, con oficios menos absorventes y muy distantes de aquella anticuada erudición" (NÚÑEZ RODRÍGUEZ, M.: La idea de inmortalidad en la escultura gallega (la imaginería funeraria del caballero, s. XIV-XV). Orense-Vigo, 1985, pp. 22-23).

[52] Se considera que Santa Ana, en su lecho de muerte, habría estado acompañada de su nieto Jesús, quien le habría evitado la angustia de la agolúa y suavizado su deceso (RÉAU, L.: *Iconografía del arte cristiano,* t. II *(Iconografía de los santos).* Barcelona, 1997, vol. 3, p. 78).

A CONSTRUCCIÓN DE ENCOROS NO SISTEMA FLUVIAL DO ULLA. PROBLEMÁTICA

Antonio Presas García
Profesor no JES Laxeiro-Lalín

Neste artigo analízase a crúa realidade dun problema xa vello na nosa historia, que por ser unha zona con abundancia de auga, na que as densas redes de drenaxe foron metaforicamente evocadas por Cunqueiro como o *país dos dez mil ríos,* téntase por parte dos que teñen poder económico a súa explotación tan só como recurso enerxético. Prodúcese unha enerxía eléctrica que nin tan sequera se consume de xeito racional en Galicia, senón que desde as potentes estacións elétricas envíase a través de avasallantes Líneas de Alta Tensión (LAT) a outros países do noso entorno, segundo exemplifica o aberrante trazado dunha línea de 380.000 Voltios desde Mesón do Vento a Lindoso (Portugal), pasando por esta Comarca e estragando o entorno de Merza e a Serra do Candán.

Os efectos destas actuacións quedan patentes nos innumerables encoros que destrozan os sitemas acuáticos fluviais, interrompen as comunicacións entre os pobos, perturban as condicións atmosféricas dos vales, alteran a calidade biolóxica das augas, asulagan as mellores terras de cultivo ...

Actualmente, tanto grandes empresas como particulares pretenden poñer en marcha unha macroexplotación dos sistemas fluviais disfrazando as súas actuacións en forma de pequenos ou medianos encoros aos que lle dan a eufemística denominación de "minicentrais". Atópanse así con menos atrancos lexislativos, minimizan no particular o impacto medio ambiental e afirman atopárense nunha situación inmellorable para prestar un servicio á sociedade, ás poboacións próximas a ditas "minicentrais".

A conca do Ulla no seu curso medio-alto vese, oeste momento, mergullada nunha delicada situación, herdada xa desde a época franquista, porque en calquera instante pode ser obxecto dunha intensa explotación hidroeléctica por parte da empresa, Unión Eléctrica Fenosa, SA, que reivindica os seos dereitos de *"aproveitamento hidroeléctrico integral do Ulla"*, segundo a documentación presentada no organismo competente da Xunta de Galicia.

1.-IDSTORIAL DA CONCESIÓN HIDROELÉCTRICA DO ULLA

O río Ulla, como tódolos ríos galegas, viuse sometido durante séculas a unha explotación tradicional dos seus recursos, pero esta tendencia cambiou desde o momento no que a econonúa española experimentou un gran acelerón. Así no ano 1962 a Sociedade "Hidroeléctrica Moncabril, SA" convértese en titular da concesión denominada *"Aprovechamiento Hidroeléctrico Integral de la Cuenca del Río Ulla",* otorgada, segundo publicación no BOE dese ano, pala Dirección Xeral de Obras Públicas.

Daquela, que era cando os enxeñeiros planeaban levar a cabo o que eles denominaban "aproveitamento integral da canea", unha idea que por interese económico puramente especulativo parece sacada da Biblia ("Deus creou os ríos para que metamos neles os encaros e centrais que nos conveñan"), tan só se chegou a construir o aberrante encaro de Portodemouros dun total de once encaros previstos na canea do Ulla. A Dirección Xeral de Obras Hidráulicas otorgara a Hidroeléctrica Moncabril o aproveitamneto do río Ulla mediante a construcción de oito saltos en base ao proxecto redactado en 1957:

1.-Salto de Belmil. Estaría alimentado palas presas de Frádega, no río Ulla, cunha capacidade de 27,8 Hm^3, a do río Parnbre de 17,8 Hm^3 e a do río Furelos de 8,3 Hm^3, que recibiría mediante transvase parte do caudal do río Seco.

2.-Salto de Portodemouros. Contaría cunha central eléctrica instalada ao pé do encoro dunha capacidade prevista de 140 Hm^3, notablemente inferior a capacidade real do actual encaro.

3.-Salto de Ledesma. Recibiría augas da presa de Brandariz, no río Ulla, cunha capacidade de 80 Hm^{-1} e do encoro de Cernadela, no río Deza, cun volume de 100 Hm^3.

4.-Salto de Lamas. Funcionaría coa auga procedente da presa de Turubelo, no río Arnego, de 1,2 Hm^{-1} de capacidade, que a súa vez recibiría mediante transvase auga do río das Abellas.

5.-Salto de Fornelos. Corresponde á presa de Pomelos, no río Arnego, de 176 Hm^3 de capaciclacle.

6.-Salto de San Paio. Este salto recibirá a auga almacenada no encoro de Penicle, río Deza, ele 113 Hm^3 e a procedente da abducción do río Toxa (transvase total).

7.-Salto de Pereiro. Funcionaría coa auga encorada na presa ele Pereiro, río Ulla, ele 66 Hm^3, ubicada entre Santelle e Saranclón.

8.-Salto de Padrón. A presa ele Padrón, sobre o río Ulla, ele 39 $Hm^{\backslash}$ suministraría auga a este salto.

Este proxecto ele aproveitarnento da conca do Ulla contemplaba a construcción ele once encoros e tres transvases ele ríos a construir durante un período de quince anos.

Posteriormente, en 1971, "Hidroeléctrica Moncabril, SA" véndelle a "Unión Eléctrica, SA" dito aproveitarnento e, anos máis tarde, en 1979, "Fuerzas Eléctricas del Noroeste, SA" (PENOSA) adquiriu tales dereitos, trala fusión das dúas últimas empresas. A compañía resultante desta fusión de sociedades denominouse "Unión Eléctrica Penosa, SA" que se convertiu en concesionaria última da explotación da conca do Ulla.

No ano 1982, Unión Eléctrica Penosa presentou diante da Comisaria de Augas do Norte de España (Oviedo) un novo proxecto, que modificaba o anteriormente presentado por "Hidroeléctrica Moncabril", denominado *"Proyecto Reformado del Aprovechamiento Hidroeléctrico del Río Ulla",* no que se tiña en conta a entrada en funcionamento das centrais térmicas, as directrices do Plan Eléctrico Nacional (PEN) e o novo contexto socioeconómico de España. Este proxecto constaba de tres estudios:

-Aproveitamento Hidroeléctrico do Ulla abaixo do encaro de Portodemouros e do Deza 1975. Considérase que a solución máis adecuada consiste na construcción dos saltos San Paio II, Ledesma II e Padrón II.

-Aproveitamento Hidroeléctrico do río Deza 1979. Neste estudio chégase á conclusión de que o rnellor aproveitamento posible do río Deza consiste en realizar un trasvase mediante un túnel desde o encoro de Fontao, ubicado no Deza, ata o río Arnego, para incrementar as aportacións hidráulicas do encoro ele Portodemouros.

-*Aproveitamento Hidroeléctrico do Ulla Inferior* 1979. Neste estudio deféndese a opción dos tres saltos: Padrón, Pereiro e Ponte Ulla.

Este proxecto foi modificado posteriormente, en 1993, co proxecto *"Aprovechamiento Hidroeléctrico Integral Cuenca Alto Ulla. Revisión Concesional Proyecto Constructivo",* presentado na Xunta de Galicia, unha vez transferidas as competencias das Augas de Galicia-Costa.

De seguido sería aprobado o "Plan Hidrolóxico de Galicia", sen debate público e no anonimato, elaborado pola Xunta, no que se contempla a irracional construcción de varios encoros na conca do Ulla en actuacións previstas para o 2002 e 2012:

-**Encoro de Fornelos,** de 176 Hm^3 no río Arnego
-**Encoro de Cernadela,** de 100 Hm^3 no río Deza
-**Encoro de Fontao,** para laminación de caudais no río Sar (Ulla)
-**Encoro de Vistalegre,** para laminación de caudais no Ulla
-Varias presas, sen especificar cales, na cabeceira do Ulla.

En 1996 a Xunta fixa o que denominan, dentro dun contexto puramente especulativo, *caudal ecolóxico para o río Ulla,* establecendo dito caudal, abaixo do encoro de Portodemouros, entre 15 m^3/seg.-5 m^3/seg. de mínimos, con aproveitamento hidroeléctrico. Neste mesmo ano "Unión Eléctrica Fenosa, SA" presenta no organismo Autónomo "Augas de Galicia" da COTOP (Xunta de Galicia), un escrito solicitando incoación de expediente de modificación das características da concesión inicial (1962), tendo en conta os aspectos fundamentais dos nove saltos proxectados en 1982 e o proxecto de 1993, incluíndo a Central de pé de presa de Portodemouros, para explotación do enigmático caudal ecolóxico, e suprimindo o salto de Padrón (proxecto 1982).

A Xunta de Galicia (1996), para ben ou para mal do sistema fluvial e da poboación afectada, marca as seguintes condicións:

1.-As presas contempladas no Proxecto revisado do Alto Ulla de 1993, non deben sobrepasar os 15 m. de altura

2.-Os encoros situados abaixo de Portodemouros, segundo os proxectos anteriores (1982) deben ser reformados ou modificados adaptándoos á normativa medio ambiental e tamén se deben minimizar as repercusións sociais, non sendo viable a súa construcción na actualidade.

3.-Compatibilizar os proxectos ás normas directrices do *Plan Hidrolóxico de Galicia-Costa,* sometido a información pública en 1993.

Novamente, e con inusual rapidez, "Unión Penosa, SA" presenta en 1996, en "Augas de Galicia", o proxecto de *"Modificación de las características de la concesión del Aprovechamiento Hidroeléctrico Integral del Río Ulla"* que consiste basicamente na construcción de 7 saltos arriba da Central de Portodemouros e otros 20 augas abaixo da mesma, dos que 11 localizaranse no río Ulla e os 9 restantes no río Deza.

En 1997 a Xunta, unha vez avaliados os proxectos de modificación das características do "Aproveitamento Integral do río Ulla", proposto por Unión Penosa,SA, establece as seguintes condicións:

1.-Os saltos previstos pala empresa *(Proxecto revisado do Alto Ulla, 1993)* non son aceptables e a empresa debe adáptalos á normativa medio ambiental.

2.-Considérase viable a construcción da Central de Aproveitamento do inxenuamente denominado caudal ecolóxico de Portodemouros.

3.-Non se consideran viables os 11 encaros situados abaixo de Portodemouros, por consideralos negativos sobre a fauna, a vexetación e socialmente. Sen embargo convén demodular os caudais de turbinación de Portodemouros, polo que é aconsellable a construcción de 3 encoros abaixo da Central sen sobrepasar os 1O Km de distancia da mesma, para que actúen de **contraencoros.** A propia Xunta propón, incomprensiblemente, a construcción dun capturadeiro de peixes ao pé destas presas para evitar posibles aglorneracións de peixes migratorios e isto constitúe unha auténtica controversia. Os restantes encaros, do nº 4 ao nº 11, quedan desestimados.

4.-Tarnpouco se considera viable a construcción de 9 encaros no río Deza polos efectos medio arnbientais negativos, e deberán quedar reducidos a tres.

Neste mesmo ano, 1997, Unión Penosa SA presenta en Augas-Galicia, adaptándose as últimas condicións da Xunta, o *"Poyecto Constructivo del Aprovechamiento Hidroléctrico del Río Ulla"* que practicamente recibe o **visto bo** da Xunta de Galicia, aínda que se aclara:

1.-Que no tramo situado por debaixo de Portodemouros tivéronse en conta as puntualizacións de Augas de Galicia, senda , en consecuencia, aceptables os proxectos.

2.-Que o proxecto construtivo de 1993 no que están incluídos os saltos situados por encima de Portodernouros debe ser tarnén modificado a causa da súa inadecuación á planificación hidrolóxica, repercusión social e medio ambiental, compatibilizándoo co Proxecto de Directrices do Plan Hidrolóxico de Caneas Galicia-Costa.

Finalmente, neste mesmo ano, dentro do prazo establecido, U.E.PENOSA, presenta o ***"Proxecto Constructivo del Aprovechamiento Hidroeléctrico del Río Ulla",*** que aparece dividido en tres partes:

a) Proxecto Constructivo do Aproveitamento Hidroeléctrico do río Ulla. Canea Alto Ulla, con 7 saltos e unha potencia total de 29,2 MW.
b) Aproveitamento Hidroeléctrico Portodemouros-Caudal Ecolóxico. Proxecto Constructivo, que consta dun salto de 9,6 MW.
e) Proxecto Constructivo do Aproveitamento Hidroeléctrico do Río Ulla. Canea Baixo Ulla, que contempla 5 saltos cunha potencia de 40,5 MW.

Este proxecto foi informado favorablemente pola Comisión Galega de Medio Ambiente, esixíndolle á empresa concesionaria un estudio de Impacto Ambiental do aproveitamento hidroeléctrico integral da conca do Ulla e estudios de Impacto Ambiental de cada un dos trece aproveitamentos hidroeléctricos. A comezos do ano 1999 pasaron o trámite de información pública e isto dou lugar a reaccións en contra por parte da poboación sensibilizada coa problemática medio ambiental e polos problemas socioeconómicos que ocasionarían. Tamén tiveron lugar reaccións políticas, tanto por defender a unha poboación afectada como por entender que en Galicia se está a producir unha situación de "colonialismo económico".

2.-CARACTERÍSTICAS DO ACTUAL PROXECTO DE EXPLOTACIÓN HIDROELÉCTRICA DA CONCA DO ULLA

Considerando o aberrante encaro de Portodemouros corno centro, diferéncianse tres líneas de actuación (Figura núm. 1):

A.-Aproveitamento da rede fluvial do curso alto do Ulla e afluentes, por encima do encaro de Portodemouros, no que se sitúan os seguintes encaros:

1.-Encoro do Pambre. Ubicarase no río Pambre cerca da súa confluencia no Ulla (Ponte Arcediago). Afecta ao concello de Palas de Rei (Lugo), estando previsto que turbine 3 m³/seg. e acade unha altitude de presa de 9 m.

2.-Encoro de Frádegas. Está situado cerca da localidade de Frádegas, no curso alto do río Ulla. Afecta aos concellos de Palas de Rei, Antas de Ulla e Agolada. A altura da presa acada 9 m, estando previsto que turbine 10 111³/seg.

3.-Encoro de O Seixo. Construirase no río Ulla para turbinar 30 m³/seg. Afecta aos concellos de Santiso e Agolada, sendo a altitude da presa de 14 111.

4.-Encoro de Belmil. Situarase no río UUa, cun dique de 9 111e unha capacidade de turbinación de 30 m'/seg. Afecta aos concellos de Santiso e Agolada.

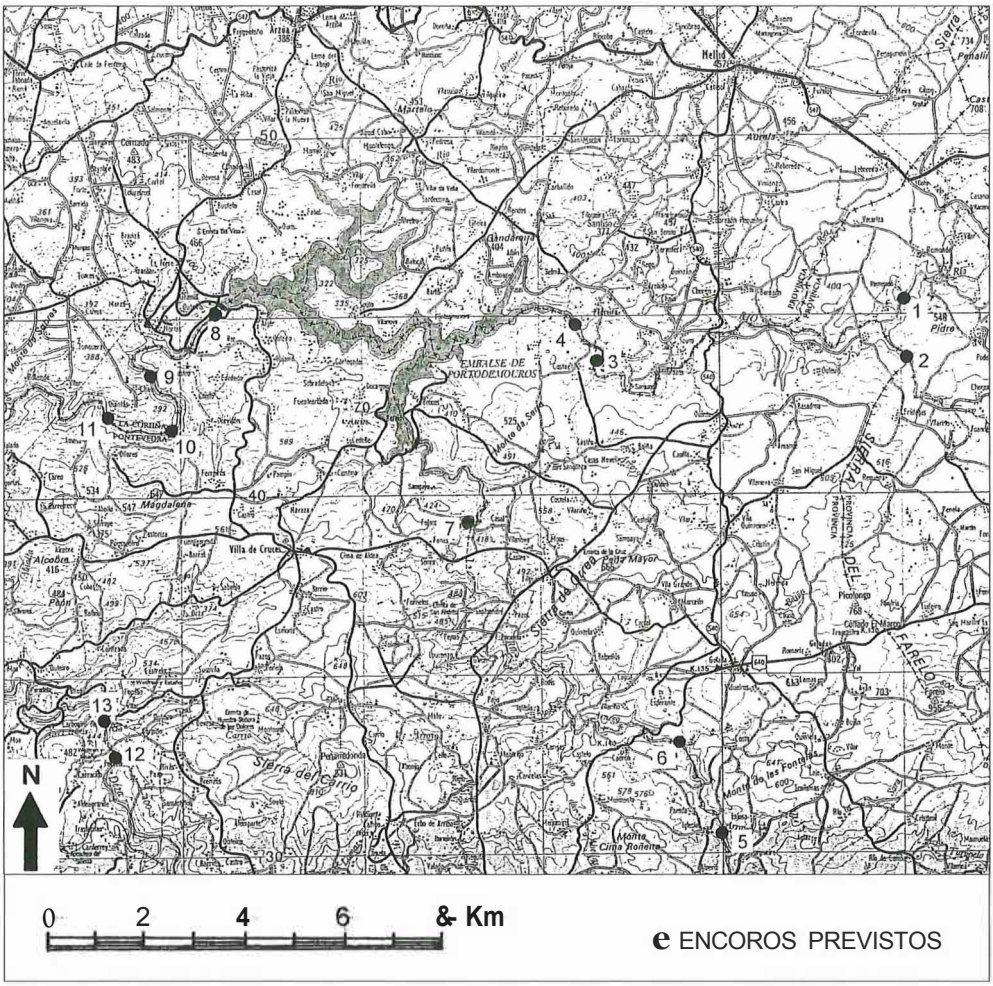


FIGURA 1. Encaros que poden cbegar a ser construídos nos ríos Ulla, Deza, Arnego e Pambre pola empresa Unión Eléctrica Fenosa.

1. Parnbre (río Pambre).	8. Portodemouros (río Ulla).
2. Frádegas (río Ulla).	**9.** Salto núm. 1 (río Ulla).
3. O Seixo (río Ulla).	10. Salto núm. 2 (río Ulla).
4. Belmil (río Ulla).	**11.** Salto núm. 3 (río Ulla).
S. Lamas II (río Arnego).	12. Salto núm. 13 LOSON (río Deza).
6. Lamas II (río Arnego).	**13.** Salto núm. 14 FONTAO (río Deza).
7. Fornelos (río Arnego).	

Base cartográfica: Mapa 1/100.000 do Serv. Xeogr. do Exército.

5.-Encoro de Lamas 1. Este encoro construirase no río Arnego, abaixo da localidade de Gurgueiro, afectando aos concellos de Agolada e Lalín. Está deseñado para turbinar 12 11f/seg., sendo a altura do dique de 7 m.

6.-Encoro de Lamas 11. Tamén se instalará no río Arnego, arriba de Ponte Vilariño, para turbinar 12 m³/seg. A presa terá unha altura de 9 111, afectando, igualmente aos concellos de Lalín e Agolada.

7.-Encoro de Fornelos. Estará ubicado no río Arnego abaixo de Ponte Tuiriz (probable confusión de nomes no proxecto, porque esta zona non corresponde coa Serra de Pomelos), afectando aos concellos de Cruces e Agolada. A altura do dique será de 9 m., para turbinar un imposible caudal de 20 m³/seg.

B.8.-Aproveitamento do incriblemente denominado caudal ecolóxico do río Ulla na Central de Portodemouros. A central estará instalada ao pé da actual presa para returbinar caudais comprendidos entre 15 m³/seg - 5 m³/seg.

C.-Actuacións no curso do Ulla situado por debaixo do ameazante encoro de Portodemouros e afluentes, cos seguintes encoros:

9.-Salto N° 1. A situar no curso do río Ulla, cunha altura de presa de 15 m, afectando aos concellos de Cruces, Touro e Arzúa.

10.-Salto N° 2. Tamén no río Ulla, por debaixo do anterior, con 15 m de dique e afectando aos concellos de Cruces e Touro

11.-Salto N° 3. Será o terceiro encoro da secuencia no curso do Ulla, cunha presa de 15 m de altura. Afecta aos concellos de Cruces e Touro.

12.-Salto N° 13. Estará ubicado abaixo de S. Pedro de Losón, no río Deza. A altura do dique será de 9 m. Afecta aos concellos de Cruces e Silleda.

13.-Salto N° 14. Ubicado no río Deza abaixo da confluencia do arroio do Carrio, case na zona mineira de Fontao, cunha altura do azude de 9 m. Afecta aos concellos de Silleda e Cruces.

Un aspecto que debemos ter en conta é a repercusión <lestes encoros sobre as masas forestais da ribeira, que no caso dos tres saltos situados abaixo de Portodemouros é moi forte, moi destructiva. Está previsto que os encoros números **1, 2** e **3** eliminarán 50,26 Has de bosque (vexetación riparia, piñeirais e bosque mixto) que veñen a representar máis do 76% do total de bosque a destruír por tódolos encoros xuntos, incluíndo as canles de derivación que tamén se proxecta construír para levar a auga desde as presas ata as centrais.

O total de zonas boscosas a exterminar, formadas por especies como ameneiros, carballos, castiñeiros, piñeiros e eucaliptos, suman un total de 65,81 Has, extensión desmesurada para seren minicentrais hidroeléctricas, que non deberían destruír practicarnente ningunha vexetacion arbórea se foran construídas con

criterios ecolóxicos, hidrolóxicos e xeomorfolóxicos axustados ao medio físico no que se van a ubicar.

O impacto socioeconórnico directo queda minimizado á desaparición de 0,98 Has de terras de labor e 2,30 Has de prados, pero a repercusión indirecta é moito máis significativa e díficil de valorar tanto cualitativa como cuantitativamente.

O feito de anegar un total de 75 Has de terreo , incluíndo bosques, terras de labor, prados e monte (matogueira) magnifica o impacto das minicentrais e fai dubidar non só da súa calificación, senón tamén da súa prioridade na dialética de **progreso sostenible** e conservación do medio ambiente.

3.-CONSIDERACIÓNS: A MINIMIZACIÓN DO IMPACTO

Aínda que non cuestionemos a súa necesidade, que é máis ben un tema de debate político, cómpre, sen embargo, marcar unha serie de puntualizacións, que de ser tidas en conta, os impactos quedarían practicamente reducidos ao mínimo; pero recuperariamos unha gran parte do sistema fluvial do Ulla, exterminado desde o ano 1967, que é cando se remata o colosal e faraónico embalse de Portodemouros, un auténtico monstro que estrangulou a canea en dúas partes (Figura núm. 2)

As ***pu11tualizació11s mí11imas*** que se propoñen son:

1.-Os **caudais ecolóxicos** determinados pola Xunta de Galicia e contemplados nos proxectos de construcción de encaros no Ulla, non garantizan unhas mínimas condicións ecoambientais dos tramos fluviais amputados.

Resulta evidente que os cálculos que se tiveron en conta para establecer os *caudais ecolóxicos* nun 10% do *caudal medio* dun río non conforman a realidade dos ríos de Galicia. Un caudal ecolóxico estimado nn 10%, pode significar, no peor dos casos, a reducción do caudal circulante ao mínimo anual, que unicamente ten lugar durante poucos días. Reducir o caudal dun río mediante un módulo fixado no 10% do seu caudal medio, e manter ese caudal de xeito continuo nos tramos afectados, terá efectos nefastos sobre a fauna e flora fluviais, afectando tamén ás especies migratorias.

Así, tomando o exemplo do *río Arnego* en Ponte Tuiriz, onde a empresa *Hidroeléctrica Moncabril* tivo instalado un limnúnetro para a medida do seu caudal durante 5 anos (período 1957 a 1962), observamos que o *caudal medio* era, naque! curto período, de 10,65 m^3/seg. Se o reducimos ao 10% queda cifrado en 1,06 m^3/seg., que é un caudal insuficiente para manter unhas mínimas condicións vitais para a fauna e flora riparias. Frente a estes datos tan restrictivos débense ter en conta outros criterios máis abertos para fixar o caudal ecolóxico dunha corrente fluvial, como é o **caudal medio** dos tres meses da *estación máis seca,* o verán. No



FIGURA 2. Fotografía do satélite LANDSAT abarcando a zona na que se localiza o **embalse de Portodemouros,** que se parece a un fantástico dragón que se retorce nos ríos Ulla, Iso, Boente, Rego do Muíño, Rego de Besaña e río Arnego. No seu entorno apréciase a modo de línea de delimitación a ampla *"banda estéril",* característica de tódolos grandes encaros.

caso do Arnego en Ponte Tuiriz, no período sinalado, foron os meses de xullo, agosto e setembro os que marcaron un rexistro mínimo de **caudal medio** estimado, segundo as medicións, en 1,42 m^3/seg. En consecuencia, este debería ser o caudal ecolóxico a ter en conta para o río Arnego ao seu paso pola Ponte de Tuiriz, que é un caudal superior ao marcado polo 10% do seu aforo medio.

Na determinación do *caudal ecolóxico* tamén se deben ter en conta as características e forma dos cauces, porque a súa morfometría depende de numerosos factores interrelacionados: pendente do "talweg", litoloxía, hidráulica (enchentas, estiaxes ...), dinámica das vertentes, réximes climáticos, etc.

2.-A turbinación do caudal que se fixa como ecolóxico no encoro de Portodemouros, non soluciona os problemas ecolóxicos na súa integridade, porque unicamente garantiza un certo nivel de fluidez, en teoría imprescindible para o desenvolvemento da vida acuática en condicións cuasi-extremas. Nembargantes, como se trata da saída das augas frías e profundas do encoro a súa calidade biolóxica é bastante pobre e tampouco se soluciona a libre circulación de especies migra-

torias (salmón, anguía, lamprea ...) que no seu posible intento de tránsito morrerán destrozadas contra os álabes da turbina.

3.-A **técnica de construcción dos encoros** non garantiza o caudal mínimo ecolóxico establecido mm raquítico 10% do seu caudal medio, porque non proxecta un mecanismo de evacuación fixo, estable e intocable, ubicado a un nivel máis baixo co correspondente ás canles de derivación; senón que, pola contra, deséñanse válvulas de regulación controlables e facilmente manipulables. Tanto é así, que en encaros nos que se afirma respetar o caudal ecolóxico, en determinados meses do ano os tramos fluviais afectados aparecen escualidos e con peixes mortos por falta de auga.

4.-A zona na que se pretenden construír os 12 encaros, a máis do xa construido en Portodemouros, emnárcase mm espacio no que se **entrecruzan diversas fracturas (lineamentos) de dirección SO-NE e O-E,** como é o caso da que se extende desde Padrón a Merza, Ponte Arcediago, Guntín, O Cargo, Baleira, penetrando máis adiante en Asturias, Cangas de Narcea, etc, marcando un curioso paralelismo coas fracturas que enmarcan o foco de máxima inestabilidade sísmica actualmente en Galicia: *triángulo Samos-Triacastela-Becerreá.* A gran extensión desta fractura, enlazando a Galicia costeira coa zona asturiana, non parece revestir evidencias de perigo inmediato na actualidade, pero se ternos en canta as actuacións que se están a producir no seu entorno, non cabe descartar a inexistencia de perigo sísmico potencial. Non han de ser os *encaros* as únicas causas inductoras, senón tamén a *actividade mineira* que se está levando a cabo no *filón de cuarzo* de Serrabal, cerca de Ponte Ulla, filón que sutura as paredes da falla.

Desta situación xa sedera canta Parga Pondal (1969) ao sinalar no sistema de fracturas tardihercínicas do Macizo Hespérico a existencia dunha doble fractura de dirección SO-NE desde a zona de O Grave (ría de Arousa) ata Avilés (Asturias). Na cartografía elaborada por dito xeólogo apreciase claramente que a familia de fracturas NE-SO do Golfo Artabro desaparecen ao contactar coa antedita fractura de aproximadamente 270 Km de lonxitude.

Posteriormente, en 1980, sería publicado polo ITGME o mapa de lineamentos observados nas imaxes Landsat na súa relación coas principais estructuras xeolóxicas da Península Ibérica, en base á interpretación de imaxes de batTido multiespectral (MSS), que permiten unha observación integral dos grandes fenómenos rexionais e dos rasgos estructurais de Península poñendo de manifesto unha serie de discontinuidades lineais ou lineamentos, non sempre identificables con fracturas xeolóxicas coñecidas. Os lineamentos, tal e como se acepta internacionalmente, son rasgos rectilíneos ou lixeiramente curvados da superficie terrestre, con expresión en xeral de tipo mo1folóxico e que probablemente reflecten fenómenos profundos. No mapa de lineatnentos do NO Ibérico (Fig. 3), pódese estimai· o entramado existente no que destaca dun xeito sobresainte o alineamento antes descrito, que afecta plenamente á zona de construcción de encaros na canea do Ulla.

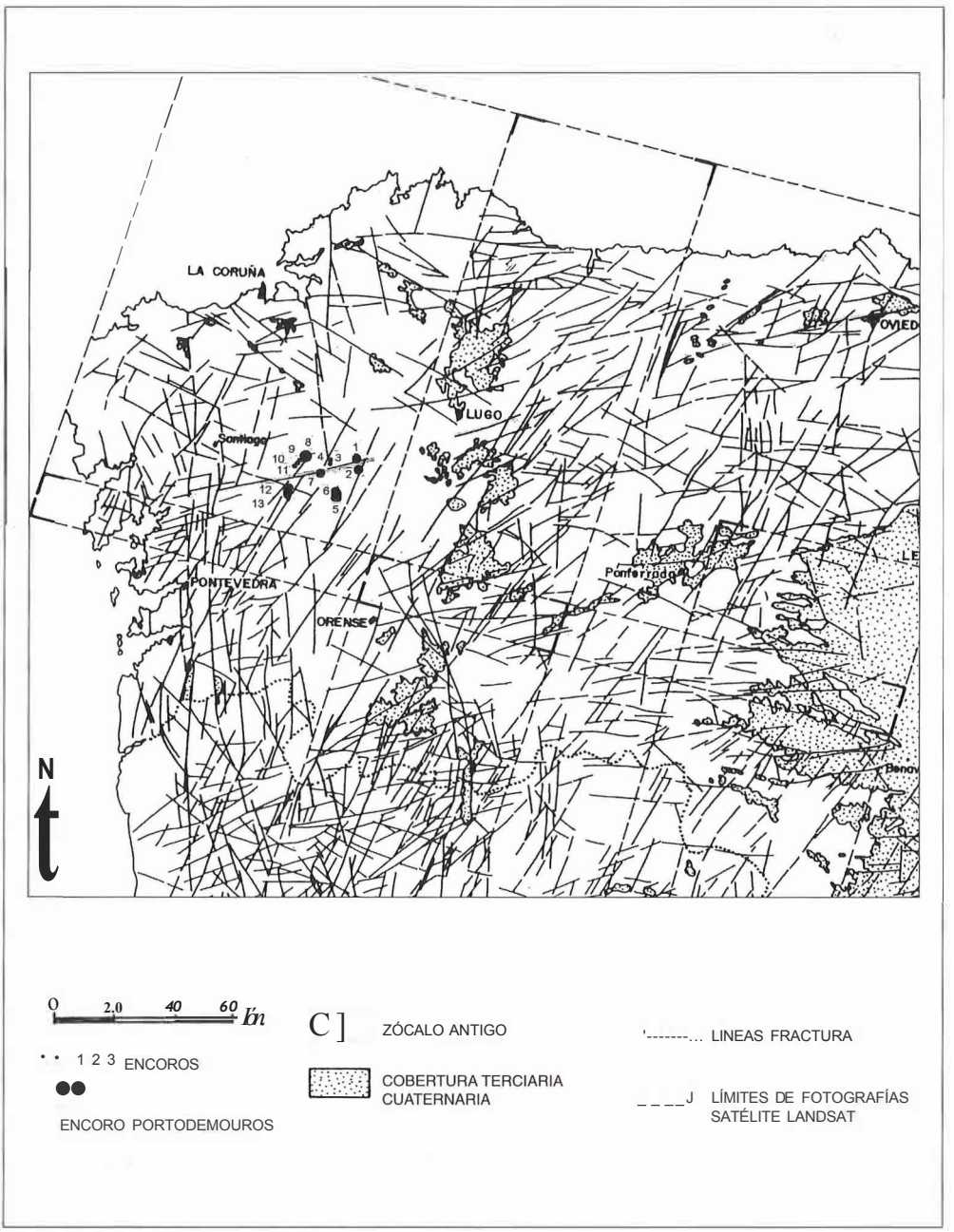


FIGURA 3. Líneas de fractura do Noroeste Ibérico deducidas das imaxes LANDSAT. Poden observarse as principais compoñentes da intensa **rede de fracturación** que afecta a Galicia, así como a ubicación dos futuros encaros, máis o de Portodemouros, na canea do río Ulla. Tomado de MARTÍN SERRANO (entramado de fracturación).

As actividades mineira e construcción futura de encoros, incluíndo o dragónico embalse de Portodemouros, non contribúen a rnanter a estabilidade do cratón galaico, fragmentado pola tectónica en innumerables bloques ("puzle xeolóxico galaico"), que actúan como cuñas isostáticas na litosfera. Calquera desaxuste mm <lestes bloques pode inducir a variacións no conxunto e, se cadra, estamos entrando agora na prehistoria do desencadeamento dunha reactivación tectónica no Noroeste Peninsular, xa detectable no novo "triángulo sísmico". O sobrepeso que supón a auga almacenada nos numerosos e grandes encoros das concas Galicia-Costa e conca do Miño-Sil (Figura núm. 4), encoros ubicados nalgúns casos nas propias líneas de fracturación (fallas), contribúe a aumentar <lito desequilibrio. Como dato significativo, os encoros da unidade hidrolóxica galego-leonesa, na súa capacidade máxima (Táboa núm. l) supoñen un peso de 3.826 millóns de Tm., díficil de soportar sen pequenos desaxustes isostáticos. A este enorme peso debe engadírselle tamén o dos sedimentos depositados no fondo dos encoros e a propia estructura das centrais e muros de contención dos embalses. Os posibles desaxustes sempre se manifestan a través dos planos de debilidade tectónica en forma de pequenos ou medianos movementos sísmicos.

5.-A **altura das presas** non debería rebasar en ningún caso o nivel das máximas enchentas rexistradas en períodos de 30 anos, que son os que validan as series climáticas e foronómicas, senón situarse entre esta altura e a que corresponda ao *leito maior* ou *leito de inundación* do río que se trate. Deste xeito evitaríase a destrucción da vexetación de ribeira ao tempo que os miniencoros suministrarían case o mesmo potencial hidráulico. Construír encoros con altitudes de 15 m. é calquera cousa menos unha minicentral.

6.-As **canles de derivación** da auga a construír desde as presas ata as centrais, nunca deberán ser a ceo aberto, senón ocultas no subsolo para evitar· a destrucción non só da vexetación senón tamén por seren un obstáculo na dinámica das propias vertentes. Asimismo actúan de barreiras que cortan o paso e supoñen un perigo para as persoas e os animais.

7.-Unha actuación prioritaria estaría en **rebaixar a altura da presa de Portodemouros,** a lo menos a súa rnetade, por dous claros motivos:

a) Unha presa corno esta, cunha altura de 93 m, construída de "terras e escolleira", que debido ás peculiares e perigosas condicións da rocha subxacente sustituíu á inicialmente prevista "presa de contrafortes", significa un perigo latente, xa que *pode reventar* no caso dunha enchenta importante. O exemplo, en condicións de clima mediterráneo, témolo na presa levantina deTous de tan triste recordo. Foron, por tanto, as razóns xeotécnicas as que obrigaron a modificar o proxecto orixinal construíndo un muro de contención compactado con arxila interna como impermeabilizante, para taponar mediante presión as fisuras e a xistosidade das rochas da Unidade de Betanzos-Arzúa (Complexo de Ordes).

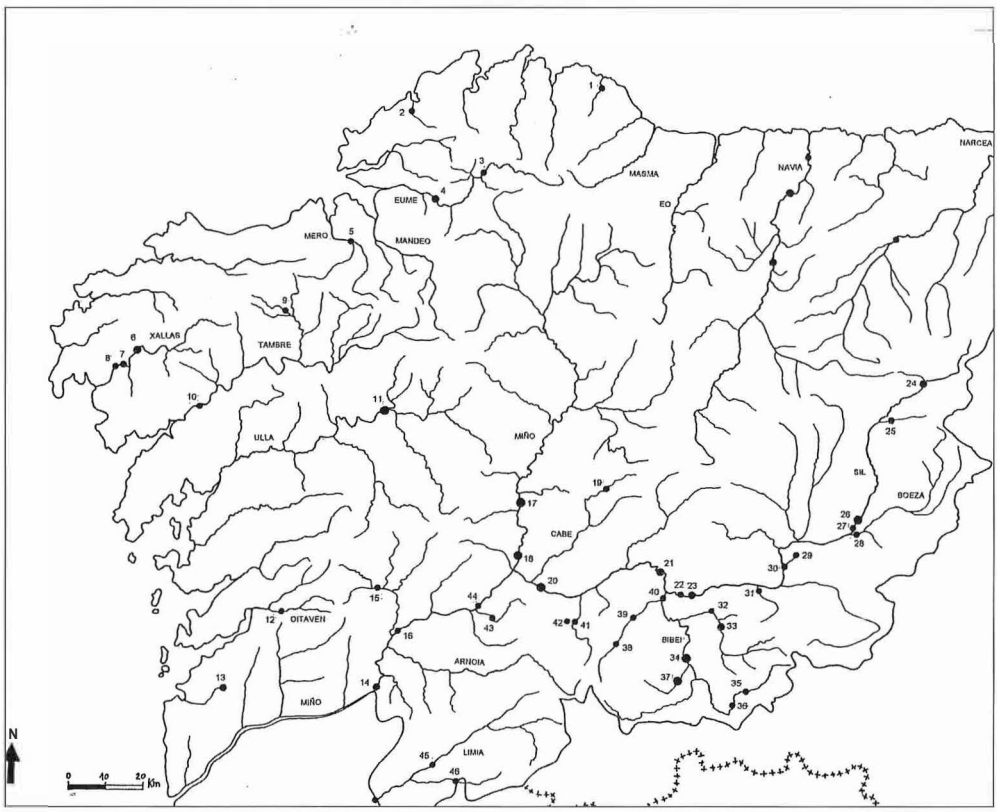


FIGURA 4. Localización dos grandes encaros existentes nas redes fluviais do Noroeste Peninsular (Galicia-Costa e caneas Miño-Sil). A numeración dos encaros corresponde coa da primeira columna da táboa n.º 1 (encaros *"unidade hidrolóxica galega").*

Rebaixando o seu nivel, como mínimo, á metade podería recuperarse a enorme "banda estéril" que rodea a todo o encoro (véxase a fotografía do satélite Landsat, figura núm. 2) e evitaríase o perigo da súa rotura a causa da sobrepresión dun volume de auga de 297 Hm^3 (máxima capacidade do embalse). De non ser útil na actualidade, por perigo de rotura, toda a capacidade do embalse, e sen cuestionar a súa aberrante e inútil construcción, cabe que nos preguntemos: ¿para que se quere?, ¿por que segue aí?.

b) Unha vez rebaixado o nivel da presa a 40-45 m., sería posible *construír unha escala* para a subida de peixes migratorios, polo que se recuperaría o perdido valor dunha rede fluvial amputada desde 1967. Os salmóns, anguías e outras especies subirían a escala e recolonizaríase o 43% da conca que está bioloxicamente incomunicada co resto. A superficie da conca do Ulla é de 2.763 Km^2 e, o embalse de Portodemouros bloquea 1.190 Km^3 da conca alta do río.

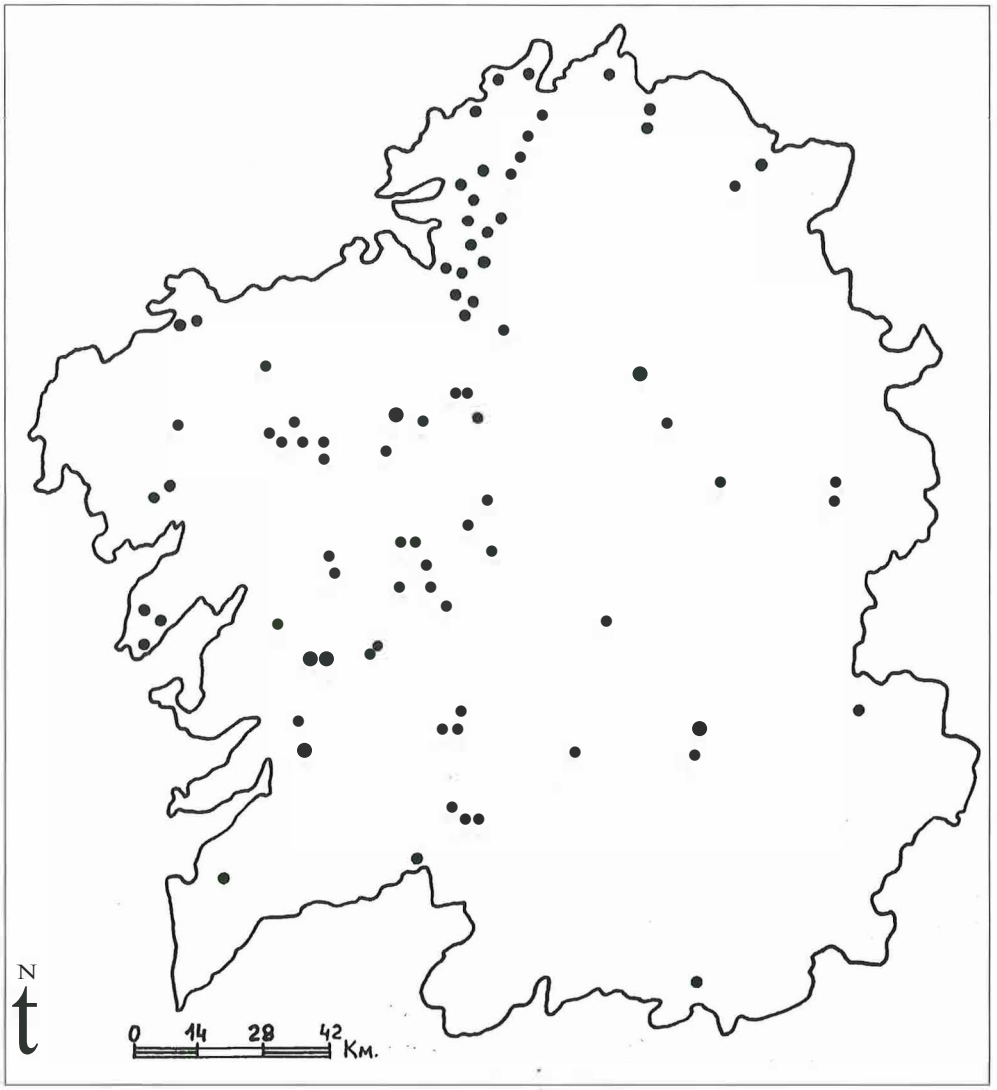


FIGURA 5. Localización dalgunhas das numerosas pequenas centrais existentes en Galicia, dispersas por toda a Comunidade Autónoma. Na Comarca do Deza atópanse as seguintes:

CENTRAL	E3IPRESA PROPIETARIA	RÍO
En funcionamiento:		
Carboeiro	Fomento Hispania, S.A.	Deza
Merza	Fomento Hispania, S.A.	Toxa
Ponte Vilari¶o	Hidroel®ctrica Arnego	Arnego
Castelo	Particular	Arroio das Abellas

CENTRAL	E3IPRESA PROPIETAIUA	RÍO
En tramitaci·n		
San Paio	Hidroener	Deza
Ramil	Ib®rica de Energ²as	Ulla
F·ra de servicio		
Taboada	Hidroel®ctrica de Silleda	Deza
Ponte	Hidroel®ctrica de Silleda	Deza
Grava	Hidroel®ctrica de Silleda	Toxa

Esta última actuación é irrenunciable, porque debería ser a **"conditio sine qua non"** para que se concedera calquera permiso de explotación hidráulico nesta conca. Sempre habería outras consideracións a ter en conta a nivel global de tódolos encoros previstos, como de cada un en particular; nembargantes non debemos esquecernos de que o Plan Hidrolóxico da Xunta de Galicia tamén contempla a posibilidade de cometer maiores atrocidades no sistema fluvial do Ulla se é que chegan a construírense os bestiais encoros de **Fornelos** no río Arnego, de 176 Hm^3, e o de **Cernadela** no río Deza, cunha capacidade de I00 Hm^3.

4.-CONCLUSIÓNS

A decisión de racionalizar o uso dos ríos, que son unha das manifestacións máis maxestuosas da natureza, non debe quedar nas mans dos políticos que para xustificar as súas actuacións encargan estudios e informes a investigadores ou consultings alienados ou que venden unha mercancia a gusto de quen lla encarga.

Esta decisión sempre debería quedar sopesada por estudios multidisciplinares nos que participasen xeólogos, xeomorfólogos, botánicos, naturalistas, ecoloxistas, xeógrafos, economistas, hidrólogos, meteorólogos, agrónomos e outra serie de científicos afíns.

Cando se tiveran en conta todos estes aspectos e se tomara en serio o tema da planificación do espacio xeográfico, a explotación dos nosos recursos non mostraría situacións tan alarmantes como a saturación de encoros ou minicentrais (Figs 4 e 5), canteiras, minas, bosques de flora alóctona, trazados de líneas de alta tensión, proliferación de polígonos industriais, parques eólicos, autopistas .

Todo isto demostra ou que en Galicia non existe planificación do territorio ou que os intereses do capitalismo empresarial están por encima dos que por natureza son propios desta nación.

ENCOROS DA UNIDADE HIDROLÓXICA GALEGA

—	ENCORO	*RIO*	ANO INAUG.	ALJURA (M.)	LONXIT. (H:M')	CAPACIDADE (HM')	SUP. INUNDADA (HM')
1	Río Cabo	Cabo				6	
2	Pareadas	Pareadas				8	
3	A Ribeira	Eume	1961	53		33	
4	Eume	Eume	1959	108	284	123	450
5	Ceeebre	Mero				21.6	
6	Fervenza	Xallas	1966	32		104	
7	Castrelo	Xallas	1956	13		0.1	
8	Ponte Olveira	Xallas	1966	26		0.7	
9	Vilagudín	Lengüelle				18.3	
10	Barrie da Maza	Tambre	1958	48	160	30.2	
11	Portodemouros	Ulla	1967	93	469	297	
12	Eirás	Oitavén				22	
13	Zamáns	Zamanes				2	
14	Frieira	Miño	1969	33	194	44	466
15	Albarellos	Avia-Miño	1972	90	285	91	314
16	Castrelo	Miño	1968	29	173	60	560
17	Belesar	Miño	1963	129	500	654.5	2000
18	Peares	Miño	1955	94	261	182	600
19	Vilasouto	Mao-Sil	1969	61	336	20	
20	San Estebo	Bibei-Sil	1955	115	295	213	737
21	Sequeiros	Sil	1951	22	176	11	119
22	Santiago	Sil	1968	21	147	2	53
23	San Martiño	Sil	1956	25	125	10	175
24	As Rozas	Sil	1968	71	171	162	162
25	Matalavilla	Valseeo-Sil	1967	106	215	58	188
26	Báreena	Sil	1960	109	166	341	986
27	Fonte do Azufre	Sil	1949	38	35	3	40
28	MonteAreas	Boeza-Sil	1966	36	79	2	19
29	A Campañana	Campañana-Sil	1963	46	175	14	109
30	Penarrubia	Sil	1961	34	150	12	137
31	Casoio	Casoio-Sil	1971	21	56	0.4	5
32	Santa Baia	Xares-Bibei	1966	73	131	10	41
33	Prada	Xares-Bibei	1958	85	286	122	605
34	Vao	Bibei-Sil	1960	107	257	238	820
35	San Sebastián	Bibei-Sil	1961	60	292	46	215

TÁBOA NÚM. 1. Datos técnicos dos principais encaros das redes fluviais de Galicia-Sil.

../...

N:'	ENCORO	RIO	ANO INAUG.	ALTURA (L)	LONXIT. tmP)	CAPACIDADE (I-IM'I	SUP. INUNDADA (HM'I
36	Pías	Bibei-Sil	1961	47	260	10.3	
37	As Portas	Camba-Bibei	1974	141	477	538	1183
38	Chandrexa	Navea-Sil	1953	85	236	61	245
39	Guístolas	Navea-Sil	1952	32	155	5	224
40	Montefurado	Bibei-Sil	1954	42	155	11	74
41	Leboreiro	Mao-Sil	1949	26	120	4	
42	Hedrada	Hedrada-Sil		37	145	10.5	
43	Cachamuiña	Loña-Miño	1954	16	124	2	27
44	Velle	Miño	1966	27	125	17	260
45	As Conchas	Limia	1949	48	300	80	
46	Salas	Limia	1973	50	1005	86.8	
47	Santa Eugenia	Xallas				18	
48	Meicende	Pastoriza				0.5	
49	Rosadoiro	Arteixo				2	
50	Con	Con				0.3	
51	Pontillán do C.	Loural				1	
52	Bahiña	Bahiña				0.5	
53	Castadán	Loña-Miño	1929	24	141	0.2	
54	As Ondinas	Sil	1963	28	46	0.5	13
55	O Pelgo	Burbia-Sil	1938	16	41	2	
56	Eirás	Eirás-Sil	1961	23	120	0.2	2
57	Pumares	Sil	1970	20	210	4	77
58	San Pedro	Sil	1959	36	104	6	56
59	Valdesirgas	Valdesirgas-Bibei	1963	21	124	2	17
60	San Cosmade	Vilasenín				1.4	
	TOTAL					**3826**	**10979**

BIBLIOGRAFÍA CONSULTADA

ARENILLAS PARRA, M. e SAENZ RIDRUEJO, C. (1987): Los Ríos. Guía Física de España. Alianza Editorial.

CONSELLERIA DE ORDENACION DO TERRITORIO E OBRAS PUBLICAS. (1993): Proxecto de Directrices do Plan Hidrolóxico das Concas de Galicia-Costa.

DIAZ FIERROS, F.; NUÑEZ DELGADO, A. e LOPEZ PERIAGO, E. (1993): As concas fluviais de Galicia. Universidade de Santiago de Compostela.

INSTITUTO TECNOLOXICO GEOMINERO DE ESPAÑA (1980): Mapa Lineamientos deducidos de las imagenes Landsat. Madrid.

MARTIN SERRANO, A. (1994): El relieve del Macizo Hespérico: Génesis y cronología de los principales elementos morfológicos. En Cuadernos Laboratorio Xeolóxico de Laxe. Vol. 19, páxs 37-55. Coruña.

MARTIN SERRANO, A. (1994): Macizo Hespérico Septentrinal. En Geomorfología de España. Edit. Rueda.

PARGA PONDAL, I. (1969): El sistema de fracturas tardihercínicas del Macizo Hespérico. TrabaUo do Laboratorio Xeolóxico de Laxe, nº 37.

PEREZ ALBERT!, A. (1985): Un exemplo de estudo integral do medio: A conca do río Miño. En I Caderno de Xeografía da Sociedade Galega de Xeografía. Edicións do Castro.

PRESAS GARCIA, A. (1994): O encoro de Fornelos: un monstro para o Arnego. En revista cultural dezá "A Cacho Eira". Ano 1, nº 1, páxs 18-23.

PRESAS GARCIA, A. (1999): Impacto das minicentrais Lamas I, Lamas II. Informe inédito elaborado para o Concello de Lalín.

RIO BARJA, J. e RODRIGUEZ LESTEGAS, F. (1992): Os ríos galegas. Morfoloxía e Réxime. Consello da Cultura Galega. Santiago de Compostela.

SANTANACH PRAT, P. (1994): Las Cuencas Terciarias Gallegas en la terminación occidental de los relieves pirenaicos. En Cuadernos Laboratorio Xeolóxico de Laxe. Vol. 19, páxs. 57-71.

TORRES LUNA, Mª P., PAZO LABRADOR, A. e SANTOS SOLLA, J.M. (1988): Los Embalses de Penosa y la Geografía de Galicia en el Centenario de Don Pedro Barrie de La Maza 1888-1988. Fundación Pedro Barrie de La Maza.

UNION PENOSA INGENIERIA (1998): Aprovechamiento Hidroeléctrico integral Río Ulla. Estudio de Impacto Ambiental de Caracter Marco o General.

A CASTAÑA NA ALIMENTACIÓN HUMANA

Ernesto Vieitez Cortizo
Presidente da Real Academia Galega de Ciencias

O castiñei.ro existe sobre a terra desde hai úns corenta millóns de anos e o home desde hai dous. Gran número de animais integrantes da fauna silvestre como osos, pitas do monte, esquíos, teixos, coellos, pombos, pavos salvaxes, etc. tiveron na castaña un elemento básico para a súa alimentación, de tal forma que formou parte da súa cadea trófica.

Virxilio chamáballe á castaña "noz castaneica" e Dioscórides desígnaa como "glanda de Sarda". As mellores castañas chamábanse "balanni". Segundo Plinio as castañas de calidade mediocre denominábanse "populares", que eran comidas polo pobo e mailos porcos.

A castaña foi alimento da humanidade desde o período paleolítico. Acompañou ó home europeo nas migracións do período glaciar. A rexión celta veneraba o castiñei.ro, xunto co carballo, ó que consideraban como sagrado.

Os antigos gregos tiñan unha grande estima pola castaña, que consideraban como alimento importante, superior ás noces de Persia, ás améndoas e ás abelás. Homero nas súas obras fai frecuentes alusións ás boas calidades das castañas.

Aberta a 'axoxa' esparéxense as castañas sobre o chao e cunha pa de dentes ou unha ferramenta similar vanse separando dos restos dos ourizos, recollendo na sem.idescomposta 'ourizada' o fro.ito en cestóns. Estas castañas poñíanse a secar ou 'curar' ben nun corredor de paneiras e hórreos, ou máis ben no ciebo ou cambe.iro das antigas lareiras, onde, afumadas e secas, se obtiñan as necesarias para o consumo familiar ata o mes de maio segu.inte. É opinión nunca desmentida que a castaña verdadeiramente apropiada para ser asada é a procedente da corra ou 'xoxa'.



O fuste dos castiñeiros de Catasós son os máis altos de Europa.

Aínda están en pleno uso actualmente o sinxelo mecanismo das tenaces ou tiñazo fabricado cunha póla dobrada á calor, que serve de pinza para, sen se mancar coas pugas do ourizo, extraer do seu .interior o froito limpo. Úsase para as destinadas ó consumo inmediato, pero non ten aplicación para as de 'xoxa'.

A importancia das castañas na economía familiar asturiana (especialmente do occidente) era moi elevada. Moitas familias que non tiñan soutos propios, buscaban algún monte 'a medida' comprometéndose 'ó apañado' e recollida do froito, entregándolle a metade <leste ó dono do souto. Outra modalidade era acudir ó sistema de 'vareixar al cuarto', sacudindo as árbores duo propietario e, á cambio do varexo e enxoxado, recibí-la cuarta parte da colleita obtida"" (Fernández Lamuño, 1.c.).

En China o castiñeiro era considerado a árbore sagrada. Na súa antiga poesía, de bai 6.000 anos, hai constantes referencias á castaña como alimento popular do pobo chinés. Hai máis de 2.000 anos as dinastías chinesas plantaron numerosos castiñeiros para a producción de alimentos. A cociña chinesa ten centos de receitas para prepara-las castañas.

Os norteamericanos consideran o castiñeiro como a "árbore que produce cereais", para se referiren ó valor alimenticio das castañas. Foron famosos neste país os xamóns procedentes de Virxinia, estado onde os porcos eran alimentados con castañas. Algo similar acontecen nos países europeos da área do castiñeiro.

Elemento fundamental na alimentación da antigüidade, a castaña seguiuse utilizando como tal posteriormente, ata a introducción en Europa da pataca e do millo procedentes de América. A pataca foino por vez primeira en Sevilla no ano 1557; vintecinco anos despois Permantier deuna a coñecer en Francia. Crese que en Irlanda a pataca foi introducida accidentalmente cos restos do naufraxio da Armada Invencible.

Sen embargo, o consumo da pataca como alimento non se produciu simultaneamente á súa introducción en Europa. Rodeada de misterio e de superstición, derivados da súa forma, do seu hábito de crecemento baixo terra e a idea xeneralizada de que era tóxica, contribuíu a non ser comida. Só cando estas crenzas, supersticións e prexuízos foron superados, comezou o consumo da pataca para o home. A pataca foi denominada, nalgunha rexión, castaña de terra.

O consumo da castaña na alimentación humana continuou ata as primeiras décadas do noso século. Durante a II Guerra Mundial a poboación rural dos Balcáns mitigou a fame gracias ós abundantes castiñeiros que medran na rexión e que lles proporcionaron os seus froitos.

A mellora do nivel de vida, o éxodo da poboación rural., a regresión dos castiñeiros, decimados polas enfermidades da tinta e do cancro, foron factores determinantes para que diminuíse o consumo da castaña polo home. De básica na alimentación humana, de ser consumida en cantidade, pasou a ser utilizada de forma selectiva. O seu consumo centrouse nunha poboación de nivel alto. Alguén dixo, acertadamente, que a castaña dun consumo en cantidade pasou a ser consumida por calidade.

Co tempo a castaña pasou de ser alimento popular a un compoñente da cociña selecta, refinada. Converteuse nun producto de alto valor engadido nas súas formas industrializadas que teñen no marrón glacé o seu máximo expoñente. Hoxe asistimos a unha revalorización destes froitos que deu lugar ó nacemento da próspera industria da castaña. Con capacidade suficiente de convocatoria como para promove-lo seu "Primeiro Congreso Mundial da Industria da Castaña", celebrado no mes de xullo do 1992 na cidade de Morgantown de Virxinia occidental, nos Estados Unidos.

A castaña é a razón do magosto, festa ou reunión que xeralmente se celebra no souto ou castañal durante a recolleita das castañas, na cal se asan estas nunha fogueira e se comen ben regadas con viño ou sidra (Asturias).

Segundo Monteagudo (comunicación personal), esta celebración colectiva tería a súa orixe en ritos prehistóricos de ofrendas compensatorias e de acción de gracias, á divindade dos bosques, das primeiras castañas da colleita. Posto que aqueles homes consideraban que as castañas non eran froito producido polo seu traballo senón pola divindade a quen pertencían. Este mesmo autor considera que a palabra magosto deriva do indoeuropeo "mak-uors-to", na que "mak" significa pisar, esmagar co pé contra o chan a metade do ourizo, mentres que "uors", derivado de "uers", significa arrastrar, para se referir á acción do outro pé que abre o ourizo arrastrando a outra metade e deixando así libres as castañas.

A PRODUCCIÓN DE CASTAÑA

Actualmente o maior productor é China, con case o 40% da producción mundial, seguida de Corea, Turquía, Xapón e Italia. Pódese falar de dúas grandes rexións productoras de castañas: a de Extremo Oriente, formada por China, Xapón e Corea, en plena expansión, e a de Europa, onde a producción está en fase de crecemento en Grecia e Turquía, mentres segue en declive nos grandes productores do pasado, é dicir, Italia, España, Francia e Portugal.

A producción mundial de castañas é de preto de 540.000 t. Europa produce 119.000 t. O resto correspóndelle a Asia, na que China ten unhas trescentas variedades de castañas, clasificadas en seis grupos locais, que son cultivados en dúas grandes rexións comerciais. A rexión setentrional, que comprende as provincias de Shanxi e Hebei, preto de Bijing; as súas castañas, aínda que moi doces, son pequenas, cun peso de 7 g. de media. A outra rexión comercial está situada ó longo do río Yagtzé, que discorre do oeste ó leste de China; é a rexión meridional do castiñeiro, comprende as provincias de Yunan, Guangxi e Guandhon; as súas castañas son grandes, cun peso medio de 14 g.. A área do castiñeiro tamén se estende cara ó leste, comprendendo as provincias de Fujiang, Zheijiang, Yiangsu e Shandong. No centro destas rexións tamén hai castiñeiros nas provincias de Hunan, Hubei, Henan, Jiangxi e Hanhiú.

Resulta difícil coñece-la producción chinesa de castañas. De acordo cos científicos chineses producen 100.000 t.; pero segundo as Nacións Unidas a súa producción chega ás 240.000 t., que é a maior do mundo. Exportan 30.000 t. a Xapón, preferentemente as castañas doces setentrionais, onde se consumen principalmente asadas. As castañas grandes do sur expórtanse, en menor cantidade, tamén a Xapón; xeralmente en forma de xarope para seren utilizadas en pastelería.

A recolección de castañas en China faise á man, unha vez que caen ó chan de xeito espontáneo, vareándoas con longas canas de bambú ou subindo á árbore e movendo as pólas para que caian.

En China o método tradicional de conservación consiste en coloca-las castañas en capas alternas con area ou serraduras húmidas, en locais, a 0-1 graos centígrados e cun 85-95% de humidade relativa. O método é similar ó utilizado en Corea. Outro procedemento de conservación que utilizan consiste en mergulla-las castañas nunha solución de ácido cítrico durante 24 horas.

Os chineses traballan en programas de investigación para a conservación de castañas unha vez recollidas. Aplícanlles dióxido de xofre durante 24 horas. Tamén utilizan radiación gamma, producida por unha bomba de cobalto, para mata-los insectos que puidera haber nas castañas. Outra técnica de conservación comunmente usada neste país é a aplicación de bromuro de metilo.

Corea produce de 75.000 a 83.000 t. de castañas procedentes de *Castanea mollissima e Castanea crenata*, nativos ou plantados, que ocupan unhas 250.000 ha.. O castiñeiro é a árbore dominante no bosque coreano. A maior parte desta produc-

ción procede dunhas 25.000 ha. de plantacións de castiñeiros moi productivos que son explotados intensivamente.

En Corea a conservación das castañas é toda unha arte, permítelles dispoñer delas frescas durante todo o ano. O medio máis popular para conservalas son as serraduras húmidas, mantidas a unha temperatura de entre 0º e 1º C e un 90% de humidade. As serraduras colócanse en andeis nun local refrixerado.

Os coreanos tamén utilizan, en menor medida, a conxelación rápida a -20 graos centígrados, para a conservación das castañas. Tamén as empaquetan ó baleiro, para vendelas de distintos xeitos para o seu consumo.

A producción de castañas en Corea oriéntase cara á exportación a Xapón e ós Estados Unidos. Usan variedades de *C. crenata*, cultivada en parcelas cunha densidade de plantación de 350 castiñeiros por hectárea, ramificados desde a base. Entran en plena producción ós 5 anos, chegando a da-las 8-10 t/ha/ano. Fertilizan xenerosamente estas plantacións e aplican boro para evita-la caída dos ourizos. Engaden urea, superfosfato e cloruro potásico na primavera, verán e outono.

O consumo de castañas en Europa experimentou unha tendencia regresiva ó longo dos últimos decenios. As causas deste retroceso débense a distintos motivos, entre os que cómpre salientármolos cambios nos hábitos alimentarios, o despoboamento de amplas zonas de montaña, co conseguinte abandono do coidado dos castiñeiros, uns custos de recolección cada vez máis elevados, a ausencia de novas plantacións que substitúan ás moi vellas e afectadas polas enfermidades da "tinta" e o "cancro".

En Europa, trala longa crise do sector da castaña, asístense nos últimos ó seu relanzamento, de forma lenta pero progresiva. Entre os factores desta esperada revalorización da castaña hai que salienta-los cambios que houbo na demanda de froitos de calidade e de maior tamaño, que supuxo unha notable suba dos prezos

Estímase que un incremento da producción de castañas, de preto do 20-30%, podería ser perfectamente reabsorbido baixo a forma de productos transformados de alto valor engadido pola industria da castaña. Tamén contribúe á recuperación destes froitos a aparición de variedades que responden idoneamente ás novas esixencias do mercado. Gran parte do futuro da castaña está na súa transformación industrial, onde a fase de pelado é máis crítica a medida que o tamaño do froito é menor. Prefírense aquelas variedades de maior peso (72-75 castañas/kg), maduración precoz e elevada producción constante.

Finalmente, ó se-lo castiñeiro un cultivo ligado ó medio natural, un importante factor da súa revalorización está no renovado interese polo desenvolvemento socioeconómico das zonas de montaña, onde preferentemente se atopa esta árbore. O fomento do castiñeiro constitúe un medio adecuado de revalorización destas áreas marxinais: desde o punto de vista paisaxístico, turístico ou ambiental, dadas as súas características hidrolóxicas, favorables para a tutela e conservación do solo agrícola, e tamén polo seu potencial diversificador dos ingresos das explotacións rurais.

Sería posible incluso situa-la castaña como un "producto mediterráneo", ligado á mellora dos nosos bosques e do medio natural en xeral.

A CONSERVACIÓN DA CASTAÑA

A composición química da castaña, cun alto contido en auga e en hidratos de carbono, fai que sexa un froito particularmente perecedoiro. A súa conservación depende, en gran parte, das condicións en que se fixo a colleita das castañas; e o tempo que están no chan é o de maior importancia. A podremia das castañas almacenadas é maior canto máis tempo permanezan no chan, de tal xeito que un período superior as 48 horas favorece a putrefacción das mesmas.

No momento da recolleita das castañas canto máis verdes estean máis facilmente podrecerán. Isto sucede cando caen prematuramente, amosando a cicatriz placentaria máis ou menos esbrancuxada. A recolleita do chan débese realizar canto antes mellor, de tal forma que a súa permanencia sobre o mesmo sexa a menor posible, e tamén lograr que estean o menor tempo posible amontoadas ou en sacos. Amorealas simplemente durante 12 horas pode ser suficiente para que parte das castañas podrezan.

É aconsellable conserva-las castañas en caixas pouco profundas, perforadas polos lados e o fondo para facilita-la súa aireación. Cando se trata de almacenar cantidades grandes hai que asegurarse de que a súa ventilación sexa fácil, non depositalas en capas superiores ós 25 cm. e procurar remexelas ben cada 12 horas para garantir unha boa aireación, que deberá ser complementada coa renovación do aire do local da almacenaxe. Temperatura e grao de humidade adecuados, e unha boa aireación, son básicos para unha boa conservación das castañas, particularmente se estas foron tratadas por inmersión en auga.

TRATAMENTO POR INMERSIÓN

Método tradicional que consiste en somete-las castañas a un tratamento con auga. Pódese utilizar auga estancada, auga renovada diariamente ou auga circulante, como a dun regato. As castañas mantéñense inmersas na auga, soltas ou en sacos, de malla grande, que permita unha fácil penetración da mesma. O tratamento aplícase durante 10 días se se fai a temperatura ambiente, ou redúcese a uns 45 minutos se se utiliza auga quente a 50º C.

A inmersión en auga permite eliminar por flotación as castañas podrecidas e as que están atacadas por fungos, porque se volven mouras exteriormente e son eliminadas manualmente. Engadirlle á auga 0,2 - 0,3% de ácido sórbico mellora a eficacia do tratamento por inmersión. Para algúns autores a concentración óptima é de 0,16%.



Visión xeral do Souto de Catasós.

A inmersión en auga practícase asiduamente en Italia e ata hai pouco tamén se facía en Francia. Non é unha práctica utilizada en España, onde os métodos tradicionais dos campesiños para a conservación das castañas frescas practicamente se reducían en Galicia ó chamado "da ouriceira".

A eficacia do tratamento por inmersión das castañas depende en boa medida do modo como sexa realizado e dunha serie de factores tales como:

- calidade da auga
- grao de infestación por insectos das castañas
- grao de calidade das castañas despois da inmersión
- grao de conservación posterior
- posibilidade de eliminación dos froitos malos por flotación
- homoxeneización das castañas.

A inmersión en auga estancada ten o inconveniente de que diminúe a calidade gustativa das castañas destinadas ó consumo de boca, e tamén a formación dun depósito mouro que deprecia as castañas que se destinan ó consumo directo, ou a formación de depósitos de taninos sobre as castañas que as fan máis duradeiras pero menos apetecibles.

O efecto beneficioso da inmersión sobre a conservación das castañas débese, en boa parte, á acción funxistática do tratamento, moi patente desde o 5º ou 10º día; despois diminúe rápidamente, polo que non é aconsellable unha inmersión superior ós 10 días.

O tratamento por inmersión das castañas contribúe notablemente a reduci-los danos causados polos insectos que habitualmente as parasitan. O mergullo en auga ó cabo de 9 días provoca a asfixia das larvas, principalmente de *Carpocapsa* e balaninos. Ás veces producense fenómenos de resistencia, debido á formación dun botón protector que reduce a demanda de osíxeno do insecto. Noutros casos as diferentes respostas ó tratamento por inmersión débense á diversidade varietal das castañas, con diferente grao de resistencia ou susceptibilidade ás enfermidades que xurden durante o período de conservación.

O éxito da inmersión depende moito das condicións previas a que estiveron sometidas as castañas. Os mellores resultados obtéñense con castañas recollidas nas 24-48 horas despois da caída da árbore.

A eficacia do tratamento tamén depende das variedades tratadas. Hai casos en que a inmersión na auga practicamente non exerce efectos sobre a súa conservación ou os seus resultados son irregulares. Non obstante, o mergullo é unha práctica beneficiosa para a conservación das castañas frescas, entre outras cousas porque serve para eliminar, por flotación, as castañas ocas e podrecidas e as que teñen larvas; tamén favorece a maduración interna das castañas coa conseguinte degradación parcial do amidón.

O efecto conservador da castaña, exercido pola inmersión en auga, probablemente se debe á formación de compostos inhibidores dos fungos responsables da podremia, descartándose que se deba á difusión de substancias sintetizadas pola flora microbiana, que exercerían unha acción funxistática.

DESECAMENTO DAS CASTAÑAS

As castañas frescas son froitos ricos en auga, que tende a saír ó exterior. Cando se amorean a auga zumegada polos cotiledóns atravesa o pericarpio tendendo a acumularse sobre o mesmo.

A película de auga depositada sobre as castañas contribúe notablemente á súa putrefacción, ó favorece-lo desenvolvemento dos fungos responsables deste proceso. O desecamento das castañas ten como finalidade a eliminación da auga que puidera haber sobre a súa envoltura ou pericarpio. Deste modo facilítase a súa conservación.

O desecamento das castañas require a circulación dunha corrente de aire a través da capa das mesmas. Pódese utilizar aire atmosférico directamente, sempre que o seu contido hídrico non sexa superior ó 60%. En caso contrario cómpre facer que a corrente de aire sexa previamente quentada para reduci-lo seu grao higrométrico.

A velocidade do secado depende de varios factores, tales como variedade das castañas, grosor da capa das mesmas, grosor do pericarpio e temperatura do aire circulante. Para unha capa de castañas de 0,50 m. de grosor, Bergougnoux et al. (l.c.) recomendan utilizar unha temperatura de 25° C, unha velocidade do aire circulante de 1.500 a 2.000 $m^3/h/m^2$ e unha presión de 40 mm. O ancho da capa de castañas non deberá supera-los 0,50 m., aínda no caso dun secado dotado dun sistema para mestura-las castañas. En ausencia do mesmo, é dicir, nun secadoiro estático, o grosor deberá reducirse a 0,25 m., sendo aconsellable que a capa de castañas sexa uniforme, evitando a formación de buracos que distribúan irregularmente o aire.

Evitarase almacena-las castañas que non estivesen secas exteriormente. Deberán ser colocadas en caixas adecuadas de plástico perforadas para permiti-la súa fácil aireación e que se poidan amontoar. En ningún caso se poñerán as caixas directamente sobre o chan. O local de almacenaxe deberá dispor de aire circulante permanentemente, unha temperatura de 0° C e un grao higrométrico de 80-90%. Deberase evitar almacenar gran cantidade de castañas formando capas grosas ou montóns, mesmo en almacéns ben equipados, porque resulta moi difícil a aireación uniforme das castañas e podrecen facilmente.

FUMIGACIÓN

É o mellor método para lograr destruí-los insectos habituais das castañas. Xeralmente utilízase de metilo, aplicado á presión atmosférica durante 24 horas, ou ben realizada ó baleiro parcial, nun autoclave, durante 4 horas.

No primeiro caso, a aplicación do gas pódese facer en pequenos locais, adecuadamente acondicionados, nos que as castañas se poden dispoñer a granel, en sacos ou en caixas, de tal forma que permitan o paso do bromuro de metilo ó seu través durante 24 horas. Normalmente o gas xérase no exterior do local, difúndese por bocas situadas na parte superior e recóllese pola parte inferior do local, para ser reintegrado a un circuito que permite a redistribución do bromuro de metilo, de arriba a abaixo no local, circulando polas castañas, que son así fumigadas e destruídos os insectos que nelas puidera haber. Tanto a cantidade de bromuro de metilo coma a presión necesaria para asegura-la súa circulación teñen que ser calculadas previamente en función do volume do local e das castañas a fumigar.

Finalizado o tratamento gasoso, pásase á retirada do bromuro de metilo por un conducto forzado e á aireación das castañas para eliminar calquera resto do gas que puidera haber sobre os froitos.

A fumigación a presión reducida é superior á anterior. Estes autores recomendan realizala a 75-125 mm., despois de aplica-lo gas sobre as castañas contidas en autoclaves adecuados. Asegura a súa práctica desinsectación, lográndose un 90-100% de éxito, especialmente na destrucción das larvas de balaninos.

Sen embargo, e dependendo das condicións de almacenamento, pódese producir un importante grao de podremia por fungos das castañas despois de seren gaseadas con bromuro de metilo, particularmente se o seu estado sanitario era malo no momento da recolección, ou simplemente se as condicións en que se dispoñen as castañas durante a aplicación do bromuro de metilo non son correctas. Aqueles autores recomendan a aplicación sucesiva dos métodos de inmersión en auga e do gas. Consideran que este último, aplicado a presión reducida, é adecuado para a desinsectación de castañas que se destinan á exportación ou rápida utilización, evitando os inconvenientes da almacenaxe. Nos outros casos é indispensable o tratamento por inmersión en auga.

O tratamento con bromuro de metilo non lles afecta ás condicións organolépticas das castañas e é particularmente adecuado para as castañas destinadas á producción de fariña de castañas e a productos derivados das castañas desecadas.

PELADO

O pelado das castañas pódese realizar térmicamente, facéndoas pasar por uns cilindros de ferro rotatorios, inclinados e que se quentan externamente con propano capaz de producir unha temperatura duns 700-900 ° C no interior. O contacto durante uns segundos das castañas coas paredes do cilindro abonda para rompe-la cuberta externa, que se desprende máis ou menos parcialmente. Posteriormente, dunha maneira manual e cun baño de auga, complétase o pelado.

Este tratamento ten o inconveniente de que as altas temperaturas a que son sometidas as castañas, aínda durante tempos moi pequenos, produce alteracións na súa composición química que acaban resultando desfavorables para o acabado dun bo marrón glacé.

O pelado ó vapor é o máis adecuado. As cubertas das castañas son microcortas mecánicamente e despois sometidas á acción do vapor de auga que, ó penetrar polas incisións externas, facilita o desprendemento das dúas envoltas das castañas e con iso o seu pelado en condicións idóneas para os tratamentos posteriores.

Outro procedemento de pelado das castañas é o coñecido como "Thermal Blast", patentado polo Departamento de Horticultura da Universidade Norteamericana de Auburn (Harris et al., 1987). É un método rápido e eficaz de pelado térmico, que permite eliminar con facilidade as capas exteriores das castañas, reducindo ó mínimo os danos na parte comestible.

As castañas son quentadas tan rápidamente que, a calor non chega a penetrar nos cotiledóns. Ó mesmo tempo redúcese a enerxía necesaria para o proceso.

As castañas dispóñense en recipientes metálicos quentados externamente con raios infrarroxos, someténdoas simultaneamente á acción do vapor de agua a presión, uns 300 p.s.i., durante 4-20 segundos. O pelado prodúcese abrindo instantá-

neamente o recipiente que contén as castañas, seguido dun breve tratamento térmico que asegura a eliminación das capas externas.

A velocidade deste proceso é tan rápida, que deixa moi pouca calor residual na superficie das castañas, o que unido ó efecto de enfriamento producido pola rápida evaporación do vapor en expansión, fan que o dano térmico producido ás castañas sexa mínimo.

En Corea pela-las castañas é pura artesanía. Fano a man, cun coitelo, dándolle á castaña a forma dun brillante. En cada vila ou cidade hai uns almacéns refrixerados que se encargan de recolle-las castañas procedentes dos agricultores. A xente vai pola mañá a estes almacéns buscalas para pelalas. Entréganllas nuns recipientes con auga e xeo. Lévanas para a casa e alí pélanas cun coitelo, vólvenas poñer en auga con xeo e pola tarde lévanas de novo ós centros distribuidores de castañas. Deste xeito a xente gaña un xornal, cunha contía que depende do tamaño das castañas e da forma da súa peladura.

Nestes centros as castañas peladas colócanse en recipientes duns 25 litros, con auga e xeo, que pola súa vez son almacenados en contendores refrixerados isotérmicos que, montados sobre semitrailers, fan o transporte a Xapón durante a noite. A exportación de castañas de Corea tamén se realiza a outros países, principalmente ós EE.UU.

CONXELACIÓN

Pódese considerar como o método perfecto para a conservación das castañas e o de maior duración do período de almacenamento do producto.

As modernas técnicas de conxelación fixeron que sexan amplamente utilizadas para as castañas destinadas á industria. O feito de permiti-la súa conservación durante máis dun ano ten a gran vantaxe de regula-las dispoñibilidades de castañas frescas ó longo do mesmo, evitando así as inevitables paradas estacionais que antes sufrían as industrias de transformación.

A conxelación é aplicable para a conservación de castañas sen pelar ou peladas. Sen embargo, no primeiro caso, a posterior peladura mecánica das conxeladas presenta dificultades que limitan a súa utilización.

As castañas, previamente peladas mecánicamente, lavadas en auga, seleccionadas pola súa condición sanitaria e calibradas, envásanse en sacos de 25 k. ou en bolsas de polietileno de 2,5 k., evitando almacenalas en capas grosas que dificulten a rápida conxelación das máis interiores. Esta operación realízase a -40 ºC durante unhas 12 horas. A conservación posterior das castañas conxeladas faise en cámaras frigoríficas mantidas a temperaturas de -18 a -20 ºC, 89-90% HR e ventilación permanente. Nestas condicións consérvanse durante un ou máis anos en condicións óptimas para seren utilizadas pola industria transformadora da castaña. Con isto

tense asegurada a materia prima necesaria para cubri-las necesidades do ano seguinte, evitando así os inconvenientes dunha posible mala colleita.

A conxelación estase a converter, ademais, nunha industria complementaria da da castaña. En países como Francia comezaron a proliferar pequenas industrias destinadas exclusivamente á conxelación, aliviando deste proceso ás grandes industrias de transformación das mesmas.

A conxelación veu soluciona-los problemas que antaño tiña a exportación de castañas. Debido ó seu carácter perecedoiro, derivado da súa composición química, as perdas que había durante o transporte das castañas ós países americanos eran importantes coma ás veces espectaculares. As castañas embarcadas nas adegas dos barcos que facían a travesía desde Vigo ou desde A Coruña a América do Sur con frecuencia chegaban ó seu destino en gran parte en malas condicions. Gracias ás técnicas de conxelación, ou ás veces coa simple utilización de cámaras refrixeradas a 0 ºC, chegan a calquera pais do mundo en perfectas condicións.

A utilización industrial das castañas conxeladas require a súa previa desconxelación, realizada con vapor de auga, auga morna ou simplemente deixándoas desconxelar á temperatura ambiental. Para o uso familiar pódense desconxelar no microondas caseiro.

Convén lembrar que, unha vez desconxeladas, se alteran con certa rapidez, sendo aconsellable a súa utilización inmediata. Non se deberán desconxelar máis cás que se vaian utilizar.

MANIPULACIÓN DA CASTAÑA

A crecente industria da castaña, cunha significativa demanda de materia prima cada vez máis seleccionada, obrigou a unha revisión dos tradicionais métodos de manipulación das castañas que han de ser absorbidas pola industria ou vendidas ó público durante a temporada ou fóra da estación; cousa que cada vez sucede con maior frecuencia. Ofrecer máis castañas en perfectas condicions para a súa industrialización ou venda ó público é o obxetivo das investigacións realizadas para unha mellor conservación e manipulación.

A diferencia doutros froitos secos (noces, abelás, améndoas, etc.,), a castaña ten pouca graxa. Está constituida principalmente por carbohidratos (40-50%) e agua (50%). En consecuencia, está suxeita a unha rápida deteriorización se non se manipulan correctamente unha vez recollidas.

Se se quere optimiza-los beneficios da colleita potencial, cómpre mellorar ó máximo os métodos de manipulación da castaña e o seu márketing, de tal forma que se logre un producto que satisfaga as esixencias dos consumidores. É necesario cambia-los métodos de manipulación das castañas, como tamén cómpre modifica-la maneira de presentalas e ofrecer un producto de máis calidade.



A castaña é subceptible de transformación industrial.

Entre as castañas cando caen da árbore e as que venden os almacenistas ou os detallistas hai unha gran diferencia no seu aspecto. Ó principio son brillantes, tersas e turxescentes. Despois fanse mate e máis ou menos rugosas. A deteriorización da castaña xa comeza ás 48 horas de seren liberadas dos ourizos.

Nos Estados Unidos, onde as castañas gozan dunha popularidade senlleira, nos últimos 4 anos experimentouse un cambio sensible neste aspecto. Unha cantidade significativa de castañas foron vendidas ó público envasadas en caixas de cartón, o que as fixo máis atractivas cós tradicionais métodos de venda en bolsas de plástico.

En Australia, fóra da área xeográfica do castiñeiro, pero que está a facer un esforzo notable para introducilo como cultivo alternativo, fanse os estudios máis avanzados sobre manipulación e conservación das castañas.

No Horticultural Research Institute de Knoxfiel, de Victoria (Australia), desde o 1986, estúadiase a forma de conservación das castañas frescas, secas e industrializadas. As áreas de investigación abarcan:

1. TEMPO DE RECOLECCIÓN.
2. CONDICIÓNS DE ALMACENAMENTO.
3. AIRE FORZADO REFRIXERADO-ARREFRIADO.
4. TEMPO DE ALMACENAMENTO.
5. EMPAQUETADO E PRESENTACIÓN.

As conclusións foron que as castañas que permanecen sobre o chan máis de dous días, desde que foron liberadas dos ourizos, comezan a perde-las súas calidades externas, especialmente o brillo, facéndose mate. Ó mesmo tempo, o contido en amidón diminúe. A recomedación é que deberán ser recollidas o máis axiña que sexa posible, unha vez que caen ó chan.

O tempo que transcorre desde a recolleita ata o lugar do seu arrefriado é crítico cara á conservación das castañas durante a súa almacenaxe a granel. Canto antes se elimine a calor adquirida polas castañas no campo mellor será a súa calidade posterior no mercado.

Mentres a maioría doutros froitos similares se conservan mellor en condicións de frío seco, o alto contido en auga obriga a conservalas a 0 ºC o máis rápido posible. Deberán ser mantidas a esta temperatura ata o seu consumo ou saída para os mercados. É crítico que a temperatura sexa 0 ºC xa que as castañas almacenadas a 2 ºC comezan a xerminar. Durante a súa almacenaxe deberán estar sometidas a aire refrixerado forzado por succión, de tal xeito que circule sobre ou a través das castañas. Este método é habitual para a conservación de froitos como os kiwis e as grosellas. O arrefriado con aire refrixerado forzado permite alcanza-la temperatura adecuada para a conservación das castañas a 0 ºC en 25 minutos. O arrefriado estático require 10 horas para alcanzar esta temperatura. Unha velocidade de aireación demasiado alta produce unha perda de humidade e, en consecuencia, diminúe o peso das castañas. A súa regulación farase de tal forma que permita conserva-la calidade organoléptica e externa das mesmas.

CONDICIÓNS DE ALMACENAMENTO

As castañas deben ser conservadas en condicións de refrixeración. Dooley e Brohie (1992) estudiaron o efecto do aire refrixerado con e sen atmósfera de composición controlada, 2,5% de osíxeno e 2,5% de dióxido de carbono; empaquetado en bolsas de diversos plásticos e en cestiños de plástico pola súa vez envoltos en plástico, coa finalidade de evitar perdas de humidade.

O almacenamento de castañas en aire refrixerado e en atmosfera controlada resulta aceptable despois de 24 semanas. Conservan o seu brillo mellor cás que estiveron en aire non refrixerado.

A liofilización das castañas peladas é outro dos procedementos de conservación que está en fase experimental.

Como resultado de todos estes experimentos para a manipulación e o almacenamento de castañas, no 1990 propuxéronse as seguintes recomendacións:

1.–As castañas deberán ser recollidas en canto sexa posible, unha vez que caeron da árbore. Non deberán estar no chan máis de 48 horas. Canto máis

tempo se tarde máis rápido se estragarán e máis se acurtará a súa duración de almacenamento.

2.–Inmediatamente despois de recollidas, as castañas deberán ser mergulladas nunha solución funxicida autorizada.

3.–As castañas colocaranse nun lugar frío, a 0 ºC, canto máis mellor, e manteranse a esta temperatura ata a súa utilización.

4.–A utilización de aire refrixerado forzado resulta beneficioso para elimina-la calor procedente do campo. Deberase asegurar que a velocidade de circulación do aire refrixerado non sexa alta, xa que produciría unha excesiva perda de peso.

5.–As castañas deberán ser almacenadas en pequenas cantidades (as caixas de poliestireno de 9 k. son ideais). Isto é particularmente importante cando non se use aire refrixerado forzado para evitar que as castañas podrezan rápidamente durante o arrefriado estático.

6.–As caixas coas castañas deberán ser envoltas con bolsas de polietileno, atadas suavemente, para mante-la humidade elevada e, ó mesmo tempo, reduci-las perdas da mesma, sen chegar a crear unhas condicións anaeróbicas que prexudicarían ás castañas

7.–Para curtos períodos de almacenaxe (ata 8 semanas) o aire forzado refrixerado é suficiente. Para maior tempo deberá utilizarse condicións de atmosfera controlada (2,5% O_2 e 2,5% CO_2).

8.–Antes de vende-las castañas deberán ser empaquetadas en cestiños envoltos con PVC ou en bolsas de plástico. As castañas estráganse rapidamente unha vez que saen das condicións de almacenaxe fría. O empaquetado con plástico reduce as perdas de humidade, mantendo así a súa calidade.

OS RECURSOS E APROVEITAMENTO FORESTAL DA SERRA DO CANDÁN

Martiño Nercellas Méndez
Biólogo

INTRODUCCIÓN

As masas de bosque autóctono sempre supuxeron unha fonte de aproveitamento para as poboacións asentadas ó seu carón. Esta fonte de recursos que ata fai poucos anos semellaba ser ilimitada para aqueles que a aproveitaban,facendo un manexo sabio e en concordancia co equilibrio natural destes "bosques",producto dunha transmisión cultural entre xeracións que vivían de modo totalmente dependente dos productos que ofrecía o monte. Pero este comportamento mudou co cambio de costumes e usos que sufríu a poboación rural nas últimas décadas. O aproveitamento racional deixa de ser tal e pásase a unha explotación rápida,sen xestión,as prácticas tradicionais desvaécense e o equilibrio entre o uso dos recursos e a súa propia evolución rómpese,o que conleva a perda non só dun aproveitamento que xera beneficios a unha sociedade, senón que aínda vai máis lonxe dos intereses económicos que non é máis que a perda dunha diversidade ecolóxica.

Non se podería deixa-lo tema sen menta-la necesidade da conservación, restauración e recuperación das masas boscosas autóctonas. A súa importancia biolóxica,como ecosistemas maduros,non pode ser asemellada por ningunha plantación forestal. Son importantes para a conservación dos recursos biolóxicos e xenéticos e tamén como patrimonio cultural e de paisaxe.

Ademais de quedar reducidos a pequenas masas na meirande parte dos sitios, o estado actual é de unha situación de deterioro, debido ós aproveitamentos inadecuados e á falta de atención silvícola. A recuperación precisa dunha axeitada ordenación que garanta a conservación e dunha silvicultura que mellore a calidade dos bosques e as súas árbores favorecendo ademais a súa utilización como recurso. Esto posibilitaría preservar a variabilidade e o patrimonio xénetico das especies autóctonas,cunha importancia que radica además de ter unha finalidade conservativa ecolóxica e cultural, contribuir á silvicultura futura, aportando un reservorio de frondosas valioso.

Neste artigo abórdase a cuestión do aproveitamento de masas de bosque autóctono que gozan dun bo estado de "saúde",localizados no norleste da provincia de Pontevedra, na serra do Candán e que poden ser representativos daquelas áreas de montaña, cunha presión humana baixa que permitiu certo grado de conservación. Pero non exenta duns usos e manexos tradicionais que modelaron a estructura destes bosques e que na actualidade non son máis que o resultado dun manexo histórico dun recurso natural.

Non se trata de facer eiquí unha caracterización dos sistemas vexetais presentes na área, senón que un seguemento de como esta vexetación foi e é empregada polo home. Reseñas históricas de determinados usos e costumes vencellados ó bosque destas montañas. O seu aproveitamento actual, a súa problemática. Modelos de producción e aproveitamento deste recurso, compatibles coa conservación da súa riqueza ecolóxica.Medidas de mantemento da variabilidade xenética.

1. LOCALIZACIÓN E BREVE DESCRIPCIÓN DA SERRA

O Candán forma parte do tramo central da cadea montañosa que atravesa o país de N-S, a Dorsal Galega. Estas serras teñen en común o de ser montañas arrasadas pola erosión e supoñen unha barreira para os frontes nubosos atlánticos,o que provoca unha grande abundancia de precipitacións. Isto ten moita importancia no modelado do relevo, sendo a forza erosiva destas augas a responsable da aparición de dúas zonas ben diferenciadas na serra. A parte alta de ondulacións suaves formando os planos altos ou chairas e os vales fondos e encaixados por onde discorre a rede fluvial do Candán. Estas áreas van caracterizarse por un diferente asentamento da vexetación.



Devesa de Ameixedo na primavera.

As chairas de relevo suave forman extensións amplas entre os 800 m. e os cumes redondeados que teñen no S. Bieito con 1014 m. a cota máis alta. Predominio do mato, máis salienta-la presencia de zonas hidromorfas ou enchoupadas producto da combinación do relevo, o mal drenaxe do solo e as altas precipitacións que dá lugar ás brañas.

De eiquí parten as vacías do Lérez, Umia e Deza. Toman distintas direccións, perdendo altura. Estes dous aspectos, exposición e diferencia altitudinal, permite unha difernte distribución da vexetación ademais dun distinto grado de protección, debido á humidade.

O Candán esta adscrito ó sector bioxeográfico Galaico–Portugués, subsector Compostelano-Lucense (RIVAS MARTÍNEZ, 1987). Para caracterizar a súa climatoloxía en canto a precipitacións e temperaturas cabe facer unha comparanza coa estación máis próxima, a de Mouriscade (Lalín), situada a 552 m. Aquí a precipitación e temperatura anual media son de 1290 mm. e 12'7 grados. Na serra , a precipitación estímase que supera os 1900mm anuais e unha temperatura algo menor. Cómpre ter en conta algúns factores a considerar para facer esta estima. Mouriscade sofre o efecto de sombra pluviométrica ó estar situada tras a serra do Candán, enfrentada á dirección de avance dos frentes. (Esta estima, vese confirmada polos datos de dúas novas estacións próximas á serra)



Ladeiras queimadas do Candán e manchas ailladas de carballos.

2. A VEXETACIÓN POTENCIAL. OS BOSQUES DA SERRA

Debido ás características bioxeográficas a serie de vexetación ou climatófila que atopamos, corresponde coa descrita para os pisos colino e montano da provincia corolóxica (Cantabroatlántica) á cal pertence. (RIVAS MARTÍNEZ, 1987). Esta non é máis que a vexetación potencial que eiquí se daría, o bosque de caducifolias como estado climax máis as súas etapas degradativas.

O bosque atópase espallado ó longo de toda a serra formando manchas ailladas,agás unha unidade de certa identidade,no río Grobas e Deza(nas follas cartográficas figura como Asneiro), confinados ós fondos de val e nalgunhas zonas altas de características edafolóxicas húmidas. (Ver mapa de distibución)

A asociación vexetal predominante ven representada pola serie montana galaico-portuguesa acidófila do carballo (*Quercus robur) Vaccinio myrtilli-Quercetum roboris sigmetum* (IZCO,J. 1987). Nas zonas máis termófilas da serra, e sempre no piso colino sobre os 500 m., aparece vexetación compoñente da asociación da serie colina *Rusco aculeati-Quercetum roboris*. (AMIGO, J et al 1998) Ligado ó río aparece a asociación ripicola residual correspondente ó bosque ribereño galaico portugues do amieiro (Alnus glutinosa) Senecio bayonensis-Alnetum glutinosae (nova asociación recoñecida) (AMIGO-GUITIAN,FERNANDEZ.1987). Nos planos altos

aparece vexetación residual de bidueirais de montaña Holco mollis-Betuletum celtibericae. (IZCO 1987). Segundo este autor non teñen carácter climácico, senón sustitutorio da carballeira montana na primeira etapa de degradación.

Estes valiosos bosques están incluidos dentro das formacións a conservar na Directiva92/43/CE,no seu Anexo I, de Hábitats de interese comunitario, para cuia conservación é necesario designar zonas especiais de conservación. Tamén figura na proposta do proxecto Europeo REDE NATURA 2000, motivo polo cal o Candán figura no Rexistro provisional de espacios naturais da Xunta de Galicia.

Prodúcese unha secuenciación que vai dende as zonas de ribeira (400-500m) con ameneiros, bidueiros e carballos. Ladeira arriba comeza o dominio da *Q.robur*, ocupando unha ampla extensión na ladeira de sombra e practicamente inexistente nas de solaina, onde só aparece nas zonas próximas ó río. Nas partes altas de ladeira, naquelas zonas onde o bosque persiste, os carballos pasan a ser sustituídos polo cerquiño (*Quercus pyrenaica*). Esto é debido a unha maior exposición solar tendo un grado de humidade menor, saíndo beneficiado o cerquiño frente o carballo (BLANCO, E. 1997). Esta especie con mellores condicións hídricas despraza en competencia á primeira. O cerquiño é moi escaso na serra, aparece en pequenas illas (ver mapa). Tamén figura no A.I da D.92/43/CEE. Nos planos altos, nas zonas embrañadas (800-900 m.) aparecen salgueiros (*Salix sp*) bidueiros e carballos.

3 . O APROVEITAMENTO HISTÓRICO E TRADICIONAL

A presencia destas masas forestais silvestres, a representación que debeu acadar no pasado, xunto a unhas boas condicións cinexéticas supuseron dende sempre unha boa fonte de recursos,dando pé ó asentamento de xentes que facían do aproveitamento racional, destes montes unha forma de vida dura pero autosuficiente que servía para seguir adiante. Aínda que cabe tamén pensar que sería deste aproveitamento no pasado recente de dispor a tecnoloxía de hoxe en día.

Existen vestixios celtas na serra aparecendo construcións funerarias ou mámoas. A incidencia sobre o bosque, aínda que debeu ser mínima puido ter eiquí os seus primeiros pasos, como se evidencian noutros lugares da península. (BLANCO, E. 1997). Este aproveitamento radicaba no uso doméstico (calor, preparado de alimento, recolección) e como combustible para a fabricación de utensilios de metal.

Tamén está constatada a presencia da romanización, co paso da vía ou calzada romana Lugo-Pontevedra. A acción sobre o bosque tampouco debeu de ser importante.

Pero cando comeza a cobrar importancia o home no Candán e cara os anos 1100-1200, coa aparición de frades benedictinos, reconvertidos posteriormente a

bernardinos (orde Cisterciense). Aparece o mosteiro de Acibeiro, fitotopónimo que mostra que o acivro debía ser máis abundante do que é na actualidade.Vai ser tan grande a importancia e influencia destes relixiosos nos 500-600 anos seguintes,que toda a vida e bens destas paraxes van xirar ó redor deles,sendo o motor dinamizador do Candán.Son os donos das fragas e dos pastos.Os poboadores teñen que facer fronte os foros outorgados polo mosteiro prestando os seus servicios,as súas cabaleirías e pago de "impostos"(viño, productos colleitados,etc.)

A incidencia no medio vai ser máis notable, cun maior aproveitamento dos recursos, madeira, pedra, auga e neve.

Facendo un percorrido ó longo da súa presencia nestas montañas, atopamos as primeiras referencias escritas do aproveitamento dos bosques do Candán. Aparecen recollidas nas anotacións tomadas polos archiveiros do mosteiro no libro coñecido como "Tumbo Grande" e que aparece reflexada no libro de O Monasterio de Acibeiro: (RODRÍGUEZ, A 1973).

> **—No 1614 ponse un pleito na Audiencia contra os veciños do Deza, Trasdeza e outros por apastar cos seus gandos nos montes do Candán. Pleitos que duraron ata 1806.**
> **—No 1615 poñen pleitos contra os veciños de Acibeiro, Millerada e Pereira, pois cortaban leña nas fragas e devesas do convento.**

A extración de madeira nestes intres xa debe ser importante, pois o propio mosteiro vese forzado a vixiar as masas forestais, o que se pon de manifesto na seguinte referencia :

> **—No 1629 poñen pleito ó Arzobispo de Santiago e Xuices de Montes sobre o dereito do Mosteiro de poder poñer gardas e prender nos montes e fragas.**
> **—No 1659 pleito contra todos os fragueiros por deterioros nas mesmas.**

No Tumbo Grande menciónanse diferentes tipos de usos realizados nos bo ques: leña, casca, carbón. (RODRIGUEZ, A. 1973).

Obsérvase que a extracción de recursos debía ser importante, polos documentos aquí recollidos,e dende eses intres o aproveitamento dos bosques da serra vai ser contínuo, ate os nosos días e as modificacións constantes. Atopámonos ante unha transformación do bosque que xa non pode denominarse natural no sentido estricto (VALES, C. 1994).

A leña, taboleiros, puntais, carbón, casca, taninos, foron a principal saída das árbores que proporcionaban as fragas.

Son numerosos os vestixios de carboeiras presentes, o que evidencia a existencia dun mercado con interesantes beneficios para os seus explotadores e polo tanto dun uso continuo da devesa co fin de producir carbón. Facíase no interior da fraga, facendo para o seu asentamento unha superficie cha semi ou totalmente circular. A poda facíase coa corta das pólas que supuñan un exceso de madeira para o mesmo e non se cortaba a árbore. Este manexo tradicional permitiu a conservación das fragas, pois non se eliminaban pés senón que se facía un aproveitamento rotacional. Tamén empregaban raíces de uces. Facíase leña e colocábase de forma apilada e ordeada en capas,gardando pequenos espacios para a ventilación. Esto recubríase de terra, adquirindo unha forma de cúpula de pequeno tamaño polo que se deduce dos restos do emprazamento que se poden observar. Co recubrimento impedíase a combustión libre,e mediante buratos que se abrían e pechaban íase controlando esta combustión. Conta una señora de Bustelos que de rapaza axudaba a cargar o carbón e levábase a vender, sastres e mestres eran os mellores compradores.

Outro aproveitamento era a extracción da casca dos carballos para obter os taninos, co cal se obtiña un producto empregado no curtido de peles e tinta para escribir. A súa extracción supuña a perda da árbore que era aproveitada para leña. Práctica que a mediados dos noventa aínda se ten observado, pero a diferencia do manexo tradicional, a árbore non era cortada e apodrecía de pé.

Outro recurso que propiciaban as fragas e o monte era no momento da floración de distintas especies para a producción de mel. A serra do Candán conta cunha das maiores densidades de albarizas presentes no noso país. Este recurso debeu de ser moi aproveitado.

A finais do século pasado e ata moi avanzado este o monte sofre unha das etapas de maior reducción das fragas,proporcionada polo aumento de estivadas discontinuas e intensivas, en combinación coas queimas periódicas, para propiciar alimento os rebaños de ovellas, cabras, vacas e cabalos. Os uceirais sostiñan as corticeiras ou colmeas e boa parte da leña procedía deles. Só na aldea de Bustelos había máis de 4000 caprino e ovino a finais dos cincuenta. En toda a zona o número de cabezas era moi elevado. Esto supuxo unha presión zooantrópica moi forte o que supuxo unha clara modificación do medio, con forte erosión sobre o solo, e aínda que non afectaba ó corazón do bosque imposibilitaba a súa expansión e rexeración.

Coa chegada da 2º Guerra Mundial establécese unha minería incipiente e forte durante varios anos,o que supón o apoxeo desta área, máis ben deprimida, acadando unhas cotas de desenvolvemento moi prósperas e que supuxo o comezo do fin do aproveitamento tradicional en equilibrio coa conservación do bosque. Comeza a extracción severa da madeira destinada a construcción das minas e de todo o complexo mineiro, puntais, postes para a luz, edificacións, construcción dunha central eléctrica que reventa sobre o sesenta e arrasa coa vexetación da ribeira .

A partir dos anos 40-50 o monte é ocupado por un "novo bosque" (cultivo forestal), constituído case exclusivamente por especies foráneas. Coincide coas cam-

pañas de repoboación forestal levadas a cabo polo Patrimonio Forestal do Estado, con posteridade a1940. Cubriuse fundamentalmente con *Pinus pinaster* grande parte do solo provincial ata entón con vexetación de mato. (SEMINARIO DE ESTUDOS GALEGOS. 1983).

Déixase notar esta repoboación dun modo vago e raquítico nas zonas altas da serra, non acadando cotas de producción que resultaran rendables. Aínda que o efecto do lume mermou moito esta posibilidade. Sí ten máis presencia en zonas menos altas e próximas a núcleos rurais, pero a súa orixe deriva de repoboacións máis recentes.

Nestes derradeiros anos aparece outra especie, o eucalipto *Eucaliptus globulus* pero aínda cunha presencia escasa, ocupando pequenas parcelas.

Na década dos 90 introdúcese o abeto de Douglas *Pseudopsuga menziesi* nos planos altos, preto de zonas hidromorfas. Desta plantación só queda borralla.

Nestes últimos anos estanse realizando plantacións de coníferas nas proximidades do San Bieito e Suapica.

4. PROBLEMÁTICA DE CONSERVACIÓN E O MANEXO INADECUADO

Nestas últimas décadas as fragas estiveron expostas a un aproveitamento inadecuado dos seus recursos onde a forma de producción estaba baseada única e exclusivamente na explotación continua, sen atender en ningún momento a criterios, xa non só de conservación se non que de mantemento. Hai un paso dun uso tradicional que viña marcado por certo grado de racionalidade a un uso agresivo, baseado na busca rápida de beneficio, a calquera prezo e en moitos casos no marco da ilegalidade.

Supón logo esta falta de manexo un dos problemas máis graves ó que pode estar exposto o bosque. A falta de sensibilización, non só moral se non productivista que esquece uns costumes de aproveitamento que forxaron a estructura actual e de mantemento destes bosques, conduce a un distanciamento da relación home-bosque. Este comportamento baseado na obtención de beneficios económicos rápido e descoidado dos recursos, fomenta o abandono ou a mala xestión do patrimonio forestal (JIMÉNEZ et al. 1998). Neste caso o empeoramento da diversidade ecolóxica resulta patente.

A falta de técnicas adecuadas de aproveitamento, de asesoramento e control, obviándose a lei (en moitos casos) por parte da administración. Non debe ser só o propietario do monte o responsable da conservación dun ben de interese social (JIMÉNEZ et al 1998).

A aplicación dun Plan Forestal Galego que xa comeza a ter efectos negativos na serra coa entrada de especies de marcada tendencia productivista fomentando a expansión de monocultivos nun espacio que figura actualmente no Rexistro de espa-



Tala a matarrasa na devesa de Ameixedo.

cios protexidos de forma provisional. Un plan que se decanta por unha política de fomento da producción masiva e rápida de madeira de baixa calidade. Que carece dun enfoque integrador de base dos usos do monte: productora, protectora esocial ou de recreo. (PÉREZ MOREIRA, 1992). Coa aplicación dunha silvicultura que aposta por un modelo pernicioso para a conservación da diversidade ecolóxica.

RELACIÓN DE PRÁCTICAS INADECUADAS E OUTROS PROBLEMAS NAS FRAGAS DO CANDÁN

—Talas de arborado a matarrasa de xeito abusivo e ilegal, (Decreto 485/62. Regulamento da lei de montes) sen respetar especies de flora protexida (Ilex aquifolium).

—Creación de cortalumes nas áreas situadas debaixo do tendido de alta tensión Mesón do Vento-Lindoso. Talando masas de rexeneración de *Vaccinio myrtilli-Quercetum roboris* e manchas de cerquiño.

—Apertura de pistas de xeito indiscriminado ata as manchas de bosque máis aillado e no interior de masas de maior identidade. Esto facilita un millor acceso a este recurso incrementándose a explotación descontrolada das fragas e que choca cos intereses conservativos da mesma.

—Extracción de madeira con destino o uso de taboleiros na industria da madeira. A extracción dos mellores exemplares provoca unha selección natural negativa (PÉREZ MOREIRA, 1992) ademais de ter efectos perxudiciais sobre os exemplares que o rodean, ó verse danados polas técnicas de extracción e arrastre. A falta de control e vixianza sobre estas masas resulta vital para estes intereses que na maior parte dos casos procede de actuacións ilegais.

—Extracción de leña nas pequenas manchas ailladas de cerquiño.

—Desenvolvemento de repoboacións de monocultivo no interior da serra, sobre ou nas proximidades de áreas de especial interese polas súas características naturais como son as brañas dos planos altos.

—Grande alteración por erosión e impedimento de expansión e rexeración de borde das fragas pola acción continua de lumes,algúns deles de dimensións grandes.

—Aproveitamento descontrolado da casca dos carballos en numerosos puntos das fragas, provocando a podredume e morte da árbore.

—Cortas sobre o arborado ripícola de xeito frecuente.

—Ocupación de terreos do bosque para uso agrícola.

—Traballos de concentración parcelaria con forte deforestación de árbores autóctonas.

5. E PRODUCCIÓN DOS SEUS RECURSOS. APLICACIÓN DUNHA SELVICULTURA SUSTENTABLE

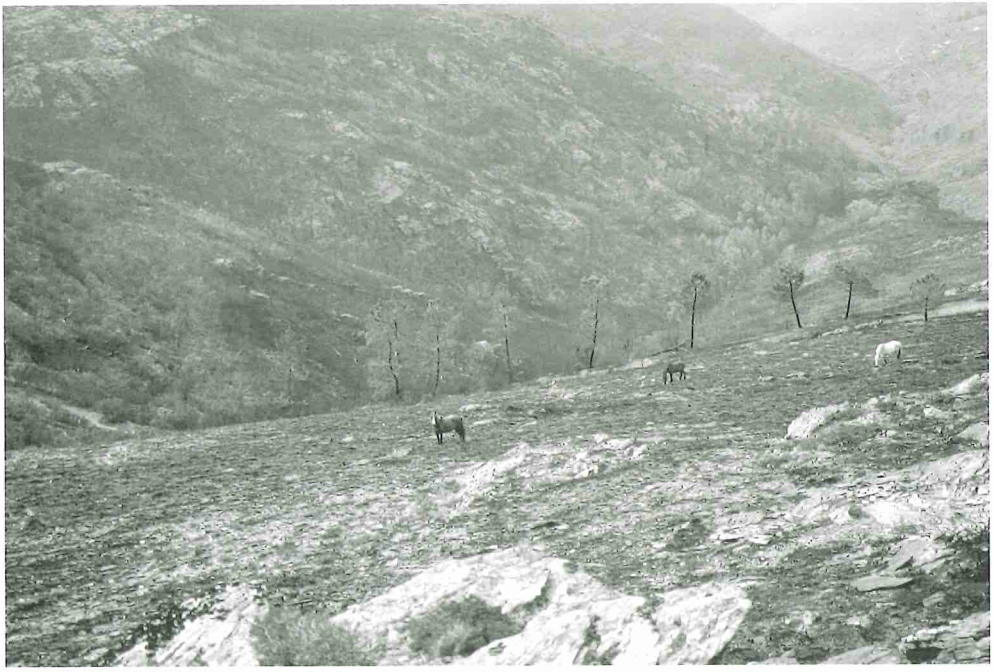
No libro "Agricultura sostenible" de Jiménez et al recóllese o pensamento dos principais autores que falan sobre selvicultura sustentable, na que se centra esta parte.

Un dos grandes problemas ó que están sometidas as fragas da serra, ó igual que outros da xeografía galega son as prácticas inadecuadas. No noso país non existe tradición silvícola, nin existe prevención, tendentes a mellora-los cultivos arbóreos ou a minimiza-los efectos adversos sobre a capacidade productiva ou sobre a ecoloxía. (JIMÉNEZ et al 1998).

Un sistema forestal natural é diferente a calquera outro sistema terrestre debido a súa extensión, lonxevidade, grado de complexidade e interación dos individuos. (PÉREZ MOREIRA, 1992). Estes sistemas soen representar o cume da sucesión, o que os diferencia doutros sistemas de producción como son os cultivos agrícolas e os intensivos forestais.

A selvicultura aparece como resposta a explotación incontrolada do monte e persegue a rexeración e o aproveitamento racional ordeado e ecoloxicamente compatible coa millora, persistencia e a estabilidade das masas forestais. Pero pode supor un grave risco de non ser correctamente aplicada. (JIMÉNEZ et al 1998).

Os tratamentos silvícolas non poden ignorar as leis básicas que regulan a rexeneración natural, a estructura e o crecemento da masa. A importancia económi-



Monte do Testeiro. Moi afectado polo lume.

ca do bosque diminúe frente a súa importancia ecolóxica, estabilizadora e incluso recreativa (PÉREZ MOREIRA, 1992).

A xestión a seguir nas fragas da serra do Candán debe responder a un modelo de selvicultura baseada na prioridade da protección, persistencia e estabilidade frente as producciónes directas. Facendo un tratamento do conxunto e non individual.

O seu aproveitamento pode asentarse nos dous seguintes puntos (JIMÉNEZ et al, 1998).

—No predominio de protección e o interese ecolóxico e paisaxístico,sobre a producción directa que ademais soe ser escasa.

—Mantendo os principios básicos da selvicultura pode obterse un aproveitamento económico importante. Admite a posibilidade de axudar a rexeración en zonas difíciles, e as cortas (un aclareo sucesivo ou entresaca) poden realizarse.

É dicir, un manexo encamiñado a conseguir que a masa manteña as cualidades do bosque natural, facendoa compatible coa producción de beneficios e ou servicios.

O equilibrio que se establece nunha masa forestal tratada selvícolamente é un equilibrio cultural e non natural, aínda que garda as principais características deste,

ata tal punto que estando asegurada a permanencia desta forma especial de vexetación, permite sacar dela o máximo de utilidades. O único que fai é adiantarse á natureza, forzando algúns procesos para obter producción sen sacrificar o equilibrio biolóxico.

Este tipo de aproveitamento o que nos propón é un modelo de producción distinto ó que estamos acostumados, que no lugar de estar centrado no aproveitamento directo por extracción, plantexa alternativas a este. Ben sexa, tamén por unha producción de tipo directo na cal cobran importancia productos considerados tradicionalmente secundarios, como é o aproveitamento de diversas plantas ou froitos. Moitas veces poden acadar unha importancia económica que supera o valor de producción convencional.

Pero tamén hai que empezar a valorar a producción de beneficios indirectos que pode chegar a ser moi elevado. Este radica no valor paisaxístico e recreativo. Na importancia de protección do solo e a vexetación, ou como purificador atmosférico. Son sistemas de baixo risco de incendio en comparación con outros sistemas forestais. Ou doutro tipo, como o elevado valor cultural e histórico que poden ter.

Meson et al 1987 (de JIMÉNEZ et al 1998) din que esta producción indirecta presenta o problema da súa externalidade, delas benefíciase toda a sociedade, pero a repercusión económica sobre os propietarios é mínima. Por eso é importante que a administración, consciente deste feito, colabore na súa perpetuación e mellora non só económica senón tamén aportando asistencia técnica e control.

APROVEITAMENTOS SECUNDARIOS

Na serra poderían facerse recolleitas de diversas plantas que medran silvestres; moitas delas contan xa cun interese comercial e ata se poderían intensifica-la súa producción no monte, sempre que non se poña en perigo a supervivencia destas especies.

Plantas de uso medicinal,como no caso da arnica *Arnica montana,* especie que chegou ter un grande interese comercial na serra,en especial na aldea de Masgalán onde as mulleres recollían e despois vendían a unha empresa farmaceútica que llas recollía na casa.Pero un excesivo aproveitamento case leva a desaparición desta planta na zona,hoxe en día recuperada.

Plantas aromáticas, ou o aproveitamento de pequenas froiteiras silvestres como as silveiras e as arandeiras, deste último fabrícase un licor caseiro a base de augardente e o froito nalgunhas partes da serra.Tamén son coñecidas as confituras destes froitos.

Outro importante recurso do monte é o das plantas melíferas, cunha ampla variedade delas, unhas simplemente como poliníferas, caso do toxo, que axuda ó mantemento invernal das corticeiras ou colmeas,e outras máis importantes como

productoras de néctar de calidade, tales como as queirugas e as silveiras. A venda de mel e a súa promoción como mel de calidade podería xerar uns beneficios importantes, además de recuperar parte do patrimonio arquitectónico destas montañas como son as albarizas.

Outro aproveitamento de interese que noutras rexións gozan de moita popularidade e eiquí non tanto pero comeza a ter aceptación é a recolección e venda de cogumelos.

Estes aproveitamentos nunca deben chegar a ser intensivos e no supor o risco de extinción ou a merma da diversidade ecolóxica do monte.

AS PRÁCTICAS E MANEXOS MÁIS INCONVINTES

Vemos logo que o tipo de manexo das fragas vai ter unha grande relevancia ecolóxica. Unha práctica inadecuada pode acarrear serios problemas a estes sistemas forestais que poñan en perigo a súa conservación e diversidade ecolóxica. Entre este tipo de usos inadecuados, algúns deles vistos na problemática das fragas, vemos como se reproducen nos bosques do Candán (PÉREZ MOREIRA, R. 1992):

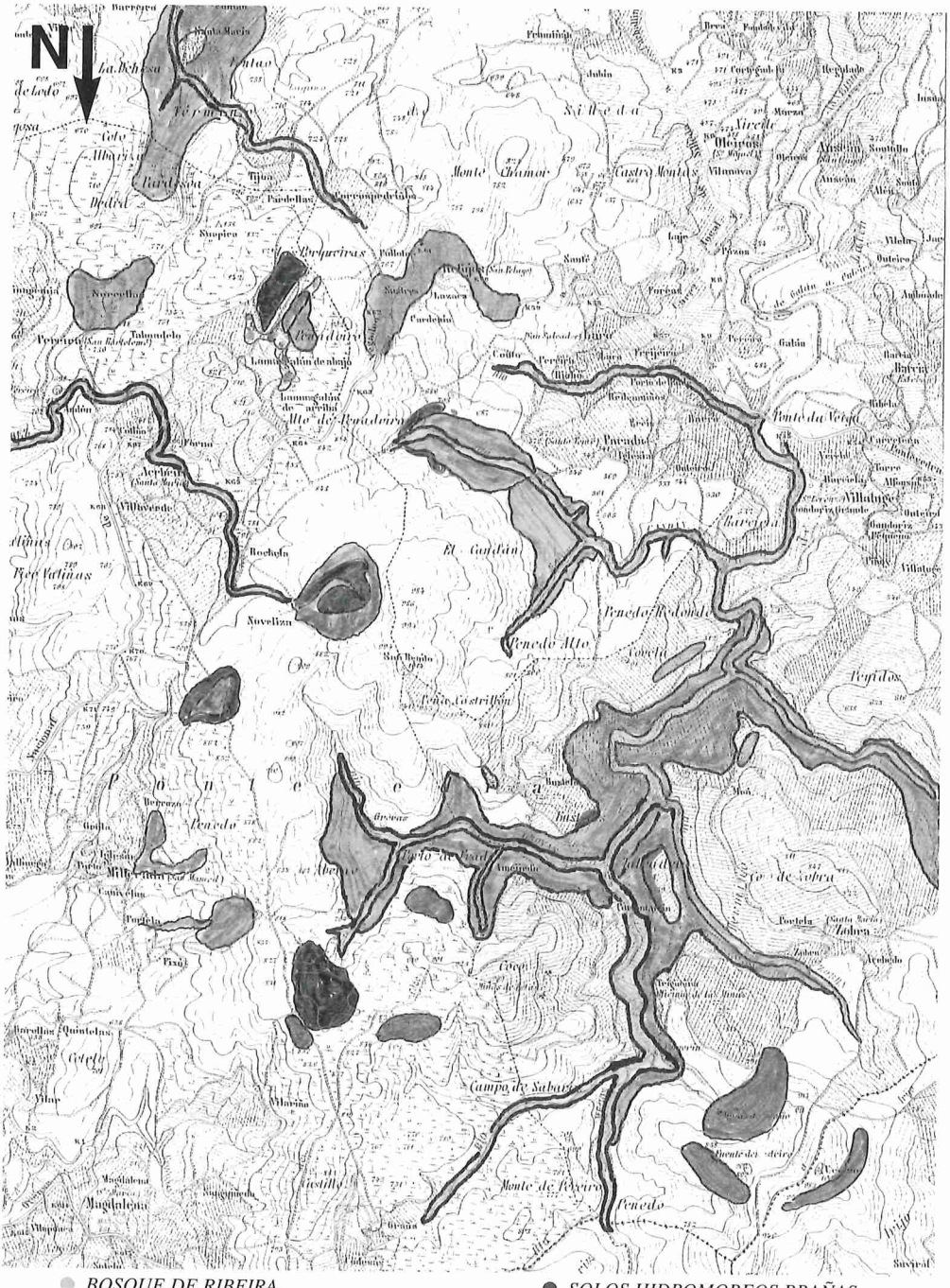
—Colleita da árbore completa. Esto produce un empobrecemento paulatino do solo por eliminación de nutrintes e alteración da composición de especies no sotobosque.

—Acortamento das rotacións. A corta das árbores aínda xovens supón tamén un importante expolio de nutrintes e además un incremento do risco de degradación do solo.

—Talas rasas. As talas masivas, no lugar de aclareos, deixando o solo completamente ó descuberto, é outra improcedente práctica moi común que acentúa o risco de lixiviación de nutrintes e de erosión, e merma a potencialidade erosiva do solo, ou incluso pode afectar á calidade das augas caudais.

—Talas da vexetación ripícola. Esta vexetación exerce moi diversas e relevantes funcións ecolóxicas, pois dunha parte, serve para, estabilizar ribeiras e tamén como franxas de protección. Beneficios ó ecosistema acuático. Como corredores de vexetación natural ó longo das ribeiras para a intercomunicación das especies de flora e de fauna.

Observando o mapa vemos que esta vexetación cobra grande importancia.



Escala orixinal 1/50.000. Nova escala, reducida 1/65.000

- *BOSQUE DE RIBEIRA.*
- *CARBALLEIRA MONTANA/COLINO SUPERIOR.*
- *MANCHAS DE CERQUIÑO.*
- *BIDUEIRAL MONTANO.*
- *SOLOS HIDROMORFOS.BRAÑAS*
- *REPOBOACIÓN DE CONÍFERAS.*
- *EUCALIPTAL.*

BIBLIOGRAFÍA

+ Amigo, J; Guitián, J; Fernández, J.A. (1987). *Datos sobre los bosques ribereños de aliso (Alnus glutinosa) Cántabro Atlánticos Ibéricos.* V Jornadas de fitosociología Vegetación de riberas de agua dulce. Ed.Arco, J&Wildpret. Universidad de La Laguna. Ser. Informes Nº22 pp 159-176.

+ Amigo, J; Izco, J; Guitían, J& Romero I. (1998). *Reinterpretación del robleda termófilo galaico portugués: Rusco aculeati-Quercetum roboris.* Lazaroa 19:85-98.

+ Blanco Castro, Emilio et al (1997). *Los bosques ibéricos unha interpretación botánica.*

Edición Planeta.

+ Izco, J. (1987). *La vegetación de España.* (Capítulo de Galicia, 387-418.) Colección Aula Abierta. Edit. Peinado Lorca, M.-Rivas Martínez, S.

+ Jiménez Díaz, R.M& L. de Espinosa, J. (1998). *Agricultura Sostenible.* Ediciones Mundi-Prensa.

+ López González, G. (1982). *Guia de Incafo de los árboles y arbustos de la Península* Ibérica. Ediciones Incafo.

+ Pérez Moreira, R. (1992). *Ecoloxía forestal e ordeación do bosque.* Edicións do Castro.

Proposta de lugares susceptibles de ser considerados como zonas de especial conservación de Galicia. Rede Natura 2000-Directiva 92/43/CEE. 1999.

+ Rivas Martínez, S. (1987). La vegetación de España. Colección Aula Abierta. Edit. Peinado Lorca, M-Rivas Martínez, S.

+ Rodríguez Fráiz, A. (1973). *Terra de Montes: El Monasterio de Acibeiro.* Patronato "José María Quadrado".

+ X Xornadas de estudo sobor dos recursos básicos de agricultura galega. Seminario Estudos Galegos. (1983).

BREVE HISTORIA DO URBANISMO EN LALÍN

César López Arribas
Secretario Xeral do Concello de Lalín

1.–O PLAN XERAL DE ORDENACIÓN MUNICIPAL DE 1.975

A primeira norma urbanística que tivo o Concello de Lalín foi o Plan Xeral de Ordenación Municipal de 1.975. Ata finais dese ano foron de aplicación as coñecidas como "Ordenanzas de Construcción e as delimitacións do Casco Urbano" que, aprobadas pola Comisión de Arquitectura, e Urbanismo, foron establecendo pequenas reglas para os edificios do antiguo casco municipal. Estas Ordenanzas eran de aplicación en abril de 1.974, data na que a Comisión Provincial de Arquitectura aprobou a delimitación do casco urbano de Lalín.

Cando se estaba a elaborar o PXOM de 1.975 tiveron lugar varias modificacións do casco urbano, recollendo as ampliacións do mesmo. Froito destas iniciativas foi a nova nova delimitación do mesmo o 21 de maio de 1.975.

A xestación do PXOM de 1.975 comezou varios anos antes. Lalín como outros municipios necesitaba contar cunha norma urbanística propia que recollera as tendencias da lexislación do solo de 1.956 e que dera cobertura ás novas necesi-

dades da construcción, entre elas un posible crecemento económico do municipio. Nembargantes é nos primeiros anos da década dos anos setenta cando esta inquietude se acentúa.

Para situarnos, diremos que no ano 1.975 rexía o réxime político anterior. Non había entón un réxime democrático nos Concellos. Os seus órganos rectores, Alcalde e Concello Pleno eran designados a traveso dos mecanismos previstos nas Leis Fundamentais mediante a designación de concelleiros polos tercios de representación familiar, sindical e de representación das entidades.

Daquela a Corporación municipal estaba presidida polo entón Alcalde, D. Luis González Taboada, quedando constituída formalmente o día 3 de febreiro de 1.974. Nesta sesión acordouse crear unha Comisión Informativa de urbanismo, presidida polo entón concelleiro D. Tito Fernández Crespo, que asumiría o seguimento dos traballos urbanísticos do novo planeamento.

O PXOM foi aprobado inicialmente polo Concello Pleno na súa sesión do 4 de decembro de 1.974, e se adaptaba á Lei do Solo de 1.956. Resultaba normal que co acordo anterior O Concello adoptara a suspensión do outorgamento de licencias urbanísticas. Cando esto tén lugar, a preocupación do Concello estaba en non producir unha detención no sector económico da construcción. Para esto se plantexa a suspensión do outorgamento de licencias urbanísticas. Nembargantes a suspensión non tivo lugar, porque "ocasionaría un paro absoluto na construcción e un grave perxuicio para o municipio", (sic). Non houbo pausa na evolución urbanística en Lalín.

Tras o período de exposición pública presentáronse un total de corenta e catro (44) reclamacións; un reducido número, se o miramos hoxe. As alegacións rexeitadas non se adaptaban á normativa vixente, e non respetaban a filosofía nin os principios do plan, de por sí flexibles e permisivos.

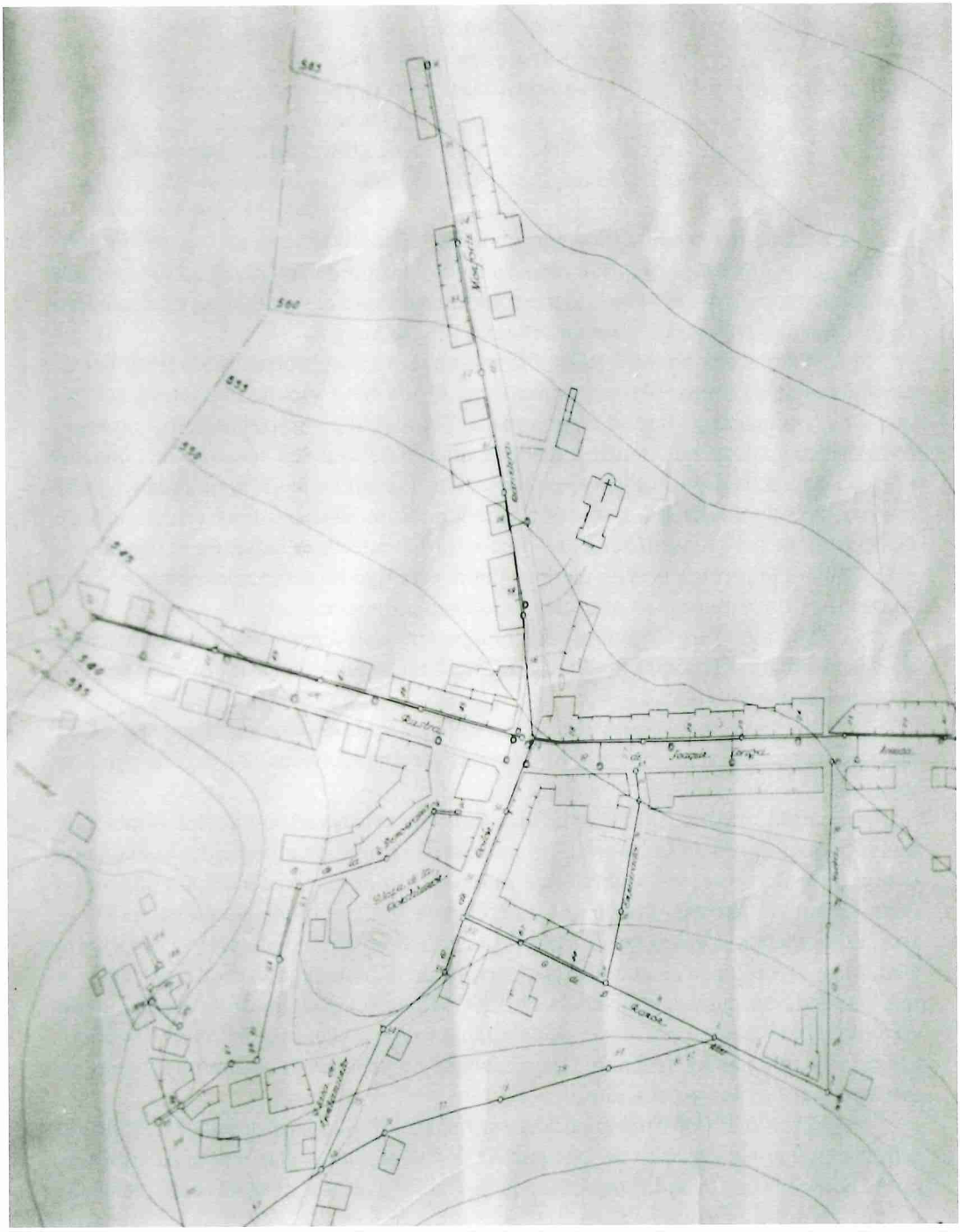
En setembro de 1.975 apróbase provisionalmente por este Concello o documento, estimándose total ou parcialmente 21 alegacións. O resto das alegacións rexeitáronse.

Ante todo podemos dicir nunha primeira observación que o PXOM de 1.975 recollía no seu contido unha normativa básica, mínima, aberta e sobre todo práctica. Tratábase de dotar a Lalín dunha primeira normativa de choque pero que respostara á situación do sector da construcción de Lalín.

O PXOM redactouse por un equipo "Estudios de Urbanismo, Socioloxía e Arquitectura.

Ocorríu que aprobándose este plano pola Comisión Provincial de Arquitectura e Servicios Técnicos o día 19 de decembro de 1.975, en abril do ano seguinte dictouse a lei do Solo do Estado. Nesta situación, e partindo da base de que a normativa do novo documento era aberta e flexible, non se introduciron cambios sustanciais no documento xa aprobado.

Con esta normativa sencilla e simple o Plan comezou a súa andadura e verá o desenvolvemento de Lalín e do seu casco urbano.



Plano elaborado por Ramón Aller na década de 1920.

Clasificouse o solo en —solo urbano
—solo de reserva urbano
—solo rústico —forestal
—exterior
—de protección —de casco
—de vías.

Para facilitar a súa aplicación dividíuse o casco urbano en once (11) polígonos, que en teoría permitirían abordar unha xestión colectiva do urbanismo. Os polígonos eran áreas de grande e irregular tamaño que agrupaban un gran número de propiedades e cuadriculaban case todo o solo urbano.

A súa plasmación no PXOM foi necesaria para a aprobación do documento, porque resultaba imperativo na norma legal. O seu feito supuña unha novidade, xa que era a primeira vez que se contemplaba. Sen dúbida, non pasou de ser un mero feito testimonial, xa que non se executou, ningún deles polos sistemas de cooperación ou compensación, e menos expropiación. Digamos que a mentalidade social dos veciños dunha banda e doutra a carencia de medios persoais e materiais do Concello non permitían meterse de cheo nesa laboura; non había unha conciencia nin pública nin privada na vila para acometer este tipo de actuacións urbanas. Toda a construcción levouse polo sistema de execución directa.

O Plan recollía pola contra con certa precisión as alineacións das edificacións do casco urbán, ainda que houbera que facer un Estudio de Detalle para corrixir erros do documento inicial.

En materia de rasantes das vías públicas e tamén dos edificios o PXOM adoecía dun gran vacío, lagunas, insuficiencias e imprecisións nos lugares onde se recollían.

Contiña tamén o PXOM unha ordenanza de conservación histórico-ambiental nas rúas máis vellas de Lalín establecendo unhas normas de protección, xuntamente cunha serie de preceptos mínimos de preservación dos ecosistemas, da ambientación natural e a paixase. Prevía que en coordenación con outras administracións se fixera un Inventario dos Bens de carácter histórico-artístico. Este último aspecto do PXOM motivou longas e constantes peticións de algúns membros da Corporación, que pretenderon durante a vixencia do PXOM que o Concello abordara dun xeito ou outro, pero con efectividade, a elaboración dun Inventario dos bens histórico-artísticos e ambientais de Lalín, coa finalidade de protexer o patrimonio histórico-artístico e arqueolóxico de Lalín.

Aportou o PXOM uns planos a escala 1:2000 do casco urbano. O resto do término municipal carecían de planimetría, salvo algunhas vías e zonas de protección. Sen dúbida foi unha novidade para Lalín, que non contaba con planos, a excepción dos do Estado.

Por último recollía a necesaria revisión nos catro anos seguintes.

2.–O DESENROLO DO PXOM: ESTUDIOS DE DETALLE E PROXECTOS DE URBANIZACIÓN:

Diante da nova normativa urbanística o Concello comezou a súa andadura. Partindo de obriga formal de aplicar dito documento, nos aspectos non previstos acudíase á lei de 1.976, ós regulamentos posteriores de desenrolo, á Lei do Solo de Galicia e ás Normas Subsidiarias e Complementarias da provincia de Pontevedra, tentando dar saída ás situacións e ós problemas da mellor manera posible. Tivo presente que dende o primeiro momento habería que realizar a revisión necesaria de dito documento. Por esto en outubro de 1.977 licitou o concurso para adxudicar os traballos de revisión do PXOM.

A partir desta data tiveron lugar intentos de modificar o PXOM, salientando a tensión que se producía sempre que se quería acometer algunha actuación urbanística, municipal ou de iniciativa privada de certa envergadura. Tendo en conta as insuficiencias, lagunas e imprecisións do documento aprobado e os desexos dos promotores vaise sentir unha pugna entre o feito de acometer ditas obras e a pretensión de realizar modificacións puntuais do PXOM. Estas disputas sempre se



Plano de Ensanche de M. Rutolín. Primeiro proxecto de planificación urbana no ano 1945.

zanxaron a favor de realizar as obras pretendidas deixando ó marxe calquera modificación do PXOM.

Nesta época empeza a urbanización da maior parte de Lalín, e é cando se tramitan os proxectos de Urbanización da vila. A incorporación dos terreos sen urbanizar pero que estaban dentro do solo urbano, á dinámica da edificación pasaba necesariamente pola aprobación duns proxectos de obras especiais: os proxectos de urbanización. Con estes instrumentos os terreos se dotaban de auga, alcantarillado, beiravías, beirarrúas, alumeado público, e se convirtían en solares.

A resposta municipal a estas actuacións foi diversa.

En sesión plenaria de xuño de 1.976 apróbase a apertura da rúa K, travesía e o remate.

Noutra sesión de decembro de 1.977 aprobouse inicialmente un Estudio de Detalle redactado polos arquitectos D.C. García Gracia e J.J. Guirado Fernández de reedefinición de alineacións nas ruas Pelayo, Mercado e outros. Non se aprobou definitivamente.

As cesións de terreos foron práctica habitual na xestión urbanística, a veces como no caso da rúa G aceptada polo Concello Pleno nunha sesion de xullo de 1.974 a instancia de D. Ángel García Basterra. Nembargantes a meirande parte das cesións obrigatorias e gratuitas ó Concello non quedaron reflectidas dun xeito formal. Soamente a execución das obras da proba deste feito.

En sesión de xuño de 1.976 aprobouse inicialmente o da rúa Arenal, e a definitiva ten lugar en decembro de 1.976. A urbanización das rúas O e H ten lugar en marzo de 1.977 e en abril de 1.977 a definitiva.

O proxecto de Urbanización do Polígono de Botos aprobouse na súa 20 fase en maio de 1.976 e a definitiva en xuño.

En 1.988 acometeuse a urbanización da rúa H, actual rúa Pintor Laxeiro, aprobándose en maio, e utilizando o sistema de contribucións especiais entre os veciños afectados. Neste mesmo ano apróbase a urbanización tamén financiada con c.especiais da Travesía Exterior e da rúa Corredoira. En novembro apróbase a urbanización da rúa O, e das rúas I e Calzada, así como as contribucións especiais para a Praza da vila.

Noutras actuacións empregouse un sistema máis sencillo. O Concello adquiriu amistosamente uns terreos e outros expropiounos como foi o caso do Polígono Industrial de Botos. Despois recuperou os fondos a traveso da subasta das parcelas.

No caso do Auditorio municipal e da Estación Depuradora de Botos fixéronse adquisicións de terreos puntuais, además de contar previamente con parcelas xa municipais.

En 1.991 foi presentado un Estudio de Detalle na "Travesía de Ramón Aller e prolongación da rúa Rosalía de Castro", a instancia do propio Concello de Lalín e redactado polo arquitecto D. José Ramón Romero Riádigos. Non foi aprobado por

motivos técnicos e xurídicos. Entre as alegacións que se fixeron figuraba a imposibilidade legal de acometer unha iniciativa deste tipo cun instrumento como o Estudio de Detalle.

Tamén presentouse un Estudio de Detalle na rúa "Luis González Taboada e Avenida de Buenos Aires", á instancia de Dña. Mercedes Bertolo Vence, e sendo o redactor o arquitecto D. José Ramón Romero Riádigos que non saíu adiante.

Pola contra outras iniciativas sí que viron a luz. En 1.989 presentou un Estudio de Detalle para reordenar os volumes edificables na rúa Ramón Aller, esquina á Molinera e redactado polo arquitecto José Enrique Pérez Ardá-Criado, sendo promotor da idea este Concello. Foi aprobado inicialmente na sesión de setembro de 1.989 e definitivamente en decembro de 1.989. En medio destas datas asinouse un convenio urbanístico con D. Jorge e Alvaro Pichel Silva.

Foi un dos poucos documentos urbanísticos complementarios e de desenrolo que se aprobaron dende 1.975, e a súa aprobación permitiu a construcción de dous edificios, reordenando o volumen, alineacións e rasantes na zona indicada.

A medida que ía transcurrindo o tempo da súa aprobación, a tensión entre modificar ou non o PXOM se incrementaba, porque as iniciativas urbanísticas dos promotores e dos veciños de Lalín ían en aumento e o PXOM quedábase estreito e corto para as iniciativas dos mesmos

A meirande parte destas obras foron acometéndose por medio dos Planos Provinciais de Cooperación provinciais, que permitían realizar obras parciais, unha vez a auga, outra o alcantarillado, e outras o alumeado. Un exemplo: na sesión da Comisión de Goberno de febreiro de 1.991 aprobouse un "Proxecto de Urbanización parcial do alcantarillado na 10 Travesía á Avenida da Estación, a instancia do propio Concello, e sendo redactor do mesmo o arquitecto Carlos L. Rosón Gasalla. Entre 1.992 e 1.993 aprobouse o Proxecto de Urbanización da Travesía da rúa Luis González Taboada e Avda. Buenos Aires (prolongación da rúa G).

Por último as obras se acometeron con subvencións ou por medios propios.

3.–AS MODIFICACIÓNS SINGULARES: O PLANO PARCIAL POLÍGONO LALÍN-2.000

Así chegamos ós albores dun certo desenvolvemento económico, industrial e social en Lalín. Desde antes de 1.975 o Concello foi adquirindo unhas veces por adquisicións puntuais e as outras polo mecanismo forzoso, tras infructuosas xestións, terreos para destinalos a solo industrial no Polígono Industrial de Botos. Durante a década dos setenta foi adxudicando, esto é, vendendo ditas parcelas ás empresas que desexaban instalarse en dito Polígono. Cando se esgotou o solo industrial e non houbo lugar onde ubicar as industrias, xurdiu a necesidade de contar con máis solo industrial para ofrecelo ás empresas que

querían instalarse no municipio. A máquina municipal púxose en marcha. Buscábanse zonas aptas para que se estableceran unhas industrias, ofertando solo industrial suficiente, e ben comunicado. O lugar elixido foi a zona das inmediacións da CN-525, na zona de Bergazos-Donsión, marxe esquerda de dita vía e Rivas Altas-Filgueira. O nome da iniciativa foi case o primeiro en poñerse: Polígono Lalín 2.000.-

Encomendouse a tarea de abordar a idea de dotar dunha norma xurídica e a posterior urbanización a un arquitecto a instancia do propio Axuntamiento de Lalín: D. José Enrique Criado Pérez-Ardá.

Elaborouse un Programa de Actuación Urbanística e un Plano Parcial. Aprobouse inicialmente polo Pleno o 28 de decembro de 1990. Discutíase entonces si podía realizarse una actuación de este tipo con un Plano Parcial ou se resultaba necesario acometer unha reforma do PXOM, tal e como se dicía nos Plenos, e neste senso foron as deliberacións municipais.

Tras ser aprobado provisionalmente polo Pleno o 5 de marzo de 1.989, remitiuse á Xunta de Galicia, que o aprobou definitivamente en maio de 1.991. Para dar cobertura xurídica e salvar posibles alegacións e recursos, a Xunta de Galicia dictou en data 27 de setembro de 1.990 un Decreto autorizando expresamente esta actuación no Polígono Lalín 2.000.-

Unha vez aprobado este documento, pasouse á fase seguinte, procedendo á adquisición dos terreos precisos para a creación das parcelas e para a súa urbanización así como dos servicios complementarios. Adquiríronse polo sistema de expropiación trinta e sete (37) hectáreas. Posteriormente procedeuse á urbanización da 10 Fase do Polígono e dividíronse e configuraron as parcelas nas que se ubicarían as empresas. As parcelas tiveron tamaño diverso, se ben a superficie media destas parcelas foi de 4.356 m2, e o número total de parcelas foi de oitenta e cinco (85).

Cos terreos a disposición por fin, en 1.992 aprobouse o Proxecto de Urbanización, e acometendo ditas obras a Xunta de Galicia. Posteriormente establecéronse as empresas e as industrias. O resultado de toda esta xestión municipal pode verse hoxe.

4.–AS ACTUACIÓNS NO RIO PONTIÑAS

As Normas Subsidiarias provincias

Entre 1.992 e 1995 tramitouse e realizáronse as obras de acondicionamiento do río Pontiñas. Esta obra foi promovida pola Xunta de Galicia. Os terreos afectados nas inmediacións do río anterior suporán dotar a Lalín de zonas verdes e espacios libres en cantidade e calidade que nunca tivo. A execución destas obras,

como as de gran envergadura suscitou múltiples actuacións administrativas por parte de varios organismos. A calificación dos solos afectados era diversa e isto motivou dificultades xurídicas na tramitación do expediente.

A Xunta de Galicia acometeu as expropiacións dos terreos afectados e a execución das obras, para entregar as mesmas unha vez rematadas. Esta obra alterou a fisonomía de Lalín dando un novo aspecto á vila, pola estensión das actuacións, espello dos grandes números dos investimentos realizados. Con esta obra recuperouse un río para a vila, acondicionouse o seu entorno e dotouse á poboación dun lugar de esparcemento e recreo que antes non tiña.



Planimetría do PXOM do 1975.

En 1.990 aprobáronse as Normas Provinciais subsidiarias de Pontevedra. A súa publicación veu a servir de salvavidas para moitos concellos que carecían de normativa ou ben a que tiña adoecía de notorias insuficiencias. Lalín non foi a excepción e foi acudindo en moitos aspectos a esta norma, sobre todo no rural, para a configuración dos núcleos, as parcelas, nos procedementos a seguir en instalacións de interese xeral, etc...Foi unha táboa de salvación ata a aprobación do novo PXOM.

5.–O PLAN XERAL DE ORDENACIÓN MUNICIPAL DE 1.999

En 1998 e 1.999 acométese, despois de máis de vintecatro anos e con pasos dados hacia adiante e outros para atrás, a recta final do PXOM. En realidade era un Plano desexado por todolos veciños, por moitos e diferentes motivos. O crecemento de Lalín colocou a moitos edificios e terreos en expectativas esencialmente diversas das décadas anteriores.

A evolución da súa xestación arranca de moitos anos atrás, nos que non vou determe. En 1.992 tras varios trámites dictouse a Lei do Solo estatal, derrogando en parte a Lei Galega do 22 de agosto de 1.985. O PXOM elaborado aprobouse inicialmente por este concello en sesión de 1996. Houbo un período de información pública, producíndose unha avalancha de alegacións dos veciños. Estas nunca se resolveron.

Ó pouco tempo prodúcese a sentencia do Tribunal Constitucional do 20 de marzo de 1.997 derrogando a maior parte do texto normativo de 1.992, e mandando acudir ás normativas de 1.976.

O equipo redactor do PXOM, EPYPSA, (Estudios, Proxectos e Instalacións S.A.) seleccionado por un concurso público, tiña realizado e en fase moi adiantada todo o traballo. Non serviu de nada, a excepción dunha parte importante: o traballo gráfico.

En marzo de 1.997 díctase a lei do solo de Galicia sen esperar á nova lei estatal. En 28 de outubro de 1.999, seguindo as directrices desta nova norma, e trala súa elaboración, apróbase o novo documento redactado por EPYPSA, polo Pleno. Tras un período de información pública houbo catrocentas oito (408) alegacións, feitas polos veciños de Lalín.

Cando se estaban a estudiar as alegacións díctase a nova lei do solo do Estado do 14 de abril de 1.997. De novo hai que cambiar os principios e estructura do PXOM en elaboración, xa que a Xunta de Galicia dicta pola súa banda unha norma nova, a Instrucción do 24 de xullo, de adaptación, interpretación e equiparación do contido da súa propia de 1.997 á do Estado.

Unha vez que se reaxusta e readapta o PXOM ás directrices da nova norma autonómica e por fin xa na recta final, na sesión do 5 de febreiro de 1.999 aprobouse definitivamente o PXOM, entrando en vigor o 25 de marzo de 1.999.

Faise unha relación detallada destas actuacións administrativas a seguir, coa soa intención de que se fagan unha idea os que len este artigo, do longo e complicado proceso que se produciu consigo.

Sen dúbida o momento foi importante, entre outras razóns porque non se aproban Planos de Ordenación tódolos días. O que escribe, tras máis de trece anos no mundo local soamente asistiu a unha aprobación desta natureza.

Na sesión plenaria tódolos grupos políticos presentes foron conscientes da trascendencia e importancia do documento e da nova etapa que se ía abrir. Fóra do Concello, esperaban moitos proxectos para tramitarse, moitas peticións que cursar, moitas vivendas a construir e sen dúbida moito edificio para regularizar. Nos últimos meses os particulares estiveron preparando proxectos de obra e a súa documentación, agardando a entrada en vigor do novo instrumento urbanístico.

A pesar do elevado número de alegacións e escritos presentados, cabe dicir hoxe que non se presentou recurso contencioso-administrativo algún contra dito documento, proba sen dúbida da necesariedade e conveniencia do mesmo.

Do total das alegacións:	Estimáronse	259
	Desestimáronse	77
	Estimáronse e desestimaron parcialmente	43
	Total reclamacións	408

Tamén asináronse dezasete (17) convenios urbanísticos, que estiman 19 reclamacións ó PXOM. Como dixen antes, acudir ó sistema de convenios urbanísticos, obra do que redacta este artigo xuntamente co arquitecto municipal, foi un último recurso. Foise a esta figura, máis que discutida, nos casos nos que non cabía outro remedio formal e administrativo. Tratábase de resolver problemas, de afrontar situacións complicadas e con moitos dexesos polas das dúas partes en achegar posicións e de atopar solucións. Podemos agrupalos en varios grupos:

—En tres deles obtivéronse terreos para servicios e dotacións de gran trascendencia para Lalín. Cabe suliñar os asinados nas zonas de García Sánchez, na zona do Auditorio, na zona do Regueiriño e na zona da Avenida Buenos Aires, enfronte á Estación de autobuses. Nestes lugares o Concello por mor deses convenios acadará un elevando número de metros cadrados de terreo, ben como solo urbanizable, ben como terreo dotacional.

—Un segundo grupo supón dar normación urbanística a determinadas zonas de común acordo cos propietarios, nos que o Concello non obtén grandes espacios, pero sí unha regulación racional das áreas afectadas.

—Por último houbo algún convenio que trataba de resolver algún litixio pendente, e non atopouse outra forma xurídica que facelo deste xeito.

O realmente importante destes convenios, además do sistema empregado, estriba en establecer un urbanismo concertado, tendo en conta a vontade dos particulares, nun marco racional, que posibilita que o Concello e os particulares obteñan a meirande parte das súas pretensións.

O PXOM dividide o solo en: solo urbano —consolidado
—non consolidado
—solo urbanizable
—solo rústico: común
de desenrolo
de protección.

Unha das funcións máis importantes que ven a realizar o PXOM é a de normalizar e legalizar a situación urbanística dun certo número de edificacións que por mor de moitas razóns, ben por non ter licencia ou ben por non axustarse á normativa anterior, atopábanse en situación irregular e á espera da súa configuración como legalizables ou ben como fóra de ordenación, e poder así obter unha serie de documentos precisos para dito inmoble, así como das licencias de apertura dos locais comerciais que se atopaban nos mesmos.

En Lalín as construccións que non se adaptaban á normativa ciñíronse sobre todo nas tres grandes vías de comunicación: a estrada Santiago-Ourense, a vía que se dirixe a Agolada e a estrada a Rodeiro. En torno a estas tres vías de comunicacións ralizáronse construccións particulares, de reducida altura e instalacións industriais e comerciais non adaptadas á normativa. Ó mesmo tempo nalgunhas zonas do casco urbán a construcción esixía contar cunha regulación axeitada, como era a zona da Avenida Buenos Aires. Tamén en todo o casco se producía unha necesidade de regular determinados aspectos, como os temas dos voos, entreplantas, aproveitamento baixo cubertas, reaxustar e establecer alineacións e rasantes.

Sentíase fondamente a necesidade de incrementar o solo co destino á construcción de vivendas, incorporando ó mercado solo residencial que fixera posible elevar o número de vivendas no mercado. Nos últimos tempos a demanda de vivendas foi en aumento.

Pero o aspecto máis novidoso e trascendente a ter en conta co novo documento urbanístico, polo menos para o que escribe este artigo, é a concepción colectiva do urbanismo que se empeza a ter en conta e que vai calando na conciencia dos veciños co novo PXOM, sen dúbida en grande parte imposta por imperativo legal.

A nova lexislación urbanística esixe que se delimiten determinados espacios que polas súas características aínda non están incorporados ó proceso urbanístico, por non ter os servicios esenciais os terreos e a zona. Contémplanse agora 38 áreas

de reparto e catro polígonos. Co novo PXOM resulta indispensable que todos estes donos de fincas se poñan de acordo, en levar adiante unha regulación dos dereitos de cada un, é dicir, dos aproveitamentos urbanísticos. Ó mesmo tempo terán que presentar conxuntamente unha regulación do que lles corresponde a cada un deles nos beneficios e cargas, asumindo ou ben promovendo que a execución da urbanización desas zonas sexa levada adiante por eles mesmos (sistema de compensación) ou ben polo propio Concello (cooperación).

Estas novas ideas e directrices, parece que van adentrándose na mentalidade urbana, e fai que dende a súa aprobación á data de redacción deste traballo se estean a tramitar desenrolos de zonas como A-38, A-10, e da zona SUE-1, ou zona do Regueiriño, que é a estensión maior, dende a circunvalación ata a rúa Ramón Aller, e á propia casa do Concello.

Nembargantes téntase, ó igual que sucede nos grandes Concellos, procurar que os donos de pequenas áreas ou zonas unidades de execución e unidades de actuación "na terminoloxía urbanística" busquen acordos, cos outros, ou cos promotores e constructores para que sendo un único propietario fagan inviable e innecesario a urbanización destas zonas polos sistemas de compensación e cooperación, que conleva largos e complicados trámites municipais, e así deste xeito, con un único propietario, con un proxecto de urbanización e outro de obras se acometa a edificación e se obteña xa o aproveitamento dun xeito máis rápido e sencillo.

Inclúe o PXOM unha estrada de circunvalación dende a via de comunicación con Agolada ata a estrada de Santiago-Ourense, previendo xa que o tráfico nun futuro non lonxe a circulación rodada evite pasar polas rúas Ponte e Areal.

O PXOM contén un Catálogo de bens histórico-artísticos, arqueolóxicos a protexer, sen dúbida unha das carencias máis sentidas e importantes ata a data, introducindo unha protección xurídica de gran trascendencia de cara ó futuro para estes bens. Regula con medios fotográficos e descriptivos os edificios, inmobles e terreos que teñen un marcado carácter histórico-artístico. No PXOM de 1.975 contíñase unha mención para que se elaborara un Inventario, que non chegou a facerse. A inquietude por protexer e presentar o patrimonio arqueolóxico e artístico da vila foi unha constante tamén nestes anos polos grupos políticos e sociais. En sesión do Pleno de outubro de 1.988 acordouse promover a elaboración dunha Carta Arqueolóxica de Lalín, que recollera todos estes bens que merecera a pena protexer. Non se fixo. O Concello optou por seguir as recomendacións e aproveitou os traballos que a Xunta de Galicia fixo en toda a Comunidade Autónoma na protección destes bens, tramitando as autorizacións daqueles edificios ou inmobles que ou ben estaban incluídos nos catálogos da Xunta ou ben a pesar de non constar reunían algún interese histórico-artístico.

Coas novas determinacións, Lalín contará con varios milleiros de vivendas máis das que actualmente ten, porque tráese ó mercado e posibilita que unha gran parte do casco poida ser edificado. Increméntase polo tanto o solo residencial dun

xeito considerable. Este feito sen dúbida contribuirá a cambiar o rostro de Lalín, e redundará nunha mellora na calidade de vida dos veciños.

Por último o PXOM ven a dotar a Lalín dun instrumento importante: a documentación gráfica. O Plan conta con documentos e planos gráficos a escala 1:1.000 do casco urbano, e a escala 1:5.000 de todo o término municipal. Sen dúbida este feito pode pasar desapercibido, pero reviste unha grande trascendencia práctica. Nunca antes, houbo unha cartografía desa escala en Lalín. Antes do mesmo, empregábase a do PXOM do 1.975 e da Xunta de Galicia, escala 1:10.000. Lalín conta hoxe cunha planimetría dos máis de trescentos núcleos de poboación, de innegable utilidade en moitas áreas e que resolverá moitos problemas e de todo o término municipal, incluido o rural.

Por todo o anterior é polo que o PXOM supón un inmenso avance para Lalín, sentando as bases do seu desenvolvemento económico.

Lalín a día 13 de decembro de 1.999.

Asdo. *César López Arribas. Secretario Xeral do Concello de Lalín.*

OS TORRENTES DO ULLA

Luis Couto

"Ao pe da serra do Corno do Boi, preto do lugar de Sacel, nace de homilde orixe o río Pambre, o cual rodeiando o Castro das Seixas, centro das fechurías de Vasco Gómez corre de Nordés a Sudoeste regando pola dreita as parroquias de Moredo, Felpós, Carballal, Cuíña, Viña ou Ambreixo, Mato, Remonde e San Breixo, e pola ezquerda as de Morlán, Ulloa, Maceda, Laia, Quindimil, Meixide, Camiño, Curbían e Pambre, astra que despois dunha carreira dunhas catro légoas, pouco máis abaixo da ponte de Mácora vese atallado polo Ulla que lle barre as súas augas."

"O Castelo de Pambre", Antonio López Ferreiro

Neste segundo número do **Anuario Descubrindo** querémosvos convidar a que coñezades os Torrentes do Ulla, un dos nosos espacios naturais máis atráctivos e singulares, que compartimos coas terras da Ulloa, e que se encontra seriamente ameazado polo proxecto de construcción de trece minihidráulicas na cunca media do Ulla.

Despois de vagar mainamente pola comarca da Ulloa sen a penas excavar o seu cauce, o río Ulla rompe bruscamente a súa pendente en Castro de Amarante, encaixándose entre as serras do Farelo e o Careón por un corredor duns tres quilómetros de lonxitude, coñecido como o **Canón do Ulla**, onde se forman unha serie de torrentes e rápidos de gran beleza: os **Torrentes do Ulla,** que delimitan a transición entre as cuncas alta e media deste río.

Durante o ano pasado o anuncio da existencia dun proxecto de construir trece minihidráulicas no río Ulla, puxo en alerta á poboación dos concellos ribeireños afectados: dende Palas de Rei e Antas de Ulla ata A Estrada, convocando diversas marchas de protesta, celebradas en Pambre, Ramil e A Estrada, para manifestaren a súa rotunda oposición a este proxecto que conlevaría a destrucción de espacios naturais de gran valor ecolóxico e paisaxístico.

O estudio do impacto medioambiental realizado por profesores das universidades de Santiago, Vigo, A Coruña, Tras-os-Montes, Alto Douro e Fernando Pessoa de Porto, evidencia as nefastas consecuencias sociais e medioambientais que ocasionarían estas minicentrais. Ademáis dos efectos sobre a flora, fauna e calidade das augas, no campo agro-gandeiro apuntan a desvalorización económica de productos como o queixo, leite, carne e hortícolas. Socialmente tamén tería unhas consecuencias moi negativas, e poboacións como Frádegas ou Sambreixo difícilmente poderían permanecer nos seus lugares. No informe sinalan de igual maneira a incidencia especialmente negativa para as actividades de ocio e turismo da comarca ó diminuir drásticamente o atractivo paisaxístico destes lugares, afectando principalmente ás casas de turismo rural e á práctica de actividades deportivas como rafting, piragüísmo, canoas ou a pesca, para as cales esta zona ofrece unhas condicións privilexiadas.

Tendo en conta a recente inclusíon do sistema fluvial Ulla-Deza no Rexistro de espacios naturais de Galicia e a súa proposta para entrar na Rede Natura 2000, non se entende moi ben por que paraxes naturais como os Torrentes do Ulla ou o Desfiladeiro do Pambre, entre outros, -que forman parte deste sistema fluvial-, quedan excluídos da protección medioambiental que proporcionan estas figuras legais, cando atesouran, como veremos, valores paisaxísticos e naturais máis que suficientes para que así se faga.

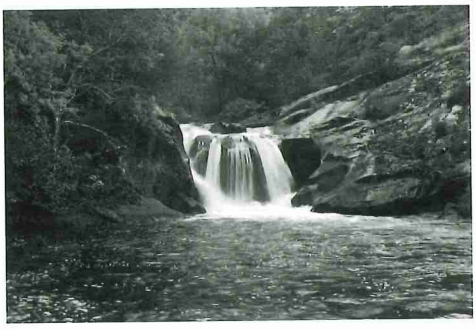
O itinerario que propoñemos discorre pola beira dereita do Ulla dende a devesa de Mácara, en fronte do lugar do Batán, ata o **Balneario de Fradegas,** pechado ó público dende os anos 60.

En xeral, os tres km de distancia que suma este percorrido non ofrecen gran dificultade, aínda que hai algúns tramos nos que o estreito sendeiro que seguimos a par do río desaparece, e temos que continuar ascendendo un chisco pola ladeira e buscando o camiño entre as penas e o mato.

Dende os primeiros pasos empezaremos a disfrutar dunha paisaxe cativadora, non só pola beleza das torrentes que iremos descubrindo sucesivamente, senon pola

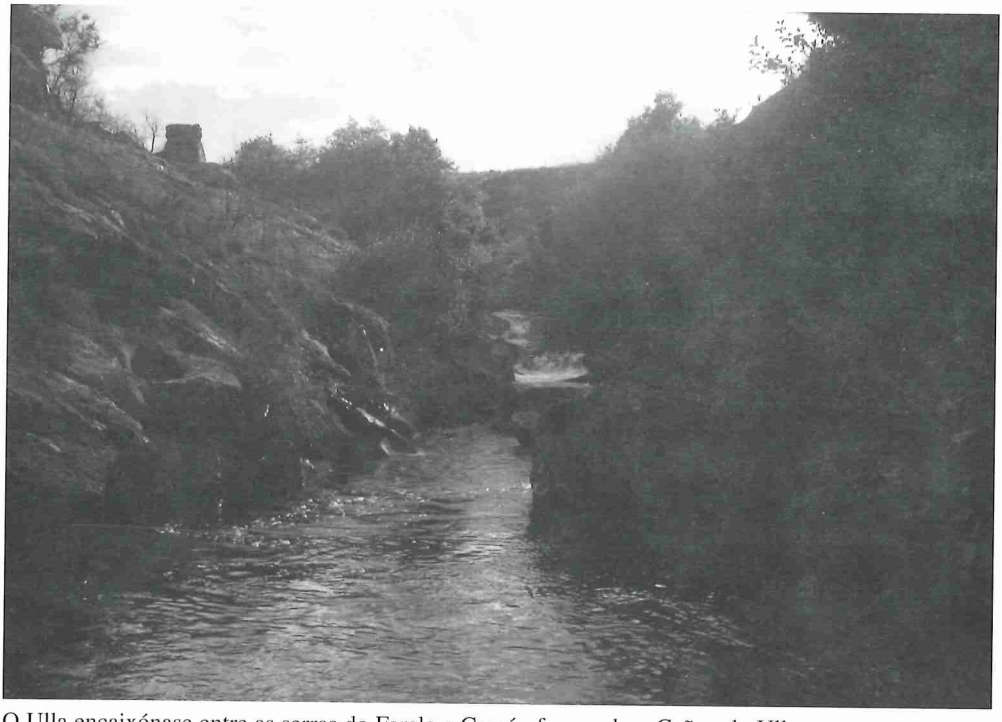








Os Torrentes do Ulla cautívannos pola sua beleza.



O Ulla encaixónase entre as serras do Farelo e Careón formando o Cañon do Ulla.

exuberante vexetación que rodea este tramo do Ulla. Dominada por bosques de galería onde abundan os **ameneiros**, **salgueiros**, **bidueiros**, e **freixos**, acompañados por **carballos**, **castiñeiros** e **érbedos**. No estrato arbustivo pódense ver **pereira brava**, **estripeiro**, **sanguiño**, **herba salgueira**, **loureiro**, **uces** e **xestas**. Tamén as herbáceas están ben representadas por espècies como a **xilbardeira**, a **violeta, arreito**, **hedras**, e **fentos** como o **dentabrú**.

A fauna deste tramo do río Ulla é particularmente rica e variada; nas ribeiras son comúns os anfibios como a **rá común**, a **estroza** ou ranilla, o **sapo común**, o **sapiño comadrón**, a **píntega**, os **limpafontes**, etc. A parte arborada é asento de numerosas aves entre as que se encontran o **reiseñor**, o **martiño peixeiro**, as **lavandeiras,** o **merlo** e outras paseriformes. Entre os mamíferos destaca a **lontra**, que ten nestas paraxes un hábitat idóneo. Algúns autores inclúen outro mamífero: o **desmán,** un endemismo ibérico moi pouco coñecido en Galicia. O peixe máis abundante nestes ríos é seguramente a **troita**, sobre todo especies introducidas, seguida da **boga** ou escalo. O **salmón,** tan abundante no pasado, continua a súa regresión, iniciada trala construcción do encoro de Portodemouros no ano 1968. Algo parecido aconteceu coa **anguía,** pescada frecuentemente hai 30 anos, e que foi desaparecendo ó non poder completar o seu ciclo



Balneario de Fradegas, pedrado dende os anos 60.

vital. Tamén hai que salientar a presencia histórica de **lamprea**, que segundo algúns testemuños pescábase con nasas a comezos de século. Mención especial require a presencia dun molusco bivalvo coñecido popularmente como **mexillón de río,** tamén atopado no río Arnego, en Carmoega, e que posiblemente se corresponda coa especie *Margaritifera margaritifera,* de valvas simétricas e cor escura moi semellante a do mexillón cultivado nas nosas rías, moi escasa e considerada en perigo de extinción por autores como Emilio Rolán e Jorge Otero-Schmitt, o que reforza aínda máis os nosos argumentos para a protección deste espacio natural.

ACCESOS

O punto de comezo deste itinerario é a ponte de Mácara, perto de Ramil. Para chegar ata aquí podemos ir pola estrada C-540 de Lalín a Betanzos desviándonos á dereita en Berredo cara Ramil, ou ben máis abaixo, na Ponte Arcediago, collendo a pista que vai a Galegos e Basadre e que remata en Ramil. Unha vez neste lugar cruzamos a ponte sobre o Ulla e viramos a dereita cara ó lugar de Batán, perto



En fronte do Batán únense o Ulla e o Pambre.

do cal acadamos un cruce e viramos outra vez á dereita cruzando axiña unha ponte sobre o río Pambre, na que principiaremos a nosa andaina deixando a pista que sobe ata o cercano **Castelo de Pambre** (a 1'8 km).

ITINERARIO

Dende a ponte de Mácara iniciamos a marcha e ós poucos metros desviámonos por un camiño de terra á dereita, ,con dirección sudoeste, que nos leva cara a devesa de Mácara. 300 m despois acadamos unha bifurcación no medio desta carballeira e tomamos o ramal da esquerda. Seguindo por este camiño e deixando sempre á dereita a canle de auga, irémonos internando nun fermoso bosque de ribeira a medida que nos achegamos ó río Ulla.

O sendeiro, utilizado habitualmente por pescadores, discorre mesmo a carón da auga e non presenta gran dificultade ata o segundo dos torrentes. Despois a marcha faise máis complicada, o sendeiro ás veces desaparece, e hai que ir a modo buscando o camiño entre as penas e o mato con coidado de non esvararmos, -para o



O Castelo de Pambre



Unha visita obrigada para os que se acheguen a estas paraxes é o castelo de Pambre. Situado nun outeiro rochoso sobre o río Pambre, esta fortaleza dos Ulloa é unha das máis notorias e mellor conservadas de Galicia, quizais por ser a única que non derrubaron os Irmandiños. Do conxunto, construído no século XV, destaca a Torre da Homenaxe, resgardada por catro torreóns menores en cada unha das esquinas do edificio, de planta rectangular. Dentro de recinto amurallado áchase a ***igrexa románica de San Pedro de Pambre****, antigo templo desta parroquia actualmente agregada á de Santiago de Cabana.*

Exteriormente pode verse o escudo dos Ulloa, sobre o portalón de acceso, e nos muros varias inscricións dos canteiros que traballaron na súa construcción.

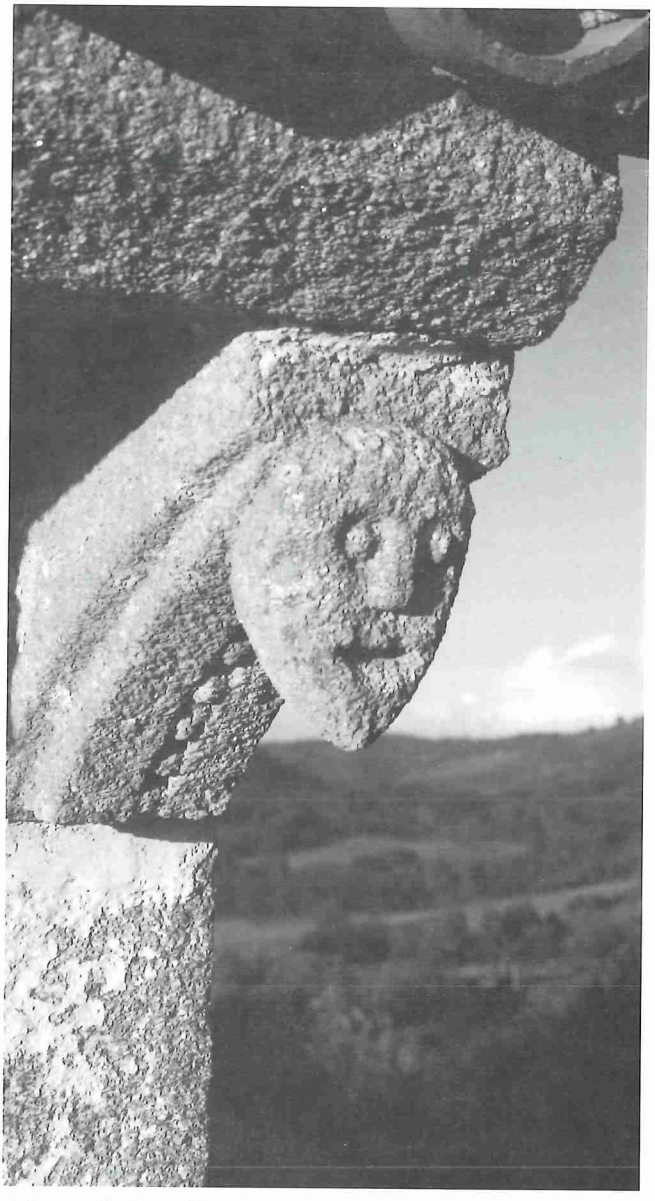
O entorno que arrodea este monumento é abraiante e constitúe un patrimonio natural que entre todos debemos preservar, pois está tamén ameazado pola construcción doutra das trece minicentrais proxectadas no Ulla, que iría situada precisamente á altura do castelo.

cal non está de máis facerse cunha vara longa-, volvendo sempre que sexa posible á beira do río para coller outra vez o sendeiro.

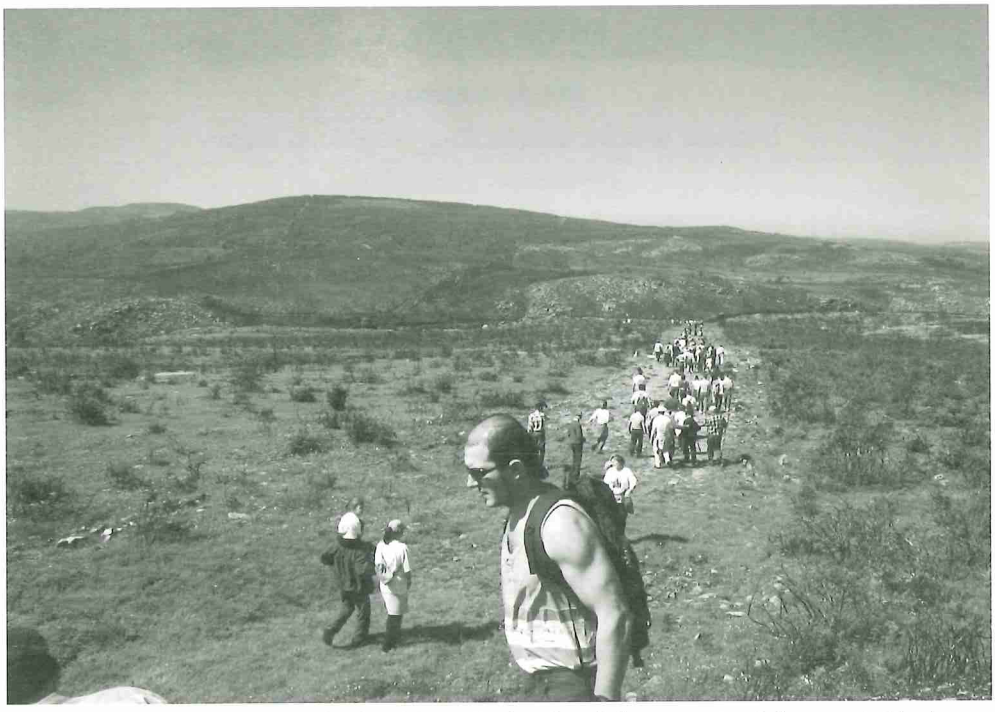
Unha vez superadas os torrentes pasaremos unha zona de prados e lameiros, e pouco despois, cando levemos uns 2´5 km de percorrido, teremos que salvar os restos dunha presa construída a comezos de seculo pola familia Ouro para producir electricidade; prácticamente no mesmo sitio onde está proxectada a construcción dunha tosta de 15 m de altura para encorar a auga da nova minihidráulica, por tanto de dimensións moi superiores a esta que vemos, e cun impacto visual e ecolóxico que non ten nada que ver co da antiga presa.

Superada a presa só nos restan uns 600 m de camiño xa máis doado ata o **balneario de Frádegas**.

No interior do edificio en ruínas aínda abrollan - a uns 18 ºC - as súas augas bicarbonatado-sódicas, fluoradas e sulfuradas da **fonte de Frádegas**; que malia o seu leve cheiro a podre bébense para combater



*A **igrexa de San Martiño de Ramil** é de modestas dimensións ainda que de gran antigüidade, conservando algúns elementos románicos como os canzorros de sinxela ornamentación, entre os que destaca un que representa unha cara esculpida. Segundo Hipolito de Sá no exterior da igrexa debeu existir unha pequena **capela prerrománica**, que el atopou en ruínas, e que despois das reformas efectuadas no cemiterio pasou a incrementar a longa lista de monumentos desaparecidos na nosa terra.*



Marcha contra os Torrentes. Ao fondo o Monte Queimado, vértice setentrional da serra do Farelo.

enfermidades do aparello dixestivo, fígado, reuma e pel, como explican Tomás Ares e Mª Xesús Vila na Guía de Balnearios de Galicia.

A volta pódese facer polo mesmo camiño da ida. Ou ben, os que prefiran volver por outra rota teñen a opción de continuaren pola pista que remata no balneario ata Frádegas, e dende este lugar coller unha pista á dereita que discorre perto da parte superior do canón do Ulla, e que vai directamente a Ramil, pasando ó pé da súa **igrexa románica,** o que suma un total de 11 km, contando os tres xa cubertos. Neste traxecto cara a Ramil poderemos coller un camiño á dereita que nos leva ata a unha paraxe dende a cal contémplase o canón do Ulla dende o alto.

FICHA TÉCNICA

Pto de comezo.

Ponte de Mácara, Ramil, (Palas de Rei-Agolada).

Distancia: 3 km (ida)

11 km voltando por Frádegas e Ramil

Duración: 1.30 horas (ida)

3.30 horas voltando por Frádegas e Ramil

Desnivel máximo: 50 m.

Dificultade: media-baixa

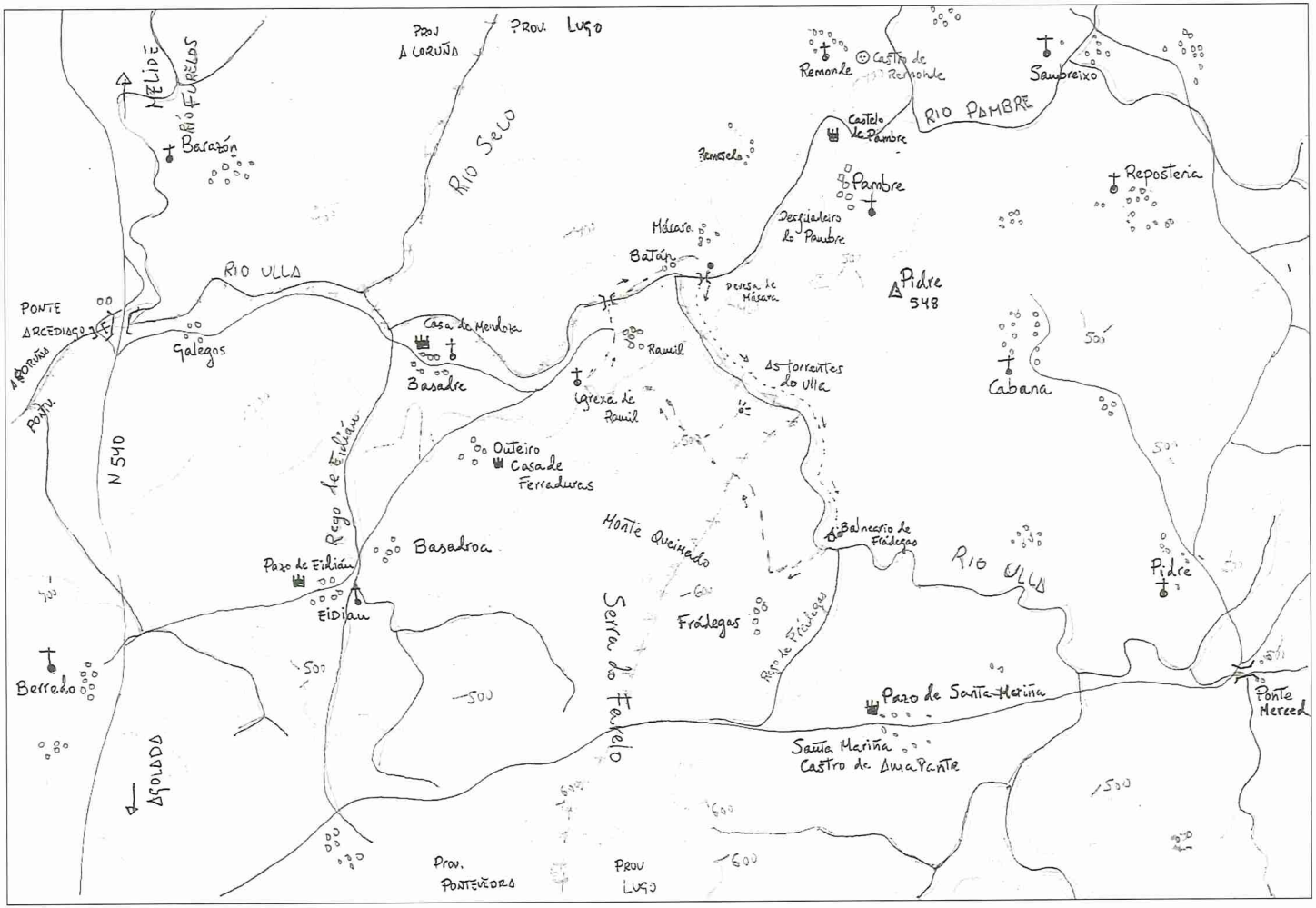
Epoca do ano: calquera

Material necesario:

botas de media montaña preferiblemente impermeabilizadas ou hidrófugas.

LENDA DO ESQUEMA CARTOGRÁFICO

	Itinerario principal.
	Itinerario opcional (Volta por Frádegas e Ramil).
	Pazo en casa solarega.
	Punto panorámico.
	Igrexa, parroquia.
	Castro, emprazamento arqueolóxico.
	Estrada.
	Rego, río.
	Ponte.
	Límite provincial.


PROV A CORUÑA
PROV. LUGO
RIO SECO
RIO PAMBRE
RIO ULLA
Remonde
Castro de Remonde
Sambreixo
Castelo de Pambre
Pambre
Reposteria
Barazón
Mámoa
Batán
Pidre
548
Ponte Arcediago
Galegos
Casa de Mendoza
Basadre
Ramil
Igrexa de Ramil
Cabana
N 540
Outeiro Casa de Ferraduras
Rego de Eidián
Basadroa
Pozo de Eidián
Eidián
Monte Queimado
Balneario de Fráiegas
Fráiegas
Serra do Farelo
Berredo
Pazo de Santa Mariña
Santa Mariña
Castro de Auapante
Ponte Merced
Prov. Pontevedra
Prov Lugo

BANDA "LA UNIÓN DE BERMÉS" (1931-73)

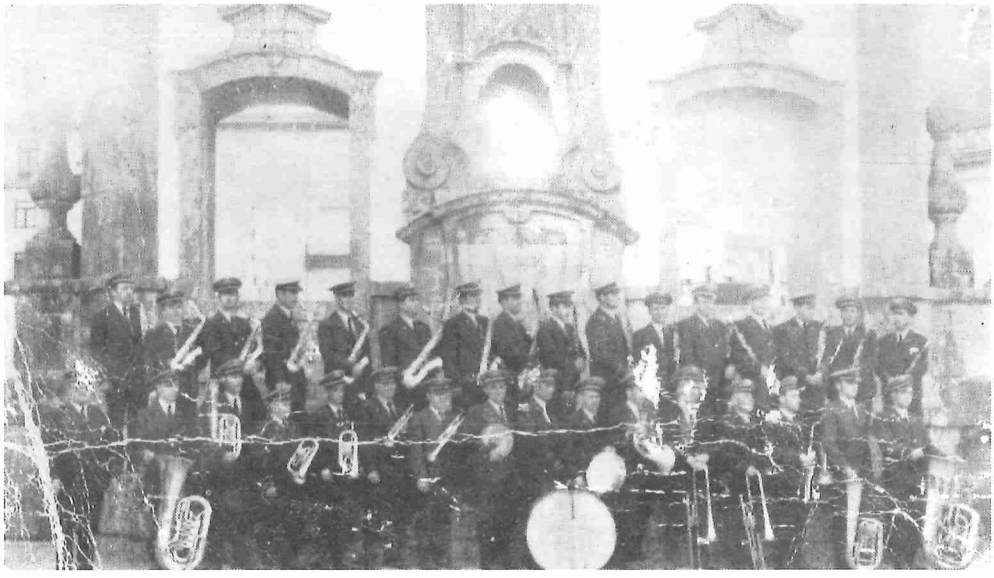
J. Ángel López Gutiérrez

INTRODUCCIÓN

Fai xa uns anos, a parroquia de Bermés, presumía, o igual que moitas outras da comarca, de ter unha banda de música. Unha banda que o longo da súa existencia foi respectada e admirada polo seu bo facer musical. Pero ó igual que ocorreu con moitas outras bandas da comarca, a nosa Banda "La Unión" de Bermés desapareceu alá polo ano 1973.

A Asociación Veciñal e Cultural Matemático Rodríguez de Bermés, empezou a xuntar moitos dos músicos da banda para tocar no Magosto Popular que se celebra no mes de Novembro, algo que se ven facendo desde hai catro anos, acudindo todos eles a esta cita anual.

Cando se xuntan, empezan a falar con verdadeiro entusiamo das vivencias daquela época, xurden anécdotas constantemente, e ó velos, un pensa que realmente aquela debeu de ser unha boa experiencia nas súas vidas. Pero tamén xurde a reflexion, de que, cando estes músicos desaparezan, eses recordos desaparezan con eles, co cal a Banda de Música "La Unión" de Bermés desaparecerá definitivamente.



LA UNION

BANDA DE MUSICA

Teléfono 302 de Lalín BERMES

Lalín Pontevedra (España)

Foi así como pensei que se debían de recoller parte destas vivencias para que nun futuro a Banda "La Unión" de Bermés permañecese.

FARO DE VIGO
Martes, 16 de noviembre de 1999

DEZA/TABEIRÓS ▪ 9

Bermés celebra un magosto con sesenta kilos de pulpo y más de trescientos de castañas

I.S. • LALIN

Los vecinos de la parroquia de Bermés celebraron el pasado sábado su tradicional magosto popular.

La nota más emotiva y entrañable la pusieron los músicos de la antigua Banda de Música de Bermés, que fue una de las más afamadas de la comarca. Esta banda se deshizo hace ya 24 años y 14 de sus miembros se vuelven a reunir dada año en una única actuación para esta fecha "señalada" del magosto, para recordar los viejos tiempos y poner música de pasodoble a los bailes.



BERNABÉ/TOMADA DE TV

Miembros de la antigua Banda de Bermés durante el magosto.

Músicos da Antigua Banda de Bermes, tocando no Magosto do ano 99.

AS ETAPAS POLAS QUE PASOU A BANDA

No ano 1931, o Trombón 1ª da Banda Municipal de Santiago, Manuel Moure (parente da familia de Daniel da Lamela de Bermés), xunta seis músicos da parroquia que tocaban noutras bandas da zona (sobre todo na de Mato) e funda a Banda de Bermés.

Eses primeiros membros da banda foron:

- José García (O Quián que tocaba o trombón.
- Manuel Mosquera (O Habanero) tocaba o baixo.
- Higinio Sánchez , tocaba o bombardino.

- Germán Peón, tocaba o baixo.
- José Iglesias Castro, tocaba a trompeta.
- Blanco de Méixome, tocaba o clarinete.

A partir de ahí D. Manuel Moure comenza a formar músicos novos cos que ir ampliando a banda, e vanse dando tamén novas incorporacións doutros músicos que xa tocaban noutras bandas, ensaiaban nun primeiro momento na palleira da casa de Daniel da Lamela e despois na casa vella de Brea do Regado.

Así intégranse na banda:

- José de Lucías.
- José de Losón.
- Manuel de Roque.
- Pepe e Jaime de Fondevila.
- Aurelio Sánchez.
- Manuel Sánchez.
- José Sánchez.
- Hortensio Castiñeiro.
- Manuel López.

Antes do comenzo da Guerra Civil a banda chegou a contar con trinta músicos.



Foto Banda de Gregorio na que tocaban antes de integrarse na de Bermés Manuel López e O Roque.

Son estos primeiros anos, uns anos nos que pouco a pouco a banda vai medrando e adquirindo certa relevancia na zona ata o punto en que nos tempos do Alcalde Ferreiro, era chamada para tocar en case tódolos actos oficiais do concello, sendo a primeira banda da comarca en dispoñer dun vistoso uniforme de caqui, lucindo na gorrra as cores da bandeira republicana, polo que se lle conocía con sobrenome da "Banda Republicana".

Coa chegada da guerra civil, son chamados a filas a maioría dos compoñentes da banda, só se libran dela os máis vellos (O Quián, O Habanero...), alguns deses membros xa non volta nunca máis. Morren no frente, o trompeta (José Iglesias Castro), os clarinetes (Aurelio Sánchez e Blanco de Méixome), e o trombón (Manuel Sánchez).

Unha vez rematada a contenda, trátase de voltar á normalidade reorganizando a banda, pero a escaseza de efectivos fai que se xunten os de Bermés e os de Mato, creando a Banda de Mato, sendo dirixida nun principio por D. Manuel Moure, anterior director da Banda de Bermés.

Manuel Moure, ten que renunciar á dirección da banda o non lle permitir o desplazamento a Municipal de Santiago. Antes de marchar, propuxo, que fora o trompeta Jose Fernández de Bermés quen pasara a dirixir a banda, xa que tiña unhas grandes cualidades musicais.



Banda de Mato en 1945 en Silleda con José Fernández como Director.

No ano 51, vaise a producir a separacion dos músicos de Bermés da Banda de Mato, para volver a crear a Banda de Bermés, separación que se fixo, fundamentalmente debido a que a gran maioría dos músicos eran de Bermés e polo tanto víñalles millor ensaiar en Bermés, e no ter que se desplazar a Val.

Ó frente desta nova etapa vai estar José Fernández como director, e a súa aportacion vai ser decisiva no desenvolvemento da banda.



A Banda no Carmen da Xesta con Jose Fernandez como Director.

José empeza a poñer clases a rapaces novos nunha casa vella situada o lado da súa, creando unha escola da que saíron a maioría dos futuros membros da banda. É así, como a banda pasa a ser bastante numerosa e con unha calidade recoñecida que é refrendada por multitude de actuacións.

José dirixe a banda con mestría ata o ano 1959, en que emigra a Suíza.

Ó deixar José a banda, empeza una etapa caracterizada pola presencia de directores foráneos ó frente da banda. (Don Severiano, Manolito, D. Marcial, Fiuza, O grande, Pedreira, e Pereiro)

Durante moitos anos a banda sigue o seu transcurrir sen moitas dificultades, gracias a fornada de músicos novos que saíran da escola de José, e que despois seguiron os músicos máis veteranos da banda.

É esta, unha etapa na que as actuacións son moi numerosas, tanto dentro coma fora da comarca, adquirindo a banda un gran recoñecemento sobre todo na



A Banda de Bermés con D. Secundino Pedreira como Director.

zona das Rías Baixas, con moitoas actuacións pola zona de Vigo e Tui, así como algunhas saídas a Portugal.

Pero a xente nova ten que buscar outros medios de vida , xa que a música non da para vivir, así moitos deles emigran, outros estudian, deixando a banda, co cal chega o momento en que é necesario recurir a músicos de fora.

Veñen para a banda entre outros:

- O caixa e saxofón da Banda das Cruces.
- O baixo e o clarinete da Banda da Xesta.
- O trompeta da Banda de Palio.
- Clarinete da Banda de Goiás.
- Saxofón, e Bombeiro da Banda de Prado.

A estes músicos ténselle que pagar o desplazamento tanto para as actuacións como para os ensaios, supoñendo isto unha gran carga para a banda.

Mantense durante uns anos, pero pouco a pouco empezan a xurdir as diferencias que van levar a banda á súa desaparición. Este triste momento ocorre no ano 1973.

Durante varios anos as comisións de festa seguíronse acordando da Banda "La Unión" de Bermés, xa que se seguían recibindo ofertas para actuacións.



A Banda de Bermés con D. Angel Pereiro como Director.

Varios dos membros da banda seguiron tocando noutras bandas da comarca (Muimenta, Merza, Vilatuxe, despois Lalín), e aínda se xuntaron pola festa do 15 en Bermés do ano 1975 para tocar á saída da misa, pero a banda nunca máis se volveu a reorganizar.



Alguns ex-músicos o ano en que se xuntaron para tocar o día da Festa en Bermes (15 de Agosto de 1975).

OS DIRECTORES DA BANDA

■ **D. Manuel Moure,** era parente da familia de Daniel do lugar da Lamela-Bermés, era o trombon 1º da Banda Municipal de Santiago, foi a fundador da Banda de Bermés e o seu Director desde 1931 a 1936. Tamén exerceu por un curto período de tempo como director de Banda de Mato, pero tivo que deixala, xa que a Banda Municipal de Santiago no llo permitía.

■ **José Fernández,** natural de Bermés, músico autodidacta, dotado dunhas grandes cualidades musicais, sustitúe a D. Manuel Moure ó frente da Banda de Mato en 1941, permañecendo neste cargo ata o ano 1950, no que o separarse os músicos de Bermés da Banda de Mato, pasa a dirixir a Banda de Bermés.

Ó frente desta permanece desde o 1950 o 1959, deixando a dirección o marchar emigrado a Suiza.

O labor de José o frente da banda foi extraordinario, xa que levou a cabo unha gran tarefa docente, ensinando a moitos rapaces novos, que con paso do tempo déronlle á banda un gran nivel musical ademáis dunha profunda renovación xeneracional.

Ás súas extraordinarias dotes musicais (tocaba o clarinte, o saxofón, a trompeta...) únelle tamén unhas grandes cualidades para o ensino, sendo capaz de transmitirlle os seus alumnos o seu sentimento pola música.



José Fernández coa Banda de Mato.

Da escuela de José, saíron moitos e moi bos músicos:

- Pepe e Manolo, os caixas.
- Pedro, saíu en seis meses tocando o baixo.
- Lulo e O regufe, Bombardinos.
- Ito, Licho, Pepe de Alfredo, Tucho, Pepe do Barrio, Suso de Eleuterio clarinetes.
- Jose Garcia, Flauta.
- Zalo, o Barítono.
- Nando e Pepe do Toco, Flixcornos.
- Manolo de Varela, Luis de Aurelio, Trompetas.
- Plácido, o Bombo.
- Agustín, Orencio e Pablo, Saxofóns altos.
- Buxán, Magín e Jesús de Jovita, Trombóns.

José poñialles clase dous días á semana de instrumento, e os músicos máis veteranos (Amado, Xe, O Requinto) turnábanse pola semana para ensinarlles solfeo, además asistían ós ensaios da Banda durante a fin de semana.

- **D. Severiano López**. Clarinete da Banda Municipal de Santiago, estivo ó frente da Banda moi pouco tempo (dous-tres meses), xa que un día no ensaio



D. Mauel López (Manolito) o frente da Banda de Bermés.

topouse mal,os músicos levárono a Santiago, morrendo a día seguinte. A pesar do seu fugaz paso deixou un grato recordo.

M. Moure, ex Director da Banda, residía en Santiago, era quen poñía en contacto os encargados da banda, cos distintos directores que esta tivo de Santiago, así para sustituir a D. Severiano, contacta con D. Manuel López de Uzal (Manolito).

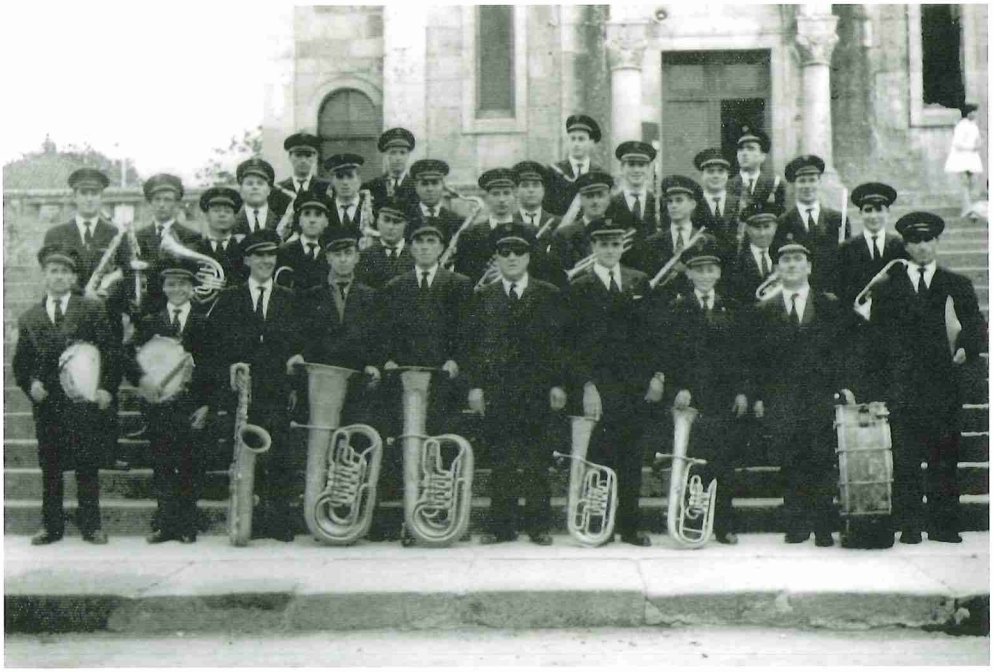
■ **D. Manuel López** (Manolito). Saxofón alto da Banda Municipal de Santiago, estivo ó frente da banda tan só un ano (1960), xa que os encargados desta, consideraron que non reunía as condicións necesarias para a dirección.

■ **D. Marcial Sanjurjo.** Subdirector xubilado de Banda Militar de Santiago, dirixiu a banda os anos 1961-62. Tamén é proposto por D. M. Moure.

Deixou un grato recodo do seu paso ó frente da Banda, tanto polas súas cualidades musicais como humanas. Deixou a Dirección da Banda ó irse a vivir a Chantada.

■ **D. Jose Fiuza.** Subdirector xubilado da Banda Municipal de Santiago, dirixiu a banda durante os anos 1963-64.

O seu paso pola banda non foi moi afortunado tendo que deixar a dirección desta por desacordo con alguns dos membros da banda.



A Banda de Bermés con D. Jose Fiuza o frente.

■ **D. Manuel Sánchez (O grande de Chantada).** Dirixiu a banda durante os anos 1964-66-67. Natural de A Barrela, tocara o Flixcorno, en Cuba onde estivera emigrado.

Non tiña experiencia na dirección de Bandas, sen embargo a sua labor o frente de banda deixou moi bo recordo.

■ **D. Secundino Pedreira .**Tocara o saxofón tenor na Banda Nova Ribeira de A Estrada, despois dirixiu Banda das Cruces, e máis tarde a Banda de Cira. Ó deixar esta pasa a dirixir a banda de Bermés durante os anos 1968-69-70-71 e 72.

O seu labor ó frente da banda non foi moi destacable, sen embargo era moi hábil á hora de contratar as festas, e tamén facía arreglos musicais para a banda.

Ó deixar a Banda de Bermés pasa a dirixir durante varios anos a Banda de Muimenta.



D. Manuel Sánchez (O grande). Director de Banda de Bermés de 1965 a 1967.



A Banda de Bermés con D. Secundino Pedreira o frente.

■ **D. Angel Pereiro.** Subdirector xubilado da Banda Militar de A Coruña. Dirixiu a Banda no ano 1973 , ano no que a Banda desaparece.

Destacaba na direccion de grandes obras, sen embargo descoidaba o apartado dos bailables, algo que era moi necesario para o desenrolo das verbanas na época.

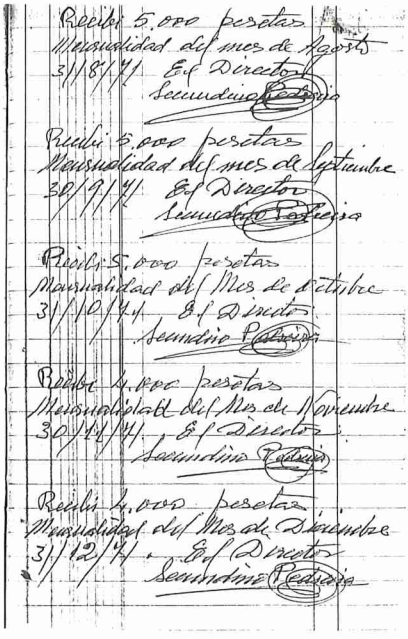


D. Angel Pereiro dirixindo a Banda nun pasarúas en Carragoso.

Jose Fernández no tempo que estivo o frente da banda nunca percibeu soldo algún por exerce-la dirección, cobraba a festa igual que calquera outro músico, e despois cando se encargou do trasporte cobraba polo uso do camión.

Ó chegar á dirección directores traídos de Santiago, xa cobraban un soldo e as festas igual que os músicos, además de comida e durmida si era o caso.

Nos anos 71 e 72 D. Secundino Pedreira tal como se observa no documento percibia un solo mensual de 4.000 e 5.000 ptas.


Recibí 5.000 pesetas
Mensualidad del mes de Agosto
31/8/71 El Director
Secundino Pedreira

Recibí 5.000 pesetas
Mensualidad del mes de Septiembre
30/9/71 El Director
Secundino Pedreira

Recibí 5.000 pesetas
Mensualidad del Mes de Octubre
31/10/71 El Director
Secundino Pedreira

Recibí 4.000 pesetas
Mensualidad del Mes de Noviembre
30/11/71 El Director
Secundino Pedreira

Recibí 4.000 pesetas
Mensualidad del Mes de Diciembre
31/12/71 El Director
Secundino Pedreira

Anotación na libreta de Contabilidade dos recibos mensuais do Director de Banda no ano 72.

OS COMPOÑENTES

Na primeira etapa de Banda (1925-1936) ó igual que en etapa posteriores, foron sempre maioritariamente da parroquia, inda que tamén había alguns de parroquias limítrofes.

Desta primeira etapa formaban parte da banda:

- José García (O Quián).
- Manuel Mosquera (O Habanero).
- German Peón.
- Aurelio e Manuel Sánchez.
- Higinio Sánchez.
- José Iglesias Castro.
- Blanco de Méixome .
- Jaime e José Fondevila.
- Manuel de Roque.
- José de Lucias.

No momento en que se forma a Banda de Mato despois da guerra, a maioría dos seus compoñentes seguen sendo de Bermés, tamén os hai de Cercio, Palmou, Palio…

Naturais de Bermés que tocaron na Banda de Mato, además de José que exercía como Director eran:

- O Requinto.
- Higinio Sánchez.
- Amado e Alfonso López.
- Manuel e Alfonso de Roque.
- Benito de Mosqueira.
- Hortensio Castiñeiro.
- Eulogio de Agustín.
- José do Campo.
- Jorge de Bautista.
- Xe e Salustiano.
- Germán Peón.

Ó producirse a separación da Banda de Mato e formarse de novo a de Bermés, además dos músicos da parroquia abandonan a Banda de Mato para integrarse na de Bermés, Jose María, o Silvo, Manolo o Platillero de Palmou, José García, Manolo o Bombeiro, Narciso, Segundo "O caixa", co cal tódolos seus veciños de Val se incomodaron por deixar a Banda de Mato e irse para a de Bermés.

Tamén se integran na Banda, Pepe e Jaime de Salustiano, naturais de Bermes que tocaban na Banda de Goiás. Desta misma banda ven Higinio "o Caval".

Cando desaparece a banda de Mato, moitos dos seus músicos, intégranse na de Bermés, (Eriberto, Toimil, Mario Duro, O Rubio, Pablo...)

A partir dos anos 60, e gracias ó labor de José na formación de novos músicos a Banda vaise nutrindo destes, chegando un momento no que a maioría dos músicos son da parroquia, inda que se segue incorporando algún que outro membro de parroquias limítrofes que tocaban noutras bandas (Pancho, o Tren, da banda de Prado, Cesáreo da Banda de Brántega...).

Sen embargo esta situación vaise a rachar con abandono progresivo destes novos músicos que saíran da escola de José, ó irse marchando para a emigracion, a estudiar ou traballar, con cal é necesario recurrir a músicos foráneos para cubrir estas baixas, así chegan músicos doutras parroquias mais alonxadas como A Xesta, Goiás, Sabrexo...

As edades dos músicos, soían ser moi diversas, conxugando frecuentemete algo de xuventude con veteranía. En certas etapas podemos ver que predomina a veteranía, sobre todo nos últimos anos da Banda o no sair músicos novos, e noutras, predomina a xuventude (anos 60) debido os froitos da escola iniciada por José.



Podese apreciar xuventude e veteranía.



A Banda en 1964, con presencia de moitos músicos novos.

Formaban parte da Banda no ano 1964:

Manolo o Caixa	Higinio	O Narciso
Pepe o Caixa	Suso de Jovita	José O Flauta
Lulo	Salustiano	Luís O Requinto
Pablo de Regufe	Xe	Suso de Eleuterio
Plácido	Pepe de Benedita	Amado
Arcadio	Pancho	Licho
Jose María	Agustín	Alfredo
Nando	Manolo o Platillero	Ito
Pedro	Germán	Pepe do Barrio
Alfonso	José de Primo	Pérez

Durante moitos anos Jose María e Higinio foron os músicos máis veteranos da Banda, o permañecer de forma inentirrumpida desde a formación da Banda de Mato a desaparición da banda de Bermés.

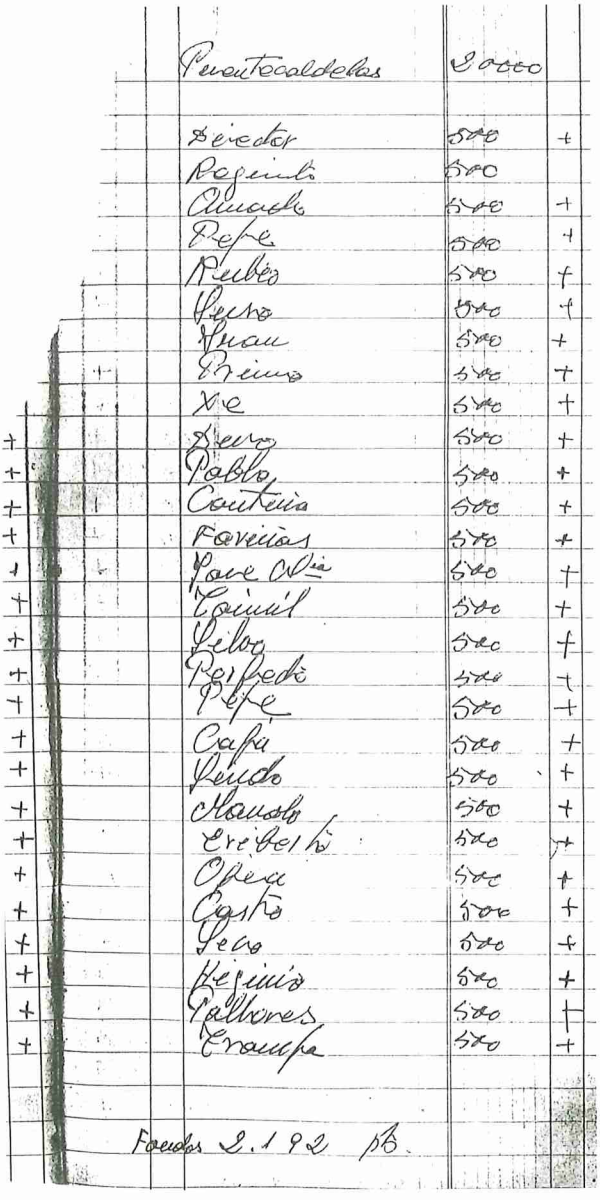
Dos mais novos, todos os que saíron da escola de José empezaron a tocar arredor dos trece e catorce anos, sendo quizais o máis novo en facelo Manolo, o Caixa de Carballude, con doce años.

Case tódolos músicos, eran labradores, tamen había algún xastre, zapateiro, albanel..., a música además de ser unha paixón, viña a ser, en aqueles difíciles anos un complemento para as súas economías.

Cobraban unha cantidad por cada festa que facían, cantidade que foi evolucionando con paso dos anos e se nos anos 50 cada músico cobraba por cada festa seis pesos a mantido e doce a seco, nos anos 60 xa recibían unhas trecentas, catrocentas pesetas e os últimos anos (1972-73) esa cantidad xa variaba entre as 8500 e as 600 pesetas.

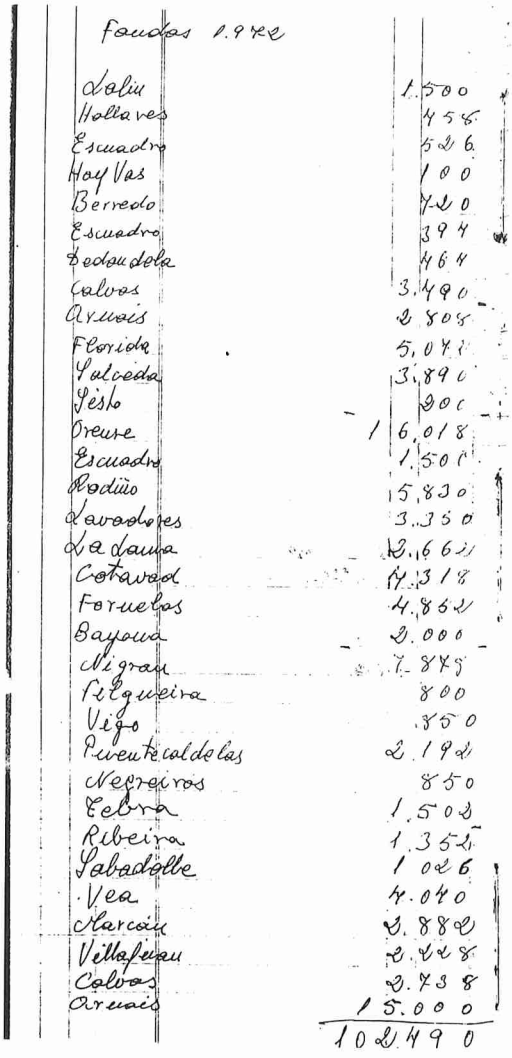
Desta cantidade os músicos tiñan que descontar os gastos das comidas, inda que o normal era que a levaran da casa, sen embargo nos últimos anos, xa soían comer en casas de comidas nas que se encargaba a comida para todolos membros.

Outros gastos ós que tiñan que facer frente os músicos eran os do vestiarios e o do instrumental, xa que naqueles anos nos se recibían axudas de institucions para estos conceptos.


Puente Caldelas
Director
Rapaz
Manolo
Pepe
Pedro
Pepe
Juan
Primo
Xoe
Pedro
Pablo
Couteira
Fariñas
Pepe Vila
Emilio
Pedro
Pepe
Pepe
Pepe
Manolo
Ezequiel
Pepe
Pepe
Pepe

Un ou varios dos compoñentes da Banda exercían como encargados-administradores, xa que eles eran os encargados de buscar director, contratar festas, manteñemento do repertorio, e levar a administración económica da banda facendo os pagos ós músicos e directores, así como dos demais gastos da banda (local de ensaio, viaxes etc.).

Nos primeiros anos exerceu esta función José Fernández. Una vez que José deixa a banda pasa a exerce estas funcións Luis Fernández "O Requinto", prácticamente de maneira ininterrumpida ata o ano 1972.


Fondos 1.972

Xalín	1.500
Hollaves	458
Escuadra	526
Hay Vas	100
Berredo	420
Escuadra	394
Sedas de la	464
Calvos	3.490
Arnois	2.808
Florida	5.071
Salceda	3.890
Sesto	900
Orense	16.018
Escuadra	1.500
Rodiño	5.830
Lavadores	3.350
La dama	2.162
Cotavad	4.318
Forcelas	4.862
Bayona	2.000
Nigran	7.845
Celgueira	800
Vigo	850
Puente caldelas	2.192
Negreiros	850
Cebra	1.502
Ribeira	1.352
Sabadelle	1.026
Vea	4.040
Marcai	2.880
Villafeau	2.428
Calvos	2.438
Arnois	15.000
	102.490

Anotación na libreta de contabilidade da relación de fondos do ano 1972.

O REPERTORIO

As pezas que soia tocar a banda nas festas eran elexidas polo director, non podían faltar os clásicos pasodobles. Obras, e bailables para a verbena, era un aspecto que debía de coidarse moito sobre todo nos primeiros anos, nos que a coincidencia con outras bandas nas festas facia necesario ter un amplio repertorio para non repetir os temas da outra banda.

É importante reseñar os cambios ós que tiveron que irse adaptando as bandas, co transcurrir dos ano, xa que a estructura das festas foi evolucionando moito, e así se nun principio se daba un concerto polo mañá, e pola tarde se facía a verbena, a partir dos anos sesenta a verbena pasou a ser pola noite, e nela tiñan que competir coas orquestras, coa cal o repertorio además de ter que ser máis amplo debía de estar plenamente actualizado cos temas bailables do momento.

Unha característica importante da Banda de Bermés, era que todolos seus compoñentes cantaban moi ben, (cantaban a misa a tres voces) e incluso cantaban nas verbenas, sobre todo con José.

La Banda de Bermés, un ejemplo de fidelidad a las tradiciones de la tierra

★ ESTA DIRIGIDA POR EL MAESTRO DON SECUNDINO PEDREIRA

★ EL DIA 6 INTERPRETARA UN SELECTO REPERTORIO

En el cultivo de las artes populares de Lalín y su comarca no podía faltar una gran afición a la música; como lo demostraron siempre agrupaciones de gaiteros, bandas de música, muchos aficionados al canto del pueblo compositores de cantigas populares espontáneas recogidas después por expertos en la materia. En la actualidad, y pese a la invasión de mal gusto que avanza por nuestros medios rurales en éste como en otros muchos aspectos, quedan, sin embargo, hombres de peso encariñados con las cosas propias de su tierra, que luchan contra toda extraña corriente y perduran a fuerza de sacrificios en el camino de defensa de las cosas propias, aunque la compensación externa no sea la que realmente merecen quienes así se portan en servicio a la dignidad y personalidad del país gallego Uno de estos grupos merecedores de elogio es, sin duda la Banda de Música de Bermés, formada por hombres de trabajo, artesanos, labradores y de actividades diversas que restan a sus horas de descanso o de diversión las que han de emplear en una disciplina de constancia ejemplar para reunirse en la academia, a fin de aprender solfeo, instrumentación y, en continuadas jornadas de ensayo, conseguir el adiestramiento personal y de conjunto para la perfecta ejecución de las obras elegidas para sus programas.



En la fotografía, la Banda Popular de Bermes, que, dirigida por el maestro Secundino Pedreira, actuará el próximo día 6, dentro de los actos programados para la Fiesta de Exaltación de la Comarca y Feria del Cocido.

Dirige este magnífico conjunto musical popular el maestro don Secundino Pedreira, y nos informan de que en la comarca lalinense hay más de 150 músicos en activo, lo que indica la gran afición a que antes aludimos, pese repetimos a las dificultades de todo género que han de vencer en constante lucha, y ayudarlos en todo lo posible para su subsistencia frente a las circunstancias actuales de competencias invasoras.

Esta Banda de Musica de Bermés actuará en la Fiesta de Exaltación de la Comarca y "Feria del Cocido", con un programa selecto de obras que ejecutará en los diversos actos de esta jornada del día 6.—B.

Reportaxe publicada no Faro de Vigo o 3-11-1972 con motivo da Feira do Cocido.

Para poder manter actualizado o repertorio, a banda estaba suscrita a unha publicación especializada, que se encargaba de mandarlle as novedades do momento.

Entre os pasodobles que soía tocar a banda podemos citar :

- De Lugo a Ferrol.
- Brisas Arosanas.
- Santiago.
- Ponteareas.
- Botafumeiro.

- Bellas artes.
- Homenaje a Rodríguez Soto.
- Gloria al Pueblo.
- Qroujer....

Entre as Obras destacaban :

- La Tabernera del Puerto.
- La Leyenda del Beso.
- Sitio de Zaragoza.
- Barbero de Sevilla.
- Caballería Ligera.
- Campanone.
- Airiños Aires.
- La Leyenda de Montelogo.

Dos temas bailables ademais dos que estaban de actualidade, a banda soía tocar tamén alguns galegos coma, A Carrapucheira, Jota de Pontevedra ou Zumba Loureiro.

Os temas que máis soía tocar a banda eran Escenas del Amor, Carrapucheira, Una Noche en Granada, Poeta y Aldeano, Caballería Ligera...

AS FESTAS

Nos primeiros anos de existencia a banda actuaba fundamentalmente polas parroquias dos arredores, chegaron a actuar en Artoño, o Villantime (Concello de Arzúa) Rodeiro.

Facían os desplazamentos a pé, con instrumentos ó lombo, para ir tocar a Villantime saíron o día anterior ás nove da noite, andiveron toda a noite para chegar o día siguinte para tocar.

Co paso dos anos, a zona de actuacións da Banda vaise ampliando, e así no ano 60, xa atopamos contratos para zonas bastante alonxadas como Castro de Rey, San Cibrao, Amorín (Tui) Castrelos (Ourense)



Banda de Música La Unión de Bermés - Lalín (Pontevedra)

FIESTAS DE Puebla del Caramiñal

CONTRATO

entre D. José Santos Lojo por la Comisión de Fiestas de Puebla del Caramiñal y el Sr. Director de la Banda de Música «La Unión» de Bermés y por la misma, ambos de común acuerdo, formalizan el presente contrato en las condiciones siguientes:

1.ª La Banda de Música «La Unión» de Bermés compuesta de 30 profesores amenizará las fiestas de Puebla del Caramiñal durante los días cinco del mes de Junio de 1969. Para tal fin la Banda hará su entrada en la citada Villa a las 10 horas del día 5 y terminará su actuación a las 2 horas del día 6

2.ª La Banda de Música percibirá por tal actuación la cantidad de 18.000 PESETAS Diez y ocho mil Pesetas siendo los gastos de Comidas de Director, Subdirector y Mujer, por cuenta de la Comisión de Fiestas, siendo todos los demás gastos por cuenta de la Banda.

3.ª La comisión se obligará a conceder a la Banda como mínimo 4 horas de descansb desde la actuación de la mañana a la de la tarde así como una hora para cenar.

4.ª La Banda, cuando actúe varios días, tendrá como mínimo seis horas para dormir desde la terminación de las verbenas hasta la actuación del día siguiente.

5.ª

Ambas partes, de común acuerdo, firman el presente CONTRATO en Bermés, a 3 de Marzo de 1969.

Por la Comisión de Fiestas, José Santos

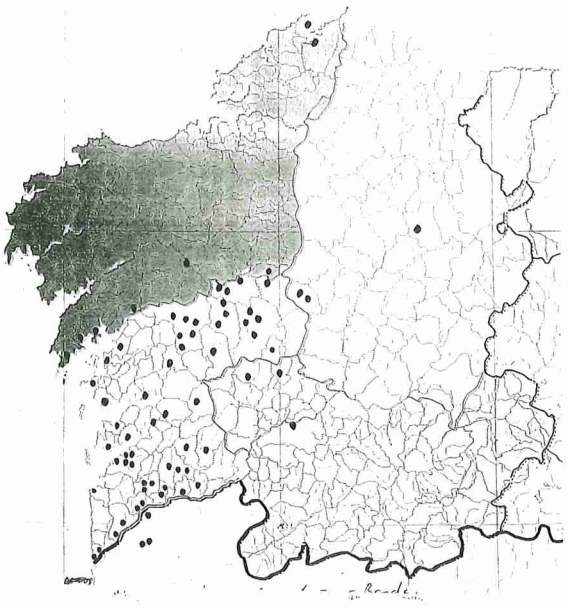
El Director, Secundino Pedreira

Contrato para a Poboa do Caramiñal.

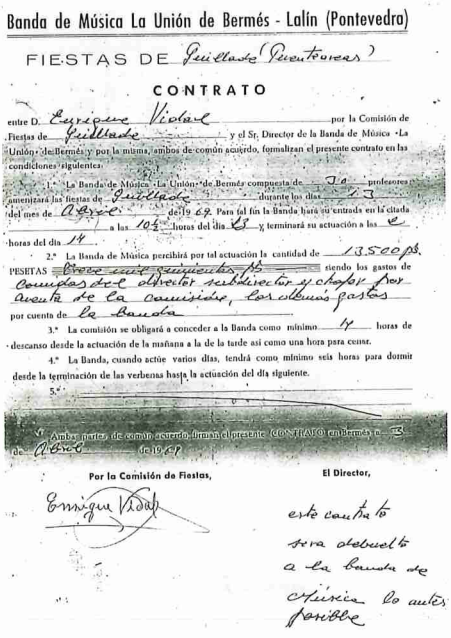
A Banda vaise facendo cada vez máis coñecida e alcanzando un certo renome, sobre todo a partir deste ano 60. Presumen os músicos de que percorreron prácticamente toda Galicia, e Norte de Portugal coa banda.

Como se observa no mapa a Banda actuou en case toda Galicia, pero sobre todo na Provincia de Pontevedra e máis concretamente na zona das Rías Baixas, zona na que a banda gozaba dun gran prestixio.

Din os músicos que naqueles anos pasaban a dúas ou tres veces á semana pola Vila da Estrada camiño desa zona, o que nos pode dar unha idea da cantidade de actuacións que facían por aquela zona.



Neste mapa reflexanse algúns dos puntos onde actuou a banda ó longo da sua existencia.



Banda de Música La Unión de Bermés - Lalín (Pontevedra)

FIESTAS DE Guillade (Pontevedra)

CONTRATO

entre D. Enrique Vidal por la Comisión de Fiestas de Guillade y el Sr. Director de la Banda de Música «La Unión» de Bermés y por la misma, ambos de común acuerdo, formalizan el presente contrato en las condiciones siguientes:

1.ª La Banda de Música «La Unión» de Bermés compuesta de 30 profesores amenizará las fiestas de Guillade durante los días 2 y 3 del mes de Agosto de 19 69. Para tal fin la Banda hará su entrada en la citada a las 10½ horas del día 2 y terminará su actuación a las 2 horas del día 4

2.ª La Banda de Música percibirá por tal actuación la cantidad de 13.500 pts. PESETAS Trece mil quinientas pts siendo los gastos de comidas del director subdirector y chofer por cuenta de la comisión, los demás gastos por cuenta de la Banda

3.ª La comisión se obligará a conceder a la Banda como mínimo 4 horas de descanso desde la actuación de la mañana a la de la tarde así como una hora para cenar.

4.ª La Banda, cuando actúe varios días, tendrá como mínimo seis horas para dormir desde la terminación de las verbenas hasta la actuación del día siguiente.

5.ª

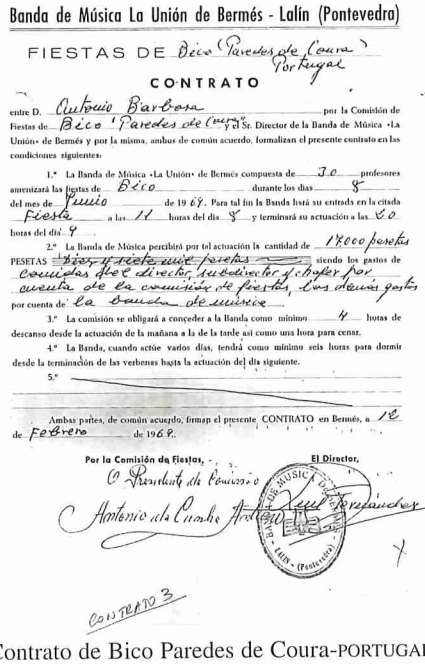
Ambas partes, de común acuerdo, firman el presente CONTRATO en Bermés a 3 de Agosto de 19 69

Por la Comisión de Fiestas, El Director,

Enrique Vidal

este contrato será debuelto a la banda de música lo antes posible

Contrato de Guillade.



Banda de Música La Unión de Bermés - Lalín (Pontevedra)

FIESTAS DE Bico (Paredes de Coura) Portugal

CONTRATO

entre D. Antonio Barbosa por la Comisión de Fiestas de Bico (Paredes de Coura) y el Sr. Director de la Banda de Música «La Unión» de Bermés y por la misma, ambos de común acuerdo, formalizan el presente contrato en las condiciones siguientes:

1.ª La Banda de Música «La Unión» de Bermés compuesta de 30 profesores amenizará las fiestas de Bico durante los días 8 del mes de Julio de 19 69. Para tal fin la Banda hará su entrada en la citada Fiesta a las 11 horas del día 8 y terminará su actuación a las 6.0 horas del día 9

2.ª La Banda de Música percibirá por tal actuación la cantidad de 17.000 pesetas PESETAS ~~Diez y siete mil pesetas~~ siendo los gastos de comidas del director, subdirector y chofer por cuenta de la comisión de fiestas, los demás gastos por cuenta de la banda de música

3.ª La comisión se obligará a conceder a la Banda como mínimo 4 horas de descanso desde la actuación de la mañana a la de la tarde así como una hora para cenar.

4.ª La Banda, cuando actúe varios días, tendrá como mínimo seis horas para dormir desde la terminación de las verbenas hasta la actuación del día siguiente.

5.ª

Ambas partes, de común acuerdo, firman el presente CONTRATO en Bermés, a 12 de Febrero de 1969.

Por la Comisión de Fiestas, El Director,

O Presidente da Comissão de Festas
António da Cunha Antunes

CONTRATO 3

Contrato de Bico Paredes de Coura-PORTUGAL.

Cómo exemplo desto que acabamos de señalar, baste con decir que no ano 69 por exemplo a banda actuou en:

- Guillade, Ribadetea, Paraños (Ponteareas).
- Torneiros, Budiño (O Porriño).
- Sardoma, Coruxo (duas veces) Torroso (Vigo).
- Sta. Mª de Tebra (A Guarda) e Vila de A Guarda.
- Piñeiro (Tomiño).
- Lamosa (A Cañiza).



JUEVES, DIA 29 DE JUNIO

A las 10 de la mañana:

Disparo de bombas de palenque y desfile por las calles y plazas de la capital de las Bandas de Música de Orense y Bermés. Gaiteros "OS MONTES" de Lugo y "OS GARCEIRAS", de Mellid. Comparsa de Gigantes y Cabezudos.

A las 7,30:

Concierto en el Parque de San Lázaro a cargo de la Banda de Música de Bermés.

VIERNES, DIA 30 DE JUNIO

A las 10 de la mañana:

Disparo de bombas de palenque. Dianas y Alboradas por las calles y plazas de la ciudad, de las Bandas de Música de Orense y Bermés.- Grupos de Gaiteros "OS MONTES", de Lugo y "OS GARCEIRAS", de Mellid.

A las 12:

Concierto en el Parque de San Lázaro por la Banda de Música de Bermés.

SABADO, 1. DE JULIO

A las 10 de la mañana:

Bombas de palenque y desfile por las calles de la capital de las Bandas de Música de Orense, Bermés y Celanova. Grupos de Gaiteros "OS MONTES", de Lugo y "OS GARCEIRAS", de Mellid.

A las 12:

Marionetas de "Maese Villarejo" en la Plaza de San Marcial".

A las 12:

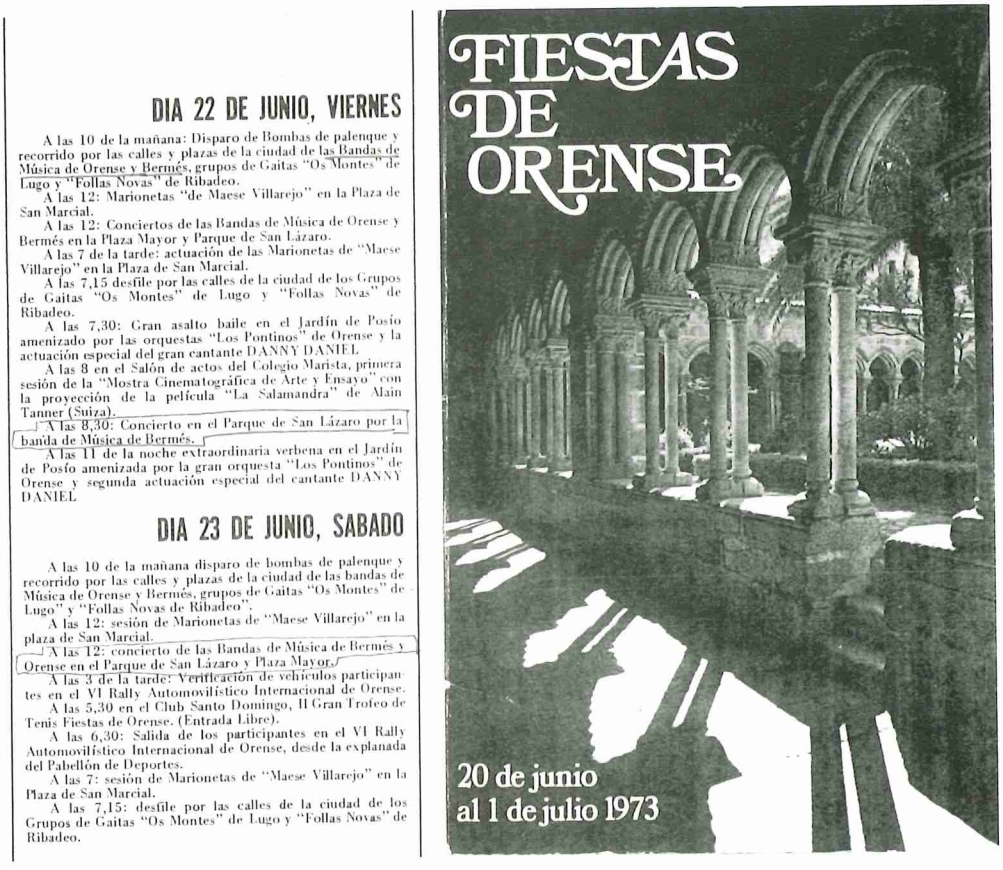
Concierto en el Parque de San Lázaro por la Banda de Música de Bermés y en la Plaza Mayor por la Banda de Música de Celanova.

Programa de Festas de Ourense ano 72.

- As Neves, A Alma, S. Paio, Setadas (As Neves).
- Gargalama e Campaña (Mondariz), Darbo (Cangas).
- Poboa do Caramiñal, Sta. Uxía de Ribeira.
- Vilanova da Cerveira, Bico Paredes de Coura (Portugal).

Dun total de cuarenta e dúas actuacións, fixeron nesta zona de Galicia e Norte de Portugal 29 actuacións.

Outro feito a reseñar, é que, a Banda repetía actuacións nun mesmo lugar, ben ó longo do ano ou en anos posteriós, actúa en Ourense os anos 72 e 73 durante dous e tres dias, en Vilagarcia actuou no ano 73 tres días, no ano 69 vai dúas veces a Coruxo; varios anos seguidos actúa en Sta. Mª de Tebra , Amorin, A Guarda).



DIA 22 DE JUNIO, VIERNES

A las 10 de la mañana: Disparo de Bombas de palenque y recorrido por las calles y plazas de la ciudad de las Bandas de Música de Orense y Bermés, grupos de Gaitas "Os Montes" de Lugo y "Follas Novas" de Ribadeo.

A las 12: Marionetas "de Maese Villarejo" en la Plaza de San Marcial.

A las 12: Conciertos de las Bandas de Música de Orense y Bermés en la Plaza Mayor y Parque de San Lázaro.

A las 7 de la tarde: actuación de las Marionetas de "Maese Villarejo" en la Plaza de San Marcial.

A las 7,15 desfile por las calles de la ciudad de los Grupos de Gaitas "Os Montes" de Lugo y "Follas Novas" de Ribadeo.

A las 7,30: Gran asalto baile en el Jardín de Posío amenizado por las orquestas "Los Pontinos" de Orense y la actuación especial del gran cantante DANNY DANIEL

A las 8 en el Salón de actos del Colegio Marista, primera sesión de la "Mostra Cinematográfica de Arte y Ensayo" con la proyección de la película "La Salamandra" de Alain Tanner (Suiza).

A las 8,30: Concierto en el Parque de San Lázaro por la banda de Música de Bermés.

A las 11 de la noche extraordinaria verbena en el Jardín de Posío amenizada por la gran orquesta "Los Pontinos" de Orense y segunda actuación especial del cantante DANNY DANIEL

DIA 23 DE JUNIO, SABADO

A las 10 de la mañana disparo de bombas de palenque y recorrido por las calles y plazas de la ciudad de las bandas de Música de Orense y Bermés, grupos de Gaitas "Os Montes" de Lugo" y "Follas Novas de Ribadeo".

A las 12: sesión de Marionetas de "Maese Villarejo" en la plaza de San Marcial.

A las 12: concierto de las Bandas de Música de Bermés y Orense en el Parque de San Lázaro y Plaza Mayor.

A las 3 de la tarde: Verificación de vehículos participantes en el VI Rally Automovilístico Internacional de Orense.

A las 5,30 en el Club Santo Domingo, II Gran Trofeo de Tenis Fiestas de Orense. (Entrada Libre).

A las 6,30: Salida de los participantes en el VI Rally Automovilístico Internacional de Orense, desde la explanada del Pabellón de Deportes.

A las 7: sesión de Marionetas de "Maese Villarejo" en la Plaza de San Marcial.

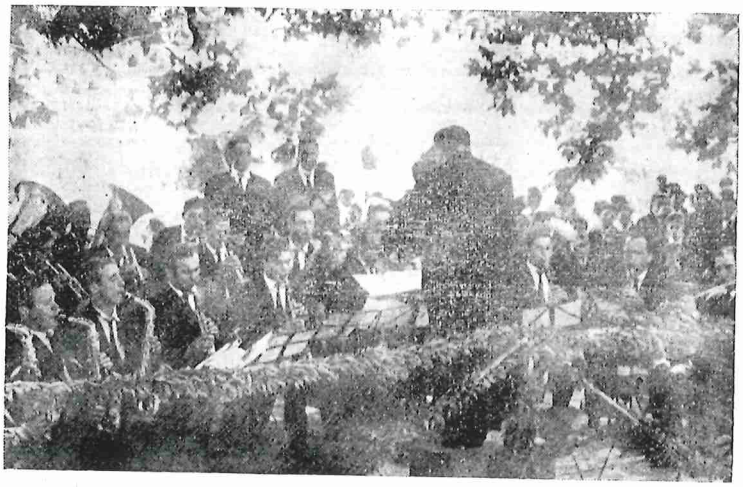
A las 7,15: desfile por las calles de la ciudad de los Grupos de Gaitas "Os Montes" de Lugo y "Follas Novas" de Ribadeo.

FIESTAS DE ORENSE

20 de junio al 1 de julio 1973

Programa de Festas de Ourense anos 73.

Sen dúbida algunha esto é unha clara mostra de que a banda deixaba un bo sabor de boca coas súas actuacións.



La Banda de Música de Bermés-Lalín, ha actuado aquí el pasado año con mucho éxito. Hela aquí en pleno concierto matinal (Foto de la Comisión)

—¿Qué cuotas satisfacen los socios?.

--Cien pesetas anuales, desde 1961. Pero como los tiempos han cambiado, está en el ánimo de todos aumentarlas en lo que se fije en su día, así como iniciar un sistema de recaudación mensual.

—¿Qué novedades ofrece el programa de Fiestas?

--El haber añadido un día más, el 20, en el que actuará la conocida orquesta "Termas", de Cuntis.

—¿Cuál será el día más importante?.

--Como siempre, el domingo, 18, en el que es tradicional que contemos con dos buenas Bandas de Música, que en esta presente edición serán "La Artística", de Merza, contratada por primera vez, y la "Unión de Bermés", de Lalín, que vino el año pasado y gustó muchísimo. Realmente, cada vez es más difícil encontrar buenas agrupaciones de este estilo y en Catoira estamos acostumbrados a escuchar a las mejores Bandas, de treinta y más números.

Recorte de prensa do diario La Noche sobre as festas de S. Antonio de Padua en Catoira. (17-7-65).

Banda de Música La Unión de Bermés - Lalín (Pontevedra)

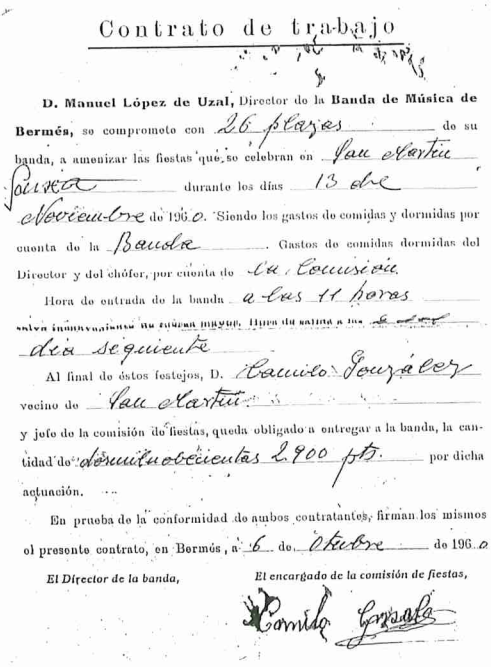
FIESTAS DE PONTEVEDRA.

CONTRATO

entre D. Presidente de la Comisión de Fiestas (Administrador) por la Comisión de Fiestas de Pontevedra y el Sr. de la Banda de Música «La Unión» de Bermés y por la misma, ambos de común acuerdo, formalizan el presente contrato en las condiciones siguientes:

1.ª La Banda de Música «La Unión» de Bermés compuesta de treinta profesores amenizará las fiestas de Pontevedra durante los días veintiseis del mes de agosto de 1973. Para tal fin la Banda hará su entrada en la citada Ciudad a las diez horas del día 26 y terminará su actuación a las veintidós horas del día citado

2.ª La Banda de Música percibirá por tal actuación la cantidad de 27.500,-- PESETAS VEINTISIETE MIL QUINIENTAS ~~- - - -



Contrato de trabajo

D. Manuel López de Uzal, Director de la **Banda de Música de Bermés,** se compromete con 26 plazas de su banda, a amenizar las fiestas que se celebran en San Martiño Gouxa durante los días 13 de Noviembre de 196 0. Siendo los gastos de comidas y dormidas por cuenta de la Banda. Gastos de comidas dormidas del Director y del chófer, por cuenta de la Comisión.

Hora de entrada de la banda a las 11 horas salvo inconvenientes no saldrá mayor. Hora de salida a las 6 del día siguiente

Al final de éstos festejos, D. Camilo González vecino de San Martiño y jefe de la comisión de fiestas, queda obligado a entregar a la banda, la cantidad de: dosmilnovecientas 2.900 pts. por dicha actuación.

En prueba de la conformidad de ambos contratantes, firman los mismos el presente contrato, en Bermés, a 6 de Octubre de 196 0

El Director de la banda, *El encargado de la comisión de fiestas,*

Contrato para S. Martiño da Gouxa , 13-11-1960.

As festas, normalmente eran contratadas directamente entre os ramistas e os encargados da banda, salvo algún caso illado nos que interven algún axente, como pode ser o contrato do 25 de Agosto do ano 73 para Cariño, no que firma o contrato o Sr. Muñiz.

A banda a partir dos anos 60 dispón xa de modelos de contratos, nos que simplemente é necesario completar aqueles datos que podían variar dunhas festas a outras, como o número de plazas, lugar, día, horas de entrada e remate, precio ou número de plazas.

Os contratos soían estar firmados polo representante da Comisión de Festas, e polo encargado-Administrador da banda (Luis Fernández "O Requinto"), en algunhas ocasións polo Director da banda.

CADRO RESUMEN DOS CONTRATOS ANO 60
Director D. Manuel López de Uzal (Manolito)

PLAZAS	LUGAR	DÍA-MES	ENTRADA	SAÍDA	PRECIO
28	Castro de Rey	2 Agosto	11 horas	4 horas	3.650 ptas.
26	S. Martín Gouxa	13 Nov.	11 "	2 "	2.900 ptas.
16	Frade	25 Xulio	11 "	1 "	2.150 ptas.
23	Sergude	19 Xunio	11 "	2 "	3.600 ptas.
6	Loño	19 Xulio	20 "	2 "	
21	Loño	20 Xulio	10 "	2 "	1.850 ptas.
21	Visantoña	28 Agosto	10 "	2 "	1.260 ptas.
16	S.Cirpián	5 Xunio	10 "	2 "	2.700 ptas.
8	Escuadro	6 Agosto	11 "	2 "	
25	Escuadro	7 agosto	11 "	2 "	4.250 ptas
30	Amorin - Tui	20 Agosto	17 "	2 "	

.../...

.../...

PLAZAS	LUGAR	DÍA-MES	ENTRADA	SAÍDA	PRECIO
30	Amorin -Tui	21 Agosto	11 horas	2 horas	8.000 ptas.
20	Coiras-Cea	28 Agosto	9 "	2 "	
20	Coiras-Cea	29 Agosto		2 "	5.600 ptas.
21	Remesar- A Estrada	4 Setem.	11 "	2 "	3.350 ptas.
25	Castrelo- Ourense	16 Agosto	8 "	2 "	4.850 ptas.
27	Sesto- Agolada	8 Setem.	10 "	2 "	3.000 ptas.
25	Carbia	10 Setem.	10 "	2 "	
10	Carbia	11 Setem.		2 "	4.000 ptas.
25	Villastreban	13	21 "	2 "	
25	Villastreban	14		2 "	
25	Villastreban	15 Setem.		2 "	5.000 ptas.
21	Camanzo	24 Setem.	10 "	2 "	2.850 ptas.
21	Viñas	23 Setem.	11 "	2 "	2.750 ptas.
12	Oleiros-Silleda	29 Setem.	11 "	1 "	
12	Oleiros -Silleda	30 Setem.		1 "	3.600 ptas.
22	S. Martín Couto	18 Setem.	10 "	2 "	
22	S.Martín Couto	19 Setem.		2 "	4.050 ptas.
20	Ventas de Narón	11 Setem.	11 "	2 "	
20	Ventas de Naron	12 Setem.		2 "	4.000 ptas.

CADRO RESUMEN DOS CONTRATOS DO ANO 69
Director D. Secundino Pedreira

LUGAR	PLAZAS	DÍA-MES	HORA	PRECIO	OBSERVACIONS
Guillade	30	13 Abril	10- 2	13.500 ptas.	
Sardoma	30	29 Xunio	10- 2	16.000 ptas.	
Torneiros	30	17 Agosto	10- 1	17.000 ptas.	
A Guardia	30	22 Xunio	9- 2	16.000 ptas.	
Ribadetea	30	1 Xunio	10- 2	16.000 ptas.	
Vilanova Cerveira-Portugal	30	27 Xulio	10- 2	17.000 ptas.	
Coruxo	30	10 Agosto	10- 2	18.000 ptas.	
Santeles	26	29 Agosto	10- 2	11.600 ptas.	

.../...

.../...

LUGAR	PLAZAS	DÍA-MES	HORA	PRECIO	OBSERVACIONS
Sta Cristina	22	16 Outubro	11- 2	7.400 ptas.	manutención pola Comisión
Sta. Mª Tebra	31	7 Septem.	6- 2		
Sta. Mª Tebra	31	8 Septem.	2	25.000 ptas.	gastos por conta da Comisión
Anllada	30	Agosto	10- 2	12.000 ptas.	
Campana	30	24 Xulio	10- 1	11.000 ptas.	
Paredes de Coura - Portugal	32	13 Xulio	9-21	18.000 ptas.	
Piñeiro	30	24 Agosto	10- 2	15.000 ptas.	xantar por conta de Comisión
Bico Paredes de Coura- Portugal	30	8 Xunio	11-20	17.000 ptas.	
Poboa do Caramiñal	30	5 Xunio	10- 2	16.000 ptas.	
Torroso	30	3 Agosto	10- 2	16.000 ptas.	
Sequeiros	30	12-Outubro	11- 2	11.700 ptas.	
Coruxo	30	19 Xulio	10- 2	15.000 ptas.	
Paraños	30	20 Xulio	10- 2	16.000 ptas.	
Setadas	30	25 Mayo	10- 2	14.000 ptas.	
A lama	30	26 Xulio	10- 2	15.000 ptas.	
Baredo	30	5 Xulio	6- 2		manteñemento e camas por conta da Comisión
Baredo	30	6 Xulio	2	20.000 ptas.	
Lamosa	30	14 Setem.	10- 2		camas por conta da comisión
Lamosa	30	15 Setem.	10- 2	32.000 ptas.	
A Estrada	30	18 Xulio	10- 2	15.000 ptas.	
Sta. E. Ribeira	30	2 Agosto	11-24	17.000 ptas.	
Ponte S. Paio	30	16 Xulio	10- 2	16.000 ptas.	
Orazo	21	25 Agosto	11- 2	9.000 ptas.	
As Neves	30	5 Agosto	10- 2	17.000 ptas.	
Gargalama	30	28 Setem.	10- 2	14.000 ptas.	
Peregueiro	30	29 Setem.	11- 2	16.000 ptas.	
Darbo	31	9 Setem.	10- 2	16.000 ptas.	
Guimarei	30	21 Setem.	10- 2	13.000 ptas.	
Antas	30	25 Xulio	10- 2	15.000 ptas.	
Lalín	30	23 Setem.	10-22	13.000 ptas.	
Trasmonte - Soutelo Montes	12	13 Diciembre	11- 2	7.350 ptas.	Tocaran en local non o aire libre

CADRO RESUMEN CONTRATOS ANO 1973
Director D. Angel Pereiro

LUGAR	DÍA-MES	PLAZAS	HORA	PRECIO	OBSERVACIONS
Ourense	5 Xaneiro	30			
Pontevedra	26 Agosto	30	16-20	13.000	
Cariño	25 Agosto	30	10-12	27.500	Contrato firmado por D. M. Muñiz
Vilagarcia	17 Setem.	30	10- 2	29.000	
Vilagarcia	19 Setem.	30	10- 2	50.000	
Negreiros	2 Setem.	30	10- 2	21.500	
Cabral	16 Setem.	30	10- 2	26.000	
Amorin	18 Agosto	30	18- 2	23.000	
Rubios	9 Setem.	30	10- 2	27.000	
Pereiras	10 Setem.	30	10- 2	26.000	
Sta. Mª Tebra	8 Setem.	30	10- 2	23.000	xantar Comisión
Valeixe	1 Marzo	30	10- 2	23.000	
Prado	11 Xulio	23	11- 2	15.000	
Noceda	15 Agosto	30	10- 2	56.000	manutencion dous días Comisión
Noceda	16 Agosto	30	10- 2	27.000	
Estacas	29 Xulio	30	10- 2	26.500	
Ribadelouro	25 Xulio	30	10- 2	23.000	
Rubios	3 Febreiro	30	10- 2	20.000	
A Lama	26 Xulio	30	10- 2	25.000	Contratada o 19-11-72
As Ermitas	5 Agosto	30	10- 2	25.000	
Moscoso	2 Xulio	30	10- 2	23.000	Contrato Sindical pola Comisión
Vilagarcia	22 Mayo	30	10- 2	25.000	
Vilalonga	29 Xunio	30	10- 2	27.000	
Boiro	30 Xuio	30	10- 2	25.000	
Gendre	16 Xunio	30	10- 2	10.000	
Sesto	15 Xunio	15	10- 2	25.000	
Coruxo	15 Xulio	30	10- 2	28.000	
A Guardia	16 xulio	30	10- 2	28.500	
Pontevedra	12 Agosto	30	10-22		

NOTA-Nos cadros tan so se recollen as festas das que se conservaban contratos.

Tal como se pode apreciar nos cadros, as atuacións levavanse a cabo fundamentalmente a partir de mediados de xuño ata finais de setembro, sendo o momento máis forte a mediados de agosto (no ano 73 festas os días 12, 15, 16, 17, 18, 19).



A Banda dando un concerto.



Banda de Música La Unión de Bermés - Lalín (Pontevedra)

FIESTAS DE Orense

CONTRATO

entre D. Manuel Pepe Nieto por la Comisión de Fiestas de Orense y el Sr. Director de la Banda de Música «La Unión» de Bermés y por la misma, ambos de común acuerdo, formalizan el presente contrato en las condiciones siguientes:

1.ª La Banda de Música «La Unión» de Bermés compuesta de 36 profesores amenizará las fiestas de Orense durante los días 5 del mes de Enero de 19 73 Para tal fin la Banda hará su entrada en la citada Soledad a las 16 horas del día 5 y terminará su actuación a las 20 horas del día 5.

2.ª La Banda de Música percibirá por tal actuación la cantidad de 13.000 Pts. PESETAS Trece mil pesetas siendo los gastos de comidas de Director, Subdirector y Chófer, por cuenta de la Comisión de Fiestas. Siendo todos los demás gastos por cuenta de la Banda.

3.ª La Comisión se obligará a conceder a la Banda como mínimo 4 horas de descanso desde la actuación de la mañana a la de la tarde, así como una hora para cenar.

4.ª La Banda, cuando actúe varios días, tendrá como mínimo seis horas para dormir desde la terminación de las verbenas hasta la actuación del día siguiente.

5.ª

Ambas partes, de común acuerdo, firman el presente CONTRATO en Bermés, a 12 de Diciembre de 19 72

Por la Comisión de Fiestas, El Director, Secundino Prieto

COMISION MUNICIPAL DE FIESTAS DE ORENSE

BANDA DE MUSICA DE BERMES LALIN - (Pontevedra)

CONTRATO 5

Contrato para a cabalgata de Reis de Ourense.

Chaman a atención, alguns días concretos de actuacións como pode se-lo cinco de Xaneiro do ano 73, en Ourense, para participar na cabalgata de Reis, ou o 26 de Julio do 73 por ser unha festa xa contratada en Novembro do 72, ou aquelas nas que a banda actuaba dous días seguidos, ou incluso tres, coma en Vilastreban, ano 60 actuando os días 13, 14, 15 de setembro.

Tamén é de resaltar, que ó igual que segue a ocurrir hoxe en día, tódolos contratos sinalan a manutencion do Director, Encargado e Chófer por conta da Comisión de Festas, en algúns aparece a manutencion da banda, e incluso a hospedaxe, si a actuación se prolonga por máis dun día.

As actuacións tal como se ve nos cadros soían empezar sobre as



A banda dando un pasarrúas en Vila de Cruces no ano 1964.

dez da mañá, polo que en moitas ocasións era necesario madrugar, xa que naqueles tempos os desprazamentos non se facían coa mesma rapidez coa que se poden facer hoxe en día.

Ó chegar soían dar un pasarrúas polas calles e corredoiras, logo un pequeno concerto antes da misa, alzada e procesión. Despois viña o concerto, momento cume do día, xa que era aquí cando a banda era evaluada polos paisanos, se además coincidían con outra banda o esforzo tiña que ser maior, para que a banda quedara ben vista, xa que soía haber rivalidade entre elas.

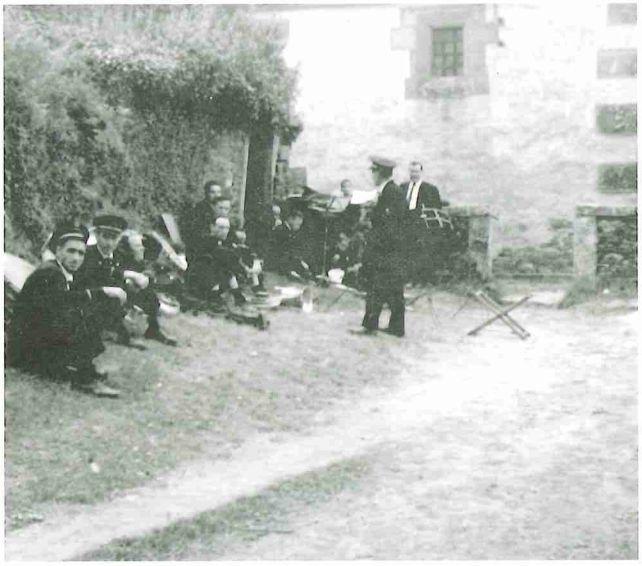




A Banda na procesion e no concerto do mediodía na festa do 15 en Bermés.

Pola tardiña celebrábase a verbena, na que se tocaban bailables tanto tradicionais coma do momento. Co paso dos anos a verbena pasou a celebrarse pola noite con cal as horas de actuación alongábanse, e facíase necesario dar outro concerto a noite a primeira hora, para despois pasar a verbena en moitas ocasión en competencia desigual coas orquestras.

A hora de terminar a actuación soía ser sobre as dúas da noite, se a iso lle engadimos o tempo que empleaban en recoller as cousas e o camiño de volta, no é de estranar que en moitas ocasións os músicos chegasen as súas casas ás 5 ou 6 da mañá.



Os músicos da banda nun momento de descanso.

De todo o que levamos dito neste apartado, ben podemos resaltar o tremendo esforzo que a diario tiñan que facer estos homes, xa que moitos días despois de tocar todo o día, chegaban ás 4 ou 5 mañá a súas casas, para o día seguinte estar de novo atendendo os seus traballos, ou de novo noutra festa, polo que os cartos que cobraban non pagaban todo este esforzo, movíaos además o su interés pola banda, o sentila como algo seu.

OS DESPLAZAMENTOS, O UNIFORME, OS ENSAIOS

Nos primeiros anos de existencia da banda os desplazamientos facíanse andando, cargando co instrumento ó lombo, as actuacións soían facerse pola comarca chegando en alguns caso a desplazarse 10 ou 15 quilometros. A partir dos anos 50 a banda empezou a facer actuacions máis alonxadas, nas que era preciso desplazarse en algún vehículo, sendo un vello camión de José Fernández o primeiro medio de transporte da banda. Despois fixéronse en autobús, primeiro a Empresa Castro de Madriñan, despois a Empresa Martínez de Vila de Cruces, durante un curto período foi a Empresa Alonso de Laro-Silleda, pero como sempre chegaba tarde prescindiron dela.



Lareu, un dos primerios autobuses nos que viaxou a banda.



Autobús Empresa Martínez.

Nun curto periodo de tempo foi a empresa Cuiña de Silleda a que fixo o transporte, xa que o autobús de Martínez andaba moi pouco. A partir da década dos sesenta xa foi a Empresa Mosquera de Vila de Cruces a que se encargou do trans-



Autobús Empresa Mosquera.

porte, sendo un músico da banda que traballaba en dita empresa (Zalo) quen facía tamén a función de chofer.

Tal como dixemos o comenzo, a banda de Bermés foi a primeira de comarca en ter uniforme, un uniforme de caqui nos tempos da república que adornaban con unha gorra coas cores da bandeira republicana, traxe feito pola sastrería Sarmiento de Vila de Cruces.

Na segunda etapa da banda os traxes facianse en Lalín (sastrería Candongo) e as gorras encargábanas en Pontevedra.

Os traxes soían ser de cor azul, (máis ou menos claro), con D. Secundino Pedreira fixeron un de cor marrón, o cal resultaba bastante rechamante, e á gorra puxéronlle unha funda verde. Eran custeados polos músicos, polo que supoñía un importante gasto pois ademáis tiñan que dispoñer de varias camisas.

O lugar de ensaio da banda, a partir da separación da de Mato, era a casa chamada "da calzada", no lugar de Bermés, alí a banda dispoñía dun local alugado no que ensaiaba e gardaba o seu material.

Os ensaios soían facerse os sábados e domingos á tarde durante o inverno a partir das tres, durando aproximadamente dúas horas, aínda que cando estivo D. Marcial Sanjurjo como director, estos ensaios chegaron a alongarse ata catro ou cinco horas.

Os músicos máis novos que todavía estaban aprendendo, ademáis de acudir a estos ensaios, recibían clases durante a semana de solfeo e instrumentos por parte dos músicos máis veteranos, complementando así a súa formación.

ANÉCDOTAS, PRENSA...

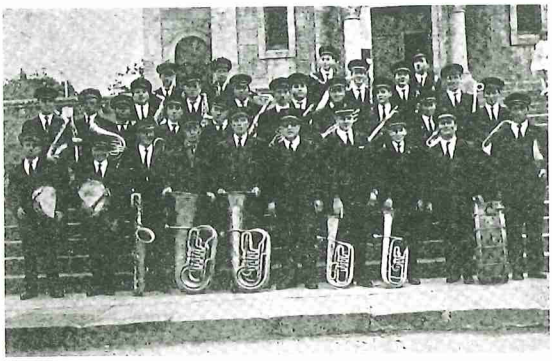
Anécdotas da banda.

- Ían a tocar a Coruxo, e na Ponte Taboada derramouse o autobús, con cal chegaron a festa con duas horas de retraso, os ramistas chamaronlle a atención e tiñan un gran cabreo. A Banda empezou o su concerto tocando "La Tabernera del Puerto" obra difícil pero moi bonita, con cal conseguiron que as malas caras coas que se toparan nun principio se voltaran en fortes aplausos.
- Vindo da festa de Currelos, o autobús de Mariano de Prado quedou sen luz, con eles viaxaba Ramón Carballude, que tiña un motor para dar luz nas festas. Para solucionar o inconvinte, colocaron o motor dentro do autobús e dúas bombillas na dianteira e así viñeron para a casa. Dentro do autobús no se paraba co fume e co ruido, polo que pararon en Monterroso a descansar, era sobre a unha da noite e deron un pasarrúas pola vila, sendo contratados para unha vindeira festa na vila.
- Os de Monterroso, viñeron a buscar a banda o mesmo día da festa ás doce, xuntáronse os músicos e marcharn tocar. O mesmo ocurriu varias veces para o terceiro día da festa da Piedade de Vila de Cruces .



As bandas de Bermés, Merza e Muimenta xuntas nas Festas de Lalín.

- Noutra festa estaba programado para que fora tocar Manolo como Bombeiro, e Plácido quedar, pero como o primerio non apareceu foron chamar a Plácido, que estaba mallando, cambiouse e marchou tocar.
- Na festa en Palas dando o pasarrúas diante do cuartel da Garda Civil, o Director mandou parar, o bomberio (home moi serio) non o viu e seguiu andando el só uns dez metros ata que se deu conta, momento no que o Director (José Fernández) se explicou co público decíndolles que era un home moi ocurrente e que sempre facía algunha broma.



BANDA DE MÚSICA UNIÓN
DE
BERMÉS
LALÍN (Pontevedra)

Desea a Vds. Felices Pascuas y Próspero Año Nuevo 1964; ofreciéndose al mismo tiempo gustosamente, para cualquier actuación.

Tarxeta de felicitacion da Banda. Ano 1964.



Tarxeta de felicitacion da Banda. Ano 1967.

LALIN

NUEVO DIRECTOR DE LA BANDA DE MUSICA DE BERMES



Hace unos días hemos saludado en esta villa al nuevo director de la Banda de Música de Bermés, don Secundino Pedreira Prado, que pronto se hará cargo de la referida agrupación musical. En una breve charla mantenida con él, nos ha manifestado sus proyectos para el próximo verano, para el que ya tienen firmados varios contratos.

La Banda de Música de Bermés es sinduda una de las más populares de Galicia, y cuenta sus actuaciones por éxitos, no sólo dentro de Galicia, sino también en Asturias y norte de Portugal. Creada en 1932, y tras treinta y cinco años ininterrumpidos de vida, sigue constituyendo un ejemplo admirable de tesón y entrega al bello arte musical. Sus componentes no son profesionales, sino agricultores en su totalidad, pero supien con sensibilidad y esfuerzo las dificultades físicas que tienen que superar en el manejo de los intrumentos musicales. Y a pesar de que la emigración ha causado varias bajas en sus filas, siguen manteniendo "en activo" más de treinta números.

Confiamos en que el maestro Pedreira, que anteriormente ha dirigido las Bandas de Cruces y Cira, siga cosechando nuevos éxitos para la Banda de Bermés, ese hermoso pueblo ubicado en el mismo corazón de Galicia: será éste, en definitiva, el mejor premio para esos hombres que saben hermanar tan admirablemente el trabajo y el arte.

CARRIO

Faro de Vigo 5-1-1968.

LALIN

Ejemplaridad de la banda de música "LA UNION"

Con motivo de la festividad de Santa Cecilia se celebraron diversos actos en honor de la misma en la parroquia de Bermes, residencia de la Banda de Música "La Unión" meritoria agrupación musical ejemplo de afición a las Bellas Artes que saben simultanear con el trabajo cotidiano en el campo o en la industria.

Se iniciaron los actos con la solemne entrega de una imagen de Santa Cecilia obsequio del Delegado Comarcal de la Organización Sindical que fue bendecida por el Rvdo. D. José Pérez Golmar, dirigiéndose procesionalmente a la iglesia parroquial en donde se celebró solemne misa armonizada por un nutrido coro. Posteriormente la Banda de Música "La Unión" de Bermes deleitó al numeroso auditorio con un concierto de selecta música, culminando los actos con una comida de confraternidad ofrecida por la citada colectividad musical.

Todos los actos fueron presididos por el Sr. Alcalde de Lalín, al que acompañaban el Delegado Comarcal de la Organización Sindical, el Jefe de Línea de la Guardia Civil y el Presidente del Sindicato Local Mixto.

Enhorabuena a estos músicos ejemplares por su buen hacer.

El Correo Gallego, 28-11-1971.

Lalín

NUESTRAS AGRUPACIONES MUSICALES

(De nuestro corresponsal, Fernández CRESPO.)

Lalín, capital del Deza, arropa sentimentalmente una serie de agrupaciones musicales que sin alardes ni ayudas económicas mantiene vivo el espíritu musical de la tierra: Cira, Silleda, Muimenta, Bermés, Villatuje, Lalín, Merza (tanto monta, monta tanto), son el exponente cotidiano de los esforzados hijos de Lalín que sin una adecuada retribución cultivan una de las Bellas Artes. Unos y otros merecen no tan solo el aplauso, sino también la asistencia espiritual que les anime a proseguir una tarea que, si está colmada de contratos y actuaciones, no lo está retribuída para distraer a estos músicos de sus faenas en el campo o la industria; precisamente este es el mérito de estos hombres —más de 200— que integran las bandas de música populares citadas todas del Partido judicial de Lalín.

Registramos con natural orgullo, la actuación que recientemente tuvo la banda popular de Bermés en las vecinas tierras lusitanas en donde, con la mejor voluntad y un evidente afán de superación, situó a buena altura el pabellón de las bandas de música populares de nuestra comarca bajo la sabia dirección de don Secundino Pedreira y la tutela de don Luis Fernández Miguelez. Los felicitamos cordial y sinceramente y dejamos constancia de estos méritos para estímulo de la banda de Bermés y de las otras muy meritorias por cierto, de Lalín que de lo que va quedando, ¡SON LAS MEJORES!

Diario el Pueblo Gallego, 23-7-1968.

LALIN

OBSEQUIO A «LA UNION»

(De nuestro corresponsal, Fernández Crespo.)

Con motivo de la festividad de Santa Cecilia se celebraron diversos actos en honor de la misma en la parroquia de Bermés, residencia de la Banda de Música «La Unión», meritoria agrupación musical ejemplo de afición a las Bellas Artes, cuyos componentes saben simultanear los precisos ensayos con el trabajo cotidiano en el campo o en la industria.

Se iniciaron los actos con la solemne entrega de una imagen de Santa Cecilia obsequio del delegado comarcal de la Organización Sindical, que fue bendecida por el reverendo don José Pérez Golmar, dirigiéndose procesionalmente a la iglesia parroquial, en donde se celebró solemne misa armonizada por un nutrido coro. Posteriormente la banda de música «La Unión», de Bermés, deleitó al numeroso auditorio con un concierto de selecta música, culminando los actos con una comida de confraternidad ofrecida por la citada colectividad musical.

Todos los actos fueron presididos por el alcalde de Lalín, al que acompañaban el delegado comarcal de la Organización Sindical, el jefe de línea de la Guardia Civil y el presidente del Sindicato Local Mixto.

Enhorabuena a estos músicos ejemplares por su buen hacer.

Diario El Pueblo Gallego, 30-11-1971.

LALIN

Una imagen de Santa Cecilia para la banda de música de Bermes

LALIN.— Con motivo de la festividad de Santa Cecilia, se celebraron diversos actos, en honor de la misma, en la parroquia de Bermés, residencia de la banda de música "La Unión" meritoria agrupación musical, ejemplo de afición a las Bellas Artes que saben simultanear con el trabajo cotidiano en el campo o en la industria.

Se iniciaron los actos con la solemne entrega de una imagen de Santa Cecilia, obsequio del delegado comarcal de la Organización Sindical, que fue bendecida por el reverendo don José Pérez Golmar, dirigiéndose procesionalmente a la iglesia parroquial, en donde se celebró solemne misa armonizada por un nutrido coro. Posteriormente, la banda de música "La Unión" de Bermés deleitó al numeroso auditorio con un concierto de selecta música, culminando los actos con una comida de confraternidad, ofrecida por la citada colectividad musical.

Todos los actos fueron presididos por el Sr. Alcalde de Lalín, al que acompañaban el delegado comarcal de la Organización Sindical, el jefe de línea de la Guardia Civil y el presidente del Sindicato Local Mixto.

Enhorabuena a estos músicos ejemplares por su buen hacer.

PACAL

Faro de Vigo , 28-11-1971.



Pedazo dun almanaque de Publicidade da Banda do ano 70.

FESTAS DO 15. ANO 99

ROXAS	RIÁDIGOS	BERMES
CASTROS	LUIS DE PEPE	LUISA
MANOLO	BELISARIO	ROSENDO
LUIS SANCHEZ	BENINO	ROBERTO
LAMELA-REGADO	JULIO	MANOLO CRESPO
LOSON	LUIS DE AGUSTIN	CALVIÑO
FAILDE	REQUINTO	
FLORINDAS	CAMPO	SINDO
GERMAN	TOCO	GUSTAVO
M. CUÑARRO	XE	ZALO
PEPE SINDO	DELMIRO	ALONSO
NATO	CACHEDA	MANOLO F.
O.PEQUEÑO	MARÍA	CARMEN
ALFREDO	DOSITEO	FACORRO
REGO	GALEGO	VENTO
SOUTO	JULIA/TOBI	MARÍA
TABOADA	DORINDA	MANOLO
CAXIDE	PANADEIRO	CASA DE PRIMO
SAMARTIÑO	TUCHO	CARPINTEIRO
GONZALEZ	FALANGE	ALFONSO
ANTONIO	ANUNCIA	AMADO
O. GRANDE	VARELA	NANDO
DELMIRO	PEPE	FIDELINA
SOTO	MOSQUEIRA	BARROS
SINDO	ZAPATEIRO	JAVIER CHALET
RIELO	BERMES FONDO	MERCEDES
PEPE PEDRO	ZALO	ANGEL
QUINTEIRO	ROQUE	JOAQUIN
PEPE VILAR	CELSO	MANOLO B.
ALICIA	VICENTE	PACHOLO

TOTAL

PARROQUIA

INGRESOS		GASTOS	
CUOTAS	425.000	**ORQUESTA PARIS**	400.000
FONDOS	125.000	GAITEIROS	20.000
DONATIVOS	15.000	**ORQUESTA PLANETA**	125.000
CHIRINGUITOS CAMPO	15.000	FUEGOS ARTIFICIAIS	30.000
CHIGRE	50.000	ELECTRICISTA	20.000
		OUTROS GASTOS	15.000
TOTAL	**630.000**	**TOTAL**	**610.000**

DIA	MES	TABERNEIRO
31	OUTUBRO	MERCHE
7	NOVEMBRO	ANGEL
14	NOVEMBRO	MANOLO
21	NOVEMBRO	JOSE
28	NOVEMBRO	PABLO
5	DECEMBRO	BEA
8	DECEMBRO	SENANDE
12	DECEMBRO	SUSANA
19	DECEMBRO	JOAQUIN
25	DECEMBRO	ILDE
26	DECEMBRO	MERCHE
1	XANEIRO	ANGEL
2	XANEIRO	MANOLO
6	XANEIRO	JOSE
9	XANEIRO	PABLO
16	XANEIRO	BEA
23	XANEIRO	SENANDE
30	XANEIRO	SUSANA
7	FEBREIRO	JOAQUIN
13	FEBREIRO	ILDE

N O R M A S
■ Deixar o local limpo e recollido.
■ Deixar café preparado para a noite.
■ Face-la caixa.
■ Avisar a Angel cando se acabe algunha cousa.
■ Entrega-la caixa o seguinte.
■ En caso de poder atender o día señalado cambiar con outro.

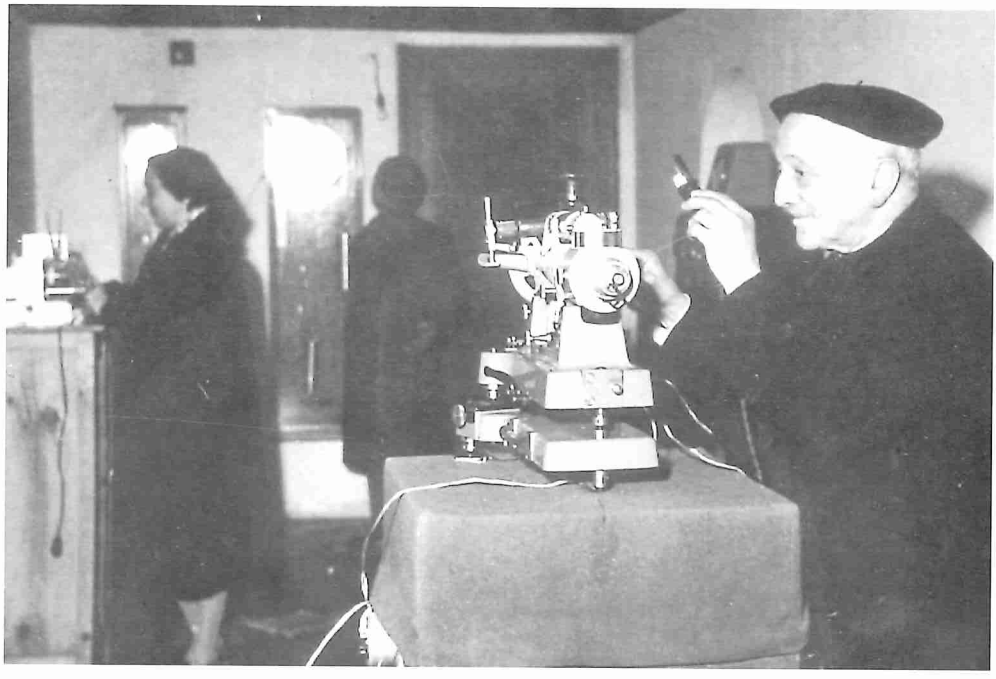
ASTRONOMíA A SIMPLE VISTA, 50 AÑOS DESPUÉS

José Ángel Docobo Durantez
Director del Observatorio Astronómico Ramón María Aller
Universidade de Santiago de Compostela

En la gran mayoría de las ocasiones, la importante e intensa labor de los investigadores pasa inadvertida para la sociedad. Los trabajos científicos son publicados fundamentalmente en revistas internacionales leídas preferentemente por especialistas y aunque en los últimos tiempos los medios de comunicación se preocupan mucho más por esta clase de informaciones, hace medio siglo la cosa era completamente diferente.

La divulgación de los conocimientos es el nexo imprescindible no sólo para que los demás sepan lo que se está haciendo, sino también porque es la única forma de que puedan valorarlo.

Como comenta D. Xosé Filgueira Valverde en el prólogo de OS ENSAIOS EN GALEGO DO Dr. D. RAMON ALLER ULLOA, es posible que el origen de ASTRONOMIA A SIMPLE VISTA hubiera que fijarlo en una petición que, en los años treinta, le hicieron a D. Ramón miembros del Seminario de Estudos Galegos para que escribiera en gallego una obra divulgativa de Astronomía.



Por aquel entonces el Padre Aller era ya autor de un libro de Matemáticas: ALGORITMIA. PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DE LA CIENCIA DE LOS NUMEROS y tenía adelantado otro sobre Astronomía, que luego daría lugar a su obra maestra INTRODUCCION A LA ASTRONOMIA. Asimismo era conocido tanto en España como fuera de ella por sus aportaciones en revistas extranjeras como Astronomische Nachrichten y L´Astronomie o en las españolas Ibérica, Las Ciencias, Revista de la Sociedad Astronómica de España y América, Arquivos do Seminario de Estudos Galegos, etc..

En los años siguientes, los hechos se precipitaron: la guerra civil española y después de ella la incorporación de D. Ramón como Profesor a la Universidad de Santiago, la preparación y lectura de su Tesis Doctoral en Madrid, la publicación de INTRODUCCION A LA ASTRONOMIA, y sobre todo el traslado de su Observatorio de Lalín a Compostela.

A pesar de la trascendencia de todos estos acontecimientos vividos en poco tiempo, D. Ramón no se olvidó de su viejo compromiso y siguió adelante con el empeño de escribir una "obrita" que pusiera la Ciencia de los astros al alcance de todos. Algo insólito en la Galicia de entonces.

Conocida la extraordinaria modestia del autor, es difícil saber cual hubiera sido el futuro de dicho escrito si D.Enrique Vidal Abascal, su discípulo y una de las personas más estrechamente relacionadas con él, no hubiera intervenido en el asunto.

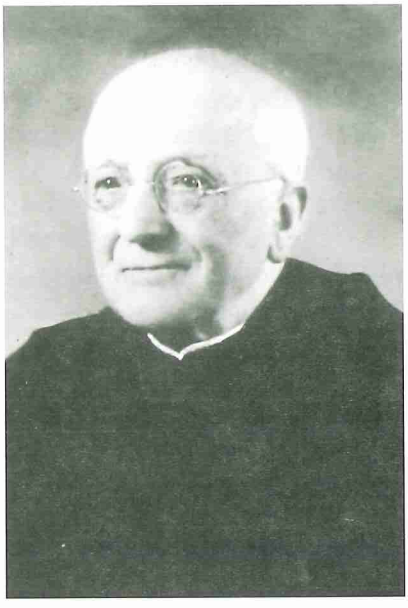
En la biografía que D. Enrique hizo sobre Aller y que fue publicada en la serie HOMBRES QUE HICIERON GALICIA, escribe: "O mesmo tempo Don Ramón tiña escrito un libriño sobor os estudos astronómicos que se poderían facer con aparatos rudimentarios. Van dirixidos os aficionados que non dispoñen de ningún anteollo, e trata de probar que aínda así, tendo afición tamén poden facerse algunhas observacións e distraerse e aínda poder facer algo de valor. Eu coñecia a existencia do manuscrito e tratei coa Libreria Porto da súa publicación. Don Ramón agradeceu a miña xestión e dedicoumo con estas verbas, cheas de ironía e bon humor..."

A ENRIQUE VIDAL ABASCAL

Querido Enrique, dando tumbos el manuscrito de esta obrita, vino a caer en tus manos. Si tal fortuna no le hubiese cabido, no aparecería ahora en letras de molde, y sabe Dios si alguna vez será impresa.

Como es de justicia que conste, poniendo en esta página una dedicatoria al estilo corriente, los que no sepan de tus investigaciones matemáticas y de los preciosos métodos que has obtenido para el estudio de las órbitas de las estrellas dobles, ni te conozcan personalmente, podrían tomarte por algún Mecenas, y acaso parecido al que, cuando costeó uno de los mayores telescopios, preguntaba si con él se vería tan grande como su cabeza no sé que astro... Un libro de divulgación, en efecto, parece mas propio para ser dedicado a un generoso donante, que para llevar una dedicatoria tributo de afecto y de admiración a un investigador. Por eso esta va tan larga.

Si lo que sigue logra contribuir a la difusión de la más bella y menos conocida de las ciencias, a ti y a los editores Porto, S.L., de Santiago, que con tan elevadas miras atendieron tus indicaciones, deberán darse las gracias. Consten las de tu viejo maestro y hoy afectísimo discípulo



RAMON MARIA ALLER

Con gran interés y esfuerzo por parte de dicha Editorial, ASTRONOMIA A SIMPLE VISTA fue publicada en 1948.

Puesto que de aquella los libros de divulgación no abundaban, al menos por aquí en nuestra tierra, la aportación fue considerada

como una "maravillosa rareza editorial". El objetivo estaba cumplido.

Como homenaje a todo lo que supuso la presencia del Dr. Aller Ulloa en ella, la Universidad de Santiago de Compostela reprodujo en los últimos años su obra completa.



Así, como consecuencia de la organización en 1983 por parte del Observatorio Astronómico universitario, desde entonces Ramón María Aller, de la IV Asamblea Nacional de Astronomía y Astrofísica, el Profesor Dr. D. Eduardo García -Rodeja propuso reproducir en edición facsímil manuscrito de INTRODUCCION A LA ASTRONOMIA, que D. Ramón había legado a otro de sus discípulos predilectos: Dña Antonia Ferrín Moreiras.

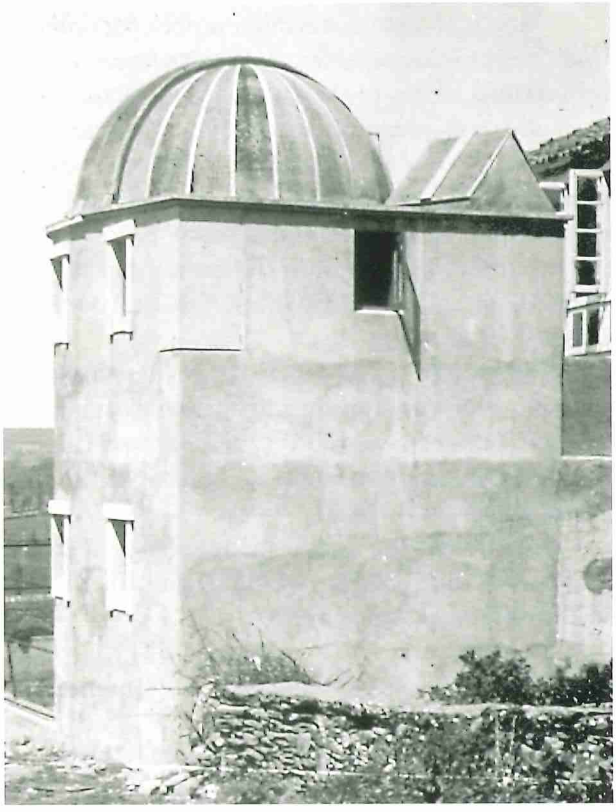
Ocho años después, en el 25 aniversario de su fallecimiento, quién suscribe recopiló todos sus artículos desperdigados en 13 revistas profesionales, en un volumen de 716 páginas titulado LAS PUBLICACIONES CIENTIFICAS DEL DR. D. RAMON MARIA ALLER ULLOA.

Al año siguiente, con motivo del septuagésimo quinto aniversario de ALGORITMIA, el Profesor García-Rodeja tuvo interés en acercar este libro a las nuevas generaciones, aunque luego la reproducción no se hizo de la edición en letra impresa sino del manuscrito que se encuentra en la Casa- Museo de Lalín.

Parecía pues conveniente hacer lo propio con ASTRONOMIA A SIMPLE VISTA al cumplir medio siglo de vida, sobre todo teniendo en cuenta el carácter popular del libro y que, por tanto, previsiblemente sería el de mayor aceptación social.

El hecho de que haya transcurrido un tiempo considerable desde que fuera escrito no puede considerarse un inconveniente en una ciencia que avanza con pasos de gigante, ya que los fundamentos de la Astronomía sin telescopio siguen vigentes hoy en día.

Teniendo en cuenta que Lalín y Santiago fueron los referentes a lo largo de la vida del autor, era lógico tratar de involucrar en esta operación tanto al Concello de Lalín, a través de su recién creado Patronato Cultural, como a la propia Universidad



Compostelana. No fue difícil conseguirlo. Pudimos comprobar una vez más que la huella que D. Ramón dejó se mantiene viva. El interés que desde un principio mostraron ambas instituciones garantizó el que la reedición fuera un hecho.

No quiero dejar pasar esta oportunidad sin agradecer la inmejorable disposición del Ilmo. Sr. Alcalde de Lalín, D. José Crespo Iglesias así como la del Excmo. Sr. D. José Sergio Casas Fernández, en aquel momento Vicerrector de Investigación. La profesionalidad de la Imprenta Universitaria, donde se compuso el libro, así como del Servicio de Publicaciones, merecen también nuestra gratitud.

Se imprimieron un total de 1.300 ejemplares, 300 en tapa dura y los restantes en rústica. Sólo estos últimos se pusieron a la venta, al precio de 2.000 pesetas. La tirada se repartió en partes iguales entre los dos editores: Concello de Lalín y Universidade de Santiago.

La reedición respetó escrupulosamente el documento original. Tan sólo se añadieron dos hojas al principio; la primera da cuenta del carácter facsímil del libro y de la fecha de edición, y la segunda incluye una pequeña introducción firmada genéricamente por los editores. En la contraportada del libro, los nombres y los anagramas de las dos instituciones sustituyen a la Editorial Librería Porto, S.L. (no PORTOS como erróneamente aparecía).

Para la presentación se organizó un acto académico celebrado en la tarde-noche del 22 de diciembre de 1998 en el Auditorio de Lalín, el cual tuvo una concurrida participación entre familiares de D. Ramón, representantes del Concello, los hijos de D. Enrique Vidal, Enrique y Félix, personal del Observatorio Astronómico R. M. Aller y de la Universidad santiaguesa en general, entre ellos el nuevo Vicerrector de Investigación Profesor Leis Fidalgo. Un numeroso grupo de ciudadanos lalinenses tampoco faltó a la cita.

En dicho acto intervinieron por este orden, el Ilmo. Sr. Alcalde de Lalín, D. José Crespo Iglesias, el autor de estas líneas y el Magco. y Excmo. Sr. Rector de la Universidad, Profesor Dr. D. Francisco Darío Villanueva Prieto.

Los tres oradores, además de comentar el libro que se presentaba, glosamos la figura del autor, recordando no sólo sus excepcionales cualidades científicas, sino también las humanas y su especial sensibilidad hacia los que no disponiendo de medios están igualmente interesados por el estudio del cielo "abierto para todos como el libro más hermoso". Hicimos constar también nuestra satisfacción por el hecho de que ASTRONOMIA A SIMPLE VISTA estuviera de nuevo en la calle a disposición de todos.

Se recordó asimismo la decisiva actuación de Vidal en la publicación de la obra en 1948 y se aprovechó para informar a los asistentes de un ambicioso proyecto cual es construir unas modernas instalaciones astronómicas en las cercanías de Lalín, lugar en el que de la mano de D. Ramón María Aller surgió la Astronomía moderna en Galicia.

Paralelamente quedó inaugurada una exposición que habíamos preparado para realzar la efeméride. En ella figuraban a la entrada los retratos de D. Ramón y de D. Enrique, y seguidamente:

- Varias fotos sobre D. Ramón y sus Observatorios facilitadas por el Concello de Lalín.
- Una urna con el teodolito Troughton&Simms, uno de los instrumentos más queridos de Aller junto a la boina que solía usar mientras observaba.
- Los clichés, cedidos por D. Angel Porto, con los que se hiciera la edición original hace cincuenta años.
- Una colección de diez fotografías astronómicas realizadas por Noelia Domínguez en el Observatorio Astronómico de la Universidad de Santiago.
- Cinco paneles de 120x80 cms en los que se recogía la vida de D. Ramón, sus publicaciones, las estrellas dobles, las actividades del Observatorio R.M.Aller en la actualidad y otro relativo al libro objeto del acto, con el índice y la introducción que se hizo para el facsímil.

Estos paneles que yo mismo confeccioné están ahora depositados en la Casa-Museo de Aller Ulloa en Lalín y sus textos y fotos acompañan a este escrito.

Gracias a todos los que contribuyeron a este pequeño homenaje al humilde y querido sabio lalinense.



UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

D. RAMÓN MARÍA ALLER

Ramón María Aller Ulloa naceu no pazo de Filgueiroa (Lalín, Pontevedra) o 3 de febreiro de 1878, na casa solarega dos Ulloa. Estudia bacharelato no colexio dos Xesuitas de A Guarda, ingresando posteriormente no Seminario de Lugo, onde ós 20 anos de idade, antes de ser subdiácono, obtivo a licenciatura e o doutorado en Sagrada Teoloxía.

Ó terminar os seus estudios sacerdotais fixérase a promesa de non acceder a ningún cargo relixioso nin recibir polo seu ministerio sacerdotal ningunha clase de retribución. É entón cando decide desenrolar a súa segunda vocación e no curso 1899-1900 escomenza a estudiar por libre na Universidade de Oviedo o primeiro curso de Ciencias Exactas. Posteriormente sigue a carreira na Universidade de Madrid onde a conclúe en 1904.

D. Ramón dispoñía xa dende a súa época de seminarista dun anteollo de 67 mm. de abertura que lle regalara a súa avoa materna Dna. Camila Ulloa, instrumento co que empezou a practicar a súa afición astronómica. Anos máis tarde, a Srña. María Lajosa Sánchez, tamén de Lalín, obsequiou a D. Ramón cun magnífico teo-

dolito construido en Londres.

Con estes aparatos colocados na galería da súa casa comenza a realizar de xeito sistemático observacións astronómicas de calidade a pesar dos escasos medios dos que dispoñía, de sorte que no Anuario do Observatorio de Madrid correspondente a 1912 aparece recollido un traballo seu: **"Observaciones del cometa de Joannesburgo 1910a"**.



Ramón M.ª Aller traballando no observatorio Ocharan.

A partir de tal publicación pode dicirse que empeza a ser coñecido nos medios astronómicos españois.

Entre os anos 1911 e 1920 pasa longas temporadas estivais no Observatorio que D. Luis Ocharán construira en Castro Urdiales e foi gracias a esta experiencia cando concibe a idea de construír en Lalín un Observatorio Astronómico estable. E así foi. En 1917 no xardín da súa casa levantara o que soe denominarse o segundo Observatorio. Éste estaba formado por dúas casetas de madeira que resgardaban o teodolito, unha delas, e un anteollo a outra, ademáis de algúns instrumentos auxiliares e un cronómetro de marina.

Con esta nova instalación as súas observacións alcanzan unha admirable precisión, ó tempo que efectúa minuciosos estudios teóricos de instrumentos, aparecendo varias publicacións súas na **"Revista de la Sociedad Astronómica de España y América"**.

Resulta nembargantes curioso que o primeiro libro escrito por el non foi de Astronomía senón de Matemáticas. **"ALGORITMIA"** viu a luz en 1918 e foi patrocinado polo seu tío D. Saturnino Aller a quen dedica a obra. Precisamente ó falecer D. Saturnino queda D. Ramón cos seus bens en usufructo durante varios anos e co diñeiro que iso lle reportou decide potenciar os seus medios de observación facéndose cun refractor de 120 mm. de abertura e 1800 mm. de distancia focal.

Para albergar semellante instrumento era preciso modificar a estructura do seu Observatorio e construír unha cúpula. As obras dirixidas por el mesmo concluíron en 1924, recibindo o novo aparato ó ano seguinte.

Nada máis ser instalado o refractor, selecciona minuciosamente o programa científico a seguir, a discusión do cal se pode ver no artígo **"Programa del Observatorio de Lalín"** publicado en 1932 en "Arquivos do Seminario de Estudos Galegos".

Fundamentalmente o programa quedou establecido da seguinte maneira:1º Medidas de estrelas dobres, 2º Exame de superficies planetarias e 3º Observacións ocasionais, onde se poden incluír ocultacións, posicións de cometas, estrelas fugaces, etc.

As medidas micrométricas de estrelas dobres visuais coménzaas a publicar en 1930 na revista xermana **ASTRONOMISCHE NACHRICHTEN** que daquela era a principal revista astronómica europea. Anos máis tarde tamén nesta mesma publicación da a coñecer a órbita da estrela dobre 0S77 á que seguiron outras máis. Por todo isto pode decirse que foi o introductor do estudio das estrelas dobres en España, tema no que chegou a crear unha importante escola posteriormente en Santiago.

Ata o ano 1939, D. Ramón deu a coñecer nada menos que 43 traballos en revistas tanto españolas como estranxeiras además do libro **ALGORITMIA**, escribindo tamén un excepcional texto manuscrito sobre Astronomía no que viña traballando dende a súa xuventude. A isto hai que amecer o estudio e deseño de aparatos científicos que chegaron a interesar a constructores alemáns. Todo isto fixo que o Observatorio de Lalín tivese un recoñecemento internacional a pesar da súa modestia e do seu plantel unipersoal.

Chamaba particularmente a atención o gran partido que D. Ramón lle sacaba ós seus instrumentos e a meticulosidade coa que facía os seus cálculos e observacións.

Pero además de isto facía moitas outras cousas, proxectaba planos de casas e igrexas e incluso daba clases ós xoves lalinenses, tanto de Xeografía como de Matemáticas, Latín, etc. e todo isto de forma gratuita.

Chegou incluso a facer de biógrafo ó térselle encargado un traballo sobre Rodríguez González "o matemático de Bermés".

Unha vez concluída a Guerra Civil española, a Universidade de Santiago dispoñía dun reducido claustro e alguén suxeriu ó entón rector D. Carlos Ruiz del Castillo que D. Ramón podería prestar un importante servicio, e, en efecto, convencéronno para que se trasladara a Compostela a impartir as materias de Análise Matemática e Xeometría Analítica na Facultade de Ciencias.

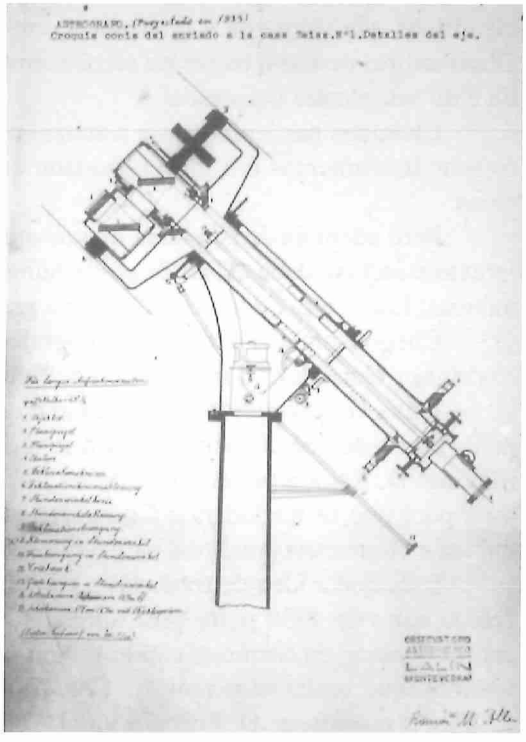
Inda que a idea de trasladar o Observatorio de Lalín a Santiago xa fora concebida antes de 1936 polos profesores D. Luis Iglesias e D. Isidro Parga, foi agora con D. Ramón en Santiago cando tomou máis corpo a idea, e , a non dubidalo, as xestións que realizou perante o Consello Superior de Investigacións Científicas (C.S.I.C.) o profesor D. Enrique Vidal Abascal, foron o detonante para que o Rectorado da Universidade dera o visto bo co patrocinio do propio C.S.I.C.

O Observatorio Astronómico da Universidade construíuse ó longo de 1943 e constaba de tan só un pequeno edificio coas cúpulas nas que se instalaron os instrumentos que viñeron de Lalín, se ben coa promesa de ir aumentando no futuro tanto a instalación como o material científico de observación.

Os primeiros anos en Santiago foron de especial actividade. O día 30 de xuño de 1943 le D. Ramón a súa Tese de Doutoramento na Universidade de Madrid. O tema era outro dos seus preferidos: "Algunas experiencias que conviene realizar en observaciones de pasos por verticales". Ese mesmo ano é nomeado Director do Observatorio Astronómico e tamén en 1943 aparece a primeira edición de **INTRODUCCIÓN A LA ASTRONOMÍA**, magnífico libro que recollía integramente en letra impresa o manuscrito antes mencionado.

Por outra banda, o instrumental do Observatorio viuse aumentado gracias á doación por parte do C.S.I.C. dun anteollo de pasos que fora solicitado por D. Ramón a fin de poder continuar as súas investigacións en astronomía de posición.

En anos sucesivos o Observatorio convertiuse nun centro de excelente ambiente académico en torno ó cal se agruparon estudiosos tanto de Astronomía como de Matemáticas. D. Ramón sentíase ledo de verse rodeado por unha xuventude entusiasta sobre todo se temos en conta os longos anos de soedade científica que pasou en Lalín. Así, en 1945 creouse dentro do Observatorio a Sección de Astronomía Teórica e Matemática "Durán Loriga", con membros como os profesores D. Enrique Vidal Abascal (primeiro Director) e D. Eduardo García-Rodeja Fernández. Esta sección pode dicirse que foi o xermen a partir do cal xurdiría anos máis tarde a Sección de Matemáticas da Facultade de Ciencias, hoxe Facultade de Matemáticas.



Astrógrafo diseñado por D. Ramón en 1933.

A pesar dos escasos medios de observación dispoñibles, case os mesmos que en Lalín, o traballo desenrolado era intenso e o Observatorio nos anos cuarenta e cincuenta encontrábase a pleno rendemento. Entre os feitos máis destacados acaecidos neste período de tempo cabe destacar os seguintes:

—Lectura da Tese de Doutoramento de D. Enrique Vidal Abascal

que co título **"El problema de la órbita aparente de las estrellas dobles visuales"** foi dirixida por D. Ramón e lida en Madrid en 1944.

—Construcción mediante deseño de D. Ramón dunha base especial para o anteollo de pasos a fin de poder realizar observacións de pasos polos verticais de azimut ± 45° , así como o deseño dun reloxio de tempo sidéreo.

—Inauguración da Serie "Publicaciones del Observatorio de Santiago" onde están recollidos moitos dos traballos realizados no Centro, sobre todo de medidas micrométricas de estrelas dobres visuais, ocultacións, observacións de pasos, así como outros traballos relativos a investigacións teóricas.

—Creación da Cátedra de Astronomía na Facultade de Ciencias en 1944, encargándose de ela D. Ramón ata 1949 no que foi nomeado Catedrático Extraordinario de Astronomía.

—Nomeamento de D. Ramón como membro da Comisión 26 (estrelas dobres) da Unión Astronómica Internacional (Zurich, 1948). Ó ano seguinte foi nomeado vocal da Comisión Nacional de Astronomía.

—Publicación en 1948 do libro **ASTRONOMÍA A SIMPLE VISTA**.

—Ampliación do Observatorio coa Sala Meridiana, edificio da biblioteca, despachos e vivenda do Conserxe.

—Incorporación de varios becarios e colaboradores entre os que se encontraron: D. José Pensado Iglesias (que logo foi Director do Observatorio de Madrid), D. Rafael Cid Palacios (Catedrático de Astronomía da Universidade de Zaragoza), D. Ángel Docobo Fernández (tío de D. José Ángel Docobo Durántez, actual Director do Observatorio), Dna. Antonia Ferrín Moreiras, D. Jesús Manuel Costa Seoane, D. Juan Antonio Zaera de Toledo, e un longo etcétera, sen esquecer ó seu fiel axudante e Conserxe D. Venancio Froiz Gómez.

—Tese de Doutoramento do profesor Cid Palacios co título: **"Contribución ó estudio de estrelas dobres visuais"** tamén dirixida por D. Ramón.

—Publicación da 2ª Edición de **INTRODUCCIÓN A LA ASTRONOMÍA** igualmente patrocinada polo C.S.I.C. (1957).

Entre 1960 e 1963, a pesar de contar con máis de oitenta anos, inda dirixe tres Teses máis: a de Múgica Buhigas, **"Über die Anwendung des Theodolits in der Geodätischen Astronomia"** (Munich, 1960), a de Zaera de Toledo **"Sobre la determinación de órbitas de estrellas dobles visuales. Examen de varios métodos. Aplicaciones."** (Zaragoza, 1962) e a de Ferrín Moreiras, **"Observaciones de pasos por dos verticales"** (Santiago, 1963), ó tempo que escomenza a recibir os primeiros homenaxes, os que, por certo, trataba sempre de evitar. O principal de eles foi sen dúbida o que lle tributaron os seus veciños de Lalín o 4 de setembro de 1960 co gallo de terlle sido concedida a Gran Cruz da Orden Civil de Alfonso X o Sabio.

Posteriormente rúas de Santiago, A Coruña, Vigo e Lalín levaron o seu nome.

Dúas foron as súas liñas de investigación preferidas: os métodos de determinación de coordenadas basados en observacións de pasos por dous verticais e as estre-

las dobres visuais, pero nos 53 anos que van dende a aparición do seu primeiro artigo ata o último, D. Ramón escribiu tamén de forma maestra sobre outros moitos temas tales como observacións de cometas, superficies planetarias, instrumentación, reloxería, auroras boreais, estrelas fugaces, eclipses, tránsitos, descripción dos seus observatorios, etc. Asimesmo entre 1947 e 1949 realizou crítica bibliográfica sobre tratados de Astronomía na "Revista de Geofísica" e, como xa se comentou anteriormente, a petición do Seminario de Estudos Galegos foi autor da primeira biografía do seu paisano Pedro Joseph Rodríguez González, excelente xeodesta do século pasado que chegou a ser Director do Observatorio de Madrid.


O teodolito era un dos seus instrumentos queridos.

No campo puramente matemático tivo tamén D. Ramón unha destacable contribución en artigos sobre a teoría parabólica dos erros, conxuntos e números finitos indefinidos e transfinitos, principios da teoría de conxuntos, etc.

A súa sensibilidade e finura didáctica quedaron inmortalizadas nos libros que nos deixou. En **"ALGORITMIA. Principios fundamentales de la Ciencia de los números"** recolle con nítida claridade os principais temas da Análise Matemática, dende a noción de número enteiro, ata as ecuacións diferenciais. **"INTRODUCCIÓN A LA ASTRONOMIA"** foi unha aportación trascendental. Tanto na súa primeira edición de 1943 como na segunda de 1957, fai unha detallada exposición das distintas partes desta rama da Ciencia a fin de dar de ela unha visión de conxunto. Ambas edicións, que inclúen numerosos conceptos teóricos, exemplos prácticos e debuxos orixinais, foron libros de texto e consulta nas Facultades de Ciencias durante anos. **"ASTRONOMÍA A SIMPLE VISTA"** é un interesante libro de divulgación dirixido fundamentalmente a aqueles que carecendo de medios están igualmente interesados en coñecer a fermosa ciencia dos astros. Trátase dunha obra moi documentada que cubríu un valeiro na época na que foi escrita. Este libro foi reproducido, agora no seu 50º aniversario, conxuntamente polo Concello de Lalín e a Universidade de Santiago de Compostela.

Entre 1931 e 1934 apareceron tamén na revista **LOGOS** diversos ensaios seus escritos en língua galega, os cales foron reeditados en 1989 pola Diputación Provincial de Pontevedra con prólogo de D. Xosé Filgueira Valverde.

Tendo caído enfermo en 1964, decide regresar a Lalín onde falece o 28 de marzo de 1966 ós 88 anos de idade.

Á súa morte dona ó Observatorio Astronómico da Universidade de Santiago os seus instrumentos así como a maioría dos seus fondos bibliográficos.

Este home que dedicou a súa longa vida á Ciencia e ó servicio ó próximo, non puido dispor dos medios de observación necesarios para ampliar as súas investigacións. En reiteradas veces solicitou o que nun principio se lle prometera, ou sexa, poder contar cun refractor de polo menos 30 cms. de abertura, instrumento que el consideraba o mínimo imprescindible. Nembargantes as súas peticións non chegaron a ser atendidas polos organismos oficiais.

A súa producción científica, tendo en conta os medios, a época e os lugares onde a desenrolou, foi excepcional: 78 publicacións entre artigos, notas e comentarios bibliográficos, 4 libros, 5 Teses de Doutoramento dirixidas, 4 estrelas dobres descubertas, autor de numerosos deseños de aparatos científicos e un sen fin de observacións, cálculos, notas e catálogos estelares que quedaron inéditos. Por todo isto é considerado como unha das principais autoridades astronómicas españolas.

Nembargantes, o seu mellor legado foi, sen dúbida, o non cuantificado, é dicir, a bondade, modestia, humildade, rigor científico e dedicación ós demáis, do que sempre fixo gala. Como ben dicía o profesor Vidal Abascal, a obra maestra de D. Ramón foi a súa vida.

José Ángel Docobo Durántez
Director do Observatorio Astronómico
Ramón María Aller
Universidade de Santiago de Compostela



UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

PUBLICACIÓNS CIENTÍFICAS DO DR. D. RAMÓN M.ª ALLER

1) LIBROS

—**ALGORITMIA. PRINCIPIOS FUNDAMENTALES DE LA CIENCIA DE LOS NÚMEROS**. Ed. Roel. Coruña, 1918.
—**INTRODUCCIÓN A LA ASTRONOMÍA**. Consejo Superior de Investigaciones Científicas (C.S.I.C.). Madrid, 1943.
—**ASTRONOMÍA A SIMPLE VISTA**. Editorial Porto. Santiago de Compostela, 1948.
—**INTRODUCCIÓN A LA ASTRONOMÍA**. (2ª edición). C.S.I.C. Madrid, 1957.
—**INTRODUCCIÓN A LA ASTRONOMÍA**. Edición facsímile do manuscrito orixinal. Universidade de Santiago de Compostela, 1985.
—**ALGORITMIA**. Edición facsímile do manuscrito orixinal no 75º aniversario da Primeira edición. Universidade de Santiago de Compostela, 1993.
—**ASTRONOMÍA A SIMPLE VISTA**. Edición facsímile da primeira edición no seu 50º aniversario. Concello de Lalín e Universidade de Santiago de Compostela, 1998.

2) ARTIGOS, NOTAS E COMENTARIOS BIBLIOGRÁFICOS



D. Ramón determinou as coordenadas de varios cometas con gran precisión.

—**Observaciones del cometa Joannesburgo 1910a**. Figuran como apéndice dun traballo de D. Antonio Vela. Anuario del Observatorio de Madrid para 1912.

—**Sobre las observaciones de pasos en el primer vertical**. Revista de la Sociedad Astronómica de España y América. Año III, Núm. 27. 1913.

—**Teoría parabólica de los errores**. Revista de la Sociedad Astronómica de España y América. Año IV, Núm. 32. 1914.

—**Sobre la determinación de la hora con pequeños instrumentos**. Revista de la Sociedad Astronómica de España y América. Año IV, Núm. 32. 1914.

—**Sobre la determinación de la latitud con pequeños instrumentos. Revista de la Sociedad Astronómica de España y América**. Año IV, Núm. 34. 1914.

—**Determinación de la posición aparente de un astro con el teodolito o con el sextante**. Revista de la Sociedad Astronómica de España y América. Año VIII, Núm. 62. 1918

—**Sobre el método estereoscópico del Sr. Comas Solá**. Revista de la Sociedad Astronómica de España y América. Año VIII, Núm. 62. 1918.

—**Un instrumento para el método estereoscópico del Sr. Comas Solá**. Revista de la Sociedad Astronómica de España y América. Año VIII, Núm. 64. 1919.

—**Conjuntos y números finitos indefinidos y transfinitos (I)**. Ibérica, Vol. 11, Núm. 269. 1919.

—**Conjuntos y números finitos indefinidos y transfinitos (II)**. Ibérica, Vol. 11, Núm. 270. 1919.

—**Hora y latitud en función de los pasos por el mismo vertical**. Revista de la Sociedad Astronómica de España y América. Año X, Núm. 70. 1920.

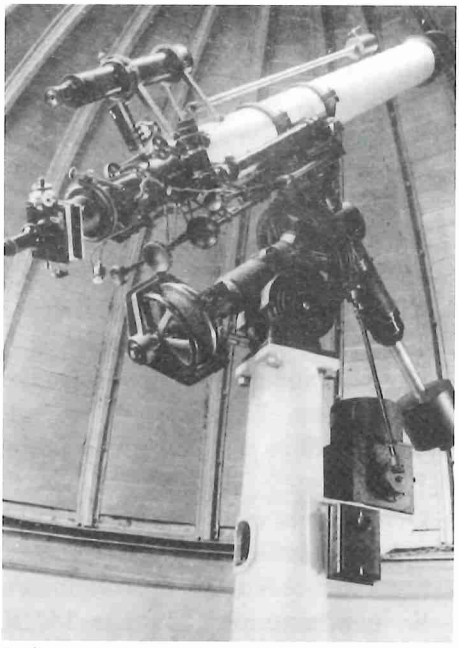
—**Sobre algunos principios de la teoría de conjuntos**. Revista Matemática Hispano-Americana. Tomo III, Núm. 5. 1921.

—**Sobre algunos principios de la teoría de conjuntos**. Revista Matemática Hispano-Americana. Tomo III, Núm. 6. 1921.

—**Sobre algunos principios de la teoría de conjuntos**. Revista Matemática Hispano-Americana. Tomo III, Núm. 7 y 8. 1921.

—**Resumen de las observaciones de Marte efectuadas en Lalín en 1926**. Revista de la Sociedad Astronómica de España y América. Año XVII, Núm. 111. 1927.
—**Notes sur la planéte Jupiter. L'Astronomie. Mars, 1929.**
—**Algunas notas sobre Júpiter. Revista de la Sociedad Astronómica de España y América**. Año XIX, Núm. 133. 1929.
—**El Observatorio Astronómico de Lalín y sus coordenadas geográficas**. Arquivos do Seminario de Estudos Galegos. Vol. III. 1929.
—**D. José Rodríguez González (O Matemático de Bermés)**. A biografía segue a traducción da súa única memoria sobre a figura da Terra escrita en inglés. Arquivos do Seminario de Estudos Galegos. Vol. III. 1929.
—**Beobachtungen des Kometen 1929b (Wilk)**. Astronomische Nachrichten. Band 237, Nr. 5685. 1930.
—**Doppelsternbeobachtungen**. Astronomische Nachrichten. Band 238, Nr. 5693. 1930.
—**Beobachtungen des Kometen 1930d (Beyer)**. Astronomische Nachrichten. Band 238, Nr. 5707. 1930.
—**Notes sur trois cométes**. L'Astronomie. Juin, 1930.
—**Sobre la observación de las estrellas dobles**. Revista de la Sociedad Astronómica de España y América. Año XXI, Núm. 151. 1931.
—**Programa del Observatorio de Lalín**. Arquivos do Seminario de Estudos Galegos. Vol. IV. 1932.
—**Constantes de un instrumento paraláctico**. Arquivos do Seminario de Estudos Galegos. Vol. IV. 1932.
—**Doppelsternbeobachtungen**. Astronomische Nachrichten. Band 245, Nr. 5869. 1932.
—**Beobachtungen des Kometen 1932k (Peltier-Whipple)**. Astronomische Nachrichten. Band 247, Nr. 5905. 1932.
—**Beobachtungen des Mondfinsternis 1932 Sep. 14**. Astronomische Nachrichten. Band 247, Nr. 5905. 1932.
—**El planeta 1932 HA**. Ibérica. Vol. 38. 1932.
—**Die Sternschnuppenfall von 9 Oktober 1933**. Astronomische Nachrichten. Band 250, Nr. 5986. 1933.
—**Sur la pluie d'étoiles filantes du 9 Octobre 1933**. L'Astronomie. Janvier, 1934.
—**Doppelsternbeobachtungen**. Astronomische Nachrichten. Band 251, Nr. 6018. 1934.
—**Determinación de órbitas en el caso de las estrellas fugaces**. Ibérica. Vol. 41. 1934.
—**Las Dracónidas de 9 de Octubre de 1933**. Las Ciencias.Año I.Núm.4. 1934.
—**Beobachtungen des Kometen 1935a (Johnson)**. Astronomische Nachrichten. Band 255, Nr. 6106. 1935.

—**Órbita de la estrella doble O S 77**. Astronomische Nachrichten. Band 255, Nr. 6133. 1935.
—**Nota sobre observaciones de las estrellas dobles**. Volúmen del Congreso de Santiago de la Asociación Española para el Progreso de las Ciencias. 1935.
—**Doppelsternbeobachtungen**. Astronomische Nachrichten. Band 259, Nr. 6201. 1936.
—**Nordlichts von 25 Januar 1938. Astronomische Nachrichten**. Band 265, Nr. 6345. 1938.
—**Note sur l'aurere boréale des 25-26 Janvier 1938**. L'Astronomie. Mars, 1938.
—**Observaciones del eclipse total de Luna de 7 y 8 de Nov. 1938**. Astronomische Nachrichten. Band 268, Nr. 6409. 1939.
—**Observations de l'eclipse de Lune de 7-8 Nov. 1938**. L'Astronomie. Décembre, 1938
—**Órbita de la estrella doble S 1932 (ADS 9578, ß 7214)**. Astronomische Nachrichten. Band 268, Nr. 6410. 1939.
—**Sur l'orbite S 1932. Astronomische Nachrichten**. Band 268, Nr.6418. 1939.
—**Sonnenfinsternis 1939 Apr. 18**. BEOBACHTUNG-SZIRKULAR DER AN. 21 Jahrgang, Nr. 18. 1939.
—**Sobre la órbita del sistema S 1932**. Las Ciencias. Año V. Núm. 1. 1941.
—**Observaciones de estrellas dobles**. Las Ciencias. Año VI. Núm. 2. 1941.
—**A propósito de una diferencia de declinación**. Revista de Geofísica. Año III. Núm. 10. 1944.
—**Observatorio de Santiago. Revista de Geofísica**. Año III. Núm. 11. 1944.
—**Los Observatorios de Lalín y Santiago**. Publicaciones del Observatorio de Santiago, I. 1944.
—**Nuevos métodos de observaciones de pasos**. Publicaciones del Observatorio de Santiago, III. 1944. Esta Memoria foi presentada por D. Ramón María Aller como Tése de Doutoramento baixo o título de "Algunas experiencias que conviene realizar en observaciones de pasos por verticales" e lida o 30 de xuño de 1943 na Universidade de Madrid.
—**Actividad del Observatorio de Santiago durante el año 1944**. Revista de Geofísica. Año IV, Núm. 14. 1945.
—**Latitud y declinación en función de intervalos**. Revista de Geofísica. Año IV, Núm. 16. 1945.
—**Ensayos de pasos por dos verticales**. Publicaciones del Observatorio de Santiago, IV. 1946.
—**Nuevo reloj sidéreo para el Observatorio de Santiago**. Revista de Geofísica. Año V, Núm. 20. 1946.
—**Bibliografía. Revista de Geofísica**. Año VI, Núm. 21. 1947.
—**Bibliografía**. Revista de Geofísica. Año VI, Núm. 22. 1947.



Refractor Steinheil adquirido por D. Ramón en 1924.

—**Observaciones del cometa Cosik-Peltier (1939a)**. Revista de Geofísica. Año VI, Núm. 23. 1947.
—**Medidas de estrellas dobles**. Revista de Geofísica.Año VI, Núm.24. 1947.
—**Las estrellas dobles visuales.** Investigaciones en el Observatorio de la Universidad de Santiago de Compostela. Urania. Núm. 219. 1948.
—**Bibliografía**. Revista de Geofísica. Año VII, Núm. 25. 1948.
—**Bibliografía**. Revista de Geofísica. Año VII, Núm. 26. 1948.
—**Bibliografía**. Revista de Geofísica. Año VII, Núm. 27. 1948.
—**Bibliografía**. Revista de Geofísica. Año VII, Núm. 28. 1948.
—**Sobre observaciones de pasos por dos verticales**. Publicaciones del Observatorio de Santiago, VI. 1949.
—**Bibliografía**. Revista de Geofísica. Año VIII, Núm. 32. 1949.
—**Interesante fotografía del cometa 1948 L**. Urania. Núm. 220. 1949.
—**Coordenadas del Observatorio de la Universidad de Santiago**. Urania. Núm. 221-222.1951.
—**Sobre la órbita de la estrella doble S 1639 - ADS 8359**. Urania. Núm. 225. 1951.
—**Medidas de estrellas dobles visuales**. Urania. Núm. 229. 1952.
—**Las señales horarias como reloj en las observaciones**. Urania. Núm. 234. 1953.
—**Observatorio Astronómico de la Universidad de Santiago: Actividades - Programa - Proyectos**. Urania. Núm. 237. 1954.
—**Observaciones del paso de Mercurio por delante del disco solar efectuadas el 14 de Noviembre de 1953 desde Santiago, Lalín y La Estrada**. Figuran incluidas nun artigo de J.M. Torroja. Urania. Núm. 237. 1954.
—**Sobre medidas de ángulos de posición en las estrellas dobles**. Las Ciencias. Año XX. Núm. 4. 1955.
—**Medidas de estrellas dobles visuales**. Urania. Núm. 252. 1960.
—**Ocultaciones de estrellas por la Luna observadas en Santiago de Compostela en 1959**. Urania. Núm. 252. 1960.
—**Valores inadmisibles para una media aritmética**. Boletín de la Universidad Compostelana. Núm. 73. 1965.

As publicacións científicas de D. Ramón foron recollidas no volúme:

—**LAS PUBLICACIONES CIENTÍFICAS DEL DR. RAMÓN MARÍA ALLER ULLOA**. Edición preparada por J. A. Docobo, con motivo da homenaxe a D. Ramón no seu XXV cabodano. Universidade de Santiago de Compostela, 1991.

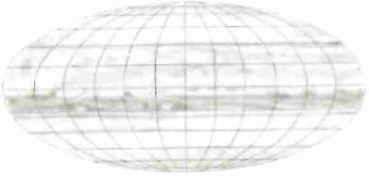
3) ENSAIOS EN LINGUA GALEGA PUBLICADOS NA REVISTA "LOGOS"(*)

—**Unha falla de honradez científica**. Núm. 4, abril. 1931.
—**Perigros das extrapolacións**. Núm.11, novembro. 1931.
—**A testemuña de autoridade**. Núm. 14, febreiro. 1932.
—**As cefeidas**. Núm. 17, maio. 1932.
—**A función da felicidade**. Núm. 26, febreiro. 1933.
—**O Universo é... un número**. Núm. 30, xuño. 1933.
—**O fin do mundo**. Núm. 37, xaneiro. 1934.
—**Algo sobre imaxes do Universo**. Núm. 38, febreiro. 1934.

(*) Estes escritos foron recopilados na publicación: **"OS ENSAIOS EN GALEGO DO DR. RAMÓN ALLER ULLOA"** con prólogo de X. Filgueira Valverde. Publicacións da Deputación Provincial de Pontevedra, 1989. D. Ramón tamén escribiu gran cantidade de artigos de divulgación en revistas deste carácter, así como en periódicos, case sempre a petición destas publicacións con motivo de algún fenómeno astronómico, anuncios de descubrimentos, etc.



Resume de 32 debuxos de Marte. Observacións realizadas dende o 18 de agosto ó 12 de decembro de 1926.



Xúpiter según observacións do 16 de outubro ó 5 de novembro de 1928.

TESES DE DOUTORAMENTO DIRIXIDAS

—**"El problema de la órbita aparente en las estrellas dobles visuales"**, de D. Enrique Vidal Abascal. Madrid, 1944.

—**"Contribución al estudio de estrellas dobles visuales"**, de D. Rafael Cid Palacios. Madrid, 1950.
—**"Über die Anwendung des Theodolits in der Geodätischen Introducción"**, de D. Francisco Múgica Buhigas. Munich, 1960.
—**"Sobre la determinación de órbitas de estrellas dobles visuales. Examen de varios métodos. Aplicación a los sistemas: ADS 1833, ADS 7704, ADS 13156, ADS 12469, ADS 13169, ADS 16836 y ADS 6871"**, de D. Juan Antonio Zaera de Toledo. Zaragoza, 1962.
—**"Observación de pasos por dos verticales"**, de Dña. Antonia Ferrín Moreiras. Santiago, 1963.

MONOGRAFÍAS SOBRE D. RAMÓN Mª ALLER

—Ferrín Moreiras, A.: 1996, **"D. Ramón María Aller"**. Urania, 264, p.1-9
—Docobo Durántez, J.A.: 1991, **"La Obra Científica de Aller Ulloa"**. Fundación Alfredo Brañas. Serie Conferencias nº 5.
—Vidal Abascal, E.: 1979, **"Ramón María Aller Ulloa. Unha vida apaixoada pola Ciencia e chea de bondade"**. Serie "HOMBRES QUE HICIERON GALICIA". Ed. Banco Noroeste.

ESTRELAS DOBRES DESCUBERTAS

Nome: Aller 1
Coordenadas (época 2000.0): 21 55.9 +19 47
Magnitudes: 9.3 - 9.5
Referencia: Astronomische Nachrichten. Band 245, Nr. 5869, p.222 (1932)
Nome: Aller 2
Coordenadas (época 2000.0): 00 34.5—04 33 Compoñente AB - D
Magnitudes: 6.8 - 8.8
Referencia: Astronomische Nachrichten. Band 251, Nr. 6018, p.273 (1934)
Nome: Aller 3
Coordenadas (época 2000.0): 18 59.3 +03 31 Compoñente AB
Magnitudes: 8.9 - 9.1
Referencia: Astronomische Nachrichten. Band 251, Nr. 6018, p.282 (1934)
Nome: Aller 4
Coordenadas (época 2000.0): 17 57.8 +27 50
Magnitudes: 8.9 - 9.9
Referencia: Astronomische Nachrichten. Band 259, Nr. 6201, p.139 (1936)

NOMEAMENTOS DE D. RAMÓN Mª ALLER

CIENTÍFICAS:

—Membro do Seminario de Estudos Galegos (1928).
—Membro da Real Academia de Ciencias Exactas, Físicas y Naturales (1939).
—Profesor de Análise Matemática e Xeometría Analítica da Universidade de Santiago de Compostela (1940).
—Membro numerario da Real Academia Galega (1942).
—Conselleiro dos Padroados "Alfonso X el Sabio" e "Juan de la Cierva" do C.S.I.C. (1943).
—Director do Observatorio Astronómico da Universidade de Santiago (1943).
—Vocal da Delegación en Galicia do C.S.I.C. (1943).
—Conselleiro de Honra do C.S.I.C. (1944).
—Profesor encargado da Cátedra de Astronomía da Universidade de Santiago (1944).
—Membro da Comisión 26 (Estrelas Dobres) da Unión Astronómica Internacional (1948).
—Catedrático Extraordinario de Astronomía da Universidade de Santiago (1949).
—Membro da Comisión Nacional de Astronomía (1949).

Foi tamén membro das Sociedades:

—-Sociedade Astronómica de España e América.
—-Sociedade Matemática Española.
—-Sociedade Astronómica de Francia.
—-Sociedade Belga de Astronomía e Ciencias afíns.

HONORÍFICOS:

—Gran Cruz da "Orden Civil de Alfonso X el Sabio".
—Coengo de honra da Catedral de Santiago de Compostela.
—Fillo Predilecto da vila de Lalín.
—Fillo Adoptivo da cidade de Santiago con medalla de ouro.

UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

AS ESTRELAS DOBRES

A estrela máis cercana ó Sol é Próxima Centauro, que atópase nada menos que a 4.3 anos-luz de distancia. Semellante distancia nos permite afirmar que o Sol é unha estrela aillada.

Sen embargo, esta situación de aillamento estelar non é compartida por tódalas estrelas, xa que logo en moitos casos estas aparecen asociadas en grupos de dous, tres, catro,...etc. Cuando o número de estrelas dun sistema supera os dez, recibe o nome de cúmulo estelar.

Obviamente o que estamos a falar non ten que ver coas constelacións que son simplemente asociacións aparentes de estrelas.

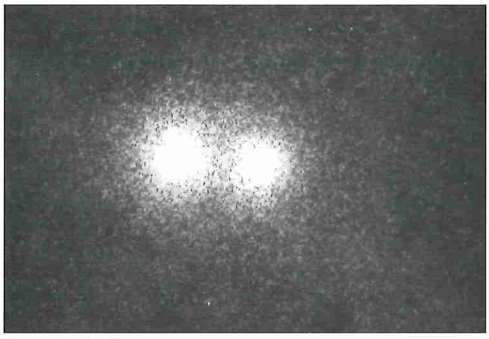


Foto 1. D. Ramón está considerado como o introductor do estudio das estrelas dobres en España.

Hoxe en día crese que o raro é que as estrelas estean soas.

Un sistema binario ou estrela dobre pódese definir como un par de estrelas fisicamente asociadas pola súa mútua atracción gravitatoria, describindo consecuentemente cada unha delas unha órbita en torno o centro de masas do sistema (foto nº 1).

Tendo en conta a técnica utilizada no seu descubrimento e posterior observación, clasifícanse tradicionalmente en tres tipos: visuais, espectroscópicas e eclipsantes.

Nas primeiras a súa natureza como binarias é descuberta por medios ópticos a través da observación telescópica xa sea directa co chamado micrómetro, ou ben con técnicas fotográficas, CCD ou interferométricas.

Noutros casos nos que o telescopio non é quén de resolver o par en estrelas distintas, é posible recoñecer o carácter binario mediante observacións espectroscópicas gracias as variacións de velocidade radial mediante o efecto Doppler-Fizeau. Son estas as binarias espectroscópicas.

Finalmente, en algúns pares, tampoco resolubles co telescopio, poden observarse variacións periódicas do seu brilo aparente debidas a producción de eclipses. Tal feito pode indicar a existencia dunha binaria eclipsante, tamén chamada fotométrica.

Ó comenzar o estudio das estrelas dobres visuais hai que advertir que en moitos casos nos que se ven dúas estrelas moi próximas no ceo, estas non teñen relación física entre elas, senón que tan só vénse cercanas por un mero efecto de perspectiva, son os chamados pares ópticos.

Para admitir que unha parella de estrelas forman unha dobre visual basta con observar cambios nas súas posicións relativas (foto nº 2). En efecto, ó estar as compoñentes o suficientemente alonxadas entre si, según as leis da física cada estrela describe unha órbita elíptica en torno ó centro de masas do sistema. Esto é equivalente a considerar unha delas como fixa (a máis brilante), e neste caso a outra móvese en torno a ela seguindo unha traxectoria elíptica chamada a órbita relativa. O cálculo desta complícase pois o que nós observamos dende a Terra é a proxección cilíndrica desta órbita sobre un plano perpendicular a nosa visual, é o que se denomina órbita aparente.

Non obstante, compre indicar que os tempos invertidos en percorrer estas órbitas son as veces enormes, polo que nos aproximadamente 200 anos nos que se fixeron observacións, nalgunhas delas aínda non se detectou movemento relativo algún. Cando esto ocurre, o estudio do movemento propio do par, é dicir o movemento conxunto do sistema na Galaxia, é determinante. Se ambas estrelas móvense na mesma dirección e coa mesma velocidade, o deducir que están fisicamente asociadas parece unha conclusión lóxica.

Sen embargo, cos medios modernos de observación estánse a descubrir nos últimos anos un bo número de binarias que completan a súa órbita en poucos anos, incluso en meses ou días.

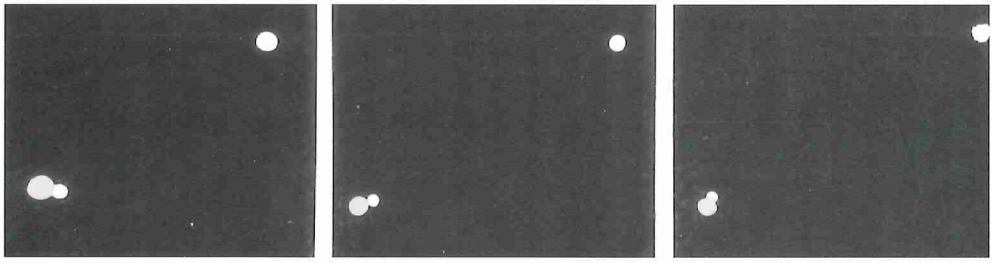


Foto 2. Posicións relativas dunha estrela dobre en tres épocas diferentes. A estrela amarela sirve de referencia.

Para situar cronoloxicamente o inicio do estudio das estrelas dobres visuais é preciso recordar que a comenzos do século XVII, J. Kepler anunciara as tres leis que rixen o movemento dos planetas no sistema solar e que a mediados do mesmo século,

I. Newton establecera a expresión da forza que mantía os planetas en órbita, a famosa "Lei de gravitación universal", pilar básico da Mecánica Celeste.

Cos medios ópticos que xa comenzaban a existir daquela, J.B. Riccioli en 1650 dirixiu o seu anteollo a Mizar (ζ Ursae Majoris) e comprobou que estaba formada por dúas compoñentes. A ésta seguironlle outras como α Centauri, α Gemini etc. Aquí compre facer fincapé en que o único que se estaba descubrindo era que onde a simple vista víase unha estrela, coa axuda do telescopio víanse dúas, sen que polo momento se fixera insinuación algunha da súa relación física.

No ano 1718, E. Halley, famoso polo cometa que leva seu nome, descubre os movementos propios das estrelas. Ata entón supoñíase que as estrelas estaban fixas na bóveda celeste e que non se movían. Pero Halley, comparando a súa posición coas que tiñan na antigüedade, observou que algunhas brilantes como Arcturo, Aldebaran ou Sirio cambiaran lixeiramente de posición.

Como non tódalas estrelas movéranse coa mesma velocidade, os astrónomos sospeitaron que iso podíase deber ó feito que non todas estiveran á mesma distancia de nós, abandoándose deste xeito a idea do "ceo das estrelas fixas".

Así as cousas, os astrónomos do século XVIII marcáronse o obxectivo de intentar medir a distancia das estrelas, a lo menos as mais cercanas.

O primeiro paso para iso era observar o "movemento paraláctico", é dicir, o refrexo do movemento orbital da Terra en torno ó Sol. Según isto cada estrela debería describir aparentemente sobre a bóveda celeste unha pequena elípse a cal sería tanto máis pequena canto máis alonxada estivera a estrela de nós. Nun ano a estrela volvería a ocupar a mesma posición.

O intento de percibir dito movemento paraláctico levou a dous descubrimentos relevantes en Astronomía. O primeiro foi o de aberración da luz que se debe a J. Bradley en 1728 e o segundo o tema que nos ocupa: os movementos orbitais das

estrelas dobres, observados por W. Herschel quen a finais do século XVIII decatouse deles.

Herschel supuxo que as estrelas dobres eran pares ópticos e agardaba que a máis débil de ambas compoñentes, supostamente a máis alonxada, lle permitiría medir o desprazamento paralácticco da máis brilante.

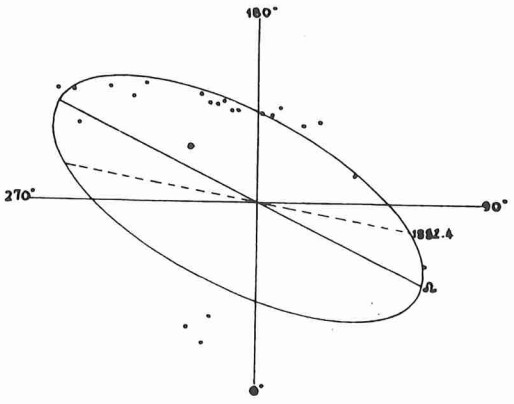


Foto 3. Órbita aparente do sistema OΣ77 calculada por D. Ramón en Lalín en 1935.

O nada despreciable poder separador dos reflectores cos que traballaba Herschel levouno a observar desprazamentos relativos, pero en contra do por el agardado, as revolucións non se completaban nun ano como tería que ocurrir si se tratara do refrexo do movemento orbital da Terra. O que realmente descubrira eran estrelas que xiraban unha arredor da outra do mesmo xeito que os planetas o fan en torno o Sol.

Deste xeito, as observacións de W. Herschel foron a primeira proba de que a lei de gravitación era realmente universal xa que verificábase máis aló do noso sistema planetario.

O principal punto de interese das estrelas dobres e múltiples é que a partir das súas órbitas é posible chegar a coñecer os valores das masas estelares. De feito é o único método directo que existe para determinar tal parámetro estelar, o cal a súa vez é fundamental para o estudio de evolución estelar.

Compréndese deste xeito que dende os tempos de Herschel, foron numerosos os astrónomos que adicaron boa parte do seu tempo a esta interesante rama de Astronomía.

As primeiras medidas de estrelas dobres que se fixeron en España foron as efectuadas por J. Comas Solá e R. Patxot en Cataluña, pero quen realmente introduce o seu estudio en España foi R. M. Aller quen en 1925 comenzou a facer medidas micrométricas dende o seu Observatorio de Lalín, publicando varias series delas nas Astronomische Nachrichten alemanas.

A adicación de Don Ramón ás estrelas dobres pasou as fronteiras da observación xa que en 1935 calculou en Lalín a órbita do sistema OS77 (ADS 3082) sendo esta a primeira órbita dunha estrela dobre calculada en España (foto nº3), posteriormente obtivo outras máis entre elas a de S1639 (ADS 8539), todavía vixente nos catálogos.

Anos máis tarde, cando tivo lugar o traslado do seu Observatorio a Universidade de Santiago, non só continuou a súa labor de investigación neste eido, senón

que chegou a crear unha escola de investigadores, destacando entre os seus discípulos E. Vidal, R. Cid, A. Ferrín, J. A. Zaera e J. M. Costa.

R. M. Aller foi o primeiro español membro da Comisión 26 (Estrelas Dobres e Múltiples) da International Astronomical Union (IAU) e a liña de investigación por el aberta e hoxe en día continuada no Observatorio que leva o seu nome na Universidade compostelá, onde nos últimos anos desenvolveuse un intenso traballo consistente no diseño de novos métodos de cálculo de órbitas, o cálculo de 150 órbitas, a obtención de milleiros de medidas micrométricas con telescopios nacionais e internacionais, a observación con técnicas fotométricas, espectroscópicas, polarimétricas, interferométricas e CCD, a organización de Congresos nacionais e internacionais, a adquisición de moderna instrumentación científica, a responsabilidade da edición cuatrimestral de Circular de Información de Comisión 26 de IAU así como as numerosas publicacións nas máis sobranceiras revistas internacionais.

Por todo iso, na actualidade o Observatorio Astronómico "Ramón María Aller" da Universidade de Santiago de Compostela goza dun grande prestixio incluso máis aló das nosas fronteiras, sendo o seu traballo recoñecido por Centros Astronómicos de todo o mundo.

José Angel Docobo Durántez
Director do Observatorio Astronómico
"Ramón MaríaaAller"
Universidade de Santiago de Compostela



UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

ASTRONOMÍA A SIMPLE VISTA

ÍNDICE PROGRAMA DO LIBRO

1. ¿De que se trata? 1

I.-¿QUÉ HORA ES?

2. La hora algo cara 2
3. Cómo sin saber qué hora es, se puede averiguar la calidad de un reloj 9
4. Los días del Sol, los de las estrellas y los ángulos 12
5. El Sol es un reloj de difícil lectura 16
6. La hora y la orientación por el Sol 20

II.-REFERENCIAS FUNDAMENTALES:

7. La vertical y el horizonte 27
8. Medición de alturas y acimutes 31

9. Embrollos de la atmósfera 38
10. El centro de la esfera celeste 41
11. El eje del mundo y el Ecuador 45
12. Pasos por el meridiano 50
13. Ascención recta y declinación 55
14. ¿Dónde estamos? 60

II.-LAS ANDANZAS DEL SOL:

15. Pista del Sol en la esfera celeste 66
16. Movimiento ánuo 69
17. Cómputo del tiempo 73
18. Efemérides del Sol 78
19. Relojes del Sol 84

IV.-EL CIELO ESTRELLADO:

20. Nombres de las estrellas 89
21. Contemplando el cielo 92
22. Las estrellas más visibles 96
23. Un observatorio por 0.50 pesetas para los matemáticos 100
24. Estrellas variables 107
25. La observación de magnitudes 115
26. Colores de las estrellas 120

V.-EL SISTEMA SOLAR:

27. El sol y sus alrededores 124
28. Los planetas 127
29. La gravitación 135
30. Las órbitas en la sistema solar 143
31. Los cometas 149
32. Las estrellas fugaces 153
33. La Luna 160
34. Eclipses y ocultaciones 166

VI.-UN POCO DE HISTORIA:

35. Del ojo al anteojo 169
36. Del anteojo al espectroscópio y la placa fotográfica 175
37. Desde el espectroscópio, la placa fotográfica y las células fotoeléctricas 184
38. Historia de los astros 191

VII.-TABLAS:

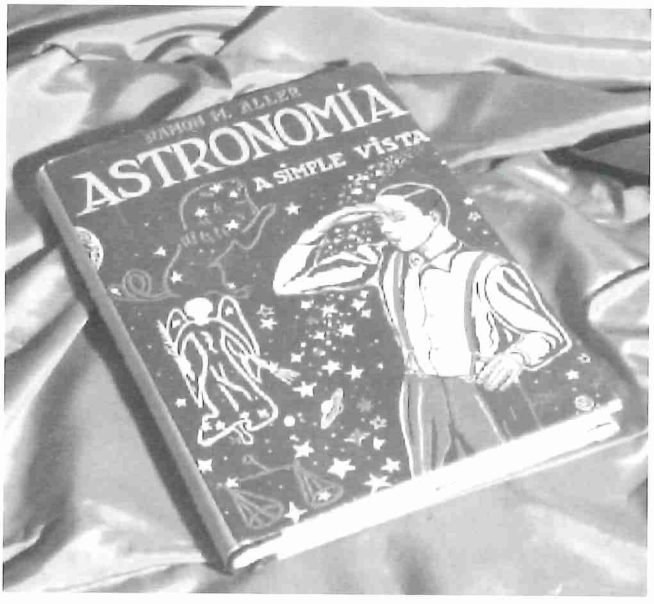
Las décimas de minuto 196
1ª Señales horarias de precisión 198
2ª Señales rítmicas; fracciones 198
3ª Para pasar del arco a tiempo 199
4ª Para pasar de tiempo a arco 199
5ª Tangentes de 10' en 10' 200
6ª Refracción 202
7ª Efemérides del Sol 203
8ª Conversión de h. m. s. en centécimas de día 211
9ª Tiempo media y sidéreo en un intervalo 212
10ª Constelaciones 213
11ª Estrellas más visibles 218
12ª Estrellas variables 223
13ª Coeficientes de extinción 226
14ª Escala de colores estelares 226
15ª Datos sobre las estrellas más brillantes 227
16ª Datos relativos al Sol y a los planetas 229
17ª Satélites 230
18ª Cometas 232
19ª Radiantes de estrellas fugaces 233
20ª Calendario 234
NOTA FINAL.-Teodolito 238

O libro conta tamén con 73 ilustracións e 20 láminas con fotografías de corpos celestes e instrumentos astronómicos.

NOTA INTRODUCTORIA A NOVA EDICIÓN FACSíMILE EDITADA CONXUNTAMENTE POLO CONCELLO DE LALíN E A UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA (DECEMBRO, 1998)

Se ben que a ciencia en xeral, e a Astronomía en particular teñen progresado enormemente nas últimas décadas, pode dicirse que o espírito desta Astronomía a simple vista se mantén vivo.

Ben certo é que cando don Ramón María Aller escribiu esta obra de divulgación, hai agora 50 anos, a situación era diametralmente contraria á actual, na que abondan os libros, revistas, vídeos e demais materiais que poden satisfacer a curiosidade ou interese de moitas persoas atraídas pola máis antiga e a vez máis moderna das ciencias. Debemos, endebén, admitir que a gran maioría dos seus fundamentos seguen vixentes sobre todo no relativo á observación sen telescopio.



Don Ramón, que escribiu magníficos libros de texto de nivel universitario como "Introducción a la Astronomía, Algoritmia e Principios fundamentales de la ciencia de los números", tamén editados facsimilarmente pola Universidade en 1985 e 1994 respectivamente, non quixo esquecerse de "aquellos que careciendo de medios están igualmente interesados en la hermosa ciencia de los astros" e fundamentalmente para eles preparou esta obra. Iso si, a súa proverbial modestia teríao condenado quizais a reclusión perpetua nun caixón ou no andel dunha estantería de non se ter cruzado o asunto o seu discípulo e grande amigo don Enrique Vidal Abascal - outro nome benemérito da nosa minerva e ó cabo lalinense de adopción-, a instancias e rogos do cal o autor accedeu finalmente a encomendar o seu manuscrito á hoxe desaparecida Editorial Porto que, con grande esforzo e interese, no xa lonxano 1948 fixo que vira a luz. E Vidal, o Vidal Abascal pintor, aínda fixo máis: do seu pincel e paleta son a ilustración da cuberta e mailo retrato de Aller que figura no frontospicio do libro.

Este cincuentenario editorial, magnífica oportunidade de lembrar a figura de don Ramón, fixo coincidir á Universidade de Santiago de Compostela e o Concello de Lalín no interese de reeditar facsimilarmente o libro que o lector ten nas mans. Dúas institucións, Concello e Universidade, que veñen simbolizar o celme do Padre Aller: as súas orixes - Lalín, capital das doces terras do Deza, o seu berce, onde, dende o seu Observatorio particular, hoxe Casa Museo, pode dicirse que comenzou a Astronomía moderna en Galicia-, e o seu maxisterio, a alma mater compostelá na que non só exerceu como catedrático a súa inesquecible docencia, senón onde creou tamén o Observatorio Astronómico que hoxe leva o seu nome e que co percorrer do tempo acadou un grande prestixio e sona internacional no estudio das estrelas dobres e múltiples, unha das liñas de investigación predilectas do fundador.

Estamos certos de que este libro, que o autor compuxo para unha fácil e amena lectura, non só segue contribuíndo ó fin para o que foi escrito senón que constitúe ademais unha oportunidade única para que as novas xeracións poidan ler e

practicar Astronomía coa guía deste entrañable científico galego que pola súa meticulosidade, fineza didáctica, rigor científico, tamén pola escola por el creada pero, sobre todo, polas súas extraordinarias calidades humanas, deixou na sociedade unha indeleble pegada.

Fique finalmente constancia da nosa gratitude á familia de Don Ramón e a D. Ángel José Porto Anido por tódalas facilidades prestadas para a publicación deste facsímile.

Os editores



UNIVERSIDADE DE SANTIAGO DE COMPOSTELA

O OBSERVATORIO ASTRONÓMICO R.M. ALLER NA ACTUALIDADE

Aínda que dende a súa fundación en 1943, o Observatorio Astronómico Ramón María Aller centrou as súas investigacións preferentemente nos sistemas estelares dobres e múltiples, numerosas observacións de distinta índole efectuáronse dende as instalacións de Santiago de Compostela.

Con anterioridade, o Dr. Aller introduxera en España o estudio das binarias obtendo non só medidas micrométricas co refractor de 12cms de apertura e 180cms de distancia focal, senón tamén calculando algunhas órbitas dende o seu Observatorio de Lalín.

Nos anos seguintes, o Observatorio Astronómico da Universidade Compostelana, un dos centros con máis tradición e prestixio na astronomía española, alcanzou un excelente nivel científico gracias tanto á labor do seu fundador como á dos seus colaboradores.

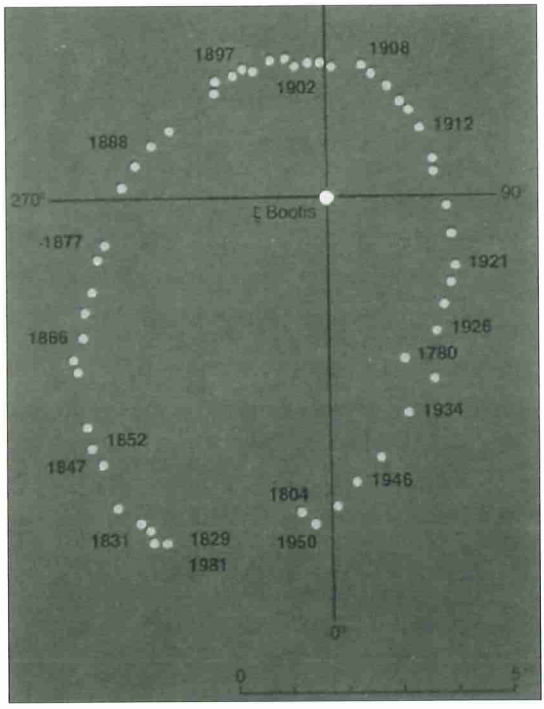
Neste senso é de destacar que en 1945 gracias as xestións do profesor Vidal Abascal creóuse dentro do Observatorio a sección de Astronomía Teórica e Matemática "Durán Loriga", xerme a partir do cal xurdiría posteriormente a sección de

Matemáticas da Facultade de Ciencias, hoxe Facultade de Matemáticas.

Daquela época recibimos un impresionante bagaxe histórico de observacións, publicacións, libros, diseños de instrumentos etc., cos que tanto D.Ramón como os seus discípulos máis directos: Vidal Abascal, García-Rodeja, Cid Palacios, Ferrín Moreiras, Costa Seoane, conseguiron dar a coñecer a Astronomía feita en Galicia máis aló das nosas fronteiras.

Unha visión retrospectiva da labor realizada naquel tempo pode verse en:

Memoria das actividades realizadas en 1993. Volume especial do 50º aniversario do Observatorio, ou en Research into Double Stars and Celestial Mechanics at R.M.Aller Observatory. Astrophysics and Space Science Library Series, vol.223, p.489 (1997).



Órbita aparente dunha estrela dobre.

Actualmente, o Observatorio Astronómico é un centro universitario dotado dun gran dinamismo. As súas funcións principais son: a investigación, a docencia, a extensión cultural e máis a colaboración co Instituto Nacional de Meteoroloxía (estación meteorolóxica da cidade de Santiago).

1) INVESTIGACIÓN

As actuais liñas son as seguintes:
* SISTEMAS ESTELARES DOBRES E MÚLTIPLES
* MECÁNICA CELESTE
* ASTROMETRÍA
* GALAXIAS ACTIVAS

Asimesmo nos seus programas de observación inclúense:
* OCULTACIÓNS DE ESTRELAS POLA LÚA
* REXISTRO DE MANCHAS SOLARES
* REXISTRO DE ASTERIOIDES E COMETAS

É de destacar o feito de que dende décadas o Real Observatorio de la Armada de San Fernando (Cádiz) publica as predicciónes das ocultaciónes para o noso Observatorio nas súas Efemérides Astronómicas.

Nos últimos anos no Centro desenvolvéronse Proxectos de Investigación financiados polo Ministerio de Educación e a Xunta de Galicia, gracias os cales foi posible utilizar grandes telescopios situados en outros puntos de España ou no extranxeiro. Entre estes están o Centro Astronómico de Yebes, Observatorio Fabra, Centro Astronómico Hispano-Alemán de Calar Alto, Observatorios de Niza e Pic du Midi (Francia), Mount Wilson e Washington (E.E. U.U.), Cerro Tololo (Chile), Llano de Hato (Venezuela), Asiago (Italia), Byurakan (Armenia) e Special Astrophysical Observatory (Rusia).

Nestes Centros utilizáronse técnicas de observación tales como rexistros CCD, fotometría, espectroscopía, polarimetría, micrometría e interferometría.

Máis de 50 artigos de investigación firmados dende 1983 polo personal do Observatorio R.M. Aller foron publicados nas revistas especializadas máis importantes do mundo, tales como THE ASTROPHYSICAL JOURNAL, THE ASTRONOMICAL JOURNAL, ASTRONOMY AND ASTROPHYSICS, PUBLICATIONS OF THE ASTRONOMICAL SOCIETY OF THE PACIFIC, CELESTIAL MECHANICS, ACTA ASTRONOMICA, ASTROPHYSICS, ASTRONOMISCHE NACHRICHTEN, ASTROPHYSICS AND SPACE SCIENCE, METEORITICS AND PLANETARY SCIENCE, etc.

Dende 1993 e por encargo da International Astronomical Union o Observatorio edita a cuatrimestral INFORMATION CIRCULAR da Comisión 26 (estrelas dobres e múltiples) na que se dan a coñecer as investigaciónes de tódolos Centros que traballan nesta rama de Astronomía.

No centro astronómico santiagués foi tamén diseñado un orixinal método analítico que se empleou no cálculo de 150 órbitas de estrelas dobres.

Mantense asimesmo relación científica e máis acordos de colaboración con Institutos e Observatorios españois, franceses, rusos, americanos e armenios.

A través de convocatorias de infraestructura de investigación da Conselleria de Educación, acadáronse os seguintes instrumentos: equipo de reloxería de alta precisión, fotómetro para ocultaciónes, micrómetro e cámara speckle.

En 1983 organizouse a IV Asamblea Nacional de Astronomía e Astrofísica e en 1996, dentro dos Actos do V Centenario da Universidade de Santiago, o Congreso Internacional: "VISUAL DOUBLE STARS: FORMATION, DYNAMICS AND EVOLUTIONARY TRACKS". Asimesmo no ano 2000 terá a responsabilidade da Reunión Científica da Sociedade Española de Astronomía.

O Observatorio investigou tamén diversos sucesos que nos derradeiros anos interesaron a opinión pública galega, tales como O SUCESO DE OUTES, O BOLIDO DO 16 DE XUÑO DE 1996, ou O XEO AZUL DO COUREL.

Ademais dos telescopios e seus accesorios, o centro conta cunha BIBLIOTECA das mellores de España. Iniciada coa donación de D.Ramón da maioría dos seus libros, ano a ano é posta ó día coa adquisición de obras non só das distintas ramas da Astronomía, senón tamén de outras ciencias afíns. A través da Biblioteca Xeral da Universidade recíbense as máis sobranceiras revistas de investigación de Europa e América.

2) DOCENCIA UNIVERSITARIA



Bólido que atravesou o ceo de Galicia en xuño de 1996 e cuia órbita foi calculada no Observatorio.

O persoal investigador do Observatorio como membros do corpo docente da Universidade imparteu as asignaturas de ASTRONOMÍA I e II asi como a MECÁNICA CELESTE.

Dende o curso 1997-98 tamén se explíca Astronomía como asignatura do 4º CICLO UNIVERSITARIO (maiores de 55 anos).

En 1983 editouse un libro de texto de problemas de Astronomía e na actualidade estase a traballar noutro de teoría e problemas con membros da Universidade de Zaragoza.

Nas instalacións do Observatorio Astronómico realízanse as correspondentes prácticas de observación nas que participan uns 130 alumnos ó ano dacordo cun programa axeitado a cada disciplina.

3) EXTENSIÓN CULTURAL

As actividades que se realizan neste eido son as seguintes:

Visitas ó Observatorio

Trátase de visitas concertadas sobre todo de centros escolares. Unha media de 20 grupos veñen cada curso ó Observatorio, onde se lles explíca as orixes do mesmo asi como a actividade investigadora que nel se desenvolve. Asimesmo teñen a oportunidade de poder ver a través do telescopio diversos astros.

Xornadas de portas abertas

As veces organízanse con motivo dalgún fenómeno astronómico de interés xeral, como ocurreu ultimamente cos avistamentos dos cometas Hyakutake (1996) e Hale-Bopp (1997). Máis de 2000 persoas pasaron polo Observatorio naquelas ocasións.

En 1993 houbo tamén outras xornadas populares en colaboración co Concello de Santiago de Compostela.

Programa de extensión cultural

Por segundo ano consecutivo, o Observatorio organiza un Programa de Extensión Cultural de Astronomía dirixido a comunidade universitaria en xeral. Dito programa conta coa financiación dos Vicerrectorados de Investigación e Extensión Cultural da Universidade de Santiago.

Os participantes, máis de 400 este ano, teñen a oportunidade de asistir a sesións de observación nocturna, visitas ó Centro e mais charlas didácticas.

Edición de libros

—"Las Publicaciones Científicas del Dr.D. Ramón María Aller" (Edición preparada por J.A.Docobo en 1991 como homenaxe a D.Ramón no seu 25º cabodano).

—"Estrellas dobles". J.A. Docobo. Equipo SIRIUS. 1992.

—Unidade Didáctica: "O Observatorio Astronómico R.M.Aller". Coordenada por J.A. Docobo e publicada polo Concello de Santiago de Compostela en 1994.

Cursos de Astronomía

—Curso de verán da Universidade de Santiago celebrado en Lalín en 1993 co título: "Astronomía: unha visión actual no 50º aniversario do traslado do observatorio de Lalín a Santiago".

—Curso de verán: Astronomía para todos celebrado en Lalín en 1997.

—I Curso de Astronomía para medios de comunicación. Santiago, 1996.

—Curso de Iniciación a Astronomía. Cambados, 1997-98.

Difusión de información sobre temas Astronómicos nos medios de comunicación

Nos últimos anos se presentaron en rolda de prensa os resultados de tres investigacións levadas a cabo no Observatorio Astronómico.

Adóitase enviar a través do Gabinete de Comunicacións da Universidade, notas informativas de eventos que teñan interese para a sociedade.

Mantense asimesmo un contacto fluido cos medios de comunicación o cal queda reflectido en decenas de entrevistas e consultas ó cabo do ano.

Exposicións

Nos anos 1991 (en Lalín) e 1993 (en Santiago) co gallo do 25º cabodano de D. Ramón e do 50º aniversario do Observatorio Astronómico en Santiago respectivamente, celebráronse dúas exposicións que incluíron a mostra de importantes coleccións de selos relacionados coa Astronomía. Asimesmo nelas funcionaron carimbos especiais conmemorativos das datas a celebrar.

A presente exposición foi organizada tamén polo Observatorio en colaboración co Concello de Lalín como ilustración da presentación de ASTRONOMÍA A SIMPLE VISTA na súa nova edición facsímile.

4) ESTACIÓN METEOROLÓXICA

Instalada por iniciativa de D.Ramón no xardín do Observatorio en 1945, dende entón proporciona datos da cidade de Santiago de Compostela.

En 1987 foi tamén engadida unha estación automática, e dende fai 15 anos se está a colaborar co Instituto Nacional de Meteoroloxía formando parte da súa rede de estacións.

Os datos de temperaturas, chuvia, humidade, velocidade e dirección do vento, presión atmosférica, insolación, etc., están a disposición da comunidade universitaria asi como dos medios que os soliciten.

5) AS NOVAS INSTALACIÓNS ASTRONÓMICAS

Como compromiso do acordo establecido en 1996 pola Concellería de Ordenación do Territorio, Obras Públicas e Vivenda de Xunta de Galicia e máis a Universidade de Santiago de Compostela, o Observatorio Astronómico Ramón María Aller preparou ó informe: "ESTUDIO ASTROCLIMATOLÓXICO PARA UBICACIÓN DUNHA ESTACIÓN DE OBSERVACIÓN ASTRONOMICA EN GALICIA".



O Observatorio Astronómico R.M. Aller.

Como conclusión de dito estudio, recomendóuse a cima do MONTE FARO como lugar idóneo para a instalación dunha nova estación de observación astronómica en Galicia.

6) ACTUAL PERSOAL DO OBSERVATORIO

—Profesor Dr. D. José Angel Docobo Durántez (DIRECTOR).
—Profesora Dra. Dna. Josefina F. Ling.
—Profesora Dra. Dna. Cristina Prieto Gómez.
—Profesor Dr. D. Vakhtang Tamazian.
—Profesor D. Pedro Abelleira Seco.
—D. José Blanco González.
—D. Manuel Andrade Balín.
—D. José Tadeo Barcala González.
—D. José Blanco González.
—Dna. Loreto García Vazquez (Bibliotecaria).
—D. Artur Tamazian (Observacións meteorolóxicas).

A PARROQUIA DE SAN XOAN DE VILANOVA

M.ª Lidia Silva Baldonedo

A parroquia é unha institución eclesiástica, usada tamén a nivel civil e administrativo que constitúe unha agrupación social característica (Fariña, 1975).

Dende o punto de vista sociolóxico Duocastella (1965) define a parroquia como un grupo de bautizados ubicados xeográficamente nun territorio, presidida polo cura e que se rixe por unhas normas e valores socio-culturais.

A parroquia é a base da organización do poboamento galego; non é somentes unha unidade territorial e relixiosa senón tamén económica social e histórica na que se desenvolve a vida rural galega.

A parroquia de Vilanova, que agora imos analizar, non é máis que unha das moitas parroquias galegas, con unhas características que non difiren moito das de calquer parroquia galega rural e non costeira.

ASPECTOS XEOGRÁFICOS

Situación xeográfica e pobos

San Xoan de Vilanova é unha das 48 parroquias do concello de Lalín; está situada ó surleste deste concello (limitando xa coa provincia de Ourense, ó sur) e ten por veciñas ás parroquias de Botos (ó norte), A Xesta e Moneixas (ó leste) e Soutolongo, Doade e Lebozán (ó oeste). Once son os pobos que a compoñen: Abeleda, Barreiro, Canda, Corrigatos, Costoia, Cruceiro (Igrexa), Muiños, Santomé, Vilar, Vilanova e Mouriscade.

Cáseque tódolos pobos que forman a parroquia están bastante próximos entre eles e distan aproximadamente 7 Kilómetros da capital do concello. Abeleda e Vilar, nembargantes, situados a carón da provincia de Ourense, nunha zona moito máis montañosa, están bastante alonxados tanto dos restantes pobos da parroquia como de Lalín, da que distan unhos 10 Kilómetros.

Mouriscade ten unha extensión de aproximadamente 40 hectáreas; propiedade hasta o ano 1973 de D. Ricardo López, en que foi mercada pola Diputación Provincial; a casa principal con forno e hórreo, a casa do caseiro con corte, unha nave de gando con tres silos e dous muiños con alpendre para cabaleiria constituían as edificacións existentes no momento da compra; a partires dese momento varias foron as actuacións alí realizadas: Reparación da casa, forno e hórreo, modificación da casa dos caseiros e cortes, creación de laboratorios, obradoiros agro-alimentarios e un observatorio de climatoloxía, reconstrucción do muiño e preparación dunha

LUGAR	HOMES	MULLERES	TOTAL	Nº FAMIL.
Abeleda	7	13	20	6
Barreiro	30	26	56	13
Canda	8	8	16	4
Corrigatos	14	12	26	8
Costoia	24	24	48	16
Cruceiro	7	10	17	4
Mouriscade	9	5	14	2
Muiños	19	23	42	18
Santomé	8	9	17	3
Vilanova	6	11	17	4
Vilar	5	5	10	5
TOTAL	**137**	**146**	**283**	**83**

área recreativa, construcción de novas naves para o gando vacún e dunha granxa cinexética, así como silos para almacenamento de pienso, etc.. Actualmente promovida polo Concello de Lalín, a Escola-Obradoiro Laxeiro está facendo nesta propiedade un Albergue de tempo libre que se adicará á realización de actividades lúdicas.

É esta unha parroquia extensa 11,2 Kilómetros cadrados, pero pouco poboada, 25,2 habitantes por Kilómetro cadrado. Duascentas oitenta e tres persoas conforman a poboación desta parroquia, quedando reflexada na seguinte táboa a súa distribución.

Distribución da poboación de Vilanova por pobos

A evolución da poboación da parroquia tivo moitas variacións ó longo do século XX, como podemos apreciar a continuación:

Ano	1900	1910	1920	1930	1940	1950	1960	1970	1981	1991	1996	1999
Hab.	583	575	565	642	606	562	470	443	268	273	291	283

Evolución da poboación de Vilanova ó longo do Século XX

Como podemos apreciar ata a Guerra Civil a parroquia incrementou a súa poboación, descendendo posteriormente, sendo moito máis forte ese descenso a partires da década dos setenta por mor da emigración.

Podemos dicir que é esta unha parroquia de montaña, cunha altitude que oscila entre os 475 metros dos Muiños ós 560 de Vilar, na que as actividades agrícolas e gandeiras constituen a súa base económica. Aquela agricultura e gandeiría tradicionais e de autoconsumo que se mantiveron ata os anos setenta, foron deixando paso nas dúas derradeiras décadas, a unha gandeiría máis moderna e comercial; 340 reses en 37 explotacións constitúen o censo gandeiro da parroquia segundo a Delegación de Lalín do Servicio de Sanidade Animal. A agricultura segue a ter un marcado carácter de autoconsumo.

Grande importancia na parroquia, aínda sin ser un pobo, ten ou mais ben tivo A Estación. Ubicada en terras do Barreiro, A Estación de San Xoan de Vilanova foi inaugurada no ano 1958, como unha máis das estacións da línea de ferrocarril que une Santiago e Ourense. A casa do xefe da Estación era o edificio principal, catro vivendas máis (un pouco alonxadas desta) e un almacén, eran e seguen a se-las edificacións alí existentes.

Xa no ano 1966 pechouse esta Estación, convertíndose nun apeadeiro, hasta este mesmo ano en que os trens deixaron de facer aquí paradas. Se ben a situación de deterioro actual, portas e fiestras rotas, silvas e maleza dentro e fora das edifica-

cións, para nada lembran aquel espacio coidado e axardinado no que os viaxeiros se confundían coa mocidade que tiña alí o seu punto de encontro nas fins de semana.

Ademáis das casas da Estación, hoxe semiderrubadas e por suposto, deshabitadas, outros dous edificios tiveron outrora na parroquia forte peso na vida social: As escolas. Ubicadas unha no lugar de Costoia e outra no Cruceiro, o paso dos anos e as circunstancias fixeron que a súa situación actual sexa totalmente distinta.

A primeira Escola Nacional, creada na parroquia, foi a do Cruceiro que era un edificio con dúas aulas, unha para nenos e outra para nenas. Debido á gran cantidade de nenos da parroquia fíxose unha nova escola en Costoia, á que asistía a poboación escolar de Costoia e o Barreiro.

No ano 1973 coa concentración escolar, os nenos da escola de Costoia pola súa proximidade á estrada Lalín- Carballiño, empezaron a asistir ó Grupo Escolar Comarcal de Lalín, pechándose a escola, que non volveu usarse con ningún outro cometido, agás servir como recinto electoral nalgunhas das primeiras eleccións democráticas trala dictadura franquista.

Os alumnos da escola do Cruceiro non empezaron a ir a Lalín ata que no ano 1976 se fixo a carretera de Botos a Corrigatos o cal permitiu o acceso do transporte escolar a este último pobo. Tras estar uns anos pechado, o edificio da escola reformouse para convertirse no tele-club da parroquia, hoxe centro de reunións, tanto de traballo como de diversión para moitos vilanovenses na fin de semana.



Estación de San Xoan de Vilanova.

Clima

O clima é de tipo oceánico con poucas nevadas que soen aparecer nos meses de xaneiro e febreiro. O máximo de choivas dase en outono e inverno e o mínimo nos meses de xullo e agosto.

A media anual de precipitacións atmosféricas oscila arredor dos 1.000 mm.

A temperatura media anual é duns 13°C., con invernos prolongados e temperaturas baixo cero, e vrans suaves.

Ríos e montes

O río máis importante da parroquia é o Asneiro, confundido en moitas ocasións co Deza incluso no M.T.N..

O Asneiro nace na Carballeira do Rei en Pena de Francia (Dozón), ten este río afluente do Deza 16 Km. de lonxitude e atravesa, ó seu paso pola parroquia, terras dos lugares de O Barreiro, Costoia, Os Muíños e Mouriscade. Son afluentes do Asneiro o Portos, Abeleda e Lebozán.

O outro río que atravesa a parroquia é o Abeleda que nace en Samprizón e únese ó Asneiro (do que é afluente) en terras de Costoia na zona chamada precisamente "Entre os ríos "por estar entre os dous ríos, Asneiro e Abeleda.



Pasos da Golfa no río Abeleda.

Como cáseque tódolos ríos galegos, son estes pouco caudalosos pero de réxime constante.

Para cruza-los ríos atopamos na parroquia diversas pontes e pasos.

As pontes estan feitas de pedra ou cemento; entre elas podemos sinalar as de Costoia, o Barreiro, os Muíños, Mouriscade ou a de Espinosa (tamén en Mouriscade).

Os pasos son pedras enterradas no río que permiten o paso dunha marxe á outra; ainda se conservan as de Portal Vite en terras dos Muíños (no río Asneiro) e os da Golfa no Barreiro (no río Abeleda).

En estreita relación cos ríos están os muíños; nunha parroquia bañada por dous ríos varios son os muíños que atopamos, moitos deles xa derrubados e algún aínda en funcionamento. A mediados de século, espallados pola xeografía vilanovense, atopamos seis muíños: o de Froiz e o de Santos no Barreiro (ámbolos dous de maquía), o muíño de Riba e o muíño de Baixo en Mouriscade (de herdeiros) e os da Ponte dos Muíños e Entre os ríos nos Muíños (de maquía ámbolos dous). A función primordial era por suposto moe-lo gran se ben servían en ocasións de centros de reunión. Actualmente está en funcionamento o da Ponte dos Muíños; o de Riba de Mouriscade, semi-restaurado (aínda que sen funcionar) constitúe un elemento máis da área recreativa alí creada; o de Froiz que tampouco moe está tamén semi-restaurado, estando xa totalmente derrubado os de Santos.



Muiño de Froiz.

Os principais montes da parroquia son: Costa da Serra, Pedisqueira, Golfa, Monte do Castro, Molaredo, Monte Pequeno, Pedrouzo, Coto Chideiro e O Cerro da Devesa.

Flora e fauna

Moitas son as plantas que podemos atopar na parroquia, entre elas podemos citar: saramago (Raphanus Silvestris), muruxas (Stellaria Media), rascacús (Ilex Aquifolium), trebo (Trifolium), carqueixa (Pterospartium Cantabricum), toxo (Ulex Europaeus), xesta (Cytisus Albus), silva (Rubus), hedra (Hederaceas), cardo (Eryngium Campestre), Pe de boi (Crithmun Maritimum), brizo (Apium Inundatum), labaza (Apium Nodiflorum), tollemerenda (Herendera Montana), Campanilla (Narcisus Calathinus), millá (Digitaria Sanguinalis), fento (Pteris Aquilina), alcroque (Digitalis Purpurea), sabugueiro (Sambucus Nigra), Amores (Arctium Minus), aceda (Rumex scutatus), formento (Chenopodium Album), couselo (Umbilicus Pendulinus), codeso (Adenocarpus Complicatus), saltasebes (Bryonia Dioica), uz (Erica Arborea), xunco (Cyperus Longus), buxo (Buxus Semprevirens), Dente de leon (Taraxacum Oficinale), Ourego (Origanum Vulgare), romeo (Rosmarinus Officinalis), ruda (Ruta Graveolens) etc., etc. estas tres últimas usadas cáseque sempre con fins medicinais.

As árbores máis abondosas son o carballo, castiñeiro, pino, ameneiro e bido.

As árbores froiteiras que aparecen con máis frecuencia son a maceira, a pereira, a cerdeira e o ciroleiro.

Fabas, tirabeques, tomates, pementos, leitugas, cenouras, remolachas, allos e cebolas son os productos máis cultivados nas hortas da parroquia.

Vacas , porcos, cans, gatos e galiñas son os animais domésticos presentes en cáseque tódalas familias labregas de Vilanova.

A carón destes animais tan próximos a vida labrega, atopamos outros, entre eles: o ourizo cacho (Erinaceus Europaeus), toupa (Talpa Caeca), rato campestre (Ratus Ratus), donicela (Mustela Nivalis), sapo (Bufo Vulgaris), vacaloura (Lucanus Cervus), rula (Turdur Turdur), estorniño (Sturnus Vulgaris), etc., etc.

Vías de Comunicación

Ferrocarril: Como xa se sinalou anteriormente a línea de ferrocarril Santiago- Ourense atravesa a parroquia, pasando concretamente por O Barreiro (onde está situada a estación), Costoia, Os Muiños e Mouriscade. Se ben antano a estación tuvo unha importante actividade, non así hoxe, pois xa ningún tren para nela.

Carreteras: A máis importante é a que pasa polo Barreiro e que une Lalín co Carballiño; un pequeno ramalciño une esta carretera coa que vai dende Lalín a

Pontevedra polo Candán; este ramalciño pasa por Costoia, O Cruceiro, Vilanova, Mouriscade e Santomé.

Nos derradeiros anos asfaltáronse múltiples camiños e congostras convertíndoos en pequenas carreteras como a que une Costoia e o Barreiro, Corrigatos e a Canda, Vilanova e o Cruceiro, os Muíños e o Cruceiro, etc.

Camiños: Moitos dos camiños de antano xa se perderon, unhos asfaltáronse como se ven de sinalar, outros cubríronse de silvas pola falta de uso e mesmo os que seguen a usarse xa non son o que eran.

Existen camiños que son de uso de tódala parroquia, en tanto que outros son camiños de servicio; estes derradeiros son camiños que van a certas herdades, pasando polas terras doutros donos, o seu uso é limitado ós que se serven daquelas, e moitas veces só durante a sementeira e a recolleita.

Camiños de carro: Entre outros podemos sinalar os seguintes, o que vai de Vilanova a Puzás e o da Golfa (nos Muiños), o de Portal Vite, o dos Campos de Costoia e o de detrás do Agro do Castrelo en Costoia ou o da Ponte do Barreiro.

Congostras: Estes camiños fondos seguen a existir en: A Costiña, A Ponte ou As Arcas en Costoia; Cotochideiro, o Fontao e Tras do agro no Barreiro; A Rexidoira nos Muíños ou a congostra que vai de Santomé a Corrigatos.

Carreiros: A disminución da poboación e a regresión na cantidade de terra cultivada, levou á desaparición de grande parte destes carreiros coma o de San Bieito en Costoia ou o do fondo de Vilanova; mentres seguen a existir outros como o que baixa dende Costoia á estación ou o que une o Barreiro con Puntanoufe (A Xesta). O abandono dos carreiros levou ó abandono e en moitos casos desaparición dos portelos dos que aínda se usan o do Taboado en Costoia ou o das Cadornas en Vilanova.

Pistas: A maioría das pistas asfaltáronse pasando a ser pequenas carreteras, nembargantes algúns camiños do monte convertéronse en pistas como na Albagueira ou nos Campos de Costoia.

Camiño Real: Mención merece este camiño que era a vía que unía Santiago e Ourense, estaba empedrado en varios tramos e pasaba por terras do Barreiro onde algunhas casas tiñan pousada. Hoxe non queda ningún sinal del.

HISTORIA

Non dispoñemos de moitos datos para abordar un riguroso estudio histórico da parroquia, nembargantes monumentos e algún que outro documento escrito permítennos entresacar algunhas ideas.

A primeira proba de poboamento da parroquia data do III milenio a X.C. pois foi nesta data cando se desenvolveu o megalitismo en Galicia no que os monu-

mentos máis frecuentes son as mámoas das que atopamos unha mostra no "Coto das Arcas" en Costoia.

Os castros existentes na parroquia supoñen a constancia do poboamento da mesma na Idade de Ferro (que chega según algúns autores até o século VI despois de X.C.).

Na Idade Media o crecemento demográfico que ten lugar nos séculos XII e XIII leva á fragmentación das antigas vilas de orixe altomedieval dando lugar a outras novas, as "Vilanovas", das que esta que estamos a estudar é unha máis.

A primeira mención en documentos de "Villa Nova" figura na venda dunha herdade de Arias Luzi a Pedro Suárez en 1108.

Datado en 1140 atopamos outro documento referente á doazón por Urraca López dunha herdade a Pelayo Almuravide, tamén en terras vilanovenses.

Nestas vilanovas mediante "cartas pueblas" instalouse un continxente de poboación que ampliou a extensión das terras de cultivo traballando montes e fragas a fin de acadar todo o necesario para subsistir.

Aparecen tamén arrotamentos individuais que levan á creación dun habitat disperso o "vilar" é moi probable que o lugar de Vilar teña tamén aquí a súa orixe.

No século XVI, acentúase o crecemento demográfico na comarca de Deza chegando a duplicarse, este crecemento continuará até o século XVIII. Neste século sinálanse as demarcacións das sete provincias galegas; as provincias de Santiago e Lugo serán as que repartan o condado de Deza, permanecendo nesta situación ata 1833. A provincia de Lugo tiña na comarca catro xurisdiccións: Deza, Carboeiro Camba e Dozón, (Vázquez e González, 1989) sendo a parroquia de Vilanova unha das 45 incluidas na xurisdicción de Deza.

Entre os anos 1618 e 1621 importantes doazóns e rendas son legadas a varias igrexas entre elas á de Vilanova (Vázquez e González, 1989).

Xa no século XX dous son os feitos máis relevantes que nos atopamos en relación á parroquia a emigración e a Guerra Civil.

A emigración encamiñada nun primeiro momento á América, tuvo como destinos principais Cuba, Arxentina e Venezuela; posteriormente nos anos sesenta encamíñase a Europa sendo Alemaña, Suiza e Francia os países que máis vilanovenses recibiron e, finalmente, compre destaca-lo éxodo a partir dos anos setenta cara outras zonas do estado español, básicamente Cataluña e o País Basco.

A Guerra Civil é lembrada con moita tristura polos habitantes de Vilanova que a viviron de perto, que foron moitos; unhos porque nela combateron e outros que dende as súas casas viviron a angustia de ter familiares no frente (nalgúns casos irmáns en bandos distintos) e todo nun clima de fonda escaseza.

A partir dos anos setenta coa mecanización e a mellora das comunicacións a face da parroquia cambiou sustancialmente, adquirindo un aspecto máis moderno propio dunha parroquia que desafía a chegada do novo milenio.

Monumentos

Atopámos en Vilanova monumentos da época neolítica. No "Coto das Arcas"existían **mámoas** nas que según noticia verbal atopouse cerámica .

A **cultura castrexa** que aparece en Galicia na idade do ferro e da que os castros son a súa manifestación máis característica ten en Vilanova unha boa representación.

O "Coto do Castro" está situado moi perto do lugar da Canda. Coordenadas xeográficas: M.T.N. número 154 a 42º 37´ 25´´ latitude N. e 8º 07´43´´ lonxitude O; altitude 590 m.

Este castro está formado por un único recinto de forma ovalada que mide de N-S 67 metros e de E-O 92 metros, cunha zona máis elevada situada no SO. Un pequeno antecastro parece bordea-la zona norte se ben as pendentes que o rodean presentan formas aterrazadas por mor das labores agrícolas, polo que resulta dificil observa-la estructura orixinal (Buxán, 1989).

A maior parte do recinto castrexo está a monte , se ben hai pequenas parcelas cultivadas.

O "Coto do Castrelo" considerado por Buxán (1989) como de dubidosa catalogación como castro, esta situado na antiga carreteriña que unía o lugar de Costoia coa parroquia da Xesta, en terras de Costoia e próximo a este lugar. Coordenadas xeográficas: M.T.N. número 154 a 42º 37´ 03´´ latitude N. e 8º 07´14´´ lonxitude O.

O recinto está actualmente á monte e os traballos agrícolas realizados o seu carón non permiten apreciar claramente a súa estructura.

A **igrexa** parroquial atópase no lugar do Cruceiro, está feita de granito recortado en perfectos sillares na parte superior da fachada occidental, parte que foi refeita modernamente; na parte inferior os sillares son irregulares e algúns bastante grandes.



Portada principal da igrexa.

Da fachada occidental o máis importante é a portada principal, románica, de arco semicircular, protexido por unha chambrana de dúas filas de tacos moi sumarios e que somentes se aprecian nunha dovela, o resto está moi desgastado. A arquivolta é de dovelas moi irregulares, e o tímpano liso. O par de columnas que reciben o arco teñen bases lisas, fustes de desigual grosor partidos en dous e en vez do capitel dous grandes sillares coroan as columnas.

Nos laterais da igrexa os canicelos pequenos e deteriorados fan que a maioría das figuras sexan indescifrables, se ben un destes elementos parece ser unha cabeza de bóvido. O ábside destacado en altura con cuberta a catro augas ten pináculos nos extremos.

As citas documentais referencian o templo a mediados do século XII, nembargantes os elementos conservados aportan poucos indicios cronolóxicos.

Para esta igrexa construeu un altar o entallador Juan de Villolós no ano 1586; o retablo dunha gran beleza, está presidido pola imaxe do San Xoan Bautista, patrón da parroquia. Na parte inferior do retablo atopámonos dúas esceas da vida deste santo realizadas en relevo e con gran colorido; no lado dereito o bautizo de Cristo por San Xoan e no esquerdo a decapitación deste Santo.

A eirexa ten dúas capelas laterais cos seus altares, as Virxes do Rosario (a do lado dereito) e a do Carme (a do lado esquerdo).



Casa de Eirexe tamén chamada Casa do Ferreiro.

Unha pequena remodelación do ano 1998 puxo o descuberto os sillares de pedra no interior antes cubertos de cal.

Nas inmediacións da igrexa atopámos un **pazo** que se coñece co nome de "Casa de Eirexe" ou "Casa do Ferreiro" propiedade da familia Jorge.

É unha construcción de planta rectangular que consta de planta baixa e un piso. Conserva unha interesante solaina, sostida por columnas con capiteis florais; Carece de blasón do que foi desposeida recentemente sin que saibamo-las armas que ostentaba.

O **cruceiro** que se atopa moi perto tanto da igrexa como do pazo, é un cruceiro moderno con pequeno altar sostido por duas columnas na parte frontal. A cruz, do ano 1998, veu sustituir outra mais antiga destrozada polo vento e a choiva.



Cruceiro; detrás a antiga escola do Cruceiro, hoxe convertida en teleclub.

AS FESTAS

As festas principais que se celebran en Vilanova son o San Xoan e a Nosa Señora do Carme.

Sempre se lle dou moita importancia ó San Xoan patrono da parroquia, a súa festa é o 24 de Xuño, celébrase unha misa ó medio día e sácase de procesión ó Santo que preside o retablo maior da igrexa.

Pero máis importante que o día de San Xoan é, a noite de San Xoan. As supersticións desa noite teñen unha grande repercusión, dise que o sol baila cando sae no día de San Xoan, así o reflexa a cantiga:

Madrugada de San Xoan
madrugada máis garrida
que baila o sol cando nace
e ri cando morre o día.

O orballo da noite de San Xoan ten propiedades marabillosas. Bótanse herbas aromáticas nunha tina con auga e deíxanse ó orballo da noite, co cal esa auga adquire propiedades beneficiosas para a pel e para curar certos males.

Poñendo en medio vaso de auga unha clara de ovo ás 12 da noite e recollendoa antes de que saia o sol, aparece unha figura que predice o futuro da persoa.

A noite de San Xoan na parroquia é unha noite axitada na que os mozos saen facer troulecadas: atrancar camiños, sacar apeiros de labranza dos veciños e deixalos no camiño, sacar as cancelas das eiras, etc.

A outra festa da parroquia é a da Nosa Señora do Carme que sen data fixa celébrase a primeiros de Agosto. Ese día sácanse en procesión as imaxes da Nosa Señora do Carme e a Nosa Señora do Rosario.

Antes de que Mouriscade fora comprado pola Deputación de Pontevedra, algúns anos esta casa celebraba o primeiro de Maio, e que era costeada somentes pola familia de Mouriscade.

CONCLUSIÓN

A parroquia de Vilanova é unha parroquia galega que comparte similitudes con moitas outras.

Igual que nas parroquias que a rodean os cambios dos derradeiros anos foron sustanciais tanto a nivel económico como social, de comunicacións, etc.

A mecanización do campo, a modernización das explotacións gandeiras, a mellora das carreteras, a chegada do teléfono... fixeron que o aspecto desta parroquia mudara totalmente, aínda tendo en conta o despoboamento e o envellecemento da poboación.

BIBLIOGRAFÍA

BALTASAR, R.P. (1980): Flora descriptiva e ilustrada de Galicia. Coruña: La Voz de Galicia.

BANGO TORVISO, I. (1979): Arquitectura románica en Pontevedra. A Coruña.

BUXÁN, C. (1989): Guía dos castros de Lalín. Santiago: Tórculo.

CAÑIZARES, B.(1946): Onomástico de los lugares de Deza mencionados antes del siglo XV. Pontevedra: Museo de Pontevedra.

DE LLANO, P. (1981): Arquitectura popular en Galicia. Santiago: Publicacións do Colexio Oficial de Arquitectos de Galicia.

DUOCASTELLA,(1965): Cómo estudiar una parroquia. Barcelona: ISPA.

FARIÑA, X. (1976): A persoalidade da parroquia galega. Vigo: Sept.

FARIÑA,X. (1975): La parroquia rural en Galicia. Madrid: Instituto de Estudios de Administración Local.

FARIÑA, X. e PEREIRA, M. (1986): La diputación de Pontevedra 1836-1986. Vigo: Excma. Diputación Provincial.

LUCAS ÁLVAREZ, M.(1957): La colección diplomática del monasterio de San Lorenzo de Carboeiro. " Compostellanum" páxinas 199 e 223. Docs. XXXV e XLVL. Año 1958.

VÁZQUEZ, A. e GONZÁLEZ, D.(1989): A comarca do Deza. Pontevedra: Deputación de Pontevedra.

VILLARES, R.(1984): A Historia. Vigo: Galaxia.

MAPA PARROQUIAL DE DEZA



LALÍN

1 GALEGOS (S. Miguel)
2 CAMPOSANCOS (S. Cristovo)
3 CERCIO (Santiago)
4 RODÍS (S. Xulián)
5 LOSÓN (Sta. Eulalia)
6 BUSTO (S. Facundo)
7 VAL (S. Andrés)
8 CELLO (S. Martiño)
9 CANGAS (Sta. Mariña)
10 CADRÓN (S. Estevo)
11 ANZO (S. Xoan)
12 NOCEDA (Sta. María)
13 MADRIÑÁN (S. Adrián)
14 MEIXOME (Santiago)
15 BERMÉS (Sta. María)
16 PALMOU (S. Xoan)
17 MUIMENTA (S. Lourenzo)
18 SELLO (Santiago)
19 VEIGA (S. Ramón)
20 PARADA (Sta. María)
21 PRADO (S. Martiño)
22 CRISTIMIL (S. Xurxo)
23 BENDOIRO (S. Miguel)
24 SANTISO (S. Román)
25 FILGUEIRA (Sta. María)
26 XAXÁN (Sta. María da Saleta)
27 GOIÁS (S. Miguel)
28 MACEIRA (S. Martiño)
29 ALEMPARTE (Sta. María)
30 ANSEÁN (Santiago)
31 GRESANDE (Santiago)
32 DONSIÓN (Sta. Eulalia)
33 LALÍN (Núcleo urbano)
34 DONRAMIRO (Sta. María)
35 BARCIA (S. Estevo)
36 SOUTOLONGO (Sta. María)
37 BOTOS (S. Xoán)
38 MONEIXAS (S. Adrián)
39 VILANOVA (S. Xoán)
40 XESTA (S. Pedro Fiz)
41 CATASÓS (Santiago)
42 ALBARELLOS (Sta. María)
43 CASTRO (Santiago)
44 VILATUXE (S. Lourenzo)
45 LODEIRO (S. Paio)
46 DOADE (S. Pedro)
47 ZOBRA (Sta. María)
48 LEBOZÁN (Santiago)

DOZÓN

1 SISTO (S. Xoán)
2 VILARELLO (S. Andrés)
3 MACEIRAS (S. Reximio)
4 SA (Santiago)
5 SANGUIÑEDO (Sta. María)
6 O CASTRO (S. Salvador)
7 DOZÓN (Sta. María)
8 BIDUEIROS (Sta. María)

AGOLADA

1 BROCOS (S. Miguel)
2 SESTO (S. Cibrao)
3 AGRA (S. Miguel)
4 SEIXO (Santiago)
5 VAL (Sta. María)
6 BAÍÑA (S. Pedro)
7 BERREDO (Sta. María)
8 EIDIÁN (Santiago)
9 BASADRE (S. Estevo)
10 BASADRE (Sta. María)
11 RAMIL (S. Martiño)
12 BRÁNTEGA (S. Lourenzo)
13 ORREA (S. Andrés)
14 ARTOÑO (Sta. Eulalia)
15 BAIS (S. Paio)
16 BORRAXEIROS (S. Cristovo)
17 CARMOEGA (S. Pedro)
18 SANTA COMBA (S. Xoan)
19 MERLÍN (S. Pedro)
20 VILARIÑO (Sta. María)
21 ESPERANTE (S. Cibrao)
22 FERREIROÁ (S. Pedro)
23 TRABANCAS (S. Mamede)
24 GURGUEIRO (S. Miguel)
25 VENTOSA (Sta. María)

VILA DE CRUCES

1 OBRA (S. Tomé)
2 AÑOBRE (S. Pedro)
3 BRANDARIZ (S. Miguel)
4 SALGUEIROS (S. Pedro)
5 OLLARES (Sta. María)
6 INSUA (S. Tomé)
7 PORTODEMOUROS (S. Salvador)
8 DUXAME (S. Miguel)
9 LOÑO (S. Mamede)
10 ARNEGO (Sta. María)
11 GRES (Santiago)
12 CAMANZO (S. Salvador)
13 BASCUAS (Sta. Mariña)
14 PILOÑO (Sta. María)
15 CARBIA (S. Xoán)
16 FERREIROS (S. Xes)
17 CUMEIRO (S. Pedro)
18 LAZARO (S. Xoan)
19 MERZA (Sta. María)
20 SABREXO (Sta. María)
21 AS CRUCES (Nosa Sra. da Piedade)
22 BESEXOS (S. Fiz)
23 TUIRIZ (S. Xoán)
24 FONTAO (Santiago)
25 BODAÑO (S. Mamede)
26 OIRÓS (Sta. María)
27 LOSÓN (S. Pedro)
28 ASOREI (Sta María)

SILLEDA

1 CIRA (Sta. Eulalia)
2 DORNELAS (S. Martiño)
3 PIÑEIRO (S. Xulián)
4 ABADES (Sta. María)
5 PAZOS (S. Martiño)
6 MARTIXE (S. Cristovo)
7 CARBOEIRO (Sta. María)
8 LAMELA (S. Miguel)
9 CERBAÑA (S. Salvador)
10 MANDUAS (Santiso)
11 ANSEMIL (S. Pedro)
12 BREIXA (Santiago)
13 SAÍDRES (S. Xoán)
14 MOALDE (S. Mamede)
15 CHAPA (S. Cibrao)
16 NEGREIROS (S. Martiño)
17 O CASTRO (S. Mamede)
18 PONTE (S. Miguel)
19 ESCUADRO (S. Salvador)
20 RELLAS (S. Martiño)
21 MARGARIDE (S. Pedro Fiz)
22 SILLEDA (Sta. Eulalia)
23 VILAR (S. Martiño)
24 XESTOSO (Sta. María)
25 GRABA (S. Miguel)
26 FIESTRAS (S. Martiño)
27 SIADOR (S. Miguel)
28 TABOADA (Santiago)
29 CORTEGADA (Sta. María)
30 REFOXOS (S. Paio)
31 OLEIROS (S. Miguel)
32 LARO (S. Salvador)
33 PARADA (S. Tomé)

RODEIRO

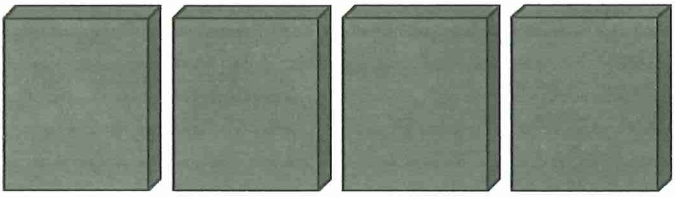
1 AZ (S. Cristovo)
2 SALTO (S. Estevo)
3 PEDROSO (S. Xulián)
4 GUILLAR (Sta. María)
5 PESCOSO (Sta. Mariña)
6 CAMBA (S. Salvador)
7 PORTELA (S. Cristovo)
8 VILELA (Sta. María)
9 NEGRELOS (S. Cibrao)
10 RODEIRO (S. Vicente)
11 RÍO (Sta. María)
12 CAMBA (S. Xoán)
13 FAFIÁN (Santiago)
14 PAREDES DE ÁLCEME (Sta. María)
15 RIOBÓ (S. Miguel)
16 SENRA (S. Paio)
17 CAMBA (Sta. Eulalia)
18 CARBOENTES (S. Estevo)
19 ASPERELO (S. Martiño)
20 ARNEGO (Santiago)

(Fonte: Padrón Municipal)



EVOLUCIÓN DEMOGRÁFICA

POBOACIÓN DO CONCELLO



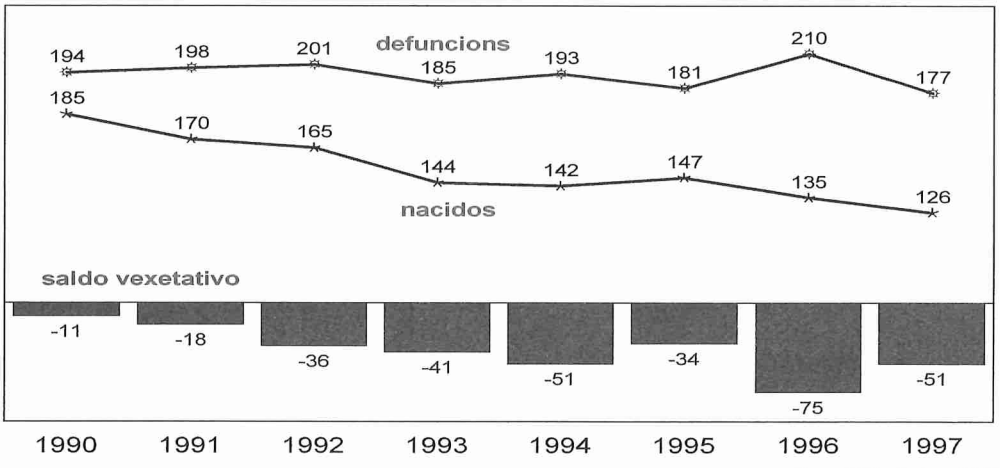
	1996	1997	1998	1999
Habitantes	20,471	20,475	20,537	20,597

POBOACIÓN POR PARROQUIAS

PARROQUIA	A 31-12-1996 TOTAL	A 31-12-1997 TOTAL	A 31-12-1998 TOTAL	A 31-12-1999 TOTAL
Albarellos	63	60	58	58
Alemparte	58	58	55	56
Ansean	88	86	86	84
Anzo	231	229	222	223
Barcia	333	332	333	332
Bendoiro	344	341	334	316
Bermes	290	292	291	290
Botos	654	655	662	651
Busto	113	97	91	89
Cadrón	197	189	188	182
Camposancos	130	120	117	115
Cangas	134	139	131	128
Castro	146	145	138	134
Catasos	546	538	529	518
Cello	82	77	73	73
Cercio	306	297	291	287
Cristimil	196	194	196	186
Doade	186	186	185	184
Donramiro	902	924	929	951
Donsión	247	248	245	244
Filgueira	482	475	466	455
Galegos	148	141	140	134
Goiás	824	830	826	819
Gresande	239	235	238	238

PARROQUIA	A 31-12-1996 TOTAL	A 31-12-1997 TOTAL	A 31-12-1998 TOTAL	A 31-12-1999 TOTAL
Lalín	7.501	7.672	7.880	8.119
Lebozán	237	230	220	216
Lodeiro	92	91	90	86
Losón	489	479	467	455
Maceira	152	146	144	140
Madrinán	191	189	189	183
Meixome	157	154	150	147
Moneixas	262	263	264	259
Muimenta	210	206	206	199
Noceda	350	358	347	350
Palmou	232	226	225	224
Parada	110	109	107	104
Prado	332	329	318	313
Rodis	147	145	145	140
Santiso	305	296	294	290
Sello	375	373	370	364
Soutolongo	362	338	336	335
Val	78	80	76	77
Veiga	140	128	127	129
Vilanova	293	289	287	281
Vilatuxe	832	809	814	797
Xaxán	190	186	188	185
Xesta	284	287	277	274
Zobra	211	204	192	183
	20.471	**20.475**	**20.537**	**20.597**

RELACIÓN NACEMENTOS - DEFUNCIÓNS



(Fonte: IGE e Rexistro Civil)

LUGAR DE NACEMENTO DOS HABITANTES DE LALÍN (19-1-2000)

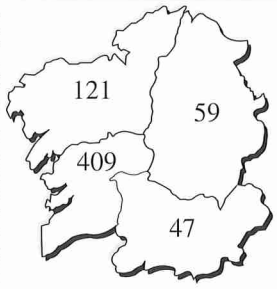
Lugar de nacemento		
Lalín		16.365
Resto Comarca de Deza		1.357
	Dozón 154	
	Agolada 253	
	Rodeiro 283	
	Silleda 346	
	Vila de Cruces 321	
Resto Galicia		1.294
Resto España		497
Extranxeiro		1.124
		20.637

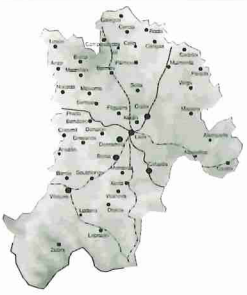


Habitantes de Lalín nados no extranxeiro	
Bélxica	2
Francia	136
Italia	8
Países Baixos	11
Portugal	110
Principado de A.	52
Reino Unido	59
Alemania	42
Rumania	1
Suiza	77
Ex-URRS	2
Iugoslavia	1
Canadá	1
USA	12
México	8
Cuba	40
República Dominicana	9
Argentina	92
Brasil	25
Colombia	57
Uruguay	19
Venezuela	341
Guinea Ecuatorial	1
Marruecos	1
Filipinas	2
Australia	1
Panamá	10

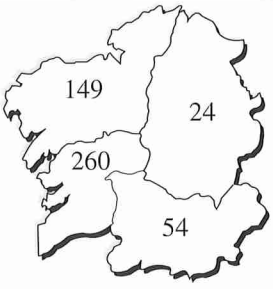
VARIACIÓNS CENSAIS ENTRE O CONCELLO DE LALÍN E AS PROVINCIAS GALEGAS

ALTAS PADROAIS DO 1-5-1996 O 31-12-1999





BAIXAS PADROAIS DO 1-5-1996 O 31-12-1999



VARIACIÓNS CENSAIS ENTRE O CONCELLO DE LALÍN E AS PROVINCIAS DO ESTADO (PERÍODO 1-5-1996 Ó 31-12-1999)

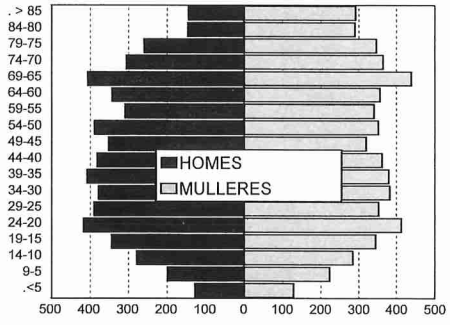
CÓDIGO	PROVINCIA	N.º BAIXAS
01	Alava	8
03	Alacant	4
05	Avila	1
07	Balears	10
08	Barcelona	9
10	Cáceres	1
11	Cádiz	1
18	Granada	2
20	Guipúzcoa	21
24	León	3
25	Lleida	3
26	Rioja (La)	4
28	Madrid	12
29	Málaga	2
30	Murcia	1
31	Navarra	9
33	Asturias	9
34	Palencia	1
35	Las Palmas	41
37	Salamanca	2
38	Sta. Cruz Tenerife	32
39	Cantabria	1
41	Sevilla	1
43	Tarragona	7
45	Toledo	2
46	Valencia	1
47	Valladolid	1
48	Vizcaya	21
49	Zamora	3
50	Zaragoza	7
51	Ceuta	2
Total de España		**222**
15	LA CORUÑA	149
27	LUGO	24
32	ORENSE	54
36	PONTEVEDRA	260
Total de Galicia		**487**
66	Extranxeiro	9
Total do Estranseiro		9
TOTAL BAIXAS		**718**

CÓDIGO	PROVINCIA	N.º ALTAS
03	Alacant	1
05	Avila	1
07	Balears	3
08	Barcelona	11
09	Burgos	13
14	Córdoba	1
18	Granada	2
20	Guipúzcoa	16
24	León	2
26	Rioja (La)	6
28	Madrid	14
31	Navarra	2
33	Asturias	4
34	Palencia	4
35	Las Palmas	11
37	Salamanca	6
38	Sta. Cruz Tenerife	11
43	Tarragona	11
46	Valencia	3
47	Valladolid	4
48	Vizcaya	16
49	Zamora	2
50	Zaragoza	1
51	Ceuta	1
Total de España		**146**
27	LUGO	59
32	ORENSE	47
36	PONTEVEDRA	409
15	LA CORUÑA	121
Total de Galicia		**636**
66	Extranxeiro	371
Total do Estranseiro		371
TOTAL BAIXAS		**1.153**

ESTRUCTURAS DEMOGRÁFICAS, 1999

INTERVALO DATOS: 13-03-1900 / 19-09-1999

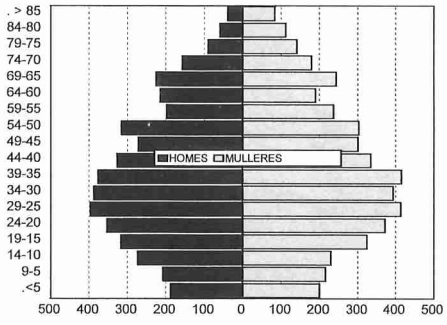
AREA RURAL



	HOMES		MULLERES			
IDADES	NÚM.	%	NÚM.	%	TOTAL	%
Máis de 99	0	0,00	0	0,00	0	0,00
95 a 99	7	0,06	19	0,16	26	0,23
90 a 94	46	0,40	93	0,81	139	1,20
85 a 89	96	0,83	180	1,56	276	2,39
80 a 84	145	1,26	290	2,51	435	3,77
75 a 79	259	2,24	347	3,01	606	5,25
70 a 74	305	2,64	365	3,16	670	5,80
65 a 69	405	3,51	439	3,80	844	7,31
60 a 64	342	2,96	357	3,09	699	6,06
55 a 59	308	2,67	340	2,95	648	5,61
50 a 54	388	3,36	352	3,05	740	6,41
45 a 49	351	3,04	320	2,77	671	5,81
40 a 44	381	3,30	362	3,14	743	6,44
35 a 39	407	3,53	380	3,29	787	6,82
30 a 34	377	3,27	383	3,32	760	6,58
25 a 29	389	3,37	353	3,06	742	6,43
20 a 24	416	3,60	413	3,58	829	7,18
15 a 19	343	2,97	345	2,99	688	5,96
10 a 14	278	2,41	285	2,47	563	4,88
5 a 9	198	1,72	224	1,94	422	3,66
0 a 4	126	1,09	129	1,12	255	2,21
TOTAIS	**5.567**	**48,23**	**5.976**	**51,77**	**11.543**	**100,00**

INTERVALO DATOS: 22-06-1896 / 15-09-1999

AREA URBANA



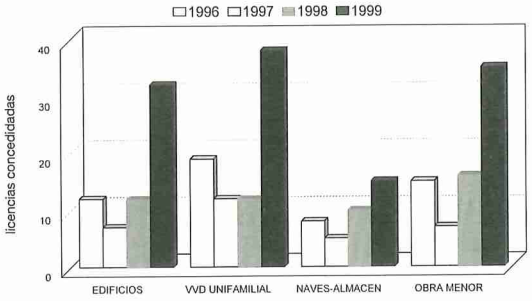
	HOMES		MULLERES			
IDADES	NÚM.	%	NÚM.	%	TOTAL	%
Máis de 99	0	0,00	1	0,01	1	0,01
95 a 99	2	0,02	8	0,09	10	0,11
90 a 94	12	0,13	20	0,22	32	0,35
85 a 89	24	0,26	55	0,61	79	0,87
80 a 84	58	0,64	112	1,23	170	1,87
75 a 79	89	0,98	141	1,55	230	2,53
70 a 74	156	1,72	181	1,99	337	3,71
65 a 69	224	2,47	242	2,67	466	5,14
60 a 64	213	2,35	191	2,10	404	4,45
55 a 59	197	2,17	236	2,60	433	4,77
50 a 54	315	3,47	303	3,34	618	6,81
45 a 49	270	2,98	301	3,32	571	6,29
40 a 44	326	3,59	335	3,69	661	7,28
35 a 39	376	4,14	416	4,58	792	8,73
30 a 34	387	4,26	394	4,34	781	8,61
25 a 29	396	4,36	414	4,56	810	8,93
20 a 24	353	3,89	373	4,11	726	8,00
15 a 19	316	4,48	325	3,58	641	7,06
10 a 14	272	3,00	229	2,52	501	5,52
5 a 9	207	2,28	216	2,38	423	4,66
0 a 4	187	2,06	201	2,22	388	4,28
TOTAIS	**4.380**	**48,27**	**4.694**	**51,73**	**9.074**	**100,00**

PRINCIPALES EMPRESAS DE LALÍN POR ACTIVIDADE E NIVEL DE FACTURACIÓN. (Fonte Ardán 99)

NOMBRE EMPRESA	ACTIVIDADE	FACTURACIÓN
LALIN		
COOP. CRIADORES GANADERO SELECTO Y COMER.	Agri. Ganadería en general	257.991
CONSTRUCCIONES SILVA Y PRESAS, S.L.	Cons. albañilería	91.426
METALURGICA DEL DEZA, S.A.	Cons. Contratistas especializados SC	532.890
CONSTRUCCIONES TABOADA Y RAMOS, S.L.	Cons. Contratistas generales	1.923.877
PICHEL HERMANOS, S.L.	Cons. Contratistas generales	306.543
CONSTRUCCIONES BATAN ARENAL, S.L.	Cons. Contratistas generales	296.481
ANTONIO FRAMIÑAN, S.L.	Cons. Contratistas generales	251.862
HERMANOS POL Y CIA, S.L.	Cons. Contratistas generales	137.717
CONSTRUCTORA LALIN, S.L.	Cons. Contratistas generales	87.923
FONTANERÍA, CALEFACCIÓN Y GAS DEZA, S.L.	Cons. Fontn. calefac. aire acond.	51.416
ELECTROMONTAJES MEGODEZA, S.L.	Cons. Instalaciones eléctricas	325.741
BAFER LALIN, S.L.	Cons. Instalaciones eléctricas	54.819
PROMOCIONES 3652, S.L.	Cons. Promotoras de obras	270.950
CAROAMPE, S.L.	Cons. Promotores de obras	183.175
PROMOTORA DO DEZA, S.A.	Cons. Promotores de obras	57.407
PROMOCIONES POL Y CIA, S.L.	Cons. Promotores de obras	53.493
AISLADEZA, S.L.	Cons. Trabajos acústicos y aislant.	212.200
TEGASCA, S.L.	Deta. Artículos diversos para hogar	62.438
FOTOGRAFÍAS Y TIENDAS BERNABE, S.L.	Deta. Cámaras y suministros fotográf.	65.237
VEHÍCULOS REPUESTOS Y TALLERES, S.A.	Deta. Concesionario automíviles	443.216
LALIN MÓVIL, S.L.	Deta. Concesionario automóviles	79.920
AUTOMÓVILES DEL DEZA, S.L.	Deta. Concesionario automóviles	64.375
GUERRA GOLADA, S.L.	Deta. Detallistas diversos SC	174.682
AGROBOTICA LALIN, S.L.	Deta. Detallistas diversos SC	129.625
PERFUMERÍA FEGUS, S.L.	Deta. Detallistas diversos SC	64.048
ESTACIÓN DE SERVICIO CAMPOS, S.A.	Deta. Estaciones de servicio gasol.	855.949
SANIDEZA, S.L.	Deta. Farmacias	52.777
CANGADO, S.L.	Deta. Madera y materiales de construcción	83.617
PARRILLADA VILLANUEVA E HIJOS, S.L.	Deta. Restaurantes	54.077
AUTORECAMBIOS MOTOR LALIN, S.L.	Deta. Suministros para el automóvil	71.422
DOCECA, S.L.	Deta. Tiendas mercancías en general	78.775
INDUSTRIAS SEVERINO FERNÁNDEZ, S.L.	Fabr. Aliment. prep. para animales SC	156.980
SERRERÍAS DEL DEZA, S.L.	Fabr. Aserraderos de madera	236.177
BLANABEL, S.L.	Fabr. Aserraderos de madera	56.353
MATADERO COMARCAL DEL DEZA, LALIN, S.A.	Fabr. Carne empaq. embut. matadero	711.795
CARPINTERÍA MANUEL FUENTES MÉNDEZ, S.L.	Fabr. Carpintería metálica	70.634
PORTAGLAS, S.L.	Fabr. Embases vídrio	696.683
PUMADE, S.A.	Fabr. Estructuras de madera SC	1.347.145
GALIPORT, S. COOP.	Fabr. Estructuras de madera SC	58.216
RECREATIVOS PRESAS, S.L.	Fabr. Fabricantes diversos SC	904.103
IMPRENTA LIBRERÍA ALVARELLOS, S.L.	Fabr. Imprent. comerc. - textos	82.780
HERMANOS TOIMIL GARCÍA, S.L.	Fabr. Maquín. y equipo para agric.	266.088
TALLERES BLANCO Y ORO, S.L.	Fabr. Maquin. y equipo para agric.	129.296
CANTERAS DE RICHINOL, S.L.	Fabr. Minerales molidos	380.708
CANTERAS DEL ARENAL, S.L.	Fabr. Minerales molidos	213.475
GENEROS DE PUNTO MONTOTO, S.A.	Fabr. Prendas exteriorees de punto	1.419.374
GENEROS DE PUNTO IVAN, S.L.	Fabr. Prendas exteriores de punto	413.199
LUIS ALBERTO, S.A.	Fabr. Prendas exter. sra. y niña SC	237.153
FLORENTINO, S.A.	Fabr. Prod. fabricados de text. SC	1.732.189
CREACIONES TOYPEZ, S.L.	Fabr. Prod. fabricados de text. SC	919.527

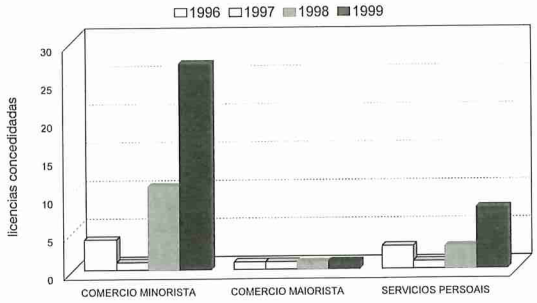
NOMBRE EMPRESA	ACTIVIDADE	FACTURACION
CONFECCIONES GUERRAL, S.A.	Fabr. Prod. fabricados de text SC	484.131
TINO CHEDA, S.A.	Fabr. Prod. fabricados de text SC	435.248
CREACIONES ENMANUEL, S.L.	Fabr. Prod. fabricados de text SC	136.055
D'AQUELA, S.A.	Fabr. Prod. fabricados de text SC	95.076
ALBERTO NOVO, S.L.	Fabr. Prod. fabricados de text SC	57.338
INASUS	Fabr. Trabajos carpintería metálica	798.529
INDUSTRIAS GONZÁLEZ, S.L.	Fabr. Trabajos carpintería metálica	525.187
ALUMINIOS BECASI, S.L.	Fabr. Trabajos carpintería metálica	72.017
INDUSTRIAS DE ALUMINIO FERNÁNDEZ, S.L.	Fabr. Trabajos carpintería metálica	63.882
ALUMINIOS ALFRA, S.L.	Fabr. Trabajos carpintería metálica	52.862
MANUFACTURAS GALLEGAS, S.L.	Fabr. Vidrio plano	409.951
ALMACENES MUIÑOS RIADIGOS, S.L.	Mayo. Cereales (granos)	94.426
COOPERATIVA AGRARIA VALLE DEL DEZA	Mayo. Cereales (granos)	53.461
LOÑO, S.L.	Mayo. Confecciones señora y niña	112.230
AGROBOTICA, S.L.	Mayo. Droguería, perfumería y farmacía	597.166
FRUJORGE, S.L.	Mayo. Frutas frescas y verduras	228.053
AGRO VEIRAS, S.L.	Mayo. Maquin. para agric. y jardín	153.676
GRUPO PORTADEZA, S.L.	Mayo. Mercancías varias no pereced.	68.254
ESTACIÓN DE SERVICIO HNOS. CANDA, S.L.	Mayo. Petróleo y productos petro.	92.791
PRABA, S.A.	Mayo. Productos lácteos	4.645.317
AVÍCOLA TRATANTE, S.A.	Mayo. Volatería	480.691
TALLERES RIAL, S.L.	Serv. Reparación automoción en general	73.975
AUTOCARES MEIJIDE, S.L.	Tran. Transp. pasaj. por carretera	98.284
TRANSPORTES MONTOTO, S.L.	Tran. transporte por carretera	120.373
MONTE DO CARRIO, S.L.	Tran. Transporte por carretera	73.744

EVOLUCIÓN DAS LICENCIAS DE OBRAS NO CONCELLO



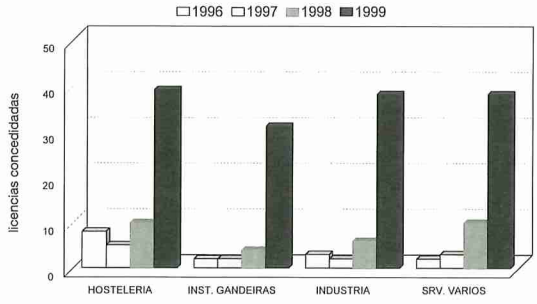
Ano	Edificios	Viviendas unifamiliares	Naves para Almacén	Obras menores	TOTAL
1996	12	19	8	15	54
1997	7	12	5	7	31
1998	12	12	10	16	50
1999	32	38	15	35	120

EVOLUCIÓN DAS LICENCIAS DE APERTURA



Ano	Comercio minorista	Servicios financieros	Servicios persoais	TOTAL
1996	4	1	3	8
1997	1	1	1	3
1998	11	1	3	15
1999	27	1	8	36

EVOLUCIÓN DAS LICENCIAS DE ACTIVIDADES CLASIFICADAS (Molestas, Insalubres, Nocivas e Perigosas)



Ano	Hostelería	Instalacións gandeiras	Industria	Servicios varios	TOTAL
1996	8	2	3	2	15
1997	5	2	2	3	12
1998	10	4	6	10	30
1999	39	31	38	38	146

05-02-99 data de aprobación do PXOU. (Incremento no número de solicitudes de licencias municipais.

(Fonte: Oficiña Municipal de Obras)

ANUARIO DE LALÍN

ACONTECEMENTOS DA VIDA CULTURAL, ASÍ COMO AQUELES FEITOS MÁIS IMPORTANTES QUE FORON NOTICIA NO ANO 1999

XANEIRO

4/1/99

Entregados no Museo Ramón Mª Aller Ulloa os premios correspondentes á edición do 98 do Certame de Beléns e Postais de Nadal.

5/1/99

Celébrase en Lalín a tradicional **Cabalgata de Reis**, que percorre, acompañada de numeroso público, as rúas da vila.

7/1/99

O Auditorio Municipal de Lalín acolle o **Festival Folclórico de Reis 1999**, coa recadación adicada ós damnificados do furacán Mitch. Actuaron os grupos Os Dezas, Roxedoiro, Mulleres Rurais de Deza, Os Trasnos, Ailola, Outras Herbas, Froitos do Deza, O Eixo e Beroila.

8/1/99

O Alcalde Xosé Crespo presenta a XXXI edición da Feira do Cocido no Restaurante A Molinera, na que se anuncia que Núremberg e Barcelona será este neste anos sedes tamén da Feira do Cocido de Lalín.

11/1/99

O **Concello de Lalín** anuncia que invertirá 25 millóns na urbanización da Avda. de Buenos Aires.

15/1/99

Comeza o **MES DO COCIDO** de Lalín, iniciativa pola que se pretende a promoción do cocido nas data ó redor do cocido de Lalín.



16/1/99

Alumnos do Instituto Laxeiro manifféstanse polas rúas de Lalín para pedir a finalización das obras que se están levando a cabo.

17/1/99

O Café Cantigas ofrece unha exposición retrospectiva de imaxes de Lalín dos anos 50 a 70. Recolle 27 interesantes instantáneas.

20/1/99



Reúnense en Lalín os membros do xurado dos **Premios de Gastronomía de Galicia**, convocados polo Concello de Lalín. Tra-las deliberacións, a "Orde Serenísima do Albariño", Eladio Rodríguez, do restaurante "Casa Eladio" de Valencia, Belarmino Fernández Iglesias, do Restaurante "Rubayat" de Brasil, o restaurador José Solla Jr., como mellor profesional destacado na promoción da cociña galega, así como as propietarias dos restaurantes "El Horreo" de Corcubión, "El Gallego" de Verín, "El Almacen" de Cervo e "Sobreira" de Canido. O gañador do Premio Nacional de Periodismo Gastronómico non sería desvelado ata a Gran Gala de Gastronomía da TVG en Lalín.

22/1/99

O Alcalde Xosé Crespo desvela que Carlos Casares, Presidente do Consello da Cultura Galega, será quen lea o pregón da XXXI edición da Feira do Cocido.

23/1/99



Preséntase a programación da primeira edición dos VENRES FOLK, organizados polo Concello de Lalín e nos que actuarán, a beneficio da promoción do folk en Galicia, **Fía na Roca, Leilía, Chouteira e Os Cempés.**

27/1/99

A Consellería de Política Terrritorial, Obras Públicas e Vivenda deu o visto e prace ó **Plan Xeral de Ordenación Urbana de Lalín.**

28/1/99

O **MES DO COCIDO** de Lalín avanza favorablemente, con numerosos colectivos achegándose ata Lalín a degustar un Cocido en calquera dos restaurantes recomendados pola organización.

29/1/99

Concerto de **Fía na Roca** no Auditorio Municipal con gran éxito de público. Abre a programación dos **VENRES FOLK**.

FEBREIRO

1/2/99

O Conselleiro de Agricultura e Gandeiría, Cástor Gago, degusta un cocido nun restaurante de Lalín para promocionar o **Mes do Cocido de Lalín**, invitado polo Alcalde Xosé Crespo, e acompañados polo resto de alcaldes da Comarca de Deza.

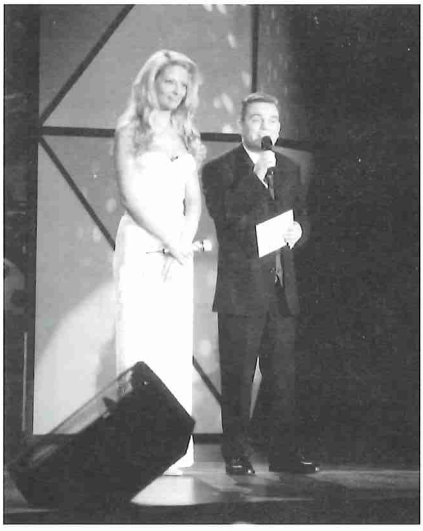
2/2/99

Presentado en sociedade o **Anuario Descubrindo**, na súa primeira edición, relativa ó ano 1998, e que recolle traballos de 19 investigadores da comarca en 462 páxinas.

3/2/99

Expo Deza recolle unha exposición etnográfica sobre a matanza do porco, con apeiros utilizados para esta actividade recollidos de diversas familias da comarca.

4/2/99



Celébrase a **Gran Gala de Gastronomía de Galicia** dende Lalín, retransmitida en directo pola **TVG**, dende o Pavillón Municipal de Deportes de Lalín, coa actuación estelar de Rafael, Navajita Plateá, Camela, etc... ademais de numerosos grupos de música tradicional galega, incluídas formacións de Lalín. A Gala foi presentada polos populares presentadores, Xosé Manuel Piñeiro e Paula Vázquez. Nesta Gala foron entregados os **Premios de Gastronomía de Galicia**.

O Pavillón dos Deportes de Lalín rexistrou un cheo total de veciños que acudiron a este espectáculo televisivo.

PREMIOS DE GASTRONOMÍA DE GALICIA:

Premio Nacional de Periodismo Gastronómico "Álvaro Cunqueiro"

1º.–**Fernando Ónega** , polo artículo de prensa "La otra religión de Galicia", publicado no diriò El Progreso de Lugo.

2º.–**Luis Rial Suárez**, polo seu programa de radio "A XXX edición da Feira do Cocido de Lalín", emitido en directo dende Lalín para a Radio Galega o 15 de febreiro de 1998.

3º.–**Fina Casalderrey e Mariano García**, polo seu libro "A repostería en galicia: sobremesas e outras lambetadas de onte a hoxe", editado por Edicións Xerais de Galicia.

Premio ó labor de toda unha vida

Pontevedra:	Casa Sobreira, Canido-Vigo.
Lugo:	Casa "El Almacén", Cervo.
A Coruña:	Casa El Horreo, Corcubión.
Ourense:	Restaurante "El Gallego", Verín.

Premio ós profesionais da cociña galega

En Galicia: José Solla Jr., do Restaurante "Casa Solla" de Pontevedra.

En España: Eladio Rodríguez Blanco, Restaurante "Casa Eladio" de Valencia.

No Mundo: Belarmino Fernández Iglesias, Restaurante "Rubayat" de Brasil.

Empresa ou entidade: Orde Serenísima do Albariño de Cambados.

5/2/99

O **Concello de Lalín** en Pleno aproba o Plan Xeral de Ordenación Urbana. Con esta aprobación ponse en marcha o elemento que deseña e organiza o crecemento urbanístico de Lalín cara o futuro.

Chouteira actúa no Auditorio Municipal dentro da programación dos **Venres Folk**.

7/2/99

XXXI edición da Feira do Cocido de Lalín co pregón de Carlos Casares.

9/2/99

As carrozas de Cercio, A Xesta e Donramiro reciben o 1º, 2º e 3º premio das carrozas que desfilaron na pasada Feira do Cocido.



11/2/99

A Federación Galega de Balonmán decide distinguir o Club Balonmán Lalín como o mellor club galego do ano 1998.

13/2/99

Concerto da Banda de Lalín en Barcelona con motivo da Feira do Cocido de Lalín en Barcelona.

14/2/99

II Feira do Cocido de Lalín en Barcelona.

15/2/99

Unha delegación oficial do Concello de Lalín, acompañados pola Banda de Lalín chegan a Escaldes-Engordany (Andorra).

17/2/99

Comeza a recollida de obra para os artistas que desexen participar na IV Bienal de Arte Pintor Laxeiro.

19/2/99

O Auditorio Municipal acolle unha exposición chamada "A maxia do Tren", patrocinada por Caixavigo, na que se poideron ver varias maquetas de trens de época.

23/2/99

Constitución en Vigo da **Fundación Laxeiro**, coa finalidade de potenciar a figura do artista lalinense e dar a coñecer a súa obra. O Alcalde de Lalín, Xosé Crespo, é nomeado vocal da citada Fundación. Os fondos iniciales da Fundación son 62 obras do pintor.

24/2/99

A Concellería de Servicios Sociais organizou unha charla-coloquio sobre a revaloración das pensións e outras prestacións da Seguridade Social. Tivo lugar na Casa da Xuventude.



26/2/99

O Concello de Lalín entrega 8.000 árbores **Campaña de repoboación forestal "50.000 árbores máis fan un futuro máis verde".**

27/2/99

Eugenio Enríquez "Geni", retorna o balonmán para reforzar a plantilla do Balonmano Lalín na última fase da liga. O máis importante deportista que tivo Lalín, retirárase meses atrás da práctica deportiva, pechando unha carreira que o levou a xogar na Selección nacional.

28/2/99

Seis empresas de Lalín presentan as súas coleccións na Feira Internacional da Moda de Madrid (IFEMA-MODA). Foron Montoto, Guerral, Luis Alberto, Enmanuel, D´aquela e Mercedes Fuentes.

MARZO



5/3/99

Péchase o prazo de entrega de obras para a Bienal de Arte Laxeiro que se vai a celebrar en maio do 99, recibindo un total de 359 obras de Europa, Asia e América.

6/3/99

I Feira do Cocido de Lalín en Alemania, na localidade de Nüremberg, con máis de 300 galegos degustando o noso prato máis tradicional.

7/3/99

Un total de 105 pratos presentáronse ó segundo certame gastronómico da Asociación de Mulleres Rurais Deza, no que participaron a nivel individual e colectivo un total de 46 parroquias das 52 do municipio. O primeiro premio recaeu na parroquia de Soutolongo, que presentou unha tarta co escudo de Lalín.



8/3/99

Entra en vigor en Lalín o **Plan Xeral de Ordenación Urbana**.

12, 13 e 14/3/99

IV Ralli do Cocido polas estradas do noso municipio.

12/3/99

Concierto de **Leilía** no Auditorio Municipal con gran éxito de público, dentro da programación dos **VENRES FOLK**.

14/3/99

Florentino, xunto con Adolfo Domínguez, Caramelo e Kina Fernández, terán a oportunidade de presentar os seus deseños na Semana dos Creadores da Moda Pret a Porter de París.

17/3/99

O xurado da Bienal de Arte Laxeiro reúnese e selecciona 44 pinturas e 17 esculturas das 359 presentadas. O xurado estaba formado por Miguel Fernández Cid, Director do CGAC; Alberto González Alegre, Director da Fundación Luis Seoane e o artista Manuel Moldes.

18 e 19/3/99

Sintonía de Vigo, París de Noia, Charlestón, Gran Parada, Foliada, Panorama, Pontevedra e Cunters actuaron na parroquia de Botos dentro dun gran festival de orquestras organizado polos veciños da citada parroquia.



20/3/99

Preséntase en Lalín o corto "Clown", obra do lalinense Suso Rivas, con música de José Carlos Vázquez. Tivo lugar na Casa da Xuventude.

21/3/99

IX Campionato - II Fase. Certame de Liga de Bandas de Galicia

22/3/99

A Casa da Xuventude foi o escenario da presenta-

ción da Guía "**Terras de Deza**", da editorial Ir Indo, escrita por Román Rodríguez, no seu apartado de xeografía; María del Pilar Rodríguez Suárez no de historia e Marta Cendón Fernández no referente á arte.

▌ 26/3/99

Concerto de **Os Cempés** no Auditorio Municipal con gran éxito de público dentro da programación dos **VENRES FOLK**.

▌ 27/3/99

Desfile de moda organizado polos alumnos do Instituto de FP Laxeiro no Auditorio Municipal, con prendas de Los Telares, D´aquela e Carmen Barcala.

▌ 30/3/99

O Club Balonmán Lalín recolle en Vigo o trofeo que o acredita como o mellor clube de balonmán do ano 1998. Era o recoñecemento a unha brillante tempada con numerosos campionatos acadados.

ABRIL

▌ 5/4/99

Enorme éxito do concerto da Banda Municipal de Lalín no Teatro Principal de Santiago.

▌ 6 ,7 e 8/4/99

Celébranse as Xornadas de "Implantación de sistemas de calidade na industria agroalimentaria", organizada pola Asociación de Empresarios de Deza e os Servicios Veterinarios de Saúde Pública.

▌ 8/4/99

Representación da obra Cyrano de Bergerac no Auditorio Municipal a cargo de Producciónes Librescena.

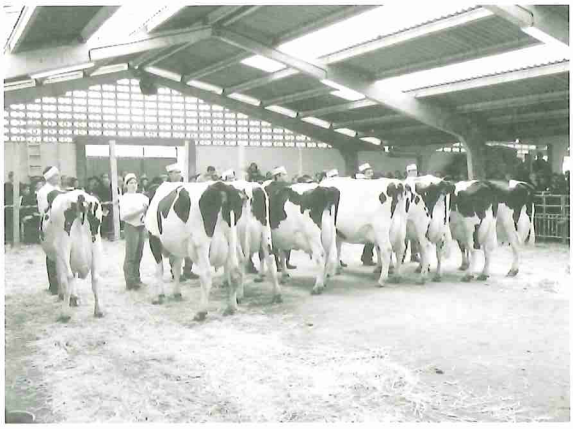
▌ 23/4/99

Conferencia de José Antonio Perozo Ruíz no Auditorio Municipal, organizada polo **Seminario de Estuidos de Deza** para conmemorar o Día do Libro. Nesta conferencia realizou unha viaxe pola historia do libro en Galicia, recordando que a historia do papel impreso é a historia da literatura, apuntando datos interesantes, como un misal e "El Arte de Confesar", que foron os primeiros libros publicados en Galicia.

▌ 24/4/99

O Club Balonmano Lalín inicia a fase de ascenso á División de Honra B no Pavillón Municipal de Lalín ante o Zarautz. Máis de mil aficionados lalinenses apoiaron o histórico clube da vila, que venceu por 24-22.

Actuación do "Duúo Arabesco" de música de cámara no Auditorio Municipal dentro do programa "Galicia nos Sentidos" da Consellería de Cultura.



24 e 25/4/99

XVI FEIRADEZA DE LALÍN. Feira do gando selecto de Lalín celebrada no Mercado de Gando Novo de Lalín. Esta feira contou como novidade cun campionato de manexo de tractores con remolque, así como os habituais concursos de manexo de animais e concursos de pezas. En total reuníronse máis de 160 reses en Lalín.



25/4/99

Segundo partido da fase de ascenso a División de Honra B do Balonmano Lalín ante o Manyanet, no que a pesares do incondicional apoio de numerosos afeccionados, saíu derrotado por 30-32.

26/4/99

Os colectivos gastronómicos galegos, no que estan incluídas as máis importantes asociacións gastronómicas de restaurantes galegos, homenaxean ó Alcalde de Lalín Xosé Crespo, nomeándoo coa figura simbólica de **"Alcalde da Gastronomía"**. A comida homenaxe foi no Restaurante Sexto de Santiago de Compostela. O acto estivo organizado polas asociacións gastronómicas "Amigos da Cociña galega", "Lareira", "Xantares", "Rías Altas" "Restauradores Gallegos" e "Unión Hosteleira Galega".

Terceiro e definitivo partido do Balonmano Lalín na Fase de ascenso a División de Honra B, esta vez fronte ó Torrevieja, caendo derrotado nos últimos instantes por 18-19, perdendo a posibilidade de clasificarse para a seguinte fase.

27/4/99

Concerto de música de cámara no Auditorio de Lalín a cargo de trinta alumnos do Conservatorio de Lalín, coordenados pola profesora Eliana Cortizo. Interpretaron un variado repertorio para dúos, tríos, corda, vento, piano, etc...

Conferencia de Carlos Casares, Presidente do Consello da Cultura Galega, dentro do ciclo "Os nosos escritores" no Auditorio Municipal e dirixido ós alumnos dos institutos do municipio.

28/4/99

Exposición de obras de cantería de Xosé Calviño, escultor natural de Rodeiro, na sede comarcal de Expo Deza.

30/4/99

Representación do Centro Dramático Galego, baixo a dirección de Raúl Dans da obra "Lugar", texto co que obtivo o Álvaro Cunqueiro de textos teatrais de 1994.

MAIO

1/5/99

O Club de Rugby Lalín vence no seu primeiro partido da fase de ascenso a Primeira Nacional ante o Rugby León por 23-15. Un equipo formado por xogadores da comarca.



1 e 2/5/99

Celébrase a **XI FEIRA DO CABALO DE LALÍN**, no recinto do Mercado de Gando Novo, no que se celebraron probas, concursos, exhibicións, concursos morfolóxicos, espectáculos equinos como a presentación do cabalo P.R.A. "Arabian Beauty", Campeón de España e de Europa, que se pechou co tradicional rodeo americano estilo Lalín.

2/5/99

Primeiro dos concertos de Primavera organizados pola Concellería de Cultura, nos que as bandas do concello celebran concertos nas tardes dos domingos. Esta vez abre o programa a Banda de Vilatuxe.



6/5/99

O Rector da Universidade de Santiago de Compostela e o Alcalde de Lalín firmaron

en Santiago un convenio de colaboración entre a citada Universidade e o **Seminario de Estudios de Deza**. Polo citado convenio prevense realizar programas de investigación e desenvolvemento en común, asistencia técnica por parte da Universidade de Santiago ó Seminario, intercambio de persoal e diversas colaboracións en actividades educativas.

A Casa da Xuventude de Lalín organiza uns interesantes cursos de fotografía, humor gráfico e cómic, para tódolos xóvenes de Lalín.

▮ 7/5/99

Cita do mundo artístico e cultural na inauguración da **IV Bienal de Arte Laxeiro no Museo Ramón María Aller**. En total foron 44 pinturas e 17 esculturas, seleccionadas entre as 359 obras presentadas para participar nesta, que é unha das máis importantes do panorama artístico galego. Nesta ocasión foron cinco artistas dezanos os seleccionados, Álvaro Negro, Xulio García Rivas, Aymerich, Vidal Payo e Armindo Salgueiro.

O Concello de Lalín, arredor da Bienal de Arte, organizou tamén as "**Discusións Redondas**", ciclo de conferencias de temas artísticos, cun importante papel para o debate, baixo os seguintes epígrafes: "A arte e as artes", "A arte sexista", "¿Isto é arte?", "O crítico e o artista".

▮ 8/5/99

No Estadio Municipal Manuel Ángel Cortizo, celébrase un importante partido benéfico entre un combinado de veteranos do fútbol galego e o Real Madrid de



Veteranos, coa presencia de figuras de primeiro nivel como Michel, Di Stefano, Amancio, Maté, Castro Santos, etc... arbitrados por García de Loza.

Nesa mesma mañá, o Alcalde de Lalín, Xosé Crespo, impúsolle medallas conmemorativas do acontecemento deportivo e benéfico ós ex - xogadores do Real Madrid, Amancio e Di Stefano.

▌ 9/5/99

Concerto da Banda de Lalín na Praza da Vila dentro da programación dos Domingos de Primavera.

▌ 11/5/99

Primeira xornada dos **Circuitos teatrais no rural**, organizados pola Concellería de Cultura do Concello de Lalín, baixo a dirección do animador teatral Xosé Manuel Ogando. Nesta ocasión, unha veintena de alumnos do colexio Manuel Rivero representaron "¿Lémbraste cómo nos coñecimos?" e "Pantasma, Pantasma".

▌ 13/5/99

Presentación en público do logotipo do **Seminario de Estudios de Deza**, obra do artista Paco Lareo. Trátase dunha flor de queiruga mezclada cun petroglifo, mesturando así a natureza coa historia.

Concerto do guitarrista Tomás Camacho no Museo Ramón Aller e patrocinado pola entidade bancaria Caixavigo, que serviu de apoio á programación cultural da Bienal de Arte Pintor Laxeiro.

O escritor lalinense e profesor do Instituto Aller Ulloa, Mario Pereira, é galardoado co premio Raiña Lupa que concede a Deputación de A Coruña para obras de literatura infantil. O título do traballo é "Pinchacarneiro de cartón e fábula", definida polo xurado do premio como "de gran calidade literaria, de bo humor e cunha perfecta definición dos persoaxes". O premio foi de 1 millón de pesetas e a publicación do libro.

▌ 14/5/99

" A arte e as artes: sobre a autenticidade das artesanías" e "A arte sexista: a coartada do sexo como excusa artística", dúas mesas redondas do ciclo **Discusións redondas**, que completa a programación da Bienal Laxeiro. Nestes debates, ademais do numero público asistente, participaron Enrique Velasco, Director da escola de Canteiros de Pio; Paco Lareo, presidente da Fundación A Solaina de Piloño; Jesús Hernández Sánchez, Decano da Facultade de Belas Artes en " A arte e as artes: sobre a autenticidade das artesanías" e "A arte sexista", e a profesora de Belas Artes, Chelo Matesanz, a profesora de Económicas, María do Carme García Negro e o escultor Paco Pestana no debate "A arte sexista: a coartada do sexo como excusa artística"

Conferencia do escritor Xosé Neira Vilas ante os alumnos do Colexio Manuel Rivero, dentro dos actos do Día das Letras Galegas e impartida na Biblioteca Municipal de Lalín.

▌ 15/5/99

Presentación da Escola de Música de Lalín no Auditorio Municipal, coa presencia do Patronato Cultural e os membros da Banda Municipal de Lalín.

Inauguración do Centro de Formación Ocupacional de Lalín, sito no Polígono Lalín 2000. Presidindo o acto estivo a Conselleira de Familia, Muller e Xuventude, Manuela López Besteiro.

16/5/99

Concerto da Banda de Muimenta na Praza da Vila dentro da programación dos Concertos de Primavera.

17/5/99

Actuación da "Orquesta Camerata Andaluza" no Auditorio Municipal de Lalín, financiada por Caixa de Pontevedra.

18/5/99

Segunda xornada dos **Circuitos Teatrais no Rural** no Auditorio Municipal de Lalín, trinta alumnos do Colexio Comarcal denominados "Fulquicalulqui" representaron "Eu coñecín os ananos Saltisalti".

19/5/99

Os colectivos de teatro da asociación A Carballeira de Cercio puxeron en escea as obras "Meu pai" e "O cego de Fornelos", ambas de Varela Buxán, así como "O grande peso da lei ¡a dieta!" no Auditorio Municipal de Lalín.

20/5/99

Represéntase no Auditorio Municipal de Lalín a obra "Nenerías", do grupo Teatro Galileo. A autora desta sátira sobre a educación foi a dramaturga Fefa Moya.

O Alcalde de Lalín e o Subdelegado do Goberno na Provincia de Pontevedra, Alejandro Millán Mon inauguraron en Lalín o novo edificio do Instituto Nacional da Seguridade Social.

21/5/99

Última xornada das **"Discusións Redondas"** organizadas pola Concellería de Cultura arredor da Bienal Laxeiro. Nesta ocasión os temas foron "¿Isto é arte?", coa participación no debate do catedrático José Gómez Alén, Manuel Olveira, do CGAC, e o filósofo Miguel Vázquez freire, e "O crítico artista: ¿creación ou recreación da obra de arte?", coa participación do crítico Antón Castro, o pintor Antón Pulido e o presidente da Fundación Luis Seoane, González Alegre.

O Alcalde de Lalín, Xosé Crespo Iglesias e unha comunidade de herdeiros, firmaron ante notario o convenio urbanístico polo cal o Concello de Lalín se fai coa milenaria Carballeira da Viuda, na que se pretende facer un parque público.

22/5/99

Os colectivos de teatro da Asociación A Carballeira de Cercio puxeron en escea as obras "Meu pai" e "O cego de Fornelos", ambas de Varela Buxán, así como "O grande peso da lei ¡a dieta! no Centro Social de Cercio.

25/5/99

O Concello de Lalín concerta a recollida do papel para o seu reciclaxe con COGAMI (Confederación Galega de Minusválidos). Importe de 15.000 pts. por cada recollida.

26/5/99

A Xunta de Galicia, a través da Dirección Xeral de Turismo, declara a Feira do Cocido como **"Festa de Galicia de Interese Turístico".** Os méritos para outorgar esta distinción foron os do seu arraigamento, singularidade, afluencia de visitantes e interese cultural.

28/5/99

Data de comezo da campaña electoral para as eleccións municipais.

Colócase a primeira pedra das obras de acondicionamento do Pontiñas na súa segunda fase, dende a estrada N-525 ata o Polígono Lalín 2000, obra financiada na súa totalidade pola Consellería de Política Territorial e Obras Públicas da Xunta de Galicia.

29/5/99

A **Xunta de Galicia**, a través da Consellería de Medio Ambiente adquire o Souto de Quiroga en Catasós, que conta cas árbores de máis fuste de Galicia, e consideradas pola FAO como únicas na súa especie. Finalízase desta forma un proceso que se iniciou coa preocupación do profesor Viéitez Cortizo, que a través das súas investigacións fixo ver primeiro ó Concello de Lalín e despois á Xunta de Galicia da necesidade de preservar este maravilloso paraxe.

XUÑO

1/6/99

Exposición da pintora ourensana Berta Ares no Café Copacabana de Lalín.

3/6/99

A Concellería de Cultura do Concello de Lalín fai entrega dos premios de relato curto "Varela Buxán" no Museo Municipal Ramón María Aller Ulloa. O xurado estivo formado polos escritores Anxos Sumai, Gonzalo Navaza e Xosé Luna. O estudiante do Instituto Laxeiro Iago, Mouriño Román gaña por cuarta vez o "Premio de Relato Curto Varela Buxán", na categoría de 6º de primaria a 3º de ESO. Na categoría de BUP, COU e FP a gañadora foi Alba Payo Froiz, do Instituto Ramón Aller de Lalín.

4/6/99

Comeza a ser operativa a Compañía da Garda Civil en Lalín, cun equipo de SEPRONA, un equipo de Intervención de Armas, comandada por un Capitán e con 50 números.

Clausúrase a "IV Bienal de Arte Pintor Laxeiro", que se celebrou ata esta data no Museo Municipal Ramón María Aller con un gran éxito de público e ventas para os artistas que alí expuxeron, superando a cifra de catro millóns de pesetas.

5/6/99

Inícianse as actividades da IV Forxa Literaria A Solaina de Piloño, cunha homenaxe a Maruxa Villanueva.

6/6/99

Novo día de actividades da IV Forxa Literaria A Solaina de Piloño, que contará cunha actuación de Farruco contando contos e con un recital poético de Antonio Taboada "Willi".

7/6/99

Da comezo o servicio de gas canalizado de Lalín en diversas rúas do centro urbano.

13/6/99

Eleccións Municipais 1999.

No Concello de Lalín resultaron elixidos José Crespo Iglesias (Alcalde), Román Rodríguez González, Gloria Rigueira Ferreiro, Camilo González Bodaño, Lucita Villar Jar, Ramiro Ruibal Fuentes, Manuel Gómez Estévez, Antonio Rodríguez Rodríguez, José Iglesias Rodríguez, José Antonio González González, Manuel Blanco Carballude, José Luis García Gómez, Fernando Varela Sousa, Agustín López Torres e Ana Isabel Lareo Montoto polo Partido Popular, José Luis Pérez Donsión, Luis Fernández Cuñarro e Mónica Crespo Diéguez polo Partido Socialista Obrero Español, e Xoan Carlos Vizoso González, María Xesús Iglesias Rodríguez e Rafael Iglesias Blanco polo Bloque Nacionalista Galego.

14/6/99

Exposición de Xulio García Rivas no Museo Municipal Ramón María Aller ata o 26 de xuño.

19/6/99

Conferencia a cargo de Carmen Buxán, experta en cultura castrexa en Galicia, pronunciada na sede de ExpoDeza en Lalín. Nesta conferencia fixo un repaso polos espacios de interese arqueolóxico e por castros, mámoas, petroglifos, etc...

Na IV Forxa Literaria da Solaina de Piloño presentación da obra de Vázquez Pintor "Lume de biqueira".

20/6/99

Domingos folclóricos na Praza da Igrexa coa actuación de Os Xuncos e Outras Herbas.

Recital poético en A Solaina de Piloño, como clausura da IV edición da Forxa Literaria, coa intervención de Gonzalo Navaza, Isolda Santiago, Alba Payo, Nuñez Fiuza, Carlos Negro, Xurxo Alonso, etc... e coa actuación musical do trío de música tradicional formado por Azucena Castro, Luis Areán e Luisa Areán.

21/6/99

O **Seminario de Estudios de Deza** convoca o **Premio Deza de Investigación**, no que se propón o tema "Natureza, paisaxe e medio ambiente na comarca de Deza". Ata o 30 de novembro tiñan os interesados prazo para presentar os seus traballos realizados. O premio ten unha dotación de 250.000 pesetas.

23/6/99

Romaría do Corpiño en Santa Baia de Losón (Lalín).

25/6/99

Concerto dos alumnos do Conservatorio de Lalín dos distintos instrumentos, e que contou co pianista acompañante David Fernández Taboada.

26/6/99

Preséntase en Lalín o concerto "**As Bandas Populares**", dentro da programación cultural do Xacobeo 99. O citado concerto contaría coa presencia de Teresa Novoa, o tenor Manuel Sirera e as Bandas de O Rosal, Beade e Lalín.

27/6/99

Domingos folclóricos na Praza da Igrexa coa actuación de A Carballeira de Cercio, Os Dezas de Moneixas e Roxedoiro de Palmou.

O Alcalde de Lalín, Xosé Crespo Iglesias, lé o pregón da Festa do Melindre de Melide, no que destaca as riquezas desta variedade de melindre, dulce típico da rexión.

29/6/99

O Coordinador do Seminario de Estudios de Deza e Concelleiro de Cultura do Concello de Lalín, Román Rodríguez, presentou en Santiago de Compostela o seu último libro: "**De aldeas a cidades**", editado pola Editorial Ir Indo.

30/6/99

Exhibición no Pavillón do Colexio Comarcal de Lalín dos alumnos das escolas municipais de patinaxe e aerobic. Ademais contouse coa presencia da patinadora Tamara Valderrama.

Dende o Parque do Auditorio, concerto "As bandas populares", dentro da programación do Xacobeo 99, coa actuación da Banda de Lalín, a banda de O Rosal, a Banda de Beade, o tenor Manuel Sirera e a soprano Teresa Novoa.

XULLO

3/7/99

Toma de posesión da Corporación Municipal de Lalín, na que xuraron ou prometeron os seus cargos os novos membros. Xurou o cargo tamén o Alcalde Xosé Crespo Iglesias

3 e 4/7/99

Gran Trofeo Concello de Lalín de tiro de pichón, organizado pola Sociedade de Caza e Pesca de Lalín. En total entregáronse 250.000 pts. en premios.

4/7/99

Domingos folclóricos na Praza da Igrexa coa actuación de Mulleres Rurais de Deza, Os Trasnos de Doade e O Eixo de A Xesta.

8/7/99

Inaugúrase no Museo Municipal Ramón Aller a exposición **Itinerium de Egeria**, na que se expuxeron as litografías, obra de Antón Lamazares, que ilustran esta obra

histórica editada pola editorial parisina Raíña Lupa. Itinerium de Egeria relata a viaxe dunha monxa por terra santa alá polo siglo IV.

10/7/99

Concentración de vehículos antigos na Praza da Igrexa de Lalín.

11/7/99

Domingos folclóricos na Praza da Igrexa coa actuación de Beroila de Lalín, Airiños de Soutolongo e Ailola de Lalín.

12 a 16/7/99

Campus de fútbol Verano 99 Umbro coa colaboración do Concello de Lalín.

16, 17 e 18/7/99

III Foliada de Lalín, cun excelente cartel de artistas e actividades, como un festival de cinema, obradoiros de coiro, maquillaxe corporal e construcción de xoguetes, un roteiro ciclista, unha feira de artesanía popular, así como charlas coloquio. Entre os músicos participantes están Violia, Berrogüetto, Lúnasa, Brendefol, Rafik, Mau Mau, etc...

Do 19 ó 30/7/99

Campamentos urbanos de Lalín, organizados pola Concellería de Servicios Sociais, e destinado a nenos de entre 5 e 8 anos.

27/7/99

O Alcalde de Lalín recibe na Casa Consistorial ó Senador de Argentina D. Jorge Villaverde por segundo ano, xa que o citado senador e fillo dunha muller natural de Melide, razón pola cal mantén unha estreita relación con Galicia.

28/7/99

Constitúese en Lalín un novo Consello de Administración do Patronato Cultural de Lalín, presidido por Xosé Crespo Iglesias, vice-presidente Manuel Gómez Estevez, ademais dos vocais Román Rodríguez González, Saturno Valdés González, José Quintá, Julio López, Daniel Gonzalez Alén, Ricardo Couto, María Xesús Iglesias Rodríguez, José Luis Pérez Donsión.

29/7/99

Chegou a Lalín o espectáculo do Mago Antón, "Fugas e Soños". Tivo lugar no campo da feira vello.

AGOSTO

2/8/99

Comeza a **Romaría Internacional en Lalín** coa actuación do grupo moldavo Las Virtuosas del Violín dende o Auditorio Municipal de Lalín.

3/8/99

Romaría Internacional en Lalín, coa actuación dende o Auditorio Municipal de Lalín da Compañía Hui Ópera de Anhui de China.

4/8/99

Terceiro día da Romaría Internacional en Lalín coa actuación da Compañía Slask de Polonia, tamén dende o Auditorio Municipal de Lalín.

5/8/99



O cadro "A República", obra do Pintor Laxeiro, e que estaba en poder da familia Garar Goyanes é devolto ó Concello de Lalín nun pequeno acto na Casa Consistorial. Finalmente, a acta do Pleno municipal de 9 de agosto de 1931 probaba a propiedade municipal deste cadro que Laxeiro pintara para o Concello de Lalín como agradecemento pola beca que lle fora concedida anos antes.

6/8/99

O pintor de Lalín, Sucasas, inaugura, coa presencia do Presidente da Xunta de Galicia, o Conselleiro de Política Territorial e o Presidente da Deputación Provincial de Pontevedra, a súa exposición antológica, que estivo aberta o público no Pazo Provincal de Pontevedra ata o 6 de setembro.

10/8/99

Conferencias no Museo Municipal Ramón Aller. Trátase de "O patrimonio da Igrexa en Galicia", a cargo do Catedrático Xosé Fernández Fernández e "A arquitectura popular galega", a cargo do Catedrático José Ramón Soraluce Blond. Estas conferencias encadrábanse dentro da programación de "Aulas no Camiño", organizadas pola Universidade da Coruña.

Do 15 ó 28/8/99

Campamento de Verán na Illa de Ons, coa participación de 85 nenos de entre 8 e 14 anos.

21/8/99



Romaría da 3ª Idade na Carballeira de Barcia.

SETEMBRO

1/9/99

Dentro da programación Cine na Rúa, proxectóuse a película "Sargento Bilko" na Praza da Igrexa.

2/9/99

Iníciase un curso de Corte e Confección organizado pola Asociación de Amas de Casa Laxeiro.

3/9/99

Desfile de moda benéfico no Auditorio Municipal de Lalín, organizado pola Academia de Peluquería Rasgos. Os cartos recadados foron enviados integramente para paliar as causas da catástrofe do terremoto sufrido poucos días antes en Turquía.

7/9/99

O Concello de Lalín inicia unha campaña de recollida de materias e productos destinados ó seu envío para Cuba. Esta iniciativa da Consellería de Sanidade, denominada "Lembrando os maiores en Cuba", tivo unha excelente acollida en Lalín, dende onde se enviaron pañais, compresas, xabón, muletas, andadores, productos básicos de alimentación, etc.. elementos básicos para paliar as condicións de extrema necesidade que viven algúns colectivos de aquel país.

8/9/99

Dentro da programación Cine na Rúa, proxectouse a película "Willow" na Praza da Igrexa.

9/9/99

A Concelleira de Servicios Sociais de Lalín, Lucita Villar Jar, sustitúe a Antonio Pillado no seu escaño no Parlamento, xa que este é nomeado Conselleiro de Xustiza. De esta maneira, Lucita Villar, que ocupaba o posto número 6 da lista do Partido Popular nas eleccións ó Parlamento, pasaba a sustituír ó congresista Pillado. Convértese así na primeira deputada da Comarca de Deza en acceder ó Congreso dos Diputados de Madrid.

Actuación do grupo "Código de Barras" no Auditorio Municipal, patrocinado por Caixavigo e Ourense.

10/9/99

Organizado pola Xunta de Galicia, **Festival Pop-Rock "Xuventude 99"**, dende o pavillón de Deportes de Lalín, no que venceu o grupo vigués "Garlics".

O Conselleiro de Sanidade e Servicios Sociais da Xunta de Galicia, acompañado polo Alcalde de Lalín, inaugura o servicio de telemedicina do Ambulatorio de Lalín.

13/9/99

Varias firma de moda de Lalín acuden á Semana de la Moda de Madrid, onde exporán as súas novedades para a próxima tempada. Ademais de Géneros de Punto Montoto, tamén acudiron Mercedes Fuentes, D´aquela, Enmanuel e Luis Alberto, integrados dentro do grupo de moda Gallaecia. A empresa Montoto xa estivera semanas antes na Spain Fashion Exhibition en Tokio e Osaka (Japón) e na Prêt a Porter de Paris (Francia).

15/9/99

Dende a Praza da Vila, teatro para nenos: concurso "Conta o que queiras".

16/9/99

Ata o 30 de setembro estivo exposta no Museo Municipal Ramón Mª Aller a exposición "Dúas Xeracións", con obras de Xaime Quessada Blanco (1975) e Xaime Quessada (1937).

A firma textil lalinense Toypes desfilou neste día na Pasarela Gaudí de Moda de Barcelona.

17/9/99

O Conselleiro de Política Territorial, Obras Públicas e Vivenda, Xosé Cuiña, e o Alcalde Xosé Crespo Iglesias inauguraron as obras realizadas na rúa Principal e a rúa Colón, así como a fonte dos Cabalos e a súa nova ubicación.



17, 18, 19, 20 e 21/9/99

Festa das Dores de Lalín coas actuacións estelares de Cristina Pato, Marcela Morelo, Navajita Plateá, Los Piratas, etc...

23/9/99

A Concellería de Cultura do Concello de Lalín anuncia e presenta o circuito de actividades lúdicas e culturais do rural, programa polo cal se subvencionarán dúas actividades deste tipo en cada parroquia, das 52 que compoñen o municipio.

24/9/99

Exposición de esculturas de Fernando Rodríguez baixo o título "Sen motivo aparente", no Auditorio Muncipal de Lalín.

26/9/99

RENFE pecha definitivamente a estación de Vilanova.

28/9/99

As firmas de Lalín Florentino, Toypes e Montoto, expoñen as súas creacións na pasarela Pontus Veteris de Pontevedra, retransmitida en directo pola Televisión de Galicia.

30/9/99

Dende a Praza da Vila, "Barriga Verde" de Viravolta.

OUTUBRO

1/10/99

Sae a circulación en Lalín a **edición Deza Tabeirós do Diario Faro de Vigo**, diario decano da prensa nacional.

Concerto de apertura do curso do **Conservatorio de Lalín** 99/00 no Auditorio Municipal a cargo da súa Orquestra.

Iníciase un Curso de Perfeccionamento de Galego, organizado pola Asociación e Amas de Casa Laxeiro.

4/10/99

Morre en Salvaterra o artista Colmeiro, un dos patriarcas da pintura galega. Sería enterrado en Margaride (Silleda), na máis estricta intimidade.

8/10/99

Inaugurouse, coa presencia do Director do Centro Galego de Arte Contemporánea, a exposición OUTRA MIRADA, organizada pola Concellería de Cultura e o propio CGAC.

14/10/99

A empresa de moda de Lalín, Mercedes Fuentes participa en la pasarela Campus Stellae de A Coruña.

15/10/99

Exposición de apeiros náutico-pesqueiros no Auditorio Municipal de Lalín. A recollida destes apeiros foi realizada por Evaristo López, mariñeiro actualmenete afincado en Lalín.

16/10/99

Comezan as escolas deportivas de ximnasia infantil, fútbol sala, patinaxe artístico, aerobic e ximnasia de mantemento organizadas pola Concellería de Deportes do Concello de Lalín no Pavillón Municipal de Deportes de Lalín.

17/10/99

Lalín recibe a visita, invitada polo Alcalde Crespo, da Cònsul Maior de **Escaldes-Engordany**, vila de Andorra na que reside unha importante colonia de lalinenses, e coa que o Concello de Lalín estudia levar a cabo un irmanamento cultural. A vila de Escaldes, a segunda en importancia de Andorra, conta con 16.000 habitantes e importantes ofertas turísticas de inverno e balnearias.

22/10/99

Inicia as súas emisións **Canal Deza**, canal de televisión local de Lalín.

23/10/99

Patrocinado por Caixavigo e Ourense, concerto da Coral Casablanca no Auditorio Municipal de Lalín.

Celébrase no Pavillón Municipal de Deportes o IV Circuito Internacional "Presas" de dardos e futbolín.

27/10/99

Dende o Auditorio Muncipal de Lalín, actuación do grupo "Ludus Trombonis", formado por tres profesores de materias de vento metal de diversos conservatorios de Galicia.

Este concerto tivo unha clara intención pedagóxica para os alumnos do Conservatorio de Lalín.

27, 28 e 29/10/99

I Xornada de língua e literatura da Comarca de Deza organizada polo Servicio Lingüístico Comarcal de ExpoDeza e patrocinado polo Concello de Lalín.

NOVEMBRO

1, 6, 14, 20 e 27/11/99

Actividades do Ciclo Cultural da Asociación "A Carballeira" de Cercio.

3/11/99

O Alcalde de Lalín e o Director Xeral do IGVS (José Antonio Redondo), firman en Santiago de Compostela un convenio polo cal a citada Dirección Xeral cubrirá mediante subvención (23 millóns de pesetas) os gastos do proxecto de adecentamento das traseiras do Pontiñas no seu marxe dereito. Un proxecto polo que se embelecerá este paseo tan popular entre os veciños.

4/11/99

Comeza a funcionar en Lalín o Servicio de Teleasistencia Médica.

5/11/99

A exposición de estampas e gravados de Goya, "Tauromaquia" e "Disparates" foi presentada neste día no Museo Ramón Aller. Esta exposición celebrouse en Lalín gracias á Obra Social e Cultural de Caixavigo.

8/11/99

O Diario Oficial de Galicia recolle os espacios que serán incluídos na **rede europea ecolóxica Natura 2000**, entre os que se encontran as Sobreiras do Arnego e a Serra do Candán no que respecta a Lalín. Estos espacios contan dende ese momento cun carácter especial de protección para o seu valor ecolóxico.

10/11/99

Actuación do grupo local de títeres Viravolta no Auditorio municipal, onde puxo en escea "**Barriga Verde**", dentro da campaña Títeres na escola.

11/11/99

Dentro da mesma campaña actuación tamén para os escolares no Auditorio de Lalín do grupo Kaos de Moaña, coa obra "Xoán Pantera e a garrota dando a nota".

Inauguración oficial cunha festa amenizada pola Banda de Vilatuxe, do Centro Social da citada parroquia, coa asistencia da maioría dos veciños, que agora terán un lugar para as súas celebracións e reunións.

12/11/99

Última posta en escea de títeres para escolares a cargo de Spaghetti de Vigo, coa obra "Chímpate....Chámpate".

Así mesmo, foi presentada no Auditorio Municipal a exposición da historia de Galicia en comic "Historia de Galicia", que acercou ata Lalín a Obra Social de Caixa Galicia. Contou con 25 paneis en cartón pluma nos que se puideron ver

debuxos que explicaban de maneira moi didáctica e dirixada ós escolares a historia de Galica.

16/11/99

Uns vinte deputados provincias de Pontevedra, invitados polo Alcalde de Lalín visitaron nesta xornada a Finca de Mouriscade, así como as empresas Florentino e Mercedes Fuentes do mundo da moda. Este recorrido foi deseñado para que os deputados puidesen comprobar distintos aspectos da realidade social de Lalín.

18/11/99

Dende esta xornada, estiveron expostos no Auditorio de Lalín os traballos do curso de talla de madeira dos alumnos do **Centro Ocupacional Laxeiro do Concello de Lalín**.

19/11/99

Concerto do Grupo de Cámara da **Orquesta Sinfónica de Galicia "Coruña Brass"**, no Auditorio Municipal de Lalín. O seu programa inclúe obras de Martini, Calvert, Bizet, entre outros.

20/11//99

Iníciase a campaña de merca de árbores de Nadal que o Concello de Lalín subvencionou ó 50% para ser replantados unha vez pasen as festas do Nadal.

26/11/99

A firma D'áquela expón na sala Ave Nox de Madrid os seus traxes de festa cun rotundo éxito.

27/11/99

Concerto da **Banda Municipal de Lalín** dende o Auditorio para celebrar a patrona dos músicos, Santa Cecilia.

30/11/99

O Museo Municipal Ramón María Aller cumple dez anos mostrando o mellor da arte para os lalinenses, por onde pasaron 588 artistas.

DECEMBRO

2/12/99

A Comisión de Goberno da Deputación Provincial e Pontevedra acorda a cesión dos baixos dun dos edificios da Finca de Mouricade para a instalación alí do **Museo Etnográfico Casa do Patrón**, que ata este momento se encontraba situado en Doade.

3/12/99

Conferencia de Mar Llinares García no Auditorio Municpal de Lalín, baixo o epígrafe "Persoaxes imaxinarios no folclore galego".

Sae a rúa o suplemento de ocio, cultura, gastronomía e turismo **Kilómetro Cero**, dentro do xornal Faro de Vigo.

10/12/99

Convocados polo Alcalde de Lalín, Xosé Crespo, reunión de Pedáneos no Auditorio Municipal para recibir explicacións sobre as características da revisión do catastro de rústica que nesas datas se comezaba a realizar en Lalín.

13 a 16/12/99

Campaña "Nenos á Biblioteca" na Biblioteca Municipal de Lalín.

14/12/99

Audición pública dos alumnos do conservatorio no Auditorio Municipal, que coordenados polos profesores interpretarán pezas cos instrumentos oboe, clarinete e fagot. En total foron 12 os alumnos que interviron.

16/12/99

ExpoDeza acolle unha exhibición das curtametraxes realizadas na Comarca de Deza polo grupo **"Deza, cine galego"**, que foran realizados por Daniel González e os seus fillos Daniel e Xesús como guionistas. Foron o documental "Lalín" e os cortos "O Consello do Compadre" e "Cantigas da emigración".

17/12/99

No Auditorio Municipal, organizada polo Instituto de Bacharelato Ramón María Aller, representación da obra "Tempestades", a cargo de Ricardo Frazer Teatro.

Inauguración da exposición "**Un século de arte en Deza:1900-2000, na lembranza de Laxeiro e Colmeiro**", que permanecerá aberta no Museo Municipal Ramón Aller ata o 27 de febreiro de 2000.

18/12/99

Reunión dos forxadores de A Solaina de Piloño, coa presentación do libros sobre a Forxa Literaria, teatro con Armadanzas da Solaina e a actuación de "Dame Lume" de Bandeira.

19/12/99

A Concellería de Servicios Sociais do Concello de Lalín repartíu nestas datas 86 paquetes de Nadal entre os máis desfavorecidos do municipio.

20/12/99

O traballo "**Ángel Nieto-Miguel Induráin-Holocausto Piñeiro**", obra de Martiño Nercellas, Jesús Taboada e Rodrigo Carbajal, foi o gañador da primeira edición do **Premio Deza de Investigación de natureza, paisaxe e medio ambiente**. Este premio foi convocado polo **Seminario de Estudios de Deza** e está dotado con 250.000 pts.

21/12/99

Tamén convocado polo Seminario de Estudios de Deza, outorgouse o **Premio de Recuperación e Estudio do Patrimonio Cultural de Lalín**, dotado cun millón de pesetas que se repartirán os autores dos traballos "A Banda da Xesta", "O Clamor de Bermés", "La sociedad campesina del siglo pasado" e "Las huellas de Prisciliano en la Comarca de Deza".

22/12/99

Exposición de fotografías antigas de Lalín "Lalín: cen anos en fotos", no Auditorio Municipal ata o 27 de febreiro de 2000.

Primeira fase do Concurso Fin de Milenio.

25/12/99

Concerto de Fin de Ano a cargo da Banda de Lalín, coa actuación da soprano Teresa Novoa. Tivo lugar no Auditorio Municipal.

30/12/99

Fase final Concurso Fin de Milenio.

25, 26, 27 e 28/12/99

A "Taberna do Terror" instálase, para diversión dos máis pequenos, no Auditorio Municipal.



28/12/99

Pleno da Corporación Municipal de Lalín no que se aproban un orzamento de 1.052.000.000 pts. para o exercicio de 2000.

31/12/99

Baile de fin de ano na Praza da Vila.

BOLETÍN DE SUBSCRIPCIÓN

Todos aqueles interesados en ser subscriptores do Seminario de Estudios de Deza, deberán enviar o boletín adxunto debidamente cuberto.

—Os subscriptores recibirán no seu domicilio por correo ordinario tódolos libros publicados ó longo de cada ano polo Seminario de Estudios de Deza.
—Os subscriptores poderán acudir de xeito gratuito a tódolos actos organizados polo Seminario.
—A cuota **ANUAL** é de **5.000** pesetas.

PATRONATO CULTURAL DE LALÍN - SEMINARIO DE ESTUDIOS DE DEZA

BOLETÍN DE SUBSCRICIÓN E DOMICILIACIÓN BANCARIA

S.E.D.

NOME DO SUBSCRITOR .....

.....

DIRECCIÓN POSTAL .....

.....

Depositar ou enviar por correo este boletín de subscrición ó Museo Municipal de Lalín, Rúa Ramón Aller, 9 de Lalín.

ENTIDADE BANCARIA .....

ENDEREZO ENTIDADE ..... **Nº** .....

C.P. ..... **LOCALIDADE** ..... **PROVINCIA** .....

Moi Sres. meus:

Prégolle que, con cargo a miña conta e ata novo aviso, atendan o pago dos recibos correspondentes a miña subscrición que lles presentará ó cobro o Seminario de Estudios de Deza pola cantidade de 5.000 Ptas.

CÓDIGO DA CONTA			
Entidade	Oficina	D.C.	Núm. de conta

..... *de* ..... *de 200*.....

Saúdaos atentamente
(firma)

O Titular. Asdo. .....

N.I.F. .....

Este libro
"DESCUBRINDO"
Rematouse de imprentar
no mes de febreiro de 2000
nos obradoiros de
IMPRENTA ALVARELLOS, S.L.

Descubrindo ten un doble significado. É investigar, analizar, atopar. É tamén ensinar, destapar, divulgar. Con Descubrindo, Anuario de Estudios e Investigación de Deza, búscase o logro deste dobre obxectivo, pois a súa finalidade é afondar no coñecemento da nosa comarca e amosar no exterior os resultados acadados.

O patrimonio, a economía, a historia, a arte, a etnografía, a xeografía, a natureza,...todo ten cabida en Descubrindo como unha publicación aberta e comprometida.

Descubrindo é resultado dun esforzo colectivo de estudio e reflexión dos seus colaboradores, ós que debemos darlle-las gracias por nos axudar a coñecer mellor e respectar este pedazo da Terra no que nos tocou vivir.

Concello de Lalín
Patronato Cultural de Lalín - Seminario Estudios de Deza